

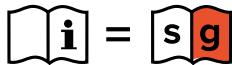


|   |       |   |       |
|---|-------|---|-------|
| (EN) <b>INSTRUCTION MANUAL</b><br>LIFELINE SYSTEM - According to the Regulation<br>(EU) 2016/425              | 5-7   | (IT) <b>MANUALE DI ISTRUZIONI</b><br>SISTEMA DI LINEE DI VITA - Conforme al Regolamento<br>(UE) 2016/425              | 39-42 |
| (CS) <b>NÁVOD K POUŽITÍ</b><br>SYSTÉM ZÁCHRANNÉHO LANA - Dle nařízení<br>(EU) 2016/425                        | 7-10  | (DE) <b>BEDIENUNGSANLEITUNG</b><br>LEBENSLEITSYSTEM - Gemäß der Verordnung<br>(EU) 2016/425                           | 42-45 |
| (HU) <b>HASZNÁLATI UTASÍTÁS</b><br>TMENTŐKÖTÉLRENDSZER I MENTŐÁLLVÁNY - Az<br>(EU) 2016/425 rendelet szerint  | 10-12 | (NL) <b>HANDLEIDING</b><br>LEVENSLIJNSYSTEEM - Volgens<br>Verordening (EU) 2016/425                                   | 45-47 |
| (PL) <b>INSTRUKCJA OBSŁUGI</b><br>SYSTEM LINII ŻYCIA - Zgodnie z<br>Rozporządzeniem (UE) 2016/425             | 12-15 | (ET) <b>KASUTUSJUHEND</b><br>PÄÄSTELIINISÜSTEEM – Määrase (EL) 2016/425 kohaselt                                      | 48-50 |
| (RO) <b>MANUAL DE INSTRUCTIUNI</b><br>SISTEM DE FRÂNGHIE DE SALVARE - Conform<br>Regulamentului (UE) 2016/425 | 15-18 | (LV) <b>INSTRUKCIJAS</b><br>IEKRAUŠANAS VINČAI Glābšanas STATĪVS - Saskaņā ar<br>Regulu (ES) 2016/425                 | 50-53 |
| (SK) <b>NÁVOD NA POUŽITIE</b><br>SYSTÉM ZÁCHRANNÉHO LANA - Podľa nariadenia<br>(EÚ) 2016/425                  | 18-20 | (LT) <b>INSTRUKCIJŲ VADOVAS</b><br>GLĀBŠANAS LÍNIJU SISTĒMA – Pagal<br>reglamentą (ES) 2016/425                       | 53-55 |
| (DA) <b>INSTRUKTIONSMANUAL</b><br>LIVLINJESYSTEM - I henhold til forordning<br>(EU) 2016/425                  | 20-23 | (RU) <b>ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b><br>СИСТЕМА СПАСАТЕЛЬНЫХ КРУГОВ - В<br>соответствии с Регламентом (EC) 2016/425 | 55-58 |
| (NO) <b>BRUKSANVISNINGEN</b><br>LIVLINE-SYSTEM- I henhold til forordning<br>(EU) 2016/425                     | 23-25 | (BG) <b>ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА</b><br>СИСТЕМА ЗА СПАСИТЕЛНИ ВЪЖЕТА- Съгласно<br>Регламента (EC) 2016/425              | 58-62 |
| (SV) <b>BRUKSANVISNING</b><br>LIVLINJESYSTEM - Enligt förordning<br>(EU) 2016/425                             | 25-28 | (EL) <b>ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ</b><br>ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΩΣΤΙΚΑΣ ΓΡΑΜΜΗΣ - Σύμφωνα<br>με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425                | 62-65 |
| (FI) <b>KÄYTÖÖPAS</b><br>LIFELINE-JÄRJESTELMÄ - Asetuksen<br>(EU) 2016/425 mukaisesti                         | 28-30 | (HR) <b>UPUTSTVO ZA UPOTREBU</b><br>LIFELINE SUSTAV - Prema Uredbi<br>(EU) 2016/425                                   | 65-68 |
| (PT) <b>MANUAL DE INSTRUÇÕES</b><br>SISTEMA DE LINHA DE VIDA - De acordo com o<br>Regulamento (UE) 2016/425   | 30-33 | (MT) <b>MANWAL TA' ISTRUZZJONI</b><br>SISTEMA LIFELINE - Skont ir-Regolament<br>(UE) 2016/425                         | 68-70 |
| (ES) <b>MANUAL DE INSTRUCCIONES</b><br>SISTEMA DE SALVAMENTO - Según el<br>Reglamento (UE) 2016/425           | 33-36 | (SL) <b>NAVODILA</b><br>SISTEM REŠEVALNE VRVI - Po Uredbi<br>(EU) 2016/425  | 70-73 |
| (FR) <b>MANUEL D'INSTRUCTIONS</b><br>SYSTÈME DE LIGNE DE VIE - Conformément<br>au Règlement (UE) 2016/425     | 36-39 | (AR) <b>!!!!!</b><br>كتيب التعليمات<br>نظام الحياة<br>(الاتحاد الأوروبي)<br>524/6102                                  | 73-75 |

READY FOR:

**FALL SAFE****INSPECTOR®**50-7075\_STD2023\_R6  
EN795:2012+A1 TS16415:2013

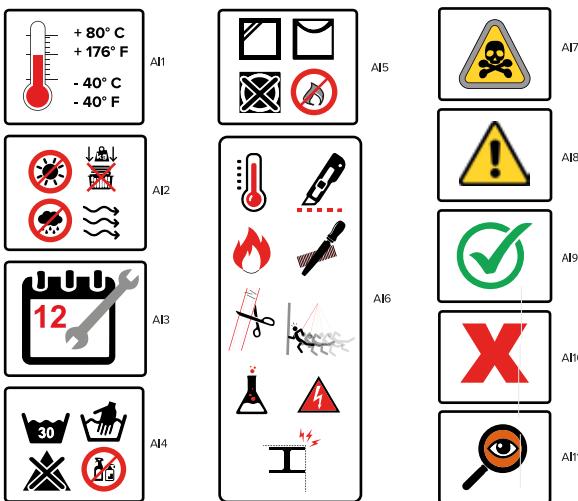
!!!!!





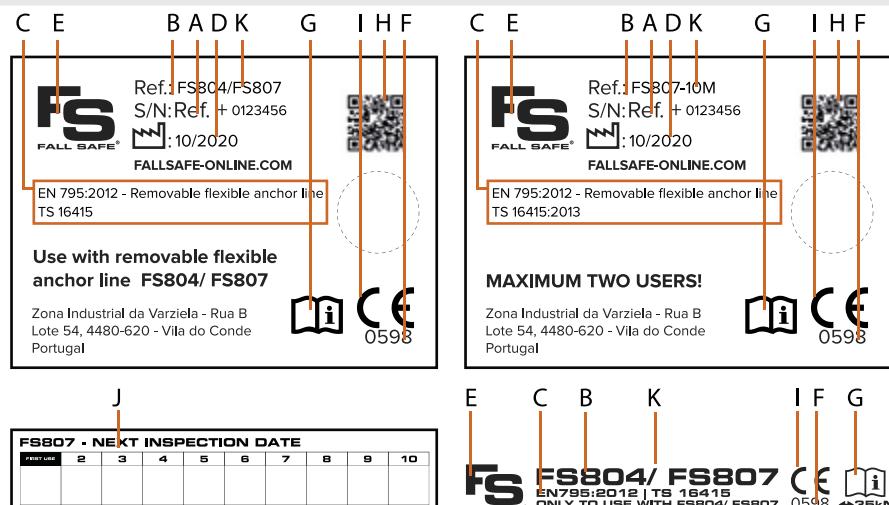
AI

## **ADDITIONAL INFORMATION**



ML

## **MARKING/ LABELS**



FR

## EQUIPMENT RECORD



## NOMENCLATURE

### NOTIFIED BODY TO CARRY OUT THE EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATION

SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, County Meath, Dublin 15 - Ireland  
NOTIFIED BODY: CE 2777

### NOTIFIED BODY INVOLVED IN THE PRODUCTION CONTROL PHRASE

SGS FIMKO OY, P.O. Box 30 (Särkinlementie 3) 00211 Helsinki - Finland  
NOTIFIED BODY: CE 0598

**FS807**



**FS804**

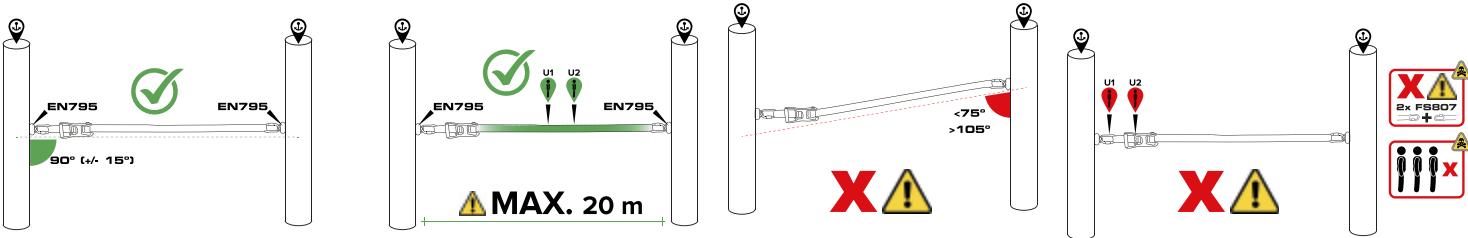
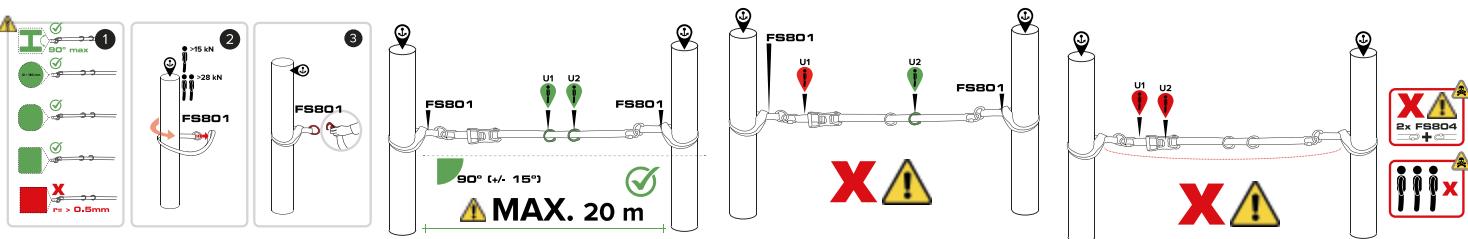
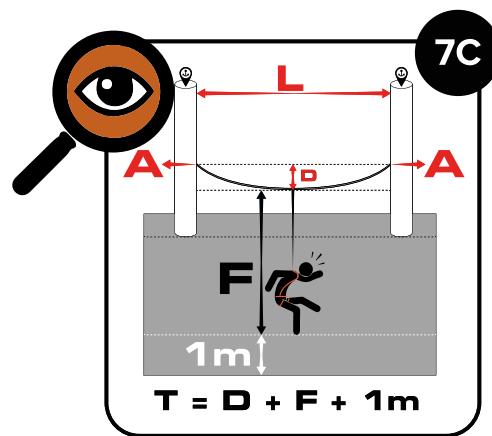
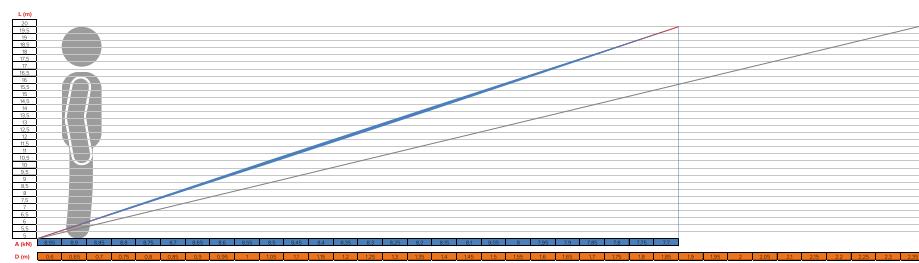
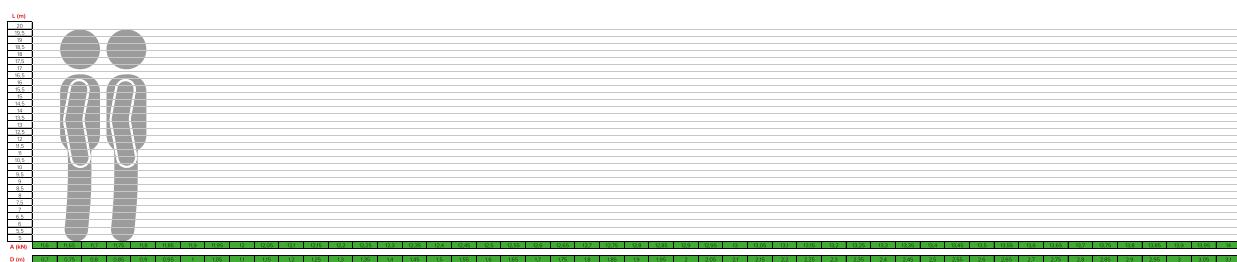


(EN) A - Polyester Webbing 44mm; B - Steel alloy D-ring; C - HMS steel connector - triple lock - 30kN; D - Steel alloy ratchet straps; E - user anchor point steel alloy D-ring.  
(CS) A - Polyesterový popruh 44 mm; B - D-kroužek ze slitiny oceli; C - HMS ocelový konektor - trojí zámek - 30kN; D - Řemínky s ráčnou z ocelové slitiny; E - uživatelský kotevní bod D-kroužek z ocelové slitiny. (HU) A - Poliészter heveder 44 mm; B - Acélötövözet D-gyűrű; C - HMS acél csatlakozó - hármas zár - 30kN; D - Acélötövözetből készült racsnis hevederek; E - felhasználói rögzítési pont acélötövözet D-gyűrű. (PL) A - Taśma poliestrowa 44mm; B - Pierścień D ze stopu stali; C - łącznik stalowy HMS - potrójny zamek - 30kN; D - Paski zapadkowe ze stopu stali; E - D-ring ze stali stopowej do punktu kotwiczenia użytkownika.(RO) A - chingă din poliester 44mm; B - Inel D din aliaj de otel; C - conector din otel HMS - triplu blocare - 30kN; D - Curele cu clichet din aliaj de otel; E - punct de ancorare utilizator inel D din aliaj de otel. (SK) A - Polyesterový popruh 44 mm; B - D-krúžok z oceľovej zlatiny; C - HMS oceľový konektor - trojí zámok - 30kN; D - Remienky s ráčnou z oceľovej zlatiny; E - D-krúžok z oceľovej zlatiny používa tel'a.

### TRIPOD - EN795 - TYPE B

### WINCH - EN1496 - CLASS A



**7D**



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

(EN)

GENERAL INFORMATION/WARNING - CAUTION: You must carefully read and understand the safety information described in the general instructions and device specific instructions. ATTENTION: If you have any doubts about the product, if you need another language version of the instructions for use or declaration of conformity, please contact us at [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). This manual must be kept in good condition until the equipment is taken out of service and must be available to all operators. Additional copies can be supplied upon request. It is essential that you follow the instructions for connecting the device to create a protection system, as detailed in this manual and in the instructions supplied with the other device connected to it. Fall Safe® declines any responsibility for the use of the FS804 and FS807 anchor rope with any other than original anchor rope, as well as for the use of equipment that has not been tested with these safety ropes. In addition, Fall Safe® can only guarantee a fall prevention system if it is manufactured exclusively from components sold, repaired, assembled and configured in accordance with applicable safety measures and standards. WARNING: The manufacturer and seller disclaim any responsibility for misuse, misapplication, modification or repair by persons not authorized by FALL SAFE®. FUNCTION AND DESCRIPTION - The FS804 and FS807 Temporary Lifeline is a component of a fall arrest safety system that may only be used in combination with other components that are compatible with each other and with the FS804 and 807 Temporary Lifelines and that comply with applicable safety regulations, regulations and standards. Both are easy to install portable horizontal safety lines incorporating a tensioning ratchet, tested and approved to EN795:2012 as a removable flexible anchor line. The Portable Horizontal Lifeline (HLL) system is designed for use as an anchorage between widely spaced anchor points for one person (EN795:2012) or for two person use (TS16415:2013). Lifeline FS804 and FS807 may only be used by or under the supervision of trained and competent persons. The principle of any such training must include the procedure to be adopted in the event of a fall of one or more users. It should also include a demonstration of how to set up and operate the FS804 and FS807 lifeline in a full system, using an example of a real operating situation and using appropriate safety precautions. The FS804 is adjustable from 5m to 20m and consists of the following components: a steel webbing tensioner, an anchor line made of 44mm polyester webbing, two steel alloy carabiners mounted on one side of the line, two steel D-rings mounted on the extension webbing, two polyester straps and storage bag. The FS807 is adjustable from 5m to 20m and includes the following components: a steel webbing tensioner with a ratchet, an anchor rope made of 44mm polyester webbing and two steel alloy carabiners mounted on one side of the rope. CAUTION: the anchorage should only be used for personal fall protection equipment, not for lifting equipment. If the lifeline is intended to arrest the fall of the operator, the operator must use a compliant fall arrest system in accordance with EN355/EN360; - this system must provide a fall arrest force of less than 6 kN - if you want to use EN 360/ EN 354, ask us for more information. ATTENTION: a potential hazard may arise when type C anchor devices are combined with retractable type fall arresters (EN 360) or guided type fall arresters including flexible anchor line (EN 353-2), which have not been tested together. ATTENTION: The "limited" principle can only be considered if the risk of falling is excluded. Since each lifeline system is a specific case, each lifeline installation must be preceded by a specific technical study for its implementation, which will be carried out by a competent specialist technician. Restrictions The following restrictions apply to installation and use: Span – the maximum span distance is 20m. Span length must be reduced when clearance is limited; Anchor points – HLL must be installed on a solid structure capable of withstanding a force of at least 15 kN (1 user) and 28 kN (2 users) acting in all potential directions; Capacity – The maximum capacity of the HLL is two (2) persons, each weighing a maximum of 100 kg (including material

and clothing); BEFORE USE - The technician or consultant must consider the risks to be covered by the system, depending on the configuration of the site and the activity that the lifeline is intended to protect against the risk of falling from a height. Depending on these risks, they will need to define the method of attachment (type, dimensions, material) of the lifeline to the receiving surface, either directly or through contact plates. The lifeline can be directly attached to a concrete support, steel or interface plate, depending on the type of receiving surface, check the mechanical strength of the structure at all load-bearing surfaces of the anchor points to which the lifeline must be fixed, and the compatibility of the structure with the lifeline and its function, correctly define the location of the anchor points in the required plane, depending on the calculated reaction (intensity and direction), define the PPE to be used to ensure compliance with the standards and its compatibility with the standards. lifeline taking into account the site configuration and the required air draft at all points in the area of use. To calculate the air draft, account should be taken of the vertical deflection of the safety support at points likely to be affected by the fall of the operator(s) in all possible cases - establish a description of the location area to which the installation is to be applied and a description of the lifeline installation

that to be configured, with all its components as well as the floor plan of the location depending on the configuration of the location. The site plan will provide areas of access and connection to the lifeline without the risk of falling from a height. The preliminary study will consider the presence of electrical equipment near the lifeline installation to protect the operator from such a hazard. Any change in the configuration of the area covered by the lifeline that could affect the safety or use of the equipment will be the subject of a preliminary study before the lifeline is used again. Any changes to the system must be made by a technician with the technical experience to install a new lifeline. FALL SAFE® can also provide the necessary PPE against falls from height and help you with installations or installation projects. BEFORE USE - Before installing the FS804 or FS807 lifeline, ensure that all anchor points have a minimum tensile strength of 28kN . CAUTION: never use a lifeline with an anchor line or tensioner that is not in good condition. Any damage must be returned to the manufacturer or its distributor for repair unless a decision has been made to remove it. Likewise, any mooring line showing signs of wear or damage must be removed. In the case of the FS804 lifeline, this can be done using the FS801 sling. For safety reasons, it is important to ensure that the equipment or anchor point is always correctly positioned and that work is carried out to reduce the risk of falling and the height of the fall as much as possible. Before each use, it is necessary to check the required space under the operator at the workplace to prevent the presence of any object in the area of possible fall and to avoid collision with the ground (see figure "7C" in the section "FITTING" AND ADJUSTMENT"). When setting up, it is essential to ensure that there is no degradation of safety features, thereby ensuring that the user(s) are fit and healthy, both physically and mentally, when using the device. In case of doubt, it is advisable to consult a doctor. The lifeline should not be used by pregnant women. During use, the adjustment and fastening of parts must be checked; also check that the device cannot be damaged by : sharp edges, friction or heat sources... Lifelines that have stopped a fall or whose safety is in doubt must be returned to the manufacturer or its authorized repair center for inspection. Any such equipment may be reused only with the written consent of the manufacturer or its authorized repair facility. Never use the rescue rope and the components used with it in the safety system for a purpose other than that for which they are intended and under conditions other than those described in this manual. INSTALLATION/SETUP - First connect the carabiner or anchor strap (if using FS804) from the lifeline belay support to the first anchor point and then connect the second connector or anchor strap located on the anchor strap to the second anchor point. The two anchor points must not be more than 20 m apart. The lifeline must be placed in such a way that the angle of its inclination to the horizontal plane does not create a risk of the operator slipping along the axis of the lifeline of the strap bridge in the event of a fall of one or more persons; in no case should the angle exceed 15° (please check figures 7J). To tension the lifeline, manually pull the loose strand of the anchor line parallel to the axis of the lifeline to minimize slack in the anchor line. While maintaining tension force on the slack line, release the tensioner backlash to release the ratchet handle. Activate the ratchet handle and make at least 3 turns so that the strap overlaps properly. Reposition the reverse brake after tensioning is complete. This operation locks the ratchet handle. Lifelines must be installed as high as possible and not lower than a man's average height. NOTE: Be careful not to twist the strap! Removal: To remove the lifeline, release the tensioner backstop and release the ratchet handle. Pull the taut strand of the strap to create a sag. Then unhook both connectors from the FS801 structural anchors or strap. ATTENTION: Before using the lifeline FS804 and FS807, the user(s) or the authority responsible for the user's safety must verify the strength of the anchor rope fastening in accordance with the regulations and the current standard - minimum resistance: 28 kN . CONNECTING SUBSYSTEM AND HARNESS: The user can then connect the connector on their fall arrest subsystem to the D-ring attachment point (FS804) or to the strap extension (FS807) on the HLL and the other end to the fall arrester attachment point marked "A" on the full body harness (EN361). If two persons are attached to the HLL, you must: attach both to the same HLL, and if one person falls, the other may be thrown off the work surface due to deflection. Use of one HLL per person or shortened span lengths is recommended. The Portable Horizontal Lifeline (HLL) system can be used in conjunction with fall arrest blocks and lanyards, but if you need to use it, ask us for the relevant information. Be aware of the possible hazards that arise when type C anchor devices are combined with retractable fall arresters (EN 360) or guided type fall arresters including a flexible anchor line (EN 353-2) that have not been tested together (using PPE in accordance with EN 360 or EN 353-2 you must ask Fall Safe® for compatibility). Sharp Edges: Avoid installing HLL and working near sharp edges, if unavoidable use a protective cover. Rescue: A rescue plan must be in place before any work begins, harness suspension time is limited to approximately 15-20 minutes, so quick rescue is critical. This study must take into account the configuration of the implantation site and must verify the suitability and mechanical strength of the structure to which the lifeline will be attached. Note that the attachment region must be created in the larger segment (see Figure 7j-iii) and never in the smaller segment



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

to avoid position transfer. CAUTION: Never attach elements/equipment to the ratchet strap. Body holder - must be used with a full body harness according to EN361; Free fall - Install and use the personal arrest system so that the maximum possible free fall does not exceed the subsystem manufacturer's requirements; Pendulum (Swing) Falls – Swing falls occur when the anchor point is not directly overhead. The force of impact with an object when falling can cause serious injury or death. Minimize swing falls by working as close to below the anchor point as possible; Fall Clearance - There must be sufficient space below the worker to arrest the fall before hitting the lower lever or obstacle (see Figure 7C); DISTANCE - The required safe distance from the nearest lower level or obstacle to the height of the HLL (see Figure 7c/7d). WARNING: This information only applies if the fall arrester is directly overhead and above the level of the harness attachment point and the user is standing. ATTENTION: potential hazards arising when type C anchor devices are combined with retractable fall arresters (EN 360) or guided type fall arresters including flexible anchor line (EN 353-2) that have not been tested together with the maximum angle allowed from a horizontal position for mooring equipment. Note: Always make the connection in the mooring line strap and never attach it to a torque wrench or other equipment components. For FS804, always use a ring to attach. Caution: the anchorage should only be used for personal fall protection equipment, not for lifting equipment. WARNING: It is essential for safety that the anchorage device or anchor point is always positioned and work is carried out in such a way as to minimize the possibility of falling and the potential distance of falling. Where it is necessary for the anchorage/point to be located higher. CAUTION: a full body harness is the only acceptable body restraint device for use in a fall arrest system. NOT ALLOWED - For any purpose other than with a fall arrest system; use as a means of suspending the user or any other load; use if it is incorrectly tensioned or if its mounting angle exceeds the limit of 15° relative to the horizontal; use a lifeline that has arrested the fall without having the equipment inspected and tested by the manufacturer or an authorized repairer after the fall; for hanging securing supports forming a closed loop with a coupling on a structural anchor; use FS801 with lark's head knot; to connect to a temporary lifeline using PPE in accordance with EN 360 or EN 353-2, you must ask Fall Safe® for compatibility; use an anchor line or anchor strap showing any defects, knots or visible signs of damage; use the device for more than twelve months without having it checked by the manufacturer or a repair center authorized by him; use a lifeline longer than 20 m between structural anchor points; use a lifeline if vertical clearance is insufficient; use a lifeline if the anchor points are of insufficient strength or are considered to be insufficiently strong; use a lifeline if at least one of the two anchor points is damaged; use a lifeline if the user risks hitting an obstacle when falling; use the lifeline if the user(s) have not read and understood this manual, use the lifeline at temperatures exceeding +80°C or below -40°C or in an aggressive chemical environment; connect two lifelines without an intermediate anchor point; use a light alloy connector as a mobile anchor point; use the grinding connector as a mobile anchor point; use a lifeline located at the user's feet; install and use a lifeline system without having determined in advance an effective and safe rescue procedure should a rescue operation become necessary; use a lifeline if the safety function of one of the associated parts is affected by or interferes with the safety function of another part. RELATED EQUIPMENT INFORMATION - The FS804 and FS807 lifeline is part of a horizontal arresting system (EN 363) which must include anchorage devices complying with EN 795 with a minimum resistance of 28 kN, arresting harnesses complying with EN 361, and a steel carabiner used as mobile anchor points in accordance with EN 362, rope conforming to EN 354 (restricted use not allowing the risk of falling). In all situations of use, you must combine the deflection of the lifeline in accordance with its length and the number of users and the maximum fall distance recommended by the manufacturer of the fall arrester used. Subsystem Attachment - Each person must be attached to a fall arrest subsystem that must limit fall arrest forces to 6 kN. Only use an approved subsystem as a coupling with an energy absorber (EN354/EN355) and/or a fall arrester (EN360) - you must ask us if you want to use it; WARNING: The device must not be used outside its limitations or for a purpose other than that for which it is intended. MAINTENANCE AND STORAGE - Lifelines must be stored in a place protected from moisture and stored in a temperature range of -40°C to +80°C. Regular maintenance must be performed by the user. In addition to the above checks, the following maintenance must be carried out, if the lifeline system is dirty, wash it with clean cold water, possibly using a detergent for delicate fabrics with a soft synthetic brush . If they get wet during use or washing, let them dry naturally in the shade, away from heat sources. Before use, you should check: whether the tensioner has not been bent or deformed in any way, check the condition of the lifeline strap, visually check the condition of the anchor strap (FS801) for the FS804 lifeline, the system installation conditions, verify that the user will not encounter any obstacles during or after the fall, verify the compatibility of the fall arrester with the lifeline installation environment and verify that the rope is properly tensioned. Check for serious, invisible damage that could affect the strength of the lifeline system. Check that acids, oils and gasoline

that have come into contact with the lifeline system will not affect the strength of the device. Avoid unnecessary exposure of the lifeline system to the sun; always store the device in a shady place, protected from moisture. Never allow the lifeline system to rub against sharp edges or abrasive surfaces. Keep the lifeline system in the bag to protect it whenever you transport the device. Always provide a suitable bag or container. The tensioner requires no special maintenance; however, we recommend only cleaning the tensioner with compressed air and possibly lubricating moving parts such as springs and axle. CAUTION: When lubricating the tensioner, take special care not to contaminate the tape with lubricant. Annual maintenance and repairs must be performed by FALL SAFE® or an authorized repair company or designated qualified person. Maintenance must cover not only the operation of the tensioner and all associated equipment, but must also ensure that all markings are legible. Any turnbuckle or mooring line permanently removed from use must be destroyed or made permanently unavailable to prevent accidental use. The safety of the user directly depends on maintaining the efficiency and strength of the device. REGULAR INSPECTION AND REPAIRS - ATTENTION: Any modification or addition to the equipment is subject to the prior written consent of Fall Safe®. You must return the lifeline to Fall Safe®, one of their authorized repair companies, or a competent person for repair at least once every twelve months. Temporary lifelines have a specific marking indicating the date of the next annual inspection. ATTENTION: For each regular inspection, we recommend recording the "Date of the next inspection" table attached to the lifeline strap (see marking - 7G). WARNING: Regular regular inspections are required and the safety of users depends on the continued efficiency and service life of the equipment. You have to be pragmatic and precise: "the safety of users depends on the continued efficiency and service life of the equipment". Consider the legibility of the product label. If they are not readable, you must contact the Fall Safe® Quality Department. DURATION - Lifelines can be used without limitation from their date of manufacture, provided they are subject to normal use in accordance with the recommendations for use given in SUBSYSTEM AND BELT CONNECTIONS: The user can then connect the connector of their fall arrest subsystem to the D-ring anchor point ( FS804) or cable extension (FS807) to HLL and the other end to the drop connector. stop attachment point marked "A" on complete harness (EN361). If two people are attached to the HLL, you must: attach both to the same HLL, and if one person falls, the other person may be thrown off the work surface due to deflection. Use of personal HLL or short length is recommended. The Portable Horizontal Rescue System (HLL) can be used with catch blocks and lanyards, but if you must use one, please ask us for relevant information. Be aware of the potential hazards that arise when Type C anchor devices are combined with retractable fall arrest devices (EN 360) or guided fall protection devices including flexible anchor rope (EN 353-2) that have not been tested together. Sharp Edges: Avoid installing HLL and working near sharp edges, use a protective cover if unavoidable. Rescue: A rescue plan must be in place before any work begins, harness suspension time is limited to about 15-20 minutes, so quick rescue is critical. This study must take into account the configuration of the implantation site and must verify the suitability and mechanical strength of the structure to which the lifeline will be attached. Note that the attachment region must be created in the larger segment (see Figure 7j-iii) and never in the smaller segment to avoid position transfer. CAUTION: Never attach objects/equipment to the ratchet strap. Body harness - must be used with a full body harness according to EN361; Free fall - Install and operate the personal arrest system so that the maximum free fall potential does not exceed the subsystem manufacturer's requirements; Swing falls – Swing falls occur when the anchor point is not directly overhead. The force of impact with an object when falling can cause serious injury or death. Minimize swing drops by working as close to below the anchor point as possible; Clearance - There must be sufficient clearance under the worker to arrest the fall before hitting the lower lever or obstacle (see Figure 7C); this manual; a periodic inspection, which must be carried out at least once a year by an approved and qualified technician; upon completion of this periodic inspection, it must be confirmed in writing that the PPE is fit for return to service; strict compliance with the storage and transportation conditions contained in the current manual; as a rule, their service life may exceed 10 years if the above conditions of use are observed. ENVIRONMENTAL HAZARDS - Use of this equipment in areas with environmental hazards may affect its performance and will require additional precautions to reduce the possibility of injury to the user or damage to the equipment. Hazards such as, but not limited to, extreme temperatures (heat), pulling or looping ropes or lifelines over sharp edges, chemical agents, electrical conductivity, cutting, abrasion, climatic exposure, corrosive environments, pendulum falls and moving machinery; Determine the location of the end anchor points and evaluate their strength according to the constraints, determine the length of the span and evaluate the required clearance in accordance with the instructions. MARKING - The data marked on the device (see "Marking") must remain legible. If this information is deleted, the device must be permanently removed from use. Please check the layout markings in the "MARKING/ LABELS" section: A - Serial Number; B - Product



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

reference; C - Standard; D - Date of manufacture; E - Brand Name; F - Notified person; G - Instructions; H - QR code; I - CE marking; J - Date of next inspection; I - "For use with FS804/FS807 only". REMOVAL - When disposing of the product, all components must be recycled by first sorting them into metal and synthetic materials. These materials must be recycled by professional bodies. WARNING: It is essential for safety that the device be taken out of service immediately if there is any doubt as to its condition for safe use or if it has been used to arrest a fall. Do not use it again until a competent person confirms in writing that it is acceptable. During disposal, disassembly and separation of components should be done by a properly trained person. If necessary, please contact us at support@fallsafe-online.com. DECLARATION OF CONFORMITY is available at [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com) (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>)

WARNING: for the safety of the user, it is essential that if the product is resold outside of the seller's original country of destination provide instructions for use, maintenance, periodic inspection and repair in the language of the country in which the product is to be used - available at [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). EQUIPMENT CONFORMITY - Listed organization for (EU) 2016/425 and ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkiņiemieste 3) 00211 Helsinki - Finland - CE 0598. CODED CE TYPE APPROVAL ORGANIZATION: Albert21 rue Einstein, Za du Sanital - 86100 Chatellerault - France - CE 2754.

### STORAGE/ TRANSPORT

Remove the item from its container and store it in a cool, dry, well-aired place. There must not be any corrosive, solvent substances or heat sources (max. 80°C/ 176°F) in the storage place.

The device must not come in contact with other sharp objects which can damage it. Never store the equipment before having thoroughly dried it and avoid storing it in places with a high saline concentration. Except for the above-mentioned indications, there are no special precautions to be used during the transport. Avoid leaving your equipment in a car or in a closed placed exposed to the sunlight.

### GUARANTEE

This product is provided with a three year warranty against any manufacturing defect, or defects in the materials it is composed of. The warranty does not cover standard item wear, device alterations, improper storage, damages due to improper use of the device, negligence, improper maintenance, etc., and any further reason not only limited to the aforesaid.

### ADDITIONAL INFORMATION

AI1 - Acceptable Temperature; AI2 - Storage; AI3 - Annual Inspection; AI4 - Cleaning; AI5 - Drying; AI6 - Hazards; AI7 - Risk of death; AI8 - Attention; AI9 - Right; AI10 - Wrong; AI11 - Check.

### MARKING/ TABLES

ML(A) - Serial Number; ML(B) - Reference number ; ML(C) - European standards; ML(D) - Manufacture date; ML(E) - Brand name; ML(F) - Notified body; ML(G) - Instruction icon; ML(H) - QR code; ML(I) - CE marking

### EQUIPMENT RECORD

1-Product; 2-Reference Number; 3-Serial Number; 4-Manufacturing Date; 5-Purchase Date; 6-Date of first use; 7-Other relevant information; 8-Date; 9-Reason for entry; 10-Defects,Repairs,Etc; 11-Name & Signature; 12-Next periodic examination

### NOMENCLATURE/FIELD OF APPLICATION

NFA - Polyester webbing 44mm; NFb - Steel alloy D- ring; NFC - HMS stell connector - triple lock - 30kn; NFd - Steel alloy ratchet straps; NFe - User anchor point steel alloy D-ring;

### DONNING AND SETUP

DS(A) - BEFORE USE THE SAFE STEP MUST BE CONNECTED WITH A KARABINER OR INTERLACED IN WORKING POSITIONING D-RIND OR VENTRAL D-RING; DS(B) - OPEN THE SAFE STEP BAG; DS(C) - CONNECT THE BUCKLE IN THE WEBBING LOOP ACCORDING YOUR LEG SIZE; DS(D) - CONNECT THE BUCKLE IN THE WEBBING; DS(E) - PUSH THE WEBBING TO BE TAUT; DS(F) - USE THE BUCKLE THE ADJUST THE WEBBING; DS(G) - ANCHOR THE SAFESTEP TO A SAFE ANCHOR POINT; DS(H) - ANCHOR THE SAFESTEP TO A SAFE ANCHOR POINT AND CONNECT THE KARABINERS IN THE HOLES; DS(I) - MAKE THE ADJUSTMENT PASSING THE ROPES IN THE HOLES; DS(J) - THE SAFESTEP IT'S READY TO USE

(CS)

VŠEOBECNÉ INFORMACE/VAROVÁNÍ - POZOR: Musíte si pozorně přečíst a porozumět bezpečnostním informacím popsáným ve všeobecných pokynech a pokynech pro konkrétní zařízení. POZOR: Máte-li jakékoli pochybnosti o produkту, potřebujete-li jinou jazykovou verzi návodu k použití nebo prohlášení o shodě, kontaktujte nás na [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Tato příručka musí být udržována v dobrém stavu až do vyřazení zařízení z provozu a musí být k dispozici všem operátorům. Další kopie mohou být dodány na vyžádání. Je nezbytné, abyste postupovali podle pokynů pro připojení zařízení k vytvoření ochranného systému, jak je podrobně popsáno v tomto návodu a v pokynech dodaných s dalším zařízením, které je k němu připojeno. Fall Safe® odmítá jakoukoli odpovědnost za použití kotevního lana FS804 a FS807 s jiným než originálním kotevním lanem, jakož i za použití zařízení, které nebylo testováno s těmito bezpečnostními lany. Kromě toho může Fall Safe® zaručit systému prevence pádu pouze v případě, že je vyroben výhradně z komponent prodávaných, opravených, sestavených a konfigurovaných v souladu s platnými bezpečnostními opatřeními a normami. VAROVÁNÍ: Výrobce a prodejce se zříkají jakékoli odpovědnosti za nesprávné použití, nesprávnou aplikaci, úpravu nebo opravu osobami, které nejsou autorizovány společností FALL SAFE®. FUNKCE A POPIS - FS804 a FS807 Temporary Lifeline je součást bezpečnostního systému pro zachycení pádu, která může být použita pouze v kombinaci s jinými součástmi, které jsou vzájemně kompatibilní a s FS804 a 807 Temporary Lifelines a které splňují platné bezpečnostní předpisy. . předpisy a normy. Oba jsou snadno instalovatelná přenosná horizontální bezpečnostní lana obsahující napínací ráčnu, testovaná a schválená podle EN795:2012 jako odnímatelné flexibilní kotevní lano. Systém Portable Horizontal Lifeline (HLL) je navržen pro použití jako ukotvení mezi široce rozšířenými kotevními body pro jednu osobu (EN795:2012) nebo pro použití dvěma osobami (TS16415:2013). Lifeline FS804 a FS807 mohou používat pouze vyškolené a kompetentní osoby nebo pod jejich dohledem. Princip každého takového školení musí zahrnovat postup, který má být přijat v případě pádu jednoho nebo více uživatelů. Měla by také obsahovat ukázkou, jak nastavit a provozovat záchranné lano FS804 a FS807 v plném systému, na příkladu reálné provozní situace a za použití vhodných bezpečnostních opatření. FS804 je nastavitelný od 5 m do 20 m a skládá se z následujících součástí: ocelový napínací popruh, kotevní lano vyrobené z 44mm polyesterového popruhu, dve karabiny z ocelové slitiny namontované na jedné straně šňůry, dva ocelové D-kroužky namontované na prodloužení popruhu, dva polyesterové popruhy a úložný vak. FS807 je nastavitelný od 5 m do 20 m a obsahuje následující komponenty: napínáček ocelového popruhu s ráčnou, kotevní lano vyrobené z 44mm polyesterového popruhu a dvě karabiny z ocelové slitiny namontované na jedné straně lana. POZOR: ukotvení by se mělo používat pouze pro osobní ochranné prostředky proti pádu, nikoli pro zvedací zařízení. Pokud je záchranné lano určeno k zastavení pádu operátora, musí operátor použít vyhovující systém zachycení pádu v souladu s EN355/EN360; - tento systém musí zajistit sílu zachycení pádu menší než 6 kN - pokud chcete použít EN 360/ EN 354, požádejte nás o více informací. POZOR: Potenciální nebezpečí může nastat, pokud jsou kotevní zařízení typu C kombinována se zatahovacími zachycovači pádu (EN 360) nebo zachycovači pádu s vedením včetně pružného kotevního vedení (EN 353-2), které nebyly společně testovány. POZOR: Princip „omezený“ lze uvažovat pouze tehdy, je-li vyloučeno riziko pádu. Vzhledem k tomu, že každý systém záchranného lana je specifický případ, musí každé instalaci záchranného lana předcházet konkrétní technická studie pro jeho realizaci, kterou provede kompetentní odborný technik. Omezení Pro instalaci a použití platí následující omezení: Rozpětí – maximální vzdálenost rozpětí je 20m. Délka rozpětí musí být snížena, když je vůle omezená; Kotevní body – HLL musí být instalovány na pevné konstrukci schopné odolat sile minimálně 15 kN (1 uživatel) a 28 kN (2 uživatelé) působící ve všech možných směrech; Kapacita – Maximální kapacita HLL jsou dvě (2) osoby, každá o hmotnosti maximálně 100 kg (včetně materiálu

a obléčení); PŘED POUŽITÍM - Technik nebo konzultant musí zvážit rizika, která má systém pokryt, v závislosti na konfiguraci místa a činnosti, kterou má záchranné lano chránit před rizikem pádu z výšky. V závislosti na těchto rizicích budou muset definovat způsob připevnění (typ, rozměry, materiál) záchranného lana na přijímací ploše, a to buď přímo, nebo prostřednictvím kontaktních desek. Záchranné lano lze v závislosti na typu přijímací plochy přímo připevnit k betonové podpěře, oceli nebo mezidesce, zkонтrolovat mechanickou pevnost konstrukce na všech nosných plochách kotevních bodů, ke kterým musí být záchranné lano připevněno, a kompatibilitu konstrukce se záchranným lanem a její funkci, správně definovat umístění kotevních bodů v požadované rovině, v závislosti na vypočtené reakci (intenzitě a směru), definovat OOPP, které mají být použity pro zajištění shody s normami a jeho kompatibilita se standardy. záchranné lano s přihlédnutím ke konfiguraci místa a požadovanému tahu vzduchu na všech místech v oblasti použití. Pro výpočet vzduchového tahu je třeba vzít v úvahu vertikální vychýlení bezpečnostní podpěry v bodech, které by mohly být ve všech možných případech ovlivněny pádem operátora (operátorů) - vytvořte popis oblasti umístění, do které je zařízení umístěno. který se má



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

použít, a popis instalace záchranného lana, která má být konfigurována, se všemi jejími součástmi a také půdorys místa v závislosti na konfiguraci místa. Plán lokality poskytne oblasti přístupu a připojení k záchranné lince bez rizika pádu z výšky. Předběžná studie bude zvažovat přítomnost elektrického zařízení v blízkosti instalace záchranného lana, aby byla obsluha chráněna před takovým nebezpečím. Jakékoli změna v konfiguraci oblasti pokryté záchranným lanem, která by mohla ovlivnit bezpečnost nebo použití zařízení, bude před opětovným použitím záchranného lana předmětem předběžné studie. Jakékoli změny v systému musí provést technik s technickým zkušenostmi pro instalaci nového záchranného lana. FALL SAFE® může také poskytnout potřebné OOP proti pádům z výšky a pomoci vám s instalacemi nebo instalacemi projekty. PŘED POUŽITÍM - Před instalací záchranného lana FS804 nebo FS807 se ujistěte, že všechny kotevní body mají minimální pevnost v tahu 28 kN. POZOR: nikdy nepoužívejte záchranné lano s kotevním lankem nebo napínacem, které nejsou v dobrém stavu. Jakékoli poškození musí být vráceno výrobci nebo jeho distributorovi k opravě, pokud nebylo rozhodnuto o jeho odstranění. Stejně tak musí být odstraněno jakékoli uvazovací lano vykazující známky opotřebení nebo poškození. V případě záchranného lana FS804 to lze provést pomocí závěsu FS801. Z bezpečnostních důvodů je důležité zajistit, aby zařízení nebo kotevní bod byly vždy správně umístěny a aby se co nejvíce snížilo riziko pádu a výška pádu. Před každým použitím je nutné zkонтrolovat požadovaný prostor pod obsluhou na pracovišti, aby se zabránilo přítomnosti jakéhokoli předmětu v oblasti možného pádu a aby nedošlo ke kolizi se zemí (viz obrázek "C" v sekci "VYBAVENÍ A SEŘIZOVÁNÍ"). Při nastavování je nezbytné zajistit, aby nedocházelo ke zhoršení bezpečnostních prvků, a tím zajistit, aby uživatel (uživatel) byl při používání zařízení fit a zdravý, jak fyzicky, tak psychicky. V případě pochybností, je vhodné poradit se s lékařem. Záchranné lano by neměly používat téhotné ženy. Během používání je nutné kontrolovat seřízení a upevnění dílů, také zkонтrolovat, zda zařízení nemůže být poškozeno: ostrými hranami, třením nebo zdroji tepla... Záchranná lana, která zastavila pád nebo jejich bezpečnost je nejistá, musí být vrácena výrobci nebo jeho autorizovanému servisnímu středisku ke kontrole. Jakékoli takové zařízení lze znovu použít pouze s písemným souhlasem výrobce nebo jeho autorizovaného opravárenského zařízení. Nikdy nepoužívejte záchranné lano a komponenty s ním používané v bezpečnostním systému pro jiný účel, než po který jsou určeny, a za podmínek jiných, než jsou popsány v tomto návodu. INSTALACE/INSTAVANÍ - Nejprve připojte karabiny nebo kotevní popruhy (pokud používáte FS804) z jištěcího lana k prvnímu kotevnímu bodu a poté připojte druhý konektor nebo kotevní pás umístěný na kotevním popruhu k druhému kotevnímu bodu. Oba kotevní body nesmí být od sebe vzdáleny více než 20 m. Záchranné lano musí být umístěno tak, aby úhel jeho sklonu k vodorovné rovině nevytvářel riziko sklouznutí obsluhy po ose záchranného lana popruhového mostu při pádu jedné nebo více osob; v žádném případě by úhel neměl překročit 15° (zkontrolujte prosím obrázek 7J). Po napnutí záchranného lana ručně zatahněte za volný pramen kotevního lana rovnoběžně s osou záchranného lana, abyste minimalizovali provléení kotevního lana. Zároveň udržujete napínací sílu na uvolněné pružině, uvolněte vůli napínáče, abyste uvolnili rukojet' rohatky. Aktivujte rukojet' ráčny a provedte alespoň 3 otáčky, aby se popruh správně překrýval. Po dokončení napnutí přemístečte brzdu zpětného chodu. Tato operace uzamkne rukojet' ráčny. Záchranná lana musí být instalována co nejvíce a ne níže, než je průměrná výška člověka. POZNÁMKA: Dávejte pozor, abyste popruh neprekroutili! Demontáž: Chcete-li odstranit záchranné lano, uvolněte zpětný doraz napínáče a uvolněte rukojet' rohatky. Zatahněte za napnutý pramen popruhu, abyste vytvořili provléení. Poté vyhakněte oba konektory z konstrukčních kotev nebo popruhu FS801. POZOR: Před použitím záchranného lana FS804 a FS807 musí uživatel (uživatel) nebo úřad odpovědný za bezpečnost uživatele ověřit pevnost upevnění kotevního lana v souladu s předpisy a aktuální normou - minimální odolnost: 28 kN. PŘIPOJOVACÍ SUBSYSTÉM A PÁS: Uživatel pak může připojit konektor na svém subsystému pro zachycení pádu k upevňovacímu bodu D-kroužku (FS804) nebo k prodloužení popruhy (FS807) na HLL a druhý konec k upevňovacímu bodu zachycovače pádu označenému "A" na celotělovém postroji (EN361). Pokud jsou k HLL připojeny dvě osoby, musíte: připevnit obě ke stejněmu HLL, a pokud jedna osoba spadne, druhá může být vymrštěna z pracovní plochy v důsledku vychýlení. Doporučuje se použít jednoho HLL na osobu nebo zkrácených délek rozptětí. Systém Portable Horizontal Lifeline (HLL) lze použít ve spojení se záhytnými bloky a lany, ale pokud jej potřebujete použít, požádejte nás o příslušné informace. Uvědomte si možná nebezpečí, která vznikají, když jsou kotevní zařízení typu C kombinována se zatahovacími zachycovači pádu (EN 360) nebo zachycovači pádu vedeného typu včetně pružného kotevního vedení (EN 353-2), které nebyly testovány společně (s použitím OOP souladu s EN 360 nebo EN 353-2 musíte požádat Fall Safe® o kompatibilitu). Ostré hrany: Vyhnete se instalaci HLL a práci v blízkosti ostrých hran, pokud je to nevyhnutelné, použijte ochranný kryt. Záchrana: Před zahájením jakékoli práce musí být připraven záchranný plán, doba zavěšení postroje je omezena na přibližně 15-20 minut, takže rychlá záchrana je kritická. Tato studie musí vztít v úvahu konfiguraci

místa implantace a musí ověřit vhodnost a mechanickou pevnost konstrukce, ke které bude záchranné lano připevněno. Všimněte si, že připojovací oblast musí být vytvořena ve větším segmentu (viz obrázek 7j-iii) a nikdy v menším segmentu, aby se zabránilo přenosu polohy. POZOR: Nikdy nepřipojujte prvky/vybavení k popruhu ráčny. Držák těla - musí být použit s celotělovým postrojem podle EN361; Volný pád - Nainstalujte a používejte osobní záchranný systém tak, aby maximální možný volný pád nepřekročil požadavky výrobce subsystému; Kyvadlové (houpací) pády - K pádům z houpání dochází, když kotevní bod není přímo nad hlavou. Síla nárazu předmětu při pádu může způsobit vážné zranění nebo smrt. Minimalizujte pády při šívu tím, že budete pracovat co nejbližší pod kotevním bodem; Vzdálenost proti pádu - Pod pracovníkem musí být dostatečný prostor pro zachycení pádu před nárazem na spodní páku nebo překážku (viz obrázek 7C); VZDÁLENOST - Požadovaná bezpečná vzdálenost od nejbližší nižší úrovni nebo překážky k výše HLL (viz obrázek 7c/d). VAROVÁNÍ: Tato informace platí pouze v případě, že je zachycovač pádu přímo nad hlavou a nad úrovni bodu připojení postroje a uživatel stojí. POZOR: potenciální nebezpečí vznikající, když jsou kotevní zařízení typu C kombinována se zatahovacími zachycovači pádu (EN 360) nebo zachycovači pádu s vedením včetně pružného kotevního vedení (EN 353-2), které nebyly testovány společně s maximálním úhlem povoleným z vodorovné polohy pro kotevní zařízení. Poznámka: Vždy provádějte spojení v popruhu uvazovacího lana a nikdy jej nepřipojujte k momentovému klíči nebo jiným součástem zařízení. U FS804 vždy použijte k připevnění kroužek. Pozor: ukotvení by se mělo používat pouze pro osobní ochranné prostředky proti pádu, nikoli pro zvedací zařízení. VAROVÁNÍ: Pro bezpečnost je nezbytné, aby kotevní zařízení nebo kotevní bod byly vždy umístěny a práce byly prováděny tak, aby se minimalizovala možnost pádu a potenciální vzdálenost pádu. Kde je nutné, aby kotvení/bod bylo umístěno výše. POZOR: Celotělový postroj je jediným přijatelným tělesným záchranným zařízením pro použití v systému zachycení pádu. NEPOVOLENO - Pro jakýkoli jiný účel než se systémem zachycení pádu; použít jako prostředek k zavěšení uživatele nebo jakéhokoli jiného nákladu; použijte, pokud je nesprávně napnutý nebo pokud jeho montážní úhel přesahuje limit 15° vzhledem k horizontále; používejte záchranné lano, které zadrželo pád, aniž byste po pádu nechali zařízení zkонтrolovat a otestovat výrobcem nebo autorizovaným opravcem; pro zavěšení zajišťovacích podpěr tvůrčích uzavřenou smyčku se spojkou na konstrukční kotvu; použijte FS801 s uzlem na hlavě skřívrana; pro připojení k dočasněmu záchrannému lalu pomocí OOP v souladu s EN 360 nebo EN 353-2 musíte požádat Fall Safe® o kompatibilitu; používejte kotevní lano nebo kotevní popruhy vykazující jakékoli vadu, užly nebo viditelné známky poškození; použijte zařízení dle než dvanácti měsíců, aniž by bylo zkонтrolováno výrobcem nebo jím autorizovaným servisním střediskem; použijte záchranné lano delší než 20 m mezi konstrukčními kotevními body; pokud vertikální vůle není dostatečná, použijte záchranné lano; použijte záchranné lano, pokud jsou kotevní body nedostatečně pevné nebo jsou považovány za nedostatečně pevné; použijte záchranné lano, pokud je poškozen alespoň jeden ze dvou kotevních bodů; používejte záchranné lano, pokud uživatel rizikuje náraz do překážky při pádu; používejte záchranné lano, pokud si uživatel(é) nepřečetl a neporozuměl tomuto návodu, používejte záchranné lano při teplotách přesahujících +80°C nebo nižších než -40°C nebo v agresivním chemickém prostředí; spojit dvě záchranná lana bez meziklehlého kotevního bodu; použít konektor z lehké slitiny jako mobilní kotevní bod; použijte brusný konektor jako mobilní kotevní bod; používat záchranné lano umístěné u nohou uživatele; instalovat a používat systém záchranného lana, aniž by byl předem určen účinný a bezpečný záchranný postup, pokud byla záchranná operační nebezpečí; používejte záchranné lano, pokud je bezpečnostní funkce jedné z přidružených částí ovlivněna nebo narušuje bezpečnostní funkci jiné části. INFORMACE O SOUVISEJÍCÍM VYBAVENÍ - Záchranné lano FS804 a FS807 je součástí horizontálního aretačního systému (EN 363), který musí obsahovat kotvíci zařízení vyhovující EN 795 s minimální odolností 28 kN, aretační postroje vyhovující EN 361 a ocelovou karabinu použitou jako mobilní kotevní body dle EN 362, lano dle EN 354 (omezené použití nepřipouštějící nebezpečí pádu). Ve všech situacích použití musíte kombinovat průhy záchranného lana v souladu s jeho délkou a počtem uživatelů a maximální pádovou vzdáleností doporučenou výrobcem použitého zachycovače pádu. Upevnění podsystému - Každá osoba musí být připojena k podsystému zachycení pádu, který musí omezit síly zachycení pádu na 6 kN. Používejte pouze schválený subsystem jako spojku s tlumičem energie (EN354/EN355) a/nebo tlumičem pádu (EN360) - musíte se nás zeptat, zda jej chcete použít; VAROVÁNÍ: Zařízení nesmí být používáno mimo jeho omezení nebo k jinému účelu, než ke kterému je určeno. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ - Lifelines musí být skladovány na místě chráněném před vlhkostí a skladovány v rozmezí teplot -40°C až +80°C. Pravidelnou údržbu musí provádět uživatel. Kromě výše uvedených kontrol je nutné provést následující údržbu, pokud je systém záchranného lana znečištěn, omyjte jej čistou studenou vodou, případně s použitím prostředku na jemnou tkaniny s měkkým syntetickým kartáčem. Pokud během používání nebo praní navlhčou, nechte je přirozeně uschnout ve stínu, mimo zdroje tepla. Před použitím byste měli zkонтrolovat: zda napínáč není



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

ohnutý nebo jakkoli zdeformovaný, zkонтrolujte stav popruhu záchranného lana, vizuálně zkонтrolujte stav kotevního popruhu (FS801) pro záchranné lano FS804, podmínky instalace systému, ověřit že se uživatel během pádu nebo po něm nesetká s žádnými překážkami, ověřte kompatibilitu zachycovače pádu s prostředím instalace záchranného lana a ověřte, zda je lano správně napnuto. Zkontrolujte, zda nedošlo k vážnému, neviditelnému poškození, které by mohlo ovlivnit pevnost systému záchranného lana. Zkontrolujte, zda kyseliny, oleje a benzín, které přišly do kontaktu se systémem záchranného lana, neovlivní pevnost zařízení. Vyhnete se zbytečnému vystavení systému záchranného lana slunci; zařízení vždy skladujte na stinném místě, chráněném před vlhkostí. Nikdy nedovolte, aby se systém záchranného lana třel o ostré hrany nebo abrazivní povrchy. Uchovávejte systém záchranného lana v tašce, abyste jej chránili při každé přepravě zařízení. Vždy poskytnete vhodný sáček nebo nádobu. Napínák nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu; doporučujeme však pouze čistit napínák stlačením vzduchem a případně promazat pohyblivé části, jako jsou pružiny a náprava. POZOR: Při mazání napínáče dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo ke znečištění pásky mazivem. Roční údržbu a opravy musí provádět FALL SAFE® nebo autorizovaná opravárenská společnost nebo určená kvalifikovaná osoba. Údržba se musí týkat nejen činnosti napínáče a veškerého souvisejícího vybavení, ale musí také zajistit, aby všechna označení byla čitelná. Jakýkoli napínák nebo využívanou lano trvale odstraněné z používání musí být zničeno nebo trvale zneprístupněno, aby se zabránilo náhodnému použití. Bezpečnost uživatele přímo závisí na zachování účinnosti a síly zařízení. PRAVIDELNÁ KONTROLA A OPRAVY - POZOR: Jakákoliv úprava nebo doplnění zařízení podléhá předchozímu písemnému souhlasu Fall Safe®. Záchranné lano musíte vrátit společnosti Fall Safe®, jedně z jejich autorizovaných opravárenských společností nebo kompetentní osobě k opravě alespoň jednou za dva měsíce. Dočasná záchranná lana mají specifické označení udávající datum příští roční prohlídky. POZOR: Při každé pravidelné kontrole doporučujeme zaznamenat si tabulku "Datum příští kontroly" připevněnou k popruhu záchranného lana (viz označení - 7G). VAROVÁNÍ: Jsou vyžadovány pravidelné pravidelné kontroly a bezpečnost uživatelů závisí na trvalé účinnosti a životnosti zařízení. Musíte být pragmatičtí a přesní: „bezpečnost uživatelů závisí na trvalé účinnosti a životnosti zařízení“. Dbejte na čitelnost etikety výrobku. Pokud nejsou čitelné, musíte kontaktovat oddělení kvality Fall Safe®. TRVÁNÍ - Lifelines lze používat bez omezení od data výroby za předpokladu, že podléhají běžnému používání v souladu s doporučením pro použití uvedeným v SUBSYSTÉMU A PŘIPOJENÍ PÁSŮ: Uživatel pak může připojit konektor svého subsestému pro zachycení pádu k D-kroužkový kotevní bod (FS807) nebo prodloužení kabelu (FS807) do HLL a druhý konec do rozpojovacího konektoru. dorazový upevňovací bod označený "A" na kompletním postroji (EN361). Pokud jsou k HLL připevněny dvě osoby, musíte: připevnit oba ke stejnemu HLL, a pokud jedna osoba spadne, může být druhá osoba vymrštěna z pracovní plochy v důsledku vychýlení. Doporučuje se použít osobního HLL nebo krátké délky. Přenosný horizontální záchranný systém (HLL) lze použít se záchrannými bloky a lany, ale pokud je musíte použít, požádejte nás o příslušné informace. Uvědomte si možná nebezpečí, která vznikají, když jsou kotevní zařízení typu C kombinována se zatahovacími zařízeními pro zachycení pádu (EN 360) nebo řízenými zařízeními na ochranu proti pádu včetně pružného kotevního lana (EN 353-2), které nebyly společně testovány. Ostré hrany: Vyhnete se instalaci HLL a práci v blízkosti ostrých hran, pokud je to nevyhnutelné, použijte ochranný kryt. Záchrana: Před zahájením jakékoli práce musí být připraven záchranný plán, doba zavěšení postroje je omezena na asi 15-20 minut, takže rychlá záchrana je kritická. Tato studie musí vznít v úvahu konfiguraci místa implantace a musí ověřit vhodnost a mechanickou pevnost konstrukce, ke které bude záchranné lano připevněno. Všimněte si, že připojuvání oblast musí být vytvořena ve větším segmentu (viz obrázek 7-ii) a nikdy v menším segmentu, aby se zabránilo přenosu polohy. POZOR: K popruhu ráčny nikdy nepřipevňujte předměty/zařízení. Tělesný postroj - musí být používán s celotělovým postrojem podle EN361; Volný pád - Nainstalujte a provozujte systém osobní aretace tak, aby maximální potenciál volného pádu nepřekročil požadavky výrobce subsestému; Swing pády - Swing pády nastanou, když kotevní bod není přímo nad hlavou. Síla nárazu předmětu při pádu může způsobit vážné zranění nebo smrt. Minimalizujte pády šívu tím, že budete pracovat co nejbliže pod kotevním bodem; Volný prostor - Pod pracovníkem musí být dostatečný volný prostor pro zachycení pádu před nárazem na spodní páku nebo překážku (viz obrázek 7C); tento návod; periodickou prohlídku, která musí být provedena alespoň jednou ročně schváleným a kvalifikovaným technikem; po dokončení této pravidelné prohlídky musí být písemně potvrzeno, že OOP je způsobilý k opětovnému použití; přesné dodržování podmínek skladování a přepravy obsažených v aktuální příručce; jejich životnost může zpravidla přesáhnout 10 let při dodržení výše uvedených podmínek použití. NEBEZPEČÍ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ - Použití tohoto zařízení v oblastech s riziky pro životní prostředí může ovlivnit jeho výkon a bude vyžadovat další opatření ke snížení možnosti zranění uživatele nebo poškození zařízení. Nebezpečí, jako jsou mimo jiné extrémní teploty (teplota), tahání nebo smyčkování lan nebo záchranných lan přes ostré hrany, chemická činidla,

elektrická vodivost, řezání, otěr, povětrnostní vlivy, korozivní prostředí, pády kyvadla a pohybující se stroje; Určete umístění koncových kotevních bodů a vyhodnoťte jejich pevnost podle vazeb, určete délku rozpětí a vyhodnoťte požadovanou vůli v souladu s pokyny. OZNAČENÍ - Údaje označené na zařízení (viz "Značení") musí zůstat čitelné. Pokud jsou tyto informace vymazány, musí být zařízení trvale odstraněno z používání. Zkontrolujte prosím označení rozvržení v části "OZNAČENÍ / ŠTÍTKY": A - Sériové číslo; B - Reference produktu; C - Standardní; D - Datum výroby; E - obchodní značka; F - Notifikovaná osoba; G - Pokyny; H - QR kód; I - označení CE; J - Datum příští kontroly; I - "Pouze pro použití s FS804/FS807". ODSTRANĚNÍ - Při likvidaci výrobku musí být všechny součásti recyklovány tak, že se nejprve roztrží na kovové a syntetické materiály. Tyto materiály musí být recyklovány odbornými orgány. VAROVÁNÍ: Pro bezpečnost je nezbytné, aby bylo zařízení okamžitě vyřazeno z provozu, pokud existují pochybnosti o jeho stavu pro bezpečné použití nebo pokud bylo použito k zachycení pádu. Nepoužívejte jej znovu, dokud kompetentní osoba písemně nepotvrdí, že je přijatelný. Během likvidace, demontáže a separace součástí by měla být provedena rádně výškolená osoba. V případě potřeby nás prosím kontaktujte na adresu support@fallsafe-online.com. PROHLAŠENÍ O SHODĚ je k dispozici na www.fallsafe-online.com (https://www.fallsafe-online.com/product/fs807) VAROVÁNÍ: pro bezpečnost uživatele je nezbytné, aby v případě dalšího prodeje produktu mimo původní země určen prodávajícího poskytuje návod k použití, údržbě, pravidelné kontrole a opravě v jazyce země, ve které má být produkt používán – k dispozici na www.fallsafe-online.com. SHODA ZAŘÍZENÍ - Organizace zapsaná na burze pro (EU) 2016/425 a ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkinementie 3) 00211 Helsinki - Finsko - CE 0598.CODED CE SCHVÁLENÝ TYPU: Albertstein du ERGANIZATION ORGANIZATION Albertstein - 86100 Chatellerault - Francie - CE 2754.

### SKLADOVÁNÍ / PŘEPRAVA

Vyměte předmět z obalu a uložte jej na chladném, suchém a dobře větraném místě. Ve skladu nesmí být žádné korozivní látky, rozpouštědla nebo zdroje tepla (max. 80°C / 176°F).

Zařízení nesmí přijít do kontaktu s jinými ostrými předměty, které by jej mohly poškodit. Nikdy neskladujte zařízení, dokud je důkladně nevyušle a neskladujte je na místech s vysokou koncentrací solného roztoku. Kromě výše uvedených indikací nejsou při přepřevě nutná žádná zvláštní opatření. Nenechávejte své vybavení v autě nebo na uzavřeném místě vystaveném slunečnímu záření.

### ZÁRUKA

Na tento produkt je poskytována tříletá záruka na jakoukoliv výrobní vadu nebo vadu materiálů, ze kterých je složen. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení předmětu, úpravy zařízení, nesprávné skladování, poškození v důsledku nesprávného použití zařízení, nedbalosti, nesprávné údržby atd. a na jakékoli další důvody nejen výše uvedené.

### DODATEČNÉ INFORMACE

A11 - Přijatelná teplota; A12 - Skladování; A13 - Roční kontrola; A14 - Čištění; A15 - Sušení; A16 - Nebezpečí; A17 - Riziko smrti; A18 - Pozor; A19 - vpravo; A10 - Špatně; A11 - Zkontrolujte.

### ZNAČENÍ / ŠTÍTKY

ML(A) - sériové číslo; ML(B) - Referenční číslo ; ML(C) - evropské normy; ML(D) - Datum výroby; ML(E) - Název značky; ML(F) - Notifikovaná osoba; ML(G) - Ikona instrukce; ML(H) - QR kód; ML(I) - označení CE

### ZÁZNAM VYBAVENÍ

1-produkt; 2-Referenční číslo; 3-sériové číslo; 4-Datum výroby; 5-Datum nákupu; 6-Datum prvního použití; 7-Další relevantní informace; 8-Datum; 9-Důvod vstupu; 10-Závady, Opravy atd.; 11-Jméno a podpis; 12-Další periodická zkouška

### NOMENKLATURA/OBLAST POUŽITÍ

NFA - Polyesterový popruh 44mm; NFB - D-kroužek z ocelové slitiny; NFC - HMS stell konektor - trojity zámek - 30kn; NFD - Remínky s ráčnou z ocelové slitiny; NFe - D-kroužek z ocelové slitiny uživatelského kotevního bodu;

### NABÍLENÍ A NASTAVENÍ

DS(A) - PŘED POUŽITÍM MUSÍ BÝT BEZPEČNÝ KROK PROPOJEN S KARABINOU NEBO PROPOJENÝ V PRACOVNÍ POLOHOVACÍ D-KŮŽE NEBO VENTRÁLNÍM D-KROUŽKU; DS(B) - OTEVŘETE BEZPEČNÝ TAŠEK; DS(C) - ZAPOJTE PŘEZKU DO SMYČKY PODLE VELIKOSTI NOHY; DS(D) - ZAPÓJTE SPONU V POVLAKU; DS(E) - STISKNĚTE PÁRNY, ABY BYLY NAPNUTÉ; DS(F) - POUŽÍVEJTE SPONU K UPRAVENÍ PÁRU; DS(G) - UKOTVENÍ BEZPEČNÉHO STUPNĚ DO BEZPEČNÉHO KOTVIVÉHO BODU; DS(H) - UKOTVUJTE SAFESTEK DO BEZPEČNÉHO KOTEVNÍHO BODU A PŘIPOJTE KARABINY V OTVORECH; DS(I) - PROVEĎTE ÚPRAVU PROVLEČENÍM LAN



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

V DÍRKÁCH; DS(J) - BEZPEČNOSTNÍ STUPEŇ JE PŘIPRAVEN K POUŽITÍ

(HU)

**ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK/FIGYELMEZTETÉS - FIGYELEM:** Gondosan el kell olvasnia és meg kell értenie az általános utasításokban és az eszközspecifikus utasításokban leírt biztonsági információkat. **FIGYELEM:** Ha kétségei vannak a termékkel kapcsolatban, ha szüksége van a használati utasítás vagy a megfelelőségi nyilatkozat másik nyelvű változatára, kérjük, lépjön kapcsolatba velünk a [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com) címen. Ezt a kézikönyvet jó állapotban kell tartani a berendezés üzemen kívül helyezéséig, és minden kezelő számára elérhetőnek kell lennie. Kérésre további részletek is szállíthatók. A védelmi rendszer létrehozásához engedélyetlen, hogy kövesse az eszköz csatlakoztatására vonatkozó utasításokat, amint azt ebben a kézikönyvben és a másik, csatlakoztatott eszközkhöz mellékelt utasításokban részletezi. A Fall Safe® elhárít minden felelősséget az FS804 és FS807 horgonykötelek eredeti horgonyköttelől eltérő használatával, valamint olyan felszerelések használatáért, amelyeket ezekkel a biztonsági kötelekkel nem teszteltek. Ezenkívül a Fall Safe® csak akkor tudja garantálni a zuhanágáltó rendszert, ha azt kizárolag a vonatkozó biztonsági intézkedéseknek és szabványoknak megfelelően értékesített, javított, összeszerelt és konfigurált alkatrészekből gyártják. **FIGYELMEZTETÉS:** A gyártó és az eladó elhárít minden felelősséget a FALL SAFE® által nem felhalmozott személyek általi helytelen használatról, helytelen alkalmazásról, módosításról vagy javításról. **FUNKCIÓ ÉS LEÍRÁS** - Az FS804 és FS807 Temporary Lifeline egy zuhanágáltó biztonsági rendszer alkatrésze, amely csak más, egymással, valamint az FS804 és 807 ideiglenes mentőkötelekkel kompatibilis és a vonatkozó biztonsági előírásoknak megfelelő alkatrészekkel kombinálva használható. . előírások és szabványok. Mindkettő könnyen felszerelhető hordozható vízszintes biztonsági vezeték feszítő racsnis beépítésével, amelyet az EN795:2012 szabvány szerint teszteltek és jóváhagytak, mint eltávolítható flexibilis horgonyzsinór. A Portable Horizontal Lifeline (HLL) rendszer úgy tervezék, hogy egy személy (EN795:2012) vagy kétszemélyes (TS16145:2013) rögzítési pontok között rögzítse. A Lifeline FS804 és FS807 csak képzett és hozzáértő személyek által vagy felügyeletük alatt használható. minden ilyen képzés alapelveinek tartalmaznia kell az egy vagy több felhasználó ellenére alkalmazandó eljárást. Tartalmaznia kell az FS804 és FS807 mentőköttel teljes rendszerben történő beállításának és működtetésének bemutatását is, valós működési helyzet példáján és megfelelő biztonsági övintézkedések alkalmazásával. Az FS804 5 m és 20 m között állítható, és a következő alkatrészekből áll: acél hevederfeszítő, 44 mm-es poliészter hevederből készült horgonyzsinór, két acél D-gyűrű a hosszabbítóra szerelve heveder, két poliészter pánt és tárolótáská. Az FS807 5 m-ről 20 m-re állítható, és a következő alkatrészeket tartalmazza: acél hevederfeszítő racsnival, 44mm-es poliészter hevederből készült horgonykötél és két acélötvözet karabiner a kötél egyik oldalára szerelve. **VIGYÁZAT:** A rögzítést csak személyi esés elleni védőfelszereléshez szabad használni, emelőszközhöz nem. Ha a mentőköttel a kezelő leesésének megállítására szolgál, a kezelőnek megfelelő zuhanágáltó rendszeri kell használnia az EN355/EN360 szerint; - ennek a rendszernek 6 kN-nál kisebb zuhanágáltó erőt kell biztosítania - ha az EN 360/EN 354 szabvány szerethető használni, kérjen további információt. **FIGYELEM:** potenciális veszély merülhet fel, ha a C típusú rögzítőszköket visszahúzható típusú zuhanágáltókkal (EN 360) vagy irányított típusú zuhanágáltókkal kombinálják, beleérte a rugalmas rögzítőkötelet (EN 353-2), amelyet nem vizsgáltak együtt. **FIGYELEM:** A „korlátozott” elv csak akkor jöhét számításba, ha a leesés veszélye kizárt. Mivel minden mentőköttel-rendszer egyedi eset, minden egyes mentőköttel-szerelést meg kell előírnı egy speciális műszaki tanulmánynak a megvalósításához, amelyet egy hozzáértő szakember végez el. Korlátozások A telepítésre és használatra a következő korlátozások vonatkoznak: Fesztáv – a maximális fesztáv 20 m. A fesztáv hosszát csökkeneni kell, ha a távolság korlátozott; Rögzítési pontok – A HLL-t olyan szilárd szerkezetre kell felszerelni, amely minden lehetséges irányban legalább 15 kN (1 felhasználó) és 28 kN (2 felhasználó) erőt képes elviselni; Kapacitás – A HLL maximális kapacitása két (2) személy, egyenként maximum 100 kg súlyú (anyaggal együtt

és ruházat); HASZNÁLAT ELŐTT – A technikusnak vagy tanacsadónak mérlegelnie kell a rendszer által lefuttatott kockázatokat, a helyszín konfigurációjától és attól a tevékenységtől függően, amelyet a mentőköttel a magasból való leesés kockázatával szemben védi. Ezekből a kockázatoktól függően meg kell határozniuk a mentőköttel rögzítésének módját (típus, méretek, anyag) a fogadófelülethez, akár közvetlenül, akár érintkezőlemezeiken keresztül. A mentőköttel közvetlenül rögzíthető beton tartóra, acélra vagy interfészlapra, a fogadófelület típusától függően, ellenőrizni kell a szerkezet mechanikai szilárdsgálat a rögzítési pontok minden teherviselő felületén, amelyhez a

mentőkötlelet rögzíteni kell, ill. a szerkezet kompatibilitása a mentőköttel és funkciójával, a kiszámított reakciótól függően (intenzitás és irány) megfelelően határozza meg a rögzítési pontok helyét a kívánt síkban, határozza meg a szabványoknak való megfelelés biztosításához használendő PPE-t és annak szabványokkal való kompatibilitás. mentőköttel figyelembe véve a helyszín konfigurációját és a szükséges léghuzatot a felhasználási terület minden pontján. A léghuzat kiszámításához minden lehetséges esetben figyelembe kell venni a biztonsági támaszt függőleges elhajlását azokon a pontokon, amelyeket a kezelő(k) leesése valószínűleg érint – készítse el a telepítés helyének leírását. alkalmazni kell, és a konfiguráláンド mentőköttel-telepítés leírása, annak összes összetevőjével, valamint a helyszín alaprólja a helyszín konfigurációjáról függően. A helyszínen a magasból való leesés veszélye nélküli biztosít hozzáférési és csatlakozási területeket a mentőköttelhez. Az előzetes tanulmány figyelembe veszi az elektromos berendezések jelenlétéét a mentőköttel közében, hogy megvédje a kezelőt az ilyen veszélyektől. A mentőköttel lefedett terület konfigurációjában bekövetkező minden olyan változás, amely hatással lehet a berendezés biztonságára vagy használatára, előzetes vizsgálat tárgyat képezi, mielőtt a mentőköttel újra használnának. A rendszeren végrehajtott bármilyen változtatást az új mentőköttel felszereléséhez műszaki tapasztalattal rendelkező technikusnak kell elvégeznie. A FALL SAFE® biztosítja a szükséges egyéni védőszközököt a magasból való leesés ellen, és segítséget nyújt a telepítésben vagy a telepítési projektekben. HASZNÁLAT ELŐTT - Az FS804 vagy FS807 mentőköttel felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy minden rögzítési pont minimális szakítószíradsága 28 kN. **FIGYELMEZTETÉS:** soha ne használjon mentőköttet olyan horgonyzsinórval vagy feszítővel, amely nem jó állapotban van. Bármilyen sérülést vissza kell juttatni a gyártóhoz vagy forgalmazójához javításra, hacsak nem döntötték az eltávolításról. Hasonlóképpen el kell távolítani a kopás vagy sérülés jeleit mutató horgonyzókötelet. Az FS804 mentőköttel esetében ezt az FS801 heveder segítségevel lehet megtenni. Biztonsági okokból fontos gondoskodni arról, hogy a berendezés vagy a rögzítési pont mindig megfelelően legyen elhelyezve, és a munkavégzés során a leesés veszélyét és a leesés magasságát a lehető legnagyobb mértékben csökkentsék. minden használat előtt ellenőrizni kell a szükséges helyet a kezelő alatt a munkahelyen, hogy elkerülhető legyen bármilyen tárgy jelenlété az esetleges leesés területén, és elkerülhető legyen a talajjal való ütközés (lásd a „7C” ábrát a „BESZERELÉS” fejezetben). **ÉS BEÁLLÍTÁS**. Az üzeme helyezéskor engedélytelen annak biztosítása, hogy a biztonsági funkciók ne romoljanak, ezáltal biztosítva, hogy a felhasználó(k) fizikailag és mentálisan is fittek és egészségesek legyenek az eszköz használata során. Kétség esetén , célszerű orvoshoz fordulni A mentőkötlelet terhes nők nem használhatják Használat közben ellenőrizni kell az alkatrészek beállítását, rögzítését, továbbá ellenőrizni kell, hogy a készüléket ne sértsse meg : éles szélek, súrlódás vagy hőforrás. .. Azokat a mentőköteleket, amelyek megállították a zuhanást, vagy amelyek biztonsága kétséges, ellenőrzés céljából vissza kell küldeni a gyártóhoz vagy annak hivatalos javítóközpontjába. Bárminy ilyen berendezést csak a gyártó vagy hivatalos javítóműhelynek írásos engedélyével szabad újra felhasználni. Soha ne használja a mentőköttel és a vele együtt használt alkatrészek a biztonsági rendszerben a rendeltekéstől eltérő céira és az ebben a kézikönyven leírtaktól eltérő feltételek mellett. **TELEPÍTÉS/BEÁLLÍTÁS – Először csatlakoztassa a karabinert vagy a horgonyzijat (FS804 használata esetén) a mentőköttel támásztól az első rögzítési ponthoz, majd csatlakoztassa a rögzítőhevederen található második csatlakozót vagy horgonyziját a második rögzítési ponthoz. A két rögzítési pont nem lehet 20 m-nél távolabb egymástól. A mentőkötlelet úgy kell elhelyezni, hogy a vízszintes síkhoz viszonyított dőlésszöge ne okozzon annak veszélyét, hogy a kezelő egy vagy több személy leesésére esetén a hevederhíd mentőköttel tengelye mentén megcsúszzon; a szög semmi esetre sem haladhatja meg a 15°-ot (kérjük, ellenőrizze a 7J ábrákat). A mentőköttel megfeszítéséhez manuálisan húzza meg a horgonyzsinór laza szálát a mentőköttel tengelyével párhuzamosan, hogy minimalizálja a horgonyzsinór meglazulását. A laza rugó feszítőréjének fenntartása mellett engedje el a feszítő holtjátékát a racsnis fogantyú koldásához. Aktiválja a racsnis fogantyút, és legalább 3 fordulatot kell tennie, hogy a heveder megfelelően átfedje egymást. A feszítés befejezése után helyezze vissza a hátrameneti féket. Ez a művelet lezárja a racsnis fogantyút. A mentőkötlelet a lehető legmagasabbra kell felszerelni, és nem alacsonyabbra, mint egy ember átlagos magassága.** **MEGJEZYÉS:** Ügyeljen arra, hogy ne csavarja el a szíjat! Eltávolítás: A mentőköttel eltávolításához engedje el a feszítő visszafutásiglóját és engedje el a racsnis fogantyút. Húzza meg a szíj fesztes szálát, hogy megereszedjen. Ezután akassza le minden csatlakozót az FS801 szerkezeti horgonyról vagy hevederről. **FIGYELEM:** Az FS804 és FS807 mentőköttel használata előtt a felhasználó(k)nak vagy a felhasználói biztonságáért felelős hatóságnak ellenőriznie kell a horgonykötél rögzítésének szilárdsgágát az előírásoknak és a mindenkor szabványnak megfelelően - minimális ellenállás: 28 kN . AZ ALRENDSZER ÉS KÖVEG CSATLAKOZTATÁSA: A felhasználó ezután csatlakoztathatja a zuhanágáltó alrendszer csatlakozóját a D-gyűrűs rögzítési ponthoz (FS804) vagy a HLL-en lévő hevederhosszabbitóhoz (FS807), a másik



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

végét pedig a zuhanásgátló rögzítési pontjához, amelyen a "A" a teljes testhevederen (EN361). Ha két személy van csatlakoztatva a HLL-hez, akkor: minden kettőt ugyanahhoz a HLL-hez kell rögzíteni, és ha az egyik személy leesik, a másik elhajlás miatt leeshet a munkafelületről. Személyenként egy HLL vagy rövidített fesztafvok használata javasolt. A Portable Horizontal Lifeline (HLL) rendszer zuhanásgátló blokkokkal és zsinórakkal együtt is használható, de ha szüksége van rá, kérje tőlünk a vonatkozó információkat. Legyen tisztában azokkal a lehetőséges veszélyekkel, amelyek akkor merülhetnek fel, ha a C típusú rögzítőszkököt visszahúzható zuhanásgátlókkal (EN 360) vagy irányított típusú, rugalmas rögzítőkötet (EN 353-2) tartalmazó zuhanásgátlókkal kombinálják, amelyeket nem teszteltek együtt (egyéni védőfelszerelés használatával). Az EN 360 vagy EN 353-2 szabványokkal kompatibiliszt a Fall Safe®-től kell megkérdezni. Éles élek: Kerülje a HLL felszerelést és az éles szélek közelében végzett munkát, ha elkerülhetetlen, használjon védőburkolatot. Mentés: minden munka megkezdése előtt mentési tervet kell készíteni, a heveder felfüggesztési ideje körülbelül 15-20 percre korlátozódik, ezért a gyors mentés kritikus. Ennek a vizsgálatnak figyelembe kell vennie a beültetés helyének konfigurációját, és igazolnia kell annak a szerkezetnek a megfelelőségét és mechanikai szilárdságát, amelyhez a mentőkötet rögzíténi fogják. Vegye figyelembe, hogy a rögzítési régiót a nagyobb szegmensben kell létrehozni (lásd a 7-iii ábrát), és soha a kisebb szegmensben, hogy elkerülje a helyzetátvitelt. VIGYÁZAT: Soha ne rögzítsen elemeket/berendezéseket a racsnis hevederhez. Testtartó - EN361 szerinti teljes testhevederrel kell használni; Szabadesés - A személyi letartóztató rendszert úgy kell felszerelni és használni, hogy a lehető legnagyobb szabadesés ne haladja meg az alrendszer gyártójának előírásait; Ingaesések - Lengésesések akkor fordulnak elő, ha a rögzítési pont nincs közvetlenül a feje fölött. Esés közben egy tárggyal való ütközés ereje súlyos sérülést vagy halált okozhat. Minimalizálja a lengések esését, ha a lehető legközelebb dolgozik a rögzítési ponttól; Leesési távolság - A munkavállaló alatt elegendő helynek kell lennie ahhoz, hogy megállítsa a zuhanást, mielőtt nekiütőzne az alsó karának vagy akadálynak (lásd a 7C. ábrát); TÁVOLSÁG - A szükséges biztonságos távolság a legközelebbi alsó szinttől vagy akadálytól a HLL magasságáig (lásd a 7c/7d ábrát). FIGYELMEZTETÉS: Ez az információ csak akkor érvényes, ha a zuhanásgátló közvetlenül a fej fölött és a heveder rögzítési pontja felett van, és a felhasználó áll. FIGYELEM: potenciális veszélyek, amelyek akkor merülhetnek fel, ha a C típusú rögzítőszkököt visszahúzható zuhanásgátlókkal (EN 360) vagy irányított típusú zuhanásgátlókkal kombinálják, beleértve a rugalmas horgonykötetet (EN 353-2), amelyeket nem vizsgáltak a vízszintes helyzetből megerősített legnagyobb szöggel együtt. Kikötési felszereléshez. Megjegyzés: A csatlakozást minden a kikötőszínű hevederében végezze, és soha ne csatlakoztassa nyomaték-kulcszhoz vagy a berendezés egyéb alkatrészeihez. Az FS804 esetében minden használjon gyűrűt a rögzítéshez. Figyelem: a rögzítést csak személyi esés elleni védőfelszereléshez szabad használni, emelőszközhöz nem. FIGYELMEZTETÉS: A biztonság érdekében elengedhetetlen, hogy a rögzítőszköz vagy rögzítési pontot minden úgy helyezzék el, és a munkát minden úgy végezzék, hogy az esés lehetősége és a leesés lehetőséges távolsága a lehető legkisebb legyen. Ahol szükséges, hogy a rögzítési pont/pont magasabban legyen. VIGYÁZAT: A teljes testheveder az egyetlen elfogadható tesztrögzítő eszköz a zuhanásgátló rendszeren való használatra. NEM MEGBÍZHATÓ - Bármilyen célra, kivéve a zuhanásgátló rendszerrel; a felhasználó vagy bármely más teher felfüggesztésére szolgáló eszköz; akkor használja, ha rosszul van megfeszítve, vagy ha szerelesi szöge meghaladja a vízszinteshez viszonyított 15°-os határt; olyan mentőkötetet használjon, amely megakadályozza a zuhanást anélkül, hogy a berendezést a gyártó vagy egy hivatalos javítóműhely megvizsgálta volna és tesztelte volna az esést követően; zárt hurok képező rögzítő támaszok felakaszására tengelykapcsolóval szerkezeti horgonyon; használjon FS801-et pacsírtafejcsomóval; az EN 360 vagy EN 353-2 szerinti PPE használatával ideiglenes mentőkötélhez való csatlakozáshoz a Fall Safe®-től kell megkérdeznie a kompatibiliszt; olyan horgonyzsinort vagy horgonyzszit használjon, amelyen hibák, csomók vagy látható sérülések láthatók; több mint tizenkét hónapig használja a készüléket anélkül, hogy azt a gyártó vagy az általa felhatalmazott javítóműhely ellenőrizné; 20 m-nél hosszabb mentőkötél használata a szerkezeti rögzítési pontok között; használjon mentőkötetet, ha a függőleges távolság nem elegendő; használjon mentőkötetet, ha a rögzítési pontok nem elég erősek, vagy nem tartják elég erősnek; használjon mentőkötetet, ha a két rögzítési pont közül legalább az egyik sérült; használjon mentőkötetet, ha a felhasználók nem olvasták el és nem értékték meg ezt a kézírónyomat, használja a mentőkötet +80°C feletti vagy -40°C alatti hőmérsékleten vagy agresszív vegyi környezetben; köss össze két mentőkötetet közbenső rögzítési pont nélkül; használjon könnyűötvözet csatlakozót mobil rögzítési pontként; használja a kőszörűlási csatlakozót mobil rögzítési pontként; használjon a felhasználók lábánál elhelyezett mentőkötetet; mentőkötél-rendszer telepíténi és használni anélkül, hogy előre meghatározott volna a hatékony és biztonságos mentési eljárást, ha mentési műveletre van szükség; használjon mentőkötetet,

ha az egyik kapcsolódó alkatrész biztonsági funkcióját befolyásolja vagy megzavarja egy másik alkatrész biztonsági funkcióját. KAPCSOLÓDO BERENDEZÉSRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK – Az FS804 és FS807 mentőkötél egy vízszintes rögzítőrendszer (EN 363) része, amelynek tartalmaznia kell az EN 795 szabványnak megfelelő, legalább 28 kN ellenállású rögzítőszközöt, az EN 361 szabványnak megfelelő rögzítőhevedereket és egy acél karabinert. EN 362 szerinti mobil rögzítési pontok, EN 354 szabványnak megfelelő kötél (korlátozott használat, leesés veszélye nélküli). minden használati helyzetben kombinálni kell a mentőkötél kihajlását annak hosszának és a felhasználók számának megfelelően, valamint az alkalmazott esésgátló gyártója által javasolt maximális esési távolságot. Az alrendszer rögzítése – minden személyt egy zuhanásgátló alrendszerhez kell csatlakoztatni, amelynek 6 kN-ra kell korlátoznia a zuhanásgátló erőket. Csak jóváhagyott alrendszer használjon tengelykapcsolék energiaelnyelővel (EN354/EN355) és/vagy zuhanásgátlóval (EN360) – kérdezze meg tőlünk, ha használni kívánja; FIGYELMEZTETÉS: A készüléket nem szabad a korlátain kívül vagy a rendeltetésétől eltérő célra használni. KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS - A Lifeline-eket nedvességtől védett helyen kell tárolni, és -40°C és +80°C közötti hőmérséklet-tartományban kell tárolni. A rendszerek karbantartást a felhasználónak kell elvégeznie. A fenti ellenőrzésekkel a következő karbantartást is el kell végezni, ha a mentőkötél rendszer szennyezett, tiszta, hideg vízzel mosza le, esetleg kényes textíliákra alkalmás mosószerrel, puha szintetikus kefével. Ha használat vagy mosás közben megnedvesednek, vagy természetes módon, árnyékban, hőforrásoktól távol száradni. Használhat előtt ellenőrizze: a feszítő nem hajlott-e meg vagy deformálódott semmilyen módon, ellenőrizze a mentőkötél állapotát, szemrevételezéssel ellenőrizze az FS804 mentőkötél horgonyzszíjának (FS801) állapotát, a rendszer beépítési feltételeit, ellenőrizze hogy a felhasználó ne ütközzen akadályba esés közben vagy után, ellenőrizze a zuhanásgátló kompatibilitását a mentőkötél telepítési környezetével, és ellenőrizze, hogy a kötél megfelelően meg van-e feszítve. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e olyan súlyos, láthatatlan sérülések, amelyek befolyásolhatják a mentőkötél rendszer erejét. Ellenőrizze, hogy a mentőkötél rendszerrel érintkezésbe került savak, olajok és benzin nem befolyásolja-e a készülék erejét. Kerülje a mentőkötél rendszer szűkségében napsgázrását; a készüléket minden árnyékos, nedvességtől védett helyen tárolja. Soha ne hagyja, hogy a mentőkötél rendszer éles szélekhöz vagy koptató felületekhez dörzsöljön. Tartsa a mentőkötél rendszert a táskában, hogy megvédje a készülék szállítása közben. Mindig biztosítson megfelelő zsákot vagy tartályt. A feszítő nem igényel különleges karbantartást; azonban azt javasoljuk, hogy csak szűrített levegővel tisztítsa meg a feszítőt, és lehetőleg kenje meg a mozgó alkatrészeket, mint például a rugók és a tengely. VIGYAZAT: A feszítő kenésekor különösen ügyeljen arra, hogy ne szennyezze be a szalagot kenőanyaggal. Az éves karbantartást és javítást a FALL SAFE®-nek vagy egy felhatalmazott javítócégnak vagy erre kijelölt szakképzett személynek kell elvégeznie. A karbantartásnak nem csak a feszítő és az összes kapcsolódó berendezés működésére kell kiterjednie, hanem gondoskodnia kell arról is, hogy minden jelölés olvasható legyen. A használatból véglegesen kivont csavarhúzót vagy kikötőszínort meg kell semmisíteni, vagy végleg elérhetetlenné kell tenni a véletlen használat elkerülése érdekében. A felhasználó biztonsága közvetlenül függ a készülék hatékonyságának és szilárdságának megőrzésétől. RENDSZERES ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS - FIGYELEM: A berendezés bármilyen módosítása vagy kiegészítése a Fall Safe® előzetes írásbeli engedélyével történik. A mentőkötetet legalább tizenkét havonta egyszer vissza kell juttatnia javításra a Fall Safe®-nek, valamelyik hivatalos javítóvállalatnak vagy egy illetékes személynek. Az ideiglenes mentőkötéken külön jelölés található, amely jelzi a következő éves ellenőrzés időpontját. FIGYELEM: Javasoljuk, hogy minden rendszeres ellenőrzésnél rögzítse a mentőövhöz csatolt "Következő ellenőrzés dátuma" táblázatot (lásd a 7G jelölést). FIGYELMEZTETÉS: Rendszeres rendszeres ellenőrzésekre van szükség, és a felhasználók biztonsága a berendezés folyamatos hatékonyságától és élettartamától függ. Pragmatikusnak és precíznak kell lennie: "a felhasználók biztonsága a berendezés folyamatos hatékonyságától és élettartamától függ". Vegye figyelembe a termék címkkéjének olvashatóságát. Ha nem olvashatók, lépjön kapcsolatba a Fall Safe® minőségi osztályával. IDŐTARTAM – A mentőkötélek korlátozás nélkül használhatók a gyártásuk dátumától kezdve, feltéve, hogy normál használatnak vannak kitéve, az ALRENDSZER ÉS SZÍV CSATLAKOZTATÁSA részben megadott használati ajánlásoknak megfelelően: A felhasználó ezután csatlakoztathatja leesésgátló alrendszerének csatlakozóját a D-hez. -gyűrű rögzítési pontja (FS804) vagy kábelhosszabbítója (FS807) a HLL-hez, a másik vége pedig a cseppcsatlakozóhoz. "A" jelzésű rögzítési pont a teljes kábelkötégen (EN361). Ha két ember kapcsolódik a HLL-hez, akkor: minden kettőt ugyanahhoz a HLL-hez kell rögzíteni, és ha az egyik személy leesik, a másik személy az elhajlás miatt leeshet a munkafelületről. Személyes HLL vagy rövid hossz használata javasolt. A Portable Horizontal Rescue System (HLL) rögzítőblokkokkal és zsinórakkal is használható, de ha ilyet kell használnia, kérjük, érdeklődjön tőlünk a vonatkozó információkért. Legyen tisztában azokkal a potenciális veszélyekkel, amelyek



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

akkor merülnek fel, ha a C típusú rögzítőeszközöt visszahúzható zuhanásgátló eszközökkel (EN 360) vagy irányított zuhanásgátló eszközökkel kombinálják, beleérte a rugalmas horgonykölel (EN 353-2), amelyeket nem teszteltek együtt. Éles élek: Kerülje a HLL felszerelését és az éles szélek közében végzett munkát, ha elkerülhetetlen, használjon védőburkolatot. Mentés: minden munka megkezdése előtt mentési tervet kell készíteni, a heveder felfüggésstési ideje körülbelül 15-20 percre korlátozódik, ezért a gyors mentés kritikus. Ennek a vizsgálatnak figyelembe kell vennie a beültetés helyének konfigurációját, és igazolnia kell annak a szerkezetnek a megfelelőségét és mechanikai szilárdságát, amelyhez a mentőkölel rögzíténi fogják. Vegye figyelembe, hogy a rögzítési régiót a nagyobb szegmensben kell létrehozni (lásd a 7j-ii ábrát), és soha a kisebb szegmensben, hogy elkerülje a helyzetátvitelt. VIGYÁZAT: Soha ne rögzítse tárgyat/berendezéseket a racsnis szíjra. Testheveder - EN361 szerint teljes testhevederrel kell használni; Szabadesz - A személyi letartoztatási rendszert úgy kell felszerelni és működtetni, hogy a szabadesz maximális potenciálja ne haladja meg az alrendszer gyártójának előírásait; Lengő esések - Lengésesek akkor fordulnak elő, ha a rögzítési pont nincs közzetétlenül a feje fölött. Esés közben egy tárggyal való ütközés ereje súlyos sérülést vagy halált okozhat. Minimalizálja a lengéseséket, ha a lehetséges legközelebb dolgozik a rögzítési pont alatt; Szabad térr - elegendő szabad térrel kell lennie a munkavállaló alatt ahhoz, hogy megállítsa a zuhanást, mielőtt nekiütököz az alsó karnak vagy akadálynak (lásd a 7C. ábrát); ezt a kézikönyvet; időszakos ellenőrzés, amelyet legalább évente egyszer el kell végeznie egy jóváhagyott és képesített technikusnak; ennek az időszakos ellenőrzésnek a befejezése után írásban igazolni kell, hogy az egyéni védőeszköz alkalmass a visszahelyezésre; a jelen kézikönyvben foglalt tárolási és szállítási feltételek szigorú betartása; Általános szabály, hogy élettartamuk meghaladhatja a 10 évet, ha a fenti használati feltételeket betartják. KÖRNYEZETI VESZÉLYEK - A berendezés környezeti veszélyekkel járó területeken történő használata befolyásolhatja a természetményét, és további övintézkedéseket tesz szükséges a felhasználó sérülésének vagy a berendezés károsodásának elkerülése érdekében. Veszélyek, mint például, de nem kizáráagosan, szélsőséges hőmérsékletek (hő), kötelek vagy mentőkötelek húzása vagy hurkolása éles széleken, vegyi anyagok, elektromos vezetőképesség, vágás, kopás, éghajlati expozíció, korrozió környezet, ingaesések és mozgó gépek; Határozza meg a végpontok elhelyezkedését és értékelje szilárdságukat a kényszereknek megfelelően, határozza meg a feszításvisszahelyezésre a hosszát és értékkelje a szükséges távolságot az utasításoknak megfelelően. JELÖLÉS - A készüléken megjelölt adatoknak (lásd "Jelölés") olvashatónak kell maradniuk. Ha ez az információ törlődik, akkor az eszközöt véglegesen ki kell vonni a használatból. Kérjük, ellenőrizze az elrendeltetési jelöléseket a "JELÖLÉS/CÍMKÉK" részben: A - Sorozatszám; B - Termék referencia; C - Standard; D - Gyártási dátum; E - Márkanév; F - Értesített személy; G - Utasítások; H - QR kód; I - CE-jelölés; J - A következő ellenőrzés dátuma; I - „Csak FS804/FS807-tel használható". ELTÁVOLÍTÁS - A termék ártalmatlanításakor minden alkatrészt újra kell hasznosítani, először fémre és szintetikus anyagokra válogatva. Ezeket az anyagokat szakmai szervezeteknek kell újrahasznosítaniuk. FIGYELMEZTETÉS: A biztonság érdekében engedélyeztetetlen, hogy a készüléket azonnal üzemen kívül helyezzék, ha kétség merül fel a biztonságos használat érdekében, vagy ha leesés megállítására használták. Ne használja újra, amíg egy illetékes személy írásban meg nem erősíti, hogy elfogadható. Az ártalmatlanítás során az alkatrészek szétszerelését és szétválasztását megfelelően képzett személynek kell elvégeznie. Ha szükséges, forduljon hozzá a support@fallsafe-online.com címen. A MEGFELELŐSEGI NYILATKOZAT a www.fallsafe-online.com címen érhető el (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>). FIGYELMEZTETÉS: a felhasználó biztonsága érdekében engedélyeztetetlen, hogy ha a terméket a körülvevő kívül értékesítik, az eladó eredeti rendelőtől országra a használati, karbantartási, időszakos ellenőrzési és javítási utasításokat annak az országnak a nyelvén adj meg, amelyben a terméket használni kívánja – elérhető a [fallsafe-online.com](http://fallsafe-online.com) oldalon. BERENDEZÉS MEGFELELŐSÉG - Az (EU) 2016/425 és az ISO 9001:2015 szabvány szerinti listán szereplő szervezet: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkinenmentie 3) 00211 Helsinki - Finnország - CE 0598. KÓDOLT CE O TÍPUSÚ JÓVÁHAGYÁS: Albertintal, Za1RGANIZÁCIÓ rusteinital, Za1RGANIZÁCIÓ – 86100 Chatellerault – Franciaország – CE 2754.

### TÁROLÁS/ SZÁLLÍTÁS

Vegye ki a tárgyat a tartályából, és tárolja hűvös, száraz, jól szellőző helyen. A tárolóhelyen nem lehetnek korrozió, oldószeres anyagok vagy hőforrások (max. 80°C/ 176°F).

A készülék nem érintkezhet más éles tárgyakkal, amelyek károsíthatják azt. Soha ne tárolja a berendezést, mielőtt alaposan megszűrítette volna, és kerülje a magas sókoncentrációjú helyen. A fent említett jelzések kivételével a szállítás során nincs szükség különleges övintézkedésekre. Kerülje a berendezés autóban vagy zárt, napfénynek kitett helyen hagyását.

### GARANCIA

Erre a termékre három év garanciát vállalunk minden gyártási vagy anyaghibára,

amelyből készült. A garancia nem terjed ki a szabványos cikkek kopására, a készülék megváltoztatására, a nem megfelelő tárolásra, a készülék nem rendeltetésszerű használatából, hanyagságból, szakszerűtlen karbantartásból stb.

### TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

AI1 - Elfogadható hőmérséklet; AI2 - Tárolás; AI3 - Éves ellenőrzés; AI4 - Tisztítás; AI5 - Száritás; AI6 - Veszélyek; AI7 - Halárvészély; AI8 - Figyelem; AI9 - Jobb; AI10 - Rossz; AI11 - Ellenőrizze.

### JELÖLÉS/ CÍMKÉK

ML(A) - Sorozatszám; ML(B) - Hivatalos szám ; ML(C) – európai szabványok; ML(D) - Gyártási dátum; ML(E) – Márkanév; ML(F) - bejelentett szervezet; ML(G) - Utasítás ikon; ML(H) - QR kód; ML(I) – CE-jelölés

### FELSZERELÉSI FELVÉTEL

1-Termék; 2-Referenciaszám; 3-Sorozatszám; 4-A gyártás dátuma; 5-Vásárlás dátuma; 6-Az első használat dátuma; 7-Egyéb releváns információ; 8-Dátum; 9-A belépés oka; 10-Hibák, javítások, stb.; 11-Név és aláírás; 12-Következő időszakos vizsgálat

### NÓMENKLATÚRA/ALKALMAZÁSI TERÜLET

NFA - poliészter heveder 44 mm; NFb - Acélötvözöt D-gyűrű; NFc - HMS stell csatlakozó - hármas zár - 30 kn; NFD - Acélötvözötből készült racsnis hevederek; NFe - Felhasználói rögzítési pont acélötvözöt D-gyűrű;

### FELHASZNÁLÁS ÉS BEÁLLITÁS

DS(A) – HASZNÁLAT ELŐTT A BIZTONSÁGOS LÉPÉST CSATLAKOZTATNI KARABINERHEZ KELL, VAGY BE KELL ÖSSZEFOKOZNIA AZ ÜZEMBEHELYESZETT D-GYŰRÜT VAGY VENTRÁLIS D-GYŰRÜT; DS(B) - NYISSA KI A SAFE STEP BAGOT; DS(C) - CSATLAKOZTASSA A CSATOT A SZÖVEGHÚROKBAN A LÁB MÉRETE SZERINT; DS(D) - CSATLAKOZTASSA A CSATOT A SZÖVEGBE; DS(E) - NYOMJA KI A SZÖVETET, HOGY FESZÜLT; DS(F) - A CSAT HASZNÁLATA A SZÖVEZET BEÁLLÍTÁSA; DS(G) - A BIZTONSÁGOS RÖGZÍTÉSI PONT RÖGZÍTÉSE; DS(H) - RÖGZÍTSÜK A BIZTONSÁGOS RÖGZÍTÉSI PONTHOZ, ÉS CSATLAKOZTASSA A KARABINEREKET A LYUKKABAN; DS(I) - A BEÁLLÍTÁST A KÖTELEKEN A LYUKAKBAN ELVEZETETT VÉGEZZE MEG; DS(J) – A BIZTONSÁGOS LÉPÉS HASZNÁLATRA KÉSZ

### (PL)

**INFORMACJE OGÓLNE/OSTRZEŻENIE — UWAGA:** Należy uważnie przeczytać i zrozumieć informacje dotyczące bezpieczeństwa opisane w instrukcjach ogólnych i instrukcjach dotyczących konkretnego urządzenia. UWAGA: W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do produktu, jeśli potrzebna jest inna wersja językowa instrukcji obsługi lub deklaracji zgodności prosimy o kontakt pod adresem [www.fallsafe-online.com](http://fallsafe-online.com). Niniejszą instrukcję należy przechowywać w dobrym stanie do momentu wycofania urządzenia z eksploatacji i musi być ona dostępna dla wszystkich operatorów. Dodatkowe kopie mogą być dostarczone na żądanie. Istotne jest, aby postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podłączania urządzenia w celu utworzenia systemu ochrony, jak szczegółowo w niniejszej instrukcji oraz w instrukcjach dostarczonych z innym podłączonym do niego urządzeniem. Firma Fall Safe® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za użycie liny kotwicowej FS804 i FS807 w liną inną niż oryginalną, jak również za użycie sprzętu, który nie został przetestowany z linami zabezpieczającymi. Ponadto Fall Safe® może zagwarantować system zapobiegający upadkowi tylko wtedy, gdy jest on wyprowadzony wyłącznie z komponentów sprzedanych, naprawionych, zmontowanych i skonfigurowanych zgodnie z obowiązującymi środkami i normami bezpieczeństwa. OSTRZEŻENIE: Producent i sprzedawca zrzekają się wszelkiej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie, niewłaściwe zastosowanie, modyfikację lub naprawę przez osoby nieupoważnione przez FALL SAFE®. FUNKCJA I OPIS — Tymczasowa lina życia FS804 i FS807 jest elementem systemu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokością, której można używać wyłącznie w połączeniu z innymi elementami, które są ze sobą kompatybilne oraz z tymczasowymi liniami życia zabezpieczającymi wyposażonymi w mechanizm zapadkowy, przetestowany i zatwierdzony zgodnie z normą EN795:2012 jako usuwalna elastyczna lina kotwicząca. System przenośnej poziomej liny ratunkowej (HLL) jest przeznaczony do użytku jako kotwiczenie pomiędzy szeroko rozstawionymi punktami kotwiczenia dla jednej osoby (EN795:2012) lub dla dwóch osób (TS16415:2013). Lifeline FS804 i FS807 mogą być używane wyłącznie przez lub pod nadzorem przeszkolonych i kompetentnych osób. Zasada każdego takiego szkolenia musi



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

obejmować procedurę postępowania w przypadku upadku jednego lub kilku użytkowników. Powinien również zawierać demonstrację, jak skonfigurować i obsługiwać linię życia FS804 i FS807 w pełnym systemie, na przykładzie rzeczywistej sytuacji operacyjnej i przy użyciu odpowiednich środków ostrożności. FS804 jest regulowany w zakresie od 5m do 20m i składa się z następujących elementów: stalowy napinacz taśmy, lina kotwicy wykonana z taśmy poliestrowej 44mm, dwa karabinki ze stopu stali zamontowane po jednej stronie liny, dwa stalowe D-ringi zamontowane na przedłużeniu taśmy, dwa paski poliestrowe i torba do przechowywania. FS807 jest regulowany w zakresie od 5 m do 20 m i zawiera następujące elementy: stalowy napinacz taśmy z mechanizmem zapadkowym, linię kotwiczną wykonaną z taśmy poliestrowej 44 mm oraz dwa karabinki ze stopu stali zamontowane po jednej stronie liny. UWAGA: zakotwiczenia należy używać wyłącznie do osobistego sprzętu chroniącego przed upadem z wysokości, a nie do podnoszenia sprzętu. Jeśli lina asekuracyjna ma za zadanie zatrzymać upadek operatora, operator musi stosować zgodny system powstrzymujący upadek zgodnie z normą EN355/EN360; ten system musi zapewniać siłę powstrzymującą upadek mniejszą niż 6 kN - jeśli chcesz korzystać z EN 360/ EN 354, zapytaj nas o więcej informacji. UWAGA: potencjalne zagrożenie może powstać, gdy urządzenia kotwiczące typu C są połączone z przyrządami samohamownymi typu liny wysuwanej (EN 360) lub przyrządami samohamownymi typu prowadzonego, w tym z elastyczną linią kotwiczną (EN 353-2), które nie zostały razem przetestowane. UWAGA: Zasada „ograniczenia” może być brana pod uwagę tylko wtedy, gdy wykluczone jest ryzyko upadku. Ponieważ każdy system lin życia jest indywidualnym przypadkiem, każda instalacja linii życia musi być poprzedzona konkretnym badaniem technicznym jego wdrożenia, które przeprowadzi kompetentny specjalista technik. Ograniczenia Podczas instalacji i użytkowania obowiązują następujące ograniczenia: Rozpiętość – maksymalna rozpiętość wynosi 20m. Długość rozpiętości musi zostać zmniejszona, gdy prześwit jest ograniczony; Punkty kotwiczące – HLL muszą być zainstalowane na solidnej konstrukcji zdolnej wytrzymać siłę co najmniej 15 kN (1 użytkownik) i 28 kN (2 użytkowników) działającą we wszystkich potencjalnych kierunkach; Pojemność – Maksymalna pojemność HLL to dwie (2) osoby, z których każda waży maksymalnie 100 kg (łącznie z materiałem

i odzieżą); PRZED UŻYCIEM - Technik lub konsultant musi rozważyć zagrożenia, które ma pokryć system, w zależności od konfiguracji miejsca i czynności, która lina asekuracyjna ma chronić przed ryzykiem upadku z wysokości. W zależności od tych zagrożeń będą musieli określić metodę mocowania (rodzaj, wymiary, materiał) liny asekuracyjnej do powierzchni odbiorczej, bezpośrednio lub poprzez płytki kontaktowe. Linkę asekuracyjną można przymocować bezpośrednio do wspornika betonowego, stalowego lub płyty stykowej, w zależności od rodzaju powierzchni przyjmującej, sprawdzić wytrzymałość mechaniczną konstrukcji na wszystkich powierzchniach nośnych punktów kotwiczenia, do których linka asekuracyjna ma być zamocowana oraz kompatybilność konstrukcji z linią asekuracyjną i jej funkcją, prawidłowo zdefiniować położenie punktów kotwiczenia w wymaganej płaszczyźnie, w zależności od obliczonej reakcji (intensywności i kierunku), zdefiniować środki ochrony indywidualnej, które mają być stosowane w celu zapewnienia zgodności z normami i ich zgodność ze standardami liny asekuracyjną, biorąc pod uwagę konfigurację terenu i wymagany ciąg powietrza we wszystkich punktach obszaru użytkowania. Aby obliczyć ciąg powietrza, należy wziąć pod uwagę pionowe odchylenie podpory zabezpieczającej w punktach, w których we wszystkich możliwych przypadkach może wystąpić upadek operatora (operatorów) - sporządzić opis obszaru lokalizacji, w którym znajduje się instalacja do zastosowania oraz opis instalacji linii życia, która ma zostać skonfigurowana, wraz ze wszystkimi jej elementami, jak również rzut lokalizacji w zależności od konfiguracji lokalizacji. Plan sytuacyjny zapewni obszary dostępu i połączenia z linią życia bez ryzyka upadku z wysokości. Wstępne badanie rozważa obecność sprzętu elektrycznego w pobliżu instalacji linii życia, aby chronić operatora przed takim zagrożeniem. Wszelkie zmiany w konfiguracji obszaru obiektu liną asekuracyjną, które mogłyby mieć wpływ na bezpieczeństwo lub użytkowanie sprzętu, będą przedmiotem wstępnych badań przed ponownym użyciem linii asekuracyjnej. Wszelkie zmiany w systemie muszą być dokonywane przez technika z doświadczeniem technicznym w instalowaniu nowej liny ratunkowej. FALL SAFE® może również zapewnić niezbędne środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości i pomóc w instalacjach lub projektach instalacyjnych. PRZED UŻYCIEM — Przed zamontowaniem liny asekuracyjnej FS804 lub FS807 należy upewnić się, że wszystkie punkty kotwiczenia mają wytrzymałość na rozciąganie co najmniej 28 kN. UWAGA: nigdy nie używać liny asekuracyjnej z linią kotwiczną lub napinaczem, które nie są w dobrym stanie. Wszelkie uszkodzenia należy zwrócić do producenta lub jego dystrybutora w celu naprawy, chyba że podjęto decyzję o ich usunięciu. Podobnie należy usunąć wszelkie liny cumownicze wykazujące oznaki zużycia lub uszkodzenia. W przypadku linii asekuracyjnej FS804 można to zrobić za pomocą zawiesia FS801. Ze względów bezpieczeństwa ważne jest upewnienie się, że sprzęt lub punkt kotwiczenia są zawsze prawidłowo ustawione i że prace są prowadzone w

celu maksymalnego zmniejszenia ryzyka upadku i wysokości upadku. Przed każdym użyciem należy sprawdzić wymaganą przestrzeń pod operatorem w miejscu pracy, aby zapobiec obecności jakichkolwiek przedmiotów w obszarze ewentualnego upadku i uniknąć kolizji z podłożem (patrz rysunek „7C” w rozdziale „MOCOWANIE”) I REGULACJA”). Podczas ustawiania należy koniecznie upewnić się, że funkcje bezpieczeństwa nie uległy pogorszeniu, a tym samym zapewnić, że użytkownik (użytkownicy) są sprawni i zdrowi, zarówno fizycznie, jak i psychicznie, podczas korzystania z urządzenia. W przypadku wątpliwości zaleca się konsultację z lekarzem. Liny asekuracyjne nie powinny używać kobiety w ciąży. Podczas użytkowania należy sprawdzać regulację i mocowanie części, a także sprawdzić, czy urządzenie nie może zostać uszkodzone przez: ostre krawędzie, tarcie lub źródła ciepła... Liny asekuracyjne, które zatrzymały upadek lub których bezpieczeństwo jest wątpliwe, należy zwrócić do producenta lub jego autoryzowanego centrum naprawczego w celu sprawdzenia. Wszelkiego takiego sprzętu można użyć ponownie tylko za pisemną zgodą producenta lub autoryzowanego serwisu. Nigdy nie używać liny ratunkowej i elementów użytych wraz z nią w systemie bezpieczeństwa do celów innych niż te, do których są przeznaczone i w warunkach innych niż opisane w niniejszej instrukcji. INSTALACJA/USTAWIENIE - Najpierw podłącz karabińczyk lub pasek mocujący (jeśli używasz FS804) od wspornika asekuracyjnej liny asekuracyjnej do pierwszego punktu kotwiczącego, a następnie podłącz drugi łącznik lub pasek mocujący znajdujący się na pasku kotwiczącym do drugiego punktu kotwiczącego. Dwa punkty kotwiczenia nie mogą być oddalone od siebie o więcej niż 20 m. Lina asekuracyjna musi być umieszczona w taki sposób, aby kąt jej nachylenia do płaszczyzny poziomej nie stwarzał ryzyka poślizgnięcia się operatora wzduż osi lin asekuracyjnych mostu taśmowego w przypadku upadku jednej lub kilku osób; w żadnym przypadku kąt nie powinien przekraczać 15° (patrz rys. 7J). Aby naprawić linię asekuracyjną, ręcznie pociągnij luźną nitkę liny asekuracyjnej równolegle do osi liny asekuracyjnej, aby zminimalizować luz liny asekuracyjnej. Utrzymując siłę naciągu na poluzowanej sprężynie, zwolnij luz napinacza, aby zwolnić dźwignię zapadkową. Aktywuj uchwyt zapadkowy i wykonaj co najmniej 3 obroty, aby pasek prawidłowo zachodził na siebie. Po zakończeniu napinania ponownie ustawić hamulec biegu wstecznego. Ta operacja blokuje uchwyt zapadkowy. Liny życia muszą być zainstalowane jak najwyższej i nie niższej niż średni wzrost człowieka. UWAGA: Uważaj, aby nie przekrącić paska! Zdemontowanie: Aby zdjąć linię asekuracyjną, zwolnij blokadę napinacza i zwolnij uchwyt zapadkowy. Pociągnij za napięte pasmo paska, aby utworzyć zwis. Następnie odczep obojętniki od kotew strukturalnych lub taśmy FS801. UWAGA: Przed użyciem liny asekuracyjnej FS804 i FS807 użytkownik(cy) lub organ odpowiedzialny za bezpieczeństwo użytkownika muszą zweryfikować wytrzymałość mocowania liny kotwiczej zgodnie z przepisami i obowiązującą normą - minimalna wytrzymałość: 28 kN. ŁĄCZENIE PODSYSTEMU I UPRZĘŻY: Użytkownik może następnie podłączyć łącznik swojego podsystemu powstrzymywania upadków do punktu mocowania D-ring (FS804) lub do przedłużenia paska (FS807) na HLL, a drugi koniec do punktu mocowania urządzenia samohamownego oznaczonego „A” na pełnej uprzędze (EN361). Jeżeli dwie osoby są przymocowane do HLL, należy: przymocować obie do tego samego HLL, a jeśli jedna osoba upadnie, druga może zostać wyrzucona z powierzchni roboczej w wyniku odchylenia. Zaleca się użycie jednego HLL na osobę lub skrócenie przesłej. System przenośnej poziomej liny ratunkowej (HLL) może być używany w połączeniu z blokadami i linkami chroniącymi przed upadem z wysokości, ale jeśli musisz go użyć, poproś nas o odpowiednie informacje. Należy pamiętać o możliwych zagrożeniach, które pojawiają się, gdy urządzenia kotwiczące typu C są łączone z wysuwanymi przyrządami samozałączkowymi (EN 360) lub przyrządami samozałączkowymi z prowadnicą, w tym elastyczną linią kotwiczną (EN 353-2), które nie zostały przetestowane razem (przy użyciu środków ochrony indywidualnej zgodnie z EN 360 lub EN 353-2 należy zapytać o kompatybilność Fall Safe®). Ostre krawędzie: Unikaj instalowania HLL i pracy w pobliżu ostrych krawędzi, jeśli to nieuniknione, użyj osłony ochronnej. Ratunek: Plan ratunkowy musi być gotowy przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac, czas zawieszenia uprzedy jest ograniczony do około 15-20 minut, więc szybka akcja ratunkowa ma kluczowe znaczenie. Badanie to musi uwzględniać konfigurację miejsca implantacji i musi zweryfikować przydatność i wytrzymałość mechaniczną konstrukcji, do której zostanie przymocowana lina asekuracyjna. Należy zauważać, że region mocowania musi być utworzony w większym segmencie (patrz rysunek 7j-ii), a nigdy w mniejszym segmencie, aby uniknąć przeniesienia pozycji. UWAGA: Nigdy nie mocuj elementów/sprzętu do paska zapadkowego. Uchwyt na ciało – musi być używany z pełną uprzędzą zgodnie z normą EN361; Swobodny upadek – Zainstaluj i użyj osobistego systemu asekuracyjnego w taki sposób, aby maksymalny możliwy swobodny upadek nie przekraczał wymagań producenta podsystemu; Upadek z wahadłem (huśtawka) - Upadek z huśtawki występuje, gdy punkt kotwiczenia nie znajduje się bezpośrednio nad głową. Siła uderzenia spadającym przedmiotem może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Zminimalizuj huśtawki, pracując jak najbliżej punktu kotwiczenia; Prześwit przed upadem – pod pracownikiem musi być wystarczająco dużo miejsca, aby



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

zatrzymać upadek przed uderzeniem w dolną dźwignię lub przeszkodę (patrz rysunek 7C); ODLEGŁOŚĆ – wymagana bezpieczna odległość od najbliższego niższego poziomu lub przeszkody do wysokości HLL (patrz rysunek 7c/7d). OSTRZEŻENIE: Ta informacja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy urządzenie samozaciskowe znajduje się bezpośrednio nad głową i powyżej poziomu punktu wpinania uprzęży, a użytkownik stoi. UWAGA: potencjalne zagrożenia powstające w przypadku połączenia urządzeń kotwczących typu C z wysuwany mi przyrządami samohamownymi (EN 360) lub przyrządami samozaciskowymi z prowadnicą, w tym elastyczną linią kotwiczną (EN 353-2), które nie zostały przetestowane wraz z maksymalnym dozwolonym kątem z pozycji poziomej na sprzątumowniczy. UWAGA: Zawsze wykonuj połączenie w pasku liny cumowniczej i nigdy nie mocuj go do klucza dynamometrycznego lub innych elementów wyposażenia. W przypadku FS804 zawsze używaj pierścienia do mocowania. UWAGA: zakotwiczenia należy używać wyłącznie do osobistego sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokością, a nie do podnoszenia. OS-TRZĘŻENIE: Ze względu bezpieczeństwa istotne jest, aby urządzenie kotwczące lub punkt kotwczący były zawsze ustalone, a praca wykonywana w taki sposób, aby zminimalizować możliwość upadku i potencjalną odległość upadku. Tam, gdzie konieczne jest, aby kotwiczenie/punkt znajdował się wyżej. UWAGA: pełna uprząż jest jedynym dopuszczalnym urządzeniem przytrzymującym ciało do użycia w systemie powstrzymującym upadek. NIEDOZWOLONE - Do celów innych niż z systemem powstrzymującym upadek; używać jako środka do podwieszania użytkownika lub jakiegokolwiek innego ładunku; używać, jeśli jest niewłaściwie naprężony lub jeśli kąt jego montażu przekracza granicę 15° względem poziomu; używać liny asekuracyjnej, która zatrzymała upadek bez poddania sprzętu kontroli i testom przez producenta lub autoryzowanego serwisanta po upadku; do zawieszania wsporników zabezpieczających tworzących zamkniętą pętlę z zaczepem na kotwie budowlanym; użyć FS801 z węzłem głowy skowronka; aby podłączyć się do tymczasowej liny asekuracyjnej za pomocą środków ochrony indywidualnej zgodnie z EN 360 lub EN 353-2, należy zapytać o kompatybilność Fall Safe®; używać liny kotwiczną lub pasa kotwicy wykazujących jakiekolwiek wady, sęki lub widoczne ślady uszkodzeń; używać urządzenia dłużej niż dwanaście miesięcy bez sprawdzenia go przez producenta lub autoryzowanego przez niego serwisu; używać liny asekuracyjnej dłuższej niż 20 m między strukturalnymi punktami kotwiczenia; użyć liny asekuracyjnej, jeśli prześwit pionowy jest niewystarczający; użyć liny asekuracyjnej, jeśli punkty kotwiczenia nie mają wystarczającej wytrzymałości lub są uważane za niewystarczająco mocne; użyć liny ratunkowej, jeśli co najmniej jeden z dwóch punktów kotwiczenia jest uszkodzony; używać liny asekuracyjnej, jeśli użytkownik ryzykuje uderzeniem w przeszkodę podczas upadku; korzystać z liny ratunkowej, jeśli użytkownik (użytkownicy) nie przeczytał i nie zrozumiał niniejszej instrukcji, używać liny ratunkowej w temperaturach przekraczających +80°C lub niższych niż -40°C lub w agresywnym środowisku chemicznym; połączyć dwie liny ratunkowe bez pośredniego punktu kotwiczenia; użyć łącznika ze stopu lekkiego jako ruchomego punktu kotwczącego; użyć łącznika szlifierskiego jako ruchomego punktu kotwczącego; korzystać z liny ratunkowej znajdującej się u stóp użytkownika; zainstalować i używać systemu linowego bez uprzedniego określenia skutecznej i bezpiecznej procedury ratowniczej na wypadek konieczności podjęcia akcji ratowniczej; używać liny ratunkowej, jeśli funkcja bezpieczeństwa jednej z powiązanych części jest zakłócona przez funkcję bezpieczeństwa innej części. INFORMACJE O POWIAZANYM SPRZĘCIE — Lina asekuracyjna FS804 i FS807 jest częścią poziomego systemu zatrzymującego (EN 363), który musi obejmować urządzenie kotwczące zgodne z EN 795 o minimalnym oporze 28 kN, uprzejm zabezpieczające zgodne z EN 361 oraz stalowy karabińczyk używany jako ruchome punkty kotwczące zgodne z EN 362, lina zgodna z EN 354 (ograniczone użytkowanie nie dopuszczające ryzyka upadku). We wszystkich sytuacjach użytkowania należy połączyć ugicie liny asekuracyjnej z jej długością i liczbą użytkowników oraz maksymalną odlegością upadku zalecaną przez producenta zastosowanego urządzenia samozaciskowego. Mocowanie podsistema — Każda osoba musi być podłączona do podsistema powstrzymującego upadek, który musi ograniczać siły powstrzymujące upadek do 6 kN. Używaj wyłącznie zatwierdzonego podsistema jako połączenia z amortyzatorem (EN354/EN355) i/lub przyrządem samozaciskowym (EN360) — musisz zapytać nas, czy chcesz go używać; OSTRZEŻENIE: Urządzenia nie wolno używać poza jego ograniczeniami lub do celów innych niż te, do których jest przeznaczone. KONSERWACJA I PRZECIWYWWANIE - Liny asekuracyjne należy przechowywać w miejscu zabezpieczonym przed wilgocią i temperaturze od -40°C do +80°C. Regularna konserwacja musi być wykonywana przez użytkownika. Oprócz powyższych kontroli należy przeprowadzić następującą konserwację, jeśli system linowy jest zabrudzony, należy go umyć czystą, zimną wodą, ewentualnie używając detergentu do delikatnych tkanin za pomocą miękkiej syntetycznej szczotki. Jeśli zamkną podczas użytkowania lub prania, pozwól im wyschnąć naturalnie w cieniu, z dala od źródeł ciepła. Przed użyciem należy sprawdzić: czy napinacz nie został wygięty lub zdeformowany w jakikolwiek sposób, sprawdzić stan taśmy asekuracyjnej, wzrokowo sprawdzić stan taśmy kotwiącej (FS801) dla linii

asekuracyjnej FS804, warunki montażu systemu, sprawdzić upewnić się, że użytkownik nie napotka żadnych przeszkód podczas lub po upadku, sprawdzić kompatybilność urządzenia samozaciskowego ze środowiskiem instalacji liny asekuracyjnej oraz sprawdzić, czy lina jest odpowiednio napięta. Sprawdź, czy nie ma poważnych, niewidocznych uszkodzeń, które mogłyby wpłynąć na wytrzymałość systemu linowego. Sprawdź, czy kwasy, oleje i benzyna, które miały kontakt z linią życia, nie wpływają na wytrzymałość urządzenia. Unikaj niepotrzebnego wystawiania systemu linowego na działanie słońca; zawsze przechowuj urządzenie w zacienionym miejscu, chronionym przed wilgocią. Nigdy nie pozwól, aby system lin asekuracyjnych ocierał się o ostre krawędzie lub szorstkie powierzchnie. Przechowuj system linowy w torbie, aby go chronić podczas transportu urządzenia. Zawsze zapewnij odpowiednią torbę lub pojemnik. Napinacz nie wymaga specjalnej konserwacji; zalecamy jednak czyszczenie napinacza wyłącznie sprzątym powietrzem i ewentualnie smarowanie ruchomych części, takich jak sprężyny i oś. UWAGA: Podczas smarowania napinacza należy zachować szczególną ostrożność, aby nie zanieczyć taśmy smarem. Coroczna konserwacja i naprawy muszą być wykonywane przez FALL SAFE® lub autoryzowaną firmę naprawczą lub wyznaczoną wykwalifikowaną osobę. Konserwacja musi obejmować nie tylko obsługę napinacza i wszystkich towarzyszących mu urządzeń, ale musi również zapewniać czytelność wszystkich oznaczeń. Każda śrubka rzymaka lub lina cumownicza trwale wycofana z użytku musi zostać zniszczona lub trwale unieruchomiona, aby zapobiec przypadkowemu użyciu. Bezpieczeństwo użytkownika zależy bezpośrednio od zachowania sprawności i wytrzymałości urządzenia. REGULARNE KONTROLE I NAPRAWY - UWAGA: Wszelkie modyfikacje lub uzupełnienia sprzętu wymagają uprzedniej pisemnej zgody firmy Fall Safe®. Musisz zwrócić linię asekuracyjną do Fall Safe®, jednej z jej autoryzowanych firm naprawczych lub kompetentnej osobie w celu naprawy co najmniej raz na dwanaście miesięcy. Tymczasowe liny asekuracyjne posiadają specjalne oznaczenie wskazujące datę kolejnego przeglądu rocznego. UWAGA: Przy każdym przeglądzie okresowym zalecamy odnotować tabliczkę „Data następnego przeglądu” zamocowaną do paska liny asekuracyjnej (patrz oznaczenie - 7G). OSTRZEŻENIE: Wymagane są regularne regularne przeglądy, a bezpieczeństwo użytkowników zależy od ciąglej sprawności i żywotności sprzętu. Trzeba być pragmatycznym i precyzyjnym: „bezpieczeństwo użytkowników zależy od ciąglej sprawności i żywotności sprzętu”. Weź pod uwagę czytelność etykiety produktu. Jeśli nie są one czytelne, należy skontaktować się z Działem Jakości Fall Safe®. CZAS TRWANIA - Liny asekuracyjne mogą być używane bez ograniczeń od daty ich produkcji, pod warunkiem, że podlegają normalnemu użytkowaniu zgodnie z zaleceniami dotyczącymi użytkowania podanymi w POŁĄCZENIA PODSYSTEMU I PASA: Użytkownik może następnie podłączyć złącze swojego podsistema powstrzymującego upadek do D-pierścieniowy punkt kotwczący (FS804) lub przedłużenie kabla (FS807) do HLL, a drugi koniec do złącza kroplowego. zatrzymać punkt mocowania oznaczony literą „A” na kompletnej uprzęży (EN361). Jeśli dwie osoby są przyjmowane do HLL, należy: przyjmować obie do tego samego HLL, a jeśli jedna osoba upadnie, druga osoba może zostać wyrzucona z powierzchni roboczej z powodu odnięcia. Zaleca się użycie osobistego HLL lub krótkiej długości. Przenośny poziomy system ratowniczy (HLL) może być używany z blokadami i linkami bezpieczeństwa, ale jeśli musisz go użyć, poproś nas o odpowiednie informacje. Należy pamiętać o potencjalnych zagrożeniach, które pojawiają się, gdy urządzenia kotwczące typu C są łączone z chowanymi urządzeniami powstrzymującymi upadek (EN 360) lub urządzeniami zabezpieczającymi przed upadkiem z prowadnicą, w tym elastyczną linią kotwiczną (EN 353-2), które nie zostały przetestowane razem. Ostre krawędzie: Unikaj instalowania HLL i pracy w pobliżu ostrych krawędzi, jeśli to nieuniknione, użyj osłony ochronnej. Ratunek: Plan ratunkowy musi być gotowy przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac, czas zawieszenia uprzęży jest ograniczony do około 15-20 minut, więc szybka akcja ratunkowa ma kluczowe znaczenie. Badanie to musi uwzględniać konfigurację miejsca implantacji i musi zweryfikować przydatność i wytrzymałość mechaniczną konstrukcji, do której zostanie przymocowana lina asekuracyjna. Należy zauważyć, że region mocowania musi być utworzony w większym segmencie (patrz rysunek 7j-ii), a nigdy w mniejszym segmencie, aby uniknąć przeniesienia pozycji. UWAGA: Nigdy nie mocuj przedmiotów/sprzętu do paska z mechanizmem zapadkowym. Uprząż – musi być używana z pełną uprzężą zgodnie z normą EN361; Swobodny upadek – zainstaluj i obsługuj system asekuracyjny tak, aby maksymalny potencjał swobodnego spadania nie przekraczał wymagań producenta podsistema; Upadki z huśtawki - Upadki z huśtawki występują, gdy punkt kotwiczenia nie znajduje się bezpośrednio nad głową. Siła uderzenia spadającym przedmiotem może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Zminimalizuj spadki waahań, pracując jak najbliżej punktu kotwiczenia; Prześwit – Pod pracownikiem musi być wystarczająco dużo miejsca, aby zatrzymać upadek przed uderzeniem w dolną dźwignię lub przeszkodę (patrz Rysunek 7C); niniejsza instrukcja; przegląd okresowy, który musi być przeprowadzany co najmniej raz w roku przez zatwierdzonego i wykwalifikowanego technika; po zakończeniu tej kontroli



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

okresowej należy potwierdzić na piśmie, że ŚOI są zdatne do ponownego użytku; ścisłe przestrzeganie warunków przechowywania i transportu zawartych w aktualnej instrukcji; z reguły ich żywotność może przekraczać 10 lat przy zachowaniu powyższych warunków użytkowania. ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA - Używanie tego sprzętu w obszarach, w których występuje zagrożenie dla środowiska, może wpływać na jego działanie i będzie wymagać dodatkowych środków ostrożności w celu zmniejszenia możliwości obrażeń użytkownika lub uszkodzenia sprzętu. Zagrożenia, takie jak między innymi ekstremalne temperatury (ciepło), ciągniecie lub zapętlanie lin lub lin asekuracyjnych na ostrym krawędziach, środki chemiczne, przewodnictwo elektryczne, przecinanie, ścinanie, narządzanie klimatyczne, środowiska korozjyne, upadki wahadlowe i poruszające się maszyny; Określ położenie końcowych punktów kotwiczenia i oceń ich wytrzymałość zgodnie z ograniczeniami, określ długość przęsła i oceń wymagany prześwit zgodnie z instrukcjami. OZNACZENIA - Dane umieszczone na urządzeniu (patrz „Oznakowanie”) muszą pozostać czytelne. W przypadku usunięcia tych informacji urządzenie musi zostać trwałe wycofane z użytku. Sprawdź oznaczenia układu w sekcji „ZNAKOWANIE/ ETYKIETY”: A - Numer seryjny; B - Numer referencyjny produktu; C - standardowy; D - Data produkcji; E - nazwa marki; F - Osoba powiadomiona; G - Instrukcje; H - kod QR; I - oznakowanie CE; J - Data następnej kontroli; I - „Do użycia tylko z FS804/ FS807”. DEMONTAŻ - Podczas utylizacji produktu wszystkie elementy należą poddać recyklingowi, najpierw sortując je na metal i materiały syntetyczne. Materiały te muszą zostać poddane recyklingowi przez profesjonalne organizacje. OSTRZEŻENIE: Ze względu na bezpieczeństwo konieczne jest natychmiastowe wycofanie urządzenia z eksploracji, jeśli istnieją jakieś kolwotyliści co do jego stanu umożliwiającego bezpieczeństwo użytkowania lub gdy było używane do powstrzymania upadku. Nie używaj go ponownie, dopóki kompetentna osoba nie potwierdzi na piśmie, że jest to dopuszczalne. Podczas utylizacji demontaż i oddzielenie elementów powinno być wykonywane przez odpowiednio przeszkoloną osobę. W razie potrzeby prosimy o kontakt pod adresem support@fallsafe-online.com. DEKLARACJA ZGODNOŚCI jest dostępna na stronie www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) OS-TRZEŻENIE: dla bezpieczeństwa użytkownika istotne jest, aby w przypadku sprzedaży produktu poza pierwotnego kraju przeznaczenia sprzedawcy udostępniały instrukcje użytkowania, konserwacji, przeglądów okresowych i napraw w języku kraju, w którym produkt ma być używany – dostępne na stronie [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). ZGODNOŚĆ URZĄDZENIA - Organizacja wpisana na listę (UE) 2016/425 i ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkinenmentie 3 ) 00211 Helsinki - Finlandia - CE 0598. KOD CE ORGANIZACJA HOMOLOGACJI TYPU: Albert21 ru Einstein, Za du Sanital – 86100 Chatellerault – Francja – CE 2754.

### PRZECHOWYWANIE/ TRANSPORT

Wymij przedmiot z pojemnika i przechowuj go w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu. W miejscu przechowywania nie mogą znajdować się żadne źródła, rozpuszczalniki ani źródła ciepła (maks. 80°C/176°F). Urządzenie nie może stykać się z innymi ostrymi przedmiotami, które mogą je uszkodzić. Nigdy nie przechowuj sprzętu przed jego dokładnym wysuszeniem i unikaj przechowywania go w miejscach o wysokim stężeniu soli. Poza wyżej wymienionymi wskazaniami nie ma szczególnych środków ostrożności podczas transportu. Unikaj pozostawiania sprzętu w samochodzie lub w zamkniętym miejscu narażonym na działanie promieni słonecznych.

### GWARANCJA

Ten produkt jest objęty trzyletnią gwarancją obejmującą wszelkie wady produkcyjne lub wady materiałowe, z których się składa. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia elementów, przeróbek urządzenia, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, zaniebaniem, niewłaściwą konserwacją itp. oraz wszelkich innych przyczyn, które nie ograniczają się tylko do wyżej wymienionych.

### DODATKOWE INFORMACJE

AI1 - Dopuszczalna temperatura; AI2 - Przechowywanie; AI3 - Przegląd roczny; AI4 - Czyszczanie; AI5 - Suszenie; AI6 - Zagrożenia; AI7 - Ryzyko śmierci; AI8 - Uwaga; AI9 - Prawo; AI10 - błędnie; AI11 - Sprawdź.

### ZNAKOWANIE/TABLICE

ML(A) – numer seryjny; ML(B) - Numer referencyjny ; ML(C) - normy europejskie; ML(D) - Data produkcji; ML(E) – nazwa marki; ML(F) - Jednostka notyfikacyjna; ML(G) - Ikona instrukcji; ML(H) - kod QR; ML(I) - oznakowanie CE

### REJESTR SPRZĘTU

1-Produkt; 2-Numer referencyjny; 3-numer seryjny; 4-Data produkcji; 5-Data zakupu; 6-Data pierwszego użycia; 7-Inne istotne informacje; 8-data; 9-Powód wpisu; 10-Usterki, naprawy itp.; 11-Nazwisko i podpis; 12-Kolejne badanie okresowe

### NOMENKLATURA/DZIEDZINA ZASTOSOWANIA

NFA - Taśma poliestrowa 44mm; NFb - D-ring ze stopu stali; NFc - łącznik stalowy HMS - potrójny zamek - 30kn; NFD - Paski zapadkowe ze stopu stali; NFE – punkt zaczepienia użytkownika ze stali stopowej typu D-ring;

### ZAKŁADANIE I USTAWIANIE

DS(A) - PRZED UŻYCIEM STOPIEN BEZPIECZNY MUSI BYĆ POŁĄCZONY Z KARABIENIEM LUB WPleciony W POZYCJONOWANIE PRACY D-RIND LUB BRZUCHOWY D-RING; DS(B) - OTWÓRZ WOREK BEZPIECZEŃSTWA; DS(C) - POŁĄCZ KŁAMRY W PĘTLI TAŚMY WEDŁUG SWOJEGO ROZMIARU NOGI; DS(D) - PODŁĄCZ KŁAMRY W TAŚMĘ; DS(E) - NACIŚNIJ TAŚMĘ, ABY SIĘ NAPIĘŁA; DS(F) - UŻYJ KŁAMRY I WYREGULUJ TAŚMĘ; DS(G) - ZAKOTWIĆ STOPIEN BEZPIECZEŃSTWA DO BEZPIECZNEGO PUNKTU MOCOWANIA; DS(H) - ZAKOTWIĆ STOPIEN DO BEZPIECZNEGO PUNKTU MOCOWANIA I WŁĄCZYĆ KARABIENKI W OTWORY; DS(I) - WYKONAJ REGULACJĘ PRZEPROWADZAJĄC LINY W OTWORACH; DS(J) – BEZPIECZEŃSTWO GOTOWE DO UŻYCIA

### (RO)

INFORMATII GENERALE/AVERTISMENT - ATENȚIE: Trebuie să citiți și să înțelegeți cu atenție informațiile de siguranță descrise în instrucțiunile generale și în instrucțiunile specifice dispozitivului. ATENȚIE: Dacă aveți îndoială cu privire la produs, dacă aveți nevoie de o altă versiune lingvistică a instrucțiunilor de utilizare sau declarație de conformitate, vă rugăm să ne contactați la [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Acest manual trebuie păstrat în stare bună până la scoaterea din funcțiune a echipamentului și trebuie să fie la dispoziția tuturor operatorilor. Copii suplimentare pot fi furnizate la cerere. Este esențial să urmați instrucțiunile pentru conectarea dispozitivului pentru a crea un sistem de protecție, așa cum este detaliat în acest manual și în instrucțiunile furnizate cu celălalt dispozitiv conectat la acesta. Fall Safe® își declară orice responsabilitate pentru utilizarea frânghei de ancore FS804 și FS807 cu orice altă frângie de ancore decât cea originală, precum și pentru utilizarea echipamentelor care nu au fost testate cu aceste frângii de siguranță. În plus, Fall Safe® poate garanta un sistem de prevenire a căderii numai dacă este fabricat exclusiv din componente vândute, reparate, asamblate și configurate în conformitate cu măsurile și standardele de siguranță aplicabile. AVERTISMENT: Producătorul și vânzătorul își declină orice responsabilitate pentru utilizarea greșită, aplicarea greșită, modificarea sau repararea de către persoane neautorizate de FALL SAFE®. FUNCȚIE SI DESCRIERE - Linia de viață temporară FS804 și FS807 este o componentă a unui sistem de siguranță împotriva căderii care poate fi utilizată numai în combinație cu alte componente care sunt compatibile între ele și cu liniile de viață temporare FS804 și 807 și care respectă reglementările de siguranță aplicabile. . reglementari și standarde. Ambele sunt liniile de siguranță orizontale portabile ușor de instalat, care încorporează un clichet de tensionare, testate și aprobate conform EN795:2012 ca linie de ancore flexibilă detasabilă. Sistemul Portable Orizontal Lifeline (HLL) este proiectat pentru a fi utilizat ca punct de ancore într-un punct de ancore distanță larg pentru o persoană (EN795:2012) sau pentru două persoane (TS16415:2013). Lifeline FS804 și FS807 pot fi utilizate numai de către sau sub supravegherea unor persoane instruite și competente. Principiul oricarei astfel de instruirii trebuie să includă procedura care trebuie adoptată în cazul căderii unuia sau mai multor utilizatori. Ar trebui să includă, de asemenea, o demonstrație a modului de configurație și operare a liniei de viață FS804 și FS807 într-un sistem complet, folosind un exemplu de situație reală de funcționare și folosind măsuri de siguranță adecvate. FS804 este reglabil de la 5 m la 20 m și constă din următoarele componente: un întinzător de chingi de otel, o linie de ancore din chingă de poliester de 44 mm și două carabiniere din aliaj de otel montate pe o parte a liniei, două inele D din otel montate pe extensie chingă, două curele din poliester și geantă de depozitare. FS807 este reglabil de la 5m la 20m și include următoarele componente: un întinzător de chingi de otel cu clichet, o frângie de ancore din chingă de poliester de 44 mm și două carabiniere din aliaj de otel montate pe o parte a frângiei. ATENȚIE: ancorajul trebuie utilizat numai pentru echipamentul personal de protecție împotriva căderii, nu și pentru echipamentul de ridicare. Dacă linia de salvare are scopul de a opri cădere operațorului, acesta trebuie să utilizeze un sistem de oprire a căderii conform EN355/EN360; - acest sistem trebuie să ofere o forță de oprire a căderii mai mică de 6 kN - dacă dorîți să utilizați EN 360/ EN 354, cereți-ne mai multe informații. ATENȚIE: poate apărea un pericol potential atunci când dispozitivele de ancore de tip C sunt combinate cu dispozitive de prevenire a căderii de tip retractabil (EN 360) sau dispozitive de protecție împotriva căderii de tip ghidat, inclusiv linia de ancore flexibilă (EN 353-2), care nu au fost testate împreună. ATENȚIE: Principiul „limitat” poate fi luat în considerare doar dacă este exclus riscul de cădere. Deoarece fiecare sistem de linie de viață este



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

un caz specific, fiecare instalatie de linie de viata trebuie sa fie precedata de un studiu tehnic specific pentru implementarea lui, care va fi realizat de un tehnician de specialitate competent. Restricții Următoarele restricții se aplică la instalare și utilizare: Spatiu – distanța maximă este de 20 m. Lungimea deschiderii trebuie redusă atunci când spațiul liber este limitat; Puncte de ancorare – HLL trebuie instalat pe o structură solidă capabilă să reziste la o forță de cel puțin 15 kN (1 utilizator) și 28 kN (2 utilizatori) care acționează în toate direcțiile potențiale; Capacitate – Capacitatea maximă a HLL este de două (2) persoane, fiecare căntând maximum 100 kg (inclusiv materialul).

și îmbrăcăminte); ÎNAINTE DE UTILIZARE - Tehnicianul sau consultantul trebuie să ia în considerare risurile care urmează să fie acoperite de sistem, în funcție de configurația săntierului și de activitatea pe care se dorește să o protejeze linia de viață împotriva riscului de cădere de la înălțime. În funcție de aceste risuri, ei vor trebui să definească metoda de atașare (tip, dimensiuni, material) a liniei de viață la suprafața de primire, fie direct, fie prin plăci de contact. Linia de salvare poate fi atașată direct de un suport de beton, otel sau placă de interfață, în funcție de tipul suprafeței de primire, verifică rezistența mecanică a structurii la toate suprafețele portante ale punctelor de ancorare de care trebuie fixată linia de salvare și compatibilitatea structurii cu linia de salvare și funcția acesteia, definiți corect amplasarea punctelor de ancorare în planul necesar, în funcție de reacția calculată (intensitate și direcție), definiți EIP care urmează să fie utilizat pentru a asigura conformitatea cu standardele și compatibilitatea cu standardele. linia de salvare trebuie să fie de la înălțimea locului și de tirajul de aer necesar în toate punctele din zona de utilizare. Pentru a calcula tirajul de aer, ar trebui să se tină seama de deformarea verticală a suportului de siguranță în punctele care pot fi afectate de căderea operatorului (operatorilor) în toate cazuile posibile - stabilități o descriere a zonei de amplasare în care se află instalată, care urmează a fi aplicat și o descriere a instalării de salvare care urmează să fie configurață, cu toate componentele acesteia precum și planul locației în funcție de configurația locației. Planul de amplasament va oferi zone de acces și răcordare la linia de salvare fără riscul de cădere de la înălțime. Studiu preliminar va lua în considerare prezența echipamentelor electrice în apropierea instalării de salvare pentru a proteja operatorul de un astfel de pericol. Orice modificare a configurației zonei acoperite de linia de salvare care ar putea afecta siguranța sau utilizarea echipamentului va face obiectul unui studiu preliminar înainte ca linia de salvare să fie reutilizată. Orice modificare a sistemului trebuie făcută de un tehnician cu experiență tehnică pentru a instala o nouă linie de salvare. FALL SAFE® poate oferi și EIP-ul necesar împotriva căderilor de la înălțime și vă poate ajuta cu instalări sau proiecte de instalare. ÎNAINTE DE UTILIZARE - Înainte de a instala linia de salvare FS804 sau FS807, asigurați-vă că toate punctele de ancorare au o rezistență minimă la tracțiune de 28 kN. ATENȚIE: nu utilizați niciodată o linie de salvare cu o linie de ancorare sau un întinzător care nu este în stare bună. Orice deteriorare trebuie returnată producătorului sau distribuitorului acestuia pentru reparatie, cu excepția cazului în care a fost luată o decizie de îndepărțare. De asemenea, orice linie de ancorare care prezintă semne de uzură sau deteriorare trebuie îndepărtaată. În cazul liniei de salvare FS804, acest lucru se poate face folosind sling-ul FS801. Din motive de siguranță, este important să vă asigurați că echipamentul sau punctul de ancorare sunt întotdeauna poziționată corect și că se lucează pentru a reduce cât mai mult posibil riscul de cădere și înălțimea căderii. Înainte de fiecare utilizare, este necesar să se verifice spațiul necesar sub operator la locul de muncă pentru a preveni prezența oricărui obiect în zona de posibilă cădere și pentru a evita coliziunea cu solul (a se vedea figura „7C” în secțiunea „MON-TARE” și AJUSTARE”). La instalare, este esențial să se asigure că nu există nicio degradare a caracteristicilor de siguranță, asigurându-se astfel că utilizatorul (utilizatorii) sunt apti și sănătoși, atât fizic, cât și psihic, atunci când folosesc dispozitivul. În caz de îndoială, este indicat să consultați un medic. Linia de salvare nu trebuie folosită de femeile insarcinate. În timpul utilizării trebuie verificată reglarea și fixarea pieselor; de asemenea verificati ca aparatul sa nu fie deteriorat de: margini ascuțite, freare sau surse de caldura... Liniile de salvare care au oprit o cădere sau a căror siguranță este pusă în dubiu trebuie returnate producătorului sau centrului său de reparații autorizat pentru inspecție. Orice astfel de echipament poate fi reutilizat numai cu acordul scris al producătorului sau al unității de reparații autorizate a acestuia. Nu utilizați niciodată frângăria de salvare și componentele utilizate împreună cu aceasta în sistemul de siguranță în alt scop decât cel pentru care sunt destinate și în alte condiții decât cele descrise în acest manual. INSTALARE/INSTALARE - Conectați mai întâi carabiniera sau cureaua de ancorare (dacă utilizăți FS804) de la suportul de asigurare a liniei de salvare la primul punct de ancorare și apoi conectați al doilea conector sau cureaua de ancorare situată pe cureaua de ancorare la al doilea punct de ancorare. Cele două puncte de ancorare nu trebuie să fie la mai mult de 20 m unul de altul. Linia de salvare trebuie amplasată astfel încât unghiul de înclinare a acesteia față de planul orizontal să nu creeze riscul ca operatorul să alungeze de-a lungul axei liniei de viață a podului curelei în cazul căderii uneia sau mai multor persoane; în niciun caz unghiul nu trebuie să depășească 15° (vă

rugă să verificați figurile 7J). Pentru a tensiona linia de salvare, trageti manual șuvița liberă a liniei de ancorare paralel cu axa liniei de salvare pentru a minimiza slăbirea liniei de ancorare. În timp ce mențineți forța de întindere pe arcul de slăbire, eliberați jocul întinzător pentru a elibera mânerul cu clichet. Activați mânerul cu clichet și faceți cel puțin 3 ture, astfel încât cureaua să se suprapună corect. Repozitionați frâna de marsăier după ce tensionarea este completă. Această operațiune blochează mânerul clichetului. Linile de salvare trebuie instalate cât mai sus posibil și nu mai mic decât înălțimea medie a unui bărbat.

NOTĂ: Avertiție: nu răsuțiti cureaua! Demontare: Pentru a îndepărta cabul de salvare, eliberați dispozitivul de blocare a dispozitivului de întindere și eliberați mânerul cu clichet. Trageti șuvița întinsă a curelei pentru a crea o cădere. Apoi decuplați ambii conectori de la ancorele structurale sau cureaua FS801.

ATENȚIE: Înainte de a utiliza linia de salvare FS804 și FS807, utilizatorul(ii) sau autoritatea responsabilă cu siguranța utilizatorului trebuie să verifice rezistența fixării cablului de ancorare în conformitate cu reglementările și standardul actual - rezistență minimă: 28 kN . CONECTAREA SUBSISTEMULUI ȘI HAMULUI: utilizatorul poate conecta apoi conectorul subsistemului de oprire a căderii la punctul de atașare a inelului D (FS804) sau la prelungirea curelei (FS807) de pe HLL și celălalt capăt la punctul de atașare a dispozitivului de oprire a căderii marcat „A” pe hamul complet (EN361). Dacă două persoane sunt atașate de HLL, trebuie: să le atașați pe ambele la același HLL, iar dacă o persoană cade, celalătă poate fi aruncată de pe suprafața de lucru din cauza deformării. Se recomandă utilizarea unui HLL de persoană sau a lungimii de deschidere scurte. Sistemul Portable Orizontal Lifeline (HLL) poate fi utilizat împreună cu blocuri și șururi anti-cădere, dar dacă trebuie să îl utilizați, solicitați-ne informații relevante. Fiți conștienți de posibilele pericole care apar atunci când dispozitivele de ancorare de tip C sunt combinate cu dispozitive de prevenire a căderii retractabile (EN 360) sau dispozitive de protecție împotriva căderii de tip ghidat, inclusiv o linie de ancorare flexibilă (EN 353-2), care nu au fost testate împreună (folosind EIP în conformitate cu EN 360 sau EN 353-2 trebuie să întrebăti Fall Safe® pentru compatibilitate). Margini ascuțite: Evitați instalarea HLL și lucrarea în apropierea multiplilor ascuțite, dacă este inevitabil, utilizați un capac de protecție. Salvare: trebuie să existe un plan de salvare înainte de începerea oricărei lucrări, timpul de suspendare a cablajului este limitat la aproximativ 15-20 de minute, deci salvarea rapidă este critică. Acest studiu trebuie să țină cont de configurația locului de implanare și trebuie să verifice adecvararea și rezistența mecanică a structurii de care va fi atașată linia de viață. Retineți că regiunea de atașare trebuie creată în segmentul mai mare (vezi Figura 7j-iii) și niciodată în segmentul mai mic pentru a evita transferul de poziție. ATENȚIE: Nu ataşați niciodată elemente/echipamente la cureaua cu clichet. Suport pentru corp - trebuie folosit cu un ham complet conform EN361; Cădere liberă - Instalați și utilizați sistemul de oprire personală astfel încât căderea liberă maximă posibilă să nu depășească cerințele producătorului subsistemului; Căderi în pendul (swing) – Căderile în balansare apar atunci când punctul de ancorare nu este direct deasupra capului. Forța de impact cu un obiect în caz de cădere poate provoca râni grave sau deces. Minimizează căderile de leagăn lucrând cât mai aproape posibil de sub punctul de ancorare; Distanța de cădere - Trebuie să existe suficient spațiu sub lucrător pentru a opri căderea înainte de a lovi pârghia inferioară sau obstacol (vezi Figura 7C); DISTANȚA - Distanța de siguranță necesară de la cel mai apropiat nivel inferior sau obstacol până la înălțimea HLL (vezi Figura 7c/7d). AVERTISMENT: Aceste informații se aplică numai dacă dispozitivul de prevenire a căderii se află direct deasupra capului și deasupra nivelului punctului de atașare a hamului, iar utilizatorul este în picioare. ATENȚIE: potențiale pericole care apar atunci când dispozitivele de ancorare de tip C sunt combinate cu dispozitive de prevenire a căderii retractabile (EN 360) sau dispozitive de prevenire a căderii de tip ghidat, inclusiv linia de ancorare flexibilă (EN 353-2), care nu au fost testate împreună cu unghiul maxim admis dintr-o poziție orizontală, pentru echipamentele de acostare. Notă: Realizați întotdeauna conexiunea în cureaua liniei de ancorare și nu o ataşați niciodată la o cheie dinamometrică sau la alte componente ale echipamentului. Pentru FS804, utilizați întotdeauna un inel pentru a atașa. Atenție: ancorajul trebuie folosit doar pentru echipamentul personal de protecție împotriva căderii, nu și pentru echipamentul de ridicare. AVERTISMENT: Este esențial pentru siguranță ca dispozitivul de ancorare sau punctul de ancorare să fie întotdeauna poziționat și lucrul să fie efectuat astfel încât să se minimizeze posibilitatea de cădere și distanța potențială de cădere. Acolo unde este necesar ca ancorarea/punctul să fie situat mai sus. ATENȚIE: un ham pentru întregul corp este singurul dispozitiv de reținere a corpului acceptabil pentru utilizare într-un sistem de oprire a căderii. NU PERMIS - În orice alt scop decât cu un sistem de oprire a căderii; utilizarea ca mijloc de suspendare a utilizatorului sau a oricarei alte sarcini; utilizați dacă este tensionat incorct sau dacă unghiul său de montare depășește limita de 15° față de orizontală; folosiți o linie de salvare care a oprit căderea fără ca echipamentul să fie inspectat și testat de către producător sau un reparator autorizat după cădere; pentru suspendarea suporturilor de fixare care formează o buclă închisă cu un cuplaj pe o ancoră structurală; utilizați FS801 cu nod de lac; pentru a vă conecta la o linie de salvare temporară folosind EIP în



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

conformitate cu EN 360 sau EN 353-2, trebuie să solicitați compatibilitate Fall Safe®; utilizați o linie de ancorare sau o curea de ancorare care prezintă orice defecte, noduri sau semne vizibile de deteriorare; utilizați dispozitivul mai mult de douăsprezece luni fără a fi verificat de producător sau de un centru de reparări autorizat de acesta; folosiți o linie de salvare mai lungă de 20 m între punctele de ancorare structurale; utilizați o linie de salvare dacă spațiu vertical este insuficient; folosiți o linie de salvare dacă punctele de ancorare au o rezistență insuficientă sau sunt considerate a fi insuficiente de rezistente; utilizați o linie de salvare dacă cel puțin unul dintre cele două puncte de ancorare este deteriorat; folosiți o linie de salvare dacă utilizatorul riscă să lovească un obstacol la cădere; utilizați cordoulon de salvare dacă utilizatorul (utilizatorii) nu a citit și înțeles acest manual, utilizați linia de salvare la temperaturi care depășesc +80°C sau sub -40°C sau într-un mediu chimic agresiv; conectați două linii de salvare fără un punct de ancorare intermediar; utilizați un conector din aliaj ușor ca punct de ancorare mobil; utilizați conectorul de șlefuire ca punct de ancorare mobil; utilizați o linie de salvare situată la picioarele utilizatorului; instalați și utilizați un sistem de salvare fără a fi stabilit în prealabil o procedură de salvare eficientă și sigură în cazul în care devine necesară o operație de salvare; utilizați o linie de salvare dacă funcția de siguranță a uneia dintre părțile asociate este afectată sau interferă cu funcția de siguranță a altiei piese. **INFORMAȚII CONFERENȚIE PENTRU ECHIPAMENT** - Linia de salvare FS804 și FS807 face parte dintr-un sistem de oprire orizontal (EN 363) care trebuie să includă dispozitive de ancorare conforme cu EN 795 cu o rezistență minimă de 28 kN, hamuri de oprire conforme cu EN 361 și o carabinieră din otel folosită ca puncte mobile de ancorare conform EN 362, frânghe conform EN 354 (utilizare restricționată care nu permite riscul de cădere). În toate situațiile de utilizare, trebuie să combinați deformarea liniei de viață în funcție de lungimea acesteia și de numărul de utilizatori și de distanță maximă de cădere recomandată de producătorul dispozitivului de prevenire a căderii utilizat. Atasarea subsistemului - Fiecare persoană trebuie să fie atașată la un subsistem de oprire a căderii care trebuie să limiteze forțele de oprire a căderii la 6 kN. Utilizați doar un subsistem aprobat ca cuplaj cu un absorbant de energie (EN354/EN355) și/sau un dispozitiv de protecție împotriva căderii (EN360) - trebuie să ne întrebăti dacă doriti să îl utilizați; **AVERTISMENT:** Dispozitivul nu trebuie utilizat în afara limitelor sale sau în alt scop decât cel pentru care este destinat. **ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE** - Lifelines trebuie depozitat într-un loc ferit de umiditate și depozitat la o temperatură cuprinsă între -40°C și +80°C. Întreținerea regulată trebuie efectuată de către utilizator. În plus față de verificările de mai sus, trebuie efectuată următoarea întreținere, dacă sistemul de linie de viață este murdar, spălată-l cu apă curată rece, eventual folosind un detergent pentru țesături delicate cu o perie sintetică moale. Dacă se udă în timpul utilizării sau spălării, lăsați-le să se usuce natural la umbră, departe de sursele de căldură. Înainte de utilizare, trebuie să verificați: dacă întinzătorul nu a fost îndoit sau deformat în vreun fel, verificați starea curelei de salvare, verificați vizual starea curelei de ancorare (FS801) pentru linia de salvare FS804, condițiile de instalare a sistemului, verificați ca utilizatorul să nu întâmpine obstacole în timpul sau după cădere, verificați compatibilitatea dispozitivului de prevenire a căderii cu mediul de instalare a liniei de viață și verificați dacă cablul este tensionat corespunzător. Verificați dacă există daune grave, invizibile, care ar putea afecta rezistența sistemului de salvare. Verificați dacă acizii, uleiurile și benzina care au intrat în contact cu sistemul de salvare nu vor afecta rezistența dispozitivului. Evitați expunerea inutilă a sistemului de salvare la soare; depozitați întotdeauna dispozitivul într-un loc umbră, ferit de umiditate. Nu permiteți niciodată ca sistemul de salvare să se frece de margini ascuțite sau de suprafețe abrazive. Păstrați sistemul de salvare în geantă pentru a-l proteja ori de căte ori transportați dispozitivul. Furnizați întotdeauna o punghă sau un recipient adecvat. Întinzătorul nu necesită întreținere specială; totuși, vă recomandăm să curătați întinzătorul numai cu aer comprimat și, eventual, să lubrifiati părțile mobile precum arcuri și ax. **ATENȚIE:** Când lubrifiati întinzătorul, aveți grijă deosebită să nu contamină banda cu lubrifiant. Întreținerea și reparările anuale trebuie efectuate de FALL SAFE® sau de o companie de reparări autorizată sau de o persoană calificată desemnată. Întreținerea trebuie să acopere non numai funcționarea întinzătorului și a tuturor echipamentelor asociate, ci trebuie să se asigure că toate marcajele sunt lizibile. Orice tendizor sau linie de ancorare eliminată definitiv din utilizare trebuie să fie distrusă sau făcută permanent indisponibilă pentru a preveni utilizarea accidentală. Siguranța utilizatorului depinde direct de menținerea eficienței și rezistenței dispozitivului. **INSPECȚIE ȘI REPARAȚII REGULARE** - **ATENȚIE:** Orice modificare sau adăugare la echipament este supusă acordului prealabil scris al Fall Safe®. Trebuie să returnați linia de salvare la Fall Safe®, una dintre companiile lor de reparări autorizate sau o persoană competentă pentru reparări cel puțin o dată la douăsprezece luni. Liniile de salvare temporare au un marcat specific care indică data următoarei inspecții anuale. **ATENȚIE:** Pentru fiecare inspecție regulată, vă recomandăm să înregistrați tabelul „Data următoarei inspecții” atașat la cureaua de salvare (vezi marcapajul - 7G). **AVERTISMENT:** Sună necesare inspecții regulate și regulate, iar siguranța utilizatorilor depinde de eficiență continuă și de durata

de viață a echipamentului. Trebuie să fii pragmatic și precis: „siguranța utilizatorilor depinde de eficiență continuă și de durata de viață a echipamentului”. Luată în considerare lizibilitatea etichetei produsului. Dacă nu pot fi citite, trebuie să contactați Departamentul de Calitate Fall Safe®. **DURATA - Liniile de viață** pot fi utilizate fără limitare de la data lor de fabricație, cu condiția ca acestea să fie supuse utilizării normale în conformitate cu recomandările de utilizare date în **CONEXIUNI SUBSISTEMUL ȘI CUREA**: Utilizatorul poate conecta apoi conectorul subsistemului de oprire a căderii la D. -punctul de ancorare inel (FS804) sau prelungirea cablului (FS807) la HLL și celălalt capăt la conectorul de cădere. Oprită punctul de atașare marcat „A” pe ham complet (EN361). Dacă două persoane sunt atașate de HLL, trebuie: să le atașați pe ambele la același HLL, iar dacă o persoană cade, celalătă persoană poate fi aruncată de pe suprafață de lucru din cauza deformării. Se recomandă utilizarea HLL personală sau de lungime scurtă. Sistemul de salvare orizontal portabil (HLL) poate fi utilizat cu blocuri de prindere și șnur, dar dacă trebuie să utilizezi unul, vă rugăm să ne solicitați informații relevante. Fiți conștienți de posibilele pericole care apar atunci când dispozitivele de ancorare de tip C sunt combinate cu dispozitive retractabile de oprire a căderii (EN 360) sau dispozitive de protecție împotriva căderii ghidat, inclusiv cablul de ancorare flexibil (EN 353-2), care nu au fost testate împreună. Margini ascuțite: Evitați instalarea HLL și lucrarea în apropierea multihorilor ascuțite, utilizați un capac de protecție dacă este inevitabil. Salvare: Un plan de salvare trebuie să existe înainte de începerea oricarei lucrări, timpul de suspendare a cablajului este limitat la aproximativ 15-20 de minute, deci salvarea rapidă este critică. Acest studiu trebuie să țină cont de configurația locului de implantare și trebuie să verifice adecuarea și rezistența mecanică a structurii de care va fi atașată linia de viață. Rețineți că regiunea de atașare trebuie creată în segmentul mai mare (vezi Figura 7j-ii) și niciodată în segmentul mai mic pentru a evita transferul de poziție. **ATENȚIE:** Nu atașați niciodată obiecte/echipamente la cureaua cu clichet. Ham de corp - trebuie folosit cu un ham de corp conform EN361; Cădere liberă - Instalați și operați sistemul de oprire personală astfel încât potențialul maxim de cădere liberă să nu depășească cerințele producătorului subsistemului; Căderile de leagăn – Căderile de leagăn apar atunci când punctul de ancorare nu este direct deasupra capului. Forța de impact cu un obiect în caz de cădere poate provoca răni grave sau deces. Minimizați căderile de balansare lucrând cât mai aproape de sub punctul de ancorare; Spațiu liber - Trebuie să existe suficiență spațiu liber sub muncitor pentru a opri căderea înainte de a lovi pârghia inferioară sau obstacol (vezi Figura 7C); acest manual; o inspecție periodică, care trebuie efectuată cel puțin o dată pe an de către un tehnician autorizat și calificat; la finalizarea acestei inspecții periodice, trebuie confirmat în scris că EIP este apt pentru repunere în funcționare; respectarea strictă a condițiilor de depozitare și transport cuprinse în manualul actual; de regulă, durata lor de viață poate depăși 10 ani dacă sunt respectate condițiile de utilizare de mai sus. **PERICOLE PENTRU MEDIU** - Utilizarea acestui echipament în zone cu pericole pentru mediu îl poate afecta performanța și va necesita măsuri de precauție suplimentare pentru a reduce posibilitatea de rănire a utilizatorului sau deteriorare a echipamentului. Pericole cum ar fi, dar fără a se limita la, temperaturi extreme (căldură), tragerea sau bucla de frânghe sau linii de salvare peste mulchii ascuțite, agenți chimici, conductivitate electrică, tăiere, abraziune, expunere climatică, medii corozive, căderi de pendul și mașini în mișcare; Determinați locația punctelor de ancorare de căpăt și evaluați rezistența acestora în funcție de constrângeri, determinați lungimea travei și evaluați spațiul liber necesar în conformitate cu instrucțiunile. **MARCAREA - Datele marcate pe dispozitiv** (vezi „Marcare”) trebuie să rămână lizibile. Dacă aceste informații sunt stocate, dispozitivul trebuie eliminat definitiv din utilizare. Vă rugăm să verificați marcajele de aspect în secțiunea „**MARCARE / Etichete**”: A - Număr de serie; B - Referință produsului; C - Standard; D - Data fabricației; E - Nume de marcă; F - Persoana notificată; G - Instructiuni; H - cod QR; I - marcasaj CE; J - Data următoarei inspecții; I - „Numai pentru utilizare cu FS804/FS807”. **DEMONTAGARE** - La urcarea produsului, toate componentele trebuie reciclate prin sortarea lor în metal și materiale sintetice. Aceste materiale trebuie reciclate de organisme profesionale. **AVERTISMENT:** Pentru siguranță, este esențial ca dispozitivul să fie scos imediat din funcționare dacă există vreo îndoială cu privire la starea sa de utilizare în siguranță sau dacă a fost folosit pentru a opri o cădere. Nu îl mai utilizați până când o persoană competentă nu confirmă în scris că este acceptabil. În timpul eliminării, dezasamblarea și separarea componentelor trebuie efectuate de o persoană instruită corespunzător. Dacă este necesar, vă rugăm să ne contactați la support@fallsafe-online.com. **DECLARAȚIA DE CONFORMITATE** este disponibilă la [www.fallsafe-online.com/product/fs807](http://www.fallsafe-online.com/product/fs807). **AVERTISMENT:** pentru siguranța utilizatorului, este esențial ca în cazul în care produsul este revândut în afara țării de destinație inițială a vânzătorului să oferă instrucțiuni de utilizare, întreținere, inspecție periodică și reparări în limba țării în care urmează să fie utilizat produsul - disponibile la [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). **CONFORMITATEA ECHIPAMENTULUI** - Organizație listată pentru (UE) 2016/425 și ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 ( Särkkiniementie 3 ) 00211 Helsinki - Finlanda - CE 0598. CODIFICAT CE OMOLOGARE DE TIP, ORGANIZARE SANITANA



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

Albert 21 ORGANIZARE: – 86100 Chatellerault – Franța – CE 2754.

### DEPOZITARE/ TRANSPORT

Scăsați articoul din recipient și depozitați-l într-un loc răcoros, uscat și bine aerisit. În locul de depozitare nu trebuie să existe substanțe corozive, solventi sau surse de căldură (max. 80°C/ 176°F).

Dispozitivul nu trebuie să intre în contact cu alte obiecte ascuțite care îl pot deteriora. Nu depozitați niciodată echipamentul înainte de a-l fi uscat complet și evitați depozitarea în locuri cu o concentrație mare de soluție salină. Cu excepția indicațiilor mentionate mai sus, nu există precauții speciale de utilizat în timpul transportului. Evitați să lăsați echipamentul într-o mașină sau într-un loc închis, expus la lumina soarelui.

### GARANTIE

Acest produs este prevăzut cu o garanție de trei ani împotriva oricărui defect de fabricație sau a defectelor materialelor din care este compus. Garanția nu acoperă uzura standard a articolului, modificările dispozitivului, depozitarea necorespunzătoare, daunele datorate utilizării necorespunzătoare a dispozitivului, neglijență, întretinere necorespunzătoare etc. și orice alt motiv nu se limitează doar la cele mentionate mai sus.

### INFORMATII SUPLIMENTARE

AI1 - Temperatura acceptabilă; AI2 - Depozitare; AI3 - Inspectie anuală; AI4 - Curătare; AI5 - Uscarea; AI6 - Pericole; AI7 - Risc de deces; AI8 - Atentie; AI9 - Dreapta; AI10 - Greșit; AI11 - Verificare.

### MARCARE/ Etichete

ML(A) - Număr de serie; ML(B) - Număr de referință ; ML(C) - standarde europene; ML(D) - Data fabricației; ML(E) - Nume de marcă; ML(F) - Organism notificat; ML(G) - Pictogramă de instrucțiuni; ML(H) - cod QR; ML(I) - marcas CE

### ECHIPAMENTUL ECHIPAMENTULUI

1-Produs; 2-Număr de referință; 3-Număr de serie; 4-Data de fabricație; 5-Data cumpărării; 6-Data primei utilizări; 7-Alte informații relevante; 8-Data; 9-Motivul intrării; 10-Defecți, Reparatii, etc.; 11-Nume și semnătură; 12-Următoarea examinare periodică

### NOMENCLATURĂ/DOMENIU DE APLICARE

NFA - chingă din poliester 44mm; NFb - Inel D din aliaj de otel; NFC - conector HMS stell - triplu blocare - 30kn; NFD - Curele cu clichet din aliaj de otel; NFe - Inel D din aliaj de otel punct de ancorează utilizator;

### Îmbrăcarea și configurarea

DS(A) - ÎNAINTE DE UTILIZARE, PASUL SIGUR TREBUIE CONECTAT CU UN MUSQUET SAU ÎNTREPELUT ÎN POZITIONAREA DE LUCRU D-RIND SAU VENTRAL D-RING; DS(B) - DESCHIDE SAFE STEP BAG; DS(C) - CONECTAȚI CATARAMA ÎN BUCLA DE CÂNCĂ ÎN CONFORMITATE MĂRII PICIOARELOR DVS.; DS(D) - CONECTAȚI CATARAMA ÎN CÂNTĂ; DS(E) - ÎMPINGEȚI CÂNCEA PENTRU A FI ÎNTINSE; DS(F) - UTILIZAȚI CATARAMA PENTRU REGLAȚI CÂNCĂEA; DS(G) - ANCORAȚI CEL MAI SIGUR LA UN PUNCT DE ANCORAȚE SIGUR; DS(H) - ANCORAȚI CEL MAI SIGUR LA UN PUNCT DE ANCORAȚE SIGUR SI CONECTAȚI MUSQUELELE ÎN GÂURI; DS(I) - FACETI REGLAREA TRACAND CORZII ÎN GÂURI; DS(J) - PASUL SIGUR PE CARE ESTE GATA DE FOLOSIT

### (SK)

SPLOŠNE INFORMACIJE/OPOZORILO - POZOR: Pozorno morate prebrati in razumeti varnostne informacije, opisane v splošnih navodilih in navodilih za posamezne naprave. POZOR: Če dvomite o izdelku, če potrebujete drugo jezikovno različico navodil za uporabo ali izjavo o skladnosti, se obrnite na nas na [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Ta priročnik je treba hraniti v dobrem stanju, dokler oprema ni umaknjena iz uporabe, in mora biti na voljo vsem operaterjem. Dodatne kopije so na voljo na zahtevo. Bistveno je, da upoštevate navodila za priključitev naprave za ustvarjanje zaščitnega sistema, kot je podrobno opisano v tem priročniku in v navodilih, priloženih drugi napravi, ki je povezana z njo. Fall Safe® zavrača kakršno koli odgovornost za uporabo sidrne vrvi FS804 in FS807 s katero koli sidrno vrvjo, ki ni originalna, kot tudi za uporabo opreme, ki ni bila testirana s temi varnostnimi vrvmi. Poleg tega lahko Fall Safe® jamči za sistem za preprečevanje padcev le, če je izdelan izključno iz prodanih komponent, popravljenih, sestavljenih in konfiguriranih v skladu z veljavnimi varnostnimi ukrepi in standardi. OPOZORILO: Proizvajalec in prodajalec zavračata kakršno koli odgovornost za napačno uporabo, napačno uporabo, spremištanje ali popravilo s strani oseb, ki niso pooblašcene s strani FALL SAFE®. FUNKCIJA IN OPIS -

Začasna rešilna vrvica FS804 in FS807 je komponenta varnostnega sistema za zaustavitev padca, ki se lahko uporablja le v kombinaciji z drugimi komponentami, ki so združljive med seboj in z začasnima rešilnima vrvicama FS804 in 807 ter so v skladu z veljavnimi varnostnimi predpisi . predpisi in standardi. Obe sta prenosni vodoravni varnostni vrvi, ki sta enostavni za namestitev in vključujeta napenjalno ragljo, preizkušeno in odobreno v skladu z EN795:2012 kot odstranljivo fleksibilno sidrno vrvico. Prenosni vodoravni sistem reševalne vrvi (HLL) je zasnovan za uporabo kot sidrišče med široko razmaknjeni sidrnimi točkami za eno osebo (EN795:2012) ali za uporabo dveh oseb (TS16415:2013). Lifeline FS804 in FS807 smejo uporabljati samo usposobljene in kompetentne osebe ali pod njihovim nadzorom. Načelo vsakega takega uporabljanja mora vključevati postopek, ki ga je treba sprejeti primeru padca enega ali več uporabnikov.

Vključevati mora tudi predstavitev, kako nastaviti in upravljati rešilni vrvi FS804 in FS807 v celotnem sistemu, z uporabo primera resnične delovne situacije in z uporabo ustreznih varnostnih ukrepov. FS804 je nastavljiv od 5 m do 20 m in je sestavljen iz naslednjih komponent: jeklenega napenjalca traku, sidrne vrvi iz 44 mm poliestrskega traku, dveh karabinov iz jeklene zlitine, nameščenih na eni strani vrvice, dveh jeklenih D-obročkov, nameščenih na podaljšku traku, dva trakova iz poliestra in torba za shranjevanje. FS807 je nastavljiv od 5 m do 20 m in vključuje naslednje komponente: napenjalce jeklenega traku z ragljo, sidrno vrvi iz 44 mm poliestrskega traku in dva karabina iz jeklene zlitine, nameščena na eni strani vrvi. POZOR: sidrišče naj se uporablja samo za osebno zaščito pred padci, ne za opremo za dvigovanje. Če je reševalna vrv namenjena zaustavitev padca operaterja, mora upravljavec uporabiti skladen sistem za zaustavitev padca v skladu z EN355/EN360; - ta sistem mora zagotoviti silo zaustavitev padca manjšo od 6 kN - če želite uporabiti EN 360/EN 354, nas prosite za več informacij. POZOR: morebitna nevarnost lahko nastane, če so sidrni naprave tipa C kombinirane z izvlečnimi zaščitnimi napravami za zaustavitev padca (EN 360) ali zaščitnimi napravami za voden tip, vključno s prožno sidrno vrvjo (EN 353-2), ki niso bili testirani skupaj. POZOR: Načelo "omejeno" se lahko upošteva le, če je izključena nevarnost padca. Ker je vsak reševalni sistem specifičen primer, mora biti pred vsako vgradnjijo reševalnega pasu izdelana posebna tehnična študija za njegovo izvedbo, ki jo bo opravil usposobljen tehnik specialist. Omejitve Za namestitev in uporabo veljajo naslednje omejitve: Razpon – največja razdalja razpona je 20 m. Dolžino razpona je treba zmanjšati, če je razdalja omejena; Sidrne točke – HLL mora biti nameščen na trdni strukturi, ki lahko prenese silo najmanj 15 kN (1 uporabnik) in 28 kN (2 uporabnika), ki deluje v vseh možnih smereh; Zmogljivost – največja zmogljivost HLL sta dve (2) osebi, vsaka tehta največ 100 kg (vključno z materialom

in oblačila); PRED UPORABO – Tehnik ali svetovalec mora upoštevati tveganja, ki jih pokriva sistem, odvisno od konfiguracije mesta in dejavnosti, za katero je reševalna vrv namenjena za zaščito pred nevarnostjo padca z višine. Glede na ta tveganja bodo morali določiti način pritridle (vrsta, mere, material) reševalne vrvi na sprejemno površino, neposredno ali preko kontaktnih plošč. Reševalno vrv lahko pritridle neposredno na betonski nosilec, jekleno ali vmesno ploščo, odvisno od vrste sprejemne površine, preverite mehansko trdnost konstrukcije na vseh nosilnih površinah sidrišč, na katere je treba rešilno vrv pritrdiri, in združljivost konstrukcije z rešilno vrvjo in njeno funkcijo, pravilno določitev lokacije sidrnih točk v zahtevani ravnnini, odvisno od izračunane reakcije (intenzivnost in smer), opredelitev osebne zaščitne opreme, ki se uporablja za zagotovitev skladnosti s standardi in njeno združljivost s standardi. rešilno vrv ob upoštevanju konfiguracije mesta in zahtevanega zračnega ureza na vseh točkah in območju uporabe. Za izračun zračnega ureza je treba v vseh možnih primerih upoštevati napivčno deformacijo varnostne podpore na točkah, ki bi jih lahko prizadel padec upravljalca(-ev) - določitev opis območja lokacije, na katero je nameščena naprava. ki ga je treba uporabiti, in opis napeljave reševalnega pasu, ki ga je treba konfigurirati, z vsemi njegovimi komponentami ter tloris lokacije glede na konfiguracijo lokacije. Načrt lokacije bo zagotovil območje dostopa in povezave z reševalno vrvjo brez nevarnosti padca z višine.

Predhodna študija bo upoštevala prisotnost električne opreme v bližini napeljave reševalne vrvi za zaščito upravljalca pred takšno nevarnostjo. Vsaka spremembava v konfiguraciji območja, ki ga pokriva reševalna vrv, ki bi lahko vplivala na varnost ali uporabo opreme, bo predmet predhodne študije, preden se rešilna vrv ponovno uporabi. Vse spremembe sistema mora opraviti tehnik s tehničnimi izkušnjami za namestitev nove rešilne vrvi. FALL SAFE® lahko zagotovi tudi potrebno OZO proti padcem z višine in vam pomaga pri namestitvah ali projektih namestitve. PRED UPORABO - Pred namestitvijo rešilne vrvi FS804 ali FS807 zagovorite, da imajo vse sidrne točke minimalno natezno trdnost 28 kN. POZOR: nikoli ne uporabljajte rešilne vrvi s sidrno vrvjo ali napenjalcem, ki ni v dobrem stanju. Morebitno škodo je treba vrniti proizvajalcu ali njegovemu distributerju v popravilo, razen če je bila sprejeta odločitev o odstranitvi. Podobno je treba odstraniti vsako privezno vrvico, ki kaže znake obrabe ali poškodbe. V primeru rešilne vrvi FS804 je to mogoče storiti z zanko FS801. Iz varnostnih razlogov je pomembno zagotoviti, da je oprema ali sidrišče vedno pravilno nameščeno in da se dela izvajajo tako, da se tveganje padca in višina padca čim bolj zmanjšata.



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

Pred vsako uporabo je potrebno preveriti potreben prostor pod upravljacem na delovnem mestu, da preprečite prisotnost kakršnih koli predmetov v območju možnega padca in preprečite trčenje s tlemi (glejte sliko "7C" v poglavju "MONTAŽA" IN PRILAGODITEV"). Pri nastavljivosti je bistveno zagotoviti, da ne pride do poslabšanja varnostnih funkcij, s čimer zagotovite, da so uporabniki med uporabo naprave fit in zdravi, tako fizično kot psihično. V primeru dvoma, je priporočljivo, da se posvetujete z zdravnikom. Rešilne vrvi ne smejo uporabljati nosečnice. Med uporabo je treba preveriti nastavitev in pritridleve delov; preverite tudi, da naprave ne morejo poškodovati: ostri robovi, trenje ali viri topote. .. Reševalne vrvi, ki so ustavile padec ali katerih varnost je vprašljiva, je treba vrniti proizvajalcu ali njegovemu pooblaščenemu servisnemu centru na pregled. Takšno opremo je dovoljeno ponovno uporabiti samo s pisnim soglasjem proizvajalca ali njegovega pooblaščenega servisa. Nikoli ne uporabljajte reševalne vrvi in komponente, ki se z njo uporabljajo v varnostnem sistemu za namene, ki niso namenjeni, in pod pogoj, da niso opisani v tem priročniku. NAMESTITEV/NASTAVITEV - Najprej povežite karabin ali sidrni trak (če uporabljate FS804) od podpore za varovanje rešilne vrvi na prvo sidrno točko in nato povežite drugi konektor ali sidrni trak, ki se nahaja na sidrnem traku, na drugo sidrno točko. Dve sidrni točki ne smeta biti oddaljeni več kot 20 m. Reševalna vrv mora biti nameščena tako, da kot njenega naklona glede na vodoravno ravnino ne predstavlja nevarnosti zdrsa upravljalca vzdolž osi rešilne vrvi mostička v primeru padca ene ali več oseb; kot v nobenem primeru ne sme presegati 15° (prosimo, preverite slike 7J). Za napenjanje rešilne vrvi ročno povlecite ohlapno vrvice sidrne vrvi vzporedno z osjo rešilne vrvi, da čim bolj zmanjšate ohlapnost sidrne vrvi. Medtem ko ohranjate napeto silo na ohlapni vzmetni, sprostite zračnost napenjalca, da sprostite ročaj zaskočne ročice. Aktivirajte zaskočni ročaj in naredite vsaj 3 obrate, da se trak pravilno prekriva. Po končanem napenjanju ponovno namestite vzvratno zavoro. Ta operacija zaklene ročaj zaskočne ročice. Reševalne vrvi morajo biti nameščene čim višje in ne nižje od povprečne višine človeka. OPOMBA: Pazite, da traku ne zvijete! Odstranitev: Če želite odstraniti rešilno vrvice, sprostite povratno zaporo napenjalca in sprostite zaskočni ročaj. Povlecite napeto vrvice traku, da ustvarite povešenost. Nato odklopite oba konektorja s struktturnimi sider ali traku FS801. POZOR: Pred uporabo reševalne vrvi FS804 in FS807 mora(-jo) uporabnik(-i) ali organ, pristojen za varnost uporabnika, preveriti trdnost pritridleve sidrne vrvi v skladu s predpisi in veljavnim standardom - najmanjši upor: 28 kN. POVEZOVANJE PODSISTEMA IN PASOVNEGA PASOV: Uporabnik lahko nato priključi konektor na svojem podsistemu za zaustavitev padca na pritridlevo točko D-obroča (FS804) ali na podaljšek traku (FS807) na HLL, drugi konec pa na pritridlevo točko zaustavitev padca z oznamko "A" na pasu za celotno telo (EN361). Če sta na HLL pritrenjeni dve osebi, morate: pritrditvi obe na isti HLL, in če ena oseba pada, lahko drugo zaradi upogiba vrže z delovne površine. Priporočljiva je uporaba enega HLL na osebo ali skrajšanih razponov. Prenosni sistem vodoravnih reševalnih vrvi (HLL) se lahko uporablja v povezavi z bloki za zaustavitev padca v vrvicami, če pa ga morate uporabiti, nas prosite za ustrezne informacije. Zavedajte se možnih nevarnosti, ki nastanejo, ko so sidrne naprave tipa C kombinirane z izvlečnimi zaščitnimi napravami za zaustavitev padca (EN 360) ali zaščitnimi napravami za voden tip, vključno s prožno sidrno vrvjo (EN 353-2), ki niso bili testirani skupaj (z uporabo OZO v skladu z EN 360 ali EN 353-2 morate vprašati Fall Safe® za združljivost). Ostri robovi: Izogibajte se nameščanju HLL in delu v bližini ostrih robov, če je to neizogibno, uporabite zaščitni pokrov. Reševanje: Pred začetkom kakršnih koli del mora biti pripravljen načrt reševanja, čas obešenja pasu je omejen na približno 15-20 minut, zato je hitro reševanje ključnega pomena. Ta študija mora upoštevati konfiguracijo mesta implantacije in mora preveriti primernost in mehansko trdnost strukture, na katero bo pritrjena rešilna vrv. Upoštevajte, da je treba območje pritridleve ustvariti v večjem segmentu (glejte sliko 7j-iii) in nikoli v manjšem segmentu, da se izognete prenosu položaja. POZOR: Nikoli ne pritrdrte elementov/opreme na zaskočni pas. Držalo za telo – uporabljati ga je treba s pasom za celotno telo v skladu z EN361; Proti padu – Namestite in uporabljajte osebni zadrževalni sistem tako, da največji možni proti pad ne preseže zahtev proizvajalca podsistema; Padci z nihalom – padci z nihanjem se pojavit, ko sidrišče ni neposredno nad glavo. Sila udarca s predmetom pri padcu lahko povzroči resne poškodbe ali smrt. Zmanjšajte padce zaradi nihanja tako, da delate čim bližje pod sidriščem; Varnost pri padcu – pod delavcem mora biti dovolj prostora, da zaustavi padec, preden zadene spodnji vzvod ali oviro (glejte sliko 7C); RAZDALJA – zahtevana varna razdalja od najbližje nižje ravni ali ovire do višine HLL (glejte sliko 7c/7d). OPOZORILO: Ta informacija velja samo, če je zaščita pred padci neposredno nad glavo in nad nivojem pritridleve točke pasu in uporabnik stoji. POZOR: morebitne nevarnosti, ki nastanejo, ko so sidrne naprave tipa C kombinirane z izvlečnimi zaustaviti vami padca (EN 360) ali vodenimi zaustaviti vami padcev, vključno s prožno sidrno vrvjo (EN 353-2), ki niso bile preizkušene skupaj z največjim dovoljenim kotom iz vodoravnega položaja za opremo za privez. Opomba: vedno naredite povezavo v traku za privez in je nikoli ne pritrdrte na momentni ključ ali druge komponente opreme. Za FS804 vedno uporabite obroč za pritridleve. Pozor: sidrišče naj se uporablja le za osebno zaščito pred padci, ne

za opremo za dvigovanje. OPOZORILO: Za varnost je bistvenega pomena, da je pritridleva naprava ali sidrna točka vedno nameščena in da se delo izvaja tako, da je možnost padca in potencialna razdalja padca čim manjša. Kjer je potrebno, da je sidrišče/točka nameščeno višje. POZOR: pas za celotno telo je edina sprejemljiva zadrževalna naprava za uporabo v sistemu za zaustavitev padca. NI DOVOLJENO – Za kakršne koli druge namešene razen za sistem za zaustavitev padca; uporaba kot sredstvo za obešanje uporabnika ali katerega koli drugega bремena; uporabite, če je nepravilno napet ali če njegov pritridlevi kot presega mejo 15° glede na horizontalo; uporabljati reševalno vrv, ki je zaustavila padec, ne da bi proizvajalec ali pooblaščeni serviser po padcu opremo pregledal in preizkusil; za obešanje pritridleh nosilcev, ki tvorijo zaprto zanko s sklopkom na konstrukcijskem sidru; uporabite FS801 z vozлом škrjanske glave; za povezavo z začasno reševalno vrvjo z osebno zaščitno opremo v skladu z EN 360 ali EN 353-2 morate vprašati Fall Safe® za združljivost; uporabite sidrno vrvico ali sidrni trak, na katerem so vidne napake, vozli ali vidni znaki poškodb; napravo uporabljati več kot dvanajst mesecev, ne da bi jo preveril proizvajalec ali od njega pooblaščeni servisni center; uporabite reševalno vrv, daljšo od 20 m med struktturnimi sidrišči; uporabite rešilno vrv, če navpična razdalja ni zadostna; uporabite rešilno vrvice, če so sidrišča nezadostno trdna ali veljajo za premalo močna; uporabite rešilno vrv, če je poškodovana vsaj ena od dveh sidrišč; uporabite rešilno vrvico, če uporabnik pri padcu tvega udarec ob oviro; uporabite reševalno vrv, če uporabnik(-i) ni prebral in razumel tega priročnika, uporabite rešilno vrv pri temperaturah nad +80°C ali pod -40°C ali v agresivnem kemičnem okolju; povežte dve rešilni liniji brez vmesne sidrne točke; uporabite konektor iz lakte zlitine kot mobilno sidrišče; uporabite konektor za brušenje kot mobilno sidrišče; uporabite rešilno vrv, ki se nahaja ob uporabnikovih nogah; nameščati in uporabljati sistem reševalne vrvi, ne da bi vnaprej določili učinkovit in varen postopek reševanja, če bi bila reševalna akcija potrebna; uporabite rešilno vrvice, če na varnostno funkcijo enega od povezanih delov vpliva ali ovira varnostno funkcijo drugega dela. PODATKI O POVEZANI OPREMI - Reševalni vrvi FS804 in FS807 sta del vodoravnega sistema za zadrževanje (EN 363), ki mora vključevati pritridleve naprave v skladu z EN 795 z minimalnim uporom 28 kN, pasove za zadrževanje po EN 361 in jekleni karabin, ki se uporablja kot mobilne sidrne točke v skladu z EN 362, vrv v skladu z EN 354 (omejena uporaba, ki ne dopušča nevarnosti padca). V vseh situacijah uporabe morate kombinirati upogib reševalne vrvi v skladu z njeno dolžino in številom uporabnikov ter največjo razdaljo padca, ki jo priporoča proizvajalec uporabljenega varovalca padca. Pritrditev podsistema – Vsaka oseba mora biti pritrjena na podsistemu za zaustavitev padca, ki mora omejiti sile za zaustavitev padca na 6 kN. Uporabite samo odobren podistem kot sklopk z absorberjem energije (EN354/EN355) in/ali varovalom padca (EN360) – vprašajte nas, če ga želite uporabiti; OPOZORILO: Naprave ne smete uporabljati izven njenih omejitev ali za namene, ki niso namenjeni. VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE - Reševalne vrvi morajo biti shranjeni v prostoru, zaščitenem pred vlagom, in shranjene v temperaturnem območju od -40°C do +80°C. Redno vzdrževanje mora izvajati uporabnik. Poleg zgornjih pregledov je treba opraviti naslednje vzdrževanje: če je sistem reševalne vrvi umazan, ga operate s čisto hladno vodo, po možnosti z detergentom za občutljive tkanine z mehko sintetično krtačo. Če se med uporabo ali pranjem zmocijo, jih pustite, da se naravn posušijo v senci, stran od virov topote. Pred uporabo preverite: ali napenjalec ni upognjen ali kakorkoli deformiran, preverite stanje traku reševalne vrvi, vizualno preverite stanje sidrnega traku (FS801) za rešilno vrvice FS804, pogoje vgradnje sistema, preverite da uporabnik med padcem ali po njem ne bo naletel na ovire, preveri zdržljivost zaustavitev padca z okoljeno namestitve reševalne vrvi in preveri, ali je vrv pravilno napeta. Preverite resne, nevidne poškodbe, ki bi lahko vplivale na trdnost sistema reševalne vrvi. Preverite, ali kislino, olja in bencin, ki so prišli v stik s sistemom reševalne vrvi, ne bodo vplivali na moč naprave. Izogibajte se nepotrebnu izpostavljanju sistema reševalne vrvi soncu; Napravo vedno shranjujte v senčnem prostoru, zaščitenem pred vlagom. Nikoli ne dovolite, da bi sistem reševalne vrvi drgnil ob ostre robove ali abrazivne površine. Sistem reševalne vrvi hranite v torbi, da ga zaščitite vsakič, ko prenašate napravo. Vedno zagotovite primerno vrečko ali posodo. Napenjalec ne zahteva posebnega vzdrževanja; vendar priporočamo samo čiščenje napenjalca s stisnjšenim zrakom in morebitno mazanje gibljivih delov, kot so vzmeti in os. POZOR: Pri mazanju napenjalca bodite še posebej previdni, da traku ne kontaminirate z mazivom. Letno vzdrževanje in popravila mora izvajati FALL SAFE® ali pooblaščeno servisno podjetje ali imenovana usposobljena oseba. Vzdrževanje mora zajemati ne samo delovanje napenjalca in vse pripadajoče opreme, temveč mora zagotoviti tudi čitljivost vseh oznak. Vsak napenjalec ali privezno vrvice, ki je trajno odstranjena iz uporabe, je treba uničiti ali narediti trajno nedostopno, da se prepreči nenamerena uporaba. Varnost uporabnika je neposredno odvisna od ohranjanja učinkovitosti in moči naprave. REDNI PREGLEDI IN POPRAVILA - POZOR: Vsaka sprememb ali dopolnitve opreme je predmet predhodnega pisnega soglasja Fall Safe®. Reševalno vrv morate vsaj enkrat na dvanajst mesecev vrniti podjetju Fall Safe®, enemu od njihovih pooblaščenih servisnih podjetij ali pristojni osebi v popravilo. Začasne reševalne vrvi imajo posebno



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

oznako, ki označuje datum naslednjega letnega pregleda. **POZOR:** Pri vsakem rednem pregledu priporočamo beleženje tabele "Datum naslednjega pregleda", ki je pritrjena na reševalni trak (glej oznako - 7G). **OPOZORILO:** Potrebeni so redni redni pregledi, varnost uporabnikov pa je odvisna od stalne učinkovitosti in življenjske dobe opreme. Biti morate pragmatični in natančni: "varnost uporabnikov je odvisna od stalne učinkovitosti in življenjske dobe opreme". Upoštevajte čitljivost etikete izdelka. Če jih ni mogoče prebrati, se morate obrniti na oddelek za kakovost Fall Safe®. **TRAJANJE – Reševalne vrvi** se lahko uporabljajo brez omejitev od njihovega datuma izdelave, pod pogojem, da so predmet normalno uporabljeno v skladu s priporočili za uporabo, podanimi v **PODSISTEM IN POVEZAVE PASOV:** Uporabnik lahko nato priključi konektor svojega podsistema za zaustavitev padca na D-obročasta sidrna točka (FS804) ali podaljšek kabla (FS807) na HLL in drugi konec na spustni priključek. pritrnilna točka zaustavitev z oznako "A" na celotnem pasu (EN361). Če sta dve osebi pritrjeni na HLL, morate: obe pritrdirti na isto HLL, in če ena oseba pade, lahko drugo osebo vrže z delovne površine zaradi upogiba. Priporočljiva je uporaba osebnega HLL ali kratke dolžine. Prenosni vodoravnji reševalni sistem (HLL) se lahko uporablja z zaklepniimi bloki in vrvicami, če pa ga morate uporabiti, nas prosimo za ustrezne informacije. Zavedajte se morebitnih nevarnosti, ki nastanejo, ko so sidrne naprave tipa C kombinirane z izvlečnimi napravami za zaustavitev padca (EN 360) ali napravami za vodenje zaščito pred padci, vključno s prožno sidrno vrvjo (EN 353-2), ki niso bile testirane skupaj. Ostri robovi: Izogibajte se nameščanju HLL in delu v bližini ostrih robov, uporabite zaščitno prevleko, če je to neizogibno. **Reševanje:** Pred začetkom kakršnih koli del mora biti pripravljen načrt reševanja, čas obešenja pasu je omejen na približno 15-20 minut, zato je hitro reševanje ključnega pomena. Ta študija mora upoštevati konfiguracijo mesta implantacije in mora preveriti primernost in mehansko trdnost strukture, na katero bo pritrjena rešilna vrv. Upoštevajte, da je treba območje pritridive ustvariti v večjem segmentu (glejte sliko 7j-ii) in nikoli v manjšem segmentu, da se izognete prenosu položaja. **POZOR:** Nikoli ne pritrdirite predmetov/opreme na zaskočni trak. Pas za telo – uporabljati ga je treba s pasom za celotno telo v skladu z EN361; Prosti pad – namestite in upravljajte osebni sistem za zaustavitev tako, da največji potencial prostega pada ne preseže zahteve proizvajalca pod sistema; Nihanje – padci nihanja se pojavi, ko sidrišče ni neposredno nad glavo. Sila udarca s predmetom pri padcu lahko povzroči resne poškodbe ali smrt. Zmanjšajte padce nihanja tako, da delate čim bližje pod sidriščem; Razdalja – pod delavcem mora biti dovolj prostora, da zaustavi padec, preden zadene spodnji vzvod ali oviro (glejte sliko 7C); ta priročnik, redni pregled, ki ga mora vsaj enkrat letno opraviti pooblaščen in usposobljen tehnik; po zaključku tega rednega pregleda je treba pisno potrditi, da je OZO primerena za vrnitev v uporabo; strogo upoštevanje pogojev skladščenja in prevoza, ki jih vsebuje trenutni priročnik; njihova življenjska doba lahko ob upoštevanju zgornjih pogojev uporabe praviloma presega 10 let. **NEVARNOSTI ZA OKOLJE – Uporaba te opreme na okoljsko nevarnih območjih lahko vpliva na njeno delovanje in zahteva dodatne previdnostne ukrepe za zmanjšanje možnosti poškodb uporabnika ali škode na opremi. Nevarnosti, kot so, vendar ne omejeno na, ekstremne temperature (vročina), vlečenje ali zankanje vrvi ali rešilne vrvi čez ostre robe, kemični dejavniki, električna prevodnost, ureznine, obrava, izpostavljenost podnebju, jedka okolja, padci nihala in premikajoči se stroji; Določite lokacijo končnih sidrišč in ocenite njihovo trdnost glede na omejitve, določite dolžino razpona in ocenite potrebno zračnost v skladu z navodili.** **OZNAČEVANJE - Označeni podatki na napravi (glej "Označevanje")** morajo ostati čitljivi. Če se ti podatki izbrisajo, je treba napravo trajno odstraniti iz uporabe. Preverite označke postavitev v razdelku "OZNAČEVANJE/ETIKETE": A - Serijska številka; B - Referenčna izdelka; C - Standard; D - datum izdelave; E - Blagovna znamka; F - Priglašena oseba; G - Navodila; H - koda QR; I - oznaka CE; J - datum naslednjega pregleda; I - "Samo za uporabo s FS804/FS807". **ODSTRANITEV - Ko zavrzete izdelek, je treba vse komponente reciklirati tako, da jih najprej razvrstite v kovinske in sintetične materiale. Te materiale morajo reciklirati strokovne organizacije.** **OPOZORILO:** Za varnost je bistvenega pomena, da naprava takoj umaknete iz uporabe, če obstaja kakršen koli dvom o njenem stanju za varno uporabo ali če je bila uporabljena za zaustavitev padca. Ne uporabljajte ga več, dokler pristojna oseba pisno ne potrdi, da je sprejemljiv. Med oglaganjem mora razstavljanje in ločevanje komponent opraviti ustrezno usposobljeni oseba. Po potrebi nas kontaktirajte na support@fallsafe-online.com. IZJAVA O SKLADNOSTI je na voljo na www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) **OPOZORILO:** zaradi varnosti uporabnika je nujno, da se izdelek prodaja zunaj prvotna namembna država prodajalca zagotoviti navodila za uporabo, vzdrževanje, redne pregledne in popravila v jeziku države, v kateri bo izdelek uporabljen – na voljo na [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). **SKLADNOST OPREME - Organizacija s seznama za (EU) 2016/425 in ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 ( Särkinlementie 3 ) 00211 Helsinki - Finska - CE 0598. ORGANIZACIJA ZA HOMOLOGACIJO CE S KODO: Albert21 ru Einstein, Za du Sanital – 86100 Chatellerault – Francija – CE 2754.**

### SKLADIŠČENJE/ TRANSPORT

Predmet vzemite iz posode in ga shranite na hladnem, suhem in dobro zračnem mestu. V skladnišču ne sme biti jedkih snovi, topil ali virov toplopte (največ 80 °C/ 176 °F).

Naprava ne sme priti v stik z drugimi ostrimi predmeti, ki jo lahko poškodujejo. Nikoli ne shranjujte opreme, preden je temeljito posušite, in je ne shranjujte na mestih z visoko koncentracijo soli. Razen zgoraj navedenih indikacij, med prevozom ni posebnih previdnostnih ukrepov. Izogibajte se puščanju opreme v avtu ali v zaprtih prostorih, izpostavljenih sončni svetlobi.

### GARANCIJA

Ta izdelek ima triletno garancijo za kakršne koli proizvodne napake ali napake v materialih, iz katerih je sestavljen. Garancija ne pokriva običajne obrave artiklov, sprememb naprave, nepravilnega shranjevanja, škode zaradi nepravilne uporabe naprave, malomarnosti, neustreznega vzdrževanja itd. in drugih razlogov, ki niso omejeni le na prej omenjeno.

### DODATNE INFORMACIJE

A11 - sprejemljiva temperatura; A12 - Shranjevanje; A13 - letni pregled; A14 - Čiščenje; A15 - Sušenje; A16 - Nevarnosti; A17 - Tveganje smrti; A18 - Pozor; A19 - desno; A10 - Napačno; A11 - Preverite.

### OZNAČEVANJE/NALEPKA

ML(A) - Serijska številka; ML(B) – Referenčna številka ; ML(C) - Evropski standardi; ML(D) - datum izdelave; ML(E) - Blagovna znamka; ML(F) - priglašeni organ; ML(G) - ikona navodil; ML(H) - koda QR; ML(I) - Oznaka CE

### EVIDENCA O OPREMI

1-Izdelek; 2-Referenčna številka; 3-Serijska številka; 4-Datum izdelave; 5-Datum nakupa; 6-Datum prve uporabe; 7-Druge pomembne informacije; 8-Datum; 9-Razlog za vstop; 10-Napake, popravila itd.; 11-Ime in podpis; 12-Naslednji obdobni pregled

### NOMENKLATURA/PODROČJE UPORABE

NFA - poliestrski trak 44 mm; NFb - D-obroč iz jeklene zlitine; NFc - HMS stell konektor - trojni zaklep - 30kn; NFd - zaskočni trakovi iz jeklene zlitine; NFe - D-obroč iz jeklene zlitine uporabniške sidrne točke;

### OBLAČENJE IN POSTAVITEV

DS(A) - PRED UPORABO MORA BITI VARNA STOPNICA POVEZANA S KARABINOM ALI PREPLETENA V D-RIND ZA DELOVNO POZICIJO ALI VENTRALNI D-OBROČ; DS(B) - ODPRITE VARNO STEP TORBO; DS(C) - ZAPONKO POVEŽITE V ZANKO ZA PLAN GLEDE NA VELIKOST VAŠE NOGE; DS(D) - POVEŽITE ZAPONKO V PLAN; DS(E) - POTISNI PLAN, DA BO NAPET; DS(F) - UPORABITE ZAPONKO ZA PRILAGODITEV PLAN; DS(G) - ZASIDRITE VARNO STOPNICO NA VARNO SIDRIŠČE; DS(H) - ZASIDRITE SAFESTEP NA VARNO SIDRIŠČE IN POVEŽITE KARABINE V LUKNJE; DS(I) - IZVEDITE PRILAGODITEV, KI NAPELJATE VRVI V LUKNJE; DS(J) - VARNI STEP, KI JE PRIPRAVLJEN ZA UPORABO

### (DA)

**(GENEREL INFORMATION/ADVARSEL - FORSIGTIG:** Du skal omhyggeligt læse og forstå sikkerhedsoplysningerne beskrevet i de generelle instruktioner og enhedsspecifikke instruktioner. **BEMÆRK:** Hvis du er i tvivl om produktet, hvis du har brug for en anden sprogversion af brugsanvisningen eller overensstemmelseserklæringen, bedes du kontakte os på [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Denne manual skal opbevares i god stand, indtil udstyret tages ud af drift, og skal være tilgængelig for alle operatører. Yderligere kopier kan leveres efter anmeldning. Det er vigtigt, at du følger instruktionerne for tilslutning af enheden for at skabe et beskyttelsessystem, som beskrevet i denne manual og i instruktionerne, der følger med den anden enhed, der er tilsluttet den. Fall Safe® fralægger sig ethvert ansvar for brugen af FS804 og FS807 ankertovet med andet end originalt ankertov, samt for brugen af udstyr, der ikke er testet med disse sikkerhedstov. Derudover kan Fall Safe® kun garantere et faldsikringssystem, hvis det udelukkende er fremstillet af komponenter, der sælges, repareres, samles og konfigureres i overensstemmelse med gældende sikkerhedsforanstaltninger og standarder. **ADVARSEL:** Producenten og sælgeren fraskriver sig ethvert ansvar for misbrug, forkert anvendelse, modifikation eller reparation af personer, der ikke er autoriseret af FALL SAFE®. **FUNKTION OG BESKRIVELSE - FS804 og FS807 Temporary Lifeline** er en komponent i et faldsikringssystem, der kun må bruges i kombination med andre komponenter, der er kompatibile med hinanden og med FS804 og 807 Temporary Lifeline, og som overholder gældende sikkerhedsbestemmelser . regler og standarder. Begge er nemme at installere bærbare



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

horizontale sikkerhedsliner med en spændeskralde, testet og godkendt i henhold til EN795:2012 som en aftagelig fleksibel ankerline. Det bærbare horizontale livline-system (HLL) er designet til brug som forankring mellem forankringspunkter med stor afstand til én person (EN795:2012) eller til brug for to personer (TS16415:2013). Lifeline FS804 og FS807 må kun bruges af eller under opsyn af uddannede og kompetente personer. Princippet for en sådan uddannelse skal omfatte den procedure, der skal følges i tilfælde af, at en eller flere brugere falder. Den bør også indeholde en demonstration af, hvordan man opsætter og betjener FS804 og FS807 livline i et komplet system, ved hjælp af et eksempel på en reel driftssituation og ved anvendelse af passende sikkerhedsforanstaltninger. FS804 er justerbart fra 5m til 20m og består af følgende komponenter: en stålbandstrammer, en ankerline lavet af 44mm polyesterbånd, to stålgegerede karabinhager monteret på den ene side af linien, to stål D-ringe monteret på forlængelsen webbing, to polyesterremme og opbevaringstaske. FS807 er justerbart fra 5m til 20m og inkluderer følgende komponenter: en stålbandstrammer med en skralde, et ankerline lavet af 44mm polyesterstørvæv og to stålgegerede karabinhager monteret på den ene side af rebet. FORSIGTIG: forankringen bør kun bruges til personligt faldsikringsudstyr, ikke til løfteudstyr. Hvis livlinen er beregnet til at standse operatørens fald, skal operatøren bruge et kompatibelt faldsikringssystem i overensstemmelse med EN355/EN360; - dette system skal give en faldsikringskraft på mindre end 6 kN - hvis du ønsker at bruge EN 360/EN 354, så spørg os for mere information. BEMÆRK: Der kan opstå en potentiel fare, når type C-ankeranordninger kombineres med falddæmpere (EN 360) eller styrede falddæmpere inklusiv fleksibel ankerline (EN 353-2), som ikke er blevet testet sammen. OBS: Det "begränsede" princip kan kun tages i betragtning, hvis risikoen for at falde er udelukket. Da hvert livlinesystem er et specifikt tilfælde, skal der forud for hver livlineinstallations foretages en specifik teknisk undersøgelse til implementeringen, som vil blive udført af en kompetent specialiste. Begrensninger Følgende begrænsninger gælder for installation og brug: Spændvidde – den maksimale spændvidde er 20m. Spændvidden skal reduceres, når frirummet er begrænset; Ankerpunkter – HLL skal installeres på en solid struktur, der er i stand til at modstå en kraft på mindst 15 kN (1 bruger) og 28 kN (2 brugere), der virker i alle potentielle retninger; Kapacitet – HLL's maksimale kapacitet er to (2) personer, der hver vejer maksimalt 100 kg (inklusive materiale

og tøj); FØR BRUG - Teknikeren eller konsulenten skal overveje de risici, der skal dækkes af systemet, afhængig afstedets konfiguration og den aktivitet, som livlinien er beregnet til at beskytte mod risikoen for at falde fra en højde. Afhængigt af disse risici skal de definere metoden til fastgørelse (type, dimensioner, materiale) af livlinien til den modtagende overflade, enten direkte eller gennem kontaktplader. Livlinien kan fastgøres direkte til en betonstøtte, stål eller interfaceplade, afhængigt af typen af modtagendeoverflade, kontroller strukturens mekaniske styrke ved alle bærende overflader af de forankringspunkter, som livlinien skal fastgøres til, og strukturens kompatibilitet med livlinien og dens funktion, korrekt definere placeringen af ankerpunkterne i det krævede plan, afhængigt af den beregnede reaktion (intensitet og retning), definere det personlige værnemiddel, der skal bruges til at sikre overholdelse af standarderne og dets kompatibilitet med standarderne. Livline under hensyntagen til stedets konfiguration og det nødvendige lufttræk på alle punkter i brugsområdet. For at beregne lufttrækket skal der tages hensyn til den lodrette afbøjning af sikkerhedsstøtten på punkter, der sandsynligvis vil blive påvirket af operatørens/operatøernes fald i alle mulige tilfælde - opstil en beskrivelse af det sted, hvortil installationen er placeret. skal anvendes en beskrivelse af den livlineinstallation, der skal konfigureres, med alle dens komponenter samt grundplanen for stedet afhængigt af placeringens konfiguration. Områdeplanen vil give adgangs- og forbindelsesområder til livlinien uden risiko for at falde ned fra højden. Den foreløbige undersøgelse vil overveje tilstedeværelsen af elektrisk udstyr nær livlineinstallationen for at beskytte operatøren mod en sådan fare. Enhver ændring i konfigurationen af det område, der er dækket af livlinien, som kan påvirke sikkerheden eller brugen af udstyret, vil være genstand for en forundersøgelse, før livlinien tages i brug igen. Eventuelle ændringer i systemet skal foretages af en tekniker med teknisk erfaring til at installere en ny livline. FALL SAFE® kan også levere det nødvendige PPE mod fald fra højden og hjælpe dig med installationer eller installationsprojekter. FØR BRUG - Før du installerer FS804 eller FS807 livline, skal du sikre dig, at alle forankringspunkter har en minimumstrækstyrke på 28kN. FORSIGTIG: Brug aldrig en livline med en ankerline eller strammer, der ikke er i god stand. Enhver skade skal returneres til producenten eller dennes distributør til reparation, medmindre der er truffet beslutning om at fjerne den. Ligeledes skal enhver fortøjningsline, der viser tegn på slid eller beskadigelse, fjernes. I tilfælde af FS804 livline kan dette gøres ved hjælp af FS801 sejlet. Af sikkerhedsmæssige årsager er det vigtigt at sikre, at udstyret eller ankerpunktet altid er korrekt placeret, og at der arbejdes for at mindske faldrisikoen og faldhøjden mest muligt. Før hver brug er det nødvendigt at kontrollere den nødvendige plads under operatøren på arbejdspladsen for at forhindre tilstedeværelsen af en genstand i området for muligt fald og for at

undgå kollision med jorden (se figur "7C" i afsnittet "MONTERING" OG JUSTERING"). Ved opsætning er det vigtigt at sikre, at der ikke er nogen forringelse af sikkerhedsfunktionerne, for derved at sikre, at brugeren/brugerne er raske og raskes, både fysisk og mentalt, ved brug af enheden. I tvivlstilfælde, er det tilrådeligt at konsultere en læge. Livlinen bør ikke bruges af gravide kvinder. Under brug skal justering og fastgørelse af dele kontrolleres; kontroller også, at enheden ikke kan blive beskadiget af: skarpe kanter, friktion eller varmekilder. .. Livliner, der har stoppet et fald, eller hvis sikkerhed er i tvivl, skal returneres til producenten eller dennes autoriserede reparationscenter til inspektion. Sådant udstyr må kun genbruges med skriftlig tilladelse fra producenten eller dennes autoriserede reparationsværksted. Brug aldrig redningsrebet og de komponenter, der bruges sammen med det i sikkerhedssystemet til et andet formål end det, de er beregnet til, og under andre forhold end dem, der er beskrevet i denne manual. INSTALLATION/OPSÆTNING - Tilslut først karabinhagen eller ankerstropen (hvis du bruger FS804) fra livlinesikringsstøtten til det første ankerpunkt, og tilslut derefter den anden forbindelse eller ankerstrop, der er placeret på ankerstroppen, til det andet ankerpunkt. De to ankerpunkter må ikke være mere end 20 m fra hinanden. Livlinen skal placeres på en sådan måde, at vinklen af dens hældning i forhold til det vandrette plan ikke skaber risiko for, at operatøren glider langs aksen af livline på rembroen i tilfælde af fald af en eller flere personer; vinklen må i intet tilfælde overstige 15° (tjek venligst figur 7J). For at stramme livlinien skal du manuelt trække den løse streng af ankerlinien parallelt med livliniens akse for at minimere sløret i ankerlinien. Mens du opretholder spændingskraften på den slappe fæder, skal du slippe strammerens tilbageslag for at frigøre skraldehåndtaget. Aktiver skraldehåndtaget og lav mindst 3 omgange, så remmen overlapper ordentligt. Genindstil bakkremsen, efter at spændingen er fuldført. Denne handling løser skraldehåndtaget. Livliner skal monteres så højt som muligt og ikke lavere end en mands gennemsnitlige højde. BEMÆRK: Pas på ikke at vrude remmen! Fjernelse: For at fjerne livlinien skal du slippe strammerens tilbageløbsspærre og slippe skraldehåndtaget. Træk i den stramme tråd af remmen for at skabe et fald. Afhæg derefter begge stik fra FS801 strukturelle ankre eller remmen. BEMÆRK: Før brug af livline FS804 og FS807, skal brugeren(e) eller den myndighed, der er ansvarlig for brugerenes sikkerhed, verificere styrken af ankertovets fastgørelse i overensstemmelse med forskrifterne og den gældende standard - minimum modstand: 28 kN . TILSLUTNING AF DELSYSTEM OG SELE: Brugeren kan derefter forbinde stikket på deres faldsikringsdelsystem til D-ringens fastgørelsespunkt (FS804) eller til stropforlængelsen (FS807) på HLL og den anden ende til faldsikringens fastgørelsespunkt mærket "A" på helkropselen (EN361). Hvis to personer er knyttet til HLL, skal du: fastgøre begge til samme HLL, og hvis den ene falder, kan den anden blive slynget af arbejdsfladen på grund af nedbøjning. Brug af en HLL pr. person eller forkortede spændvidder anbefales. Det Portable Horizontal Lifeline (HLL)-system kan bruges sammen med faldsikringsblokke og lanyards, men hvis du skal bruge det, så spørg os om de relevante oplysninger. Vær opmærksom på de mulige farer, der opstår, når type C-ankeranordninger kombineres med tilbagetrækkelige falddæmpere (EN 360) eller guidede type falddæmpere inklusive en fleksibel ankerline (EN 353-2), som ikke er blevet testet sammen (ved brug af PPE i overensstemmelse med med EN 360 eller EN 353-2 skal du spørge Fall Safe® om kompatibilitet). Skarpe kanter: Undgå at installere HLL og arbejde i nærheden af skarpe kanter, hvis det er uundgåeligt, brug et beskyttende dæksel. Redning: En redningsplan skal være på plads, før noget arbejde påbegyndes, selens ophængningstid er begrænset til cirka 15-20 minutter, så hurtig redning er kritisk. Denne undersøgelse skal tage højde for konfigurationen af implantationsstedet og skal verificere egnetheden og den mekaniske styrke af den struktur, som livlinien skal fastgøres til. Bemærk, at fastgørelsесområdet skal oprettes i det større segment (se figur 7j-ii) og aldrig i det mindre segment for at undgå positionsoverførsel. FORSIGTIG: Fastgør aldrig elementer/udstyr til skralderemmen. Kropsholder - skal bruges med en helkropsessele i henhold til EN361; Fald fald - Installer og brug personstopsystemet, så det maksimalt mulige frie fald ikke overstiger delsystemproducentens krav; Pendulum (sving) fald - svinge fald opstår, når ankerpunktet ikke er direkte over hovedet. Kraften fra stød med en genstand, når den falder, kan forårsage alvorlig personskade eller død. Minimer svinfald ved at arbejde så tæt på under ankerpunktet som muligt; Faldfrihed - Det skal være tilstrækkelig plads under arbejderen til at standse faldet, før man rammer det nederste håndtag eller forhindring (se figur 7C); AFSTAND - Den nødvendige sikkerhedsafstand fra nærmeste lavere niveau eller forhindring til højden af HLL (se figur 7c/7d). ADVARSEL: Denne information gælder kun, hvis faldsikringen er direkte over hovedet og over niveauet af selens fastgørelsespunkt, og brugeren står. BEMÆRK: potentielle farer, der opstår, når type C-ankeranordninger kombineres med tilbagetrækkelige falddæmpere (EN 360) eller styret type falddæmpere inklusive fleksibel ankerline (EN 353-2), som ikke er testet sammen med den maksimale tilladte vinkel fra vandret position til fortøjningsudstyr. Bemærk: Foretag altid forbindelsen i fortøjningslineremmen og fastgør den aldrig til en momentnøgle eller andre udstyrskomponenter. Til FS804 skal du altid bruge en ring til at fastgøre. Forsigtig: forankringen bør kun bruges til personligt



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

faldsikringsudstyr, ikke til løfteudstyr. ADVARSEL: Det er afgørende for sikkerheden, at forankringsanordningen eller ankerpunktet altid er placeret, og arbejdet udføres på en sådan måde, at risikoen for at falde og den potentielle faldafstand minimeres. Hvor det er nødvendigt at forankrings/punktet placeres højere. FORSIGTIG: en helkropssele er den eneste acceptable kropsfastholdelsesanordning til brug i et faldsikringssystem. IKKE TILLADET - Til andre formål end med et faldsikringssystem; brug som et middel til at opnænge bruger eller enhver anden belastning; bruges, hvis den er forkert spændt, eller hvis monteringsvinklen overstiger grænsen på 15° i forhold til vandret; bruge en livline, der har standset faldet uden at have udstyret efterset og testet af producenten eller en autoriseret reparator efter faldet; til opnægning af fastgørelsесstøtter, der danner en lukket lokke med en kobling på et strukturelt anker; brug FS801 med lærkehovedknude; for at forbinde til en midlertidig livline ved hjælp af PPE i overensstemmelse med EN 360 eller EN 353-2, skal du spørge Fall Safe® om kompatibilitet; brug en ankerline eller ankerstrop, der viser eventuelle defekter, knaster eller synlige tegn på beskadigelse; bruge enheden i mere end tolv måneder uden at få den kontrolleret af producenten eller et af denne autoriseret reparationscenter; brug en livline længere end 20 m mellem strukturelle forankringspunkter; brug en livline, hvis den lodrette frigang er utilstrækkelig; brug en livline, hvis forankringspunkterne er af utilstrækkelig styrke eller anses for at være utilstrækkeligt stærke; brug en livline, hvis mindst et af de to ankerpunkter er beskadiget; brug en livline, hvis brugerens risikorerer at ramme en forhindring ved fald; brug livlinen, hvis bruger/brugerne ikke har læst og forstået denne manual, brug livlinen ved temperaturer over +80°C eller under -40°C eller i et aggressivt kemisk miljø; forbinde til livliner uden et mellemliggende ankerpunkt; brug et letlegeringstilstand som et mobilt ankerpunkt; brug slibestikket som et mobilt ankerpunkt; brug en livline placeret ved brugerens fodder; installere og bruge et livlinesystem uden på forhånd at have fastlagt en effektiv og sikker redningsprocedure, hvis en redningsaktion skulle blive nødvendig; brug en livline, hvis sikkerhedsfunktionen af en af de tilknyttede dele er påvirket af eller forstyrre sikkerhedsfunktionen af en anden del. RELATERET UDSTYRSINFORMATION - FS804 og FS807 livline er en del af et horizontalt sikringssystem (EN 363), som skal omfatte forankringsanordninger, der overholder EN 795 med en minimumsmodstand på 28 kN, sikringsseler i overensstemmelse med EN 361, og en stålkabinhage, der bruges som mobile ankerpunkter i overensstemmelse med EN 362, reb i overensstemmelse med EN 354 (begrenset brug, der ikke tillader risiko for at falde). I alle brugssituationer skal du kombinere livlinens afbøjning i overensstemmelse med dens længde og antal brugere og den maksimale faldfaststand anbefalet af producenten af den anvendte falddæmper. Delsystemtilslutning - Hver person skal være knyttet til et faldsikringsundersystem, der skal begrænse faldsikringskrafterne til 6 kN. Brug kun et godkendt delsystem som kobling med en energiabsorber (EN354/EN355) og/eller en falddæmper (EN360) - du skal spørge os, om du vil bruge det; ADVARSEL: Enheden må ikke bruges uden for dens begrænsninger eller til andre formål end det, den er bereget til. VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING - Livliner skal opbevares et sted beskyttet mod fugt og opbevares i et temperaturområde på -40°C til +80°C. Regelmæssig vedligeholdelse skal udføres af bruger. Udeover ovenstående kontroller skal følgende vedligeholdelse udføres, hvis livlinesystemet er snavset, vaskes det med rent koldt vand, eventuelt med et rengøringsmiddel til sorte stoffer med en blød syntetisk børste. Hvis de bliver våde under brug eller vask, så lad dem torre naturligt i skyggen, væk fra varmekilder. Før brug bør du kontrollere: om strammeren ikke er blevet bojet eller deformert på nogen måde, kontroller tilstanden af livlineremmen, visuelt kontroller tilstanden af ankerremmen (FS801) til FS804 livline, systeminstallationsbettingerne, verificer at brugerne ikke vil støde på nogen forhindringer under eller efter faldet, verificer faldsikringens kompatibilitet med installationsmiljøet for livline og verificer, at rebet er korrekt spændt. Tjek for alvorlige, usynlige skader, der kan påvirke styrken af livlinesystemet. Kontroller, at syrer, olier og benzin, der er kommet i kontakt med livlinesystemet, ikke vil påvirke enhedens styrke. Undgå unødig eksponering af livlinesystemet for solen; Opbevar altid enheden på et skyggefuld sted, beskyttet mod fugt. Lad aldrig livlinesystemet gnide mod skarpe kanter eller slibende overflader. Opbevar livlinesystemet i posen for at beskytte det, når du transporterer enheden. Sørg altid for en passende pose eller beholder. Strammeren kræver ingen særlig vedligeholdelse; dog anbefaler vi kun at rengøre strammeren med trykluft og eventuelt smøre bevægelige dele som fjedre og aksel. FORSIGTIG: Når du smører strammeren, skal du være særlig forsiktig med ikke at forurene tapen med smøremiddel. Årlig vedligeholdelse og reparationer skal udføres af FALL SAFE® eller et autoriseret reparationsfirma eller udpeget kvalificeret person. Vedligeholdelse skal ikke kun dække betjeningen af strammeren og alt tilhørende udstyr, men skal også sikre, at alle markeringer er læselige. Enhver spændeskruer eller fortøjningsline, der permanent tages ud af brug, skal destrueres eller gøres permanent utilgængelig for at forhindre utilsigtet brug. Brugerens sikkerhed afhænger direkte af opretholdelsen af enhedens effektivitet og styrke. REGELMÆSSIG INSPEKTION OG REPARATIONER - BEMÆRK: Enhver ændring eller tilføjelse til udstyret er betinget af forudgående skriftligt

samtlykke fra Fall Safe®. Du skal returnere livlinen til Fall Safe®, et af deres autoriserede reparationsfirmer eller en kompetent person til reparation mindst en gang hver tolvte måned. Midlertidige livliner har en specifik markering, der angiver datoen for næste årlige eftersyn. BEMÆRK: For hver regelmæssig inspektion anbefaler vi at notere "Data for næste inspektion"-tabellen, der er fastgjort til livlineremmen (se mærkning - 7G). ADVARSEL: Regelmæssige regelmæssige inspektioner er påkrævet, og brugernes sikkerhed afhænger af udstyrets fortsatte effektivitet og levetid. Du skal være pragmatisk og præcis: "brugernes sikkerhed afhænger af udstyrets fortsatte effektivitet og levetid". Overvej læsbareheden af produktetiketten. Hvis de ikke kan læses, skal du kontakte Fall Safe® Quality Department. VARIGHED - Livliner kan bruges uden begrænsning fra deres fremstillingsdato, forudsat at de er genstand for normal brug i overensstemmelse med anbefalingerne for brug givet i DELSYSTEM OG BÆLTERFORBINDELSER: Brugeren kan derefter tilslutte stikket på deres faldsikringsdelsystem til D-ring forankringspunkt (FS804) eller kabelforlænger (FS807) til HLL og den anden ende til faldstikket. stop fastgørelspunkt mærket "A" på komplet sele (EN361). Hvis to personer er knyttet til HLL, skal du: fastgøre begge til samme HLL, og hvis den ene falder, kan den anden person blive slynget af arbejdssliden på grund af nedbojning. Brug af personlig HLL eller kort længde anbefales. Det bærbare horisontale redningssystem (HLL) kan bruges med fangblokke og lanyards, men hvis du skal bruge en, så spørg os venligst om relevant information. Vær opmærksom på de potentielle farer, der opstår, når Type C-ankeranordninger kombineres med tilbagetrækkelige faldsikringsanordninger (EN 360) eller styrede faldsikringsanordninger, herunder fleksibelt ankertov (EN 353-2), som ikke er blevet testet sammen. Skarpe kanter: Undgå at installere HLL og arbejde i nærheden af skarpe kanter, brug et beskyttende dæksel, hvis det er uundgåeligt. Redning: En redningsplan skal være på plads, før noget arbejde påbegyndes, selens opnægningstid er begrænset til omkring 15-20 minutter, så hurtig redning er kritisk. Denne undersøgelse skal tage højde for konfigurationen af implantationsstedet og skal verificere egnetheden og den mekaniske styrke af den struktur, som livlinen skal fastgøres til. Bemærk, at fastgørelsесområdet skal oprettes i det større segment (se figur 7j-iii) og aldrig i det mindre segment for at undgå positionsoverførsel. FORSIGTIG: Fastgør aldrig genstande/udstyr til skralderemmen. Kropssele - skal bruges med en helkropssele i henhold til EN361; Frit fald - Installer og betjen personstopsystemet, så det maksimale frifaldspotentiale ikke overstiger delsystemproducentens krav; Svingfald – Svingfald opstår, når ankerpunktet ikke er direkte over hovedet. Kraften fra stød med en genstand, når den falder, kan forårsage alvorlig personskade eller død. Minimer svingfald ved at arbejde så tæt på under ankerpunktet som muligt; Frihøjde - Der skal være tilstrækkelig frigang under arbejderen til at standse faldet, før man rammer det nederste håndtag eller forhindring (se figur 7C); denne manual; et periodisk eftersyn, som skal udføres mindst en gang om året af en godkendt og kvalificeret tekniker; efter afslutningen af denne periodiske inspektion skal det bekræftes skriftligt, at PPE'et er egnet til tilbagevendingen til brug; nøje overholdeelse af opbevarings- og transportbetingelserne i den aktuelle manual; som regel kan deres levetid overstige 10 år, hvis ovenstående brugsbetingelser overholdes. MILJØFARER - Brug af dette udstyr i områder med miljøfare kan påvirke dets ydeevne og vil kræve yderligere forholdsregler for at reducere muligheden for skade på brugerne eller beskadigelse af udstyret. Farer såsom, men ikke begrænset til, ekstreme temperaturer (varme), træk eller sløjfning af reb eller livliner over skarpe kanter, kemiske midler, elektrisk ledningsevne, skæring, slid, klimatisk eksponering, korrosive miljøer, pendulfald og bevægelige maskiner; Bestem placeringen af endeankerpunkterne og vurder deres styrke i henhold til begrænsningerne, bestem længden af spændvidden og evaluér den nødvendige frigang i overensstemmelse med instruktionerne. MÆRKNING - Data markeret på enheden (se "Mærkning") skal forblive læselige. Hvis disse oplysninger slettes, skal enheden fjernes permanent fra brug. Kontroller venligst layoutmarkeringerne i afsnittet "MARKERING / ETIKETTER": A - Serienummer; B - Produktfremstilling; C - Standard; D - Fremstillingsdato; E - Brandhavn; F - Anmeldt person; G - Instruktioner; H - QR-kode; I - CE-mærkning; J - Data for næste inspektion; I - "Kun til brug med FS804/FS807". FJERNELSE - Ved bortsaffelse af produktet skal alle komponenter genbruges ved først at sortere dem i metal og syntetiske materialer. Disse materialer skal genbruges af professionelle instanser. ADVARSEL: Det er afgørende for sikkerheden, at enheden tages ud af drift med det samme, hvis der er tvivl om dens tilstand for sikker brug, eller hvis den har været brugt til at standse et fald. Brug det ikke igen, før en kompetent person skriftligt bekræfter, at det er acceptabelt. Under bortsaffelse skal demontering og adskillelse af komponenter udføres af en korrekt uddannet person. Hvis det er nødvendigt, bedes du kontakte os på support@fallsafe-online.com. OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING er tilgængelig på www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) ADVARSEL: af hensyn til brugerens sikkerhed er det vigtigt, at hvis produktet videresælges uden for sælgers oprindelige bestemmelser land giver instruktioner til brug, vedligeholdelse, periodisk inspektion og reparation på sproget i det land, hvor produktet skal bruges - tilgængelig på [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). UDSTYROVERENSSTEM-



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

MELSE - Listet organisation for (EU) 2016/425 og ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, Postboks 30 (Särkinementie 3) 00211 Helsinki - Finland - CE 0598. KODET CE TYPEGODKENDELSE ORGANISATION: Albert21 ru Einstein, CE Zaault 61000 - Chateller du Sant 8 - 4500 Frankrig.

### OPBEVARING/ TRANSPORT

Tag genstanden ud af beholderen og opbevar den på et køligt, tørt og godt luftet sted. Der må ikke være ætsende, opløsningsmidler eller varmekilder (maks. 80°C/ 176°F) på opbevaringsstedet.

Enheden må ikke komme i kontakt med andre skarpe genstande, som kan beskadige den. Opbevar aldrig udstyret, før du har torret det grundigt, og undgå at opbevare det på steder med høj saltvandskoncentration. Bortset fra de ovennævnte indikationer er der ingen særlige forholdsregler, der skal tages under transporten. Undgå at efterlade dit udstyr i en bil eller i et lukket sted udsat for sollys.

### GARANTI

Dette produkt er forsynt med tre års garanti mod enhver fabrikationsfejl eller defekter i de materialer, der er sammensat af. Garantien dækker ikke slid på standardvarer, ændringer af enheden, forkert opbevaring, skader på grund af forkert brug af enheden, uagtsomhed, ukorrekt vedligeholdelse osv., og enhver anden grund, der ikke kun er begrænset til det førførte.

### YDERLIGERE INFORMATION

AI1 - Acceptabel temperatur; AI2 - Opbevaring; AI3 - Årlig inspektion; AI4 - Rengøring; AI5 - Tørring; AI6 - Farer; AI7 - Risiko for død; AI8 - Optørkning; AI9 - Højre; AI10 - Forkert; AI11 - Tjek.

### MÆRKNING/ ETIKETTER

ML(A) - Serienummer; ML(B) - Referencenummer ; ML(C) - europæiske standarer; ML(D) - Fremstillingsdato; ML(E) - Brandnavn; ML(F) - Bemyndiget organ; ML(G) - Instruktionsikon; ML(H) - QR-kode; ML(I) - CE-mærkning

### UDSTYR REKORD

1-Produkt; 2-Referencenummer; 3-serienummer; 4-fremstillingsdato; 5-Købsdato; 6-Dato for første brug; 7-Andre relevante oplysninger; 8-Dato; 9-Grund til indrejse; 10-Defekter, reparationer osv.; 11-navn og underskrift; 12-Næste periodiske undersøgelse

### NOMENKLATURE/ANVENDELSSESOMRÅDE

NFA - Polyester webbing 44mm; NFb - D-ring af stållegering; NFC - HMS stell stik - tredobbelts lås - 30kn; NFD - Skraldestropper i stållegering; NFE - Bruger ankerpunkt stållegering D-ring;

### IKLÆDNING OG OPSÆTNING

DS(A) - FØR BRUG SKAL DET SIKRE TRIN FORBINDES MED EN KABINER ELLER INDBYGGET I ARBEJDSPOSITIONERENDE D-RIND ELLER VENTRAL D-RING; DS(B) - ÅBN DEN SIKRE TRINPOSE; DS(C) - TILSLUT SPÆNDET I WEBBINGSLOKKEN I HENHOLD TIL DIN BENSTØRRELSE; DS(D) - TILSLUT SPÆNDET I WEBBINGEN; DS(E) - SKUB WEBBINGET FOR AT VÆRE STRAMT; DS(F) - BRUG SPÆNNET FOR AT JUSTERE WEBBINGET; DS(G) - FORANKRE SIKKERHEDSSTEGET TIL ET SIKKER ANKERPUNKT; DS(H) - FORANKRE SIKKERHEDSSTEGET TIL ET SIKKERT ANKERPUNKT OG FORBIND KARABINERNE I HULLERNE; DS(I) - FORETÆR JUSTERINGEN VED AT GÅ OVER TOVENE I HULLERNE; DS(J) - DET SIKRE TRIN, DEN ER KLAR TIL BRUG

### (NO)

GENERELL INFORMASJON/ADVARSEL - FORSIKTIG: Du må lese nøye og forstå sikkerhetsinformasjonen beskrevet i de generelle instruksjonene og enhetsspesifikke instruksjonene. OBS: Hvis du er i tvil om produktet, hvis du trenger en annen språkversjon av bruksanvisningen eller samsvarserklæringen, vennligst kontakt oss på [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Denne håndboken må oppbevares i god stand til utstyret tas ut av drift og må være tilgjengelig for alle operatører. Ytterligere kopier kan leveres på forespørsel. Det er viktig at du følger instruksjonene for å koble til enheten for å lage et beskyttelsessystem, som beskrevet i denne håndboken og i instruksjonene som følger med den andre enheten koblet til den. Fall Safe® fraskriver seg ethvert ansvar for bruk av FS804 og FS807 ankertau med noe annet enn originalt ankertau, samt for bruk av utstyr som ikke er testet med disse sikkerhetstauene. I tillegg kan Fall Safe® kun garantere et fallforebyggende system hvis det er produsert utelukkende av komponenter som selges, repareres, monteres og konfigureres i samsvar med

gjeldende sikkerhetstiltak og standarder. ADVARSEL: Produsenten og selgeren fraskriver seg ethvert ansvar for feilbruk, feilaktig bruk, modifikasjon eller reparasjon av personer som ikke er autorisert av FALL SAFE®. FUNKSJON OG BESKRIVELSE - FS804 og FS807 Temporary Lifeline er en komponent i et fallsikringssystem som kun kan brukes i kombinasjon med andre komponenter som er kompatibel med hverandre og med FS804 og 807 Temporary Lifeline og som overholder gjeldende sikkerhetsforskrifter, forskrifter og standarder. Begge er enkle å installere bærbare horisontale sikkerhetsliner med en spennskralle, testet og godkjent i henhold til EN795:2012 som en flyttbar fleksibel ankerline. Det bærbare horisontale livslinjesystemet (HLL) er designet for bruk som en forankring mellom forankningspunkter med stor avstand for én person (EN795:2012) eller for to personers bruk (TS16415:2013). Lifeline FS804 og FS807 skal kun brukes av eller under oppsyn av opplærte og kompetente personer. Prinsippet for en slik opplæring må inkludere prosedyren som skal følges ved fall av en eller flere brukere. Den bør også inkludere en demonstrasjon av hvordan du setter opp og bruker FS804 og FS807 livline i et komplett system, ved å bruke et eksempel på en reell driftssituasjon og ved å bruke passende sikkerhetstiltak. FS804 kan justeres fra 5m til 20m og består av følgende komponenter: en stålbandstrammer, en ankerline laget av 44mm polyesterbånd, to stållegerte karabinkroker montert på den ene siden av linjen, to stål D-ringer montert på forlengeten webbing, to polyesterstropper og oppbevaringsveske. FS807 er justerbart fra 5m til 20m og inkluderer følgende komponenter: en stålbandstrammer med skralle, et ankertau laget av 44 mm polyesterbånd og to karabinkroker i stållegering montert på den ene siden av tauet. FORSIKTIG: forankringen skal kun brukes til personlig fallsikringsutstyr, ikke til løfteutstyr. Hvis livlinen er ment å stoppe operatørens fall, må operatoren bruke et kompatibelt fallsikringssystem i samsvar med EN355/EN360; dette systemet må gi en fallsikringskraft på mindre enn 6 kN - hvis du ønsker å bruke EN 360/EN 354, spør oss om mer informasjon. OBS: En potensiell fare kan oppstå når type C-ankeranordninger kombineres med falldempere av type C (EN 360) eller styrede falldempere inkludert fleksibel ankerline (EN 353-2), som ikke er testet sammen. OBS: "Begrenset"-prinsippet kan kun vurderes dersom risikoen for fall er utelukket. Sidan hvert livlinesystem er et spesifikt tilfelle, må hver livlineinstallasjon innledes med en spesifikk teknisk studie for implementeringen, som vil bli utført av en kompetent spesialist-tekniker. Begrensninger Følgende begrensninger gjelder for installasjon og bruk: Spennvidde - maksimal spennavstand er 20m. Spennlengden må reduseres når klaringen er begrenset; Forankningspunkter - HLL må installeres på en solid struktur som er i stand til å motstå en kraft på minst 15 kN (1 bruker) og 28 kN (2 brukere) som virker i alle potensielle retninger; Kapasitet - Maksimal kapasitet til HLL er to (2) personer, hver veier maksimalt 100 kg (inkludert materiale

og klær); FØR BRUK - Teknikeren eller konsulenten må vurdere risikoene som skal dekkes av systemet, avhengig av konfigurasjonen av stedet og aktiviteten som livlinen er ment å beskytte mot risikoen for å falle fra en høyde. Avhengig av disse risikoene, må de definere metoden for festing (type, dimensjoner, materiale) av livlinen til mottaksflaten, enten direkte eller gjennom kontaktplater. Livlinen kan festes direkte til en betongstøtte, stål eller grensesnittplate, avhengig av type mottaksflate, kontroller den mekaniske styrken til konstruksjonen ved alle bærende overflater på forankningspunktene som livlinen skal festes til, og strukturens kompatibilitet med livlinen og dens funksjon, definér plasseringen av ankerpunktene i det nødvendige planet, avhengig av den beregnede reaksjonen (intensitet og retning), definér PPE som skal brukes for å sikre samsvar med standardene og dens kompatibilitet med standardene. livline som tar hensyn til stedets konfigurasjon og nødvendig lufttrekk på alle punkter i bruksområdet. For å beregne lufttrekket, bør det tas hensyn til den vertikale avbøyningen av sikkerhetstøtten på punkter som sannsynligvis vil bli påvirket av operatørens(e) fall i alle mulige tilfeller - opprett en beskrivelse av plasseringsområdet som installasjonen er til som skal brukes og en beskrivelse av livlineinstallasjonen som skal konfigureres, med alle dens komponenter samt planleggingen av stedet avhengig av konfigurasjonen av stedet. Tomteplanen vil gi områder med adkomst og tilknytning til livlinen uten risiko for fall fra høyden. Den foreløpige studien vil vurdere tilstedeværelsen av elektrisk utstyr nær livlineinstallasjonen for å beskytte operatøren mot en slik fare. En hver endring i konfigurasjonen av området som dekkes av livlinen som kan påvirke sikkerheten eller bruken av utstyret vil bli gjenstand for en forundersøkelse før livlinen tas i bruk igjen. Eventuelle endringer i systemet må gjøres av en tekniker med teknisk erfaring til å installere en ny livline. FALL SAFE® kan også gi nødvendig PPE mot fall fra høyde og hjelpe deg med installasjoner eller installasjonsprosjekter. FØR BRUK - Før du installerer livline FS804 eller FS807, sør for at alle forankningspunkter har en minimumsstrengkraft på 28kN. FORSIKTIG: bruk aldri en livline med en ankerline eller strammer som ikke er i god stand. Eventuelle skader må returneres til produsenten eller dennes distributør for reparasjon med mindre det er tatt en beslutning om å fjerne den. Likeledes skal fortøyningsslærer som viser tegn til slitasje eller skade fjernes. Når det gjelder FS804-livline, kan dette gjøres med FS804-seil. Av sikkerhetsmessige årsaker er det viktig å sørge for at utstyret eller forankningspunktet alltid er riktig plassert og at det jobbes for å redusere



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

fallfarene og fallhøyden så mye som mulig. Før hver bruk er det nødvendig å kontrollere nødvendig plass under operatøren på arbeidsplassen for å hindre tilstedevarsel av gjenstander i området for mulig fall og for å unngå kollisjon med bakken (se figur "7C" i avsnittet "MONTERING" OG JUSTERING"). Ved oppsett er det viktig å sikre at det ikke er noen forringelse av sikkerhetsfunksjonene, og dermed sikre at brukeren(e) er i form og er friske, både fysisk og mentalt, ved bruk av enheten. I tilstilfeller , er det tilrådelig å oppsøke lege. Livlinen bør ikke brukes av gravide kvinner. Under bruk må justering og fest av deler kontrolleres, kontroller også at enheten ikke kan skades av: skarpe kanter, friksjon eller varmekilder... Livliner som har stoppet et fall eller hvis sikkerhet er i tvil, må returneres til produsenten eller dennes autoriserte reparasjonsenter for inspeksjon. Alt slikt utstyr kan kun gjenbrukes med skriftlig samtykke fra produsenten eller dennes autoriserte reparasjonsverksted. Bruk aldri redningsstauet og komponentene som brukes sammen med det i sikkerhetssystemet til et annet formål enn det de er beregnet for og under andre forhold enn de som er beskrevet i denne håndboken. INSTALLASJON/OPPSETT - Koble først karabinkroken eller ankerstroppen (hvis du bruker FS804) fra sikringsstøtten for livlinien til det første forankringspunktet og koble deretter den andre kontakten eller ankerstroppen på ankerstroppen til det andre forankringspunktet. De to ankerpunktene må ikke være mer enn 20 m fra hverandre. Livlinen skal plasseres på en slik måte at hælingsvinkelen til horisontalplanet ikke skaper fare for at operatøren skli langs aksen til livlinien til stroppbroen ved fall av en eller flere personer; vinkelen bør ikke i noe tilfelle overstige 15° (sjekk figurene 7J). For å stramme livlinien, trekk manuelt den løse tråden til ankerlinnen parallelt med livliniens akse for å minimere slakk i ankerlinnen. Mens du opprettholder strekkraften på den slakte fjerlen, slipp strammerens tilbakeslag for å frigjøre sperrehåndtaket. Aktiver skrallehåndtaket og gjør minst 3 omdreininger slik at stroppen overlapper ordentlig. Sett reversbremsen på nyt etter at strammingen er fullført. Denne operasjonen låser skrallehåndtaket. Livliner skal monteres så høyt som mulig og ikke lavere enn en manns gjennomsnittshøyde. MERK: Vær forsiktig så du ikke virr stroppen! Fjerning: For å fjerne livlinen, slipp strammerens tilbakeslagsspære og slipp sperrehåndtaket. Trekk i den stramme tråden på stroppen for å lage et synking. Deretter kobler du begge kontaktene fra FS801-strukturankrene eller stroppen. OBS: Før livline FS804 og FS807 tas i bruk, må brukeren(e) eller myndigheten som er ansvarlig for brukerens sikkerhet verifisere styrken på ankertaufestet i henhold til forskriften og gjeldende standard - minimum motstand: 28 kN . KOBLE UNDERSYSTEM OG SELE: Brukeren kan deretter koble koblingen på fallsikringsundersystemet til D-ringens festepunkt (FS804) eller til stroppforlengelsen (FS807) på HLL og den andre enden til fallsikrings festepunkt merket "A" på helkropsselen (EN361). Hvis to personer er festet til HLL, må du: feste begge til samme HLL, og hvis en person faller, kan den andre bli kastet av arbeidsflaten på grunn av nedbøyning. Bruk av en HLL per person eller forkortede spennlengder anbefales. Portable Horizontal Lifeline (HLL)-systemet kan brukes sammen med fallsikringsblokker og lanyards, men hvis du trenger å bruke det, spør oss om relevant informasjon. Vær oppmerksom på de mulige farene som oppstår når type C-ankeranordninger kombineres med uttrekkbare falldempere (EN 360) eller guidede falldempere inkludert en fleksibel ankerline (EN 353-2) som ikke er testet sammen (ved bruk av PPE iht. med EN 360 eller EN 353-2 må du spørre Fall Safe® om kompatibilitet). Skarpe kanter: Unngå å installere HLL og arbeid nær skarpe kanter, bruk et beskyttende deksel hvis det er unngåelig. Redning: En redningsplan må være på plass før noe arbeid begynner, selens opphengningstid er begrenset til ca. 15-20 minutter, så rask redning er kritisk. Denne studien må ta hensyn til konfigurasjonen av implantasjonsstedet og må verifisere egnetheten og den mekaniske styrken til strukturen som livlinien skal festes til. Merk at festeområdet må opprettes i det største segmentet (se figur 7j-iii) og aldri i det mindre segmentet for å unngå posisjonsoverføring. FORSIKTIG: Fest aldri elementer/utstyr til skrallestroppen. Kroppsholder - må brukes med en helkropssle i henhold til EN361; Fritt fall - Instiller og bruk personsikringssystemet slik at maksimalt mulig fritt fall ikke overstiger delsystemprodusentens krav; Pendelfall (sving) – Svingfall oppstår når ankerpunktet ikke er rett over hodet. Kraften av støt med en gjenstand når den faller kan forårsake alvorlig skade eller død. Minimer svingfall ved å jobbe så nært under ankerpunktet som mulig; Fallklarerings - Det må være tilstrekkelig plass under arbeideren til å stoppe fallet før du treffer den nedre spaken eller hindringen (se figur 7C); AVSTAND - Nødvendig sikker avstand fra nærmeste lavere nivå eller hindring til hoyden på HLL (se figur 7c/7d). ADVARSEL: Denne informasjonen gjelder kun hvis falldemperen er rett over hodet og over nivået til selens festepunkt og brukeren står. OBS: potensielle farer som oppstår når type C-ankeranordninger kombineres med uttrekkbare falldempere (EN 360) eller guidede falldempere inkludert fleksibel ankerline (EN 353-2) som ikke er testet sammen med den maksimale tilatte vinkelen fra horisontal posisjon for fortøyningsutstyr. Merk: Foreta alltid tilkoblingen i fortøyningslinestroppen og fest den aldri til en momentnøkkel eller andre utstyrskomponenter. For FS804, bruk alltid en ring for å feste. Forsiktig: forankringen skal kun brukes til personlig fallsikringsutstyr, ikke til løfteutstyr. ADVARSEL: Det er viktig for sikkerheten at forankringsanordningen eller

forankringspunktet alltid er plassert og arbeidet utføres på en slik måte at muligheten for å falte og den potensielle fallavstanden minimeres. Der det er nødvendig at forankringen/punktet plasseres høyere. FORSIKTIG: en helkropssle er den eneste akseptable kroppssikringen for bruk i et fallsikringssystem. IKKE TILLATT - Til andre formål enn med et fallsikringssystem; bruk som et middel for å suspendere brukeren eller annen last; bruk hvis den er feil strammet eller hvis monteringsvinkelen overskridt grensen på 15° i forhold til horisontalen; bruke en livline som har stoppet fallet uten å få utstyret inspiser og testet av produsenten eller en autorisert reparator etter fallet; for å henge sikringsstøtter som danner en lukket sløyfe med en kobling på et strukturelt anker; bruk FS801 med lerkehodeknute; for å koble til en midlertidig livline med PPE i samsvar med EN 360 eller EN 353-2, må du spørre Fall Safe® om kompatibilitet; bruk en ankerline eller ankerstropp som viser eventuelle defekter, knuter eller synlige tegn på skade; bruke enheten i mer enn tolv måneder uten å få den kontrollert av produsenten eller et reparasjonscenter autorisert av ham; bruk en livline lengre enn 20 m mellom strukturelle forankringspunkter; bruk en livline hvis den vertikale klaringen er utilstrekkelig; bruk en livline hvis forankringspunktene er av utilstrekkelig styrke eller anses å være utilstrekkelig sterke; bruk en livline hvis minst ett av de to ankerpunktene er skadet; bruk livline hvis brukeren risikerer å treffe en hindring ved fall; bruk livline hvis brukeren(e) ikke har lest og forstått denne håndboken, bruk livline ved temperaturer over +80°C eller under -40°C eller i et aggressivt kjemisk miljø; koble sammen to livliner uten et mellomliggende ankerpunkt; bruk en lettleggeringskobling som et mobilt ankerpunkt; bruk slipekontakten som et mobilt ankerpunkt; bruk en livline plassert ved brukerens føtter; installere og bruke et livlinesystem uten på forhånd å ha bestemt en effektiv og sikker redningsprosedyre dersom en redningsaksjon skulle bli nødvendig; bruk en livline hvis sikkerhetsfunksjonen til en av de tilhørende delene påvirkes av eller forstyrres sikkerhetsfunksjonen til en annen del. RELATERT UTSTYRSINFORMASJON - FS804 og FS807 livline er en del av et horisontalt sikringssystem (EN 363) som må inkludere forankringsanordninger i samsvar med EN 795 med en minimumsmotstand på 28 kN, spesifisert i samsvar med EN 361, og en stålkabin som brukes som mobile forankringspunkter i henhold til EN 362, tau i samsvar med EN 354 (begrenset bruk som ikke tillater risiko for fall). I alle brukssituasjoner må du kombinere avbøyningen av livlinien i henhold til lengden og antall brukere og den maksimale fallavstanden anbefalt av produsenten av falldempere som brukes. Delsystemfeste - Hver person må kobles til et fallsikringsdelsystem som må begrense fallsikringskraftene til 6 kN. Bruk kun et godt delsystem som kopling med energiabsorber (EN354/EN355) og/eller falldempere (EN360) - du må spørre oss om du vil bruke den; ADVARSEL: Enheten må ikke brukes utenfor sine begrensninger eller til et annet formål enn det den er beregnet for. VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING - Livliner må lagres på et sted beskyttet mot fuktighet og lagres i et temperaturområde på -40°C til +80°C. Regelmessig vedlikehold må utføres av brukeren. I tillegg til kontrollene ovenfor, må følgende vedlikehold utføres, hvis livlinesystemet er skittent, vask det med rent kaldt vann, eventuelt bruk et vaskemiddel for ømfintlige stoffer med en myk syntetisk børste. Hvis de blir våte under bruk eller vask, la dem tørke naturlig i skyggen, vekk fra varmekilder. Før bruk bør du sjekke: om strammeren ikke har blitt boyd eller deformert på noen måte, sjekk tilstanden til livlinestroppen, visuelt sjekk tilstanden til ankerstroppen (FS801) for FS804 livline, systeminstallasjonsforholdene, verifiser at brukeren ikke vil møte noen hindringer under eller etter fallet, verifiser falldempers kompatibilitet med installasjonsmiljøet for livlinen og verifiser at tauet er riktig strammet. Se etter alvorlige, usynlige skader som kan påvirke styrken til livlinesystemet. Kontroller at syrer, oljer og bensin som har kommet i kontakt med livlinesystemet ikke vil påvirke styrken til enheten. Unngå uønadvendig eksponering av livlinesystemet for solen; oppbevar alltid enheten på et skyggefullt sted, beskyttet mot fuktighet. La aldri livlinesystemet gri mot skarpe kanter eller slitende overflater. Ha livlinesystemet i posen for å beskytte det når du transporterer enheten. Sørg alltid for en passende pose eller beholder. Strammeren krever ikke noe spesielt vedlikehold; men vi anbefaler kun å rengjøre strammeren med trykluft og eventuelt smøre bevegelige deler som fjærer og aksel. FORSIKTIG: Når du smører strammeren, vær spesielt forsiktig så du ikke forurener tapen med smøremiddel. Årlig vedlikehold og reparasjoner må utføres av FALL SAFE® eller et autorisert reparasjonsfirma eller utpekt kvalifisert person. Vedlikeholdet skal ikke bare dekke betjeningen av strammeren og alt tilhørende utstyr, men skal også sikre at all merking er leselig. Enhver spennspenne eller fortøyningsline som tas permanent ut av bruk, må ødelegges eller gjøres permanent utilgjengelig for å hindre utilsiktet bruk. Sikkerheten til brukeren avhenger direkte av å opprettholde effektiviteten og styrken til enheten. REGELMESSIG INSPEKSJON OG REPARASJON - OBS: Enhver modifikasjon eller tillegg til utstyret er underlagt skriftlig forhåndssamtykke fra Fall Safe®. Du må returnere livlinen til Fall Safe®, et av deres autoriserte reparasjonsfirmaer, eller en kompetent person for reparasjon minst en gang hver tolvte måned. Midlertidige livliner har en spesifikk merking som angir datoene for neste årlige inspeksjon. OBS: For hver vanlig inspeksjon anbefaler vi å registrere "Dato for neste inspeksjon"-tabellen festet til livlinestroppen (se merking - 7G). ADVARSEL: Regelmessige,



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

regelmessige inspeksjoner er nødvendig, og brukernes sikkerhet avhenger av utstyrets fortsatte effektivitet og levetid. Du må være pragmatisk og presis: "brukernes sikkerhet avhenger av den fortsatte effektiviteten og levetiden til utstyret". Vurder lesbarheten til produktetiketten. Hvis de ikke er lesbare, må du kontakte Fall Safe® Quality Department. VARIGHET - Livslinjer kan brukes uten begrensning fra produksjonsdatoen, forutsatt at de er gjengstand for normal bruk i samsvar med anbefalingene for bruk gitt i DELSYSTEM OG BELTEKO-BLINGER: Brukeren kan deretter koble koblingen til fallsikringsdelsystemet til D-ring forankringspunkt (FS804) eller kabelforlengelse (FS807) til HLL og den andre enden til fallkontakten. stopp festepunkt merket "A" på komplett sele (EN361). Hvis to personer er festet til HLL, må du: feste begge til samme HLL, og hvis en person faller, kan den andre personen bli kastet av arbeidsflaten på grunn av nedbøyning. Bruk av personlig HLL eller kort lengde anbefales. Portable Horizontal Rescue System (HLL) kan brukes med gangblokker og lanyards, men hvis du må bruke en, vennligst spør oss om relevant informasjon. Vær oppmerksom på de potensielle farene som oppstår når Type C-ankeranordninger kombineres med uttrekkbare fallsikringsanordninger (EN 360) eller styre fallsikringsanordninger inkludert fleksibelt ankertau (EN 353-2) som ikke er testet sammen. Skarpe kanter: Unngå å installere HLL og arbeid nær skarpe kanter, bruk et beskyttende deksel hvis det er unngåelig. Redning: En redningsplan må være på plass før ethvert arbeid starter, selses opphengstid er begrenset til ca. 15-20 minutter, så rask redning er kritisk. Denne studien må ta hensyn til konfigurasjonen av implantasjonsstedet og må verifisere egnetheten og den mekaniske styrken til strukturen som livlinjen skal festes til. Merk at festemrådet må opprettes i det større segmentet (se figur 7-jii) og aldri i det mindre segmentet for å unngå posisjonsoverføring. FORSIKTIG: Fest aldri gjengstanden/utstyr til skrallestroppen. Kroppssele - må brukes med en helkroppssele i henhold til EN361; Fritt fall - Installer og betjen personsikringssystemet slik at det maksimale potensialet for fritt fall ikke overstiger delsystemprodusentens krav; Svingfall – Svingfall oppstår når ankerpunktet ikke er rett over hodet. Kraften av stot med en gjengstand når den faller kan forårsake alvorlig skade eller død. Minimer svingefall ved å jobbe så nært under ankerpunktet som mulig; Klaring - Det må være tilstrekkelig klaring under arbeideren til å stoppe fallet før du treffer den nedre spaken eller hindringen (se figur 7C); denne håndboken; en periodisk inspeksjon, som må utføres minst en gang i året av en godkjent og kvalifisert tekniker; etter fullføring av denne periodiske inspeksjonen, må det bekreftes skriftlig at PPE er egnet for return til bruk; streng overholdelse av lagrings- og transportbetingelsene i gjeldende håndbok; som regel kan levetiden deres overstige 10 år hvis de ovennevnte bruksbetingelsene overholdes. MILJØFARER - Bruk av dette utstyret i områder med miljøfare kan påvirke ytelsen og vil kreve ytterligere forholdsregler for å redusere muligheten for skade på brukeren eller skade på utstyret. Farer som, men ikke begrenset til, ekstreme temperaturer (varme), trekking eller løkking av tau eller livlinjer over skarpe kanter, kjemiske midler, elektrisk ledningsevne, skjæring, slitasje, klimatisk eksponering, korrosive miljøer, pendelfall og bevegelige maskiner; Bestem plasseringen av endeanerpunklene og evaluér deres styrke i henhold til begrensningene, bestem lengden på spennet og evaluér den nødvendige klaringen i samsvar med instruksjonene. MERKING - Dataene som er merket på enheten (se "Merking") må forblive lesbare. Hvis denne informasjonen slettes, må enheten fjernes permanent fra bruk. Vennligst sjekk layoutmerkingene i delen "MERKING / ETIKETTER": A - Serienummer; B - Produktreferanse; C - Standard; D - Produksjonsdato; E - Merkenavn; F - Varslet person; G - Instruksjoner; H - QR-kode; I - CE-merking; J - Data for neste inspeksjon; I - "Kun for bruk med FS804/FS807". FJERNING - Ved avhending av produktet må alle komponenter resirkuleres ved først å sortere dem i metall og syntetiske materialer. Disse materialene må resirkuleres av profesjonelle instanser. ADVARSEL: Det er avgjørende for sikkerheten at enheten tas ut av drift umiddelbart hvis det er tvil om dens tilstand for sikker bruk eller hvis den har blitt brukt til å stoppe et fall. Ikke bruk det igjen for en kompetent person skriftlig bekrefte at det er akseptabelt. Under avhending bør demontering og separering av komponenter gjøres av en person med god opplevelse. Om nødvendig, vennligst kontakt oss på support@fallsafe-online.com. ERKLÆRING OM SAMSVAR er tilgjengelig på www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) ADVARSEL: av hensyn til brukerens sikkerhet er det viktig at hvis produktet selges videre utenfor selgerens opprinnelige destinasjonsland gir instruksjoner for bruk, vedlikehold, periodisk inspeksjon og reparasjon på språket til landet der produktet skal brukes - tilgjengelig på [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). UTSTYRSOVERENSSTEMMELSE - Listet organisasjon for (EU) 2016/425 og ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, Postboks 30 (Särkinenitempi 3) 00211 Helsingfors - Finland - CE 0598. KODET CE TYPEGODKJENNING ORGANISASJON: Albert21 ru Einstein, CE 621000 - Chateller 82000 - Chateller 82000 Frankrike .

### LAGRING / TRANSPORT

Fjern gjengstanden fra beholderen og oppbevar den på et kjølig, tørt, godt luftet sted. Det må ikke være etsende, løsemiddel eller varmekilder (maks. 80°C/176°F) på lagringsstedet.

Enheten må ikke komme i kontakt med andre skarpe gjengstander som kan skade den. Oppbevar aldri utstyret før du har tørket det grundig og unngå å lagre det på steder med høy saltvannskonsentrasjon. Bortsett fra de ovennevnte indikasjonene, er det ingen spesielle forholdsregler som skal tas under transporten. Unngå å la utstyret ligge i en bil eller i et lukket sted utsatt for sollys.

### GARANTI

Dette produktet er utstyrt med tre års garanti mot enhver produksjonsfeil, eller defekter i materialene det er sammensatt av. Garantien dekker ikke standardslisasje, enhetsendringer, feil oppbevaring, skader på grunn av feil bruk av enheten, uaktsomhet, feil vedlikehold, etc., og andre grunner ikke bare begrenset til det ovennevnte.

### YTTERLIGERE INFORMASJON

A1 - Akseptabel temperatur; A2 - Lagring; A3 - Årlig inspeksjon; A4 - Rengjøring; A5 - Tørring; A6 - Farer; A7 - Risiko for død; A8 - Oppmerksomhet; A9 - Høyre; A10 - Feil; A11 - Sjekk.

### MERKING / ETIKETTER

ML(A) - Serienummer; ML(B) - Referansenummer ; ML(C) - Europeiske standarder; ML(D) - Produksjonsdato; ML(E) - Merkenavn; ML(F) - Meldt organ; ML(G) - Instruksjonsikon; ML(H) - QR-kode; ML(I) - CE-merking

### UTSTYRSREKORD

1-Produkt; 2-referansenummer; 3-serienummer; 4-Produksjonsdato; 5-Kjøpsdato; 6-Dato for første gangs bruk; 7-Annene relevant informasjon; 8-dato; 9-Grunn for oppføring; 10-Defekter, reparasjoner, etc; 11-navn og signatur; 12-Neste periodiske undersøkelse

### NOMENKLATUR/BRUKSORÅD

NFA - Polyester webbing 44mm; NFB - Stållegering D-ring; NFC - HMS stellkontakt - trippellås - 30kn; NFD - Skrallestropp i stållegering; NFE - Bruker ankerpunkt stållegering D-ring;

### PÅ OG OPPSETT

DS(A) - FØR BRUK MÅ DET SIKRE TRINNET KOBLES TIL EN KARABINNER ELLER FLEKKES I ARBEIDSPOSISJONERING D-RIND ELLER VENTRAL D-RING; DS(B) - ÅPNE DEN SAFE STEP BAG; DS(C) - KOBLE SPENEN I NETTSØKKEN I HENHOLD TIL DIN BENSTØRRELSE; DS(D) - KOBLE TIL SPENEN I WEBBINGEN; DS(E) - SKYV NETTET FOR Å VÆRE STRIKT; DS(F) - BRUK SPENEN FOR Å JUSTERE WEBBINGEN; DS(G) - FORANKRE DET SIKRE STEP TIL ET SIKKER ANKERPUNKT; DS(H) - FORANKRE SIKKERHETSTAPPET TIL ET SIKKER FORANKRINGSPOINT OG KOBLE KARABINEREN I HOLENE; DS(I) - GJØR JUSTERINGEN VEDRØRENDE TAUENE I HOLENE; DS(J) - DET SIKRE STRUGET DEN ER KLAR TIL BRUK

### (SV)

ALLMÄN INFORMATION/VARNING - WARNING: Du måste noggrant läsa och förstå säkerhetsinformationen som beskrivs i de allmänna instruktionerna och enhetsspecifika instruktionerna. OBSERVERA: Om du har några tvivel om produkten, om du behöver en annan språkversion av bruksanvisningen eller försäkran om överensstämmelse, vänligen kontakta oss på [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Denna manual måste förvaras i gott skick tills utrustningen tas ur bruk och måste vara tillgänglig för alla operatörer. Ytterligare exemplar kan tillhandahållas på begäran. Det är viktigt att du följer instruktionerna för att ansluta enheten för att skapa ett skyddssystem, som beskrivs i denna manual och i instruktionerna som medföljer den andra enheten som är ansluten till den. Fall Safe® frånsäger sig allt ansvar för användningen av FS804 och FS807 ankarlinna med något annat än originalankarrep, samt för användning av utrustning som inte har testats med dessa säkerhetslinor. Dessutom kan Fall Safe® endast garantera ett fallförebyggande system om det är tillverkat uteslutande av komponenter som säljs, repareras, monteras och konfigureras i enlighet med tillämpliga säkerhetsstårder och standarder. VARNING: Tillverkaren och säljaren frånsäger sig allt ansvar för felaktig användning, felaktig tillämpning, modifiering eller reparation av personer som inte är auktoriseraade av FALL SAFE®. FUNKTION OCH BEKRIVNING - FS804 och FS807 Temporary Lifeline är en komponent i ett fall-skyddssystem som endast får användas i kombination med andra komponenter som är kompatibla med varandra och med FS804 och 807 Temporary Lifeline och som överensstämmer med tillämpliga säkerhetsföreskrifter. föreskrifter och standarder. Båda är lätt att installera bärbara horisontella säkerhetslinor med en spännspärr, testade och godkända enligt EN795:2012 som en avtagbar flexibel ankarlinna. Systemet Portable Horizontal Lifeline (HLL) är designat för att



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

användas som en förankring mellan förankringspunkter med stora avstånd för en person (EN795:2012) eller för två personers användning (TS16415:2013). Lifeline FS804 och FS807 får endast användas av eller under överinseende av utbildade och kompetenta personer. Principen för sådant utbildning måste innefatta det förfarande som ska tillämpas vid fall av en eller flera användare. Den bör också innehålla en demonstration av hur man installerar och använder FS804 och FS807 livlinan i ett komplett system, med hjälp av ett exempel på en verlig driftsituation och med lämpliga säkerhetsåtgärder. FS804 är justerbart från 5m till 20m och består av följande komponenter: en stålbandspänna, en ankarlina gjord av 44mm polyesterväv, två ställegerade karbinhakar monterade på ena sidan av linan, två stål D-ringar monterade på förlängningen webbing, två polyesterband och förvaringsväskor. FS807 är justerbart från 5m till 20m och inkluderar följande komponenter: en stålbandssträckare med spärrhake, ett ankarrep gjord av 44 mm polyesterväv och två ställegerade karbinhakar monterade på ena sidan av repet. FÖRSIKTIGHET: förankringska endast användas för personlig fallskyddsutrustning, inte för lyftutrustning. Om livlinan är avsedd att stoppa operatörens fall, måste operatören använda ett kompatibelt fallskyddssystem i enlighet med EN355/EN360; detta system måste ge en fallskyddskraft på mindre än 6 kN - om du vill använda EN 360/EN 354, fråga oss för mer information. OBSERVERA: en potentiell fara kan uppstå när typ C-förankringsanordningar kombineras med infällbara fallskydd (EN 360) eller styrd fallskyddstyper inklusive flexibel ankarlina (EN 353-2), som inte har testats tillsammans. OBSERVERA: Den "begränsade" principen kan endast beaktas om fallrisken är utesluten. Eftersom varje livlinainsystem är ett specifikt fall måste varje livlinainstallation föregås av en specifik teknisk studie för dess implementering, som kommer att utföras av en kompetent specialisttekniker. Begränsningar Följande begränsningar gäller för installation och användning: Spänvidd – maximalt spänvidd är 20m. Spänvidden måste minskas när spelrummet är begränsat; Förankringspunkter – HLL måste installeras på en solid struktur som kan motstå en kraft på minst 15 kN (1 användare) och 28 kN (2 användare) som verkar i alla potentiella riktningar; Kapacitet – Den maximala kapaciteten för HLL är två (2) personer, var och en väger högst 100 kg (inklusive material och kläder); FÖRE ANVÄNDNING - Teknikern eller konsulten måste överväga de risker som ska täckas av systemet, beroende på platsens konfiguration och den aktivitet som livlinan är avsedd att skydda mot risken att falla från höjd. Beroende på dessa risker kommer de att behöva definiera metoden för fastsättning (typ, dimensioner, material) för livlinan till den mottagande ytan, antingen direkt eller genom kontaktplattor. Livlinan kan fästas direkt på ett betongstöd, stål eller gränsyta, beroende på typen av mottagande yta, kontrollera konstruktionens mekaniska hållfasthet vid alla bärande ytor av förankringspunkterna där livlinan måste fästas, och strukturens kompatibilitet med livlinan och dess funktion, korrekt definiera placeringen av förankringspunkterna i det önskade planet, beroende på den beräknade reaktionen (intensitet och riktning), definiera den personliga skyddsutrustningen som ska användas för att säkerställa överensstämmelse med standarderna och dess kompatibilitet med standarderna. livlinan med hänsyn till platskonfigurationen och det erforderliga luftdraget vid alla punkter i användningsområdet. För att beräkna luftdraget bör hänsyn tas till den vertikala avböjningen av säkerhetsstödet vid punkter som sannolikt kommer att påverkas av operatörens/operatörernas fall i alla möjliga fall - upprätta en beskrivning av det platsområde till vilket installationen är som ska tillämpas och en beskrivning av den livlinainstallation som ska konfigureras, med alla dess komponenter samt platsens planritning beroende på platsens konfiguration. Områdesplanen kommer att ge områden med tillträde och anslutning till livlinan utan risk att falla från höjd. Den preliminära studien kommer att överväga närvoran av elektrisk utrustning nära livlinans installation för att skydda operatören från en sådan fara. Varje förändring i konfigurationen av det område som täcks av livlinan som kan påverka säkerheten eller användningen av utrustningen kommer att bli föremål för en preliminär studie innan livlinan används igen. Eventuella ändringar av systemet måste göras av en tekniker med teknisk erfarenhet för att installera en ny livlina. FALL SAFE® kan också tillhandahålla nödvändig PPE mot fall från höjd och hjälpa dig med installationer eller installationsprojekt. INNAN ANVÄNDNING - Innan du installerar livlinan FS804 eller FS807, se till att alla förankringspunkter har en minsta draghållförmåga på 28kN. VARNING: använd aldrig en livlina med en ankarlina eller spänna som inte är i gott skick. Eventuella skador måste returneras till tillverkaren eller dess distributör för reparation såvida inte beslut har fattats om att avlägsna den. Likaså måste förtöjningslinan som visar tecken på slitage eller skador tas bort. När det gäller FS804-livlinan kan detta göras med FS801-selen. Av säkerhetsskäl är det viktigt att se till att utrustningen eller förankringspunkten alltid är korrekt placerad och att arbeta utför fö att minska fallrisiken och fallhöjden så mycket som möjligt. Före varje användning är det nödvändigt att kontrollera det nödvändiga utrymmet under operatören på arbetsplatsen för att förhindra närvoran av något föremål i området för eventuellt fall och för att undvika kollision med marken (se figur "7C" i avsnittet "MONTERING" OCH JUSTERING"). Vid installation är det viktigt att se till att det inte finns någon

försämring av säkerhetsfunktionerna, och därigenom säkerställa att användaren/användarna är friska, både fysiskt och mentalt, när de använder enheten. I tveksamma fall , det är tillräddigt att konsultera en läkare. Livlinan bör inte användas av gravida kvinnor. Under användning måste justering och infästning av delar kontrolleras; kontrollera även att enheten inte kan skadas av: vassa kanter, friktion eller värmekällor. .. Livlinor som har stoppat ett fall eller vars säkerhet är osäker måste returneras till tillverkaren eller dess auktoriserade reparationsverkstad för inspektion. Sådan utrustning får endast återanvändas med skriftligt tillstånd från tillverkaren eller dess auktoriserade reparationsverkstad. Använd aldrig räddningslinan och de komponenter som används med den i säkerhetssystemet för ett annat ändamål än det de är avsedda för och under andra förhållanden är de som beskrivs i denna handbok. INSTALLATION/INSTÄLLNING - Anslut först karbinhaken eller ankarremmen (om du använder FS804) från livlinans säkringsstöd till den första ankarpunkten och anslut sedan den andra kopplingen eller ankarremmen som finns på ankarremmen till den andra ankarpunkten. De två ankarpunkterna får inte vara mer än 20 m från varandra. Livlinan ska placeras på ett sådant sätt att lutningsvinkeln mot horisontalplanet inte skapar risk för att operatören glider längs axeln för bandbryggnas livlina vid fall av en eller flera personer; vinkeln får under inga omständigheter överstiga 15° (kontrollera figuren 7J). För att spänna livlinan, dra manuellt den lösa delen av ankarlinan parallellt med livlinans axel för att minimera slack i ankarlinan. Medan spänningskraften bibehålls på den slappa fjädern, släpp spännares spel för att frigöra spärrhandtaget. Aktivera spärrhandtaget och gör minst 3 varv så att remmen överlappar ordentligt. Flytta tillbaka backbromsen efter att spänningen är klar. Denna operation läser spärrhandtaget. Livlinor ska installeras så högt som möjligt och inte lägre än en mans genomsnittliga längd. OBS: Var noga med att inte vrinda remmen! Borttagning: För att ta bort livlinan, lossa spännares backspärr och släpp spärrhandtaget. Dra i den spända strängen på remmen för att skapa ett häng. Haka sedan av båda kontakterna från FS801:s strukturella ankare eller remmen. OBSERVERA: Innan livlinan FS804 och FS807 används måste användaren/användarna eller den myndighet som ansvarar för användarens säkerhet verifiera hållfastheten hos ankarlinans fäste i enlighet med föreskrifterna och gällande standard - minsta motstånd: 28 kN . ANSLUTA DELSYSTEM OCH SELA: Användaren kan sedan ansluta kontakten på sitt fallskyddselsystem till D-ringsens fästpunkt (FS804) eller till remförlängningen (FS807) på HLL och den andra änden till fallskyddets fästpunkt märkt "A" på helkroppsselen (EN361). Om två personer är anslutna till HLL, måste du: fästa båda till samma HLL, och om en person faller kan den andra kastas av arbetsytan på grund av nedböjning. Användning av en HLL per person eller förkortade spännlängder rekommenderas. Systemet Portable Horizontal Lifeline (HLL) kan användas i kombination med fallskyddsblock och linor, men om du behöver använda det, fråga oss om relevant information. Var medveten om de möjliga farorna som uppstår när typ C-förankringsanordningar kombineras med infällbara fallskydd (EN 360) eller styrd fallskyddstyper inklusive flexibel ankarlina (EN 353-2) som inte har testats tillsammans (med PPE i enlighet med EN 360 eller EN 353-2 måste du fråga Fall Safe® för kompatibilitet). Skarpa kanter: Undvik att installera HLL och arbeta nära skarpa kanter, använd ett skyddande skydd om det är oundvikligt. Räddning: En räddningsplan måste finnas på plats innan något arbete påbörjas, selens upphängningstid är begränsad till cirka 15-20 minuter, så snabb räddning är avgörande. Denna studie måste ta hänsyn till konfigurationen av implantationsstället och måste verifiera lämpligheten och den mekaniska styrkan hos den struktur som livlinan ska fästas på. Observera att fästområdet måste skapas i det större segmentet (se figur 7J-ii) och aldrig i det mindre segmentet för att undvika positionöverföring. VARNING: Fäst aldrig element/utrustning på spärrremmen. Kroppshållare - måste användas med helkroppsselen enligt EN361; Fritt fall - Installera och använd personstoppssystemet så att maximalt möjliga fritt fall inte överstiger delsystemtillverkarens kraf; Pendelfall (sving) – Svängfall inträffar när ankarpunkten inte är direkt ovanför. Kraften av att stötta på ett föremål när det faller kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall. Minimera svängfall genom att arbeta så nära under ankarpunkten som möjligt; Fallfrigång - Det måste finnas tillräckligt med utrymme under arbetaren för att stoppa fallet innan du träffar den nedre spaken eller hindret (se figur 7C); DISTANCE - Det erforderliga säkerhetsavståndet från närmaste lägre nivå eller hinder till höjden av HLL (se figur 7c/7d). VARNING: Denna information gäller endast om fallskyddet är direkt ovanför och ovanför nivån på selens fästpunkt och användaren står. OBSERVERA: potentiella faror som uppstår när förankringsanordningar av typ C kombineras med infällbara fallskydd (EN 360) eller styrd fallskydd, inklusive flexibel ankarlina (EN 353-2) som inte har testats tillsammans med den maximala tillåtna vinkeln från horisontellt läge för förtöjningsutrustning. Obs: Gör alltid anslutningen i förtöjningslinensremmen och fäst den aldrig på en momentnyckel eller andra utrustningskomponenter. För FS804, använd alltid en ring för att fästa. Varning: förankringska endast användas för personlig fallskyddsutrustning, inte för lyftutrustning. VARNING: Det är väsentligt för säkerheten att förankringsanordningen eller förankringspunkten alltid är placerad och arbetet utförs på ett sådant sätt att risken för fall och det potentiella fallavståndet



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

minimeras. Där det är nödvändigt att förankringen/punkten placeras högre. **VARNING:** en helkropssele är den enda acceptabla kroppshållningsanordningen för användning i ett fallskyddssystem. **EJ TILLÄTEN** - För något annat ändamål än med ett fallskyddssystem; använda som ett sätt att hänga upp användaren eller någon annan last; använd om den är felaktigt spänd eller om dess monteringsvinkel överstiger gränsen på 15° i förhållande till horisontalplanet; använda en livlina som har stoppat fallet utan att ha utrustningen inspekterad och testad av tillverkaren eller en auktoriserad reparatör efter fallet; för upphängning av faststöd som bildar en sluten slinga med en koppling på ett strukturellt ankare; använd FS801 med knut på lärkhuvudet; för att ansluta till en tillfälliga livlina med PPE i enlighet med EN 360 eller EN 353-2 måste du fråga Fall Safe® om kompatibilitet; använd en ankarlinna eller ankarrem som visar eventuella defekter, knutar eller synliga tecken på skada; använda enheten i mer än tolv månader utan att få den kontrollerad av tillverkaren eller ett av honom auktoriserat reparationscenter; använd en livlina längre än 20 m mellan strukturella förankringspunkter; använd en livlina om det vertikala spelrummet är otillräckligt; använd en livlina om förankringspunkterna är av otillräcklig styrka eller anses vara otillräckligt starka; använd en livlina om minst en av de två förankringspunkterna är skadad; använd en livlina om användaren riskerar att träffa ett hinder vid fall; använd livlinan om användaren/användarna inte har läst och förstått denna manual, använd livlinan vid temperaturer över +80°C eller under -40°C eller i en aggressiv kemisk miljö; koppla två livlinor utan en mellanliggande ankarpunkt; använd en lättmetallkoppling som en mobil förankringspunkt; använd slirkontakten som en mobil förankringspunkt; använda en livlina placerad vid användarens fötter; installera och använda ett livlinasystem utan att i förväg ha bestämt ett effektivt och säkert räddningsförfarande om en räddningsoperation skulle bli nödvändig; använd en livlina om säkerhetsfunktionen hos en av de tillhörande delarna påverkas av eller stör säkerhetsfunktionen hos en annan del. **RELATERAD UTRUSTNINGSSINFORMATION** - Livlinan FS804 och FS807 är en del av ett horisontellt lässystem (EN 363) som måste inkludera förankringsanordningar som uppfyller EN 795 med ett minsta motstånd på 28 kN, spärrselar som överensstämmer med EN 361 och en stålkärbin som används som mobila förankringspunkter i enlighet med EN 362, lina enligt EN 354 (begränsad användning som inte tillåter fallrisk). I alla användningssituationer måste du kombinera livlinan avböjning i enlighet med dess längd och antalet användare och det maximala fallavstånd som rekommenderas tillverkaren av den använda fallskyddet. Delsystemsfäste - Varje person måste kopplas till ett fallskyddselsystem som måste begränsa fallskyddskrafterna till 6 kN. Använd endast ett godkänt delsystem som koppling med en energiabsorbent (EN354/EN355) och/eller en fallskydd (EN360) - du måste fråga oss om du vill använda den; **VARNING:** Enheten får inte användas utanför dess begränsningar eller för något annat ändamål än det den är avsedd för. **UNDERHÅLL OCH LAGRING** - Livlinor måste förvaras på en plats skyddad från fukt och förvaras i ett temperaturområde på -40°C till +80°C. Regelbundet underhåll måste utföras av användaren. Utöver ovanstående kontroller måste följande underhåll utföras, om livlinasystemet är smutsigt, tvätta det med rent kallt vatten, eventuellt med ett rengöringsmedel för ömtäliga tyger med en mjuk syntetisk borste. Om de blir blöta under användning eller tvätt, låt dem torka naturligt i skuggan, borta från värmekällor. Före användning bör du kontrollera: om spänнaren inte har böjts eller deformerats på något sätt, kontrollera tillståndet för livlina-remmen, visuellt kontrollera skicket för ankarremmen (FS801) för FS804-livlinan, systemets installationsförhållanden, verifiera att användaren inte kommer att stötta på några hinder under eller efter fallet, verifiera fallskyddets kompatibilitet med livlinans installationsmiljö och verifiera att linan är ordentligt spänd. Kontrollera om det finns allvarliga, osynliga skador som kan påverka styrkan på livlinasystemet. Kontrollera att syror, oljor och bensin som har kommit i kontakt med livlinasystemet inte påverkar enhetens styrka. Undvik onödig exponering av livlinasystemet för solen; Förvara alltid enheten på en skuggig plats, skyddad från fukt. Låt aldrig livlinasystemet gnugga mot vassa kanter eller nötande ytor. Håll livlinasystemet i väskan för att skydda det när du transporterar enheten. Tillhandahåll alltid en lämplig påse eller behållare. Spänнaren kräver inget speciellt underhåll; vi rekommenderar dock att endast rengöra spänнaren med tryckluft och eventuellt smörja rörliga delar som fjädrar och axel. **VARNING:** När du smörjer spänнaren, var särskilt försiktig så att tejen inte förorenas med smörjmedel. Ärligt underhåll och reparationer måste utföras av FALL SAFE® eller ett auktoriserat reparationsföretag eller utsedd kvalificerad person. Underhållet måste omfatta inte bara driften av spänнaren och all tillhörande utrustning, utan måste också säkerställa att alla markeringar är läsbara. Varje spänнskruv eller förtjäningslina som permanent tas ur måste förstöras eller göras permanent otillgänglig för att förhindra oavsiktlig användning. Användarens säkerhet beror direkt på att enhetens effektivitet och styrka upprätthålls. **REGELBUND INSPEKTION OCH REPARATIONER - OBSERVERA:** Alla ändringar eller tillägg till utrustningen är föremål för ett skriftligt medgivande från Fall Safe®. Du måste lämna tillbaka livlinan till Fall Safe®, ett av deras auktoriserade reparationsföretag, eller en kompetent person för reparation minst en gång var tolfta månad. Tillfälliga livlinor har en specifik märkning som anger

datum för nästa årliga besiktning. **OBSERVERA:** För varje regelbunden inspektion rekommenderar vi att du noterar tabellen "Datum för nästa inspektion" som är fäst vid livlinans band (se märkning - 7G). **VARNING:** Regelbundna regelbundna inspektioner krävs och användarnas säkerhet beror på utrustningens fortsatta effektivitet och livslängd. Du måste vara pragmatisk och exakt: "användarnas säkerhet beror på utrustningens fortsatta effektivitet och livslängd". Tänk på läsbarheten av produktetiketten. Om de inte är läsbara måste du kontakta Fall Safe® Quality Department. **VARAKTIGHET -** Livlinor kan användas utan begränsning från tillverkningsdatumet, förutsatt att de är föremål för normal användning i enlighet med rekommendationerna för användning i DELSYSTEM OCH BÄLMLANSUTNINGAR: Användaren kan sedan ansluta kontakten på sitt fallskyddselsystem till D:n -ringförankningspunkt (FS804) eller kabelförlängning (FS807) till HLL och den andra änden till droppkontakten. stoppa fäspunkt märkt "A" på komplett sele (EN361). Om två personer är anslutna till HLL, måste du: fästa båda till samma HLL, och om en person faller kan den andra personen kastas av arbetsytan på grund av nedböjning. Användning av personlig HLL eller kort längd rekommenderas. Det bärbara horisontella räddningssystemet (HLL) kan användas med spärrblock och linor, men om du måste använda en, vanligen fråga oss om relevant information. Var medveten om de potentiella farorna som uppstår när typ C-förankringsanordningar kombineras med infällbara fallskyddsanordningar (EN 360) eller styrdra fallskyddsanordningar inklusive flexibelt ankarrep (EN 353-2) som inte har testats tillsammans. Skarpa kanter: Undvik att installera HLL och arbeta nära skarpa kanter, använd ett skyddande skydd om det är oundvikligt. Räddning: En räddningsplan måste finnas på plats innan något arbete påbörjas, selens upphängningstid är begränsad till cirka 15-20 minuter, så snabb räddning är avgörande. Denna studie måste ta hänsyn till konfigurationen av implantationsstället och måste verifiera lämpligheten och den mekaniska styrkan hos den struktur som livlinan ska fästas på. Observera att fästområdet måste skapas i det större segmentet (se figur 7j-iii) och aldrig i det mindre segmentet för att undvika positionsöverföring. **VARNING:** Fäst aldrig föremål/utrustning på spärrremmen. Kropssele - måste användas med helkropssele enligt EN361; Fritt fall - Installera och använd personstoppsystemet så att den maximala fritt fallpotentialen inte överstiger delsystemtillverkarens krav; Svängfall - Svängfall inträffar när ankarpunkten inte är direkt ovanför. Kraften av att stötta på ett föremål när det faller kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall. Minimera svängdroppar genom att arbeta så nära under ankarpunkten som möjligt; Frigång - Det måste finnas tillräckligt utrymme under arbetaren för att stoppa fallet innan man träffar den nedre spaken eller hindret (se figur 7C); denna manual; en periodisk inspektion, som måste utföras minst en gång om året av en godkänd och kvalificerad tekniker; efter slutförandet av denna periodiska inspektion måste det bekräftas skriftligen att personlig skyddsutrustning är lämplig för återgång i drift; strikt efterlevnad av lagrings- och transportvillkoren i den aktuella handboken; som regel kan deras livslängd överstiga 10 år om ovanstående användningsvillkor iakttas. **MILJÖRISKER -** Användning av denna utrustning i områden med miljörisker kan påverka dess prestanda och kommer att kräva ytterligare försiktighetsåtgärder för att minska risken för skada på användaren eller skada på utrustningen. Faror såsom, men inte begränsade till, extrema temperaturer (värme), dragning eller öglä av rep eller livlinor över vassa kanter, kemiska medel, elektrisk ledningsförmåga, skärning, nötning, klimatexponering, korrosiva miljöer, pendelfall och rörliga maskiner; Bestäm placeringen av ändförankningspunkterna och utvärdera deras hållfasthet enligt begränsningarna, bestäm längden på spännvidden och utvärdera det nödvändiga spelet i enlighet med instruktionerna. **MÄRKNING -** De data som är markerade på enheten (se "Märkning") måste fortfarande vara läsbara. Om denna information raderas måste enheten tas bort permanent från användning. Kontrollera layoutmarkeringarna i avsnittet "MARKERING/ ETIKETTER": A - Serienummer; B - Produktreferens; C - Standard; D - Tillverkningsdatum; E - Varumärke; F - Anmäld person; G - Instruktioner; H - QR-kod; I - CE-märkning; J - Datum för nästa inspektion; I - "Endast för användning med FS804/FS807". **BORTTAGNING -** Vid kassering av produkten måste alla komponenter återvinnas genom att först sortera dem i metall och syntetmaterial. Dessa material måste återvinnas av professionella organ. **VARNING:** Det är viktigt för säkerheten att enheten tas ur drift omedelbart om det finns några tvivel om dess skick för säker användning eller om den har använts för att stoppa ett fall. Använd det inte igen förrän en kompetent person skriftligen bekräftar att det är acceptabelt. Under kassering ska demontering och separering av komponenter utföras av en ordentligt utbildad person. Om det behövs, vänligen kontakta oss på support@fallsafe-online.com. **KONFORMITETSDEKLARATION** finns tillgänglig på [www.fallsafe-online.com](https://www.fallsafe-online.com) (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>). **VARNING:** för användarens säkerhet är det viktigt att om produkten säljs vidare utanför säljarens ursprungliga destinationer tillhandahåller instruktioner för användning, underhåll, periodisk inspektion och reparation på språket i det land där produkten ska användas - tillgängligt på [www.fallsafe-online.com](https://www.fallsafe-online.com). **EQUIPMENT CONFORMITY -** Listad organisation för (EU ) 2016/425 och ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 ( Särkinemietie 3 ) 00211 Helsingfors - Finland - CE 0598.KODAD CE TYPGODKÄNNANDE ORGANISATION:



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

Albert21 ru Einstein, CE 621000 – Chateller 82100 Frankrike – Chateller 82000 – Chateller 6100 Frankrike .

### LAGRING/TRANSPORT

Ta ut föremålet ur behållaren och förvara det på en sval, torr och välutlad plats. Det får inte finnas några fräntande ämnen, lösningsmedel eller värmekällor (max. 80°C / 176°F) i förvaringsplatsen.

Apparaten får inte komma i kontakt med andra vassa föremål som kan skada den. Förvara aldrig utrustningen innan du har torkat den ordentligt och undvik att förvara den på platser med hög saltlösning. Förfotum de ovan nämnda indikationerna finns det inga särskilda försiktighetsåtgärder som ska vidtas under transporten. Undvik att lämna din utrustning i en bil eller i en stängd plats utsatt för solljus.

### GARANTI

Denna produkt är försedd med tre års garanti mot eventuella tillverkningsfel, eller defekter i materialet den är sammansatt av. Garantin täcker inte slitage av standardartiklar, enhetsändringar, felaktig förvaring, skador på grund av felaktig användning av enheten, vårdslöshet, felaktigt underhåll, etc., och alla andra skäl som inte bara är begränsade till det ovannämnda.

### YTTERLIGARE INFORMATION

AI1 - Acceptabel temperatur; AI2 - Lagring; AI3 - Årlig inspektion; AI4 - Rengöring; AI5 - Torkning; AI6 - Faror; AI7 - Risk för dödsfall; AI8 - Uppmärksamhet; AI9 - Höger; AI10 - Fel; AI11 - Kontrollera.

### MÄRKNING/ ETIKETTER

ML(A) - Serienummer; ML(B) - Referensnummer ; ML(C) - Europeiska standarder; ML(D) - Tillverkningsdatum; ML(E) - Varumärke; ML(F) - Anmält organ; ML(G) - Instruktionsikon; ML(H) - QR-kod; ML(I) - CE-märkning

### UTRUSTNINGSSREKORD

1-Produkt; 2-Referensnummer; 3-serienummer; 4-Tillverkningsdatum; 5-Köpdatum; 6-datum för första användning; 7-Annan relevant information; 8-datum; 9-Anledning till inträde; 10-Defekter, reparationer, etc; 11-Namn & Signatur; 12-Nästa periodiska undersökning

### NOMENKLATUR/TILLÄMPNINGSOMRÅDE

NFA - Polyesterband 44 mm; NFb - D-ring av stållegering; NFC - HMS stellkontakt - trippellås - 30kn; NFD - Spärrband av stållegering; NFE - Användarens ankarpunkt stållegering D-ring;

### PÄTAGNING OCH INSTÄLLNING

DS(A) - INNAN ANVÄNDNING MÄSTE DET SÄKRA STEGET ANSLUTAS MED EN KARABINHAK ELLER INTELLASKAD I ARBETSPositionERANDE D-RIND ELLER VENTRAL D-RING; DS(B) - ÖPPNA DEN SÄKRA STEGVÄSKAN; DS(C) - ANSLUT SPÄNNET I WEBBLINGSLOPPEN ENLIGT DIN BENSTORLEK; DS(D) - ANSLUT SPÄNNET I WEBBINGEN; DS(E) - TRYCK WEBBINGEN FÖR ATT VARA SPÄND; DS(F) - ANVÄND SPÄNNET FÖR JUSTERA WEBBINGEN; DS(G) - FÖRANKRA SÄKERHETSSTEGET TILL EN SÄKER FÖRANKRINGSPOINT; DS(H) - FÖRANKRA SÄKERHETSSTEGET TILL EN SÄKER FÖRANKRINGSPOINT OCH ANSLUT KARABINHÄLEN I HÄLEN; DS(I) - GÖR INSTÄLLNINGEN GENOM ATT PASSA RIN I HÄLEN; DS(J) - DET SÄKERA STEGET DET ÄR KLAR ATT ANVÄNDA

### (FI)

YLEiset TIEDOT/VAROITUS - VAROITUS: Sinun on luettava huolellisesti ja ymmärrettävä yleisissä ohjeissa ja laitekohtaisissa ohjeissa kuvatut turvallisuustiedot. HUOMIO: Jos sinulla on epäilyksiä tuotteesta, jos tarvitset toisenkielisen version käyttöohjeista tai vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta, ota meihin yhteyttä osoitteessa [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Tämä käsikirja on säälytettävä hyvässä kunnossa, kunnes laite poistetaan käytöstä, ja sen on oltava kaikkien käyttäjien saatavilla. Lisäkopioita voidaan toimittaa pyynnöstä. On tärkeää, että noudatat laitteen liittämisohjeita suoja- järjestelmän luomiseksi, kuten tassä oppaassa ja siihen liitetyn toisen laitteen mukana toimitetuissa ohjeissa on kuvattu. Fall Safe® ei ole vastuussa FS804- ja FS807-ankkuriköiden käytöstä muiden kuin alkuperäisten ankkuriköysien kanssa sekä sellaisten laitteiden käytöstä, joita ei ole testattu näillä turvaköydillä. Lisäksi Fall Safe® voi taata putoamisenestojärjestelmän vain, jos se on valmistettu yksinomaan osista, jotka on myyty, korjattu, koottu ja konfiguroitu sovellettavien turvatoimien ja standardien mukaisesti. VAROITUS: Valmistaja ja myyjä eivät ole vastuussa väärinkäytöstä, väärinkäytöstä, muuttamisesta tai korjauksesta, jos henkilöt

eivät ole FALL SAFE®:n valtuuttamia. TOIMINTA JA KUVAUS - FS804 ja FS807 Temporary Lifeline on osa putoamisen estoturvajärjestelmää, jota saa käyttää vain yhdessä muiden osien kanssa, jotka ovat yhteensopivia keskenään sekä FS804 ja 807 Temporary Lifelines -linjojen kanssa ja jotka ovat sovellettavien turvallisuusmääristysten mukaisia.. määräykisiä ja standardeja. molemmat ovat helposti asennettavia kannettavia vaakasuuntaisia turvaköysiä, joissa on kiristysrälkkä, testatti ja hyväksytty EN795:2012:n mukaisesti irrotettavaksi joustavaksi ankkuriköydeksi. Portable Horizontal Lifeline (HLL) -järjestelmä on suunniteltu käytettäväksi ankkurointipisteenä erillään olevien ankkuripisteiden välillä yhdelle henkilölle (EN795:2012) tai kahden hengen käyttöön (TS16415:2013). Lifeline FS804 ja FS807 saa käyttää vain koulutettujen ja pätevien henkilöiden valvonnassa. Kaiken tällaisen koulutuksen periaatteeseen on sisällytettävä menettely, joka on noudatettava yhden tai useamman käyttäjän kaatuessa. Sen tulisi sisältää myös esitelleen FS804:n ja FS807:n turvaköysiä määritelmästä ja käytöstä tälläisessä järjestelmässä käytettävällä esimerkkiä todellisesta käytöllänilanteesta ja käytämisällä asianmukaisia turvatoimia. FS804 on säädetäväissä 5 metristä 20 metriin ja koostuu seuraavista osista: teräsnaulat kiristin, 44 mm polyesterinauhaasta valmistettu ankkuriköysi, kaksi terässeoksesta valmistettua karabinia, jotka on asennettu siiman toiselle puolelle, kaksi terästä D-rengasta asennettuna jatkeeseen nauha, kaksi polyesterihihnaa ja säälytuspussi. FS807 on säädetäväissä 5 metristä 20 metriin ja sisältää seuraavat komponentit: teräsnaulat kiristin ja räikkä, ankkuriköysi 44 mm polyesterinauha ja kaksi terässeoksesta valmistettua karabinia, jotka on asennettu köyden toiselle puolelle. VAROITUS: kiinnityspistettä tulee käyttää vain henkilökohtaisissa putoamissuojarusteissa, ei nostovälineissä. Jos turvaköysi on tarkoitettu pysäytämään käyttäjän putoamisen, käyttäjän on käytettävä standardin EN355/EN360 mukaista putoamisen estojärjestelmää; - tärmin järjestelmän tulee tarjota alle 6 kN:n putoamisen estovoima - jos haluat käyttää standardeja EN 360/EN 354, kysy meiltä lisätietoja. HUOMIO: potentiaalinen vaara voi syntyä, kun typipin C ankkuilaitteita yhdistetään sisäännedettävä putoamissuojaimeen (EN 360) tai ohjattuihin putoamissuojaimiin, joissa on joustava ankkuriköysi (EN 353-2), joita ei ole testattu yhdessä. HUOMIO: "Rajoitettu" periaate voidaan ottaa huomioon vain, jos putoamisaarva on poissuljettu. Koska jokainen pelastusköysijärjestelmä on erityinen tapaus, jokaista pelastusköysisen uudistaa edeltää sen toteuttamista varten erityinen tekninen tutkimus, jonka suorittaa pätevä asiantuntijateknikko. Rajoitukset Seuraavat rajoitukset koskevat asennusta ja käytöä: Jännite – suurin jänneväli on 20m. Välimuutus on pienennettävä, kun välys on rajoitettu; Kiinnityspisteet – HLL on asennettava kiinteään rakenteeseen, joka kestää vähintään 15 kN (1 käyttäjä) ja 28 kN (2 käyttäjää) voiman, joka vaikuttaa kaikkiin mahdollisiin suuntiin; Kapasiteetti – HLL:n maksimikapasiteetti on kaksi (2) henkilöä, joista jokainen painaa enintään 100 kg (materiaali mukaan lukien

ja vaatteet); ENNEN KÄYTTÖÄ - Teknikon tai konsultti on ottettava huomioon järjestelmän kattamat riskit riippuen paikan konfiguraatiosta ja toiminnoista, jota pelastusköysi on tarkoitettu suojaamaan korkealta putoamisvaaralta. Näistä riskieistä riippuen heidän on määriteltävä turvaköyden kiinnitystapa (typippi, mitat, materiaali) vastaanottavaan pintaan joko suoraan tai kosketuslevyyn kautta. Pelastusköysi voidaan kiinnittää suoraan betonikannattimeen, teräkkeen tai liitäntälevyn vastaanottooppinan typistä riippuen, tarkasta rakenteen mekaanisen lijuuden kaikilla ankkuripisteiden kantavilla pinnoilta, joihin turvaköysi on kiinnitetään, ja rakenteen yhteensopivuus pelastusköyden ja sen toiminnan kanssa, määritellä oikein ankkuripisteiden sijainti vaaditussa tasossa lasketusta reaktiosta (intensiteetti ja suunta) riippuen, määritellä käytettävä henkilönsuojain standardin noudattamisen varmistamiseksi ja sen yhteensopivuus standardien kanssa. pelastusköysi ottaa huomioon työmaan kokoonpano ja vaadittu ilmaveto kaikissa käytöalueen kohdissa. Ilmasyytyiden laskemiseksi on kaikissa mahdollisissa tapauksissa otettava huomioon turvatuen pystysuuntainen taipuma kohdissa, joihin käyttäjä(t) putoavat. Käytettävä ja kuvaus määritettävästä pelastuslinja-asennuksesta kaikkine komponentteinne sekä sijainnin pohjapiirros sijainnit kaikonpanosta riippuen. Asemakaava tarjoaa pääsyn ja yhteyden pelastusköyteen ilman korkealta putoamisen vaaraa. Alustavassa tutkimuksessa tarkastellaan sähkölaitteiden läsnäoloa pelastusköyden asennuksen lähellä, jotta käyttäjä suojelee tälläistä vaaraa. Kaikki pelastusköyden kattaman alueen konfiguraatiomuutokset, jotka voivat vaikuttaa laitteiden turvallisuuteen tai käytöön, tehdään alustavan tutkimuksen kohtena, ennen kuin turvaköytiä käytetään uudelleen. Kaikki järjestelmään tehtävät muutokset on tehtävä teknikon, jolla on tekninen kokemus uuden pelastusköyden asentamiseksi. FALL SAFE® voi myös tarjota tarvittavat henkilönsuojaimet korkealta putoamista vastaan ja auttaa sinua asennuksiasi tai asennusprojekteissa. ENNEN KÄYTTÖÄ - Varmista ennen FS804- tai FS807-turvaköyden asentamista, että kaikkien kiinnityspisteiden vähimmäisvetolujuus on 28 kN. VAROITUS: älä koskaan käytä pelastusköyttä, jonka ankkuriköysi tai kiristin ei ole hyvässä kunnossa. Kaikki vauriot on palautettava valmistajalle tai sen jälleenmyyjälle korjattavaksi, ellei niitä ole päättetty poistaa. Samoin kaikki kiinnitysköydet, joissa on merkejä kulumisesta tai vaurioista, on poistettava. FS804-pelastusköyden tapauksessa tämä voidaan tehdä käytämisällä FS801-hihnaa. Turvallisuussysteem



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

on tärkeää varmistaa, että laitteet tai ankkuripiste on aina oikein sijoitettu ja että työ tehdään putoamisvaaran ja putoamiskorkeuden vähentämiseksi mahdollisimman paljon. Ennen jokaista käyttöä on tarpeen tarkistaa tarvittava tila käyttäjän alla työpaikalla, jotta estetään esineiden läsnäolo mahdollisen putoamisalueella ja vältetään törmäys maahan (katso kuva "7C" osiossa "ASENNUS" JA SÄÄTÖ"). Asennuksen yhteydessä on tärkeää varmistaa, että turvominaisuudet eivät heikkene ja että käyttäjät ovat fyysisesti ja henkisesti kunnossa ja terveitä laitetta käyttäessään. Epäselvissä tapauksissa, kannattaa käydä lääkärin puoleen. Pelastusköysiä eivät saa käyttää raskaana olevat naiset. Käytön aikana osien säätö ja kiinnitys on tarkastettava myös, ettei laitetta voi vahingoittaa: tervävät reunat, kitka tai lämmönlähteet... Turvaköydet, jotka ovat pysyvästiäneet putoamisen tai joiden turvallisuutta on epäilty, on palautettava valmistajalle tai sen valtuutettuun korjaamoon tarkastettavaksi. Tällaisia laitteita saa käyttää uudelleen vain valmistajan tai sen valtuutetun korjaamon kirjallisella luvulla. Älä koskaan käytä pelastusköysiä ja sen kanssa turvajärjestelmässä käytetty komponentti muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on tarkoitettu ja missä kuin tässä käsikirjassa kuvatuissa olosuhteissa. ASENNUS/ASENNUS - Liitä ensin sulkuengas tai ankkurihina (jos käytät FS804:ää) pelastusköiden tuesta ensimmäiseen ankkuripisteeseen ja liitä sitten ankkurihinna oleva toinen liitin tai ankkurihina toiseen ankkuripisteeseen. Kahden kiinnityspisteen etäisyys ei saa olla yli 20 metriä. Pelastusköysi on sijoitettava siten, että sen kaltevuuskulma vaakatasoon nähdessä ei aiheuta vaaraa siitä, että käyttäjä liukastuisi hihnasillan pelastusköiden akselia pitkin, jos yksi tai useampi henkilö putoaa; kulma ei saa missään tapauksessa ylittää 15° (tarkista kuvaat 7J). Kiristääksesi pelastusköiden, vedä ankkuriköiden löysää nauhaa manuaalisesti pelastusköiden akselin suuntaiseksi, jotta ankkuriköiden löysyminimi. Säilytä jännytysvoima löysällä jousella ja vapauta kiristimen välys vapauttaaksesi räikkäkahvan. Aktivoi räikkäkahva ja käännä vähintään 3 kierrosta, jotta hihna menee kunnolla päälekkäin. Aseta peruuutusjarru uudelleen, kun kristyys on valmis. Tämä toiminto lukiitsee räikkäkahvan. Pelastusköydet tulee asentaa mahdollisimman korkealle ja ei alempaan kuin mieleen kelpuutu. HUOMAA: Varo, etett väähän hihna! Irratos: Irrota turvaköysi vapauttamalla kiristimen selkänojan esto ja räikkäkahva. Vedä hihnan kireästää sääkeestä luodaksesi painuma. Irrota sitten molemmat liittimet FS801-rakenneankkureista tai hihnasta. HUOMIO: Ennen turvaköyksien FS804 ja FS807 käyttöä käyttääjän käyttäjien turvallisuudesta vastaavan viranomaisen tarkistettava ankkuriköiden kiinnityksen lujuus määräysten ja voimassa olevan standardin mukaisesti - minimivastus: 28 kN . ALAJÄRJESTELMÄN JA VALJASTEN LIITTÄMINEN: Käyttäjä voi sitten liittää putoamisen pysäytymisen osajärjestelmän liittimen D-renkaan kiinnityskohtaan (FS804) tai HLL:n hihnan jatkeeseen (FS807) ja toisen pään putoamisen pysäytymisen kiinnityskohtaan, jossa on merkintä "A" kokovaljaisissa (EN361). Jos kaksi henkilöä on kiinnitetty HLL:ään, sinun tulee: kiinnittää molemmat samaan HLL:ään, ja jos toinen henkilö putoaa, toinen voi sinkoutua työpinnalta taipuman vuoksi. Suosittelemme yhden HLL:n käyttöä henkilöö kohden tai lyhenettijä jännepituusksia. Portable Horizontal Lifeline (HLL) -järjestelmää voidaan käyttää yhdessä putoamisenestopaljoihin ja kaulanauhojen kanssa, mutta jos tarvitset sitä, kysy meiltä tarvittavat tiedot. Ole tietoinen mahdolisista vaaroista, joita voi ilmetä, kun typin C ankkurilaitteita yhdistetään sisäänevettäviin putoamissuojaimiin (EN 360) tai ohjattuihin putoamissuojaimiin, joissa on joustava ankkuriköysi (EN 353-2), joita ei ole testattu yhdessä (käyttäen henkilönsuojaaimia vaatimusten mukaisesti standardin EN 360 tai EN 353-2 kanssa, sinun on kysytävä Fall Safe®:ltä yhteensopivuus). Terävät reunat: Vältä HLL:n asentamista ja työskentelemistä terävien reunojen lähellä, jos se on välttämätöntä, käytä suojaakorta. Pelastus: Pelastussuunnitelman on oltava valmis ennen minkään työn aloittamista, valjaiden ripustusaika on rajoitettu noin 15-20 minuuttia, joten nopea pelastus on kriittinen. Tässä tutkimuksessa on otettava huomioon implantointikohdan konfiguraatio ja varmistettava sen rakenteen soveltuvuus ja mekaaninen lujuus, johon pelastusköysi kiinnitetään. Huoma, että kiinnitysvalue on luotava suurempaan segmenttiin (katso kuva 7j-iii) eikä koskaan pienempään segmenttiin sijainnin siirtymisen välttämiseksi. VAROITUS: Älä koskaan kiinnitä elementtejä/laiteita räikkähihnaan. Varalopidike - tulee käyttää kokovaljaiden kanssa EN361:n mukaisesti; Vapaa pudotus - Asenna ja käytä henkilökohtaista pysyvästiäjäristelmää siten, että suuri mahdolliinen vapaa pudotus ei ylitä osajärjestelmän valmistajan vaatimukseja; Heiliriputoaminen – Heiliriputoaminen tapahtuu, kun ankkuripiste ei ole suoraan pään yläpuolella. Iksun voima esineeseen putoamisen aikana voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman. Minimoi heilahduspudotukset työskentelemällä mahdolliimman läheellä kiinnityskohtaa; Putoamisvara - Työntekijän alapuolella on oltava riittävästi tilaa putoamisen pysäytämiseksi ennen kuin hän osuu alempaan vipuun tai esteeseen (katso kuva 7C); ETÄISYYS - Vaadittu turvallinen etäisyys lähimästä alempasta tasosta tai esteestä HLL:n korkeuteen (katso kuva 7c/7d). VAROITUS: Nämä tiedot koskevat vain, jos putoamisenestolaitteita on suoraan pään yläpuolella ja valjaiden kiinnityskohdan yläpuolella ja käyttäjä seisoo. HUOMIO: mahdolliset vaarat, jotka syntyvät, kun typin C ankkurilaitteita yhdistetään sisäänevettäviin putoamissuojaimiin (EN 360) tai ohjatun tyypissiin putoamissuojaimiin, joissa on joustava

ankkuriköysi (EN 353-2), joita ei ole testattu yhdessä vaaka-asennosta sallitun suurimman kulman kanssa kiinnitysvarusteille. Huomautus: Tee liitääntä aina kiinnitysköiden hihnaan äläkä koskaan kiinnitä sitä momenttiaiameen tai muihin laitteen osiin. Käytä aina FS804:n kiinnitykseen rengasta. Varoitus: kiinnityspistettiä tulee käyttää vain henkilökohtaisissa putoamissuojaavarusteissa, ei nostovälineissä. VAROITUS: Turvallisuuden kannalta on tärkeää, että kiinnityslaitte tai kiinnityspiste on aina sijoitettu ja työ suoritetaan siten, että putoamismahdollisuus ja mahdollinen putoamisetäisyys on minimoitu. Missä kiinnityspiste/ pisteen on oltava korkeammalla. VAROITUS: kokovaltalovaljaat ovat ainoa hyväksytävä kehon turvalaitte käytettäväksi putoamisenestojärjestelmässä. EI SALLITU - Mihin tahansa muuhun tarkoitukseen kuin putoamisenestojärjestelmän kanssa; käyttää käyttäjän tai muun kuorman ripustamiseen; käytä, jos se on kiristetty väärin tai jos sen asennuskulma ylittää 15°:n rajan vaakatasoon nähdessä; käytä turvaköytä, joka on pysäytänyt putoamisen ilman, että valmistaja tai valtuutettu korjaamo tai tarkastanut ja testannut laitteita putoamisen jälkeen; kiinnitystukien ripustamiseen, jotka muodostavat suljetun silmukan kytkimellä rakenneankkuriissa; käytä FS801:tä kiirun pääsolmulla; kytkeäksesi välialaiseen turvaköyteen EN 360:n tai EN 353-2:n mukaisella henkilönsuojaimella, sinun on kysytävä Fall Safe®:ltä yhteensopivuus; käytä ankkuriköytä tai ankkurihinnaa, jossa on vikoja, solmuja tai näkyviä vaurioita; käytä laitetta yli 12 kuukauden ajan ilman, että valmistaja tai valmistajan valtuuttama korjaamo on tarkastanut sen; käytä yli 20 metrin pituista turvaköytä rakenteellisten kiinnityspisteiden välillä; käytä pelastusköytä, jos pystysuora välys ei ole riittävä; käytä pelastusköytä, jos ankkuripisteet eivät ole riittävän vahvoja tai niiden katsotaan olevan riittämätömiä; käytä pelastusköytä, jos ainakin toinen kahdesta ankkuripisteestä on vaurioitunut; käytä pelastusköytä, jos käyttäjä on vaarassa osua esteeseen kaatuessaan; käytä turvaköytä, jos käyttäjä(t) ei ole lukunut ja ymmärtänyt tätä ohjetta, käytä turvaköytä yli +80°C tai alle -40°C lämpötiloissa tai aggressiivisessa kemiallisessa ympäristössä; yhdistä kaksi pelastuslinjaa ilman välikiinnityspistettiä; käytä kevytmetalliliittintä liikkuvana kiinnityspisteenä; käytä hiomaliittintä liikkuvana kiinnityspisteenä; käytä pelastusköytä, joka sijaitsee käyttäjän jaloissa; asentaa ja käyttää pelastusköysijärjestelmää ilman, että olet päättänyt etukäteen tehokkaan ja turvallisen pelastustoimenpiteen, jos pelastusoperaatio tulee tarpeelliseksi; käytä pelastusköytä, jos toisen osan turvatoiminta vaikuttaa tai häiritsee toisen osan turvatoiminta. LIITTYVÄT LAITTEET - FS804- ja FS807-pelastusköysi on osa vaakasuuntaista kiinnitysjärjestelmää (EN 363), jossa on oltava EN 795 -standardin mukaiset kiinnityslaitteet, joiden vastus on vähintään 28 kN, EN 361 -standardin mukaiset kiinnitysvaijat ja teräksinen karabiini, jota käytetään EN 362 mukaiset liikkuvat ankkuripisteet, EN 354 mukainen köysi (rajoitettu käyttö, ei putoamisvaaraa). Kaikissa käyttötilanteissa tulee yhdistää turvaköydyn taipuma sen pituuden ja käyttäjämääriän mukaan sekä käytettävä putoamissuojan valmistajan suosittelemaan enimmäisputoamisetäisyteen. Alajärjestelmän kiinnitys – Jokainen henkilö on kiinnitettävä putoamisen pysäytämissäjärjestelmään, jonka on rajoitettava putoamisen estovoiman 6 kN:iin. Käytä vain hyväksyttyä osajärjestelmää kytkennessä energianvaihtimella (EN354/EN355) ja/tai putoamissuojalla (EN360) – kysy meiltä, jos haluat käyttää sitä; VAROITUS: Laitetta ei saa käyttää sen rajoitusten ulkopuolella tai muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on tarkoitettu. HUOLTO JA SÄILYTTYS - Lifelines on säilytettävä kosteudelta suojaatessa paikassa ja lämpötila-alueella -40°C - +80°C. Käyttäjän tulee suorittaa säännöllinen huolto. Yllä olevien tarkastusten lisäksi on suoritettava seuraavat huoltotoimenpiteet, jos turvaköysijärjestelmä on likainen, pese se puhtaalla kylmällä vedellä, mahdollisesti käytämällä herkille kankaille tarkoitetta pesuainetta pehmeällä synteetisellä harjalla . Jos ne kastuvat käytön tai pesun aikana, anna niiden kuivua luonnollisesti varjossa, kaukana lämmönlähteistä. Tarkista ennen käyttöä: eikö kristin ole vääräntynyt tai vääräntynyt millään tavalla, tarkasta turvaköyden kunto, tarkasta silmämääriäisenä FS804 turvaköyden ankkurihinhan (FS801) kunto, järjestelmän asennusolosuhteet, tarkista että käyttäjä ei kohtaa esteitä putoamisen aikana tai sen jälkeen, tarkista putoamissuojan yhteensopivuus turvaköyden asennusympäristön kanssa ja varmista, että köysi on kunnolla kiristetty. Tarkista, onko vakuva, näkymättömiä vaurioita, jotka voivat vaikuttaa turvaköysijärjestelmän lujuuteen. Tarkista, että turvaköysijärjestelmän kanssa kosketuksiin joutuneet hapot, öljyt ja bensiini eivät vaikuta laitteen lujuuteen. Vältä elinehtojärjestelmän tarpeeton altistamista auringolle; säilytä laitetta aina varjoissa paikassa kosteudelta suojattuna. Älä koskaan anna turvaköysijärjestelmän hankaa terävää reunoja tai hankavaa pintoja. Pidä pelastusköysijärjestelmä pussissa suojataksesi sitä aina kun kuljetat laitetta. Varaa aina sopiva pussi tai säiliö. Kristin ei vaadi erityistä huoltoa; suosittelemme kuitenkin, että kristin puhdistetaan vain paineilmalla ja mahdollisesti voitellemalla liikkuvat osat, kuten jouset ja akseli. VAROITUS: Kun voitelet kristintä, ole erityisen varovainen, ettei saatusta teippiä voiteluaineella. Vuosittaiset huolot ja korjaukset on suoritettava FALL SAFE®:n tai valtuutetun korjausyrityksen tai valtuutetun henkilön toimesta. Huollon tulee kattaa kristimen ja kaikkien siinä liittyvien laitteiden toiminnan lisäksi, että kaikki merkinnät ovat luetavissa. Pysyvästi käytöstä poistettu lukko tai kiinnitysköysi on tuhottava tai tehtävä pysyvästi poissa käytöstä tahattoman käytön estämiseksi. Käyttäjän turvallisuus riippuu suoraan laitteen tehokkuuden



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

ja lujuuden ylläpitämisestä. MÄÄRÄAIKAISTARKASTUS JA KORJAUKSET - HUOMIO: Kaikki laitteeseen tehtävät muutokset tai lisäykset edellyttää Fall Safe®:n kirjallista lupaa. Sinun on palautettava turvaköysi Fall Safe®:lle, jollekin sen valtuutetuista korjausyhtiöistä tai pääeväleille korjattavaksi vähintään kerran kahdessaista kuukaudessa. Väliaikaisissa turvaköysissä on erityinen merkintä, joka osoittaa seuraavan vuositarkastuksen päivämäärään. HUOMIO: Suositemme jokaista säännöllistä tarkastusta varten tallentamaan pelastusköiden hihnaan kiinnitetyn "Seuraavan tarkastuksen päivämäärä" -taulukan (katso merkintä - 7G). VAROITUS: Säännölliset säännölliset tarkastukset vaaditaan, ja käyttäjien turvallisuus riippuu laituvasta tehokkuudesta ja käyttöästä. Sinun on oltava käytäntöllinen ja tarkka: "käyttäjien turvallisuus riippuu laitteiden jatkuvasta tehokkuudesta ja käyttöästä". Ota huomioon tuotteen etiketin luettavuus. Jos ne eivät ole luettavissa, ota yhteyttä Fall Safe® -laatuostaan. KESTO - Lifeline-linjoja voidaan käyttää rajoituksella niiden valmistuspäivästä, edellytäen että niitä käytetään normaalissa käytössä OSAJÄRJESTELMÄ- JA HYHNILITÄNNÄT -kohdassa annettujen käytösuositusten mukaisesti: Käyttäjä voi sitten liittää putoamisenesto-osajärjestelmän liittimen D:hen -renkaan ankkuripiste (FS804) tai kaapelin jatko (FS807) HLL:ään ja toinen pää pudotusliittimeen. pysäytyskiinnityskohta, joka on merkity "A" täydellisiin valjasiin (EN361). Jos kaksi henkilöä on kiinnitetty HLL:ään, sinun tulee: kiinnittää molemmat samaan HLL:ään, ja jos toinen henkilö putoaa, toinen henkilö voi sinkoutua työpinnalta taipuman vuoksi. Henkilökohtaisen HLL:n tai lyhyen pituuden käyttöä suositellaan. Portable Horizontal Rescue System (HLL) -järjestelmää voidaan käyttää kiinnityspaljon ja kaulauhujen kanssa, mutta jos sinun on käytettävä sellaista, kysy meiltä asiaankuuluvia tietoja. Ole tietoinen mahdollisista vaaroista, joita syntyv, kun typin C ankkurilaitteita yhdistetään sisään vedettäviin putoamissuojalaitteisiin (EN 360) tai ohjattuihin putoamissuojalaitteisiin, mukaan lukien joustava ankkuriköysi (EN 353-2), joita ei ole testattu yhdessä. Terävä reuna: Vältä HLL:n asentamista ja työskentelemistä terävien reunojen lähellä, käytä suojaukorta, jos se on välttämätöntä. Pelastus: Pelastussuunnitelma on tehtävä ennen minkään työn aloittamista, valjaiden ripustusaika on rajoitettu noin 15-20 minuuttiin, joten nopea pelastus on kriittinen. Tässä tutkimuksessa on otettava huomioon implantointikohdan konfiguraatio ja varmistettava sen rakenteen soveltuvuus ja mekaaninen lijuus, johon pelastusköysi kiinnitetään. Huomaa, että kiinnitysalue on luotava suurempaan segmenttiin (katso kuvat 7j-ii) eikä koskaan piennempään segmenttiin sijainnin siirtymisen välttämiseksi. VAROITUS: Älä koskaan kiinnitä esineitä/laitteita räikkäihinnaan. Vartalovalaat - tulee käyttää kokovartalovalaiden kanssa EN361:n mukaisesti; Vapaa pudotus - Äsen ja käytä henkilökohtaista pysäytysjärjestelmää siten, että vapaan pudotuksen enimäispotentiaali ei ylitä osajärjestelmän valmistajan vaatimukseja; Swing putoaminen - Heilautumista tapahtuu, kun ankkuripiste ei ole suoraan yläpuolella. Iskun voima esineeseen putoamisen aikana voi aiheuttaa vakavan vammojan tai kuoleman. Minimoi heilahduspudotukset työskentelemällä mahdollisimman lähellä kiinnityskohtaa; Vapaa tila - Työntekijän alla on oltava riittävästi tilaa pudotuksen pysäytämiseksi ennen osumista alempaan vipuun tai esteeseen (katso kova 7C); tämä käsikirja; määräaiakaistarkastus, joka on suoritettava vähintään kerran vuodessa hyväksytyn ja päätevän teknikon toimesta; tämän määräaiakaistarkastuksen jälkeen on vahvistettava kirjallisesti, että henkilönsuoja on käytökköinen; tämän käsikirjan varastointi- ja kuljetusehtojen tiukka noudattaminen; pääsääntöisesti niiden käyttöikä voi yliittää 10 vuotta, jos yllä olevia käytööehoja noudataan. YMPÄRISTÖVAARAT - Tämän laitteen käyttö alueilla, joilla on ympäristövaara, voi vaikuttaa sen suorituskykyyn ja edellyttää lisävarotoimia käyttäjän loukkaantumisen tai laitteen vaurioitumisen vähentämiseksi. Vaarat, kuten, mutta ei rajoittuen, äärimmäiset lämpötilat (lämpö), köyhsen tai turvaköysien vetämisen tai silmukoimisen terävien reunojen yli, kemialliset aineet, sähköjohdavuus, leikkaukset, hankaus, ilmastoaltistus, syövyttävät ympäristöt, heilurin putoaminen ja liikkuvat koneet; Määritä pääden kiinnityspisteiden sijainti ja arvioi niiden lijuus rajoitusten mukaan, määritä jännevälin pitus ja arvioi tarvittava välys ohjeiden mukaisesti. MERKINTÄ - Laitteeseen merkittyjen tietojen (katso "Merkintä") tulee pysyä luettavissa. Jos nämä tiedot poistetaan, laite on poistettava käytöstä pysyvästi. Tarkista asettelumerkinnät kohdasta "MERKINTÄ/ TARRAT": A - Sarjanumero; B - Tuoteviite; C - Vakio; D - Valmistuspäivämäärä; E - Tuotemerkei; F - Ilmoitettu henkilö; G - Ohjeet; H - QR-koodi; I - CE-merkintä; J - seuraavan tarkastuksen päivämäärä; I - "Käytettäväksi vain FS804/FS807:n kanssa". POISTAMINEN - Tuotetta hävitettäessä kaikki komponentit on kierrätettävä lajittellemalla ne ensin metalliin ja synteettisiin materiaaleihin. Nämä materiaalit on kierrätettävä ammatti-järjestöjen toimesta. VAROITUS: Turvallisuuden vuoksi on tärkeää, että laite poistetaan käytöstä välttämästi, jos sen kunnosta on epäselvyyttä turvallisen käytön kannalta tai jos sitä on käytetty putoamisen pysäytämiseen. Älä käytä sitä uudelleen ennen kuin päätevä henkilö vahvistaa kirjallisesti, että se on hyväksytävä. Hävityksen aikana osien purkaminen ja erottaminen tulee suorittaa asianmukaisesti koulutetun henkilön toimesta. Ota tarvittaessa yhteyttä osoitteeseen support@fallsafe-online.com. VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS on saatavilla osoitteessa www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) VAROITUS:

käyttäjän turvallisuuden vuoksi on tärkeää, että jos tuotetta myydään jälleenmyyjän ulkopuolelle myyjän alkuperäinen kohdemaa antaa ohjeet käyttöö, huoltoa, määräaiakaista tarkastusta ja korjausta varten sen maan kielellä, jossa tuotetta aiotaan käyttää - saatavilla osoitteessa [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). LAITTEEN VAATIMUSTENMUKAISUUS - Listed Organisation for (EU) ) 2016/425 ja ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PL 30 ( Särkiniemintie 3 ) 00211 Helsinki - Suomi - CE 0598. KOODATTU CE-TYYPPIHYVÄKSYSNTÄ ORGANISAATIO: Albert21 ru Eintalstein – Cha861italstein – Cha861ital20 – Cha8CElle400 Ranska .

### SÄILYTYS / KULJETUS

Poista esine säiliöstään ja säilytä sitä viileässä, kuivassa, hyvin ilmastoidussa paikassa. Varastointipaikassa ei saa olla syövöttäviä, liuottimia tai lämmönlähteitä (max. 80°C/ 176°F).

Laite ei saa joutua kosketuksiin muiden terävien esineiden kanssa, jotka voivat vahingoittaa sitä. Älä koskaan säilytä laitetta ennen kuin kuvannut sen perusteellisesti ja välttää säälyttämistä paikoissa, joissa on korkeaa suolaliuospitoisuus. Edellä mainittuja ohjeita lukuun ottamatta kuljetuksen aikana ei ole noudattettava erityisiä varotoimia. Vältä jättämästä laitteita autoon tai suljettuun paikkaan, joka on alttina auringonvalolle.

### TAKUU

Tälle tuotteelle myönnetään kolmen vuoden takuu valmistusvirheitä tai sen materiaalivirkoja vastaan. Takuu ei kata tavaroiden normaalia kulumista, laitteen muutoksia, väärää säilyystä, laitteen väärästä käytöstä, huolimattomuudesta, virheellisestä huollossa jne. aiheutuneita vaurioita eikä muita syitä, jotka eivät rajoitu pelkästään edellä mainittuihin.

### LISÄINFORMAATIO

AI1 - Hyväksytävä lämpötila; AI2 - Varastointi; AI3 - Vuosittainen tarkastus; AI4 - Puhdistus; AI5 - Kuivaus; AI6 - Vaarat; AI7 - Kuolemanvara; AI8 - Huomio; AI9 - Oikea; AI10 - Väärä; AI11 - Tarkista.

### MERKINTÄ / TARKAT

ML(A) - Sarjanumero; ML(B) - Viitenumero ; ML(C) - eurooppalaiset standardit; ML(D) - Valmistuspäivämäärä; ML(E) - Tuotemerkei; ML(F) - Ilmoitettu laitos; ML(G) - Ohjekuvake; ML(H) - QR-koodi; ML(I) - CE-merkintä

### VARUSTEET

1-Tuote; 2-Viitenumero; 3-sarjanumero; 4-valmistuspäivämäärä; 5-Ost-opäivä; 6-Ensimmäisen käytön päivämäärä; 7-Muut asiaankuuluvat tiedot; 8-Päivämäärä; 9-Syy sisääntuloon; 10-Viat, korjaukset jne; 11-Nimi ja allekirjotus; 12-Seuraava määräaiakaistarkastus

### NIMISTÖ / SOVELTAMISALA

NFA - polyesterinauhalla 44 mm; NFb - Terässeos D-rengas; NFC - HMS stell -liitin - kolminkertainen lukko - 30 kn; NFD - Terässeoksesta valmistetut räikkäihin; NFe - Käyttäjän ankkuripisteen terässeoksesta valmistettu D-rengas;

### ASETUS JA ASETUS

DS(A) - ENNEN KÄYTÖÄ TURVALLINEN ASKEL ON YHDISTETTÄVÄ KARABINERIIN TAI LOMITETTU TYÖPAIKKOON D-RENKAAN TAI VENTRAALIN D-RENKAAN; DS(B) - AVAA SAFE STEP PUSSI; DS(C) - KYTKE SOLKKI NAUSSAILMUSSIIN JALAN KOKOSI MUKAAN; DS(D) - KYTKE SOLKKI NASTOON; DS(E) - TYÖNTÄ VERKKO KIREISTÄ; DS(F) - KÄYTÄ SOLKKEA SÄÄDÄ NAHDOT; DS(G) - ANKKORI TURVALLISEEN ANKKURIPISTEEN; DS(H) - ANKKUROI TURVALLISEEN ANKKURIPISTEEN TURVALLISEEN ANKKURIPISTEEN JA KYTKE KARABINEERIT REIKISSÄ; DS(I) - SUORITA SÄÄTÖ KIRJOITTAESSA KOYDIT REIKISSÄ; DS(J) – TURVALLINEN KÄYTÖÖN, ON VALMIS KÄYTÖÖN

### (PT)

**INFORMAÇÕES GERAIS/ADVERTÊNCIA - CUIDADO:** Você deve ler cuidadosamente e entender as informações de segurança descritas nas instruções gerais e instruções específicas do dispositivo. ATENÇÃO: Se você tiver alguma dúvida sobre o produto, se precisar de uma versão em outro idioma das instruções de uso ou da declaração de conformidade, entre em contato conosco em [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Este manual deve ser mantido em boas condições até que o equipamento seja retirado de serviço e deve estar disponível para todos os operadores. Cópias adicionais podem ser fornecidas mediante solicitação. É fundamental seguir as instruções de conexão do aparelho para criar um sistema de proteção, conforme detalhado neste manual e nas instruções fornecidas com o outro aparelho a ele conectado. A Fall Safe® declina qualquer responsabilidade.



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

dade pelo uso da corda de ancoragem FS804 e FS807 com qualquer corda de ancoragem diferente da original, bem como pelo uso de equipamentos que não foram testados com essas cordas de segurança. Além disso, a Fall Safe® só pode garantir um sistema de prevenção de quedas se for fabricado exclusivamente com componentes vendidos, reparados, montados e configurados de acordo com as medidas e normas de segurança aplicáveis. AVISO: O fabricante e o vendedor se isentam de qualquer responsabilidade pelo uso indevido, aplicação incorreta, modificação ou reparo por pessoas não autorizadas pela FALL SAFE®.

**FUNÇÃO E DESCRIÇÃO** - A Linha de Vida Temporária FS804 e FS807 é um componente de um sistema de segurança anti-queda que só pode ser usado em combinação com outros componentes que sejam compatíveis entre si e com as Linhas de Vida Temporária FS804 e 807 e que cumpram os regulamentos de segurança aplicáveis . regulamentos e normas. Ambos são cabos de segurança horizontais portáteis fáceis de instalar, incorporando uma catraca tensora, testados e aprovados para EN795:2012 como uma linha de ancoragem flexível removível. O sistema Portable Horizontal Lifeline (HLL) foi projetado para uso como ancoragem entre pontos de ancoragem amplamente espaçados para uma pessoa (EN795:2012) ou para uso de duas pessoas (TS16415:2013). Lifeline FS804 e FS807 só podem ser usados por ou sob a supervisão de pessoas treinadas e competentes. O princípio de qualquer treinamento deve incluir o procedimento a ser adotado em caso de queda de um ou mais usuários. Também deve incluir uma demonstração de como configurar e operar a linha de vida FS804 e FS807 em um sistema completo, usando um exemplo de uma situação operacional real e usando as precauções de segurança apropriadas. O FS804 é ajustável de 5m a 20m e consiste nos seguintes componentes: um tensor de cinta de aço, uma linha de ancoragem feita de cinta de poliéster de 44 mm, dois mosquetões de liga de aço montados em um lado da linha, dois anéis D de aço montados na extensão correia, duas cintas de poliéster e bolsa de armazenamento. O FS807 é ajustável de 5m a 20m e inclui os seguintes componentes: um tensor de cinta de aço com catraca, uma corda de ancoragem feita de cinta de poliéster de 44mm e dois mosquetões de liga de aço montados em um lado da corda. CUIDADO: a ancoragem deve ser usada apenas para equipamentos de proteção individual contra quedas, não para equipamentos de elevação. Se a linha de vida for destinada a impedir a queda do operador, o operador deve usar um sistema de retenção de queda compatível de acordo com EN355/EN360; este sistema deve fornecer uma força anti-queda inferior a 6 kN - se pretender utilizar EN 360/EN 354, solicite-nos mais informações. ATENÇÃO: pode surgir um perigo potencial quando os dispositivos de ancoragem tipo C são combinados com trava-quedas retrátil (EN 360) ou trava-queda guiado incluindo linha de ancoragem flexível (EN 353-2), que não foram testados juntos. ATENÇÃO: O princípio "limitado" só pode ser considerado se o risco de queda for excluído. Sendo cada sistema de linha de vida um caso específico, cada instalação de linha de vida deve ser precedida de um estudo técnico específico para a sua execução, que será realizado por um técnico especializado competente. Restrições As seguintes restrições se aplicam à instalação e uso: Vão – a distância máxima do vão é de 20m. O comprimento do vão deve ser reduzido quando a folga for limitada; Pontos de ancoragem – O HLL deve ser instalado em estrutura sólida capaz de suportar uma força de no mínimo 15 kN (1 usuário) e 28 kN (2 usuários) atuando em todas as direções de potencial; Capacidade – A capacidade máxima do HLL é de 2 (duas) pessoas, cada uma pesando no máximo 100 kg (incluindo material

e vestuário); ANTES DO USO - O técnico ou consultor deve considerar os riscos a serem cobertos pelo sistema, dependendo da configuração do local e da atividade que a linha de vida se destina a proteger contra o risco de queda de altura. Dependendo desses riscos, eles precisarão definir o método de fixação (tipo, dimensões, material) da linha de vida à superfície receptora, seja diretamente ou através de placas de contato. A linha de vida pode ser fixada diretamente em um suporte de concreto, aço ou placa de interface, dependendo do tipo de superfície receptora, verifique a resistência mecânica da estrutura em todas as superfícies de suporte de carga dos pontos de ancoragem aos quais a linha de vida deve ser fixada e a compatibilidade da estrutura com a linha de vida e sua função, definir corretamente a localização dos pontos de ancoragem no plano requerido, dependendo da reação calculada (intensidade e direção), definir o EPI a ser usado para garantir o cumprimento das normas e sua compatibilidade com as normas. linha de vida levando em consideração a configuração do local e a tiragem de ar necessária em todos os pontos da área de uso. Para calcular a tiragem de ar, deve-se levar em consideração a flexão vertical do suporte de segurança nos pontos suscetíveis de serem afetados pela queda do(s) operador(es) em todos os casos possíveis - estabelecer uma descrição da área de localização para a qual a instalação é a aplicar e uma descrição da instalação da linha de vida a configurar, com todos os seus componentes, bem como a planta baixa do local consoante a configuração do local. A planta do local fornecerá áreas de acesso e conexão à linha de vida sem o risco de queda de altura. O estudo preliminar considerará a presença de equipamentos elétricos próximos à instalação do cabo de segurança para

proteger o operador de tal perigo. Qualquer alteração na configuração da área de abrangência da linha de vida que possa afetar a segurança ou o uso do equipamento será objeto de um estudo prévio antes da nova utilização da linha de vida. Qualquer alteração no sistema deve ser feita por um técnico com experiência técnica para instalar uma nova linha de vida. FALL SAFE® também pode fornecer o EPI necessário contra quedas de altura e ajudá-lo com instalações ou projetos de instalação. ANTES DE USAR - Antes de instalar o cabo de segurança FS804 ou FS807, certifique-se de que todos os pontos de ancoragem tenham uma resistência à tração mínima de 28kN. CUIDADO: nunca use uma linha de vida com uma linha de ancoragem ou tensor que não esteja em boas condições. Qualquer dano deve ser devolvido ao fabricante ou seu distribuidor para reparo, a menos que tenha sido tomada uma decisão para removê-lo. Da mesma forma, qualquer linha de amarração que apresente sinais de desgaste ou danos deve ser removida. No caso da linha de vida FS804, isso pode ser feito usando a linga FS801. Por razões de segurança, é importante garantir que o equipamento ou ponto de ancoragem esteja sempre corretamente posicionado e que os trabalhos sejam executados para reduzir ao máximo o risco de queda e a altura da queda. Antes de cada uso, é necessário verificar o espaço necessário sob o operador no local de trabalho para evitar a presença de qualquer objeto na área de possível queda e evitar a colisão com o solo (consulte a figura "7C" na seção "MONTAGEM E REGULAÇÃO"). Na montagem, é essencial garantir que não haja degradação dos dispositivos de segurança, garantindo assim que o(s) utilizador(es) esteja(m) apto(s) e saudável(s), física e mentalmente, ao utilizar o dispositivo. Em caso de dúvida , é aconselhável consultar um médico. A linha de vida não deve ser utilizada por mulheres grávidas. Durante o uso, o ajuste e fixação das peças devem ser verificados; verifique também se o dispositivo não pode ser danificado por: arestas vivas, fricção ou fontes de calor ... Linhas de vida que pararam uma queda ou cuja segurança está em dúvida devem ser devolvidas ao fabricante ou ao seu centro de reparo autorizado para inspeção. Qualquer equipamento desse tipo pode ser reutilizado somente com o consentimento por escrito do fabricante ou de seu centro de reparo autorizado. Nunca use a corda de resgate e os componentes com ela utilizados no sistema de segurança para uma finalidade diferente daquela a que se destinam e em condições diferentes das descritas neste manual. INSTALAÇÃO/CONFIGURAÇÃO - Primeiro conecte o mosquetão ou cinta de ancoragem (se estiver usando FS804) do suporte de corda salva-vidas ao primeiro ponto de ancoragem e, em seguida, conecte o segundo conector ou cinta de ancoragem localizado na cinta de ancoragem ao segundo ponto de ancoragem. Os dois pontos de ancoragem não devem estar separados por mais de 20 m. A corda de segurança deve ser colocada de forma a que o ângulo da sua inclinação em relação ao plano horizontal não crie o risco de o operador escorregar no eixo da linha de vida da ponte em caso de queda de uma ou mais pessoas; em nenhum caso o ângulo deve exceder 15° (verifique as figuras 7J). Para tensionar o cabo de segurança, puxe manualmente o fio solto do cabo de ancoragem paralelamente ao eixo do cabo de segurança para minimizar a folga no cabo de ancoragem. Enquanto mantém a força de tensão na mola fraca, solte a folga do tensor para liberar a alavanca da catraca. Acione a alavanca da catraca e dê pelo menos 3 voltas para que a cinta se sobreponha corretamente. Repositione o freio de ré após a conclusão do tensionamento. Esta operação trava o cabo da catraca. As linhas de vida devem ser instaladas o mais alto possível e não abaixo da altura média de um homem. NOTA: Cuidado para não torcer a alça! Remoção: Para remover o cabo de segurança, solte o batente do tensor e solte a alavanca da catraca. Puxe a mecha esticada da alça para criar uma flacidez. Em seguida, solte ambos os conectores das âncoras estruturais ou tiras do FS801. ATENÇÃO: Antes de utilizar a linha de vida FS804 e FS807, o(s) usuário(s) ou a autoridade responsável pela segurança do usuário devem verificar a resistência da fixação do cabo de ancoragem de acordo com a regulamentação e norma vigente - resistência mínima: 28 kN . CONEXÃO DO SUBSISTEMA E ARNÉS: O usuário pode então conectar o conector em seu subsistema anti-queda ao ponto de fixação do anel D (FS804) ou à extensão da cinta (FS807) no HLL e a outra extremidade ao ponto de fixação anti-queda marcado "A" no arnês de corpo inteiro (EN361). Se duas pessoas estiverem presas ao HLL, você deve: prender ambas no mesmo HLL, e se uma pessoa cair, a outra pode ser arremessada para fora da superfície de trabalho devido à flexão. Recomenda-se o uso de um HLL por pessoa ou comprimentos de vão reduzidos. O sistema Portable Horizontal Lifeline (HLL) pode ser usado em conjunto com blocos de travamento de queda e talabartes, mas se você precisar usá-lo, peça-nos as informações relevantes. Esteja ciente dos possíveis perigos que surgem quando os dispositivos de ancoragem do tipo C são combinados com trava-quedas retrátil (EN 360) ou trava-quedas do tipo guiado, incluindo uma linha de ancoragem flexível (EN 353-2) que não foram testados em conjunto (usando EPI de acordo com EN 360 ou EN 353-2, deve consultar a compatibilidade da Fall Safe®). Bordas afiadas: Evite instalar HLL e trabalhar perto de bordas afiadas, se inevitável, use uma capa protetora. Resgate: Um plano de resgate deve estar em vigor antes do início de qualquer trabalho, o tempo de suspensão do arnês é



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

limitado a aproximadamente 15 a 20 minutos, portanto, o resgate rápido é fundamental. Este estudo deve ter em conta a configuração do local de implantação e deve verificar a idoneidade e resistência mecânica da estrutura à qual vai ser fixada a linha de vida. Observe que a região de fixação deve ser criada no segmento maior (ver Figura 7j-iii) e nunca no segmento menor para evitar a transferência de posição. CUIDADO: Nunca prenda elementos/equipamentos na cinta da catraca. Suporte de corpo - deve ser usado com arnês de corpo inteiro de acordo com EN361; Queda livre - Instale e use o sistema de travamento individual de forma que a máxima queda livre possível não exceda os requisitos do fabricante do subsistema; Quedas de pêndulo (balançadas) – As quedas de balanço ocorrem quando o ponto de ancoragem não está diretamente sobre a cabeça. A força do impacto com um objeto ao cair pode causar ferimentos graves ou morte. Minimize quedas oscilantes trabalhando o mais próximo possível abaixo do ponto de ancoragem; Afastamento de queda - Deve haver espaço suficiente abaixo do trabalhador para impedir a queda antes de atingir a alavancaria inferior ou obstáculo (consulte a Figura 7C); DISTÂNCIA - A distância segura necessária do nível inferior mais próximo ou obstáculo até a altura do HLL (consulte a Figura 7c/7d). ATENÇÃO: Esta informação só se aplica se o anti-queda estiver diretamente acima e acima do nível do ponto de fixação do arnês e o usuário estiver de pé. ATENÇÃO: perigos potenciais que surgem quando os dispositivos de ancoragem do tipo C são combinados com trava-quadras retrátil (EN 360) ou trava-quadras do tipo guiado, incluindo linha de ancoragem flexível (EN 353-2) que não foram testados em conjunto com o ângulo máximo permitido a partir de uma posição horizontal para equipamentos de amarração. Obs.: Sempre faça a conexão na cinta do cabo de amarração e nunca prenda-a em um torquímetro ou outros componentes do equipamento. Para FS804, sempre use um anel para prender. Cuidado: a ancoragem deve ser usada apenas para equipamentos de proteção individual contra quedas, não para equipamentos de elevação. ATENÇÃO: É essencial para a segurança que o dispositivo de ancoragem ou ponto de ancoragem esteja sempre posicionado e o trabalho seja realizado de forma a minimizar a possibilidade de queda e a distância potencial de queda. Onde for necessário que o ponto de ancoragem seja localizado mais alto. CUIDADO: um arnês de corpo inteiro é o único dispositivo de retenção de corpo aceitável para uso em um sistema anti-queda. NÃO PERMITIDO - Para qualquer finalidade que não seja com um sistema anti-queda; usar como meio de suspender o usuário ou qualquer outra carga; usar se estiver tensionado incorretamente ou se seu ângulo de montagem ultrapassar o limite de 15° em relação à horizontal; usar uma linha de vida que tenha travado a queda sem ter o equipamento inspecionado e testado pelo fabricante ou um reparador autorizado após a queda; para pendurar suportes de fixação formando um laço fechado com um acoplamento em uma âncora estrutural; use FS801 com nó de cabeça de cotovia; para conectar a uma linha de vida temporária usando EPI de acordo com a EN 360 ou EN 353-2, você deve solicitar a compatibilidade da Fall Safe®; usar uma linha de ancoragem ou cinta de ancoragem que apresente defeitos, nós ou sinais visíveis de danos; usar o aparelho por mais de doze meses sem que seja verificado pelo fabricante ou por um centro de reparo por ele autorizado; use uma linha de vida com mais de 20 m entre pontos de ancoragem estruturais; use uma linha de vida se a folga vertical for insuficiente; use uma linha de vida se os pontos de ancoragem forem insuficientes ou considerados insuficientemente fortes; use uma linha de vida se pelo menos um dos dois pontos de ancoragem estiver danificado; use um salva-vidas se o usuário correr o risco de bater em um obstáculo ao cair; use a linha de vida se o(s) usuário(s) não tiver(em) lido e compreendido este manual, use a linha de vida em temperaturas superiores a +80°C ou abaixo de -40°C ou em um ambiente químico agressivo; conectar duas linhas de vida sem um ponto de ancoragem intermediário; usar um conector de liga leve como ponto de ancoragem móvel; usar o conector de moagem como ponto de ancoragem móvel; usar uma linha de vida localizada aos pés do usuário; instalar e usar um sistema de linha de vida sem ter previamente determinado um procedimento de resgate eficaz e seguro caso uma operação de resgate seja necessária; use uma linha de vida se a função de segurança de uma das peças associadas for afetada ou interferir na função de segurança de outra peça. INFORMAÇÕES RELACIONADAS AOS EQUIPAMENTOS - A linha de vida FS804 e FS807 faz parte de um sistema de travamento horizontal (EN 363) que deve incluir dispositivos de ancoragem em conformidade com EN 795 com uma resistência mínima de 28 kN, arneses de travamento em conformidade com EN 361 e um mosquetão de aço usado como pontos de ancoragem móveis conforme EN 362, corda conforme EN 354 (uso restrito sem risco de queda). Em todas as situações de uso, deve-se combinar a deflexão da linha de vida de acordo com seu comprimento e o número de usuários e a distância máxima de queda recomendada pelo fabricante do anti-queda utilizado. Fixação do subsistema - Cada pessoa deve ser conectada a um subsistema de retenção de queda que deve limitar as forças de retenção de queda a 6 kN. Utilizar apenas um subsistema homologado como acoplamento com absorvedor de energia (EN354/EN355) e/ou anti-queda (EN360) - deve consultar-nos caso pretenda utilizá-lo; AVISO: O dispositivo não deve ser usado

fora de suas limitações ou para uma finalidade diferente daquela a que se destina. MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO - As linhas de vida devem ser armazenadas em local protegido da umidade e armazenadas em uma faixa de temperatura de -40°C a +80°C. A manutenção regular deve ser realizada pelo usuário. Além das verificações acima, a seguinte manutenção deve ser realizada, se o sistema de corda de segurança estiver sujo, lave-o com água limpa e fria, possivelmente usando um detergente para tecidos delicados com uma escova sintética macia. Se molharem durante o uso ou lavagem, deixe-os secar naturalmente à sombra, longe de fontes de calor. Antes de usar, você deve verificar: se o tensor não foi dobrado ou deformado de alguma forma, verifique o estado da cinta do trava-quadra, verifique visualmente o estado da cinta de ancoragem (FS801) do trava-quadra FS804, as condições de instalação do sistema, verifique que o usuário não encontre nenhum obstáculo durante ou após a queda, verifique a compatibilidade do anti-queda com o ambiente de instalação do cabo de segurança e verifique se a corda está devidamente tensionada. Verifique se há danos graves e invisíveis que possam afetar a resistência do sistema de linha de vida. Verifique se os ácidos, óleos e gasolina que entraram em contato com o sistema de linha de vida não afetarão a resistência do dispositivo. Evite a exposição desnecessária do sistema de linha de vida ao sol; guarde sempre o aparelho num local à sombra, protegido da humidade. Nunca permita que o sistema de linha de vida esfregue contra bordas afiadas ou superfícies abrasivas. Guarde o sistema de linha de vida na bolsa para protegê-lo sempre que transportar o dispositivo. Providencie sempre um saco ou recipiente adequado. O tensor não requer manutenção especial; no entanto, recomendamos apenas limpar o tensor com ar comprimido e possivelmente lubrificar as partes móveis, como molas e eixo. CUIDADO: Ao lubrificar o tensor, tome cuidado especial para não contaminar a fita com lubrificante. A manutenção anual e os reparos devem ser realizados pela FALL SAFE® ou por uma empresa de reparos autorizada ou pessoa qualificada designada. A manutenção deve abranger não apenas a operação do tensor e todos os equipamentos associados, mas também garantir que todas as marcações sejam legíveis. Qualquer esticador ou cabo de amarração permanentemente removido de uso deve ser destruído ou permanentemente indisponível para evitar o uso acidental. A segurança do usuário depende diretamente da manutenção da eficiência e força do dispositivo. INSPEÇÃO E REPAROS REGULARES - ATENÇÃO: Qualquer modificação ou adição ao equipamento está sujeita ao consentimento prévio por escrito da Fall Safe®. Você deve devolver o cabo de segurança à Fall Safe®, a uma de suas empresas de reparo autorizadas ou a uma pessoa competente para reparo pelo menos uma vez a cada doze meses. As linhas de vida temporárias possuem uma marcação específica que indica a data da próxima inspeção anual. ATENÇÃO: Para cada inspeção regular, recomendamos registrar a tabela "Data da próxima inspeção" anexada à cinta da linha de vida (consulte a marcação - 7G). ATENÇÃO: Inspeções periódicas regulares são necessárias e a segurança dos usuários depende da eficiência contínua e da vida útil do equipamento. É preciso ser pragmático e preciso: "a segurança dos usuários depende da eficiência contínua e da vida útil do equipamento". Considere a legibilidade do rótulo do produto. Se não estiverem legíveis, você deve entrar em contato com o Departamento de Qualidade Fall Safe®. DURAÇÃO - As linhas de vida podem ser usadas sem limitação a partir da data de fabricação, desde que estejam sujeitas a uso normal de acordo com as recomendações de uso dadas em CONEXÕES DE SUBSISTEMA E CINTO: O usuário pode então conectar o conector de seu subsistema anti-queda ao D - ponto de ancoragem do anel (FS804) ou extensão do cabo (FS807) para HLL e a outra extremidade para o conector drop. pare o ponto de fixação marcado "A" no arnês completo (EN361). Se duas pessoas estiverem presas ao HLL, você deve: prender as duas no mesmo HLL, e se uma pessoa cair, a outra pode ser arremessada para fora da superfície de trabalho devido à deflexão. Recomenda-se o uso de HLL pessoal ou comprimento curto. O Sistema Portátil de Resgate Horizontal (HLL) pode ser usado com blocos de captura e talabartes, mas se você precisar usar um, solicite informações relevantes. Esteja ciente dos perigos potenciais que surgem quando os dispositivos de ancoragem Tipo C são combinados com dispositivos anti-queda retráteis (EN 360) ou dispositivos guiados de proteção contra quedas, incluindo corda de ancoragem flexível (EN 353-2) que não foram testados juntos. Bordas afiadas: Evite instalar HLL e trabalhar perto de bordas afiadas, use uma capa protetora se for inevitável. Resgate: Um plano de resgate deve estar em vigor antes do início de qualquer trabalho, o tempo de suspensão do arnês é limitado a cerca de 15 a 20 minutos, portanto, o resgate rápido é fundamental. Este estudo deve ter em conta a configuração do local de implantação e deve verificar a idoneidade e resistência mecânica da estrutura à qual vai ser fixada a linha de vida. Observe que a região de fixação deve ser criada no segmento maior (ver Figura 7j-iii) e nunca no segmento menor para evitar a transferência de posição. CUIDADO: Nunca prenda objetos/equipamentos na alça da catraca. Arnês de corpo - deve ser usado com arnês de corpo inteiro de acordo com EN361; Queda livre - Instale e opere o sistema de retenção pessoal de forma que o potencial máximo de queda livre não exceda



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

os requisitos do fabricante do subsistema; Quedas em balanço – As quedas em balanço ocorrem quando o ponto de ancoragem não está diretamente sobre a cabeça. A força do impacto com um objeto ao cair pode causar ferimentos graves ou morte. Minimize quedas oscilantes trabalhando o mais próximo possível abaixo do ponto de ancoragem; Folga - Deve haver folga suficiente sob o trabalhador para impedir a queda antes de atingir a alavanca inferior ou obstáculo (consulte a Figura 7C); este manual; uma inspeção periódica, que deve ser realizada pelo menos uma vez por ano por um técnico aprovado e qualificado; após a conclusão desta inspeção periódica, deve ser confirmado por escrito que o EPI está apto para retorno ao serviço; cumprimento estrito das condições de armazenamento e transporte contidas no presente manual; em regra, sua vida útil pode exceder 10 anos se as condições de uso acima forem observadas. RISCOS AMBIENTAIS - O uso deste equipamento em áreas com riscos ambientais pode afetar seu desempenho e exigir precauções adicionais para reduzir a possibilidade de ferimentos ao usuário ou danos ao equipamento. Riscos como, mas não limitados a, temperaturas extremas (calor), puxar ou enrolar cordas ou linhas de vida sobre bordas afiadas, agentes químicos, condutividade elétrica, corte, abrasão, exposição climática, ambientes corrosivos, quedas de pendentes e máquinas em movimento; Determine a localização dos pontos de ancoragem das extremidades e avalie sua resistência de acordo com as restrições, determine o comprimento do vão e avalie a distância necessária de acordo com as instruções. MARCAÇÃO - Os dados marcados no aparelho (ver "Marcação") devem permanecer legíveis. Se essas informações forem excluídas, o dispositivo deverá ser permanentemente removido de uso. Verifique as marcações de layout na seção "MARCAÇÕES/ ETIQUETAS": A - Número de Série; B - Referência do produto; C - Padrão; D - Data de fabricação; E - Nome da Marca; F - Pessoa notificada; G - Instruções; H - Código QR; I - marcação CE; J - Data da próxima inspeção; I - "Somente para uso com FS804/FS807". REMOÇÃO - Ao descartar o produto, todos os componentes devem ser reciclados, classificando-os primeiro em materiais metálicos e sintéticos. Estes materiais devem ser reciclados por organismos profissionais. ADVERTÊNCIA: É essencial para a segurança que o dispositivo seja imediatamente retirado de serviço se houver qualquer dúvida quanto ao seu estado de uso seguro ou se tiver sido usado para travar uma queda. Não o use novamente até que uma pessoa competente confirme por escrito que é aceitável. Durante o descarte, a desmontagem e separação dos componentes devem ser feitas por uma pessoa devidamente treinada. Se necessário, entre em contato conosco em support@fallsafe-online.com. A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE está disponível em [www.fallsafe-online.com](https://www.fallsafe-online.com) (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) AVISO: para a segurança do usuário, é essencial que se o produto for revendido fora do país de destino original do vendedor fornece instruções de uso, manutenção, inspeção periódica e reparo no idioma do país em que o produto será usado - disponível em [www.fallsae-online.com](http://fallsae-online.com). CONFORMIDADE DO EQUIPAMENTO - Organização listada para (EU) 2016/425 e ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkinenmietie 3) 00211 Helsinki - Finlândia - CE 0598. CODED CE TIPO DE APROVAÇÃO ORGANIZAÇÃO: Albert21 ru Einstein, Za du Sanital - 86100 Chatellerault - França - CE 2754.

### ARMAZENAGEM/ TRANSPORTE

Remova o item de seu recipiente e guarde-o em local fresco, seco e bem arejado. Não deve haver substâncias corrosivas, solventes ou fontes de calor (máx. 80°C/ 176°F) no local de armazenamento.

O dispositivo não deve entrar em contato com outros objetos pontiagudos que possam danificá-lo. Nunca armazene o equipamento antes de secá-lo completamente e evite armazená-lo em locais com alta concentração salina. Exceto pelas indicações acima mencionadas, não há precauções especiais a serem tomadas durante o transporte. Evite deixar seu equipamento no carro ou em local fechado exposto ao sol.

### GARANTIA

Este produto é fornecido com três anos de garantia contra qualquer defeito de fabricação, ou defeitos nos materiais que o compõem. A garantia não cobre desgaste de itens padrão, alterações do dispositivo, armazenamento inadequado, danos devido ao uso indevido do dispositivo, negligéncia, manutenção inadequada, etc., e qualquer outro motivo não limitado apenas ao acima mencionado.

### INFORMAÇÕES ADICIONAIS

AI1 - Temperatura Aceitável; AI2 - Armazenamento; AI3 - Inspeção Anual; AI4 - Limpeza; AI5 - Secagem; AI6 - Perigos; AI7 - Risco de morte; AI8 - Atenção; AI9 - Direita; AI10 - Errado; AI11 - Confira.

### MARCAÇÃO/ ETIQUETAS

ML(A) - Número de Série; ML(B) - Número de referência; ML(C) - Normas europeias; ML(D) - Data de fabricação; ML(E) - Nome da marca; ML(F) - Organismo notificado; ML(G) - Ícone de instrução; ML(H) - código QR; ML(I) - marcação CE

### REGISTRO DE EQUIPAMENTO

1- Produto; 2-Número de referência; 3-Número de Série; 4-Data de Fabricação; 5-Data da compra; 6-Data do primeiro uso; 7-Outras informações relevantes; 8-Data; 9-Motivo da entrada; 10-Defeitos, Reparos, Etc; 11-Nome e Assinatura; 12-Próximo exame periódico

### NOMENCLATURA/CAMPO DE APLICAÇÃO

NFA - Cinta de poliéster 44mm; NFb - Anel D de liga de aço; NFc - Conector de aço HMS - trava tripla - 30kn; NFd - Correias de catraca de liga de aço; NFe - D-ring de liga de aço do ponto de ancoragem do usuário;

### VESTIR E CONFIGURAR

DS(A) - ANTES DE USAR O SAFE STEP DEVE SER CONECTADO COM UM MOSQUETÃO OU ENTRELAÇADO EM POSICIONAMENTO DE TRABALHO D-RIND OU VENTRAL D-RING; DS(B) - ABRIR O SACO DE PASSAGEM SEGURO; DS(C) - CONECTE A FIVELA NO LAÇO DA TECIA DE ACORDO COM O TAMANHO DA SUA Perna; DS(D) - CONECTAR A FIVELA NA TECIA; DS(E) - EMPURRE A TEIA PARA FICAR ESTICADA; DS(F) - USE A FIVELA PARA AJUSTAR A TELA; DS(G) - ANCORE THE SAFESTEP A UM PONTO DE ANCORAÇÃO SEGURO; DS(H) - ANCORE O SAFESTEP A UM PONTO DE FIXAÇÃO SEGURO E CONECTE OS MOSQUETÕES NOS FUROS; DS(I) - FAÇA O REGULAMENTO PASSANDO AS CORDAS NOS FUROS; DS(J) - O SAFESTEP ESTÁ PRONTO PARA USAR

### (ES)

INFORMACIÓN GENERAL/ADVERTENCIA - PRECAUCIÓN: debe leer atentamente y comprender la información de seguridad descrita en las instrucciones generales y las instrucciones específicas del dispositivo. ATENCIÓN: Si tiene alguna duda sobre el producto, si necesita la versión en otro idioma de las instrucciones de uso o la declaración de conformidad, póngase en contacto con nosotros en [www.fallsafe-online.com](http://fallsafe-online.com). Este manual debe mantenerse en buenas condiciones hasta que el equipo sea puesto fuera de servicio y debe estar disponible para todos los operadores. Se pueden suministrar copias adicionales a pedido. Es imprescindible seguir las instrucciones de conexión del dispositivo para crear un sistema de protección, tal y como se detalla en este manual y en las instrucciones suministradas con el otro dispositivo conectado al mismo. Fall Safe® declina cualquier responsabilidad por el uso de la cuerda de anclaje FS804 y FS807 con cualquier otra cuerda de anclaje que no sea la original, así como por el uso de equipos que no hayan sido probados con estas cuerdas de seguridad. Además, Fall Safe® solo puede garantizar un sistema anticaídas si está fabricado exclusivamente a partir de componentes vendidos, reparados, ensamblados y configurados de acuerdo con las medidas y estándares de seguridad aplicables. ADVERTENCIA: El fabricante y el vendedor se eximen de cualquier responsabilidad por el mal uso, la aplicación incorrecta, la modificación o la reparación por parte de personas no autorizadas por FALL SAFE®.

FUNCTION Y DESCRIPCIÓN - El anticaídas temporal FS804 y FS807 es un componente de un sistema de seguridad de detención de caídas que solo puede usarse en combinación con otros componentes que sean compatibles entre sí y con los anticaídas temporales FS804 y 807 y que cumplan con las normas de seguridad aplicables . reglamentos y normas. Ambas son líneas de seguridad horizontales portátiles fáciles de instalar que incorporan un trinquete tensor, probadas y aprobadas según EN795:2012 como una línea de anclaje flexible extraíble. El sistema de línea de vida horizontal portátil (HLL) está diseñado para usarse como anclaje entre puntos de anclaje ampliamente espaciados para una persona (EN795:2012) o para uso de dos personas (TS16415:2013). Lifeline FS804 y FS807 solo pueden ser utilizados por o bajo la supervisión de personas capacitadas y competentes. El principio de dicha formación debe incluir el procedimiento a adoptar en caso de caída de uno o más usuarios. También debe incluir una demostración de cómo configurar y operar la línea de vida FS804 y FS807 en un sistema completo, usando un ejemplo de una situación de operación real y usando las precauciones de seguridad apropiadas. El FS804 es ajustable de 5 m a 20 m y consta de los siguientes componentes: un tensor de cinta de acero, una línea de anclaje hecha de cinta de poliéster de 44 mm, dos mosquetones de aleación de acero montados en un lado de la línea, dos anillos en D de acero montados en la extensión cincha, dos correas de poliéster y bolsa de almacenamiento. El FS807 es ajustable de 5 m a 20 m e incluye los siguientes componentes: un tensor de cinta de acero con trinquete, una cuerda de anclaje hecha de cinta de poliéster de 44 mm y dos mosquetones de aleación de acero montados en un lado de la cuerda. PRECAUCION: el anclaje solo debe usarse para equipos de protección personal contra caídas, no para equipos de elevación. Si la línea de vida está destinada a detener la caída del operador, el operador debe utilizar un sistema de detención de caídas conforme a EN355/



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

EN360; - este sistema debe proporcionar una fuerza de detención de caídas inferior a 6 kN - si desea utilizar EN 360/ EN 354, solicítens más información. ATENCIÓN: puede surgir un peligro potencial cuando los dispositivos de anclaje de tipo C se combinan con dispositivos anticaídas de tipo retráctil (EN 360) o dispositivos anticaídas de tipo guiado que incluyen una línea de anclaje flexible (EN 353-2), que no se han probado juntos. ATENCIÓN: El principio "limitado" solo puede considerarse si se excluye el riesgo de caída. Dado que cada sistema de línea de vida es un caso concreto, cada instalación de línea de vida debe ir precedida de un estudio técnico específico para su implantación, que será realizado por un técnico especialista competente. Restricciones Las siguientes restricciones se aplican a la instalación y el uso: Luz: la distancia máxima de luz es de 20 m. La longitud del tramo debe reducirse cuando el espacio libre es limitado; Puntos de anclaje: HLL debe instalarse en una estructura sólida capaz de soportar una fuerza de al menos 15 kN (1 usuario) y 28 kN (2 usuarios) actuando en todas las direcciones potenciales; Capacidad: la capacidad máxima del HLL es de dos (2) personas, cada una con un peso máximo de 100 kg (incluido el material

y ropa); ANTES DEL USO - El técnico o consultor debe considerar los riesgos a cubrir por el sistema, dependiendo de la configuración del sitio y la actividad que la línea de vida está destinada a proteger contra el riesgo de caída desde una altura. En función de estos riesgos, será necesario definir el método de fijación (tipo, dimensiones, material) de la línea de vida a la superficie receptora, ya sea directamente o mediante placas de contacto. La línea de vida puede fijarse directamente a un soporte de hormigón, acero o placa de interfaz, según el tipo de superficie receptora, verificar la resistencia mecánica de la estructura en todas las superficies de carga de los puntos de anclaje a los que debe fijarse la línea de vida, y la compatibilidad de la estructura con la línea de vida y su función, definir correctamente la ubicación de los puntos de anclaje en el plano requerido, en función de la reacción calculada (intensidad y dirección), definir los EPI que se utilizarán para garantizar el cumplimiento de las normas y su compatibilidad con las normas. Línea de vida teniendo en cuenta la configuración del sitio y el tiro de aire requerido en todos los puntos del área de uso. Para el cálculo de la corriente de aire, se debe tener en cuenta la deflexión vertical del soporte de seguridad en los puntos que puedan verse afectados por la caída del o de los operadores en todos los casos posibles - establecer una descripción del área de ubicación a la que se dirige la instalación a aplicar y descripción de la instalación de línea de vida a configurar, con todos sus componentes así como la planta del local en función de la configuración del local. El plano del sitio preverá áreas de acceso y conexión a la línea de vida sin riesgo de caída desde una altura. El estudio preliminar considerará la presencia de equipos eléctricos cerca de la instalación de la línea de vida para proteger al operador de tal peligro. Cualquier cambio en la configuración del área cubierta por la línea de vida que pueda afectar a la seguridad o al uso del equipo será objeto de un estudio previo antes de volver a utilizar la línea de vida. Cualquier cambio en el sistema debe ser realizado por un técnico con experiencia técnica para instalar una nueva línea de vida. FALL SAFE® también puede proporcionar el EPI necesario contra caídas desde altura y ayudarlo con las instalaciones o proyectos de instalación. ANTES DEL USO: antes de instalar la línea de vida FS804 o FS807, asegúrese de que todos los puntos de anclaje tengan una resistencia a la tracción mínima de 28 kN. ATENCIÓN: nunca utilice una línea de vida con una línea de anclaje o tensor que no esté en buenas condiciones. Cualquier daño debe devolverse al fabricante o a su distribuidor para su reparación, a menos que se haya tomado la decisión de retirarlo. Asimismo, se deberá retirar cualquier línea de amarre que presente signos de desgaste o daño. En el caso de la línea de vida FS804, esto se puede hacer con la eslinga FS801. Por motivos de seguridad, es importante asegurarse de que el equipo o punto de anclaje esté siempre correctamente posicionado y que se trabaje para reducir al máximo el riesgo de caída y la altura de caída. Antes de cada uso, es necesario verificar el espacio requerido debajo del operador en el lugar de trabajo para evitar la presencia de cualquier objeto en el área de posible caída para evitar colisiones con el suelo (ver figura "7C" en la sección "MONTAJE" Y AJUSTE"). Durante la configuración, es esencial asegurarse de que no se degraden las características de seguridad, asegurando así que el usuario o usuarios estén en forma y saludables, tanto física como mentalmente, cuando utilicen el dispositivo. En caso de duda , se recomienda consultar a un médico. La línea de vida no debe ser utilizada por mujeres embarazadas. Durante el uso, se debe verificar el ajuste y la fijación de las piezas; también verifique que el dispositivo no pueda dañarse por: bordes afilados, fricción o fuentes de calor. .. Los cabos salvavidas que hayan detenido una caída o cuya seguridad esté en duda deben devolverse al fabricante o a su centro de reparación autorizado para su inspección. Cualquier equipo de este tipo puede reutilizarse solo con el consentimiento por escrito del fabricante o su centro de reparación autorizado. Nunca use la cuerda de salvamento y los componentes utilizados con ella en el sistema de seguridad para un fin distinto al que están destinados y en condiciones distintas a las descritas en este manual. INSTALACIÓN/CONFIGU-

RACIÓN: primero conecte el mosquetón o la correa de anclaje (si usa FS804) del soporte de seguridad de la línea de vida al primer punto de anclaje y luego conecte el segundo conector o correa de anclaje ubicado en la correa de anclaje al segundo punto de anclaje. Los dos puntos de anclaje no deben estar separados más de 20 m. La línea de vida debe colocarse de tal manera que el ángulo de su inclinación con respecto al plano horizontal no cree riesgo de que el operador se deslice a lo largo del eje de la línea de vida del puente de correas en caso de caída de una o más personas; en ningún caso el ángulo debe exceder los 15° (ver figuras 7J). Para tensar la línea de vida, tire manualmente del hilo suelto de la línea de anclaje paralelo al eje de la línea de vida para minimizar la holgura en la línea de anclaje. Mientras mantiene la fuerza de tensión en el resorte flojo, suelte la holgura del tensor para soltar el mango del trinquete. Active el mango del trinquete y dé al menos 3 vueltas para que la correa se superponga correctamente. Vuelva a colocar el freno de marcha atrás después de completar la tensión. Esta operación bloquea el mango del trinquete. Las cuerdas salvavidas deben instalarse lo más alto posible y no por debajo de la estatura promedio de un hombre. NOTA: ¡Tenga cuidado de no torcer la correa! Extracción: Para retirar la línea de vida, suelte el tope del tensor y suelte el mango de trinquete. Tire del hilo tenso de la correa para crear un hundimiento. Luego, desenganche ambos conectores de los anclajes estructurales o la correa FS801. ATENCIÓN: Antes de utilizar la línea de vida FS804 o FS807, el(los) usuario(s) o la autoridad responsable de la seguridad del usuario debe verificar la fuerza de fijación de la cuerda de anclaje de acuerdo con las normas y la norma vigente - resistencia mínima: 28 kN. CONEXIÓN DEL SUBSISTEMA Y EL ARNÉS: El usuario puede conectar el conector de su subsistema de detención de caídas al punto de conexión del anillo en D (FS804) o a la extensión de la correa (FS807) en el HLL y el otro extremo al punto de conexión del dispositivo de detención de caídas marcado "A" en el arnés de cuerpo completo (EN361). Si hay dos personas conectadas al HLL, debe: conectar ambas al mismo HLL, y si una persona se cae, la otra puede salir despedida de la superficie de trabajo debido a la deflexión. Se recomienda el uso de un HLL por persona o tramos más cortos. El sistema Portable Horizontal Lifeline (HLL) se puede utilizar junto con bloques anticaídas y elementos de amarre, pero si necesita utilizarlo, solicítens la información pertinente. Tenga en cuenta los posibles peligros que surgen cuando los dispositivos de anclaje de tipo C se combinan con dispositivos de detención de caídas retráctiles (EN 360) o dispositivos de detención de caídas de tipo guiado que incluyen una línea de anclaje flexible (EN 353-2) que no han sido probados juntos (usando PPE de acuerdo con EN 360 o EN 353-2 debe preguntar a Fall Safe® por compatibilidad). Bordes afilados: evite instalar HLL y trabajar cerca de bordes afilados; si es inevitable, use una cubierta protectora. Rescate: Debe haber un plan de rescate antes de que comience cualquier trabajo, el tiempo de suspensión del arnés está limitado a aproximadamente 15 a 20 minutos, por lo que el rescate rápido es fundamental. Este estudio debe tener en cuenta la configuración del lugar de implantación y debe verificar la idoneidad y resistencia mecánica de la estructura a la que se fijará la línea de vida. Tenga en cuenta que la región de unión debe crearse en el segmento más grande (consulte la Figura 7j-ii) y nunca en el segmento más pequeño para evitar la transferencia de posición. PRECAUCIÓN: Nunca sujeté elementos/equipos a la correa de trinquete. Soporte para el cuerpo: debe usarse con un arnés de cuerpo completo según EN361; Caída libre: instale y use el sistema de detención de personas de modo que la máxima caída libre posible no exceda los requisitos del fabricante del subsistema; Caídas de péndulo (columpio): las caídas de columpio ocurren cuando el punto de anclaje no está directamente sobre la cabeza. La fuerza del impacto con un objeto al caer puede causar lesiones graves o la muerte. Minimice las caídas por balanceo trabajando lo más cerca posible por debajo del punto de anclaje; Espacio libre de caída: debe haber suficiente espacio debajo del trabajador para detener la caída antes de golpear la palanca inferior u obstáculo (consulte la Figura 7C); DISTANCIA - La distancia segura requerida desde el nivel más bajo u obstáculo hasta la altura del HLL (ver Figura 7c/7d). ADVERTENCIA: esta información solo se aplica si el dispositivo de detención de caídas está directamente sobre la cabeza y por encima del nivel del punto de conexión del arnés y el usuario está de pie. ATENCIÓN: peligros potenciales que surgen cuando los dispositivos de anclaje tipo C se combinan con anticaídas retráctiles (EN 360) o anticaídas de tipo guiado que incluyen línea de anclaje flexible (EN 353-2) que no han sido probados junto con el ángulo máximo permitido desde una posición horizontal para equipos de amarre. Nota: Realice siempre la conexión en la correa de la línea de amarre y nunca la sujeté a una llave dinamométrica u otros componentes del equipo. Para FS804, utilice siempre un anillo para fijar. Precaución: el anclaje solo debe usarse para equipos personales de protección contra caídas, no para equipos de elevación. ATENCIÓN: Es esencial para la seguridad que el dispositivo de anclaje o punto de anclaje esté siempre posicionado y que el trabajo se realice de manera que se minimice la posibilidad de caída y la distancia potencial de caída. Donde sea necesario que el anclaje/punto se ubique más alto. PRECAUCIÓN: un arnés de cuerpo completo es el único dispositivo de sujeción del cuerpo aceptable para usar en un sistema de



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

detención de caídas. NO PERMITIDO - Para cualquier propósito que no sea con un sistema de detención de caídas; utilizar como medio de suspensión del usuario o cualquier otra carga; utilizar si está mal tensado o si su ángulo de montaje supera el límite de 15° con respecto a la horizontal; usar una línea de vida que haya detenido la caída sin que el fabricante o un reparador autorizado inspeccionen y prueben el equipo después de la caída; para colgar soportes de sujeción formando un lazo cerrado con un acoplamiento en un anclaje estructural; use FS801 con nudo de cabeza de alondra; para conectarse a una línea de vida temporal utilizando EPI de acuerdo con EN 360 o EN 353-2, debe consultar la compatibilidad de Fall Safe®; utilizar una línea de anclaje o correa de anclaje que muestre defectos, nudos o signos visibles de daño; utilizar el dispositivo durante más de doce meses sin que el fabricante o un centro de reparación autorizado por él lo revisen; use una línea de vida de más de 20 m entre los puntos de anclaje estructural; utilice una línea de vida si el espacio libre vertical es insuficiente; utilice una línea de vida si los puntos de anclaje no tienen la resistencia suficiente o se considera que no son lo suficientemente fuertes; use una línea de vida si al menos uno de los dos puntos de anclaje está dañado; use una línea de vida si el usuario corre el riesgo de chocar con un obstáculo al caer; use la línea de vida si los usuarios no han leído y comprendido este manual, use la línea de vida a temperaturas superiores a +80 °C o inferiores a -40 °C o en un entorno químico agresivo; conectar dos líneas de vida sin un punto de anclaje intermedio; utilizar un conector de aleación ligera como punto de anclaje móvil; utilizar el conector de esmerilado como punto de anclaje móvil; use una línea de vida ubicada a los pies del usuario; instalar y usar un sistema de línea de vida sin haber determinado de antemano un procedimiento de rescate efectivo y seguro en caso de que sea necesaria una operación de rescate; use una línea de vida si la función de seguridad de una de las partes asociadas se ve afectada o interfiere con la función de seguridad de otra parte.

**INFORMACIÓN DEL EQUIPO RELACIONADO** - La línea de vida FS804 y FS807 es parte de un sistema de detención horizontal (EN 363) que debe incluir dispositivos de anclaje que cumplan con EN 795 con una resistencia mínima de 28 kN, arneses de detención que cumplan con EN 361 y un mosquetón de acero utilizado como puntos de anclaje móviles según EN 362, cuerda según EN 354 (uso restringido que no permite el riesgo de caída). En todas las situaciones de uso, debe combinar la deflexión de la línea de vida de acuerdo con su longitud y el número de usuarios y la distancia máxima de caída recomendada por el fabricante del anticaídas utilizado. Conexión del subsistema: cada persona debe estar conectada a un subsistema de detención de caídas que debe limitar las fuerzas de detención de caídas a 6 kN. Utilice únicamente un subsistema aprobado como acoplamiento con un absorbedor de energía (EN354/EN355) y/o un anticaídas (EN360) - debe consultarnos si desea utilizarlo; **ADVERTENCIA:** El dispositivo no debe utilizarse fuera de sus limitaciones o para un fin distinto al previsto. **MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO** - Las líneas de vida deben almacenarse en un lugar protegido de la humedad y en un rango de temperatura de -40°C a +80°C. El mantenimiento regular debe ser realizado por el usuario. Además de los controles anteriores, se debe realizar el siguiente mantenimiento, si el sistema de línea de vida está sucio, lávelo con agua limpia y fría, posiblemente usando un detergente para telas delicadas con un cepillo sintético suave. Si se mojan durante el uso o lavado, déjelos secar naturalmente a la sombra, lejos de fuentes de calor. Antes de su uso, debe verificar: si el tensor no se ha doblado o deformado de alguna manera, verificar el estado de la correa de la línea de vida, verificar visualmente el estado de la correa de anclaje (FS801) para la línea de vida FS804, las condiciones de instalación del sistema, verificar que el usuario no encontrará ningún obstáculo durante o después de la caída, verifique la compatibilidad del dispositivo anticaídas con el entorno de instalación de la línea de vida y verifique que la cuerda esté correctamente tensada. Compruebe si hay daños graves e invisibles que puedan afectar la resistencia del sistema de línea de vida. Verifique que los ácidos, aceites y gasolina que hayan entrado en contacto con el sistema de línea de vida no afecten la resistencia del dispositivo. Evite la exposición innecesaria del sistema de línea de vida al sol; Guarde siempre el dispositivo en un lugar sombreado, protegido de la humedad. Nunca permita que el sistema de línea de vida roce bordes afilados o superficies abrasivas. Mantenga el sistema de línea de vida en la bolsa para protegerlo cada vez que transporte el dispositivo. Proporcione siempre una bolsa o recipiente adecuado. El tensor no requiere mantenimiento especial; sin embargo, recomendamos limpiar el tensor únicamente con aire comprimido y posiblemente lubricar las piezas móviles, como los resortes y el eje. **PRECAUCIÓN:** Al lubricar el tensor, tenga especial cuidado de no contaminar la cinta con lubricante. El mantenimiento y las reparaciones anuales deben ser realizados por FALL SAFE® o una empresa de reparación autorizada o una persona calificada designada. El mantenimiento debe cubrir no solo el funcionamiento del tensor y todo el equipo asociado, sino que también debe garantizar que todas las marcas sean legibles. Cualquier tensor o línea de amarre que se retire permanentemente del uso debe destruirse o dejar de estar disponible de forma permanente para evitar el uso accidental. La seguridad del usuario depende directamente de mantener la eficiencia y la fuerza del

dispositivo. **INSPECCIONES Y REPARACIONES PERIÓDICAS - ATENCIÓN:** Cualquier modificación o adición al equipo está sujeta al consentimiento previo por escrito de Fall Safe®. Debe devolver la línea de vida a Fall Safe®, una de sus empresas de reparación autorizadas o una persona competente para su reparación al menos una vez cada doce meses. Las líneas de vida temporales tienen una marca específica que indica la fecha de la próxima inspección anual. **ATENCIÓN:** Para cada inspección regular, recomendamos registrar la tabla "Fecha de la próxima inspección" adherida a la correa de la línea de vida (ver marca - 7G). **ADVERTENCIA:** Se requieren inspecciones periódicas regulares y la seguridad de los usuarios depende de la eficiencia continua y la vida útil del equipo. Hay que ser pragmático y preciso: "la seguridad de los usuarios depende de la eficiencia continua y la vida útil del equipo". Tenga en cuenta la legibilidad de la etiqueta del producto. Si no son legibles, debe comunicarse con el Departamento de Calidad de Fall Safe®. **DURACIÓN -** Las líneas de vida se pueden utilizar sin limitación a partir de su fecha de fabricación, siempre que estén sujetas a un uso normal de acuerdo con las recomendaciones de uso dadas en CONEXIONES DEL SUBSISTEMA Y EL CINTURÓN: El usuario puede entonces conectar el conector de su subsistema anticaídas a la D -Punto de anclaje de anillo (FS804) o extensión de cable (FS807) a HLL y el otro extremo al conector de caída. tope el punto de enganche marcado "A" en el arnés completo (EN361). Si hay dos personas conectadas al HLL, debe: conectar ambas al mismo HLL y, si una persona se cae, la otra podría salir despedida de la superficie de trabajo debido a la deflexión. Se recomienda el uso de HLL personal o de corta duración. El sistema de rescate horizontal portátil (HLL) se puede usar con bloques de captura y cuerdas de seguridad, pero si debe usar uno, solicítanos información relevante. Tenga en cuenta los peligros potenciales que surgen cuando los dispositivos de anclaje tipo C se combinan con dispositivos de detención de caídas retráctiles (EN 360) o dispositivos de protección contra caídas guiados, incluida la cuerda de anclaje flexible (EN 353-2) que no se han probado juntos. **Bordes afilados:** evite instalar HLL y trabajar cerca de bordes afilados, use una cubierta protectora si es inevitable. **Rescate:** debe haber un plan de rescate antes de que comience cualquier trabajo, el tiempo de suspensión del arnés está limitado a unos 15-20 minutos, por lo que el rescate rápido es fundamental. Este estudio debe tener en cuenta la configuración del lugar de implantación y debe verificar la idoneidad y resistencia mecánica de la estructura a la que se fijará la línea de vida. Tenga en cuenta que la región de unión debe crearse en el segmento más grande (consulte la Figura 7i-ii) y nunca en el segmento más pequeño para evitar la transferencia de posición. **PRECAUCIÓN:** Nunca sujeté objetos/equipos a la correa de trinquete. Arnés de cuerpo: debe usarse con un arnés de cuerpo completo según EN361; Caída libre: instale y opere el sistema de detención de personas de manera que el potencial máximo de caída libre no exceda los requisitos del fabricante del subsistema; Caídas por balanceo: las caídas por balanceo ocurren cuando el punto de anclaje no está directamente sobre la cabeza. La fuerza del impacto con un objeto al caer puede causar lesiones graves o la muerte. Minimice las caídas del columpio trabajando lo más cerca posible por debajo del punto de anclaje; Espacio libre: debe haber suficiente espacio libre debajo del trabajador para detener la caída antes de golpear la palanca inferior u obstáculo (consulte la Figura 7C); este manual; una inspección periódica, que debe ser realizada al menos una vez al año por un técnico autorizado y cualificado; una vez completada esta inspección periódica, se debe confirmar por escrito que el EPP está apto para volver al servicio; estricto cumplimiento de las condiciones de almacenamiento y transporte contenidas en el presente manual; como regla general, su vida útil puede exceder los 10 años si se observan las condiciones de uso anteriores. **PELIGROS AMBIENTALES:** el uso de este equipo en áreas con riesgos ambientales puede afectar su rendimiento y requerirá precauciones adicionales para reducir la posibilidad de lesiones al usuario o daños al equipo. Peligros como, entre otros, temperaturas extremas (calor), tirar o enrollar cuerdas o cuerdas salvavidas sobre bordes afilados, agentes químicos, conductividad eléctrica, cortes, abrasión, exposición climática, entornos corrosivos, caídas pendulares y maquinaria en movimiento; Determine la ubicación de los puntos de anclaje finales y evalúe su resistencia de acuerdo con las restricciones, determine la longitud del tramo y evalúe el espacio libre requerido de acuerdo con las instrucciones. **MARCADO -** Los datos marcados en el dispositivo (ver "Marcado") deben permanecer legibles. Si se elimina esta información, el dispositivo debe dejar de utilizarse de forma permanente. Verifique las marcas de diseño en la sección "MARCADO/ETIQUETAS": A - Número de serie; B - Referencia del producto; C - Estándar; D - Fecha de fabricación; E - Marca; F - Persona notificada; G - Instrucciones; H - código QR; I - marcado CE; J - Fecha de la próxima inspección; I - "Para uso exclusivo con FS804/FS807". **ELIMINACIÓN -** Al desechar el producto, todos los componentes deben reciclarse clasificándolos previamente en materiales metálicos y sintéticos. Estos materiales deben ser reciclados por organismos profesionales. **ADVERTENCIA:** Es esencial para la seguridad que el dispositivo se ponga fuera de servicio inmediatamente si existe alguna duda sobre su condición para un uso seguro o si se ha utilizado para detener una caída. No lo



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

vuelva a utilizar hasta que una persona competente confirme por escrito que es aceptable. Durante la eliminación, el desmontaje y la separación de los componentes debe realizarlos una persona debidamente capacitada. Si es necesario, contáctenos en support@fallsafe-online.com. La DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD está disponible en www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) ADVERTENCIA: para la seguridad del usuario, es esencial que si el producto se revende fuera de país de destino original del vendedor proporcione instrucciones de uso, mantenimiento, inspección periódica y reparación en el idioma del país en el que se va a utilizar el producto, disponible en [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). CONFORMIDAD DEL EQUIPO - Organización listada para (UE) 2016/425 e ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 ( Särkinenemtie 3 ) 00211 Helsinki - Finlandia - CE 0598. ORGANIZACIÓN DE HOMOLOGACIÓN CE CODIFICADA: Albert21 ru Einstein, Za du Sanital – 86100 Chatellerault – Francia – CE 2754 .

### ALMACENAMIENTO/ TRANSPORTE

Retire el artículo de su contenedor y guárdealo en un lugar fresco, seco y bien ventilado. No debe haber sustancias corrosivas, solventes o fuentes de calor (máx. 80°C/ 176°F) en el lugar de almacenamiento. El dispositivo no debe entrar en contacto con otros objetos afilados que puedan dañarlo. Nunca almacene el equipo antes de haberlo secado completamente y evite almacenarlo en lugares con alta concentración salina. Excepto por las indicaciones arriba mencionadas, no hay precauciones especiales que deban tomarse durante el transporte. Evite dejar su equipo en un automóvil o en un lugar cerrado expuesto a la luz solar.

### GARANTIZAR

Este producto cuenta con una garantía de tres años contra cualquier defecto de fabricación o defectos en los materiales que lo componen. La garantía no cubre el desgaste estándar de los artículos, las alteraciones del dispositivo, el almacenamiento inadecuado, los daños debidos al uso inadecuado del dispositivo, la negligencia, el mantenimiento inadecuado, etc., y cualquier otra razón que no se limite a las anteriores.

### INFORMACIÓN ADICIONAL

AI1 - Temperatura Aceptable; AI2 - Almacenamiento; AI3 - Inspección Anual; AI4 - Limpieza; AI5 - Secado; AI6 - Peligros; AI7 - Riesgo de muerte; AI8 - Atención; AI9 - Derecha; AI10 - Incorrecto; AI11 - Comprobar.

### MARCADO/ ETIQUETAS

ML(A) - Número de serie; ML(B) - Número de referencia; ML(C) - normas europeas; ML(D) - Fecha de fabricación; ML(E) - Nombre comercial; ML(F) - Organismo notificado; ML(G) - Icono de instrucción; ML(H) - código QR; ML(I) - Marcado CE

### REGISTRO DE EQUIPO

1-Producto; 2-Número de referencia; 3-Número de serie; 4-Fecha de Fabricación; 5-Fecha de compra; 6-Fecha del primer uso; 7-Otra información relevante; 8-Fecha; 9-Motivo de entrada; 10-Defectos, Reparaciones, Etc.; 11-Nombre y Firma; 12-Próximo examen periódico

### NOMENCLATURA/CAMPO DE APLICACIÓN

NFA - Cinta de poliéster de 44 mm; NFb - Anillo en D de aleación de acero; NFC - Conector de acero HMS - triple bloqueo - 30kn; NFD - Correas de trinquete de aleación de acero; NFe: anillo en D de aleación de acero del punto de anclaje del usuario;

### COLOCACIÓN Y CONFIGURACIÓN

DS(A) - ANTES DE UTILIZAR EL PASO SEGURO DEBE SER CONECTADO CON UN MOSQUETÓN O ENTRELAZADO EN POSICIONAMIENTO DE TRABAJO D-RIND O VENTRAL D-RING; DS(B) - ABRIR LA BOLSA DE PASO SEGURO; DS(C) - CONECTE LA HEBILLA EN EL LAZO DE LA CORREA SEGÚN EL TAMAÑO DE SU PIERNA; DS(D) - CONECTE LA HEBILLA EN LA CORREA; DS(E) - EMPUJAR LA CORREA PARA ESTAR TENSADA; DS(F) - UTILICE LA HEBILLA PARA AJUSTAR LA CORREA; DS(G) - ANCLA EL SAFESTEP A UN PUNTO DE ANCLAJE SEGURO; DS(H) - ANCLA EL SAFESTEP A UN PUNTO DE ANCLAJE SEGURO Y CONECTA LOS MOSQUETONES EN LOS AGUJEROS; DS(I) - REALIZAR LA REGULACIÓN PASANDO LAS CUERDAS EN LOS AGUJEROS; DS(J) - EL PASO SEGURO ESTÁ LISTO PARA USAR

### (FR)

INFORMATIONS GÉNÉRALES/AVERTISSEMENT - ATTENTION : Vous devez lire attentivement et comprendre les informations de sécurité décrites dans les instructions générales et les instructions spécifiques à l'appareil. ATTENTION : Si vous avez des doutes sur le produit, si vous avez besoin d'une autre version linguistique du mode d'emploi ou de la déclaration de conformité, veuillez nous contacter sur [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Ce manuel doit être conservé en bon état jusqu'à la mise hors service de l'équipement et doit être disponible pour tous les opérateurs. Des exemplaires supplémentaires peuvent être fournis sur demande. Il est essentiel de suivre les instructions de connexion de l'appareil pour créer un système de protection, telles que détaillées dans ce manuel et dans les instructions fournies avec l'autre appareil qui y est connecté. Fall Safe® décline toute responsabilité pour l'utilisation des cordes d'ancre FS804 et FS807 avec une corde d'ancre autre que d'origine, ainsi que pour l'utilisation d'équipements qui n'ont pas été testés avec ces cordes de sécurité. De plus, Fall Safe® ne peut garantir un système de prévention des chutes que s'il est fabriqué exclusivement à partir de composants vendus, réparés, assemblés et configurés conformément aux mesures et normes de sécurité applicables.

AVERTISSEMENT : Le fabricant et le vendeur déclinent toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation, mauvaise application, modification ou réparation par des personnes non autorisées par FALL SAFE®. FONCTION ET DESCRIPTION - La ligne de vie temporaire FS804 et FS807 est un composant d'un système de sécurité antichute qui ne peut être utilisé qu'en combinaison avec d'autres composants compatibles entre eux et avec les lignes de vie temporaires FS804 et 807 et conformes aux réglementations de sécurité applicables . réglementations et normes. Les deux sont des lignes de sécurité horizontales portables faciles à installer incorporant un cliquet de tension, testées et approuvées selon EN795: 2012 en tant que ligne d'ancre flexible amovible. Le système de ligne de vie horizontale portable (HLL) est conçu pour être utilisé comme ancrage entre des points d'ancre largement espacés pour une personne (EN795:2012) ou pour deux personnes (TS16415:2013). Lifeline FS804 et FS807 ne peuvent être utilisés que par ou sous la supervision de personnes formées et compétentes. Le principe d'une telle formation doit comprendre la marche à suivre à adopter en cas de chute d'un ou plusieurs usagers. Il doit également inclure une démonstration de la configuration et de l'utilisation des lignes de vie FS804 et FS807 dans un système complet, en utilisant un exemple d'une situation de fonctionnement réelle et en utilisant les précautions de sécurité appropriées. Le FS804 est réglable de 5 m à 20 m et se compose des composants suivants : un tendeur de sangle en acier, une ligne d'ancre en sangle polyester de 44 mm, deux mousquetons en alliage d'acier montés sur un côté de la ligne, deux anneaux en D en acier montés sur l'extension sangle, deux sangles en polyester et sac de rangement. Le FS807 est réglable de 5 m à 20 m et comprend les composants suivants : un tendeur de sangle en acier avec un cliquet, une corde d'ancre en sangle polyester de 44 mm et deux mousquetons en alliage d'acier montés sur un côté de la corde. ATTENTION : l'ancrage ne doit être utilisé que pour les équipements de protection individuelle contre les chutes, pas pour les équipements de levage. Si la ligne de vie est destinée à arrêter la chute de l'opérateur, celui-ci doit utiliser un système antichute conforme à la norme EN355/EN360 ; ce système doit fournir une force d'arrêt de chute inférieure à 6 kN - si vous souhaitez utiliser EN 360/ EN 354, demandez-nous plus d'informations. ATTENTION : un danger potentiel peut survenir lorsque des dispositifs d'ancre de type C sont combinés avec des antichutes de type rétractable (EN 360) ou des antichutes de type guidé avec support d'assurance flexible (EN 353-2), qui n'ont pas été testés ensemble. ATTENTION : Le principe "limité" ne peut être envisagé que si le risque de chute est exclu. Chaque système de ligne de vie étant un cas particulier, chaque installation de ligne de vie doit être précédée d'une étude technique spécifique pour sa mise en œuvre, qui sera réalisée par un technicien spécialisé compétent. Restrictions Les restrictions suivantes s'appliquent à l'installation et à l'utilisation : Portée – la portée maximale est de 20 m. La longueur de la portée doit être réduite lorsque le dégagement est limité ; Points d'ancrage – HLL doit être installé sur une structure solide capable de résister à une force d'au moins 15 kN (1 utilisateur) et 28 kN (2 utilisateurs) agissant dans toutes les directions possibles ; Capacité – La capacité maximale du HLL est de deux (2) personnes, chacune pesant au maximum 100 kg (y compris le matériel

et vêtements); AVANT UTILISATION - Le technicien ou le conseil doit tenir compte des risques à couvrir par le système, en fonction de la configuration du site et de l'activité que la ligne de vie est destinée à protéger contre le risque de chute de hauteur. En fonction de ces risques, ils devront définir le mode de fixation (type, dimensions, matériau) de la ligne de vie à la surface réceptrice, soit directement, soit par l'intermédiaire de plaques de contact. La ligne de vie peut être directement fixée sur un support béton, acier ou plaque d'interface, selon le type de surface de réception, vérifier la résistance mécanique de la structure au niveau de toutes les surfaces portantes des points d'ancrage sur lesquels la ligne de vie doit être fixée, et la compatibilité de la structure avec la ligne de vie et sa fonction, définir correctement l'emplacement des points



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

d'ancrage dans le plan requis, en fonction de la réaction calculée (intensité et direction), définir l'EPI à utiliser pour assurer le respect des normes et son compatibilité avec les normes. ligne de vie en tenant compte de la configuration du site et du tirant d'air nécessaire en tout point de la zone d'utilisation. Pour le calcul du tirant d'air, il convient de tenir compte dans tous les cas possibles de la flèche verticale du support de sécurité aux points susceptibles d'être affectés par la chute du ou des opérateurs - d'établir une description de la zone d'implantation sur laquelle l'installation est à appliquer et un descriptif de l'installation de la ligne de vie à configurer, avec tous ses composants ainsi que le plan d'étage de l'emplacement en fonction de la configuration de l'emplacement. Le plan d'implantation prévoira des zones d'accès et de raccordement à la ligne de vie sans risque de chute de hauteur. L'étude préalable tiendra compte de la présence d'équipements électriques à proximité de l'installation de la ligne de vie pour protéger l'opérateur d'un tel danger. Toute modification de la configuration de la zone couverte par la ligne de vie pouvant affecter la sécurité ou l'utilisation des équipements fera l'objet d'une étude préalable avant la réutilisation de la ligne de vie. Toute modification du système doit être effectuée par un technicien ayant l'expérience technique pour installer une nouvelle ligne de vie. FALL SAFE® peut également fournir les EPI nécessaires contre les chutes de hauteur et vous aider dans vos installations ou projets d'installation. AVANT UTILISATION - Avant d'installer la ligne de vie FS804 ou FS807, assurez-vous que tous les points d'ancrage ont une résistance à la traction minimale de 28kN .

ATTENTION : ne jamais utiliser une ligne de vie avec un support d'assurance ou un tendeur qui ne sont pas en bon état. Tout dommage doit être retourné au fabricant ou à son distributeur pour réparation à moins qu'une décision n'ait été prise de le retirer. De même, toute ligne d'amarrage présentant des signes d'usure ou de détérioration doit être enlevée. Dans le cas de la ligne de vie FS804, cela peut être fait à l'aide de l'élingue FS801. Pour des raisons de sécurité, il est important de s'assurer que l'équipement ou le point d'ancrage est toujours correctement positionné et que les travaux sont effectués pour réduire au maximum le risque de chute et la hauteur de chute. Avant chaque utilisation, il est nécessaire de vérifier l'espace requis sous l'opérateur sur le lieu de travail pour éviter la présence de tout objet dans la zone de chute possible et pour éviter une collision avec le sol (voir figure "7C" dans la section "MONTAGE" ET AJUSTEMENT"). Lors de l'installation, il est essentiel de s'assurer qu'il n'y a pas de dégradation des dispositifs de sécurité, garantissant ainsi que le ou les utilisateurs sont en bonne santé physique et mentale lors de l'utilisation de l'appareil. En cas de doute , il est conseillé de consulter un médecin. La ligne de vie ne doit pas être utilisée par des femmes enceintes. Lors de l'utilisation, le réglage et la fixation des pièces doivent être vérifiés ; vérifiez également que l'appareil ne peut pas être endommagé par : des arêtes vives, des frottements ou des sources de chaleur. .. Les lignes de vie qui ont arrêté une chute ou dont la sécurité est mise en doute doivent être renvoyées au fabricant ou à son centre de réparation agréé pour inspection. Un tel équipement ne peut être réutilisé qu'avec l'accord écrit du fabricant ou de son centre de réparation agréé. Ne jamais utiliser la corde de sauvetage et les composants utilisés avec elle dans le système de sécurité dans un but autre que celui pour lequel ils sont destinés et dans des conditions autres que celles décrites dans ce manuel.

INSTALLATION/CONFIGURATION - Connectez d'abord le mousqueton ou la sangle d'ancrage (si vous utilisez le FS804) du support d'assurance de la ligne de vie au premier point d'ancrage, puis connectez le deuxième connecteur ou la sangle d'ancrage situé sur la sangle d'ancrage au deuxième point d'ancrage. Les deux points d'ancrage ne doivent pas être distants de plus de 20 m. La ligne de vie doit être placée de manière à ce que l'angle de son inclinaison par rapport au plan horizontal ne crée pas de risque de glissement de l'opérateur dans l'axe de la ligne de vie du pont à sangles en cas de chute d'une ou plusieurs personnes ; en aucun cas l'angle ne doit dépasser 15° (veuillez vérifier les figures 7J). Pour tendre la ligne de vie, tirez manuellement le brin libre de la ligne d'assurance parallèlement à l'axe de la ligne de vie afin de minimiser le mou de la ligne d'assurance. Tout en maintenant la force de tension sur le ressort détendu, relâchez le jeu du tendeur pour libérer la poignée à cliquet. Activez la poignée à cliquet et faites au moins 3 tours pour que la sangle se chevauche correctement. Repositionnez le frein de marche arrière une fois la tension terminée. Cette opération verrouille la poignée du cliquet. Les lignes de vie doivent être installées aussi haut que possible et pas plus bas que la taille moyenne d'un homme. REMARQUE : veillez à ne pas tordre la sangle ! Retrait : Pour retirer la ligne de vie, relâchez la butée du tendeur et relâchez la poignée à cliquet. Tirez sur le brin tendu de la sangle pour créer un affaissement. Décrochez ensuite les deux connecteurs des ancrages structuraux ou de la sangle FS801. ATTENTION : Avant d'utiliser la ligne de vie FS804 et FS807, le ou les utilisateurs ou l'autorité responsable de la sécurité de l'utilisateur doivent vérifier la solidité de la fixation du câble d'ancrage conformément à la réglementation et à la norme en vigueur - résistance minimale : 28 kN . CONNEXION DU SOUS-SYSTÈME ET DU HARNAIS : L'utilisateur peut ensuite connecter le connecteur de son sous-système antichute au point d'attache de l'anneau en D (FS804) ou à l'extension de sangle (FS807) sur le HLL et l'autre extrémité au point d'attache de l'antichute

marqué " A" sur le harnais complet (EN361). Si deux personnes sont attachées à la HLL, vous devez : attacher les deux à la même HLL, et si une personne tombe, l'autre peut être éjectée de la surface de travail en raison de la déviation. L'utilisation d'un HLL par personne ou de longueurs de portée raccourcies est recommandée. Le système de ligne de vie horizontale portable (HLL) peut être utilisé conjointement avec des blocs antichute et des longes, mais si vous avez besoin de l'utiliser, demandez-nous les informations pertinentes. Soyez conscient des dangers possibles qui surviennent lorsque des dispositifs d'ancrage de type C sont combinés avec des antichutes à rappel automatique (EN 360) ou des antichutes de type guidé comprenant une ligne d'assurance flexible (EN 353-2) qui n'ont pas été testés ensemble (en utilisant un EPI conformément avec EN 360 ou EN 353-2, vous devez demander à Fall Safe® la compatibilité). Bords tranchants : évitez d'installer HLL et de travailler à proximité de bords tranchants, si cela est inévitable, utilisez une housse de protection. Sauvetage : Un plan de sauvetage doit être en place avant le début de tout travail, le temps de suspension du harnais est limité à environ 15-20 minutes, donc un sauvetage rapide est essentiel. Cette étude doit tenir compte de la configuration du site d'implantation et doit vérifier l'adéquation et la résistance mécanique de la structure sur laquelle sera fixée la ligne de vie. Notez que la région de fixation doit être créée dans le plus grand segment (voir Figure 7j-iii) et jamais dans le plus petit segment pour éviter le transfert de position. ATTENTION : Ne fixez jamais d'éléments/équipements à la sangle à cliquet. Porte-corps - doit être utilisé avec un harnais complet selon EN361 ; Chute libre - Installer et utiliser le système d'arrêt personnel de manière à ce que la chute libre maximale possible ne dépasse pas les exigences du fabricant du sous-système ; Chutes pendulaires (avec balancement) – Les chutes avec balancement se produisent lorsque le point d'ancrage n'est pas directement au-dessus de la tête. La force d'impact avec un objet lors d'une chute peut entraîner des blessures graves ou la mort. Minimisez les chutes avec balancement en travaillant aussi près que possible du dessous du point d'ancrage ; Dégagement de chute - Il doit y avoir suffisamment d'espace sous le travailleur pour arrêter la chute avant de heurter le levier inférieur ou l'obstacle (voir Figure 7C); DISTANCE - La distance de sécurité requise entre le niveau inférieur ou l'obstacle le plus proche et la hauteur de la HLL (voir Figure 7c/7d). AVERTISSEMENT : Ces informations ne s'appliquent que si l'antichute est directement au-dessus du niveau du point d'attache du harnais et que l'utilisateur est debout. ATTENTION : dangers potentiels survenant lorsque des dispositifs d'ancrage de type C sont combinés avec des antichutes à rappel automatique (EN 360) ou des antichutes de type guidé comprenant un support d'assurance flexible (EN 353-2) qui n'ont pas été testés avec l'angle maximal autorisé à partir d'une position horizontale pour le matériel d'amarrage. Remarque : Effectuez toujours la connexion dans la sangle de la ligne d'amarrage et ne l'attachez jamais à une clé dynamométrique ou à d'autres composants de l'équipement. Pour FS804, utilisez toujours un anneau pour attacher. Attention : l'ancrage ne doit être utilisé que pour les équipements de protection individuelle contre les chutes, pas pour les équipements de levage. AVERTISSEMENT : Il est essentiel pour la sécurité que le dispositif d'ancrage ou le point d'ancrage soit toujours positionné et que le travail soit effectué de manière à minimiser la possibilité de chute et la distance potentielle de chute. Là où il est nécessaire que l'ancrage/le point soit situé plus haut. ATTENTION : un harnais de sécurité complet est le seul dispositif de retenue du corps acceptable pour une utilisation dans un système antichute. NON AUTORISÉ - À des fins autres qu'avec un système antichute ; utiliser comme moyen de suspension de l'utilisateur ou de toute autre charge ; à utiliser s'il est mal tendu ou si son angle de montage dépasse la limite de 15° par rapport à l'horizontale ; utiliser une corde d'assurance qui a arrêté la chute sans faire inspecter et tester l'équipement par le fabricant ou un réparateur agréé après la chute ; pour accrocher des supports de fixation formant une boucle fermée avec un accouplement sur un ancrage structurel ; utiliser FS801 avec nœud tête d'alouette ; pour se connecter à une ligne de vie temporaire à l'aide d'un EPI conforme à la norme EN 360 ou EN 353-2, vous devez demander la compatibilité Fall Safe® ; utiliser une ligne d'ancrage ou une sangle d'ancrage présentant des défauts, des nœuds ou des signes visibles de dommages ; utiliser l'appareil pendant plus de douze mois sans le faire contrôler par le fabricant ou un centre de réparation agréé par lui ; utiliser une corde d'assurance de plus de 20 m entre les points d'ancrage structurels ; utiliser une ligne de vie si le dégagement vertical est insuffisant ; utiliser une ligne de vie si les points d'ancrage sont insuffisamment résistants ou jugés insuffisamment résistants ; utiliser une ligne de vie si au moins un des deux points d'ancrage est endommagé ; utiliser une ligne de vie si l'utilisateur risque de heurter un obstacle en tombant ; utiliser la ligne de vie si le ou les utilisateurs n'ont pas lu et compris ce manuel, utiliser la ligne de vie à des températures supérieures à +80°C ou inférieures à -40°C ou dans un environnement chimique agressif ; connecter deux lignes de vie sans point d'ancrage intermédiaire ; utiliser un connecteur en alliage léger comme point d'ancrage mobile ; utiliser le connecteur de meulage comme point d'ancrage mobile ; utiliser une ligne de vie située aux pieds de l'utilisateur ; installer et utiliser un système de ligne de vie sans avoir déterminé à l'avance une procédure de



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

sauvetage efficace et sûre si une opération de sauvetage s'avérait nécessaire ; utiliser une ligne de vie si la fonction de sécurité d'une des pièces associées est affectée ou interfère avec la fonction de sécurité d'une autre pièce. **INFORMATIONS CONNEXES SUR L'ÉQUIPEMENT** - La ligne de vie FS804 et FS807 fait partie d'un système d'arrêt horizontal (EN 363) qui doit inclure des dispositifs d'ancrage conformes à la norme EN 795 avec une résistance minimale de 28 kN, des harnais d'arrêt conformes à la norme EN 361 et un mousqueton en acier utilisé comme points d'ancrage mobiles conformes à la norme EN 362, corde conforme à la norme EN 354 (utilisation restreinte ne permettant pas le risque de chute). Dans toutes les situations d'utilisation, vous devez combiner le débattement de la ligne de vie en fonction de sa longueur et du nombre d'utilisateurs et la distance de chute maximale recommandée par le fabricant de l'antichute utilisé. Attachement du sous-système - Chaque personne doit être attachée à un sous-système d'arrêt de chute qui doit limiter les forces d'arrêt de chute à 6 kN. Utilisez uniquement un sous-système approuvé comme couplage avec un absorbeur d'énergie (EN354/EN355) et/ou un antichute (EN360) - vous devez nous demander si vous souhaitez l'utiliser ; **AVERTISSEMENT** : L'appareil ne doit pas être utilisé en dehors de ses limites ou à des fins autres que celles pour lesquelles il est destiné. **ENTRETIEN ET STOCKAGE** - Les lignes de vie doivent être stockées dans un endroit à l'abri de l'humidité et stockées dans une plage de température de -40°C à +80°C. Un entretien régulier doit être effectué par l'utilisateur. En plus des vérifications ci-dessus, l'entretien suivant doit être effectué, si le système de ligne de vie est sale, lavez-le à l'eau froide et propre, en utilisant éventuellement un détergent pour tissus délicats avec une brosse synthétique douce. S'ils sont mouillés lors de l'utilisation ou du lavage, laissez-les sécher naturellement à l'ombre, loin des sources de chaleur. Avant utilisation, vous devez vérifier : si le tendeur n'a pas été plié ou déformé de quelque manière que ce soit, vérifier l'état de la sangle de la ligne de vie, vérifier visuellement l'état de la sangle d'ancrage (FS801) de la ligne de vie FS804, les conditions d'installation du système, vérifier que l'utilisateur ne rencontrera aucun obstacle pendant ou après la chute, vérifier la compatibilité de l'antichute avec l'environnement d'installation de la ligne de vie et vérifier que la corde est correctement tendue. Vérifiez s'il y a des dommages graves et invisibles qui pourraient affecter la résistance du système de corde d'assurance. Vérifiez que les acides, les huiles et l'essence qui sont entrés en contact avec le système de ligne de vie n'affectent pas la résistance de l'appareil. Éviter l'exposition inutile du système de ligne de vie au soleil ; rangez toujours l'appareil dans un endroit ombragé, à l'abri de l'humidité. Ne laissez jamais le système de ligne de vie frotter contre des arêtes vives ou des surfaces abrasives. Conservez le système de ligne de vie dans le sac pour le protéger lorsque vous transportez l'appareil. Prévoyez toujours un sac ou un contenant adapté. Le tendeur ne nécessite aucun entretien particulier ; cependant, nous recommandons de ne nettoyer le tendeur qu'avec de l'air comprimé et éventuellement de lubrifier les pièces mobiles telles que les ressorts et l'axe. **ATTENTION** : Lors de la lubrification du tendeur, veillez tout particulièrement à ne pas contaminer le ruban avec du lubrifiant. L'entretien annuel et les réparations doivent être effectués par FALL SAFE® ou une entreprise de réparation autorisée ou une personne qualifiée désignée. L'entretien doit couvrir non seulement le fonctionnement du tendeur et de tous les équipements associés, mais doit également s'assurer que tous les marquages sont lisibles. Tout tendeur ou ligne d'amarrage définitivement retiré de l'utilisation doit être détruit ou rendu définitivement indisponible pour éviter toute utilisation accidentelle. La sécurité de l'utilisateur dépend directement du maintien de l'efficacité et de la résistance de l'appareil. **INSPECTION ET RÉPARATION RÉGULIÈRES** - **ATTENTION** : Toute modification ou ajout à l'équipement est soumis à l'accord écrit préalable de Fall Safe®. Vous devez retourner la ligne de vie à Fall Safe®, à l'une de leurs entreprises de réparation agréées ou à une personne compétente pour réparation au moins une fois tous les douze mois. Les lignes de vie temporaires ont un marquage spécifique indiquant la date de la prochaine inspection annuelle. **ATTENTION** : Pour chaque contrôle périodique, il est conseillé de consigner le tableau « Date du prochain contrôle » fixé sur la sangle de la ligne de vie (voir marquage - 7G). **AVERTISSEMENT** : Des inspections régulières régulières sont nécessaires et la sécurité des utilisateurs dépend de l'efficacité continue et de la durée de vie de l'équipement. Il faut être pragmatique et précis : « la sécurité des utilisateurs passe par la pérennité de l'efficacité et de la durée de vie des équipements ». Tenez compte de la lisibilité de l'étiquette du produit. S'ils ne sont pas lisibles, vous devez contacter le service qualité de Fall Safe®. **DURÉE** - Les lignes de vie peuvent être utilisées sans limitation à partir de leur date de fabrication, à condition qu'elles fassent l'objet d'une utilisation normale conformément aux recommandations d'utilisation données dans **SOUS-SYSTÈME ET CONNEXIONS DE CEINTURE** : L'utilisateur peut alors connecter le connecteur de son sous-système antichute au D-point d'ancrage annulaire (FS804) ou rallonge de câble (FS807) à HLL et l'autre extrémité au connecteur de chute. arrêtez le point d'attache marqué "A" sur le harnais complet (EN361). Si deux personnes sont attachées à la HLL, vous devez : attacher les deux à la même HLL, et si une personne tombe, l'autre personne peut être éjectée de la surface de travail en

raison de la déviation. L'utilisation d'un HLL personnel ou d'une longueur courte est recommandée. Le système de sauvetage horizontal portable (HLL) peut être utilisé avec des blocs de capture et des longes, mais si vous devez en utiliser un, veuillez nous demander des informations pertinentes. Soyez conscient des dangers potentiels qui surviennent lorsque des dispositifs d'ancrage de type C sont combinés avec des dispositifs antichute rétractables (EN 360) ou des dispositifs de protection contre les chutes guidés comprenant une corde d'ancrage flexible (EN 353-2) qui n'ont pas été testés ensemble. Bords tranchants : évitez d'installer HLL et de travailler à proximité de bords tranchants, utilisez une housse de protection si cela est inévitable. **Sauvetage** : Un plan de sauvetage doit être en place avant le début de tout travail, le temps de suspension du harnais est limité à environ 15-20 minutes, donc un sauvetage rapide est essentiel. Cette étude doit tenir compte de la configuration du site d'implantation et doit vérifier l'adéquation et la résistance mécanique de la structure sur laquelle sera fixée la ligne de vie. Notez que la région de fixation doit être créée dans le plus grand segment (voir Figure 7j-ii) et jamais dans le plus petit segment pour éviter le transfert de position. **ATTENTION** : N'attachez jamais d'objets/équipements à la sangle à cliquet. Harnais de corps - doit être utilisé avec un harnais de corps complet selon EN361 ; **Chute libre** - Installer et faire fonctionner le système d'arrêt personnel de manière à ce que le potentiel maximum de chute libre ne dépasse pas les exigences du fabricant du sous-système ; **Chutes avec balancement** - Les chutes avec balancement se produisent lorsque le point d'ancrage n'est pas directement au-dessus de la tête. La force d'impact avec un objet lors d'une chute peut entraîner des blessures graves ou la mort. Minimisez les chutes de swing en travaillant aussi près que possible du point d'ancrage ; **Dégagement** - Il doit y avoir un dégagement suffisant sous le travailleur pour arrêter la chute avant de heurter le levier inférieur ou l'obstacle (voir Figure 7C); ce manuel ; une inspection périodique, qui doit être effectuée au moins une fois par an par un technicien agréé et qualifié ; à l'issue de cette inspection périodique, il doit être confirmé par écrit que l'EPI est apte à être remis en service ; le strict respect des conditions de stockage et de transport contenues dans le manuel en vigueur ; en règle générale, leur durée de vie peut dépasser 10 ans si les conditions d'utilisation ci-dessus sont respectées. **DANGERS ENVIRONNEMENTAUX** - L'utilisation de cet équipement dans des zones présentant des risques environnementaux peut affecter ses performances et nécessitera des précautions supplémentaires pour réduire les risques de blessures à l'utilisateur ou de dommages à l'équipement. Les dangers tels que, mais sans s'y limiter, les températures extrêmes (chaleur), le fait de tirer ou de boucler des cordes ou des lignes de vie sur des arêtes vives, des agents chimiques, la conductivité électrique, les coupures, l'abrasion, l'exposition climatique, les environnements corrosifs, les chutes pendulaires et les machines en mouvement ; Déterminer l'emplacement des points d'ancrage d'extrémité et évaluer leur résistance selon les contraintes, déterminer la longueur de la portée et évaluer le dégagement requis conformément aux instructions. **MARQUAGE** - Les données marquées sur l'appareil (voir « Marquage ») doivent rester lisibles. Si ces informations sont supprimées, l'appareil doit être définitivement retiré de l'utilisation. Veuillez vérifier les marquages de mise en page dans la section « MARQUAGE/ÉTIQUETTES » : A - Numéro de série ; B - Référence du produit ; C-Norme ; D - Date de fabrication ; E - Nom de marque ; F - Personne notifiée ; G-Instructions ; H-code QR ; I - Marquage CE ; J - Date de la prochaine inspection ; I - "Pour une utilisation avec FS804/FS807 uniquement". **RETRAIT** - Lors de l'élimination du produit, tous les composants doivent être recyclés en les triant d'abord en matériaux métalliques et synthétiques. Ces matériaux doivent être recyclés par des organismes professionnels. **AVERTISSEMENT** : Pour des raisons de sécurité, il est essentiel que l'appareil soit immédiatement mis hors service en cas de doute sur son état d'utilisation en toute sécurité ou s'il a été utilisé pour arrêter une chute. Ne l'utilisez plus tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé par écrit qu'il est acceptable. Lors de l'élimination, le démontage et la séparation des composants doivent être effectués par une personne correctement formée. Si nécessaire, veuillez nous contacter à support@fallsafe-online.com. LA **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ** est disponible sur [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com) (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) **ATTENTION** : pour la sécurité de l'utilisateur, il est essentiel que si le produit est revendu en dehors de Le pays de destination d'origine du vendeur fournit des instructions d'utilisation, d'entretien, d'inspection périodique et de réparation dans la langue du pays dans lequel le produit doit être utilisé - disponible sur [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). ) 2016/425 et ISO 9001:2015 : SGS FIMOKO OY, PO Box 30 ( Särkinen 3 ) 00211 Helsinki - Finlande - CE 0598. ORGANISME D'APPROBATION DE TYPE CODÉ CE : Albert21 ru Einstein, Za du Sanital - 86100 Chatellerault - France - CE 2754

### STOCKAGE/ TRANSPORT

Retirez l'article de son contenant et rangez-le dans un endroit frais, sec et bien aéré. Il ne doit pas y avoir de substances corrosives, de solvants ou de sources de chaleur (max. 80°C/ 176°F) dans le lieu de stockage.



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

L'appareil ne doit pas entrer en contact avec d'autres objets pointus qui pourraient l'endommager. Ne rangez jamais le matériel avant de l'avoir bien séché et évitez de le ranger dans des endroits à forte concentration saline. A l'exception des indications ci-dessus, il n'y a pas de précautions particulières à prendre lors du transport. Evitez de laisser votre équipement dans une voiture ou dans un endroit clos exposé au soleil.

### GARANTIE

Ce produit est fourni avec une garantie de trois ans contre tout défaut de fabrication ou tout défaut des matériaux qui le composent. La garantie ne couvre pas l'usure standard de l'article, les modifications de l'appareil, le stockage inapproprié, les dommages dus à une mauvaise utilisation de l'appareil, la négligence, un entretien inapproprié, etc., et toute autre raison non limitée à ce qui précède.

### INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

AI1 - Température acceptable ; AI2 - Stockage ; AI3 - Inspection annuelle ; AI4 - Nettoyage ; AI5 - Séchage ; AI6 - Dangers ; AI7 - Risque de décès ; AI8 - Attention ; AI9 - Droite ; AI10 - Faux ; AI11 - Vérifier.

### MARQUAGE/ ÉTIQUETTES

ML(A) - Numéro de série ; ML(B) - Numéro de référence ; ML(C) - normes européennes ; ML(D) - Date de fabrication ; ML(E) - Nom de marque ; ML(F) - Organisme notifié ; ML(G) - Icône d'instruction ; ML(H) - code QR ; ML(I) - Marquage CE

### FICHE EQUIPEMENT

1-Produit ; 2-Numéro de référence ; 3-numéro de série ; 4-Date de fabrication ; 5-Date d'achat ; 6-Date de première utilisation ; 7-Autres informations pertinentes ; 8-dates ; 9-Motif d'entrée ; 10-défauts, réparations, etc. ; 11-Nom et signature ; 12-Prochain examen périodique

### NOMENCLATURE/CHAMP D'APPLICATION

NFA - Sangle polyester 44 mm; NFb - Anneau en D en alliage d'acier ; Connecteur acier NFC - HMS - triple verrouillage - 30kn; NFD - Sangles à cliquet en alliage d'acier ; NFe - Anneau en D en alliage d'acier pour point d'ancre utilisateur ;

### ENFILAGE ET MISE EN PLACE

DS(A) - AVANT UTILISATION, LE SAFE STEP DOIT ÊTRE CONNECTÉ AVEC UN MOUSQUETON OU ENTRELACÉ EN POSITION DE TRAVAIL D-RING OU VENTRAL D-RING ; DS(B) - OUVRIR LE SAC SAFE STEP ; DS(C) - CONNECTEZ LA BOUCLE DANS LA BOUCLE DE LA SANGLE SELON VOTRE TAILLE DE JAMBÉ ; DS(D) - CONNECTEZ LA BOUCLE DANS LA SANGLE ; DS(E) - POUSSER LA SANGLE POUR LA TENDRE ; DS(F) - UTILISEZ LA BOUCLE POUR AJUSTER LA SANGLE ; DS(G) - ANCRAGE DU SAFESTEP À UN POINT D'ANCRAGE SÛR ; DS(H) - ANCRAGE LE SAFESTEP À UN POINT D'ANCRAGE SÛR ET CONNECTER LES MOUSQUETONS DANS LES TROUS ; DS(I) - EFFECTUER LE REGLAGE EN PASSANT LES CORDES DANS LES TROUS ; DS(J) - LE SAFESTEP IL EST PRÊT À L'EMPLOI

### (IT)

**INFORMAZIONI GENERALI/AVVERTENZE - ATTENZIONE:** è necessario leggere attentamente e comprendere le informazioni sulla sicurezza descritte nelle istruzioni generali e nelle istruzioni specifiche del dispositivo. ATTENZIONE: se hai dubbi sul prodotto, se hai bisogno di una versione in un'altra lingua delle istruzioni per l'uso o della dichiarazione di conformità, ti preghiamo di contattarci su [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Questo manuale deve essere conservato in buone condizioni fino alla messa fuori servizio dell'apparecchiatura e deve essere a disposizione di tutti gli operatori. Ulteriori copie possono essere fornite su richiesta. È fondamentale seguire le istruzioni per il collegamento del dispositivo per creare un sistema di protezione, come dettagliato in questo manuale e nelle istruzioni fornite con l'altro dispositivo ad esso collegato. Fall Safe® declina ogni responsabilità per l'uso della fune di ancoraggio FS804 e FS807 con qualsiasi fune di ancoraggio diversa da quella originale, nonché per l'utilizzo di attrezzi che non sono state testate con queste funi di sicurezza. Inoltre, Fall Safe® può garantire un sistema di prevenzione delle cadute solo se è prodotto esclusivamente con componenti venduti, riparati, assemblati e configurati in conformità con le misure e gli standard di sicurezza applicabili. ATTENZIONE: Il produttore e il venditore declinano ogni responsabilità per uso improprio, applicazione errata, modifica o riparazione da parte di persone non autorizzate da FALL SAFE®. FUNZIONE E DESCRIZIONE - La Linea Vita Temporanea FS804 e FS807 è un componente di un sistema di sicurezza antcaduta utilizzabile solo in combinazione con altri componenti compatibili tra loro e con le Linee Vita Temporanee FS804 e 807 e

conformi alle normative di sicurezza vigenti . regolamenti e standard. Entrambe sono linee di sicurezza orizzontali portatili facili da installare che incorporano un cricchetto di tensionamento, testate e approvate secondo EN795:2012 come linea di ancoraggio flessibile rimovibile. Il sistema Portable Horizontal Lifeline (HLL) è progettato per l'uso come ancoraggio tra punti di ancoraggio ampiamente distanziati per una persona (EN795:2012) o per due persone (TS16415:2013). Lifeline FS804 e FS807 possono essere utilizzati solo da o sotto la supervisione di persone formate e competenti. Il principio di tale addestramento deve includere la procedura da adottare in caso di caduta di uno o più utenti. Dovrebbe inoltre includere una dimostrazione di come configurare e utilizzare la linea di vita FS804 e FS807 in un sistema completo, utilizzando un esempio di una situazione operativa reale e adottando le opportune precauzioni di sicurezza. L'FS804 è regolabile da 5m a 20m ed è costituito dai seguenti componenti: un tenditore in fettuccia d'acciaio, una linea di ancoraggio in fettuccia di poliestere da 44 mm, due moschettini in lega d'acciaio montati su un lato della linea, due anelli a D in acciaio montati sulla prolunga fettuccia, due cinghie in poliestere e custodia. L'FS807 è regolabile da 5 m a 20 m e include i seguenti componenti: un tenditore in fettuccia d'acciaio con cricchetto, una fune di ancoraggio in fettuccia di poliestere da 44 mm e due moschettini in lega d'acciaio montati su un lato della fune.

**ATTENZIONE:** l'ancoraggio deve essere utilizzato solo per dispositivi di protezione individuale anticaduta, non per dispositivi di sollevamento. Se la linea di vita è destinata ad arrestare la caduta dell'operatore, l'operatore deve utilizzare un sistema di arresto caduta conforme alla norma EN355/EN360; - questo sistema deve fornire una forza di arresto della caduta inferiore a 6 kN - se vuoi utilizzare EN 360 / EN 354, chiedici maggiori informazioni. **ATTENZIONE:** può sorgere un potenziale pericolo quando i dispositivi di ancoraggio di tipo C sono combinati con dispositivi anticaduta di tipo retrattile (EN 360) o dispositivi anticaduta di tipo guidato comprensivi di linea di ancoraggio flessibile (EN 353-2), che non sono stati testati insieme. **ATTENZIONE:** Il principio "limitato" può essere preso in considerazione solo se il rischio di caduta è escluso. Poiché ogni impianto di linea vita è un caso specifico, ogni installazione di linea vita deve essere preceduta da uno specifico studio tecnico per la sua realizzazione, che verrà effettuato da un tecnico specializzato competente. Restrizioni Le seguenti restrizioni si applicano all'installazione e all'uso: Campata – la distanza massima della campata è di 20 m. La lunghezza della campata deve essere ridotta quando il gioco è limitato; Punti di ancoraggio – HLL deve essere installato su una struttura solida in grado di sopportare una forza di almeno 15 kN (1 utilizzatore) e 28 kN (2 utilizzatori) agente in tutte le potenziali direzioni; Portata: la portata massima dell'HLL è di due (2) persone, ciascuna del peso massimo di 100 kg (compreso il materiale

e abbigliamento); **PRIMA DELL'UTILIZZO** - Il tecnico o consulente deve considerare i rischi che devono essere coperti dal sistema, in funzione della configurazione del sito e dell'attività che la linea vita è destinata a proteggere dal rischio di caduta dall'alto. A seconda di questi rischi, dovranno definire il metodo di fissaggio (tipo, dimensioni, materiale) della linea di vita alla superficie ricevente, direttamente o tramite piastre di contatto. La linea vita può essere fissata direttamente ad un supporto in cemento, acciaio o piastra di interfaccia, a seconda del tipo di superficie ricevente, controllare la resistenza meccanica della struttura su tutte le superfici portanti dei punti di ancoraggio a cui deve essere fissata la linea vita, e la compatibilità della struttura con la linea vita e la sua funzione, definire correttamente la posizione dei punti di ancoraggio nel piano richiesto, in funzione della reazione calcolata (intensità e direzione), definire il DPI da utilizzare per garantire il rispetto delle norme e la sua compatibilità con gli standard. linea di vita tenendo conto della configurazione del sito e del tiraggio d'aria richiesto in tutti i punti dell'area di utilizzo. Per calcolare il tiraggio d'aria, si dovrebbe tener conto della deflessione verticale del supporto di sicurezza nei punti suscettibili di essere interessati dalla caduta dell'operatore o degli operatori in tutti i casi possibili - stabilire una descrizione dell'area di ubicazione in cui si trova l'impianto da applicare e una descrizione dell'impianto della linea vita da configurare, con tutti i suoi componenti nonché la planimetria del luogo in funzione della configurazione del luogo. La planimetria del sito fornirà aree di accesso e collegamento alla linea vita senza il rischio di caduta dall'alto. Lo studio preliminare prenderà in considerazione la presenza di apparecchiature elettriche in prossimità dell'installazione della linea vita per proteggere l'operatore da tale pericolo. Qualsiasi modifica della configurazione dell'area coperta dalla linea vita che possa pregiudicare la sicurezza o l'uso dell'attrezzatura sarà oggetto di uno studio preliminare prima che la linea vita venga riutilizzata. Eventuali modifiche al sistema devono essere apportate da un tecnico con esperienza tecnica per installare una nuova linea vita. FALL SAFE® può anche fornire i DPI necessari contro le cadute dall'alto e aiutarvi con installazioni o progetti di installazione. **PRIMA DELL'USO** - Prima di installare la linea vita FS804 o FS807, assicurarsi che tutti i punti di ancoraggio abbiano una resistenza alla trazione minima di 28kN. **ATTENZIONE:** non utilizzare mai una linea di vita con una linea di ancoraggio o un tenditore che non sia in buone condizioni. Eventuali danni devono essere restituiti al produttore o al suo distributore per la riparazione, a meno che non sia stata presa la decisione di



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

rimuoverli. Allo stesso modo, qualsiasi cima di ormeggio che presenti segni di usura o danneggiamento deve essere rimossa. Nel caso della linea vita FS804, questo può essere fatto utilizzando l'imbracatura FS801. Per motivi di sicurezza, è importante assicurarsi che l'attrezzatura o il punto di ancoraggio sia sempre posizionato correttamente e che si lavori per ridurre il più possibile il rischio di caduta e l'altezza di caduta. Prima di ogni utilizzo è necessario verificare lo spazio necessario sotto l'operatore sul posto di lavoro per evitare la presenza di qualsiasi oggetto nella zona di possibile caduta e per evitare l'urto con il suolo (vedi figura "TC" nella sezione "MONTAGGIO E REGOLAZIONE"). Durante l'installazione, è essenziale garantire che non vi sia alcun degrado delle caratteristiche di sicurezza, garantendo così che gli utenti siano in forma e in buona salute, sia fisicamente che mentalmente, durante l'utilizzo del dispositivo. In caso di dubbio, si consiglia di consultare un medico. La linea di vita non deve essere utilizzata da donne in stato di gravidanza. Durante l'uso, è necessario controllare la regolazione e il fissaggio delle parti; verificare inoltre che il dispositivo non possa essere danneggiato da: spigoli vivi, sfregamento o fonti di calore... Le linee di vita che hanno arrestato una caduta o la cui sicurezza è in dubbio devono essere restituite al produttore o al suo centro di riparazione autorizzato per l'ispezione. Qualsiasi attrezzatura può essere riutilizzata solo con il consenso scritto del produttore o della sua officina di riparazione autorizzata. Non usare mai la fune di soccorso e i componenti utilizzati con essa nel sistema di sicurezza per uno scopo diverso da quello a cui sono destinati e in condizioni diverse da quelle descritte nel presente manuale. INSTALLAZIONE/CONFIGURAZIONE - Collegare prima il moschettone o la cinghia di ancoraggio (se si utilizza FS804) dal supporto di ancoraggio della linea di vita al primo punto di ancoraggio e quindi collegare il secondo connettore o cinghia di ancoraggio situato sulla cinghia di ancoraggio al secondo punto di ancoraggio. I due punti di ancoraggio non devono essere distanti più di 20 m. La linea di vita deve essere posizionata in modo tale che l'angolo della sua inclinazione rispetto al piano orizzontale non crei un rischio di scivolamento dell'operatore lungo l'asse della linea di vita del ponte della cinghia in caso di caduta di una o più persone; in nessun caso l'angolo deve superare i 15° (vedi figura 7J). Per tendere la linea di vita, tirare manualmente il treno libero della linea di ancoraggio parallelamente all'asse della linea di vita per ridurre al minimo l'allentamento della linea di ancoraggio. Mantenendo la forza di tensione sulla molla allentata, rilasciare il gioco del tenditore per rilasciare la maniglia del cricchetto. Attivare la maniglia del cricchetto e fare almeno 3 giri in modo che la cinghia si sovrapponga correttamente. Riposizionare il freno della retromarcia una volta completato il tensionamento. Questa operazione blocca la maniglia del cricchetto. Le linee vita devono essere installate il più in alto possibile e non al di sotto dell'altezza media di un uomo. NOTA: fare attenzione a non torcere il cinturino! Rimozione: per rimuovere la linea di vita, rilasciare il fermo del tenditore e rilasciare la maniglia del cricchetto. Tirare il filo teso della cinghia per creare un abbassamento. Quindi sganciare entrambi i connettori dagli ancoraggi strutturali o dalla fascetta FS801. ATTENZIONE: Prima di utilizzare la linea di vita FS804 e FS807, l'utente o l'autorità preposta alla sicurezza dell'utente deve verificare la resistenza del fissaggio della fune di ancoraggio secondo le normative e la norma vigente - resistenza minima: 28 kN. SOTTOSISTEMA DI COLLEGAMENTO E IMBRACATURA: L'utente può quindi collegare il connettore del proprio sottosistema anticaduta al punto di attacco dell'anello a D (FS804) o all'estremità della cinghia (FS807) sull'HLL e l'altra estremità al punto di attacco dell'anticaduta contrassegnato con "A" sull'imbracatura completa (EN361). Se due persone sono attaccate all'HLL, è necessario: attaccarle entrambe allo stesso HLL e, se una persona cade, l'altra potrebbe essere lanciata dalla superficie di lavoro a causa della deflessione. Si consiglia l'uso di un HLL per persona o lunghezze di campata ridotte. Il sistema Portable Horizontal Lifeline (HLL) può essere utilizzato in combinazione con blocchi anticaduta e cordini, ma se hai bisogno di usarlo, chiedici le informazioni pertinenti. Essere consapevoli dei possibili pericoli che sorgono quando i dispositivi di ancoraggio di tipo C sono combinati con dispositivi anticaduta retrattili (EN 360) o dispositivi anticaduta di tipo guidato che includono una linea di ancoraggio flessibile (EN 353-2) che non sono stati testati insieme (utilizzando DPI in conformità con EN 360 o EN 353-2 è necessario richiedere la compatibilità Fall Safe®). Bordi affilati: evitare di installare HLL e lavorare vicino a bordi taglienti, se inevitabile utilizzare una copertura protettiva. Soccorso: è necessario predisporre un piano di salvataggio prima dell'inizio di qualsiasi lavoro, il tempo di sospensione dell'imbracatura è limitato a circa 15-20 minuti, quindi un salvataggio rapido è fondamentale. Questo studio deve tenere conto della configurazione del sito di impianto e deve verificare l'idoneità e la resistenza meccanica della struttura a cui verrà fissata la linea di vita. Si noti che la regione di attacco deve essere creata nel segmento più grande (vedere Figura 7j-ii) e mai nel segmento più piccolo per evitare il trasferimento di posizione. ATTENZIONE: non collegare mai elementi/attrezzi alla cinghia a cricchetto. Supporto per il corpo - deve essere utilizzato con un'imbracatura completa secondo EN361; Caduta libera - Installare e utilizzare il sistema di arresto personale in modo che la massima caduta libera possibile non superi i requisiti del produttore del sottosistema; Pendulum (Swing) Falls - Le cadute in

oscillazione si verificano quando il punto di ancoraggio non è direttamente sopra la testa. La forza dell'impatto con un oggetto durante la caduta può causare lesioni gravi o morte. Ridurre al minimo le cadute in oscillazione lavorando il più vicino possibile al di sotto del punto di ancoraggio; Distanza di caduta - Ci deve essere spazio sufficiente sotto il lavoratore per arrestare la caduta prima di colpire la leva inferiore o l'ostacolo (vedi Figura 7C); DISTANZA - La distanza di sicurezza richiesta dal livello inferiore o dall'ostacolo più vicino all'altezza dell'HLL (vedere Figura 7c/7d). AVVERTENZA: queste informazioni si applicano solo se il dispositivo anticaduta si trova direttamente sopra la testa e al di sopra del livello del punto di attacco dell'imbracatura e l'utente è in piedi. ATTENZIONE: potenziali pericoli derivanti dall'abbinamento di dispositivi di ancoraggio di tipo C con anticaduta retrattili (EN 360) o anticaduta di tipo guidato con linea di ancoraggio flessibile (EN 353-2) che non sono stati testati insieme all'angolo massimo consentito da una posizione orizzontale per attrezzi di ormeggio. Nota: Effettuare sempre il collegamento nella cinghia della cima di ormeggio e non fissarla mai a una chiave dinamometrica o ad altri componenti dell'attrezzatura. Per FS804, utilizzare sempre un anello per il fissaggio. Attenzione: l'ancoraggio deve essere utilizzato solo per dispositivi di protezione individuale anticaduta, non per dispositivi di sollevamento. ATTENZIONE: Per la sicurezza è essenziale che il dispositivo di ancoraggio o il punto di ancoraggio sia sempre posizionato e che il lavoro sia svolto in modo tale da ridurre al minimo la possibilità di caduta e la potenziale distanza di caduta. Dove è necessario che l'ancoraggio/punto sia posizionato più in alto. ATTENZIONE: un'imbracatura completa è l'unico dispositivo di ritenuta del corpo accettabile per l'uso in un sistema di arresto caduta. NON CONSENTITO - Per scopi diversi da un sistema di arresto caduta; utilizzare come mezzo per sospendere l'utente o qualsiasi altro carico; utilizzare se è tensionato in modo errato o se il suo angolo di montaggio supera il limite di 15° rispetto all'orizzontale; utilizzare una linea di vita che abbia arrestato la caduta senza che l'attrezzatura sia stata ispezionata e testata dal produttore o da un riparatore autorizzato dopo la caduta; per appendere supporti di fissaggio che formano un anello chiuso con un aggancio su un ancoraggio strutturale; utilizzare FS801 con nodo testa di allodola; per collegarsi ad una linea di vita provvisoria utilizzando DPI secondo EN 360 o EN 353-2, è necessario richiedere la compatibilità Fall Safe®; utilizzare una linea di vita con ancoraggio o una cinghia di ancoraggio che presenti difetti, nodi o segni visibili di danneggiamento; utilizzare il dispositivo per più di dodici mesi senza averlo fatto controllare dal produttore o da un centro di riparazione da lui autorizzato; utilizzare una linea di vita più lunga di 20 m tra i punti di ancoraggio strutturali; utilizzare una linea di vita se la distanza verticale è insufficiente; utilizzare una linea di vita se i punti di ancoraggio sono di resistenza insufficiente o sono considerati non sufficientemente resistenti; utilizzare una linea di vita se almeno uno dei due punti di ancoraggio è danneggiato; utilizzare una linea di vita se l'utente rischia di urtare contro un ostacolo durante la caduta; utilizzare la linea di vita se l'utilizzatore/i non ha letto e compreso il presente manuale, utilizzare la linea di vita a temperature superiori a +80°C o inferiori a -40°C o in ambiente chimico aggressivo; collegare due linee vita senza punto di ancoraggio intermedio; utilizzare un connettore in lega leggera come punto di ancoraggio mobile; utilizzare il connettore di molatura come punto di ancoraggio mobile; utilizzare un'ancora di salvezza posta ai piedi dell'utilizzatore; installare e utilizzare un sistema di linea di vita senza aver determinato in anticipo una procedura di salvataggio efficace e sicura qualora si rendesse necessaria un'operazione di salvataggio; utilizzare una linea di vita se la funzione di sicurezza di una delle parti associate è influenzata o interferisce con la funzione di sicurezza di un'altra parte. INFORMAZIONI RELATIVE ALL'ATTREZZATURA - La linea vita FS804 e FS807 fa parte di un sistema di arresto orizzontale (EN 363) che deve comprendere dispositivi di ancoraggio conformi alla EN 795 con una resistenza minima di 28 kN, imbracature di arresto conformi alla EN 361 e un moschettone in acciaio utilizzato come punti di ancoraggio mobili conformi alla norma EN 362, corda conforme alla norma EN 354 (uso limitato che non consente il rischio di caduta). In tutte le situazioni di utilizzo è necessario combinare la deflessione della linea vita in funzione della sua lunghezza e del numero di utilizzatori e della massima distanza di caduta consigliata dal produttore dell'anticaduta utilizzato. Attacco del sottosistema - Ogni persona deve essere attaccata a un sottosistema di arresto della caduta che deve limitare le forze di arresto della caduta a 6 kN. Utilizzare solo un sottosistema omologato come accoppiamento con un assorbitore di energia (EN354/EN355) e/o un anticaduta (EN360) - è necessario chiederci se si desidera utilizzarlo; ATTENZIONE: Il dispositivo non deve essere utilizzato al di fuori dei suoi limiti o per uno scopo diverso da quello per cui è destinato. MANUTENZIONE E STOCCAGGIO - Le linee vita devono essere conservate in un luogo protetto dall'umidità e conservate a una temperatura compresa tra -40°C e +80°C. La manutenzione regolare deve essere eseguita dall'utente. Oltre ai controlli di cui sopra, è necessario eseguire la seguente manutenzione, se il sistema linea vita è sporco, lavarlo con acqua fredda pulita, possibilmente utilizzando un detergente per tessuti delicati con una spazzola sintetica morbida. Se si bagnano durante l'uso o il lavaggio, lasciarli asciugare naturalmente all'ombra, lontano da fonti di calore.



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

Prima dell'uso è opportuno verificare: che il tenditore non abbia subito piegature o deformazioni, controllare lo stato della cinghia della linea vita, controllare visivamente lo stato della cinghia di ancoraggio (FS801) per la linea vita FS804, le condizioni di installazione del sistema, verificare che l'utente non incontri ostacoli durante o dopo la caduta, verificare la compatibilità dell'anticaduta con l'ambiente di installazione della linea vita e verificare che la fune sia correttamente tesa. Verificare la presenza di danni seri e invisibili che potrebbero influire sulla resistenza del sistema della linea di vita. Verificare che acidi, oli e benzine entrati in contatto con il sistema della linea di vita non influiscano sulla resistenza del dispositivo. Evitare l'esposizione non necessaria del sistema di linea di vita al sole; conservare sempre il dispositivo in un luogo ombreggiato, al riparo dall'umidità. Non permettere mai che il sistema della linea di vita sfreghi contro spigoli vivi o superfici abrasive. Conservare il sistema della linea di vita nella borsa per proteggerlo durante il trasporto del dispositivo. Fornire sempre una borsa o un contenitore adatto. Il tenditore non richiede particolare manutenzione; si consiglia tuttavia di pulire il tenditore solo con aria compressa ed eventualmente lubrificare le parti in movimento come molle e assale. ATTENZIONE: quando si lubrifica il tenditore, prestare particolare attenzione a non contaminare il nastro con il lubrificante. La manutenzione e le riparazioni annuali devono essere eseguite da FALL SAFE® o da un'azienda di riparazione autorizzata o da una persona qualificata designata. La manutenzione deve coprire non solo il funzionamento del tenditore e di tutte le apparecchiature associate, ma deve anche garantire che tutti i contrassegni siano leggibili. Qualsiasi tenditore o cavo di ormeggio permanentemente rimosso dall'uso deve essere distrutto o reso permanentemente indisponibile per impedirne l'uso accidentale. La sicurezza dell'utente dipende direttamente dal mantenimento dell'efficienza e della forza del dispositivo. ISPEZIONE E RIPARAZIONI REGOLARI - ATTENZIONE: qualsiasi modifica o aggiunta all'attrezzatura è soggetta al previo consenso scritto di Fall Safe®. È necessario restituire la linea di vita a Fall Safe®, una delle società di riparazione autorizzate o una persona competente per la riparazione almeno una volta ogni dodici mesi. Le linee vita temporanee hanno una marcatura specifica che indica la data della prossima ispezione annuale. ATTENZIONE: Per ogni ispezione periodica, si consiglia di registrare la tabella "Data della prossima ispezione" allegata alla cinghia della linea di vita (vedi marcatura - 7G). AVVERTENZA: sono necessarie ispezioni periodiche regolari e la sicurezza degli utenti dipende dalla continua efficienza e durata dell'apparecchiatura. Bisogna essere pragmatici e precisi: "la sicurezza degli utenti dipende dalla continua efficienza e durata delle apparecchiature". Considerare la leggibilità dell'etichetta del prodotto. Se non sono leggibili, è necessario contattare il reparto qualità Fall Safe®. DURATA - Le linee vita possono essere utilizzate illimitatamente dalla loro data di fabbricazione, a condizione che siano soggette a un uso normale secondo le raccomandazioni per l'uso fornite in COLLEGAMENTI SOTTOSISTEMA E CINTURA: L'utente può quindi collegare il connettore del proprio sottosistema anticaduta alla D -punto di ancoraggio ad anello (FS804) o prolunga del cavo (FS807) a HLL e l'altra estremità al connettore di derivazione. Fermare il punto di attacco contrassegnato con "A" sull'imbracatura completa (EN361). Se due persone sono attaccate all'HLL, è necessario: attaccarle entrambe allo stesso HLL e, se una persona cade, l'altra persona potrebbe essere scaraventata fuori dal piano di lavoro a causa della deflessione. Si consiglia l'uso di HLL personale o di breve durata. Il sistema di salvataggio orizzontale portatile (HLL) può essere utilizzato con blocchi di cattura e cordini, ma se devi utilizzarne uno, chiedici informazioni pertinenti. Essere consapevoli dei potenziali pericoli che sorgono quando i dispositivi di ancoraggio di tipo C sono combinati con dispositivi anticaduta retrattili (EN 360) o dispositivi di protezione anticaduta guidata che includono funi di ancoraggio flessibili (EN 353-2) che non sono stati testati insieme. Bordi affilati: evitare di installare HLL e lavorare vicino a bordi taglienti, utilizzare una copertura protettiva se inevitabile. Soccorso: è necessario predisporre un piano di salvataggio prima dell'inizio di qualsiasi lavoro, il tempo di sospensione dell'imbracatura è limitato a circa 15-20 minuti, quindi un salvataggio rapido è fondamentale. Questo studio deve tenere conto della configurazione del sito di impianto e deve verificare l'idoneità e la resistenza meccanica della struttura a cui verrà fissata la linea di vita. Si noti che la regione di attacco deve essere creata nel segmento più grande (vedere Figura 7-iii) e mai nel segmento più piccolo per evitare il trasferimento di posizione. ATTENZIONE: non attaccare mai oggetti/attrezzi alla cinghia a cricchetto. Imbracatura per il corpo - deve essere utilizzata con un'imbracatura completa secondo EN361; Caduta libera - Installare e utilizzare il sistema di arresto personale in modo che il potenziale massimo di caduta libera non superi i requisiti del produttore del sottosistema; Cadute in oscillazione - Le cadute in oscillazione si verificano quando il punto di ancoraggio non è direttamente sopra la testa. La forza dell'impatto con un oggetto durante la caduta può causare lesioni gravi o morte. Ridurre al minimo le cadute di oscillazione lavorando il più vicino possibile al di sotto del punto di ancoraggio; Spazio libero - Ci deve essere spazio sufficiente sotto il lavoratore per arrestare la caduta prima di colpire la leva inferiore o l'ostacolo (vedi Figura 7C); questo manuale; un'ispezione periodica, che deve essere effettuata almeno una volta all'anno da un tecnico

abilitato e qualificato; al termine di tale controllo periodico, deve essere confermata per iscritto l'idoneità del DPI al rientro in servizio; il rigoroso rispetto delle condizioni di stoccaggio e trasporto contenute nel presente manuale; di norma, la loro vita utile può superare i 10 anni se vengono rispettate le suddette condizioni d'uso. PERICOLI PER L'AMBIENTE - L'uso di questa apparecchiatura in aree con rischi ambientali può influire sulle sue prestazioni e richiederà ulteriori precauzioni per ridurre la possibilità di lesioni all'utente o danni all'apparecchiatura. Pericoli quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, temperature estreme (calore), funi che tirano o si attorcigliano su spigoli vivi, agenti chimici, condutività elettrica, taglio, abrasione, esposizione climatica, ambienti corrosivi, cadute del pendolo e macchinari in movimento; Determinare la posizione dei punti di ancoraggio di estremità e valutarne la resistenza in base ai vincoli, determinare la lunghezza della campata e valutare la distanza necessaria secondo le istruzioni. MARCATURA - I dati contrassegnati sul dispositivo (vedi "Marcatura") devono rimanere leggibili. Se queste informazioni vengono eliminate, il dispositivo deve essere definitivamente rimosso dall'uso. Si prega di controllare i contrassegni di layout nella sezione "MARCATURA/ETICHETTE": A - Numero di serie; B - Riferimento prodotto; C - Standard; D - Data di fabbricazione; E - Marchio; F - Persona notificata; G - Istruzioni; H - codice QR; I - Marcatura CE; J - Data della prossima ispezione; I - Da utilizzare solo con FS804/FS807". RIMOZIONE - Al momento dello smaltimento del prodotto, tutti i componenti devono essere riciclati separandoli preventivamente in materiali metallici e sintetici. Questi materiali devono essere riciclati da enti professionali. AVVERTENZA: è essenziale per la sicurezza che il dispositivo venga immediatamente messo fuori servizio in caso di dubbi sulle sue condizioni di utilizzo sicuro o se è stato utilizzato per arrestare una caduta. Non riutilizzarlo fino a quando una persona competente non confermerà per iscritto che è accettabile. Durante lo smaltimento, lo smontaggio e la separazione dei componenti devono essere eseguiti da una persona adeguatamente addestrata. Se necessario, contattaci all'indirizzo support@fallsafe-online.com. LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ è disponibile su [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com) (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) ATTENZIONE: per la sicurezza dell'utente, è essenziale che se il prodotto viene rivenduto al di fuori il paese di destinazione originale del venditore fornisce istruzioni per l'uso, la manutenzione, l'ispezione periodica e la riparazione nella lingua del paese in cui il prodotto deve essere utilizzato - disponibile su [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). CONFORMITÀ DELL'APPARECCHIATURA - Organizzazione elencata per (UE ) 2016/425 e ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 ( Särkinenitie 3 ) 00211 Helsinki - Finlandia - CE 0598. ORGANIZZAZIONE DI OMologazione CE CODIFICA-TA: Albert21 ru Einstein, Za du Sanital – 86100 Chatellerault – Francia – CE 2754 .

### STOCCAGGIO/ TRASPORTO

Rimuovere l'articolo dal suo contenitore e conservarlo in un luogo fresco, asciutto e ben areato. Non devono essere presenti sostanze corrosive, solventi o fonti di calore (max. 80°C/ 176°F) nel luogo di stoccaggio. Il dispositivo non deve entrare in contatto con altri oggetti appuntiti che potrebbero danneggiarlo. Non riporre mai l'attrezzatura prima di averla asciugata bene ed evitare di riporla in luoghi ad alta concentrazione salina. Fatta eccezione per le suddette indicazioni, non ci sono particolari precauzioni da adottare durante il trasporto. Evita di lasciare la tua attrezzatura in macchina o in un luogo chiuso esposto alla luce del sole.

### GARANZIA

Questo prodotto gode di una garanzia di tre anni contro qualsiasi difetto di fabbricazione o difetto dei materiali di cui è composto. La garanzia non copre la normale usura dell'articolo, le alterazioni del dispositivo, la conservazione imprudente, i danni dovuti a un uso improprio del dispositivo, negligenza, manutenzione impropria, ecc., e qualsiasi altra causa non limitata a quanto sopra.

### INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

AI1 - Temperatura accettabile; AI2 - Stoccaggio; AI3 - Ispezione annuale; AI4 - Pulizia; AI5 - Asciugatura; AI6 - Pericoli; AI7 - Rischio di morte; AI8 - Attenzione; AI9 - Giusto; AI10 - Sbagliato; AI11 - Controlla.

### MARCATURA/ETICHETTE

ML(A) - Numero di serie; ML(B) - Numero di riferimento ; ML(C) - Norme europee; ML(D) - Data di fabbricazione; ML(E) - Marchio; ML(F) - Organismo notificato; ML(G) - Icona istruzione; ML(H) - Codice QR; ML(I) - Marcatura CE

### REGISTRO ATTREZZATURE

1-Prodotto; 2-Numeri di riferimento; 3-Numeri di serie; 4-Data di produzione; 5-Data di acquisto; 6-Data del primo utilizzo; 7-Altre informazioni rilevanti; 8-Data; 9-Motivo dell'iscrizione; 10-difetti, riparazioni, ecc; 11-Nome e firma; 12-Prossimo esame periodico



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

### NOMENCLATURA/CAMPO DI APPLICAZIONE

NFA - Fettuccia in poliestere 44mm; NFb - Anello a D in lega di acciaio; NFC - connettore acciaio HMS - tripla chiusura - 30kn; NFD - Cinghie a cricchetto in lega d'acciaio; NFE - Anello a D in lega d'acciaio del punto di ancoraggio dell'utente;

### INDOSSA E CONFIGURAZIONE

DS(A) - PRIMA DELL'USO IL SAFE STEP DEVE ESSERE COLLEGATO CON UN MOSCHETTONE O INTRECCIATO IN POSIZIONE DI LAVORO D-RIND O D-RING VENTRALE; DS(B) - APRI IL SAFE STEP BAG; DS(C) - COLLEGARE LA FIBBIA NELL'ANELLO IN NASTRO IN BASE ALLA MISURA DELLA GAMBA; DS(D) - COLLEGARE LA FIBBIA NELLA CINGHIA; DS(E) - SPINGERE LA CINGHIA PER ESSERE TESA; DS(F) - USARE LA FIBBIA PER REGOLARE LA CINGHIA; DS(G) - ANCORARE IL PASSO SICURO AD UN PUNTO DI ANCORAGGIO SICURO; DS(H) - ANCORARE IL PASSAGGIO AD UN PUNTO DI ANCORAGGIO SICURO E COLLEGARE I MOSCHETTONI NEI FORI; DS(I) - EFFETTUARE LA REGOLAZIONE PASSANDO LE FUNI NEI FORI; DS(J) - IL SAFESTEP È PRONTO ALL'USO

### (DE)

**ALLGEMEINE INFORMATIONEN/WARNUNG – ACHTUNG:** Sie müssen die in den allgemeinen Anweisungen und gerätespezifischen Anweisungen beschriebenen Sicherheitsinformationen sorgfältig lesen und verstehen. **ACHTUNG:** Wenn Sie Zweifel am Produkt haben, eine andere Sprachversion der Gebrauchsanweisung oder Konformitätserklärung benötigen, kontaktieren Sie uns bitte unter [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Dieses Handbuch muss bis zur Außerbetriebnahme des Geräts in gutem Zustand aufbewahrt werden und allen Bedienern zur Verfügung stehen. Weitere Exemplare können auf Anfrage geliefert werden. Es ist wichtig, dass Sie die Anweisungen zum Anschließen des Geräts befolgen, um ein Schutzsystem zu erstellen, wie in diesem Handbuch und in den Anweisungen, die dem anderen angeschlossenen Gerät beiliegen, beschrieben. Fall Safe® lehnt jegliche Verantwortung für die Verwendung der Ankerseile FS804 und FS807 mit anderen als den Original-Ankerseilen sowie für die Verwendung von Geräten ab, die nicht mit diesen Sicherheitsseilen getestet wurden. Darüber hinaus kann Fall Safe® ein Absturzsicherungssystem nur garantieren, wenn es ausschließlich aus verkauften, reparierten, montierten und konfigurierten Komponenten gemäß geltenden Sicherheitsmaßnahmen und Standards hergestellt wird. **WARNUNG:** Hersteller und Verkäufer lehnen jegliche Verantwortung für Missbrauch, falsche Anwendung, Modifikation oder Reparatur durch Personen ab, die nicht von FALL SAFE® autorisiert sind. **FUNKTION UND BESCHREIBUNG** – Die temporären Rettungsleinen FS804 und FS807 sind eine Komponente eines Absturzsicherungssystems, die nur in Kombination mit anderen Komponenten verwendet werden darf, die miteinander und mit den temporären Rettungsleinen FS804 und 807 kompatibel sind und den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen. Vorschriften und Normen. Bei beiden handelt es sich um einfach zu installierende tragbare horizontale Sicherheitsleinen mit Spannratsche, die gemäß EN795:2012 als abnehmbare flexible Ankerleine getestet und zugelassen sind. Das Portable Horizontal Lifeline (HLL)-System ist für die Verwendung als Anschlagpunkt zwischen weit auseinander liegenden Anschlagpunkten für eine Person (EN795:2012) oder für die Verwendung durch zwei Personen (TS16415:2013) konzipiert. Lifeline FS804 und FS807 dürfen nur von oder unter Aufsicht geschultert und kompetenter Personen verwendet werden. Der Grundsatz einer solchen Schulung muss die Vorgehensweise im Falle eines Sturzes eines oder mehrerer Benutzer umfassen. Es sollte auch eine Demonstration enthalten, wie die Rettungsleinen FS804 und FS807 in einem Gesamtsystem eingerichtet und betrieben werden, anhand eines Beispiels einer realen Betriebs situation und unter Verwendung geeigneter Sicherheitsvorkehrungen. Der FS804 ist von 5 m bis 20 m verstellbar und besteht aus folgenden Komponenten: einem Gurtbandspanner aus Stahl, einer Ankerleine aus 44 mm Polyester-Gurtband, zwei auf einer Seite der Leine montierten Karabinern aus Stahllegierung, zwei an der Verlängerung montierten Stahl-D-Ringen Gurtband, zwei Polyestergurte und Aufbewahrungstasche. Der FS807 ist von 5 m bis 20 m verstellbar und umfasst die folgenden Komponenten: einen Gurtbandspanner aus Stahl mit Ratsche, ein Ankerseil aus 44 mm Polyestergewebe und zwei Karabiner aus einer Stahllegierung, die auf einer Seite des Seils montiert sind. **ACHTUNG:** Die Verankerung darf nur für persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz verwendet werden, nicht für Hebezeuge. Soll die Rettungsleine den Sturz des Bedieners auffangen, muss der Bediener ein konformes Absturzsicherungssystem gemäß EN355/EN360 verwenden; - Dieses System muss eine Absturzsicherungskraft von weniger als 6 kN bieten. - Wenn Sie EN 360/ EN 354 verwenden möchten, fragen Sie uns nach weiteren Informationen. **ACHTUNG:** Eine potenzielle Gefahr kann entstehen, wenn Anschlagrich-

tungen vom Typ C mit Höhensicherungsgeräten (EN 360) oder mitlaufenden Höhensicherungsgeräten einschließlich flexibler Anschlagleine (EN 353-2) kombiniert werden, die nicht zusammen getestet wurden. **ACHTUNG:** Das „Limited“-Prinzip kommt nur in Betracht, wenn die Sturzgefahr ausgeschlossen ist. Da es sich bei jedem Seilsicherungssystem um einen Einzelfall handelt, muss jeder Seilsicherungsinstallation eine spezifische technische Studie für ihre Umsetzung vorsehen, die von einem kompetenten Fachtechniker durchgeführt wird.

**Einschränkungen** Für die Installation und Verwendung gelten die folgenden Einschränkungen: Spannweite – die maximale Spannweite beträgt 20 m. Bei begrenztem Abstand muss die Spannweite reduziert werden; Ankerpunkte – HLL muss auf einer soliden Struktur installiert werden, die einer Kraft von mindestens 15 kN (1 Benutzer) und 28 kN (2 Benutzer) in allen möglichen Richtungen standhalten kann; Kapazität – Die maximale Kapazität des HLL beträgt zwei (2) Personen mit einem Gewicht von jeweils maximal 100 kg (einschließlich Material).

und Kleidung); **VOR DER VERWENDUNG** – Der Techniker oder Berater muss die Risiken berücksichtigen, die das System abdeckt, abhängig von der Konfiguration des Standorts und der Aktivität, die das Rettungsseil vor der Gefahr eines Absturzes aus großer Höhe schützen soll. Abhängig von diesen Risiken müssen sie die Art der Befestigung (Art, Abmessungen, Material) der Rettungsleine an der Aufnahmefläche festlegen, entweder direkt oder über Kontaktplatten. Die Rettungsleine kann je nach Art der Aufnahmefläche direkt an einem Betonträger, Stahl oder einer Schnittstellenplatte befestigt werden. Überprüfen Sie die mechanische Festigkeit der Struktur an allen tragenden Flächen der Ankerpunkte, an denen die Rettungsleine befestigt werden muss die Kompatibilität der Struktur mit der Rettungsleine und ihre Funktion, die korrekte Festlegung der Lage der Ankerpunkte in der erforderlichen Ebene in Abhängigkeit von der berechneten Reaktion (Intensität und Richtung), die Festlegung der zu verwendenden PSA zur Gewährleistung der Einhaltung der Normen und ihrer Kompatibilität mit den Standards. Rettungsleine unter Berücksichtigung der Standortkonfiguration und des erforderlichen Luftzuges an allen Stellen im Einsatzgebiet. Bei der Berechnung des Luftzuges sollte in allen möglichen Fällen die vertikale Durchbiegung der Sicherheitsstütze an Stellen berücksichtigt werden, die vom Sturz des/der Bedieners betroffen sein könnten. Erstellen Sie eine Beschreibung des Standortbereichs, in dem sich die Installation befindet und eine Beschreibung der zu konfigurierenden Rettungsleinenanlage mit allen ihren Komponenten sowie den Grundriss des Standortes je nach Konfiguration des Standortes. Der Lageplan sieht Zugangs- und Anschlussbereiche zur Rettungsleine vor, ohne dass die Gefahr eines Absturzes besteht. In der Vorstudie wird das Vorhandensein elektrischer Geräte in der Nähe der Rettungsleineninstallation berücksichtigt, um den Bediener vor einer solchen Gefahr zu schützen. Jede Änderung der Konfiguration des von der Rettungsleine abgedeckten Bereichs, die sich auf die Sicherheit oder den Einsatz der Ausrüstung auswirken könnte, ist Gegenstand einer Vorstudie, bevor die Rettungsleine erneut verwendet wird. Jegliche Änderungen am System müssen von einem Techniker mit der technischen Erfahrung für die Installation einer neuen Rettungsleine vorgenommen werden. FALL SAFE® kann auch die notwendige PSA gegen Absturz bereitstellen und Sie bei Installationen oder Installationsprojekten unterstützen. **VOR DER VERWENDUNG** – Stellen Sie vor der Installation der FS804- oder FS807-Rettungsleine sicher, dass alle Ankerpunkte eine Mindestzugfestigkeit von 28 kN aufweisen. **ACHTUNG:**

Verwenden Sie niemals eine Rettungsleine mit einer Ankerleine oder einem Spanner, die sich nicht in gutem Zustand befinden. Eventuelle Schäden müssen zur Reparatur an den Hersteller oder seinen Händler zurückgesandt werden, es sei denn, es wurde beschlossen, den Schaden zu beseitigen. Ebenso muss jede Festmacherleine, die Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung aufweist, entfernt werden. Bei der Rettungsleine FS804 kann dies mit der Schlinge FS801 erfolgen. Aus Sicherheitsgründen ist darauf zu achten, dass die Ausrüstung bzw. der Anschlagpunkt immer richtig positioniert ist und dass Arbeiten durchgeführt werden, um die Absturzgefahr und die Absturzhöhe so gering wie möglich zu halten. Vor jedem Gebrauch ist es notwendig, den erforderlichen Platz unter dem Bediener am Arbeitsplatz zu überprüfen, um das Vorhandensein von Gegenständen im Bereich eines möglichen Absturzes und eine Kollision mit dem Boden zu verhindern (siehe Abbildung „7C“ im Abschnitt „ANPASSUNG“). Bei der Einrichtung ist unbedingt darauf zu achten, dass die Sicherheitsfunktionen nicht beeinträchtigt werden und somit sichergestellt ist, dass der/die Benutzer körperlich und geistig fit und gesund sind, wenn er/sie das Gerät verwendet. Im Zweifelsfall Es wird empfohlen, einen Arzt zu konsultieren. Die Rettungsleine darf nicht von schwangeren Frauen verwendet werden. Während des Gebrauchs muss die Einstellung und Befestigung der Teile überprüft werden. Überprüfen Sie außerdem, dass das Gerät nicht beschädigt werden kann durch: scharfe Kanten, Reibung oder Wärmequellen. ... Rettungsleinen, die einen Sturz aufgehalten haben oder deren Sicherheit zweifelhaft ist, müssen zur Inspektion an den Hersteller oder seine autorisierte Reparaturwerkstatt zurückgeschickt werden. Solche Geräte dürfen nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers oder seiner autorisierten Reparaturwerkstatt wiederverwendet werden. Niemals



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

verwenden das Rettungsseil und die damit verwendeten Komponenten des Sicherungssystems für einen anderen Zweck als den vorgesehenen Zweck und unter anderen als den in dieser Anleitung beschriebenen Bedingungen verwenden. INSTALLATION/EINRICHTUNG – Verbinden Sie zuerst den Karabiner oder Ankergurt (bei Verwendung von FS804) von der Sicherungshalterung der Rettungsleine mit dem ersten Ankerpunkt und verbinden Sie dann den zweiten Verbinder oder Ankergurt am Ankergurt mit dem zweiten Ankerpunkt. Die beiden Ankerpunkte dürfen nicht mehr als 20 m voneinander entfernt sein. Die Rettungsleine muss so angebracht sein, dass durch ihren Neigungswinkel zur Horizontalen keine Gefahr besteht, dass der Bediener im Falle eines Sturzes einer oder mehrerer Personen entlang der Achse der Rettungsleine der Gurtbrücke ausrutscht; Auf keinen Fall darf der Winkel 15° überschreiten (siehe Abbildung 7J). Um die Rettungsleine zu spannen, ziehen Sie den losen Strang der Ankerleine manuell parallel zur Achse der Rettungsleine, um den Durchhang der Ankerleine zu minimieren. Während Sie die Spannungskraft auf die lockere Feder aufrückerhalten, lösen Sie das Spiel des Spanners, um den Ratschengriff freizugeben. Betätigen Sie den Ratschengriff und machen Sie mindestens 3 Umdrehungen, damit das Band richtig überlappt. Positionieren Sie die Rückwärtsbremse neu, nachdem das Spannen abgeschlossen ist. Dieser Vorgang verriegelt den Ratschengriff. Rettungsleinen müssen so hoch wie möglich angebracht werden und dürfen nicht niedriger als die durchschnittliche Körpergröße eines Mannes sein. HINWEIS: Achten Sie darauf, den Riemen nicht zu verdrehen! Entfernen: Um die Rettungsleine zu entfernen, lösen Sie die Rücklaufsperrre des Spanners und lassen Sie den Ratschengriff los. Ziehen Sie am gespannten Strang des Riemens, um einen Durchhang zu erzeugen. Lösen Sie dann beide Verbinder von den FS801-Strukturankern oder dem Gurt. ACHTUNG: Vor der Verwendung der Rettungsleine FS804 und FS807 müssen der/die Benutzer oder die für die Sicherheit des Benutzers zuständige Behörde die Festigkeit der Ankerseilbefestigung gemäß den Vorschriften und der aktuellen Norm überprüfen – Mindestwiderstand: 28 kN. VERBINDUNG DES UNTERSYSTEMS UND DES GURTS: Der Benutzer kann dann den Verbinder seines Absturzsicherungs-Subsystems mit dem D-Ring-Befestigungspunkt (FS804) oder mit der Gurtverlängerung (FS807) am HLL verbinden und das andere Ende mit dem mit „gekennzeichneten Absturzsicherungs-Befestigungspunkt verbinden. A“ am Ganzkörpergurt (EN361). Wenn zwei Personen an der HLL befestigt sind, müssen Sie: beide an derselben HLL befestigen, und wenn eine Person stürzt, kann die andere aufgrund der Durchbiegung von der Arbeitsfläche geschleudert werden. Es wird die Verwendung eines HLL pro Person oder verkürzter Spannweiten empfohlen. Das Portable Horizontal Lifeline (HLL)-System kann in Verbindung mit Absturzsicherungsblöcken und Verbindungsmittel verwendet werden. Wenn Sie es jedoch verwenden müssen, fragen Sie uns nach den entsprechenden Informationen. Seien Sie sich der möglichen Gefahren bewusst, die entstehen, wenn Anschlageinrichtungen vom Typ C mit Höhensicherungsgeräten (EN 360) oder mitlaufenden Auffanggeräten inklusive flexibler Anschlagleine (EN 353-2) kombiniert werden, die nicht zusammen getestet wurden (unter Verwendung von PSA gemäß mit EN 360 oder EN 353-2 müssen Sie Fall Safe® nach der Kompatibilität fragen). Scharfe Kanten: Vermeiden Sie die Installation von HLL und das Arbeiten in der Nähe von scharfen Kanten. Wenn dies unvermeidbar ist, verwenden Sie eine Schutzhülle. Rettung: Vor Beginn der Arbeiten muss ein Rettungsplan vorliegen. Die Zeit zum Aufhängen des Gurtes ist auf etwa 15 bis 20 Minuten begrenzt, daher ist eine schnelle Rettung von entscheidender Bedeutung. Diese Studie muss die Konfiguration der Implantationsstelle berücksichtigen und die Eignung und mechanische Festigkeit der Struktur überprüfen, an der die Rettungsleine befestigt wird. Beachten Sie, dass der Befestigungsbereich im größeren Segment erstellt werden muss (siehe Abbildung 7j-iii) und niemals im kleineren Segment, um eine Positionsübertragung zu vermeiden. ACHTUNG: Befestigen Sie niemals Elemente/Geräte am Ratschengurt. Körperhalter – muss mit einem Ganzkörpergurt gemäß EN361 verwendet werden; Freier Fall – Installieren und verwenden Sie das Personenauffangsystem so, dass der maximal mögliche freie Fall die Anforderungen des Subsystemherstellers nicht überschreitet; Pendelstürze (Schaukelstürze) – Pendelstürze treten auf, wenn sich der Ankerpunkt nicht direkt über dem Kopf befindet. Die Wucht des Aufpralls auf einen Gegenstand beim Sturz kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Minimieren Sie Schaukelstürze, indem Sie so nah wie möglich unter dem Ankerpunkt arbeiten. Absturzfreiheit – Unter dem Arbeiter muss ausreichend Platz vorhanden sein, um den Absturz abzufangen, bevor er auf den unteren Hebel oder das Hindernis trifft (siehe Abbildung 7C). ABSTAND – Der erforderliche Sicherheitsabstand von der nächstniedrigeren Ebene oder dem nächstgelegenen Hindernis zur Höhe des HLL (siehe Abbildung 7c/7d). WARNUNG: Diese Informationen gelten nur, wenn sich das Auffanggerät direkt über dem Kopf und über der Höhe des Befestigungspunkts des Auffanggurts befindet und der Benutzer steht. ACHTUNG: Mögliche Gefahren entstehen, wenn Anschlageinrichtungen vom Typ C mit Höhensicherungsgeräten (EN 360) oder mitlaufenden Auffanggeräten einschließlich flexibler Anschlagleine (EN 353-2) kombiniert werden, die nicht zusammen mit dem maximal zulässigen Winkel aus horizontal-

er Position getestet wurden für Festmacherausstattung. Hinweis: Stellen Sie die Verbindung immer im Festmachergurt her und befestigen Sie ihn niemals an einem Drehmomentschlüssel oder anderen Ausrüstungsteilen. Verwenden Sie beim FS804 immer einen Ring zur Befestigung. Achtung: Die Verankerung darf nur für persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz verwendet werden, nicht für Hebezeuge. WARNUNG: Aus Sicherheitsgründen ist es wichtig, dass die Anschlagvorrichtung oder der Anschlagpunkt immer so positioniert ist und die Arbeit so ausgeführt wird, dass die Sturzgefahr und die potenzielle Sturzhöhe minimiert werden. Wo es notwendig ist, dass der Ankerpunkt/Punkt höher liegt. ACHTUNG: Ein Ganzkörpergurt ist das einzige akzeptable Körperrückhaltegerät für die Verwendung in einem Absturzsicherungssystem. NICHT ZULÄSSIG – Für andere Zwecke als die Verwendung eines Absturzsicherungssystems; Verwendung als Mittel zum Aufhängen des Benutzers oder einer anderen Last; verwenden, wenn die Spannung falsch ist oder der Montagewinkel den Grenzwert von 15° zur Horizontalen überschreitet; Verwenden Sie eine Rettungsleine, die den Absturz auffängt, ohne dass die Ausrüstung nach dem Absturz vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb überprüft und getestet wird. zum Einhängen von Sicherungsstützen, die mit einer Kupplung an einem Strukturanker eine geschlossene Schleife bilden; Verwenden Sie FS801 mit Lerchenkopfknoten. Für den Anschluss an eine temporäre Rettungsleine unter Verwendung von PSA gemäß EN 360 oder EN 353-2 müssen Sie Fall Safe® nach der Kompatibilität fragen. Verwenden Sie eine Ankerleine oder einen Ankergurt, die Mängel, Knoten oder sichtbare Anzeichen von Beschädigung aufweisen. das Gerät länger als zwölf Monate nutzen, ohne es vom Hersteller oder einer von ihm autorisierten Reparaturwerkstatt überprüfen zu lassen; Verwenden Sie zwischen strukturellen Ankerpunkten eine Rettungsleine mit einer Länge von mehr als 20 m. Verwenden Sie eine Rettungsleine, wenn der vertikale Abstand nicht ausreicht. Verwenden Sie eine Rettungsleine, wenn die Anschlagpunkte nicht ausreichend stabil sind oder als nicht ausreichend stark erachtet werden; Verwenden Sie eine Rettungsleine, wenn mindestens einer der beiden Anschlagpunkte beschädigt ist. Verwenden Sie eine Rettungsleine, wenn der Benutzer beim Sturz Gefahr läuft, auf ein Hindernis zu stoßen. Verwenden Sie die Rettungsleine, wenn der/die Benutzer dieses Handbuch nicht gelesen und verstanden haben. Verwenden Sie die Rettungsleine bei Temperaturen über +80 °C oder unter -40 °C oder in einer aggressiven chemischen Umgebung. zwei Rettungsleinen ohne Zwischenankerpunkt verbinden; Verwenden Sie einen Leichtmetallverbinder als mobilen Ankerpunkt. Nutzen Sie den Schleifverbinder als mobilen Ankerpunkt; Verwenden Sie eine Rettungsleine, die sich zu Füßen des Benutzers befindet. ein Rettungsleinensystem installieren und verwenden, ohne zuvor ein wirksames und sicheres Rettungsverfahren festgelegt zu haben, falls eine Rettungsaktion notwendig werden sollte; Verwenden Sie eine Rettungsleine, wenn die Sicherheitsfunktion eines der zugehörigen Teile durch die Sicherheitsfunktion eines anderen Teils beeinträchtigt wird oder diese beeinträchtigt. ZUGEHÖRIGE AUSRÜSTUNGSINFORMATIONEN – Die Rettungsleine FS804 und FS807 ist Teil eines horizontalen Fangsystems (EN 363), das Anschlagvorrichtungen gemäß EN 795 mit einem Mindestwiderstand von 28 kN, Fanggurte gemäß EN 361 und einen Stahlkarabiner umfassen muss mobile Anschlagpunkte nach EN 362. Seil nach EN 354 (eingeschränkte Verwendung, keine Absturzgefahr möglich). In allen Einsatzsituationen müssen Sie die Durchbiegung des Sicherungsseils entsprechend seiner Länge und der Anzahl der Benutzer sowie der vom Hersteller des verwendeten Auffanggeräts empfohlenen maximalen Fallstrecke kombinieren. Subsystembefestigung – Jede Person muss an einem Absturzsicherungssubsystem befestigt werden, das die Absturzsicherungs Kräfte auf 6 kN begrenzen muss. Verwenden Sie nur ein zugelassenes Teilsystem als Kopplung mit einem Falldämpfer (EN354/EN355) und/oder einem Auffanggerät (EN360) – Sie müssen uns fragen, ob Sie es verwenden möchten; WARNUNG: Das Gerät darf nicht außerhalb seiner Grenzen oder für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet werden. WARTUNG UND LAGERUNG – Rettungsleinen müssen an einem vor Feuchtigkeit geschützten Ort und in einem Temperaturbereich von -40 °C bis +80 °C gelagert werden. Regelmäßige Wartungsarbeiten müssen vom Benutzer durchgeführt werden. Zusätzlich zu den oben genannten Kontrollen müssen die folgenden Wartungsarbeiten durchgeführt werden: Wenn das Rettungsleinensystem verschmutzt ist, waschen Sie es mit sauberem, kaltem Wasser, möglicherweise mit einem Reinigungsmittel für empfindliche Stoffe, und einer weichen Synthetikbürste. Wenn sie während des Gebrauchs oder Waschens nass werden, lassen Sie sie an einem natürlichen Ort im Schatten und fern von Wärmequellen trocknen. Vor der Verwendung sollten Sie Folgendes prüfen: ob der Spanner in irgendeiner Weise verbogen oder verformt wurde, den Zustand des Sicherungsgurts prüfen, den Zustand des Ankergurts (FS801) für die Sicherungsleine FS804 visuell prüfen, die Systeminstallationsbedingungen überprüfen Stellen Sie sicher, dass der Benutzer während oder nach dem Absturz nicht auf Hindernisse stößt. Überprüfen Sie die Kompatibilität des Auffanggeräts mit der Installationsumgebung der Rettungsleine und stellen Sie sicher, dass das Seil ordnungsgemäß gespannt ist. Suchen Sie nach schwerwiegenden, unsichtbaren Schäden, die die Festigkeit des Rettungsleinensystems



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

beeinträchtigen könnten. Stellen Sie sicher, dass Säuren, Öle und Benzin, die mit dem Lifeline-System in Kontakt gekommen sind, die Festigkeit des Geräts nicht beeinträchtigen. Vermeiden Sie unnötige Sonneneinstrahlung des Seilsicherungssystems; Bewahren Sie das Gerät stets an einem schattigen und vor Feuchtigkeit geschützten Ort auf. Lassen Sie das Seilsicherungssystem niemals an scharfen Kanten oder scheuernden Oberflächen reiben. Bewahren Sie das Rettungsleinsystem in der Tasche auf, um es bei jedem Transport des Geräts zu schützen. Stellen Sie immer einen geeigneten Beutel oder Behälter bereit. Der Spanner erfordert keine besondere Wartung: Wir empfehlen jedoch, den Spanner nur mit Druckluft zu reinigen und eventuell bewegliche Teile wie Federn und Achse zu schmieren. ACHTUNG: Achten Sie beim Schmieren des Spanners besonders darauf, das Band nicht mit Schmiermittel zu verunreinigen. Jährliche Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von FALL SAFE® oder einem autorisierten Reparaturunternehmen oder einer benannten qualifizierten Person durchgeführt werden. Die Wartung muss nicht nur den Betrieb des Spanners und aller zugehörigen Geräte umfassen, sondern auch sicherstellen, dass alle Markierungen lesbar sind. Alle dauerhaft außer Betrieb genommenen Spannschlösser oder Festmacher müssen zerstört oder dauerhaft unbrauchbar gemacht werden, um eine versehentliche Verwendung zu verhindern. Die Sicherheit des Benutzers hängt direkt von der Aufrechterhaltung der Effizienz und Stärke des Geräts ab. REGELMÄßIGE INSPEKTION UND REPARATUR – ACHTUNG: Jegliche Änderung oder Ergänzung der Ausrüstung bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von Fall Safe®. Sie müssen die Rettungsleine mindestens alle zwölf Monate zur Reparatur an Fall Safe®, eines ihrer autorisierten Reparaturunternehmen oder eine kompetente Person zurücksenden. Temporäre Rettungsleinen sind mit einer speziellen Markierung versehen, die das Datum der nächsten jährlichen Inspektion angibt. ACHTUNG: Wir empfehlen, bei jeder regelmäßigen Inspektion die am Lifeline-Band angebrachte Tabelle „Datum der nächsten Inspektion“ zu notieren (siehe Markierung - 7G). WARNUNG: Regelmäßige Inspektionen sind erforderlich und die Sicherheit der Benutzer hängt von der anhaltenden Effizienz und Lebensdauer der Ausrüstung ab. Man müsse pragmatisch und präzise vorgehen: „Die Sicherheit der Nutzer hängt von der dauerhaften Leistungsfähigkeit und Lebensdauer der Geräte ab.“ Achten Sie auf die Lesbarkeit des Produktiketts. Wenn sie nicht lesbar sind, müssen Sie sich an die Fall Safe®-Qualitätsabteilung wenden. DAUER – Rettungsleinen können ab dem Herstellungsdatum ohne Einschränkung verwendet werden, vorausgesetzt, sie unterliegen einem normalen Gebrauch gemäß den Anwendungsempfehlungen in TEILSYSTEM- UND GURTVERBINDUNGEN: Der Benutzer kann dann den Stecker seines Absturzsicherungsteilsystems an das D anschließen -Ringankerpunkt (FS804) oder Kabelverlängerung (FS807) an HLL und das andere Ende an den Abzweigverbinder. Stopp-Befestigungspunkt mit der Markierung „A“ am kompletten Gurtzeug (EN361). Wenn zwei Personen an der HLL befestigt sind, müssen Sie: beide an denselben HLL befestigen. Wenn eine Person stürzt, kann die andere Person aufgrund der Durchbiegung von der Arbeitsfläche geschleudert werden. Die Verwendung persönlicher HLL oder kurzer Länge wird empfohlen. Das Portable Horizontal Rescue System (HLL) kann mit Fangblöcken und Verbindungsmittel verwendet werden. Wenn Sie jedoch eines verwenden müssen, fragen Sie uns bitte nach relevanten Informationen. Seien Sie sich der potenziellen Gefahren bewusst, die entstehen, wenn Anschlagseinrichtungen vom Typ C mit einziehbaren Absturzsicherungsgeräten (EN 360) oder geführten Absturzsicherungsgeräten einschließlich flexiblem Ankerseil (EN 353-2) kombiniert werden, die nicht zusammen getestet wurden. Scharfe Kanten: Vermeiden Sie die Installation von HLL und das Arbeiten in der Nähe von scharfen Kanten. Verwenden Sie, wenn dies unvermeidbar ist, eine Schutzabdeckung. Rettung: Vor Beginn der Arbeiten muss ein Rettungsplan erstellt werden. Die Zeit zum Aufhängen des Gurtes ist auf etwa 15 bis 20 Minuten begrenzt. Daher ist eine schnelle Rettung von entscheidender Bedeutung. Diese Studie muss die Konfiguration der Implantationsstelle berücksichtigen und die Eignung und mechanische Festigkeit der Struktur überprüfen, an der die Rettungsleine befestigt wird. Beachten Sie, dass der Befestigungsbereich im größeren Segment erstellt werden muss (siehe Abbildung 7j-ii) und niemals im kleineren Segment, um eine Positionsübertragung zu vermeiden. ACHTUNG: Befestigen Sie niemals Gegenstände/Geräte am Ratschengurt. Auffanggurt – muss mit einem Auffanggurt gemäß EN361 verwendet werden; Freier Fall – Installieren und betreiben Sie das Personenaufgangsystem so, dass das maximale Freifallpotenzial die Anforderungen des Subsystemherstellers nicht überschreitet; Schaukelstürze – Schaukelstürze treten auf, wenn sich der Ankerpunkt nicht direkt über dem Kopf befindet. Die Wucht des Aufpralls auf einen Gegenstand beim Sturz kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Minimieren Sie Schwungabfälle, indem Sie so nah wie möglich unterhalb des Ankerpunkts arbeiten. Freiraum – Unter dem Arbeiter muss ausreichend Freiraum vorhanden sein, um den Sturz abzufangen, bevor er auf den unteren Hebel oder das Hindernis trifft (siehe Abbildung 7C); dieses Handbuch; eine regelmäßige Inspektion, die mindestens einmal jährlich von einem zugelassenen und qualifizierten Techniker durchgeführt werden muss; Nach Abschluss dieser regelmäßigen Inspektion muss schriftlich bestätigt

werden, dass die PSA für die Wiederinbetriebnahme geeignet ist. strikte Einhaltung der im aktuellen Handbuch enthaltenen Lager- und Transportbedingungen; In der Regel kann ihre Lebensdauer bei Einhaltung der oben genannten Einsatzbedingungen mehr als 10 Jahre betragen. UMWELTGEFAHREN – Die Verwendung dieses Geräts in Bereichen mit Umweltgefahren kann seine Leistung beeinträchtigen und erfordert zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen, um die Möglichkeit einer Verletzung des Benutzers oder einer Beschädigung des Geräts zu verringern. Gefahren wie, aber nicht beschränkt auf, extreme Temperaturen (Hitze), Ziehen oder Umschlingen von Seilen oder Rettungsleinen über scharfen Kanten, chemische Stoffe, elektrische Leitfähigkeit, Schneiden, Abrieb, Witterungseinflüsse, korrosive Umgebungen, Pendelstürze und sich bewegende Maschinen; Bestimmen Sie die Position der Endankerpunkte und bewerten Sie deren Festigkeit entsprechend den Einschränkungen, bestimmen Sie die Länge der Spannweite und bewerten Sie den erforderlichen Abstand gemäß den Anweisungen. KENNZEICHNUNG - Die auf dem Gerät gekennzeichneten Daten (siehe „Kennzeichnung“) müssen lesbar bleiben. Werden diese Informationen gelöscht, muss das Gerät dauerhaft außer Betrieb genommen werden. Bitte überprüfen Sie die Layoutmarkierungen im Abschnitt „MARKIERUNG/ETIKETTEN“: A – Seriennummer; B – Produktreferenz; C – Standard; D – Herstellungsdatum; E – Markenname; F – benachrichtigte Person; G – Anweisungen; H – QR-Code; I – CE-Kennzeichnung; J – Datum der nächsten Inspektion; I – „Nur zur Verwendung mit FS804/FS807“. ENTFERNEN – Bei der Entsorgung des Produkts müssen alle Komponenten recycelt werden, indem sie zunächst nach Metall und synthetischen Materialien sortiert werden. Diese Materialien müssen von professionellen Stellen recycelt werden. WARNUNG: Aus Sicherheitsgründen ist es wichtig, dass das Gerät sofort außer Betrieb genommen wird, wenn Zweifel an seinem Zustand für eine sichere Verwendung bestehen oder wenn es zum Auffangen eines Sturzes verwendet wurde. Verwenden Sie es nicht wieder, bis eine kompetente Person schriftlich bestätigt, dass es akzeptabel ist. Bei der Entsorgung sollten die Demontage und Trennung der Komponenten von einer entsprechend geschulten Person durchgeführt werden. Bei Bedarf kontaktieren Sie uns bitte unter support@fallsafe-online.com. Die KONFORMITÄTSERKLÄRUNG finden Sie unter [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com) (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>). WARNUNG: Für die Sicherheit des Benutzers ist es wichtig, dass das Produkt außerhalb von weiterverkauft wird. Das ursprüngliche Bestimmungsland des Verkäufers bietet Anweisungen für Gebrauch, Wartung, regelmäßige Inspektion und Reparatur in der Sprache des Landes, in dem das Produkt verwendet werden soll – verfügbar unter [www.fallsafe-online.com.GERÄTEKONFORMITÄT](http://www.fallsafe-online.com.GERÄTEKONFORMITÄT) – Gelistete Organisation für (EU) 2016/425 und ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkinlementtie 3 ) 00211 Helsinki – Finnland – CE 0598. CODIERTE CE-TYP-GENEHMIGUNGSORGANISATION: Albert21 ru Einstein, Za du Sanital – 86100 Chatellerault – Frankreich – CE 2754 .

### LAGERUNG/TRANSPORT

Nehmen Sie den Artikel aus dem Behälter und lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort. Am Lagerort dürfen sich keine ätzenden, lösenden Stoffe oder Wärmequellen (max. 80°C/176°F) befinden. Das Gerät darf nicht mit anderen scharfen Gegenständen in Berührung kommen, die es beschädigen könnten. Lagern Sie das Gerät niemals, bevor es vollständig getrocknet ist, und vermeiden Sie die Lagerung an Orten mit hoher Salzkonzentration. Außer den oben genannten Hinweisen sind beim Transport keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen. Lassen Sie Ihre Ausrüstung nicht im Auto oder an einem geschlossenen, dem Sonnenlicht ausgesetzten Ort.

### GARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine dreijährige Garantie gegen Herstellungsfehler oder Materialfehler, aus denen es besteht. Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung des Artikels, Veränderungen am Gerät, unsachgemäße Lagerung, Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung des Geräts, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Wartung usw. sowie alle weiteren Gründe, die nicht auf die oben genannten Gründe beschränkt sind.

### WEITERE INFORMATIONEN

AI1 – Akzeptable Temperatur; AI2 – Lagerung; AI3 – Jährliche Inspektion; AI4 – Reinigung; AI5 – Trocknen; AI6 – Gefahren; AI7 – Lebensgefahr; AI8 – Achtung; AI9 – Richtig; AI10 – Falsch; AI11 – Überprüfen.

### KENNZEICHNUNG/ETIKETTEN

ML(A) – Seriennummer; ML(B) – Referenznummer ; ML(C) – Europäische Standards; ML(D) – Herstellungsdatum; ML(E) – Markenname; ML(F) – Benannte Stelle; ML(G) – Anweisungssymbol; ML(H) – QR-Code; ML(I) – CE-Kennzeichnung

### GERÄTEAUFZEICHNUNG

1-Produkt; 2-Referenznummer; 3-Seriennummer; 4-Herstellungsdatum;



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

5-Kaufdatum; 6-Datum der ersten Nutzung; 7-Andere relevante Informationen; 8-Datum; 9-Grund für die Einreise; 10-Defekte, Reparaturen usw.; 11-Name und Unterschrift; 12-Nächste regelmäßige Prüfung

### NOMENKLATUR/ANWENDUNGSBEREICH

NFA – Polyestergewebe 44 mm; NFb – D-Ring aus Stahllegierung; NFC – HMS-Stahlverbinder – Dreifachverriegelung – 30 kn; NFD – Ratschengurte aus Stahllegierung; NFe – Benutzer-Ankerpunkt, D-Ring aus Stahllegierung;

### ANLEGEN UND EINRICHTEN

DS(A) – VOR DER VERWENDUNG MUSS DIE SICHERHEIT MIT EINEM KARABINER VERBUNDEN ODER IN DER ARBEITSPOSITIONIERUNG D-RIND ODER VENTRALER D-RING VERSCHLOSSEN WERDEN; DS(B) – SAFE STEP BAG ÖFFNEN; DS(C) – VERBINDEN SIE DIE SCHNALLE ENTSPRECHEND IHRER BEINGRÖSSE IN DER GURT BAND SCHLAUFE; DS(D) – SCHNALLE IM GURT BAND VERBINDEN; DS(E) – DRÜCKEN SIE DAS GURT BAND, UM STRAFF ZU SEIN; DS(F) – VERWENDEN SIE DIE SCHNALLE, UM DAS GURT BAND EINSTELLEN; DS(G) – VERANKERUNG DES SAFESTEP AN EINEM SICHEREN ANKER PUNKT; DS(H) – VERANKERN SIE DIE SAFESTEP AN EINEM SICHEREN ANKER PUNKT UND VERBINDEN SIE DIE KARABINER IN DEN LÖCHERN; DS(I) – DIE EINSTELLUNG DURCHFÜHREN, INDEM SIE DIE SEILE IN DIE LÖCHER FÜHREN; DS(J) – DER SAFESTEP ES IST SOFORT EINSATZBEREIT

### (NL)

ALGEMENE INFORMATIE/WAARSCHUWING - LET OP: U moet de veiligheidsinformatie beschreven in de algemene instructies en apparaatspecifieke instructies zorgvuldig lezen en begrijpen. LET OP: Als u twijfels heeft over het product, als u een andere taalversie van de gebruiksaanwijzing of conformiteitsverklaring nodig heeft, neem dan contact met ons op via [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Deze handleiding moet in goede staat worden bewaard totdat de apparatuur buiten gebruik wordt gesteld en moet beschikbaar zijn voor alle bedieners. Extra exemplaren kunnen op verzoek worden geleverd. Het is van essentieel belang dat u de instructies volgt voor het aansluiten van het apparaat om een beveiligingssysteem te creëren, zoals beschreven in deze handleiding en in de instructies die worden geleverd bij het andere apparaat dat erop is aangesloten. Fall Safe® wijst elke verantwoordelijkheid af voor het gebruik van het FS804 en FS807 anketouw met een ander dan origineel ankertouw, evenals voor het gebruik van apparatuur die niet is getest met deze veiligheidstouwen. Bovendien kan Fall Safe® alleen een valpreventiesysteem garanderen als het uitsluitend is vervaardigd uit componenten die zijn verkocht, gerepareerd, geassembleerd en geconfigureerd in overeenstemming met de geldende veiligheidsmaatregelen en normen. WAARSCHUWING: De fabrikant en verkoper wijzen elke verantwoordelijkheid af voor verkeerd gebruik, verkeerde toepassing, wijziging of reparatie door personen die niet door FALL SAFE® zijn geautoriseerd. FUNCTIE EN BESCHRIJVING - De tijdelijke reddingslijn FS804 en FS807 is een onderdeel van een valbeveiligingssysteem dat alleen mag worden gebruikt in combinatie met andere componenten die compatibel zijn met elkaar en met de tijdelijke reddingslijnen FS804 en 807 en die voldoen aan de geldende veiligheidsvoorschriften, voorschriften en normen. Beide zijn eenvoudig te installeren draagbare horizontale veiligheidslijnen met een spanratel, getest en goedgekeurd volgens EN795:2012 als een verwijderbare flexibele ankerlijn. Het draagbare horizontale reddingslijnsysteem (HLL) is ontworpen voor gebruik als verankering tussen ver uit elkaar geplaatste ankerpunten voor één persoon (EN795:2012) of voor gebruik door twee personen (TS16415:2013). Lifeline FS804 en FS807 mogen alleen worden gebruikt door of onder toezicht van opgeleide en competente personen. Het principe van een dergelijke training moet de te volgen procedure omvatten in geval van een val van een of meer gebruikers. Het moet ook een demonstratie bevatten van hoe de FS804- en FS807-reddingslijn in een volledig systeem moet worden ingesteld en bediend, met behulp van een voorbeeld van een echte werksituatie en met gebruikmaking van passende veiligheidsmaatregelen. De FS804 is verstelbaar van 5m tot 20m en bestaat uit de volgende componenten: een stalen spanband, een ankerlijn van 44 mm polyesterband, twee karabijnhaken van een staallegering die aan één kant van de lijn zijn gemonteerd, twee stalen D-ringen die op de verlenging zijn gemonteerd singelband, twee polyester riemen en opbergtas. De FS807 is verstelbaar van 5 m tot 20 m en bevat de volgende componenten: een stalen spanband met ratel, een ankerkabel gemaakt van 44 mm polyester band en twee karabijnhaken van een staallegering die aan één kant van de kabel zijn gemonteerd. LET OP: de verankering mag alleen worden gebruikt voor persoonlijke valbeveiligingsmiddelen, niet voor hijsapparatuur. Als de reddingslijn bedoeld is om de val van de bediener te stoppen, moet de bediener een valbeveiligingssysteem gebruiken dat voldoet aan EN355/EN360; - dit systeem moet een valstopkracht leveren van minder dan

6 kN - indien u EN 360/ EN 354 wilt gebruiken, vraag ons dan om meer informatie. LET OP: er kan een potentieel gevaar ontstaan wanneer verankeringssystemen type C worden gecombineerd met intrekbare valbeveiligers (EN 360) of geleide valbeveiligers inclusief flexibele ankerlijn (EN 353-2), die niet samen zijn getest. LET OP: Het "beperkte" principe kan alleen worden overwogen als het risico op vallen is uitgesloten. Aangezien elk leeflijnsysteem een specifiek geval is, moet elke leeflijninstallatie worden voorafgegaan door een specifieke technische studie voor de implementatie ervan, die zal worden uitgevoerd door een competent gespecialiseerde technicus. Beperkingen De volgende beperkingen zijn van toepassing op installatie en gebruik: overspanning – de maximale overspanning is 20m. Overspanningslengte moet worden verminderd wanneer de speling beperkt is; Ankerpunten – HLL moet worden geïnstalleerd op een stevige constructie die bestand is tegen een kracht van ten minste 15 kN (1 gebruiker) en 28 kN (2 gebruikers) in alle mogelijke richtingen; Capaciteit – De maximale capaciteit van de HLL is twee (2) personen die elk maximaal 100 kg wegen (inclusief materiaal

en kleding); VOOR GEBRUIK - De technicus of adviseur moet de risico's overwegen die door het systeem moeten worden gedekt, afhankelijk van de configuratie van de locatie en de activiteit die de reddingslijn moet beschermen tegen het risico van vallen van een hoogte. Afhankelijk van deze risico's zullen ze de wijze van bevestiging (type, afmetingen, materiaal) van de levenslijn aan het ontvangende oppervlak moeten definiëren, hetzij rechtstreeks, hetzij via contactplaten. De reddingslijn kan rechtstreeks worden bevestigd aan een betonnen steun, staal of interfaceplaat, afhankelijk van het type ontvangend oppervlak, controleer de mechanische sterke van de constructie op alle dragende oppervlakken van de ankerpunten waaraan de reddingslijn moet worden bevestigd, en de compatibiliteit van de structuur met de levenslijn en zijn functie, definieer correct de locatie van de ankerpunten in het vereiste vlak, afhankelijk van de berekende reactie (intensiteit en richting), definieer de PBM die moeten worden gebruikt om naleving van de normen te garanderen en de compatibiliteit met de normen. levenslijn rekening houdend met de configuratie van de locatie en de vereiste doorvaarthoogte op alle punten in het gebruiksgebied. Om de doorvaarthoogte te berekenen, moet rekening worden gehouden met de verticale doorbuiging van de veiligheidssteun op punten die waarschijnlijk worden beïnvloed door de val van de bediener(s) in alle mogelijke gevallen - maak een beschrijving van het locatiegebied waar de installatie zich bevindt toe te passen en een beschrijving van de te configureren leeflijninstallatie met al zijn onderdelen alsmede de plattegrond van de locatie afhankelijk van de configuratie van de locatie. Het plattegrond van de locatie biedt gebieden voor toegang tot en verbinding met de reddingslijn zonder het risico van vallen van een hoogte. In het vooronderzoek wordt gekeken naar de aanwezigheid van elektrische apparatuur in de buurt van de installatie van de reddingslijn om de operator tegen een dergelijk gevaar te beschermen. Elke wijziging in de configuratie van het door de reddingslijn bestreken gebied die de veiligheid of het gebruik van de uitrusting zou kunnen beïnvloeden, zal het onderwerp zijn van een voorstudie voordat de reddingslijn opnieuw wordt gebruikt. Alle wijzigingen aan het systeem moeten worden aangebracht door een technicus met de technische ervaring om een nieuwe levenslijn te installeren. FALL SAFE® kan ook zorgen voor de nodige PBM tegen vallen van hoogte en u helpen bij installaties of installatieprojecten. VOOR GEBRUIK - Voordat u de FS804- of FS807-levenslijn installeert, moet u ervoor zorgen dat alle ankerpunten een minimale treksterkte van 28 kN hebben. LET OP: gebruik nooit een reddingslijn met een ankerlijn of spanner die niet in goede staat is. Eventuele schade moet ter reparatie worden teruggestuurd naar de fabrikant of diens distributeur, tenzij er is besloten deze te verwijderen. Evenzo moet elke meerlijn die tekenen van slijtage of schade vertoont, worden verwijderd. In het geval van de FS804-levenslijn kan dit worden gedaan met behulp van de FS801-strop. Om veiligheidsredenen is het belangrijk om ervoor te zorgen dat de apparatuur of het ankerpunt altijd correct is gepositioneerd en dat er wordt gewerkt om het risico op vallen en de hoogte van de val zoveel mogelijk te verkleinen. Voor elk gebruik moet de vereiste ruimte onder de operator op de werkplek worden gecontroleerd om te voorkomen dat er voorwerpen in de buurt van een mogelijke val komen en om botsingen met de grond te voorkomen (zie afbeelding "7C" in de sectie "MONTAGE" EN AFSTELLING). Bij het instellen moet er absoluut op wordten gelet dat de veiligheidsvoorzieningen niet worden aangetast, zodat de gebruiker(s) fit en gezond zijn, zowel fysiek als mentaal, bij het gebruik van het apparaat. In geval van twijfel, is het raadzaam om een arts te raadplegen. De reddingslijn mag niet worden gebruikt door zwangere vrouwen. Tijdens het gebruik moet de afstelling en bevestiging van onderdelen worden gecontroleerd; controleer ook of het toestel niet kan worden beschadigd door: scherpe randen, rijketting of warmtebronnen. .. Reddingslijnen die een val hebben gestopt of waarvan de veiligheid in twijfel wordt getrokken, moeten voor inspectie worden teruggestuurd naar de fabrikant of zijn geautoriseerde reparatiecentrum. Dergelijke apparatuur mag alleen worden hergebruikt met de schriftelijke toestemming van de fabrikant of zijn geautoriseerde reparatiefaciliteit. Noot gebruik het reddingstouw en de



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

onderdelen die daarbij in het veiligheidssysteem worden gebruikt voor een ander doel dan waarvoor ze bedoeld zijn en onder andere omstandigheden dan beschreven in deze handleiding. **INSTALLATIE/INSTELLING** - Verbind eerst de karabijnhaak of ankerriem (indien FS804 gebruikt) van de reddingslijnzekeringsteen aan het eerste ankerpunt en verbind vervolgens de tweede connector of ankerriem op de ankeriem met het tweede ankerpunt. De twee ankerpunten mogen niet meer dan 20 m uit elkaar liggen. De reddingslijn moet zo worden geplaatst dat de hellingshoek ten opzichte van het horizontale vlak geen risico oplevert dat de bediener langs de as van de reddingslijn van de bandrug glijd in geval van een val van een of meer personen; in geen geval mag de hoek groter zijn dan 15° (zie afbeelding 7J). Om de reddingslijn te spannen, trek u de losse streng van de ankerlijn handmatig evenwijdig aan de as van de reddingslijn om spelting in de ankerlijn te minimaliseren. Terwijl u de spankracht op de slappe veer handhaalt, laat u de spelting van de spanner los om de ratelhendel vrij te geven. Activeer de ratelhendel en maak minimaal 3 slagen zodat de riem goed overlapt. Plaats de achteruitrem terug nadat het spannen is voltooid. Deze handeling vergrendelt de ratelhendel. Reddingslijnen moeten zo hoog mogelijk worden geïnstalleerd en niet lager dan de gemiddelde lengte van een man.

**OPMERKING:** Pas op dat u de band niet verdraait! **Verwijderen:** Om de reddingslijn te verwijderen, laat u de terugloopblokkering van de spanner los en laat u de ratelhendel los. Trek aan de strakke streng van de riem om een doorzakking te creëren. Haak vervolgens beide connectoren los van de FS801 structurele ankers of band. **LET OP:** Alvorens de reddingslijn FS804 en FS807 te gebruiken, moet(en) de gebruiker(s) of de autoriteit die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker, de sterkte van de ankerkabelbevestiging verifiëren in overeenstemming met de voorschriften en de huidige norm - minimale weerstand: 28 kN. **SUBSYSTEEM EN HARNAS VERBINDEN:** De gebruiker kan vervolgens de connector op zijn valstop-subsysteem aansluiten op het D-ringbevestigingspunt (FS804) of op de riemverlenging (FS807) op de HLL en het andere uiteinde op het bevestigingspunt van de valstop gemarkeerd met "A" op het volledige lichaamsharnas (EN361). Als er twee personen aan de HLL zijn bevestigd, moet u: beiden aan dezelfde HLL vastmaken en als de ene persoon valt, kan de ander door afbuiging van het werkoppervlak worden geslingerd. Het gebruik van één HLL per persoon of verkorte overspanningen wordt aanbevolen. Het draagbare horizontale reddingslijnsysteem (HLL) kan worden gebruikt in combinatie met valstopblokken en vanglijnen, maar als u het moet gebruiken, vraag ons dan om de relevante informatie. Wees u bewust van de mogelijke gevaren die ontstaan wanneer verankeringsinrichtingen van het type C worden gecombineerd met intrekbare valbeveiligers (EN 360) of geleide valbeveiligers inclusief een flexibele ankerlijn (EN 353-2) die niet samen zijn getest (met PBM conform met EN 360 of EN 353-2 moet u Fall Safe® om compatibiliteit vragen). Scherpe randen: vermijd het installeren van HLL en het werken in de buurt van scherpe randen, gebruik indien onvermijdelijk een beschermhoes. **Redding:** er moet een reddingsplan aanwezig zijn voordat met het werk wordt begonnen, de tijd voor het ophangen van het harnas is beperkt tot ongeveer 15-20 minuten, dus een snelle redding is van cruciaal belang. Deze studie moet rekening houden met de configuratie van de plaats van implantatie en moet de geschiktheid en mechanische sterkte verifiëren van de structuur waaraan de reddingslijn zal worden bevestigd. Merk op dat het bevestigingsgebied moet worden gemaakt in het grotere segment (zie afbeelding 7j-ii) en nooit in het kleinere segment om positieoverdracht te voorkomen. **LET OP:** Bevestig nooit elementen/apparatuur aan de spanband. Lichaamshouder - moet worden gebruikt met een harnas voor het hele lichaam volgens EN361; Vrije val - Installeer en gebruik het persoonlijke arrestatiesysteem zodanig dat de maximale mogelijke vrije val de eisen van de fabrikant van het subsysteem niet overschrijdt; Pendulum (Swing) Falls - Swing-vallen doen zich voor wanneer het ankerpunt niet recht boven je hoofd is. De kracht van een botsing met een voorwerp bij een val kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben. Minimaliseer slingervallen door zo dicht mogelijk onder het ankerpunt te werken; Vrije valhoogte - Er moet voldoende ruimte zijn onder de werknemer om de val te stoppen voordat hij de onderste hendel of het obstakel raakt (zie afbeelding 7C); **AFSTAND** - De vereiste veilige afstand van het dichtstbijzijnde lagere niveau of obstakel tot de hoogte van de HLL (zie figuur 7c/7d). **WAARSCHUWING:** Deze informatie is alleen van toepassing als de valbeveiliger zich direct boven het hoofd en boven het niveau van het bevestigingspunt van het harnas bevindt en de gebruiker staat. **LET OP:** mogelijke gevaren die ontstaan wanneer verankeringsinrichtingen type C worden gecombineerd met intrekbare valbeveiligers (EN 360) of geleide valbeveiligers inclusief flexibele ankerlijn (EN 353-2) die niet zijn getest samen met de maximaal toegestane hoek vanuit een horizontale positie voor afmerapparatuur. Let op: Maak de verbinding altijd in de landvastenband en bevestig deze nooit aan een momentsleutel of andere onderdelen van de uitrusting. Gebruik voor FS804 altijd een ring om te bevestigen. Let op: de verankering mag alleen gebruikt worden voor persoonlijke valbeveiligingsmiddelen, niet voor hijsmiddelen. **WAARSCHUWING:** Het is essentieel voor de veiligheid dat de verankeringssvoorziening of het verankerpunt altijd zo is geplaatst en dat er zodanig wordt gewerkt dat de kans op vallen en de mogelijke

valafstand tot een minimum worden beperkt. Waar het noodzakelijk is dat de verankering/het punt hoger ligt. **LET OP:** een volledig lichaamsharnas is het enige aanvaardbare lichaamsbeveiligingsmiddel voor gebruik in een valstopstelsel. **NIET TOEGESTAAN** - Voor enig ander doel dan met een valstopstelsel; gebruik als middel om de gebruiker of enige andere last op te hangen; gebruiken als het verkeerd is gespannen of als de montagehoek de limiet van 15° ten opzichte van de horizontaal overschrijdt; een reddingslijn gebruiken die de val heeft gestopt zonder de apparatuur na de val te laten inspecteren en testen door de fabrikant of een erkende reparateur; voor hangende bevestigingsstukken die een geslotenlus vormen met een koppeling aan een constructief anker; gebruik FS801 met leeuwerikenkop; om verbinding te maken met een tijdelijke reddingslijn met behulp van PBM in overeenstemming met EN 360 of EN 353-2, moet u Fall Safe® vragen naar compatibiliteit; gebruik een ankerlijn of ankerriem die defecten, knopen of zichtbare tekenen van schade vertoont; het apparaat langer dan twaalf maanden gebruikt zonder het te laten controleren door de fabrikant of een door hem geautoriseerde reparatiecentrum; gebruik een leeflijn langer dan 20 m tussen structurele ankerpunten; gebruik een reddingslijn als de doorvaarthoogte onvoldoende is; gebruik een reddingslijn als de ankerpunten onvoldoende sterk zijn of onvoldoende sterk worden geacht; gebruik een reddingslijn als minstens één van de twee ankerpunten beschadigd is; gebruik een reddingslijn als de gebruiker bij het vallen een obstakel dreigt te raken; gebruik de reddingslijn als de gebruiker(s) deze handleiding niet hebben gelezen en begrepen, gebruik de reddingslijn bij temperaturen hoger dan +80°C of lager dan -40°C of in een agressieve chemische omgeving; twee leeflijnen verbinden zonder tussenliggend ankerpunt; gebruik een lichtmetaal connector als mobiel ankerpunt; gebruik de slippverbinder als mobiel ankerpunt; gebruik een reddingslijn aan de voeten van de gebruiker; een leeflijnsysteem installeren en gebruiken zonder vooraf een effectieve en veilige reddingsprocedure te hebben bepaald, mocht een reddingsoperatie noodzakelijk worden; gebruik een reddingslijn als de veiligheidsfunctie van een van de bijbehorende onderdelen wordt beïnvloed door of interfereert met de veiligheidsfunctie van een ander onderdeel. **GERELATEERDE APPARATUURINFORMATIE** - De FS804- en FS807-reddingslijn maakt deel uit van een horizontaal arrestatiesysteem (EN 363) dat verankeringsinrichtingen moet bevatten die voldoen aan EN 795 met een minimale weerstand van 28 kN, arrestatieharnassen die voldoen aan EN 361 en een stalen karabijnhaak gebruikt als mobiele verankeringspunten conform EN 362, touw conform EN 354 (beperkt gebruik zonder risico op vallen). In alle gebruikssituaties moet u de doorbuiging van de reddingslijn combineren in overeenstemming met de lengte en het aantal gebruikers en de maximale valafstand aanbevolen door de fabrikant van de gebruikte valbeveiliger. **Subsysteembevestiging** - Elke persoon moet worden vastgemaakt aan een valstopsubsysteem dat de valstopkrachten moet beperken tot 6 kN. Gebruik alleen een goedgekeurd subsysteem als koppeling met een energieabsorber (EN354/EN355) en/of een valbeveiliger (EN360) - u moet ons vragen of u dit wilt gebruiken; **WAARSCHUWING:** Het apparaat mag niet buiten zijn beperkingen of voor een ander doel worden gebruikt dan waarvoor het bedoeld is. **ONDERHOUD EN OPSLAG** - Lifelines moeten worden opgeslagen op een plaats die beschermd is tegen vocht en bij een temperatuur van -40°C tot +80°C. Regelmatig onderhoud moet door de gebruiker worden uitgevoerd. Naast bovenstaande controles moet het volgende onderhoud worden uitgevoerd, als het leeflijnsysteem vuil is, was het dan met schoon, koud water, eventueel met een wasmiddel voor delicate stoffen met een zachte synthetische borstel. Als ze nat worden tijdens gebruik of wassen, laat ze dan op natuurlijke wijze in de schaduw drogen, uit de buurt van warmtebronnen. Voor gebruik moet u controleren: of de spanner op geen enkele manier is verbogen of vervormd, controleer de staat van de leeflijnband, controleer visueel de staat van de ankerband (FS801) voor de FS804 leeflijn, de installatievooraarden van het systeem, controleer dat de gebruiker geen obstakels zal tegenkomen tijdens de val, controleer of de valbeveiliger compatibel is met de installatieomgeving van de reddingslijn en controleer of het touw goed gespannen is. Controleer op ernstige, onzichtbare schade die de sterkte van het leeflijnsysteem kan aantasten. Controleer of zuren, oliën en benzine die in contact zijn gekomen met het leeflijnsysteem geen invloed hebben op de sterkte van het apparaat. Vermijd onnodige blootstelling van het leeflijnsysteem aan de zon; bewaar het apparaat altijd op een schaduwrijke plek, beschermd tegen vocht. Laat het leeflijnsysteem nooit tegen scherpe randen of schurende oppervlakken schuren. Bewaar het leeflijnsysteem in de tas om het te beschermen wanneer u het apparaat vervoert. Zorg altijd voor een geschikte tas of container. De spanner vereist geen speciaal onderhoud; wij raden echter aan de spanner alleen met perslucht te reinigen en eventuele bewegende delen zoals veren en as te smeren. **VOORZICHTIG:** Let er bij het smeren van de spanner goed op dat u de tape niet met smeermiddel verontreinigt. Jaarlijks onderhoud en reparaties moeten worden uitgevoerd door FALL SAFE® of een geautoriseerd reparatiebedrijf of aangewezen gekwalificeerd persoon. Het onderhoud moet niet alleen betrekking hebben op de werking van de spanner en alle bijbehorende apparatuur, maar moet er ook voor zorgen dat alle markeringen leesbaar zijn. Elke spanschroef of meerlijn die permanent



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

buiten gebruik is gesteld, moet worden vernietigd of permanent onbeschikbaar worden gemaakt om onbedoeld gebruik te voorkomen. De veiligheid van de gebruiker is rechtstreeks afhankelijk van het behoud van de efficiëntie en sterkte van het apparaat. **REGELMATIGE INSPECTIE EN REPARATIES - LET OP:** Elke wijziging of toevoeging aan de apparatuur is onderworpen aan de voorafgaande schriftelijke toestemming van Fall Safe®. U moet de reddingslijn ten minste eenmaal per twaalf maanden terugsturen naar Fall Safe®, een van hun geautoriseerde reparatiebedrijven of een bevoegd persoon voor reparatie. Tijdelijke reddingslijnen hebben een specifieke markering die de datum van de volgende jaarlijkse inspectie aangeeft. **LET OP:** Wij raden aan om voor elke regelmatige inspectie de tabel "Datum van de volgende inspectie" vast te leggen die aan de reddingslijn is bevestigd (zie markering - 7G). **WAARSCHUWING:** Regelmatische regelmatige inspecties zijn vereist en de veiligheid van gebruikers hangt af van de voortdurende efficiëntie en levensduur van de apparatuur. Je moet pragmatisch en nauwkeurig zijn: "de veiligheid van gebruikers hangt af van de voortdurende efficiëntie en levensduur van de apparatuur". Denk aan de leesbaarheid van het productetiket. Als ze niet leesbaar zijn, dient u contact op te nemen met de kwaliteitsafdeling van Fall Safe®. **DUUR - Reddingslijnen kunnen zonder beperking worden gebruikt vanaf de fabricagedatum, op voorwaarde dat ze normaal worden gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanbevelingen die worden gegeven in SUBSYSTEEM- EN GORDELVERBINDINGEN:** De gebruiker kan vervolgens de connector van zijn valbeveiligingssubsystem aansluiten op de D -ringankerpunkt (FS804) of kabelverlenging (FS807) naar HLL en het andere uiteinde naar de drop-connector. stopbevestigingspunt gemarkeerd met "A" op het volledige harness (EN361). Als er twee personen aan de HLL zijn vastgemaakt, moet u: beide vastmaken aan dezelfde HLL, en als de ene persoon valt, kan de andere persoon door afbuigen van het werkoppervlak worden geslingerd. Het gebruik van persoonlijke HLL of korte lengte wordt aanbevolen. Het draagbare horizontale reddingssysteem (HLL) kan worden gebruikt met vangblokken en vanglijnen, maar als u er een moet gebruiken, vraag ons dan om relevante informatie. Wees u bewust van de mogelijke gevaren die ontstaan wanneer verankeringsvoorzieningen van type C worden gecombineerd met intrekbare valbeveiligingsinrichtingen (EN 360) of geleide valbeveiligingsinrichtingen inclusief flexibel ankertouw (EN 353-2) die niet samen zijn getest. Scherpe randen: vermijd het installeren van HLL en het werken in de buurt van scherpe randen, gebruik een beschermhoes als dit onvermijdelijk is. **Redding:** er moet een redningsplan aanwezig zijn voordat er met het werk wordt begonnen, de tijd voor het ophangen van het harness is beperkt tot ongeveer 15-20 minuten, dus snelle redding is van cruciaal belang. Deze studie moet rekening houden met de configuratie van de plaats van implantatie en moet de geschiktheid en mechanische sterkte verifiëren van de structuur waaraan de reddingslijn zal worden bevestigd. Merk op dat het bevestigingsgebied moet worden gemaakt in het grotere segment (zie afbeelding 7j-ii) en nooit in het kleinere segment om positieoverdracht te voorkomen. **LET OP:** Bevestig nooit voorwerpen/apparatuur aan de ratelriem. Lichaamsharnas - moet worden gebruikt met een volledig lichaamsharnas volgens EN361; Vrije val - Installeer en bedien het persoonlijke arrestatiesysteem zodanig dat het maximale vrije valpotentieel de eisen van de fabrikant van het subsystem niet overschrijdt; Schommelval - Schommelval treedt op wanneer het ankerpunt niet direct boven het hoofd is. De kracht van een botsing met een voorwerp bij een val kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben. Minimaliseer slingervall door zo dicht mogelijk onder het ankerpunt te werken; Vrije ruimte - Er moet voldoende vrije ruimte zijn onder de werknemer om de val te stoppen voordat hij de onderste hendel of het obstakel raakt (zie afbeelding 7C); deze handleiding; een periodieke inspectie, die minimaal één keer per jaar moet worden uitgevoerd door een erkende en gekwalificeerde monteur; na voltooiing van deze periodieke inspectie moet schriftelijk worden bevestigd dat de PBM geschikt zijn om weer in gebruik te worden genomen; strikte naleving van de opslag- en transportvoorraarden in de huidige handleiding; in de regel kan hun levensduur langer zijn dan 10 jaar als de bovenstaande gebruiksvoorraarden worden nageleefd. **GEVAREN VOOR HET MILIEU -** Het gebruik van deze apparatuur in omgevingen met gevaren voor het milieu kan de prestaties beïnvloeden en vereist aanvullende voorzorgsmaatregelen om de kans op letsel bij de gebruiker of schade aan de apparatuur te verkleinen. Gevaren zoals, maar niet beperkt tot, extreme temperaturen (hitte), touwen of reddingslijnen trekken of lossen over scherpe randen, chemische agentia, elektrische geleidbaarheid, snijden, schuren, blootstelling aan het klimaat, corrosieve omgevingen, vallende slingers en bewegende machines; Bepaal de locatie van de eindverankeringspunten en beoordeel hun sterke volgens de beperkingen, bepaal de lengte van de overspanning en beoordeel de vereiste speling in overeenstemming met de instructies. **MARKERING -** De op het apparaat gemarkeerde gegevens (zie "Markering") moeten leesbaar blijven. Als deze informatie wordt verwijderd, moet het apparaat permanent buiten gebruik worden gesteld. Controleer de lay-outmarkeringen in het gedeelte "MARKERING/LABELS": A - Serienummer; B - Productreferentie; C - Standaard; D - Fabricagedatum; E - Merknaam; F - Aangemelde persoon; G - Instructies; H - QR-code; I - CE-markering; J - Datum

volgende inspectie; I - "Alleen voor gebruik met FS804/FS807". **VERWIJDERING** - Bij het weggooien van het product moeten alle onderdelen worden gerecycled door ze eerst te sorteren in metaal en kunststof. Deze materialen moeten worden gerecycled door professionele instanties. **WAARSCHUWING:** Het is voor de veiligheid van essentieel belang dat het apparaat onmiddellijk buiten gebruik wordt gesteld als er enige twijfel bestaat over de staat waarin het veilig kan worden gebruikt of als het is gebruikt om een val te stoppen. Gebruik het niet opnieuw totdat een bevoegd persoon schriftelijk bevestigt dat het acceptabel is. Tijdens het weggooien moeten demontage en scheiding van componenten worden uitgevoerd door een goed opgeleide persoon. Neem indien nodig contact met ons op via support@fallsafe-online.com. CONFORMITEITSVERKLARING is beschikbaar op www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) **WAARSCHUWING:** voor de veiligheid van de gebruiker is het essentieel dat als het product wordt doorverkocht buiten het oorspronkelijke land van bestemming van de verkoper verstrekke instructies voor gebruik, onderhoud, periodieke inspectie en reparatie in de taal van het land waarin het product zal worden gebruikt - beschikbaar op www.fallsae-online.com.CONFORMITEIT VAN DE APPARATUUR - Genootsche organisatie voor (EU ) 2016/425 en ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 ( Särkinenmentie 3 ) 00211 Helsinki - Finland - CE 0598. GECODEERDE CE-TYPEGOEDKEURINGSORGANISATIE: Albert21 ru Einstein, Za du Sanital – 86100 Chatellerault – Frankrijk – CE 2754 .

### OPSLAG/VERVOER

Haal het artikel uit de verpakking en bewaar het op een koele, droge, goed geventileerde plaats. In de opslagruijte mogen geen bijtende stoffen, oplosmiddelen of warmtebronnen (max. 80°C/ 176°F) aanwezig zijn. Het apparaat mag niet in contact komen met andere scherpe voorwerpen die het kunnen beschadigen. Berg het apparaat nooit op voordat het grondig is gedroogd en bewaar het niet op plaatsen met een hoge zoutconcentratie. Behalve de bovengenoemde indicaties, zijn er geen speciale voorzorgsmaatregelen die tijdens het transport moeten worden genomen. Laat uw apparaatuur niet achter in een auto of in een afgesloten ruimte die is blootgesteld aan zonlicht.

### GARANTIE

Dit product wordt geleverd met een garantie van drie jaar tegen fabricagefouten of defecten in de materialen waaruit het is samengesteld. De garantie dekt geen slijtage van standaardartikelen, wijzigingen aan het apparaat, onjuiste opslag, schade als gevolg van onjuist gebruik van het apparaat, nalatigheid, onjuist onderhoud, enz., en alle andere redenen die niet alleen beperkt zijn tot het bovengenoemde.

### EXTRA INFORMATIE

A11 - Aanvaardbare temperatuur; A12 - Opslag; A13 - Jaarlijkse inspectie; A14 - Schoonmaken; A15 - Drogen; A16 - Gevaren; A17 - Risico op overlijden; A18 - Let op; A19 - Rechts; A10 - Fout; A11 - Controleer.

### MARKERING/ LABELS

ML(A) - Serienummer; ML(B) - Referentienummer ; ML(C) - Europese normen; ML(D) - Vervaardigingsdatum; ML(E) - Merknaam; ML(F) - Aangemelde instantie; ML(G) - Instructiepictogram; ML(H) - QR-code; ML(I) - CE-markering

### APPARATUUR RECORD

1-product; 2-referentienummer; 3-serienummer; 4-productiedatum; 5-aankoop-datum; 6-Datum van eerste gebruik; 7-Andere relevante informatie; 8-datum; 9-reden van deelname; 10-Defecten, reparaties, enz.; 11-Naam & Handtekening; 12-Volgend periodiek onderzoek

### NOMENCLATUUR/TOEPASSINGSGEBIED

NFA - Polyester singelband 44 mm; NFb - D-ring van staallegering; NFC - HMS stell connector - triple lock - 30kn; NFD - ratelriemen van staallegering; NFE - Gebruikersankerpunkt D-ring van staallegering;

### AANTREKKEN EN INSTALLEREN

DS(A) - VÓÓR GEbruIK MOET DE VEILIGE OPTREDE WORDEN VERBONDEN MET EEN KARABIJNHAAK OF IN EEN WERKPOSITIONERING D-RIND OF VENTRALE D-RING VERBINDEN; DS(B) - OPEN DE VEILIGE STAPZAK; DS(C) - VERBND DE GESP IN DE LUS VAN DE WEBBING AFHANKELIJK VAN UW BEENMAAT; DS(D) - VERBND DE GESP IN DE BAND; DS(E) - DUW DE SINGELSPANNING OM STRAK TE STAAN; DS(F) - GEBRUIK DE GESP OM DE SINGEL BIJ TE STELLEN; DS(G) - ANKER DE VEILIGSTEP NAAR EEN VEILIG ANKERPUNT; DS(H) - ANKER DE SAFESTEP AAN EEN VEILIG ANKERPUNT EN VERBND DE KARABINERS IN DE GATEN; DS(I) - MAAK DE AFSTELLING DOOR DE TOUWEN IN DE GATEN DOOR TE GAAN; DS(J) - DE VEILIGSTEP HET IS KLAAR VOOR GEbruIK



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

(ET)

**ÜLDTEAVE/HOIATUS – ETTEVAATUST:** Peate hoolikalt läbi lugema ja mõistma üldistes juhistes ja seadmespetiifilistes juhistes kirjeldatud ohutusteeavet.  
**TÄHELEPANU:** Kui teil on toote suhtes kahtlus, kui vajate kasutusjuhendi või vastavusdeklaratsiooni muukeelset versiooni, võtke meiega ühendust aadressil [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Seda juhendit tuleb hoida heas seisukorras kuni seadme kasutusest kõrvaldamiseni ja see peab olema kõigile operaatoritele kättesaadav. Soovi korral on võimalik tarnida täiendavaid koopiaid. Kaitsestüeemi loomiseks on oluline järgida seadme ühendamise juhiseid, nagu on üksikasjalikult kirjeldatud selles juhendis ja muu sellega ühendatud seadmega kaasas olevates juhendites. Fall Safe® ei võta endale vastutust FS804 ja FS807 ankrurrossi kasutamise eest koos mis tahes muu kui originaal ankrüköiega, samuti varustuse kasutamise eest, mida ei ole nende turvaköitega testitud. Lisaks saab Fall Safe® garanteerida kukkumise välimise süsteemi ainult siis, kui see on toodetud eranditult müüdud, parandatud, kokkupandud ja konfigureeritud komponentidest kooskösas kehitavate ohutusmeetmete ja standarditega. **HOIATUS:** Tootja ja müüja loobuvad mis tahes vastutusest väärkasutuse, väärkasutamise, muutmise või parandamise eest isikute poolt, keda FALL SAFE® ei võlitanud.

**FUNKTSIOON JA KIRJELDUS – FS804 ja FS807 Temporary Lifeline on kukkumiskaitsesüsteemi komponent, mida võib kasutada ainult koos teiste komponentidega, mis ühilduvad omavahel ning FS804 ja 807 Temporary Lifelinesiga ning vastavad kehitavate ohutuseeskirjadele. Eeskirjad ja standardid. Mõlemad on hõlpsasti paigaldatavad teisaldatavad horisontaalsed turvanöörid, mis sisaldaavad pingutuspõrmehhanismi, mis on testitud ja kinnitatud EN795:2012 järgi kui eemaldatav paindav ankrunöör. Portable Horizontal Lifeline (HLL) süsteem on mõeldud kasutamiseks ankruduspunktna laiaulatuslike ankruduspunktide vahel ühele inimesele (EN795:2012) või kahele inimesele (TS16415:2013). Lifeline FS804 ja FS807 võivad kasutada ainult koolitatud ja pädevad isikud või nende järelevalve all. Iga sellise koolituse põhimõte peab sisaldama ühe või mitme kasutaja kukkumise korral kasutatavat korda. See peaks hõlmama ka FS804 ja FS807 päästeröanga seadistamise ja kasutamise demonstreerimist täissüsteemis, kasutades näidat tegelikust tööolukorras ja kasutades asjakohaseid ettevaatusabinõusid. FS804 on reguleeritav vahemikus 5 m kuni 20 m ja koosneb järgmitest komponentidest: teraslindi pinguti, 44 mm polüesterihmast valmistatud ankrunöör, kaks terassulamist karabiinit, mis on paigaldatud nööri ühele küljele, kaks terastest D-rõngast, mis on paigaldatud pikendusele. rihm, kaks polüesterihirma ja hoiukott. FS807 on reguleeritav vahemikus 5 m kuni 20 m ja sisaldb järgmisi komponente: põrkmehanismiga terasrihma pinguti, 44mm polüesterihmast ankrüköis ja kaks terassulamist karabiini, mis on paigaldatud trossi ühele küljele. **ETTEVAATUST:** kinnituspunkti tohib kasutada ainult isiklike kukkumiskaitsevahende jaoks, mitte töösteseadmete jaoks. Kui päästeröngas on ette nähtud operaatori kukkumise peatamiseks, peab operaator kasutama standardile EN355/EN360 vastavat kukkumiskaitsesüsteemi; - see süsteem peab tagama kukkumispidurdusjou alla 6 kN - kui soovite kasutada EN 360/EN 354, küsige meilt lisateavet. **TÄHELEPANU:** võimalik oht võib tekkida, kui C-tüüpil ankrudusseadmeid kombineeritakse ülestõmmatava tüüpi kukkumispiduritega (EN 360) või juhitavat tüüpi kukkumispiduritega, sealhulgas painduva ankrudusnööriga (EN 353-2), mida ei ole koos testitud. **TÄHELEPANU:** "Piiratud" põhimõtet saab kaaluda ainult siis, kui kukkumisoht on välistatud. Kuna iga päästerönga süsteem on konkreetne juhtum, peab igale päästerönga paigaldamisele eelnema selle rakendamiseks spetsiaalne tehniline uuring, mille viib läbi pädev erialatehnik. Piirangud Paigaldamisel ja kasutamisel kehitavad järgmised piirangud: Ava – maksimaalne avakaugus on 20m. Kui kliirens on piiratud, tuleb ava pikkust vähendada; Ankruduspunktid – HLL tuleb paigaldada tugevale konstruktsioonile, mis on võimeline taluma kõikides potentsiaalsest suundades möjuvat jõudu vähemalt 15 kN (1 kasutaja) ja 28 kN (2 kasutajat); Mahutavus – HLL-i maksimaalne kandevõime on kaks (2) inimest, igaüks kaalub maksimaalselt 100 kg (koos materjaliga)**

ja riided); **ENNE KASUTAMIST** – tehnik või konsultant peab arvestama süsteemiga kaetavate riskidega, olenevalt koha konfiguratsioonist ja tegevusest, mida päästeröngas on ette nähtud kaitsma kõrgelt kukkumise ohu eest. Olenevalt nendest riskidest peavad nad määratlema päästeliini kinnitamise meetodi (tüüp, mõõtmed, materjal) vastuvõtupinnale kas otse või kontaktplaatide kaudu. Päästeliini saab kinnitada otse betoon toe, terase või liideseplaadi külge, olenevalt vastuvõtupinnna tüübist, kontrollida konstruktsiooni mehaanilist tugevust kõikidel ankruduspunktide kandepindadel, mille külge päästeröngas tuleb kinnitada, ning konstruktsiooni kokkusobivust päästeliiniga ja selle funktsiooniga, õigesti määratleda kinnituspunktide asukohad vajalikul tasapinnal, olenevalt arvutatud reaktsioonist (intensiivsusest ja suunast), määratleda standarditele vastavuse tagamiseks kasutatav isikukaitsevahend ja selle ühilduvus standarditega. päästeröngas, võttes arvesse koha konfiguratsiooni ja nõutavat öhutöömet kõigis kasutusalas punktides. Õhutömbे arvutamisel tuleks kõigil võimalikel

juhtudel arvesse võtta turvatoe vertikaalset kõrvalekallet punktides, mida operaator(ite) kukkumine tõenäoliselt möjutab – koostage paigalduskoha piirkonna kirjeldus. rakendatav ja konfigureeritava päästega paigaldise kirjeldus koos kõigi selle komponendiaga ning asukoha korruuseplaan, olenevalt asukoha konfiguratsioonist. Asendiplaanil näakse ette juurdepääsualad ja ühendus päästeliiniiga ilma kõrgelt kukkumise ohuta. Eelururingus võetakse arvesse elektriseadmete olemasolu päästeliini paigalduskoha läheduses, et kaitsta operaatorit sellise ohu eest. Kõik päästeröngaga kaetud ala konfiguratsiooni muutused, mis võivad möjutada varustuse ohutust või kasutamist, tehakse enne päästeröanga uesti kasutamist eelururingu objektiks. Kõik muudatused süsteemis peab uue päästerönga paigaldamiseks tegema tehniliste kogemustega tehnik. **FALL SAFE®** võib pakkuda ka vajalikke isikukaitsevahendeid kõrgelt kukkumise vastu ja aidata teid paigalduste või paigaldusprojektidega. **ENNE KASUTAMIST** – Enne päästeröanga FS804 või FS807 paigaldamist veenduge, et kõigi kinnituspunktideta minimaalne tömbetugevus on 28 kN. **ETTEVAATUST:** ärge kunagi kasutage päästeröngast, mille ankrudusnööri või pingutid ei ole heas seisukorras. Kõik kahjustused tuleb tagastada tootjale või tema edasimüüjale parandamiseks, välja arvatud juuh, kui on otsustatud neid kõrvaldada. Samuti tuleb eemaldada kõli sildumisnöörid, millel on kulumise või kahjustuste märke. FS804 päästeröanga puuhul saab seda teha FS801 tropi abil. Ohutuse kaalutlustel on oluline jälgida, et varustus või kinnituspunkt oleks alati õigesti paigutatud ning et tööd tehakse nii, et kukkumisohtu ja kukkumiskõrgust võimalikult palju vähendada. Enne iga kasutuskorda on vaja kontrollida töökohal operaatori all vajalikku ruumi, et vältida esemete sattumist võimaliku kukkumise piirkonnas ja maapinnaga kokkupõrget (vt joonist "7C" jaotises "PAIGALDAMINE"). JA REGULEERIMINE. Seadistamisel on oluline tagada, et turvaelementid ei halveneks, tagades sellega, et kasutaja(d) on seadme kasutamisel nii füüsilselt kui ka vaimelt vormis ja terved. Kahtluse korral, on soovitatav konsulteerida arstiga Päästeröngast ei tohi kasutada rasedad. Kasutamise ajal tuleb kontrollida osade reguleerimist ja kinnitust, samuti kontrollida, et seadet ei saaks kahjustada: teravad servad, hõõrdumine või soojusallikud... Päästeröngad, mis on peatanud kukkumise või mille ohutuses on kahtlus, tuleb ülevaatamiseks tagastada tootjale või tema volitatud remonditöökotta. Kõiki selliseid seadmeid võib uesti kasutada ainult tootja või tema volitatud remonditöökoja kirjalikul nõusolekul. Ärge kunagi kasutage päästeköösi ja sellega koos turvasüsteemis kasutatavad komponendid muul otstarbel kui see, milleks need on ette nähtud, ja tingimustel, mida ei ole kirjeldatud käesolevas juhendis. **PAIGALDAMINE/SEADISTAMINE** – esmalt ühendage karabiin või ankrurihm (kui kasutate FS804) päästeröanga turvatõst esimese kinnituspunktiga ja seejärel ühendage ankrurihmal asuv teine pistik või ankrurihm teise kinnituspunktiga. Kaks kinnituspunkti ei tohi olla üksseisest kaugemal kui 20 m. Päästeröngas peab olema paigutatud selliselt, et selle kaldenurk horisontaaltasapinna suhtes ei tekkitakki ühe või mitme inimese kukkumise korral operaatori libisemist mõöda rihmasilla päästeliini telge; nurk ei tohi mingil juhul ületada 15° (palun kontrollige jooniseid 7J). Päästeliini pingutamiseks tömmake ankrunööri lõtku käsitsi paralleelselt päästeliini teljega, et minimeerida ankrunööri lõtku. Säilitades lõdva vedru pingutusjou, vabastage põrkmehanismi käepideme vabastamiseks pinguti lõtk. Aktiveerge põrkmehanismi käepide ja tehke vähemalt 3 põörat, et rihm korralikult kattuks. Päraast pingutamise lõpetamist asetage tagurpidi pidur ümber. See toiming lukustab põrkmehanismi käepideme. Päästeröngad tuleb paigaldada võimalikult kõrgele ja mitte madalamale kui mehe keskmise pikkus. **MÄRKUS:** Olge ettevaatlak, et rihm ei vääänakas! Eemaldamine: päästeröng eemaldamiseks vabastage pinguti tagasilöögiti kesi ja vabastage põrkmehanismi käepide. Tömmake rihma pingul olevast lõngast, et tekiks longus. Seejärel ühendage mõlemast pistikud FS801 konstruktsiooniankrute või rihma küljel lahti. **TÄHELEPANU:** Enne päästeröanga FS804 ja FS807 kasutamist peavad kasutaja(d) või kasutaja ohutuse eest vastutav asutus kontrollima ankrüköie kinnituse tugevust vastavalt eeskirjade ja kehtivate standardile – minimaalne takistus: 28 kN . **ALLSÜSTEEMI JA RAKMETE ÜHENDAMINE:** kasutaja saab seejärel ühendada oma kukkumispiduri alamsüsteemi pistiku D-rõnga kinnituspunktiga (FS804) või HLL-i rihma pikendusega (FS807) ja teise otsa kukkumispiduri kinnituspunktiga, mis on tähistatud "A" kogu keha rakmetel (EN361). Kui HLL-i külge on kinnitatud kaks inimest, peate: kinnitama mõlemad sama HLL-i külge ja kui üks inimene kukub, võib teine läbipainne tööti tööpinnalt maha paiskuda. Soovitatav on kasutada ühte HLL-i inimese kohta või lühendatud pikkuseid. Portable Horizontal Lifeline (HLL) süsteemi saab kasutada koos kukkumiskaitseplikkide ja kaelapaeltega, kuid kui teil on vaja seda kasutada, küsige meilt vastavat teavet. Olge teadlik võimalikest ohutudest, mis võivad tekki, kui C-tüüpil ankrudusseadmeid kombineeritakse ülestõmmatavate kukkumiskaitsevahendeiga (EN 360) või juhitavat tüüpi kukkumiskaitsevahendeiga, mis sisaldaab paindavat ankrunööri (EN 353-2), mida ei ole koos testitud (kasutades isikukaitsevahendeid vastavalt nõuetele). standardiga EN 360 või EN 353-2 peate küsima Fall Safe®-lt ühilduvust). Teravad servad: vältige HLL-i paigaldamist ja töötamist teravate servade läheduses, kui see on välimatu, kasutage kaitsekatet. Pääste: päästelaan peab olema paigas enne töö alustamist, rakmete riputamise aeg on piiratud ligikaudu 15-20 minutiga, seega



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

on kiire päästmine ülioluline. Selles uuringus tuleb arvesse võtta implanteerimiskoha konfiguratsiooni ja kontrollida selle konstruktsiooni sobivust ja mehaanilist tugevust, mille külge päästeröngas kinnitatakse. Pange tähele, et kinnituspiirkond tuleb luua suuremas segmendis (vt joonis 7j-ii) ja mitte kunagi väiksemas segmendis, et vältida positsiooni ülekandmist. ETTEVAATUST: Ärge kunagi kinnitage pörkrihma külge elemente/seedmeid. Kerehoidja – tuleb kasutada kogu keha rakmetega vastavalt EN361; Vaba langemine – paigaldage ja kasutage isikuaitsesüsteemi nii, et maksimaalne võimalik vabalangemine ei ületaks allüsüsteemi tootja nõudeid; Pendli (kiigu) kukkumine – köikumine toimub siis, kui kinnituspunkt ei asu otse pea kohal. Kukkumisel esemege kokkupõrke joud võib pöhjustada töisisid vigastusi või surma. Minimeerige kõikumise kukkumised, töötades võimalikult lähedal kinnituspunktist allapoole; Kukkumispriirkond – töötaja all peab olema piisavalt ruumi kukkumise peatamiseks enne alumise hoova või takistuse tabamist (vt joonis 7C); KAUGUS – nõutav ohutu kaugus lähimast madalamast tasemest või takistusest HLL-i kõrguseni (vt joonis 7c/7d). HOIATUS: See teave kehtib ainult siis, kui kukkumiskaitse on otse pea kohal ja rakmete kinnituspunkti tasemest kõrgemal ning kasutaja seisab. TÄHELEPANU: võimalikud ohud, mis võivad tekkida, kui C-tüüpि ankurusseadmeid kombineeritakse ülestõmmatavate kukkumispiduritega (EN 360) või juhitavat tüüpi kukkumispiduritega, sealhulgas painduva ankrunööriga (EN 353-2), mida ei ole katsetatud koos horisontaalaendus labudat maksimaalse nurgaga sildumisvarustuse jaoks. Märkus. Ühendage alati sildumisnööri rihma ja ärge kunagi kinnitage seda momentvõtme või muude seadmekomponentide külge. FS804 puuhul kasutage kinnitamiseks alati röngast. Ettevaatust: kinnituspunkti tohib kasutada ainult isiklike kukkumiskaitsevahendite jaoks, mitte töösteseadmete jaoks. HOIATUS: Ohutuse tagamiseks on oluline, et kinnituseade või kinnituspunkt oleks alati paigutatud ja tööd tehtaks nii, et kukku-misvõimalus ja võimalikku kukkumiskaugust oleks minimaalne. Kus on vajalik, et kinnituspunkt/punkt asuks kõrgemal. ETTEVAATUST: kogu keha rakmed on ainus vastuvõetav kukkumiskaitsesüsteemis kasutamiseks möeldud kehakinnitusseade. EI OLE LUBATUD – muuks otstarbeks kui kukkumiskaitsesüsteemiga; kasutada kasutaja või muu koormuse peatamiseks; kasutada, kui see on valesti pingutatud või kui selle paigaldusnurk ületab horisontaaltasapinna suhtes 15° piiri; kasutada päästeröngast, mis on kukkumise peatanud, ilma et oleks lasknud pärast kukkumist seedmeid tootja või volitatud remonditöökoja poolt üle vaadata ja testimata; kinnitustugede riputamiseks, mis moodustavad konstruktsiooniakrulle haakeseadise suletud aasa; kasutage lõokese peasõlmega FS801; ajutise päästeröngaga ühendamiseks, kasutades EN 360 või EN 353-2 kohase isikuaitsevahendit, peate küsima Fall Safe®-lt ühilduvust; kasutage ankrunööri või ankrurihma, millel on defektid, sõlmend või nähtavad kahjustuse märgid; kasutusse seadet üle kaheteistkümnne kuu ilma seda kontrollimata tootja või tema volitatud remondikeskuse poolt; kasutada konstruktsiooni kinnituspunktide vahel üle 20 m pikust päästeröngast; kasutage päästeröngast, kui vertikaalne kliirens on ebapiisav; kasutada päästeröngast, kui kinnituspunktid on ebapiisava tugevusega või neid peetakse ebapiisavalt tugevateks; kasutage päästeröngast, kui vähemalt üks kahest kinnituspunktist on kahjustatud; kasutage päästeröngast, kui kasutaja riskib kukkumisel vastu takistust tabada; kasutage päästeröngast, kui kasutaja(d) ei ole seda juhendit lugenud ja sellest aru saanud, kasutage päästeröngast temperatuuril üle +80°C või alla -40°C või agressiivses keemilises keskkonnas; ühendada kaks päästeliini ilma vahepealse kinnituspunktita; kasutage mobiilse kinnituspunktna kergsulamisi pistikut; kasutage lihvimpistikut mobiilse kinnituspunktna; kasutada päästeröngast, mis asub kasutaja jalgade juures; paigaldama ja kasutama päästesüsteemi ilma, et oleks eelnevalt kindlaks määranud tõhusa ja ohutu pääste protseduuri, kui päästeoperatsioon peaks osutuma vajalikuks; kasutage päästeröngast, kui ühe seotud osa ohutusfunktsiooni mõjutab või häirib mõni muu osa ohutusfunktsiooni. SEOTUD SEADMETE TEAVE – päästeröngas FS804 ja FS807 on osa horisontaalsest pidurdussüsteemist (EN 363), mis peab sisaldama standardile EN 795 vastavaid kinnitusseadmeid minimaalsest takistusega 28 KN, standardile EN 361 vastavaid pidurdusrakmeid ja teraskarabiine, mida kasutatakse EN 362 kohased mobiilsed kinnituspunktid. EN 354 vastav kõis (piiratud kasutamine ei võimalda kukkumisohtu). Kõigis kasutusolukordades tuleb kombineerida päästeröngas läbipaine vastavalt selle pikkusele ja kasutajate arvule ning kasutatava kukkumispiduri tootja soovitud maksimaalsele kukkumiskaugusele. Alamsüsteemi kinnitus – iga inimene peab olema kinnitatud kukkumise pidurdamise alamsüsteemi külge, mis peab piirama kukkumispidurdujõoude 6 kN-ni. Kasutage energianeelduriga (EN354/EN355) ja/või kukkumistõkestiga (EN360) sidurina ainult heakskiidetud alamsüsteemi – kui soovite seda kasutada, peate meie käest küsima; HOIATUS: Seadet ei tohi kasutada väljaspool selle piiranguid ega muul otstarbel kui see, milleks see on ette nähtud. HOOLDUS JA SÄILITAMINE - Lifelines tuleb hoida niiskuse eest kaitstud kohas ja hoida temperatuuril -40°C kuni +80°C. Regulaarsert hooldust peab tegema kasutaja. Lisaks ülaltoodud kontrollidele tuleb läbi viia järgmised hooldused: kui päästeröngas süsteem on määrdunud, peske seda puhta külma veega, kasutades võimalusel õrnadele kangastele mõeldud pesuvahendit pehme sünneteilise harjaga. Kui need saavad kasutamise või pesemise ajal märjaks, laske neil loomulikult kuivada varjus,

soojusallikatest eemal. Enne kasutamist peaksite kontrollima: kas pinguti ei ole mingil viisil painutatud või deformeerunud, kontrollige päästeröngaga rihma seisukorda, kontrollige visuaalselt FS804 päästeröngaga ankrurihma (FS801) seisukorda, süsteemi paigaldustingimus, kontrollige et kasutaja ei tekiks kukkumise ajal ega pärast seda takistusi, kontrollige kukkumiskaitsevahendi ühilduvust päästeröngaga paigalduskeskkonnaga ja veenduge, et kõis on korralikult pingutatud. Kontrollige, kas pole tösisid nähtamatuid kahjustusi, mis võivad mõjutada päästesüsteemi tugevust. Kontrollige, et päästesüsteemiga kokku puutunud happed, ölid ja bensiin ei mõjutaks seadme tugevust. Vältige päästeröngaga süsteemi asjatut kokkupuudet pääkesega; hoidke seadet alati varjulises, niiskuse eest kaitstud kohas. Ärge laske päästeröngasüsteemil kunagi hõõruda vastu teravaid servi või abrasiivseid pindu. Hoidke päästeröngaga süsteemi kotis, et kaitsta seda seadme transportimisel. Võtke alati kaasa sobiv kott või konteiner. Pinguti ei vaja erilist hooldust; siiski soovitame pingutit puhastada ainult suruõhuga ja võimaluse korral määrida liikuvald siis nagu vedrud ja telg. ETTEVAATUST: Pinguti määrimisel olge eriti ettevaatlik, et teipi ei saastaks määredeinaega. Iga-aastast hooldust ja remonti peab tegema FALL SAFE® või volitatud remondifirma või selleks määratud kvalifitseeritud isik. Hooldus peab hõlmama mitte ainult pinguti ja kõigi sellega seotud seadmete tööd, vaid peab tagama ka kõigi märgiste loetavuse. Kõik kasutusest löplikult eemaldatud pöördviid või sildumisnööri tuleb juhusliku kasutamise vältimiseks hävitada või muuta need jäädadavalts kättesaamatuks. Seadme töhususe ja tugevuse säilitamisest sõltub otseselt kasutaja ohutus. REGULAAARNE KONTROLL JA REMONT – TÄHELEPANU! Seadme mis tahes muutmine või täiendamine toimub ettevõtte Fall Safe®-ile elneva kirjaliku nõusoleku alusel. Peate päästeröngaga Fall Safe®-ile, mõnele nende volitatud remondiettevõttele või pädevale isikule parandamiseks tagastama vähemalt kord kaheteistkümnne kuu jooksul. Ajutisel päästeröngastel on spetsiaalne märgistus, mis näitab järgmise iga-aastase ülevaatuse kuupäeva. TÄHELEPANU: iga korralise ülevaatuse puhul soovitame salvestada päästeröngaga rihma külge kinnitatud tabel "Järgmisse kontrolli kuupäev" (vt märgistust - 7G). HOIATUS: Regulaarsed regulaarsed ülevaatused on vajalikud ja kasutajate ohutus sõltub seadmete jätkuvast töhususest ja kasutuseast. Peate olema pragmatiline ja täpne: "kasutajate ohutus sõltub seadmete jätkuvast efektiivsusest ja tööeast". Arvestage toote etiketi loetavust. Kui need ei ole loetavad, peate võtma ühendust Fall Safe® kvaliteediosakonnaga. KESTUS – päästeröngaid saab kasutada piiranguteta alates nende valmistamiskuupäevast, eeldusel, et neid kasutatakse tavapärasel viisil vastavalt jaotises ALLSÜSTEEMI JA VÖÖÜHENDUSED antud kasutussooritustele: kasutaja saab seejärel ühendada oma kukkumispiduri alamsüsteemi pistiku D-ga. -rõnga kinnituspunkt (FS804) või kaabli pikendus (FS807) HLL-i ja teine ots pistikuhenduse külje. peatage kinnituspunkt, mis on märgistatud "A" täielikel rakmetes (EN361). Kui HLL-i külge on kinnitatud kaks inimest, peate: kinnitama mõlemad sama HLL-i külge ja kui üks inimene kukub, võib teine inimene läbipaide tööt tööpinnalt maha paiskuda. Soovitatav on kasutada isiklikku HLL-i või lühikese pikkust. Kaasaskantavat horisontaalsest päästesüsteemist (HLL) saab kasutada haardeplekkide ja kaelapäältega, kuid kui peate seda kasutama, küsige meilt asjakohast teavet. Olge teadlik võimalikest ohtudest, mis tekivad, kui C-tüüpि ankurusseadmeid kombineeritakse ülestõmmatavate kukkumiskaitse-seadmetega (EN 360) või juhitavate kukkumiskaitse-seadmetega, sealhulgas painduva ankrükööga (EN 353-2), mida ei ole koos testitud. Teravad servad: vältige HLL-i paigaldamist ja töötamist teravate servade läheduses, kui see on vältimatud, kasutage kaitsekatet. Pääste: päästeplaan peab olema paigas enne töö alustamist, rakmete riputamise aeg on piiratud umbes 15-20 minutiga, seega on kiire päästmine ülioluline. Selles uuringus tuleb arvesse võtta implanteerimiskoha konfiguratsiooni ja kontrollida selle konstruktsiooni sobivust ja mehaanilist tugevust, mille külge päästeröngas kinnitatakse. Pange tähele, et kinnituspiirkond tuleb luua suuremas segmendis (vt joonis 7j-ii) ja mitte kunagi väiksemas segmendis, et vältida positsiooni ülekandmist. ETTEVAATUST: Ärge kunagi kinnitage pörkrihma külge esemeid/seedmeid. Kererakmed – tuleb kasutada koos EN361-le vastava kogu keha rakmetega; Vaba langemine – paigaldage ja kaitage isikuaitsesüsteemi nii, et maksimaalne vaba langemise potentsiaal ei ületaks allüsüsteemi tootja nõudeid; Kukkumised kiigel – kukkumised toimuvad siis, kui kinnituspunkt ei asu otse pea kohal. Kukkumisel esemege kokkupõrke joud võib pöhjustada töisisid vigastusi või surma. Minimeerige kõikumise kukkumised, töötades võimalikult lähedal kinnituspunktist allapoole; Kliirens – töötaja all peab olema piisavalt vaba ruumi, et peatada kukkumine enne alumise hoova või takistuse tabamist (vt joonis 7C); see juhend: perioodiline ülevaatus, mille peab läbi viima vähemalt kord aastas volitatud ja kvalifitseeritud tehnik; selle perioodilise ülevaatuse läppedes tuleb kirjalikult kinnitada, et isikuaitsevahend on kasutusvõlblik; kääsolevas juhendis sisalduvad ladustamis- ja transporditutingimused range järgmine; reeglina võib nende kasutusiga ületada 10 aastat, kui järgitakse ülaltoodud kasutustingimus. KESKKONNAOHUD – Selle seadme kasutamine keskkonnaoliklike piirkondades võib mõjutada selle jõudlust ja nõub täiendavaid ettevaatusabinõusid, et vähendada kasutaja vigastuste või seadme kahjustamise võimalust. Ohud, nagu, kuid mitte ainult, äärmuslikud temperatuurid (kuumus), trosside või päästeköite



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

tõmbamine või loopimine üle teravate servade, keemilised ained, elektrijuhtivus, lõikamine, hõõrdumine, kokkupuude kliimaga, söövitav keskkond, pendli kukkumine ja liikuvad masinad; Määrase otste kinnituspunktide asukoht ja hinnake nende tugevust vastavalt piirangutele, määrase vahemiku pikkus ja hinnake vajaliku kliirensit vastavalt juhistele. MÄRGISTUS – seatmeele märgitud andmed (vt "Märgistus") peavad jäädma loetavaks. Kui see teave kustutatakse, tuleb seade jäädavalt kasutusest eemaldada. Palun kontrollige paigutuse tähistusi jaotises "MÄRGISTUS/SILTID": A - seerianumber; B - Tooteviide; C - standardne; D - valmistamise kuupäev; E - kaubamärgi nimi; F - teavitatud isik; G - juhised; H - QR-kood; I - CE-märgis; J - järgmiste kontrolli kuupäev; I - "Kasutamiseks ainult FS804/FS807-ga". EEMALDAMINE – toote utiliseerimisel tuleb kõik komponendid taaskasutada, sorteerides need esmalt metalli- ja sünneteelisteks materjalideks. Need materjalid peavad kutseorganisatsioonid taaskasutama. HOIATUS: Ohutuse tagamiseks on oluline seade viivitamatult kasutusest kõrvvaldada, kui on kahtlus selle ohutu kasutamise seisukorras või kui seda on kasutatud kukkumise peatamiseks. Ärge kasutage seda uesti enne, kui pädev isik kinnitab kirjalikult, et see on vastuvõetav. Komponentide kõrvaldamise, lahtivõtmise ja eraldamise peaks tegema nõuetekohaselt koolitatud isik. Vajadusel võtke meiega ühendust aadressil support@fallsafe-online.com. VASTAVUSKINNITUS on saadaval aadressil www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) HOIATUS: kasutaja ohutuse tagamiseks on oluline, et kui toodet müükse edasi väljaspool müüja algne sihtriik esitab kasutus-, hooldus-, perioodilise kontrolli ja remondi juhised selle riigi keelus, kus toodet kavatsetakse kasutada – saadaval aadressil [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). SEADMETE VASTAVUS – loetletud organisatsioon (EL) ) 2016/425 ja ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 ( Särkiņiemėtie 3 ) 00211 Helsinki - Soome - CE 0598. KODEERITUD CE-TÜÜBIKINNITUSE ORGANISATSIOON: Albert21 ru Eintalstein – Cha861talstein – Cha861talstein – Cha861070 Prantsusmaa .

### LADUSTAMINE/ TRANSPORT

Eemaldage ese mahutist ja hoidke seda jahedas, kuivas ja hästi õhutatud kohas. Ladustamiskohas ei tohi olla sõövitavaid, lahusteid ega soojusallikaid (max 80°C / 176°F).

Seade ei tohi kokku puutuda teiste teravate esemetega, mis võivad seda kahjustada. Ärge kunagi hoidke seadet enne, kui olete selle põhjalikult kuvatanud, ja vältige nende hoidmist kohtades, kus on kõrge soolalahuse kontsentratsioon. Välja arvatud ülanimetatud näidustused, ei ole transportimisel vaja kasutada erilisi ettevaatusabinõusid. Vältige oma varustuse jätmist autosse või pääkesevalguse kätle avatud suletud kohta.

### GARANTII

Sellel tootel on kolmeaastane garantii mis tahes tootmisdefektide või selle materjalidefektide vastu. Garantii ei kata tavapärase eseme tulund, seadme muudatusi, ebaõiget ladustamist, seadme ebaõigest kasutamisest, hooletusest, ebaõigest hooldusest jms tingitud kahjustusi ega muid põhjuseid, mis ei piirdu ainult eelnimetatuga.

### LISAINFOFORMATSIOON

AI1 – vastuvõetav temperatuur; AI2 – salvestusruum; AI3 – iga-aastane ülevaatust; AI4 – puhastamine; AI5 – kuivatamine; AI6 – ohud; AI7 – surmaoh; AI8 – Tähelepanu; AI9 – paremal; AI10 – vale; AI11 – kontrollige.

### MÄRGISTAMINE/ SILTID

ML(A) – seerianumber; ML(B) – viitenumber ; ML(C) – Euroopa standardid; ML(D) – valmistamise kuupäev; ML(E) – kaubamärgi nimi; ML(F) – teavitatud asutus; ML(G) – juhise ikoon; ML(H) - QR-kood; ML(I) – CE-märgis

### VARUSTUSE REKORD

1-toode; 2-viitenumber; 3- seerianumber; 4-valmistamise kuupäev; 5-Ostukuuupäev; 6-Esimene kasutamise kuupäev; 7-Muu asjakohane teave; 8-Kuupäev; 9-Sisenemise põhjus; 10-defektid, parandustööd jne; 11-nimi ja allkiri; 12-Järgmine perioodiline läbivaatus

### NOMENKLATUUR/KASUTUSVALDKOND

NFA - polüesterihmm 44mm; NFB - Terassulamist D-rõngas; NFC - HMS stell pistik - kolmekordne lukk - 30kn; NFD - terassulamist põrkrihmad; NFe - kasutaja ankurduspunkti terassulamist D-rõngas;

### ANDMINE JA SEADISTAMINE

DS(A) – ENNE KASUTAMIST TULEB OHUTU SAMME ÜHENDADA KARABINEERIGA VÕI TÖÖASENDUSSE D-RIDI VÕI VENTRAALSE D-RÖNGASSE PÖHENDATUD; DS(B) - AVA TURVASAMMUKOTT; DS(C) – ÜHENDAGE PANGL VÕIMALUSSE VASTAVALT OMA JALA SUURUSELE; DS(D) – ÜHENDAGE PANGLA VÕÖSSSE; DS(E) – LÖUKA VÕÖ KINNITUSEKS; DS(F) – KASUTAGE PANDEL, REGULEERIGE VÕÖ; DS(G) – ANKRISTA OHUTU ANKRUSPUNKTI;

DS(H) – ANKRUSTAGE SAFESTEP OHUTUSSE ANKRUSPUNKTI JA ÜHENDAGE KARABINEERID AUKUDES; DS(I) - TEGE REGULEERIMINE AUKUDES TROSSI LÄBIMISEL; DS(J) – OHUTULINE TEEMAL, SEE ON KASUTAMISEKS VALMIS

### (LV)

VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA/BRĪDINĀJUMS — UZMANĪBU: Jums rūpīgi jāizlasa un jāsaprot drošības informācija, kas aprakstīta vispārīgajos norādījumos un ierīces specifiskajās instrukcijās. UZMANĪBU: Ja jums ir šaubas par produktu, ja jums nepieciešama lietošanas instrukcijas vai atbilstības deklarācijas versija citā valodā, lūdzu, sazinieties ar mums vietnē [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Šī rokasgrāmata ja jāuzglabā labā stāvoklī, līdz iekārta tiek izņemta no ekspluatācijas, un tai jābūt pieejamai visiem operatoriem. Pēc pieprasījuma var piegādāt papildu kopijas. Ir svarīgi ievērot norādījumus par ierīces pievienošanu, lai izveidotu aizsardzības sistēmu, kā norādīts šajā rokasgrāmatā un instrukcijās, kas pievenotas otrai tai pievienotai ierīcei. Fall Safe® atsakās no jebkādas atbildības par FS804 un FS807 enkura virves izmantošanu ar jebkuru citu, nevis oriģinālo enkura virvi, kā arī par tāda aprīkojuma izmantošanu, kas nav pārbaudīts ar šīm drošības virvēm. Turklāt Fall Safe® var garantēt kritienu novēršanas sistēmu tikai tad, ja tā ir ražota tikai no sastāvdālām, kas pārdotas, remontētas, samontētas un konfigurētas saskaņā ar piemērojamiem drošības pasākumiem un standartiem. BRĪDINĀJUMS: Ražotājs un pārdevējs atsakās no jebkādas atbildības par nepareizu izmantošanu, nepareizu pielietojumu, pārveidošanu vai remontu, ko veic personas, kuras nav pilnvarojusi FALL SAFE®. FUNKCIJA UN APRAKSTS – FS804 un FS807 Temporary Lifeline ir kritiena aizturēšanas drošības sistēmas sastāvdaļa, ko drīkst izmantot tikai kopā ar citiem komponentiem, kas ir savietoti savā starpā un ar FS804 un 807 pagaidu glābšanas līnijām un atbilst piemērojamajiem drošības noteikumiem. . noteikumiem un standartiem. Abas ir viegli uzstādāmas pārnēsājamas horizontālās drošības līnijas ar spriegošanas sprūdratu, pārbaudītas un apstiprinātas saskaņā ar EN795:2012 kā noņemama elastīga enkura aukla. Portativās horizontālās dzīves līnijas (HLL) sistēma ir paredzēta izmantošanai kā stiprinājums starp plaši izvietotiem enkura punktiem vienai personalai (EN795:2012) vai lietošanai divām personām (TS16415:2013). Lifeline FS804 un FS807 drīkst lietot tikai apmācītas un kompetentas personas vai to uzraudzībā. Jebkuras šādas apmācības principā jāieiklauj procedūra, kas jāpienem, ja nokrit viens vai vairāki lietotāji. Tājā jāieiklauj arī demonstrācija par to, kā iestatīt un darbināt FS804 un FS807 glābšanas līniju pilnā sistēmā, izmantojot reālas darbības situācijas piemēru un izmantojot atbilstošus drošības pasākumus. FS804 ir regulējams no 5 m līdz 20 m, un tas sastāv no šādām sastāvdālām: tērauda siksnes spriegotājs, enkura aukla, kas izgatavota no 44 mm poliesteru siksnes, divas tērauda sakausējuma karabīnes, kas uzstādītas vienā auklas pusē, divi tērauda D gredzeni, kas uzstādīti uz pagarinājuma. Siksna, divas poliesteru siksnes un uzglabāšanas soma. FS807 ir regulējams no 5m līdz 20m un ietver šādas sastāvdājas: tērauda siksnes spriegotājs ar sprūdratu, enkura virve no 44mm poliesteru siksnes un divas tērauda sakausējuma karabīnes, kas uzstādītas vienā troses pusē. UZMANĪBU: stiprinājumu drīkst izmantot tikai personāgajam pretkrīšanas aizsarglīdzeklim, nevis ceļšanas aprīkojumam. Ja glābšanas virve ir paredzēta, lai apturētu operatora kritienu, operatoram ir jāizmanto atbilstoša kritiena aizturēšanas sistēma saskaņā ar EN355/EN360; šai sistēmai ir jānodrošina kritiena aizturēšanas spēks, kas mazaks par 6 kN - ja vēlaties izmantot EN 360/EN 354, jautājet mums vairāk informācijas. UZMANĪBU: potenciāls apdraudējums var rasties, ja C tipa enkura ierīces tiek kombinētas ar ieevkama tipa kritiena aizturētājiem (EN 360) vai vadāma tipa kritiena ierobežotājiem, ieskaitot elastīgu enkura auklu (EN 353-2), kas nav kopā pārbaudīti. UZMANĪBU: "ierobežotā" principu var apsvērt tikai tad, ja ir izslēgtas kritiena risks. Tā kā katrā glābšanas līnijas sistēma ir atsevišķs gadījums, pirms katras glābšanas līnijas uzstādīšanas ir jāveic īpašs ieviešanas tehniskais pētījums, ko veiks kompetents speciālists. Ierobežojumi uzstādīšanai ja lietošanai attiecas šādi ierobežojumi: Laitums – maksimālais laiduma attālums ir 20m. Laituma garums ir jāsamazina, ja klēriņas ir ierobežoti; Stiprinājuma punkti – HLL jāuzstāda uz ciešas konstrukcijas, kas spēj izturēt vismaz 15 kN (1 lietotājs) un 28 kN (2 lietotāji) spēku, kas darbojas visos potenciālojatos virzienos; Ietilpība – HLL maksimālā ietilpība ja divas (2) personas, katram sver ne vairāk kā 100 kg (ieskaitot materiālus

un apģērbus); PIRMS LIETOŠANAS – tehniskim vai konsultantam ir jāapsver riski, uz kuriem sistēma attiecas, atkarībā no vietas konfigurācijas un darbības, kuru glābšanas virve ir paredzēta, lai aizsargātu pret risku nokrist no augstuma.

Atkarībā no šiem riskiem vienam būs jādefinē dzīvības līnijas piestiprināšanas metode (tips, izmēri, materiāls) pie uztverošās virsmas, vai nu tieši, vai caur kontaktplāksnēm. Glābšanas līniju var tieši piestiprināt pie betona balsta, tērauda vai saskarnes plāksnes, atkarībā no uztverošās virsmas veida, pārbaudiet konstrukcijas mehānisko izturību visās enkura punktu nesošajās



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

virsmās, pie kurām jāpiestiprina glābšanas virve, un konstrukcijas savietojamību ar glābšanas līniju un tās funkciju, pareizi noteikt enkura punktu izvietojumu vajadzīgajā plaknē, atkarībā no aprēķinātās reakcijas (intensitātes un virziena), definēt izmantojamos IAL, lai nodrošinātu atbilstību standartiem un tā saderība ar standartiem. glābšanas līniju, nemot vērā vietas konfigurāciju un nepieciešamo gaisa vilkti visos lietošanas zonas punktos. Lai aprēķinātu gaisa iegrīmi, visos iespējamos gadījumos jāņem vērā drošības atbalsta vertikālā novirze punktos, kurus varētu ietekmēt operatora(-u) krišana – izveidojot tās atrašanās vietas aprakstu, uz kuru atrodas iekārtā, jāpiemēro, un konfigurējamās glābšanas instalācijas apraksts ar visām tās sastāvdalām, kā arī atrašanās vietas grīdas plāns atkarībā no atrašanās vietas konfigurācijas. Teritorijas plānā tiks nodrošinātas piekļuvēs zonas un pieslēgums glābšanas līnijai bez riska nokrist no augstuma. Sākotnējā pētījumā tiks apsvērta elektroiekārtu klātbūtnē glābšanas līnijas instalācijas tuvumā, lai aizsargātu operatoru no šāda apdraudējuma. Jebkādās izmaiņas apgabala konfigurācijai, ko sedz glābšanas virve, kas varētu ietekmēt iekārtas drošību vai lietošanu, tiks veikta iepriekšēja izpēte, pirms glābšanas vads tiks atkal izmantots. Jebkuras izmaiņas sistēmā ir jāveic tehniski ar tehnisko pieredzi, lai uzstādītu jaunu glābšanas līniju. FALL SAFE® var arī nodrošināt nepieciešamos IAL pret kritieniem no augstuma un palīdzēt jums ar instalācijām vai uzstādīšanas projektiem. PIRMS LIETOŠANAS - Pirms FS804 vai FS807 glābšanas virves uzstādīšanas pārliecībietes, vai visiem enkura punktiem ir minimāla stiepes izturība 28 kN. UZMANĪBU: nekad neizmantojiet glābšanas auklu ar enkura auklu vai spriegotāju, kas nav labā stāvoklī. Jebkuri bojāumi ir jāatlod ražotājam vai tā izplatītājam remontam, ja vien nav pieejami lēmums tos novērst. Tāpat ir jāņem visas pietauvušanās auklas, kurām ir nodiluma vai bojājumu pazīmes. FS804 glābšanas līnijas gadījumā to var izdarīt, izmantojot FS801 slingu. Drošības apsvērumu dēļ ir svarīgi nodrošināt, lai aprīkojums vai enkura punkts vienmēr būtu pareizi novietots un lai darbs tiktu veikts tā, lai pēc iespējas samazinātu kritiena risku un kritiena augstumu. Pirms katras lietošanas reizes darba vietā ir jāpārbauda nepieciešamā vieta zem operatora, lai novērst jebkādu priekšmetu atrašanos iespējamā kritiena zonā un izvairītos no sadursmes ar zemi (skat. attēlu "7C" sadaļā "UZTURĒŠANA" UN REGULĒŠANA"). Iestāšanas laikā ir svarīgi nodrošināt, lai nepasliktinās drošības elementi, tādejādi nodrošinot, ka lietotājs(-i) ir fiziski un garīgi fiziski un veselīgi, lietojot ierīci. Šaubu gadījumā , vēlams konsultēties ar ārstu Glābšanas auklu nedrīkst lietot grūtnečes. Lietošanas laikā ir jāpārbauda detaļu regulēšana un stiprinājumi, kā arī jāpārbauda, vai ierīci nevar sabojāt : asas malas, berze vai siltuma avoti. .. Dzīvības auklas, kas ir apturejušas kritieni vai kura drošība ir apšaubāma, ir jānodod atpakaļ ražotājam vai tā pilnvarotajam remonta centram pārbaudei. Jebkuru šādu aprīkojumu drīkst izmantot atkārtoti tikai ar ražotāja vai tā pilnvarotā remontdarbnīcas rakstisku piekrišanu. Nekad neizmantojiet glābšanas virvi un ar to kopā izmantotās sastāvdalas drošības sistēmā ciemā mērķiem, nevis tiem, kam tie ir paredzēti, un apstākļos, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā. UZSTĀDĪŠANA/IESTATĪŠANA – Vispirms pievienojiet karabīni vai enkura siksnu (ja izmantojat FS804) no glābšanas līnijas drošības atbalsta līdz pirmajam enkura punktam un pēc tam pievienojiet otro savienotāju vai enkura siksnu, kas atrodas uz enkura siksnes, ar otro enkura punktu. Divi enkura punkti nedrīkst atrasties tālāk par 20 m viens no otru. Glābšanas virve jānovieto tā, lai tās slīpuma leņķis pret horizontālo plakni nerādītu operatora slīdēšanas risku pa siksnes tilta dzīvības līnijas asi, krītot vienam vai vairākiem cilvēkiem; leņķis nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt 15° (lūdz, pārbaudiet 7J attēlus). Lai nospirogotu glābšanas auklu, manuāli velciet valīgo enkura auklas šķipsnu paralēli glābšanas līnijas asij, lai samazinātu enkura auklas atslābumu. Saglabājot valīgas atspēles nospirogšanas spēku, atlaidiet spriegotāja atstarpi, lai atbrīvotu sprūdrata rokturi. Aktivizējiet sprūdrata rokturi un veiciet vismaz 3 pagriezenus, lai siksna pareizi pārkļātos. Pārvietojet atpakaļgaitas bremzes pēc nospirogšanas pabeigšanas. Sī darbība bloķē sprūdrata rokturi. Dzīvības auklas jāuzstāda pēc iespējas augstāk un ne zemāk par vīrieša vidējo augum. PIEŽĪME: Esiet uzmanīgi, lai nesagrieztu siksnu! Nonēmšana: lai nonētu glābšanas līniju, atlaidiet spriegotāja atpakaļgaitas aiztiri un atlaidiet sprūdrata rokturi. Pavelciet saspringto siksnes šķipsnu, lai izveidotu noliešanos. Pēc tam atvienojiet abus savienotājus no FS801 konstrukcijas enkuriem vai siksnes. UZMANĪBU: Pirms glābšanas auklas FS804 un FS807 lietošanas lietotājam(-iem) vai par lietotāja drošību atbildīgajai iestādei ir jāpārbauda enkura virves stiprinājuma stiprums saskaņā ar noteikumiem un spēkā esošo standartu – minimāla pretestība: 28 kN . APAKSISTĒMAS UN IEKĀRTAS SAVIENOŠANA: lietotājs pēc tam var savienot savas krīšanas aizturēšanas apakšsistēmas savienotāju ar D veida gredzena piestiprināšanas punktu (FS804) vai siksnes pagarinājumu (FS807) uz HLL un otru galu ar kritiena ierobežotāja piestiprināšanas punktu, kas apzīmēts ar "A" uz visa kermena jostas (EN361). Ja HLL ir piestiprinātas divas personas, jums ir: jāpiestiprina abas vienai un tai pašai HLL, un, ja viens cilvēks nokrīt, otrs var tikt nomests no darba virsmas novirzes dēļ. Ieteicams izmantot vienu HLL vienai personai vai saīsinātus laiduma garumus. Portable Horizontal Lifeline (HLL) sistēmu var izmantot kopā ar kritiena aizturēšanas blokiem un štropēm, taču, ja jums tā ir jāizmanto, jautājiet mums

attiecīgo informāciju. Nemiet vērā iespējamos apdraudējumus, kas rodas, ja C tipa enkura ierīces tiek kombinētas ar ievēkamiem kritiena aizturētājiem (EN 360) vai vadāmiem kritiena ierobežotājiem, kas ietver elastīgu enkura auklu (EN 353-2), kas nav kopā pārbaudīti (izmantojot IAL saskaņā ar ar EN 360 vai EN 353-2 jums ir jājautā Fall Safe® par saderību). Asas malas: izvairieties no HLL uzstādīšanas un nestrādājiet pie asām malām, ja tas nav iespējams, izmantojiet aizsargpārsegū. Glābšana: pirms jebkādu darbu sākšanas ir jābūt izveidotam glābšanas plānam, siksnes apturēšanas laiks ir ierobežots līdz aptuveni 15-20 minūtēm, tāpēc ātra glābšana ir joti svarīga. Šajā pētījumā jāņem vērā implantācijas vietas konfigurācija un jāpārbauda tās konstrukcijas piemērotība un mehāniskā izturība, kurai tiks piestiprināts glābšanas virve. Nemiet vērā, ka piestiprināšanas apgabals ir jāizveido lielākajā segmentā (sk. 7.j.-iii attēlu), nevis mazākajā segmentā, lai izvairītos no pozīcijas pārnešanas. UZMANĪBU! Nekad nepiestipriniet elementus/aprikojumu pie sprūdrāta siksnes. Virsbūves turētās - jāizmanto ar pilnu kermena uzkrabi saskaņā ar EN361; Brīvais kritiens - uzstādīt un lietot personas aizturēšanas sistēmu tā, lai maksimālais iespējams brīvais kritiens nepārsniegt apakšsistēmas ražotāja prasības; Svārsta (šūpošanās) kritiens - šūpošanās notiek, ja enkura punkts neatrodas tieši virs galvas. Triecienu spēks ar priekšmetu kritot var izraisīt nopietrus savainojumus vai nāvi. Samaziniet šūpošanās kritienus, strādājot pēc iespējas tuvāk zem enkura punkta; Kritiena kliens - zem strādnieka ir jābūt pietiekami daudz vietas, lai apturētu kritenu pirms sītiena ar apakšējo sviru vai šķērslī (sk. 7.C attēlu); DISTANCE – nepieciešamais drošais attālums no tuvākā zemākā līmena vai šķēršķa līdz HLL augstumam (sk. 7.c/7.d attēlu). BRĪDINĀJUMS: šī informācija ir spēkā tikai tad, ja kritiena ierobežotājs atrodas tieši virs galvas un virs siksnes stiprinājuma punkta līmena un lietotājs stāv. UZMANĪBU: potenciālie apdraudējumi, kas rodas, ja C tipa enkura ierīces tiek kombinētas ar ievēkamiem kritiena aizturētājiem (EN 360) vai vadāma tipa kritiena aizturētājiem, ieskaitot elastīgu enkura auklu (EN 353-2), kas nav pārbaudīti kopā ar maksimālo pieļaujamo leņķi no horizontāla stāvokļa pietauvušanās aprīkojumam. Piezīme: Vienmēr izveidojiet savienojumu pietauvušanās auklas siksnes un nekad nepievienojiet to griezes momenta atslēgai vai citām aprīkojuma sastāvdalām. FS804 piestiprināšanai vienmēr izmantojiet gredzenu. Uzmanību: stiprinājumu drīkst izmantot tikai personīgajam pretkrišanas aizsarglīdzeklim, nevis celšanas aprīkojumam. BRĪDINĀJUMS: Drošības nolūkos ir svarīgi, lai stiprinājuma ierīce vai enkura punkts vienmēr būtu novietots un darbs tiktu veikts tā, lai samazinātu kritiena iespējamību un iespējamo kritiena attālumu. Kur nepieciešams, lai stiprinājums/punkts atrastos augstāk. UZMANĪBU: visa kermena drošības josta ir vienīgā pieņemamā kermena ierobežotājierīce lietošanai kritiena aizturēšanas sistēmā. NAV ATLAUTS - jebkuras citam nolūkam, izņemot kritiena aizturēšanas sistēmu; izmantot kā līdzekli lietotāja vai jebkuras citas kravas apturēšanai; lietot, ja tas ir nepareizi nospriegots vai ja tā montāžas leņķis pārsniedz 15° robežu attiecībā pret horizontāli; izmantot glābšanas vadu, kas ir aizturējis kritieni, ja ražotājs vai pilnvarots remontētājs nav pārbaudījis iekārtu pēc kritiena; nostiprināšanas balstu piekāršanai, kas veido slēgtu cilpu ar sakabi uz konstrukcijas enkura; izmantojiet FS801 ar cīruļa galvas mezglu; lai izveidotu savienojumu ar pagaidu glābšanas līniju, izmantojot IAL saskaņā ar EN 360 vai EN 353-2, jums ir jājautā Fall Safe® par saderību; izmantot enkura auklu vai enkura siksnu, kam ir defekti, mežgli vai redzamas bojājuma pazīmes; lietot ierīci ilgāk par divpadsmit mēnešiem bez ražotāja vai tā pilnvarotā remontdarbaru centra pārbaudes; starp konstrukcijas stiprinājuma punktiem izmantot glābšanas līniju, kas garāka par 20 m; izmantot glābšanas līniju, ja vertikālais attālums nav pietiekams; izmantot glābšanas auklu, ja enkura punkti nav pietiekami izturīgi vai tiek uzskatīti par nepietiekami izturīgiem; izmantot glābšanas auklu, ja ir bojāts viss viens no diviem enkura punktiem; izmantojiet glābšanas virvi, ja lietotājs, krītot, riskē trāpt pret šķērslī; izmantojiet glābšanas vadu, ja lietotājs(-i) nav izlasījis un sapratis šo rokasgrāmatu, izmantojiet glābšanas vadu temperatūrā virs +80°C vai zemāk par -40°C vai agresīvā ķīmiskā vidē; savienot divas dzīvības līnijas bez starposma enkura punkta; izmantot vieglu sakausējumu savienotāju kā mobilu enkura punktu; izmantojiet slīpēšanas savienotāju kā mobilu enkura punktu; izmantot glābšanas vadu, kas atrodas pie lietotāja kājām; uzstādīt un izmantot glābšanas sistēmu, iepriekš nenosakot efektīvu un drošu glābšanas procedūru, ja glābšanas operācija būtu nepieciešama; izmantojiet glābšanas vadu, ja viena no saistītās daļas drošības funkciju ietekmē vai traucē citas daļas drošības funkciju. INFORMĀCIJA PAR SAISTĪTĀM IEKĀRTĀM – FS804 un FS807 glābšanas līnija ir daļa no horizontālās aizturēšanas sistēmas (EN 363), kurā jāietver EN 795 atbilstošas stiprinājuma ierīces ar minimālo pretestību 28 kN, aizturēšanas siksnes, kas atbilst EN 361, un tērauda karabīne, ko izmanto kā mobilie enkura punkti atbilstoši EN 362, virve atbilst EN 354 (ierobežota lietošana, nepielājot kritiena risku). Visās lietošanas situācijās jums ir jāapvieno glābšanas virves novirze atbilstoši tā garumam un lietotāju skaitam un izmantotā kritiena ierobežotāja ražotāja ieteiktais maksimālais kritiena attālumam. Apakšsistēmas piestiprināšana — katrai personai jābūt pievienotai kritiena aizturēšanas apakšsistēmai, kurai jāierobežo kritiena aizturēšanas spēki līdz 6 kN. Izmantojiet tikai apstiprinātu apakšsistēmu kā savienojumu ar enerģijas absorbētāju (EN354/EN355) un/vai kritiena aizturētāju (EN360) – jums



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

jājautā mums, vai vēlāties to izmantot; BRĪDINĀJUMS: ierīci nedrīkst izmantot ārpus tās ierobežojumiem vai ciemā mērķiem, nevis tiem, kam tā ir paredzēta. **APKOPE UN UZGLABĀŠANA** - Lifelines jāuzglabā vietā, kas ir aizsargāta no mitruma un jāuzglabā temperatūras diapazonā no -40°C līdz +80°C. Lietotājam ir jāveic regulāra apkope. Papildus iepriekš minētajām pārbaudēm ir jāveic šāda apkope, ja glābšanas sistēma ir netīra, nomazgājiet to ar tāru aukstu ūdeni, iespējams, izmantojot smalkiem audumiem paredzētu mazgāšanas līdzekli ar mīkstu sintētisko birsti. Ja lietošanas vai mazgāšanas laikā tie kļūst mitri, ļaujiet tiem dabiski nozūt ēnā, prom no siltuma avotiem. Pirms lietošanas jāpārbauda: vai spriegotājs nav salieks vai nekādā veidā deformējies, pārbaudiet glābšanas siksnes stāvokli, vizuāli pārbaudiet enkura siksnes (FS804) stāvokli FS804 glābšanas līnijai, sistēmas uzstādīšanas apstākļus, pārbaudiet lai lietošās kritēja laikā vai pēc tās nesastaptos ar šķēršļiem, pārbaudiet kritēja ierobežotāja saderību ar glābšanas virves uzstādīšanas viidi un pārbaudiet, vai virve ir pareizi nospiegota. Pārbaudiet, vai nav nopietni, neredzamu bojājumu, kas varētu ietekmēt glābšanas līnijas sistēmas izturību. Pārbaudiet, vai skābes, eļļas un benzīns, kas ir nonākuši saskarē ar glābšanas vadu sistēmu, neietekmēs ierīces izturību. Izvairieties no nevajadzīgas dzīvības līnijas sistēmas pakļaušanas saulei; vienmēr glābājiet ierīci ēnainā vietā, aizsargātā no mitruma. Nekad neļaujiet glābšanas līnijas sistēmai berzēties pret asām malām vai abrazīvām virsmām. Glābājiet glābšanas sistēmu somā, lai aizsargātu to ikreiz, kad transportējat ierīci. Vienmēr nodrošiniet piemērotu maisu vai konteineru. Spriegotājam nav nepieciešama tāpāsa apkope; tomēr mēs iesakām tīrīt spriegotāju tikai ar saspiegu gaisu un, iespējams, ieļļot kustīgās daļas, piemēram, atspares un asi. **UZMANĪBU: Eļļojoj spriegotāju, uzmanīties, lai lente netiktu piesārņota ar smērvielu.** Ikgadējā apkope un remonts ir jāveic FALL SAFE® vai pilnvarotam remonta uzņēmumam vai nozīmētai kvalificētai personai. Apkopei ir jāaptrver ne tikai spriegotāja un visa ar to saistītā aprīkojuma darbība, bet arī jānodrošina, lai visi marķējumi būtu salasāmi. Lai novērstu nejaūsu izmantošanu, jebkura atspersprāde vai pieatauvošās aukla ir jāiznīcina vai jāpāradara pastāvīgi nepieejama. Lietotāja drošība ir tieši atkarīga no ierīces efektivitātes un izturības saglabāšanas. **REGULĀRA PĀRBAUDE UN REMONTS - UZMANĪBU:** Jebkādas iekārtas modifikācijas vai papildinājums ir atkarīgs no Fall Safe® iepriekšējas rakstiskas piekrišanas. Jums vismaz reizi divpadsmit mēnešos ir jāatdod glābšanas virve Fall Safe®, vienam no tā pilnvarotajiem remonta uzņēmumiem vai kompetentāi personali remontam. Pagaidu glābšanas vadiem ir tāpās marķējums, kas norāda nākamās ikgadējās pārbaudes datumu. **UZMANĪBU:** Katrai regulārajai pārbaudei mēs iesakām ierakstīt tabulu "Nākamās pārbaudes datums", kas piestiprināta pie glābšanas siksnes (skaitet marķējumu - 7G). **BRĪDINĀJUMS:** ir nepieciešamas regulāras regulāras pārbaudes, un lietošāji drošību ir atkarīga no nepārtrauktas iekārtas efektivitātes un kalpošanas laika. Jums jābūt pragmatiskam un precīzam: "lietošāji drošību ir atkarīga no nepārtrauktas iekārtas efektivitātes un kalpošanas laika". Apsveriet produkta etiketes salasāmību. Ja tie nav salasāmi, jums jāsazinās ar Fall Safe® kvalitātes nodoļu. **ILGUMS - Lifelines** var izmantot bez ierobežojumiem no to izgatavošanas datuma, ja tās tiek lietotas normāli saskaņā ar lietošanas ieteikumiem, kas sniegti sadaļā APAKŠSISTĒMAS UN JOSTAS SAVIENOJUMI: lietošās pēc tam var pievienot savas kritēja aizturēšanas apakšsistēmas savienotāju ar D. -gredzena enkura punkts (FS804) vai kabeļa pagarinājums (FS807) uz HLL un otrs gals līdz nolaišamajam savienotājam. apturēšanas stiprinājuma punkts, kas apzīmēts ar "A" uz pilnīgas siksnes (EN361). Ja HLL ir piestiprinātas divas personas, jums ir: jāpiestiprina abi vienai un tai pašai HLL, un, ja viens cilvēks nokrīt, otrs cilvēks var tikt nomests no darba virsmas novirzies dēļ. Ieteicams izmantot personīgo HLL vai īsu garumu. Portatīvo horizontālo glābšanas sistēmu (HLL) var izmantot ar fiksatora blokiem un štropēm, taču, ja jums tāda ir jāizmanto, lūdzu, jautājiet mums par attiecīgo informāciju. Nemiet vērā iespējamos apdraudējumus, kas rodas, ja C tipa enkura ierīces tiek kombinētas ar ievēkamām kritēja aizturēšanas ierīcēm (EN 360) vai vadāmām pretkrišanas ierīcēm, tostarp elastīgām enkura virvēm (EN 353-2), kas nav kopā pārbaudītas. Asas malas: izvairieties no HLL uzstādīšanas un nestrādājiet pie asām malām, izmantojiet aizsargpārsegū, ja tas nav iespējams. Glābšana: pirms jebkādu darbu sākšanas ir jābūt izveidotam glābšanas plānam, siksnes apturēšanas laiks ir ierobežots līdz aptuveni 15-20 minūtēm, tāpēc ātra glābšana ir loti svarīga. Šajā pētījumā jāņem vērā implantācijas vietas konfigurācija un jāpārbauda tās konstrukcijas piemērotība un mehāniskā izturība, kurai tiek piestiprināti glābšanas virve. Nemiet vērā, ka piestiprināšanas apgabals ir jāizveido lielākajā segmentā (sk. 7.-i attēlu), nevis mazākajā segmentā, lai izvairītos no pozīcijas pārnešanas. **UZMANĪBU!** Nekad nepielīpiniet priekšmetus/aprīkojumu pie sprūdrata siksnes. Kermenā siksna - jāizmanto ar pilnu kermenē uzkabi saskaņā ar EN361; Brīvais kritiens - uzstādīt un darbināt personas aizturēšanas sistēmu tā, lai maksimālais brīvā kritēja potenciāls nepārsniegt apakšsistēmas ražotāja prasības; Kritieni šūpolēs — šūpošanās notiek, ja enkura punkts neatrodas tieši virs galvas. Trīciena spēks ar priekšmetu krītot var izraisīt nopietrus savainojumus vai nāvi. Samaziniet šūpošanos, strādājot pēc iespējas tuvāk enkura punktam; Klīrens - zem darba nēmēja ir jābūt pietiekamam attālumam, lai

apturētu kritēju pirms trieciena pret apakšējo sviru vai šķērslī (sk. 7.C attēlu); Šī rokasgrāmata; periodiska pārbaude, kas vismaz reizi gadā jāveic apstiprinātam un kvalificētam tehnīkam; pēc šīs periodiskās apskates pabeigšanas ir rakstiski jāapstiprina, ka IAL ir derīgs atgriešanai ekspluatācijā; stingra atbilstība uzglabāšanas un transportēšanas nosacījumiem, kas ietverti pašreizējā rokasgrāmatā; parasti to kalpošanas laiks var pārsniegt 10 gadus, ja tiek ievēroti iepriekš minētie lietošanas nosacījumi. **VIDES APDRAUDĒJUMS** — šī aprīkojuma lietošana vietās, kur ir bīstami videi, var ietekmēt tā veikspēju, un būs nepieciešami papildu piesardzības pasākumi, lai samazinātu iespēju savainoties lietošājam vai sabojāt iekārtu. Apdraudējumi, piemēram, bet ne tikai, ārkārtējas temperatūras (karstums), virvju vai glābšanas virvju vilksana vai cilpošana pār asām malām, ķīmiskas vielas, elektrovadīspēja, griešana, nobrāzums, klimatiska iedarbība, kodīga vide, svārsta kritēji un kustīgas mašīnas; Nosakiet gala enkura punktu atrašanās vietu un novērtējiet to izturību atbilstoši ierobežojumiem, nosakiet laidumu garumu un novērtējiet nepieciešamo atstarpi saskaņā ar instrukcijām. **MARķĒJUMS** — uz ierīces atzīmētajiem datiem (sk. "Marķējums") jāpaliek salasāniem. Ja šī informācija tiek dzēsta, ierīce ir neatgriezeniski jāizņem no lietošanas. Lūdzu, pārbaudiet izkārtojuma marķējumus sadaļā "MARķĒJUMS / ETIKES": A - Sērijas numurs; B - Produkta atsauce; C - Standarta; D - Izgatavošanas datums; E - Zīmola nosaukums; F - Paziņotā persona; G - Instrukcijas; H - QR kods; I - CE marķējums; J - nākamās pārbaudes datums; I - "Lietošanai tikai ar FS804/FS807". **NONĒMŠANA** - atlīvojoties no izstrādājuma, visas sastāvdaļas ir jāpārstrādā, vispirms sašķirojot tās metāla un sintētiskajos materiālos. Šie materiāli ir jāpārstrādā profesionālām organizācijām. **BRĪDINĀJUMS:** Drošības nolūkos ir svarīgi nekavējoties izņemt ierīci no ekspluatācijas, ja rodas šaubas par tās stāvokli drošai lietošanai vai ja tā ir izmantota, lai apturētu kritēju. Nelietojiet to atkārtoti, kamēr kompetenta persona nav rakstiski apstiprinājusi, ka tas ir pieņemams. Atlīvošanās laikā demontažas un sastāvdajā atlādīšanā jāveic atbilstoši apmācītai personalai. Ja nepieciešams, lūdzu, sazinieties ar mums p-e-pastu support@fallsafe-online.com. ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ir pieejama vietnē www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) **BRĪDINĀJUMS:** lietošāja drošībai ir svarīgi, lai, ja produkts tiek pārdots tālāk ārpus pārdevēja sākotnējā galamērķa valsts nodrošināto lietošanas, apkopes, periodiskas pārbaudes un remonta instrukcijas tās valsts valodā, kurā produkts tiek izmantots — pieejams www.fallsafe-online.com. **IEKARTAS ATBILSTĪBĀ** — sarakstā iekļauta organizācija (ES) ) 2016/425 un ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Sārkiniementie 3) 00211 Helsinki - Somija - CE 0598.KODĒTA CE TIPA APSTIPRINĀJUMA ORGANIZĀCIJA: Albert21 ru Eintalstein – Za8CElle200France – Za-8CElle200 .

### UZGLABĀŠANA/ TRANSPORTS

Izņemiet priekšmetu no konteinerā un uzglabājiet to vēsā, sausā, labi vēdināmā vietā. Uzglabāšanas vietā nedrīkst atrasties kodīgas, šķīdinātājas vielas vai siltuma avoti (maks. 80°C / 176°F).

Ierīce nedrīkst nonākt saskarē ar citiem asiem priekšmetiem, kas var to sabojāt. Nekad neuzglabājiet aprīkojumu, pirms tas nav rūpīgi izzāvēts, un izvairieties no tā uzglabāšanas vietās ar augstu sāls koncentrāciju. Izņemot iepriekš minētās norādes, transportēšanas laikā nav jāievēro īpaši piesardzības pasākumi. Neatstājiet aprīkojumu automašīnā vai slēgtā vietā, kas ir pakļauta saules gaismai.

### GARANTIJA

Šim produktam tiek nodrošināta trīs gadu garantija pret jebkādiem ražošanas defektiem vai materiālu defektiem, no kuriem tas sastāv. Garantija neattiecas uz standarta priekšmetu nodilumu, ierīces izmaiņām, nepareizu uzglabāšanu, bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas lietošanas, nolaidības, nepareizas apkopes u.c. dēļ, kā arī jebkādiem citiem iemesliem, kas neaprobežojas tikai ar iepriekšminēto.

### PAPILDUS INFORMĀCIJA

A11 - pieļaujamā temperatūra; A12 — krātuve; A13 - Ikgadējā pārbaude; A14 - Tīrīšana; A15 - žāvēšana; A16 — apdraudējumi; A17 - nāves risks; A18 - Uzmanību; A19 - pa labi; A10 — nepareizi; A11 — pārbaudiet.

### MARķĒJUMS/ ETIKES

ML(A) — sērijas numurs; ML(B) — atsauces numurs ; ML(C) - Eiropas standarti; ML(D) - Ražošanas datums; ML(E) — zīmola nosaukums; ML(F) — pilnvarotā iestāde; ML(G) - instrukcijas ikona; ML(H) - QR kods; ML(I) - CE marķējums

### APRĪKOJUMS

1-Produkts; 2 atsauces numurs; 3-Sērijas numurs; 4-Ražošanas datums; 5-Pirkšanas datums; 6-Pirmās lietošanas datums; 7-Cita būtiska informācija; 8-Datums; 9 - lebraukšanas iemesls; 10-defekti, remonts utt.; 11-Vārds un paraksts; 12-Nākamā periodiskā pārbaude

### NOMENKLĀTŪRA/PIEMĒROŠANAS JOMA



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

NFA - poliesteru siksna 44mm; NFb - Tērauda sakausējuma D-gredzens; NFC - HMS stell savienotājs - trīskāršs bloķētājs - 30kn; NFD - Tērauda sakausējuma sprūdrata siksna; NFE - lietotāja enkirkunkta tērauda sakausējuma D-gredzens;

### UZDEVŠANA UN IESTATĪŠANA

DS(A) - PIRMS LIETOŠANAS DROŠAIS PAKLIS JĀBŪT SAVIENOTĀM AR KARABĪNI VAI PIEVIETOT DARBA POZICIONĒŠANAS D-RIND VAI VENTRĀLĀ D-GREDZE; DS(B) - ATVĒRT DROŠU SOĻU MOMA; DS(C) - SAVIENOJET SPRĀDZI TĪKLĀ CILPĀ PĒC SAVU KĀJAS IZMĒRU; DS(D) - SAVIENOJET SPRĀDZI TĪKĀ; DS(E) - PIEDZIET TĪTI, LAI BŪTU SASPIECIETS; DS(F) - IZMANTOJET SPRĀDZI, LAI REGULĒJET TĪTI; DS(G) - noenekrojiet DROŠO ENKU PUNKTU; DS(H) - NOENEKROJET DROŠU STIPRINĀJUMU DROŠĀ enkirkunktā UN SAVIENOJET KARABĪNUS BAURĒS; DS(I) - IZVEIDOJET REGULĒJUMU, IEVĒROJOT TIRVES BAURĒS; DS(J) - DROŠAIS DARBĪBAS GATAVS LIETOŠANAI

### (LT)

**BENDROJI INFORMACIJA / JSPĒJIMAS – DĒMESIO:** turite atidžiai perskaityti ir suprasti saugos informaciju, aprašytā bendrosiose instrukcijose ir konkrečiose ierenginjo instrukcijose. **DĒMESIO:** Jei turite kokiņus nors abejonī dēl gaminio, jei jums reikia naudojimo instrukcijos ar atitikties darbdarbojicis kitos kalbos versijos, susisiekiite su mumsi adresu [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Šīs vadovas turi būti laikomas geros būklēs, kol janga bus nutraukta, ir turi būti prieinama visiem operatoriāms. Pagal pageidavimā gali būti pateikiamos papildomos kopijos. Labai svarbu, kad vykdymute ierenginjo prijungimo instrukcijas, kad skurumēte apsaugos sistemā, kaip išsamiai aprašyta šiame vadove ir instrukcijose, pateiktose kartu su kitu prie jo prijungtu ierenginiu. Fall Safe® neprisiima jokios atsakomybēs už FS804 ir FS807 inkaro lino naudojimą su bet kokiui kitu nei originaliu inkaro lnu, taip pat už jrangos, kuri nebuvu išbandyta su šiaisiais saugos lynais, naudojimā. Be to, Fall Safe® gali garantuoti apsaugos nuo kritimo sistemā tik tuo atveju, jei ji pagaminta tik iš komponentu, parduoju, taisytu, surinktu ir sukonfigūruotu pagal taikomas saugos priemones ir standartus. **JSPĒJIMAS:** Gamintojas ir pardavējās neprisiima atsakomybēs už netinkamā naudojimā, netinkamā taiķymā, modifikavimā ar remonta, kurj atliko asmenys, neigalioti FALL SAFE®. **FUNKCIJA IR APRAŠYMAS – FS804 ir FS807** Temporary Lifeline yra apsaugos nuo kritimo sistemos komponentas, kuris gali būti naudojamas tik kartu su kita komponentais, kurie yra sunderinami vienas su kitu ir su FS804 ir 807 laikinosiomis gelbējimo linijomis ir atitinka galiojančias saugos taisykles. . reglamentus ir standartus. Abi yra lengvai montuojamos nešiojamos horizontalios saugos linijos su įtempimo reketu, išbandytos ir patvirtintos pagal EN795:2012 kaip nuimama lanksti inkaro linija. Portable Horizontal Lifeline (HLL) sistema skirta naudoti kaip tvirtinimo vieta tarp plāciai išdėstyti tvirtinimo tašku vienam asmeniui (EN795:2012) arba dvier asmenims (TS16415:2013). Lifeline FS804 ir FS807 gali naudoti tik apmokyti ir kompetentingi asmenys arba tik jems prižiūrint. Bet kurio tokio mokymo principas turi apimti procedūrā, kuri turi būti tai-koma vienam ar keliems naudotojams nukritus. Taip pat turėtų būti parodyta, kaip nustatyti ir naudoti FS804 ir FS807 gelbējimo liniją visoje sistemoje, naudojant realios eksplotatavimo situacijos pavyzdj ir taikant atitinkamas saugos priemones. FS804 reguliuojamas nuo 5 m iki 20 m ir susideda iš šiu komponentų: plieninės juostos įtempiklio, inkaro linijos, pagamintos iš 44 mm poliesterio juostos, dviem plieno lydinį karabinu, sumontuotu vienoje linijos pusėje, dviem plieninių D žiedų, pritvirtintu prie praliginimo. juostos, du poliesterio dirželiai ir krepšys. FS807 yra reguliuojamas nuo 5 m iki 20 m ir apima šiuos komponentus: plieninės juostos įtempikli su reketu, inkaro lny iš 44 mm poliesterio juostos ir du plieno lydinio karabinus, sumontuotus vienoje lno pusėje. **DĒMESIO:** tvirtinimo vieta turėtų būti naudojama tik asmeninėmis apsaugos nuo kritimo priemonėmis, o ne kėlimo jrangai. Jei gelbējimo juosta skirta sustabdyti operatorius kritimā, operatorius turi naudoti reikalavimus atitinkančią kritimo sulaikymo sistemą pagal EN355/EN360; ši sistema turi užtikrinti mažesnē nei 6 kN kritimo sulaikymo jēgą - jei norite naudoti EN 360/EN 354, teiraukites daugiau informacijos. **DĒMESIO:** galimas pavojus gali kilti, kai C tipo inkaro ītaisai yra derinami su ištraukiamais kritimo stabdikliais (EN 360) arba valdomo tipo kritimo stabdikliais, išskaitant lankscią inkaro lny (EN 353-2), kurie nebuvu išbandyti kartu. **DĒMESIO:** „Riboto“ principā galima apvarstyti tik tuo atveju, jei neįtraukiamas kritimo rizika. Kadangi kiekviena gelbējimo juostos sistema yra specifinis atvejis, prie kiekvieną gelbējimo juostos ierengimą turi būti atlikta speciali techninė jos igyvendinimo studija, kurią atlikis kompetentingas specialistas. Apribojimai Montavimui ir naudojimui taikomi šie apribojimai: Tarpas – maksimalus tarpatramio atstumas yra 20 m. Kai tarpas yra ribotas, tarpatramio ilgis turi būti sumažintas; Tvirtinimo taškai – HLL turi būti ierengtas ant tvirtos konstrukcijos, galinčios atlaikyti ne mažesnē kaip 15 kN (1 naudotojas) ir 28 kN (2 naudotojai) jēgą, veikiančią visomis potencialiomis kryptimis; Talpa – maksimali HLL talpa yra (2) asmenys, kuriu kiekvienas

sveria ne daugiau kaip 100 kg (iskaitant medžiagas

ir drabužiai); **PRIEŠ NAUDOJANT** – Technikas arba konsultantas turi atsižvelgti į riziką, kurią gali apimti sistema, priklausomai nuo aikštelės konfigūracijos ir veiklos, kurią gelbējimo juosta apsaugoti nuo kritimo iš aukščio pavojus. Priklausomai nuo šių pavoju, jie turės apibréžti gelbējimo virvės tvirtinimo prie priimamojo paviršiaus būdą (tipą, matmenis, medžiagą) tiesiogiai arba per kontaktines plokštės. Gelbējimo virvė gali būti tiesiogiai pritvirtinta prie betoninės atramos, plieno arba sąsajos plokštės, atsižvelgiant į priimančio paviršiaus tipą, patirkinkite konstrukcijos mechaninių stiprumų visuose tvirtinimo taškų, prie kurių reikia pritvirtinti gelbējimo virvę, laikančiųjų paviršių ir konstrukcijos suderinamumą su gelbējimo linija ir jos funkcija, teisingai nustatyti tvirtinimo taškų vietą reikiamoje plokštumoje, priklausomai nuo apskaičiuotos reakcijos (intensyvumu ir krypties), apibréžti AAP, kurios bus naudojamos siekiant užtikrinti atitinkamais standartams ir jos sunderinamumas su standartais. gelbējimo linija, atsižvelgiant į aikštelės konfigūraciją ir reikiama oro traukų visuose naudojimo zonos taškuose. Apskaičiuojant oro trauką, reikia atsižvelgti į vertikalių saugos atramos deformaciją taškuose, kuriuos gali paveikti operatorius (-iai) visais įmanomais atvejais – aprašykite vėtos, kurioje yra ierenginys, aprašymą. taikytina ir konfigūruotinos gelbējimo linijos ierengimo aprašymas su visais jo komponentais, taip pat vėtos grindų planas, atsižvelgiant į vėtos konfigūraciją. Aikštelės plane bus numatytiems prieigoms ir prisijungimams prie gelbējimo linijos vėtos be pavojaus nukristi iš aukščio. Preliminariame tyime bus svarstoma, ar šalia gelbējimo linijos ierenginys yra elektros įranga, siekiant apsaugoti operatorius nuo tokiu pavojaus. Bet koks gelbējimosi virveliu padengtos sritis konfigūracijos pasikeitimais, galintis turėti įtakos įrangos saugai ar naudojimui, bus preliminarus tyrimas, prieš vėl naudojant gelbējimo virvę. Bet kokius sistemos pakeitimus turi atlikti technikas, turintis techninės patirties, kad galėtų iđiegti naujų gelbējimo liniją. **FALL SAFE®** taip pat gali suteikti reikiama AAP nuo kritimo iš aukščio ir padėti jums montuojant ar montavimą projektuose. **PRIEŠ NAUDOJANT** – Prieš montuodami FS804 arba FS807 gelbējimo virvę, išsiplinkite, kad visų tvirtinimo taškų minimalus tempiamasis stipris yra 28 kN. **DĒMESIO:** Niekada nenaudokite gelbējimo virvės su netinkamos būklēs inkaro lnu ar įtempikliu. Bet kokie pažeidimai turi būti gražinti gamintojui arba jo platintojui pataisyti, nebenb buvo priimtas sprendimas juos pašalinti. Taip pat turi būti pašalintas visas švaravimosi valas, turintis nusidėvėjimo ar pažeidimo požymius. FS804 gelbējimo juostos atveju tai galima padaryti naudojant FS801 diržą. Saugumo sumetimais svarbu užtikrinti, kad jrangą arba tvirtinimo taškas visada būtų tinkamai išdėstyti, o darbai būtų atliekami taip, kad būtų kuo labiau sumažinta kritimo rizika ir kritimo aukštis. Prieš kiekvieną naudojimą būtina patikrinti reikiama erdvę po operatorių mi darbo vietoje, kad galimo kritimo zonoje neatsirastų kokių nors daiktų ir išvengtumėte susidūrimo su žeme (žr. „7C pav.“ skyriuje „PRINTAVIMAS“). IR REGULIAVIMAS“. Nustatant labai svarbu užtikrinti, kad nepablogėtų saugos funkcijos, taip užtikrinant, kad naudotojas (-ai) būtų tinkamas (-i) ir sveikas, tiek fiziškai, tiek protiškai, naudodamas ierenginį. Jei kyla abejonis, , patartina pasikonsultuoti su gydytoju. Gelbējimo lino neturėtų naudoti nėščios moterys. Naudojimo metu būtina patikrinti dalių reguliavimą ir tvirtinimą, taip pat patikrinti, ar prietaiso nepažeistu : aštrij briaunų, trinties ar šilumos šaltinių. .. Gelbējimo virvelės, kurios sustabdė kritimą arba kurių saugumas kelia abejonį, turi būti gražintos gamintojui arba jo igaliotam remonto centriui patikrinti. Bet kuri jrangai gali būti pakartotinai naudojama tik gavus raštišką gamintojo arba jo igaliotos remonto įmonės sutikimą. Niekada nenaudokite gelbējimo lynes ir su juo saugos sistemoje naudojamai komponentai ne tam, kam jie skirti, ir kitomis sąlygomis, nei aprašyta šiame vadove. MONTAVIMAS / NUSTATYMAS – Pirmiausia prijunkite karabiną arba inkaro dirželį (jei naudojate FS804) nuo gelbējimo linijos atramos prie pirmojo tvirtinimo taško, o tada prijunkite antrą jungtį arba inkaro dirželį, esant ant inkaro dirželio, prie antrojo tvirtinimo taško. Abu tvirtinimo taškai turi būti ne didesniui kaip 20 m atstumu vienas nuo kito. Gelbējimo virvė turi būti išdėstyta taip, kad jos pasvirimo kampas į horizontalią plokštumą nesukelty pavojus, kad operatorius pastlys išsilgai diržo tiltelio gelbējimo linijos ašies, nukritus vienam ar keliems žmonėms; jokiu būdu kampus neturi viršyti 15° (patirkinkite 7J pav.). Norėdami įtempti gelbējimo virvę, rankiniu būdu patraukite laisvą inkaro lno sruogą lygiagrečiai gelbējimo linijos ašiai, kad sumažintumėte inkaro lno laisvumą. Išlaikydami laisvos spryruoklés įtempimo jēgą, atleiskite įtempiklio tarpu, kad atlaisvintumėte rekeito rankeną. Įjunkite rekeito rankeną ir pasukite bent 3, kad diržas tinkamai persidengtų. Baigę įtempti, pakeiskite atbulinės eigos stabdžio padėtį. Ši operacija užrakinia rekeito rankeną. Gelbējimo virvelės turi būti įrengtos kuo aukščiau ir ne žemesnė nei vidutinis viršūgis. PASTABA: Būkite atsargūs, kad nesusuktumėte dirželio! Nuémimas: Norédami nuimti gelbējimo virvę, atleiskite įtempiklio atbulinės eigos stabdiklį ir atleiskite rekeito rankeną. Patraukite įtempiklo dirželio sruogą, kad atsirastų. Tada atkabinkite abi jungtis nuo FS801 konstrukcinių inkarų arba dirželio. **DĒMESIO:** Prieš naudodami gelbējimo virvę FS804 ir FS807, naudotojas (-ai) arba už naudotojo saugą atsakinga institucija turi patikrinti inkaro lno tvirtinimo tvirtumą pagal reglamentus ir galiojančius standartus – minimalus pasipriešinimas: 28 kN . POSISTEMO IR DIRŽŲ PRIJUNGIMAS: vartotojas gali prijungti savo kritimo



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

sulaikymo posistemio jungtį prie D-žiedo tvirtinimo taško (FS804) arba prie diržo ilgintuvo (FS807) ant HLL, o kitą galą prie kritimo sulaikymo priemonės tvirtinimo taško, pažymėto "A" ant viso kūno diržų (EN361). Jei prie HLL yra pritvirtinti du asmenys, turite: abu pritvirtinti prie tos pačios HLL, o vienam žmogui nukritus, kitas dėl deformacijos gali nukristi nuo darbinio paviršiaus. Rekomenduojama naudoti vieną HLL vienam asmeniui arba sutrumpintus tarpatramius. Portable Horizontal Lifeline (HLL) sistema gali būti naudojama kartu su kritimo sulaikymo blokais ir dirželiais, tačiau jei jums reikia ja naudotis, teirauskės atitinkamas informacijos. Žinokite apie galimus pavojus, kurie kyla, kai C tipo inkaro įtaisai yra derinami su ištraukiamais kritimo stabdikliais (EN 360) arba valdomo tipo kritimo stabdikliais, išskaitant lanksčią tvirtinimo lyną (EN 353-2), kurie nebuvu kartu išbandyti (naudojant AAP pagal reikalavimus). su EN 360 arba EN 353-2, dėl suderinamumo turite teirautis Fall Safe®. Aštūs kraštai: nemontuokite HLL ir nedirkite šalia aštriu kraštų, jei tai neišvengiami, naudokite apsauginį dangtelį. Gelbėjimas: gelbėjimo planas turi būti parengtas prieš pradedant bet kokį darbą, diržo pakabos laikas ribojamas iki maždaug 15–20 minučių, todėl labai svarbu greitai gelbėti. Atliekant tyrimą turi būti atsižvelgta į implantavimo vėtos konfigūraciją ir patikrintas konstrukcijos, prie kurios bus tvirtinamas gelbėjimo virvelis, tinkamumas ir mechaninis stiprumas. Atkreipkite dėmesį, kad tvirtinimo sritis turi būti sukurta didesniame segmente (žr. 7j-iii pav.), o niekada mažesniame segmente, kad būtų išvengta padėties perkėlimo. DÉMESIO: Niekada netvirtinkite elementų / įrangos prie reketo dirželio. Kūno laikiklis – turi būti naudojamas su viso kūno diržais pagal EN361; Laisvas kritimas – įrengti ir naudoti asmenis sulaikymo sistemą taip, kad didžiausias galimas laisvas kritimas neviršytų posistemio gamintojo reikalavimų; Švytuoklės (sūpynės) kritimas – siūbuojantis kritimas įvyksta, kai tvirtinimo taškas néra tiesiai virš galvos. Smūgio į objektą jéga krintant gali sukelti rimtą sužalojimą arba miršt. Su-mažinkite siūbavimo kritimą dirbdami kuo arčiau tvirtinimo taško; Kritimo atstumas – žemiau darbuotojo turi būti pakankamai vietos, kad būtų galima sustabdyti kritimą prieš atsirenkiant į apatinę svirtį arba kliūtį (žr. 7C pav.); DISTANCE – reikalingas saugus atstumas nuo artimiausio žemesnio lygio arba kliūties iki HLL aukščio (žr. 7c/7d pav.). ISPÉJIMAS: ši informacija taikoma tik tuo atveju, jei kritimo stabdys yra tiesiai virš galvos ir virš diržų tvirtinimo taško lygio, o vartotojas stovi. DÉMESIO: galimi pavojai, kylantys, kai C tipo inkaro įtaisai yra derinami su ištraukiamais kritimo stabdikliais (EN 360) arba valdomo tipo kritimo stabdikliais, išskaitant lanksčią inkaro lyną (EN 353-2), kurie nebuvu išbandyti kartu su didžiausiu leistinu kampu iš horizontalios padėties švertavimosi įrangai. Pastaba: Visada pri junkite švertavimosi diržą ir niekada nepri junkite jo prie sukimimo momento veržliaraktio ar kitų įrangos komponentų. FS804 tvirtinimui visada naudokite žiedą. Atsargai: tvirtinimo vieta turėtų būti naudojama tik asmeninėms apsaugos nuo kritimo priemonėms, o ne kelimo įrangai. ISPÉJIMAS: Saugumo sumetimais labai svarbu, kad tvirtinimo įtaisais arba tvirtinimo taškas visada būtų tokioje padėtyje ir darbas būtų atliekamas taip, kad būtų sumažinta kritimo galimybė ir galimas nukritimo atstumas. Kur butina, kad tvirtinimo vieta/taškas būtų aukščiau. DÉMESIO: viso kūno diržai yra vienintelis priimtinės kūno suvaržymas, skirtas naudoti kritimo sulaikymo sistemoje. NELEIDŽIAMA – bet kokiam tikslui, išskyrus kritimo sulaikymo sistemą; naudoti kaip priemonę vartotojui ar bet kokiam kitam kroviniui sustabdyti; naudoti, jei jis netinkamai įtemptas arba jo tvirtinimo kampus viršija 15° ribą horizontalės atžvilgiu; naudoti gelbėjimosi virvę, kuri sulaikė kritimą, po kritimo įrangos nepatikrinus ir išbandžius gamintoją ar įgaliojant remontininko; pakabinti tvirtinimo atramas, sudarančias uždarą kilpą su mova ant konstrukcijos inkaro; naudokite FS801 su kiauro galutės mazgu; norėdami prisijungti prie laikinos gelbėjimo linijos naudodami AAP pagal EN 360 arba EN 353-2, turite paklausti Fall Safe® sederinamumo; naudoti inkaro lyną arba inkaro diržą, kuriamie yra defekty, mazgai ar matomu pažeidimu požymiu; naudoti prietaisą išgilią nei dyvilyka mėnesių jo nepatikrinus gamintojo ar jo įgaliojant remonto centro; tarp konstrukcijos tvirtinimo tašką naudoti ilgesnę nei 20 m gelbėjimo virvę; naudokite gelbėjimo virvę, jei vertikalaus atstumo nepakanka; naudoti gelbėjimo virvę, jei tvirtinimo taškai yra nepakankamai tvirti arba nepakankamai tvirtas; naudokite gelbėjimo virvę, jei pažeistas bent vienas iš dviejų tvirtinimo taškų; naudokite gelbėjimosi virvę, jei vartotojas rizikuoja atsirenkti į kliūtį krisdamas; naudokite gelbėjimo virvę, jei naudotojas (-iai) neperskaitė ir nesupratė šio vadovo, naudokite gelbėjimo virvę aukštėse neje nei +80°C arba žemesneje nei -40°C temperatūroje arba agresyvioje cheminėje aplinkoje; sujungti dvi gelbėjimo linijas be tarpinio tvirtinimo taško; naudoti lengvojo lydinio jungtį kaip mobilų tvirtinimo tašką; šlifavimo jungtį naudokite kaip mobilų tvirtinimo tašką; naudoti gelbėjimosi virvę, esančią prie vartotojo kojų; idiegti ir naudoti gelbėjimosi sistemą, iš anksto nenustatius veiksmingos ar saugios gelbėjimo procedūros, jei prireikt gelbėjimo operacijos; naudokite gelbėjimo virvę, jei vienos iš susijusių dalių saugos funkcijai įtakos turi arba trukdo kitos dalių saugos funkcijai. SUSIJUSI ĮRANGOS INFORMACIJA – FS804 ir FS807 gelbėjimo juosta yra horizontalios sulaikymo sistemas (EN 363) dalis, kuriuoje turi būti EN 795 atitinkantys tvirtinimo įtaisai, kurių minimalus atsparumas yra 28 kN, stabdymo diržai, atitinkantys EN 361, ir plieninis karabinas, naudojamas kaip mobilūs tvirtinimo taškai pagal EN 362, lynes atitinkantis EN 354 (ribotas naudojimas, neleidžiantis nukristi). Visais

naudojimo atvejais turite derinti gelbėjimo virvės linijką pagal jos ilgį ir naudotojo skaičių bei didžiausią kritimo atstumą, rekomenduojamą naudojamo kritimo stabdymo gamintojo. Posistemio tvirtinimas – kiekvienas asmuo turi būti prijungtas prie kritimo sulaikymo posistemio, kuris turi apriboti kritimo sulaikymo jėgas iki 6 kN. Naudokite tik patvirtintą posistemį kaip movą su energijos sugérkliai (EN354/EN355) ir (arba) kritimo stabdikliu (EN360) – ar norite iki naudoti, turite paklausti mūsy; ISPÉJIMAS: Prietaiso negalima naudoti už jo ribų arba kitiems tikslams nei numatyta. PRIEŽIŪRA IR SANDÉLIAVIMAS - Lifelines turi būti laikomos nuo drėgmės apsaugotoje vietoje ir laikomos nuo -40°C iki +80°C temperatūros diapazone. Reguliarą techninę priežiūrą turi atlikti naudotojas. Be pirmiau minėtų patikrinimų, reikia atlikti ir toliau nurodytus techninės priežiūros darbus: jei gelbėjimosi virvės sistema yra nešvari, nuplaukite ją švariu šaltiniu, galbūt naudodami švelniems audiniams skirtą ploviklį su minkštu sintetiniu šepečiu. Jei naudojimo ar skalbimo metu jie sušlampa, leiskite jiems natūraliai iššūti pavėsys, toliau nuo šilumos šaltinių. Prieš naudodamai patikrinkite: ar įtempiklis nebuvo sulenkta ar kaip nors deformuotas, patikrinti gelbėjimo juostos bükę, vizualiai patikrinti FS804 gelbėjimo juostos inkaro diržo (FS801) bükę, sistemos montavimo sąlygas, patikrinti, kad vartotojas kritimo metu ar po jo nesusiduryst su kliūtimis, patikrinkite kritimo stabdiklio sederinamumą su gelbėjimo juostos įrengimo aplinka ir patikrinkite, ar virvė tinkamai įtempta. Patikrinkite, ar nėra rūmtų, nematomų pažeidimų, galinčių turėti įtakos gelbėjimosi sistemos stiprumui. Patikrinkite, ar rūgtys, alyvos ir benzinas, kurie pateko į gelbėjimosi sistemą, nepaveiks prietaiso stiprumo. Venkite bereikalingo gelbėjimo linijos sistemos poveikio saulei; prietaisa visada laikykite šešėlyje, apsaugotoje nuo drėgmės. Niekada neleiskite gelbėjimo virvelės sistemai trinti į aštrius kraštus ar abrazyvinius paviršius. Gelbėjimo juostos sistemą laikykite maišelyje, kad apsaugotumėte ją kiekvieną kartą transportuodami įrenginių. Visada turėkite tinkamą maišelį ar konteinerį. Įtempikliu nereikia ypatingos priežiūros; tačiau rekomenduojame įtempiklių valytį tik suslėgtu oru ir galbūt sutepti judančias dalis, tokias kaip spyruoklės ir ašis. ATSARGIAI: Tepdamai įtempiklių bükę ypač atsargūs, kad neužteptumėte juostos tepalu. Kasmetinę techninę priežiūrą ir remontą turi atlikti FALL SAFE® arba įgaliota remonto įmonė arba paskirtas kvalifikotas asmuo. Priežiūra turi apimti ne tik įtempiklio ir visos susijusios įrangos veikimą, bet ir užtikrinti, kad visi ženklių būtybės įskaitomi. Bet koks atsaktuvas ar švertavimo lynes, visam laikui pašalintas iš naudojimo, turi būti sunaikintas arba visam laikui nepasiekiamas, kad būtų išvengta atsikritinio naudojimo. Naudotojo saugumas tiesiogiai priklauso nuo prietaiso efektyvumo ir stiprumo išlaikymo. NUOLATINIS PATIKRINIMAS IR REMONTAS – DÉMESIO: bet kokie įrangos pakeitimai ar papildymai turi būti atliekami gavus išankstinį raštišką Fall Safe® sutikimą. Bent kartą per dyliką mėnesį turite grąžinti gelbėjimo virvę Fall Safe®, vienai iš jų įgaliotu remonto įmonių arba kompetentingam asmeniui. Laikinos gelbėjimosi virvelės turi specialų ženklinimą, nurodant kitos kasmetinės patikros datą. DÉMESIO: Kiekvienam reguliariam patikrinimui rekomenduojame įrašyti lentelę „Kito patikrimo data“, prijungtą prie gelbėjimo juostos (žr. žymėjimą – 7G). ISPÉJIMAS: reikia reguliarai tikrinti, o naudotojų saugumas priklauso nuo nuolatinio įrangos efektyvumo ir eksplloatavimo trukmės. Turite būti pragmatiški ir tikslūs: „vartotojų saugumas priklauso nuo nuolatinio įrangos efektyvumo ir tarnavimo laiko“. Atsižvelkite į produkto etiketės įskaitomumą. Jei jie neįskaitomi, turite susisiekti su Fall Safe® kokybės skyrumi. TRUKMĖ – „Lifelines“ galima naudoti be apribojimų nuo pagaminimo datos, su sąlyga, kad jos naudojamos įprastai pagal naudojimo rekomendacijas, pateiktas POSISTEMIŲ IR DIRŽŲ JUNGIMAS: Tada vartotojas gali prijungti savo kritimo sulaikymo posistemio jungtį prie D. -žiedo tvirtinimo taškas (FS804) arba kabelio ilgintuvą (FS807) prie HLL, o kitas galas – prie nuleidžiamosios jungties. stabdymo tvirtinimo taškas, pažymėtas "A" ant pilno diržo (EN361). Jei prie HLL yra pritvirtinti du žmones, turite: abu pritvirtinti prie tos pačios HLL, o vienam žmogui nukritus, kitas asmuo dėl deformacijos gali nukristi nuo darbinio paviršiaus. Rekomenduojama naudoti asmeninį HLL arba trumpą ilgį. Nešiojamoji horizontalioji gelbėjimo sistema (HLL) gali būti naudojama su gaudymo blokais ir dirželiais, bet jei turite juos naudoti, teirauskės atitinkamos informacijos. Žinokite apie galimus pavojus, kurie kyla, kai C tipo inkaro įtaisai yra derinami su ištraukiamais kritimo sulaikymo įtaisais (EN 360) arba valdomaisiais apsaugos nuo kritimo įtaisais, išskaitant lanksčią inkaro lyną (EN 353-2), kurie nebuvu išbandyti kartu. Aštūs kraštai: nemontuokite HLL ir nedirkite šalia aštriu kraštų, naudokite apsauginį dangtelį, jei tai neišvengiami. Gelbėjimas: gelbėjimo planas turi būti parengtas prieš pradedant bet kokį darbą, diržo pakabos laikas ribojamas iki 15–20 minučių, todėl labai svarbu greitai gelbėti. Atliekant tyrimą turi būti atsižvelgta į implantavimo vėtos konfigūraciją ir patikrintas konstrukcijos, prie kurios bus tvirtinamas gelbėjimo virvelis, tinkamumas ir mechaninis stiprumas. Atkreipkite dėmesį, kad tvirtinimo sritis turi būti sukurta didesniame segmente (žr. 7j-iii pav.), o niekada mažesniame segmente, kad būtų išvengta padėties perkėlimo. DÉMESIO: Niekada netvirtinkite daikų / įrangos prie reketo dirželio. Kūno diržai – turi būti naudojami su viso kūno diržais pagal EN361; Laisvas kritimas – įrengti ir eksplloatuoti asmens sulaikymo sistemą taip, kad didžiausias laisvo kritimo potencialas neviršytų posistemio gamintojo reikalavimų; Siūbavimo kritimas – siūbuojantis kritimas įvyksta, kai tvirtinimo taškas néra



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

tiesiai virš galvos. Smūgio į objektą jėga krintant gali sukelti rimtą sužalojimą arba miršt. Sumažinkite siūlavimo kritimus dirbdami kuo arčiau tvirtinimo taško; Atstumas – po darbuotoju turi būti pakankamai laisvos vietas, kad būtų galima sustabdyti kritimą prieš atsirenkiant į apatinę svirį arba kliūtį (žr. 7C pav.); šis vadovas; periodinė patikra, kurią ne rečiau kaip kartą per metus turi atlikti patvirtintas ir kvalifikuotas technikas; atlikus šią periodinę apžiūrą, turi būti rašta patvirtinta, kad AAP yra tinkama gražinti ekspluatuoti; griežtas laikymo ir transportavimo sąlygų, nurodytų šiam vadove, laikymasis; paprastai jų tarnavimo laikas gali viršyti 10 metų, jei laikomasi aukščiau nurodytu naudojimo sąlygų. PAVOJUS APLINKAI – Šios įrangos naudojimas vietose, kuriose yra pavojus aplinkai, gali turėti įtakos jos veikimui ir reikės išties papildomų atsargumo priemonių, kad būtų sumažinta galimybė susižaloti vartotojų arba sugadinti įrangą. Pavojai, tokie kaip, bet neapsiribojant, ekstremalios temperatūros (karštis), lyngų ar gelbėjimo lyngų traukimai arba kilpavimas per aštrius kraštus, cheminės medžiagos, elektros laidumas, pjovimas, diilimas, klimato poveikis, esdinanti aplinka, švytuoklės kritimai ir judančios mašinos; Pagal instrukcijas nustatykite galinių tvirtinimo taškų vietą ir įvertinkite ju stiprumą pagal suvaržymus, nustatykite tarpatramio ilgi ir įvertinkite reikiamą tarpą. ŽYMĖJIMAS – ant įrenginio pažymėti duomenys (žr. „Žymėjimas“) turi išskirti įskaitomai. Jei ši informacija ištrinama, įrenginys turi būti visam laikui pašalintas iš naudojimo. Patikrinkite išdėstyto žymes skiltyje „ŽYMĖJIMAS/ ETIKETĖS“: A - Serijos numeris; B - Produktu nuoroda; C – Standartinis; D – pagaminimo data; E – prekės pavadinimas; F – Ispėtės asmuo; G - Instrukcijos; H - QR kodas; I - CE ženklinimas; J – kitos patikros data; I – „Naudoti tik su FS804/FS807“. PAŠALINIMAS – išmetant gaminį visi komponentai turi būti perdėrti, pirmiausia surūšiuojant juos į metalines ir sintetines medžiagas. Šias medžiagias turi perdėrti profesionalios organizacijos. JSPĒJIMAS: Saugumo sumetimais labai svarbu, kad prietaisas būtų nedelsiant nutrauktas, jei kyla abejonė dėl jo būklės, kad būtų galima saugiai naudoti, arba jei jis buvo naudojamas sulaikyti kritimą. Nenaudokite jo daugiau, kol kompetentingas asmuo ruoša nepatvirtintas, kad tai priimtina. Išmetant, išmontuoti ir atskirti komponentus turi atlikti tinkamai apmokytas asmuo. Jei reikia, susisiekite su mumis adresu support@fallsafe-online.com. ATITIKIMO DEKLARACIJA pateikiama adresu www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) JSPĒJIMAS: naudotojo saugumo sumetimais labai svarbu, kad jei gaminys būtų perpardoautos už Pardavėjo pradinė paskirties šalis pateikia naudojimo, priežiūros, periodinės patikros ir remonto instrukcijas šalies, kurioje gaminys bus naudojamas, kalba – galima rasti adresu [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). IRANGOS ATITIKTIS – Į sąrašą įtraukta organizacija, skirta (ES) 2016/425 ir ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 ( Särkinenite 3 ) 00211 Helsinki - Suomi - CE 0598. KODUOTA CE TIPO PATVIRTINIMO ORGANIZACIJA: Albert21 ru Eintalstein – Za8CElle2070 Prancūzija .

### SANDÉLIAVIMAS/ TRANSPORTAVIMAS

Išmikite daiktą iš talpyklos ir laikykite vésioje, sausoje, gerai védinamoje vietoje. Laikymo vietoje neturi būti jokių korozinių, tirpiklių ar šilumos šaltinių (maks. 80°C/ 176°F). Prietaisas neturi liestis su kitais aštriais daiktais, kurie gali jį sugadinti. Niekada nelaikykite įrangos, kol jos gerai neišdžiovinate, ir nelaikykite jos vietose, kuriose yra didelė druskos koncentracija. Išskyrus aukščiau paminėtas indikacijas, gabėnimo metu nėra jokių specifiliųatsargumo priemonių. Nepalikite įrangos automobiliuje arba uždarajoje vietoje, kur saulės spinduliai.

### GARANTIJA

Šiam gaminui suteikiama trejų metų garantija dėl bet kokių gamybos defektų arba medžiagų, iš kurių jis pagamintas, defectų. Garantija netaikoma standartiniams elementams susidėvėjimui, įrenginio pakeitimams, netinkamam saugojimui, pažeidimams dėl netinkamo prietaiso naudojimo, aplaidumo, netinkamoms priežiūros ir pan., taip pat bet kuriai kitai priežasčiai, neapsiribojant tuo, kas išdėstyta pirmiau.

### PAPILDOMA INFORMACIJA

AI1 – priimtina temperatūra; AI2 – saugykla; AI3 – metinė patikra; AI4 - Valymas; AI5 – džiovinimas; AI6 – pavojai; AI7 – mirties rizika; AI8 – Dėmesio; AI9 – dešinė; AI10 – neteisinga; AI11 – patikrinkite.

### ŽENKLINIMAS/ ETIKETĖS

ML(A) – serijos numeris; ML(B) – nuorodos numeris ; ML(C) – Europos standartai; ML(D) – pagaminimo data; ML(E) – prekės pavadinimas; ML(F) – notifikasiuoja įstaiga; ML(G) – instrukcijos piktograma; ML(H) – QR kodas; ML(I) – CE ženklas

### IRANGOS ĮRAŠAS

1-Produktas; 2-nuorodos numeris; 3-Serijos numeris; 4-Pagaminimo data; 5-Pirkimo data; 6-Pirmo naudojimo data; 7-Kita svarbi informacija; 8-Data; 9-Įėjimo priežastis; 10-Defektai, remontas ir tt; 11-Vardas ir parašas; 12-Kitas periodinis patikrinimas

### NOMENKLATŪRA / TAIKIMO SRITIS

NFA – poliesterio juosta 44mm; NFb - Plieno lydinio D žiedas; NFc - HMS stell jungtis - trigubas užraktas - 30kn; NFd - Plieninio lydinio reketo dirželiai; NFe – vartotojo tvirtinimo taško plieno lydinio D žiedas;

### UŽDAVIMAS IR NUSTATYMAS

DS(A) – PRIEŠ NAUDIJANT SAUGUS ŽINGSNIS TURI BŪTI SUJUNGtas SU KARABINERIU ARBA PASIJUNGtas Į DARBO PADĖTIES D-ŽIEDĄ ARBA VENTRALĮ D-ŽIEDĄ; DS(B) – ATIDARYTI SAUGUS ŽINGSNIŲ KREPŠĮ; DS(C) – SUJUNK SAGTĮ JUNGtinėje KILPĖJE PAGAL KOJOS DYDĮ; DS(D) – PRIJUNK SAGTĮ JUOSTĘ; DS(E) – JUNGTI, KAD JUNGTA BUTI Įtempta; DS(F) – NAUDOKITE SAGTIŠKĄ SUREGULIUOTI JUOSTI; DS(G) – SAUGIAU- SIA VEIKSMĄ PRIETIKITE PRIE SAUGaus PRITVIRTINIMO TAŠKO; DS(H) – SAUGIAUSIA TAŠKĄ PRIVERKITE PRIE SAUGaus INDEKROVIMO TAŠKO IR SUJUNKITE KARABINERIUS KIUGĖSE; DS(I) - REGULIUOTI PERVEŽDAMUS LYNES KIUGĖSE; DS(J) – SAUGIAUSIAS VEIKSMAS, PARUOŠTAS NAUDOTI

### (RU)

**ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ/ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Вы должны внимательно прочитать и понять информацию по технике безопасности, описанную в общих инструкциях и инструкциях по конкретному устройству. **ВНИМАНИЕ:** Если у вас есть какие-либо сомнения относительно продукта, если вам нужна другая языковая версия инструкции по применению или декларация о соответствии, свяжитесь с нами по адресу [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Это руководство должно храниться в хорошем состоянии до тех пор, пока оборудование не будет выведено из эксплуатации, и должно быть доступно для всех операторов. Дополнительные экземпляры могут быть предоставлены по запросу. Крайне важно, чтобы вы следовали инструкциям по подключению устройства для создания системы защиты, как подробно описано в этом руководстве и в инструкциях, прилагаемых к другому подключенному к нему устройству. Fall Safe® не несет никакой ответственности за использование анкерных канатов FS804 и FS807 с любыми анкерными канатами, отличными от оригинальных, а также за использование оборудования, которое не было протестировано с этими страховочными канатами. Кроме того, Fall Safe® может гарантировать систему предотвращения падения только в том случае, если она изготовлена исключительно из компонентов, проданных, отремонтированных, собранных и сконфигурированных в соответствии с применимыми мерами и стандартами безопасности. **ВНИМАНИЕ:** Производитель и продавец не несут никакой ответственности за неправильное использование, неправильное применение, модификацию или ремонт лицами, не уполномоченными FALL SAFE®. **НАЗНАЧЕНИЕ И ОПИСАНИЕ** - Временные страховочные тросы FS804 и FS807 являются компонентом системы защиты от падения, который можно использовать только в сочетании с другими компонентами, совместимыми друг с другом и с временными страховочными тросами FS804 и 807 и соответствующими применимым правилам техники безопасности. . регламенты и стандарты. Оба являются переносными горизонтальными страховочными тросами, включающими в себя натяжной храповик, которые легко устанавливаются и одобряются в соответствии со стандартом EN795:2012 в качестве съемных гибких анкерных тросов. Система Portable Horizontal Lifeline (HLL) предназначена для использования в качестве крепления между широко расставленными точками крепления для одного человека (EN795:2012) или для двух человек (TS16415:2013). Lifeline FS804 и FS807 могут использоваться только обученными и компетентными лицами или под их наблюдением. Принцип любого такого обучения должен включать процедуру, которая должна быть принята в случае падения одного или нескольких пользователей. Он также должен включать демонстрацию того, как настроить и эксплуатировать FS804 и FS807 Lifeline в полной системе, на примере реальной рабочей ситуации и с использованием соответствующих мер предосторожности. FS804 регулируется в диапазоне от 5 м до 20 м и состоит из следующих компонентов: стальной натяжитель стропы, анкерный трос из полизэфирной стропы диаметром 44 мм, два карабина из стального сплава, закрепленные на одной стороне троса, два стальных D-образных кольца, закрепленные на удлинителе. лямки, два ремня из полиэстера и сумка для хранения. FS807 регулируется в диапазоне от 5 м до 20 м и включает в себя следующие компоненты: натяжитель стальной лямки с храповым механизмом, якорный трос из полизэфирной лямки диаметром 44 мм и два карабина из стального сплава, закрепленные на одной стороне верёвки. **ВНИМАНИЕ:** крепление



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

следует использовать только для средств индивидуальной защиты от падения с высоты, а не для подъемного оборудования. Если страховочный трос предназначен для предотвращения падения оператора, оператор должен использовать соответствующую систему защиты от падения в соответствии с EN355/EN360; эта система должна обеспечивать удерживающую силу менее 6 кН - если вы хотите использовать EN 360/EN 354, обратитесь к нам за дополнительной информацией. ВНИМАНИЕ: может возникнуть потенциальная опасность, когда анкерные устройства типа С комбинируются со средствами защиты от падения выдвижного типа (EN 360) или средствами защиты от падения ползункового типа, включая гибкую анкерную линию (EN 353-2), которые не были испытаны вместе. ВНИМАНИЕ: Принцип «ограничения» можно рассматривать только в том случае, если исключен риск падения. Поскольку каждая система жизнеобеспечения представляет собой особый случай, каждой установке жизнеобеспечения должно предшествовать специальное техническое исследование для ее реализации, которое будет выполняться компетентным техником-специалистом. Ограничения на установку и использование распространяются следующие ограничения: Пролет – максимальное расстояние пролета составляет 20 м. Длина пролета должна быть уменьшена, когда зазор ограничен; Анкерные точки – ГНС должна быть установлена на прочной конструкции, способной выдержать усилие не менее 15 кН (1 пользователь) и 28 кН (2 пользователя), действующее во всех возможных направлениях; Вместимость – максимальная вместимость HLL составляет два (2) человека, каждый весом не более 100 кг (включая материалы).

и одежду); ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ - Технический специалист или консультант должны учитывать риски, которые должна покрывать система, в зависимости от конфигурации объекта и деятельности, которую спасательный круг предназначен для защиты от риска падения с высоты. В зависимости от этих рисков потребуется определить способ крепления (тип, размеры, материал) страховочного троса к принимающей поверхности либо непосредственно, либо через контактные пластины. Страховочный трос можно прикрепить непосредственно к бетонной опоре, стали или стыковочной плите, в зависимости от типа принимающей поверхности, проверить механическую прочность конструкции на всех несущих поверхностях анкерных точек, к которым должен быть закреплен спасательный трос, и совместимость конструкции со спасательным кругом и ее функцию, правильно определить расположение точек крепления в необходимой плоскости в зависимости от расчетной реакции (интенсивности и направления), определить средства индивидуальной защиты, которые будут использоваться для обеспечения соответствия стандартам и ее совместимость со стандартами спасательный круг с учетом конфигурации площадки и необходимой тяги воздуха во всех точках в зоне использования. Для расчета воздушной тяги следует учитывать вертикальное отклонение опоры безопасности в точках, на которые может повлиять падение оператора (операторов) во всех возможных случаях, который необходимо применить, и описание установки линии жизни, которую необходимо настроить, со всеми ее компонентами, а также поэтажный план местоположения в зависимости от конфигурации местоположения. План площадки обеспечит зоны доступа и подключения к спасательному тросу без риска падения с высоты. В предварительном исследовании будет рассмотрено наличие электрооборудования рядом с установкой спасательного троса для защиты оператора от такой опасности. Любое изменение конфигурации зоны, охватываемой спасательным кругом, которое может повлиять на безопасность или использование оборудования, будет предметом предварительного изучения перед повторным использованием спасательного троса. Любые изменения в системе должны выполняться техническим специалистом, обладающим техническим опытом для установки нового спасательного троса. FALL SAFE® также может предоставить необходимые средства индивидуальной защиты от падения с высоты и помочь вам с установкой или монтажными проектами. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ – Перед установкой страховочного троса FS804 или FS807 убедитесь, что все точки крепления имеют минимальную прочность на растяжение 28 кН. ВНИМАНИЕ: никогда не используйте страховочный трос с анкерной линией или натяжителем, которые находятся в плохом состоянии. Любое повреждение должно быть возвращено производителю или его дистрибутору для ремонта, если только не было принято решение об его устранении. Аналогичным образом, любой швартовный канат, имеющий признаки износа или повреждения, должен быть удален. В случае страховочного троса FS804 это можно сделать с помощью стропа FS801. Из соображений безопасности важно следить за тем, чтобы оборудование или точка крепления всегда находились в правильном положении, и чтобы работа выполнялась для максимально возможного снижения риска падения и высоты падения. Перед каждым

использованием необходимо проверить необходимое пространство под оператором на рабочем месте, чтобы исключить наличие какого-либо предмета в зоне возможного падения и избежать столкновения с землей (см. рис. «7С» в разделе «ОБОРУДОВАНИЕ» и РЕГУЛИРОВКА). При настройке важно убедиться, что функции безопасности не ухудшаются, тем самым гарантируя, что пользователь (пользователи) находится в хорошей физической форме и здоров, как физически, так и психически, при использовании устройства. В случае сомнений, рекомендуется проконсультироваться с врачом. Беременные женщины не должны пользоваться спасательным тросом. Во время использования необходимо проверять регулировку и крепление деталей, а также проверять, что устройство не может быть повреждено: острыми краями, трением или источниками тепла... Спасательные тросы, которые остановили падение или безопасность которых вызывает сомнения, должны быть возвращены производителю или его авторизованному ремонтному центру для проверки. Любое такое оборудование может быть повторно использовано только с письменного согласия производителя или его уполномоченной ремонтной службы. Никогда не используйте спасательный трос и компоненты, используемые вместе с ним в системе безопасности для целей, отличных от тех, для которых они предназначены, и в условиях, отличных от описанных в данном руководстве. УСТАНОВКА/НАСТРОЙКА - Сначала подсоедините карабин или анкерный ремень (при использовании FS804) от опоры страховочного троса к первой точке крепления, а затем подсоедините вторую соединитель или анкерный ремень, расположенный на анкерном ремне, ко второй точке крепления. Расстояние между двумя точками крепления не должно превышать 20 м. Страховочный трос должен располагаться таким образом, чтобы угол его наклона к горизонтальной плоскости не создавал опасности скользания оператора по оси страховочного троса ламочного моста в случае падения одного или нескольких человек; ни в коем случае угол не должен превышать 15° (см. рис. 7). Чтобы натянуть страховочный трос, вручную потяните свободный конец анкерного троса параллельно оси страховочного троса, чтобы свести к минимуму провисание анкерного троса. Сохраняя усилие натяжения провисающей пружины, ослабьте люфт натяжителя, чтобы освободить храповую рукоятку. Активируйте храповую рукоятку и сделайте не менее 3 оборотов, чтобы ремешок правильно перекрылся. Переместите тормоз заднего хода после завершения натяжения. Эта операция блокирует ручку храповика. Страховочные тросы должны быть установлены как можно выше и не ниже среднего роста человека. ПРИМЕЧАНИЕ. Будьте осторожны, чтобы не перекрутить ремешок! Снятие: Чтобы снять страховочный трос, освободите ограничитель обратного хода натяжителя и отпустите храповую рукоятку. Потяните туго натянутую нить ремня, чтобы создать провисание. Затем отсоедините оба соединителя от структурных анкеров или ремня FS801. ВНИМАНИЕ: Перед использованием страховочного троса FS804 и FS807 пользователь(и) или орган, ответственный за безопасность пользователя, должны проверить прочность крепления анкерного каната в соответствии с правилами и действующим стандартом - минимальное сопротивление: 28 кН. ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПОДСИСТЕМЫ И ЖГУТА: Затем пользователь может подключить разъем своей подсистемы защиты от падения к точке крепления D-образного кольца (FS804) или к удлинителю ремня (FS807) на HLL, а другой конец к точке крепления средства защиты от падения с пометкой "A" на полной привязи (EN361). Если к ГНС прикреплены два человека, необходимо: прикрепить обоих к одной и той же ГНС, а при падении одного человека другой может быть сброшен с рабочей поверхности из-за прогиба. Рекомендуется использовать один HLL на человека или укороченные пролеты. Систему Portable Horizontal Lifeline (HLL) можно использовать в сочетании со страховочными блоками и страховочными стропами, но если вам необходимо ее использовать, обратитесь к нам за соответствующей информацией. Помните о возможных опасностях, которые возникают, когда анкерные устройства типа С комбинируются с выдвижными средствами защиты от падения (EN 360) или средствами защиты ползункового типа, включая гибкую анкерную линию (EN 353-2), которые не были испытаны вместе (с использованием СИЗ в соответствии с EN 360 или EN 353-2 вы должны запросить совместимость Fall Safe®). Острые края: Избегайте установки ГНС и работы вблизи острых краев, если это неизбежно, используйте защитный кожух. Спасение: план спасения должен быть готов до начала любых работ, время подвешивания привязи ограничено примерно 15-20 минутами, поэтому быстрое спасение имеет решающее значение. Это исследование должно учитывать конфигурацию места имплантации и проверять пригодность и механическую прочность конструкции, которой будет крепиться спасательный круг. Обратите внимание, что область прикрепления должна быть создана в большем сегменте (см. рис. 7j-iii), а не в меньшем сегменте, чтобы избежать переноса позиции. ВНИМАНИЕ: Никогда не прикрепляйте элементы/



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

оборудование к храповому ремню. Держатель тела - должен использоваться с полной страховочной привязью в соответствии с EN361; Свободное падение. Установите и используйте систему индивидуальной защиты таким образом, чтобы максимальное возможное свободное падение не превышало требований производителя подсистемы. Падение с маятником (на качелях). Падение на качелях происходит, когда точка привязки не находится прямо над головой. Сила удара о предмет при падении может привести к серьезной травме или смерти. Сведите к минимуму падение при раскачивании, работая как можно ближе к точке крепления; Зазор для падения – под рабочим должно быть достаточно места, чтобы остановить падение до удара о нижний рычаг или препятствие (см. рис. 7C); РАССТОЯНИЕ - Требуемое безопасное расстояние от ближайшего нижнего уровня или препятствия до высоты HLL (см. рис. 7c/7d). ВНИМАНИЕ: Эта информация применима только в том случае, если средство защиты от падения находится прямо над головой и выше уровня точки крепления привязи, а пользователь стоит.

**ВНИМАНИЕ:** потенциальные опасности, возникающие при сочетании анкерных устройств типа С с выдвижными средствами защиты от падения (EN 360) или средствами защиты от падения направляющего типа, включая гибкую анкерную линию (EN 353-2), которые не были испытаны вместе с максимальным допустимым углом от горизонтального положения. Для швартовного оборудования. Примечание. Всегда выполняйте соединение с лямкой швартовного троса и никогда не прикрепляйте ее к динамометрическому ключу или другим компонентам оборудования. Для FS804 всегда используйте кольцо для крепления. Внимание: крепление следует использовать только для средств индивидуальной защиты от падения с высоты, а не для подъемного оборудования.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для безопасности крайне важно, чтобы анкерное устройство или точка крепления всегда располагались, а работа выполнялась таким образом, чтобы свести к минимуму возможность падения и потенциальное расстояние падения. Там, где необходимо, чтобы анкерная точка/точка располагалась выше. **ВНИМАНИЕ:** страховочная привязь является единственным приемлемым удерживающим устройством для использования в системе защиты от падения. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ** - Для любых целей, кроме системы защиты от падения; использование в качестве средства подвешивания пользователя или любой другой нагрузки; используйте, если он неправильнонатянутилиеслиегоуголустановкипревышаетпредел15° по отношению к горизонту; использовать страховочный трос, остановивший падение, без проверки и испытаний оборудования производителем или авторизованным ремонтным центром после падения; для подвешивания крепёжных опор, образующих замкнутый контур с муфтой на конструкционном анкере; использовать FS801 с узлом «голова жаворонка»; для подключения к временному спасательному тросу с использованием средств индивидуальной защиты в соответствии с EN 360 или EN 353-2 необходимо запросить совместимость Fall Safe®; использовать анкерный канат или анкерный ремень с дефектами, узлами или видимыми признаками повреждения; использовать устройство более двенадцати месяцев без проверки производителем или авторизованным им ремонтным центром; использовать спасательный круг длиной более 20 м между точками крепления конструкции; использовать спасательный круг, если вертикальный зазор недостаточен; использовать спасательный круг, если точки крепления имеют недостаточную прочность или считаются недостаточно прочными; использовать спасательный круг, если хотя бы одна из двух точек крепления повреждена; использовать спасательный круг, если пользователь рискует задеть препятствие при падении; использовать страховочный трос, если пользователь(и) не прочитали и не поняли данное руководство, использовать страховочный трос при температуре выше +80°C или ниже -40°C или в агрессивной химической среде; соединить две линии жизни без промежуточной точки крепления; использовать легкосплавный коннектор в качестве подвижной точки крепления; использовать шлифовальный соединитель в качестве подвижной точки крепления; использовать спасательный круг, расположенный у ног пользователя; установить и использовать систему спасательных тросов, не определив заранее эффективную и безопасную процедуру спасения в случае необходимости спасательной операции; использовать спасательный круг, если на функцию безопасности одной из связанных частей влияет или мешает функция безопасности другой детали. **ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВУЮЩЕМ ОБОРУДОВАНИИ.** Страховочный трос FS804 и FS807 является частью горизонтальной страховочной системы (EN 363), которая должна включать анкерные устройства, соответствующие EN 795, с минимальным сопротивлением 28 кН, страховочные привязи, соответствующие EN 361, и стальной карабин, используемый в качестве мобильные анкерные точки в соответствии с EN 362, веревка в соответствии с EN 354 (ограниченное использование, исключающее риск падения). Во всех ситуациях использования вы

должны комбинировать отклонение страховочного троса в соответствии с его длиной и количеством пользователей, а также максимальное расстояние падения, рекомендованное производителем используемого средства защиты от падения. Крепление подсистемы. Каждый человек должен быть прикреплен к подсистеме защиты от падения, которая должна ограничивать усилие защиты от падения до 6 кН. Используйте только одобренную подсистему в качестве муфты с амортизатором (EN354/EN355) и/или средством защиты от падения (EN360) – вы должны спросить нас, хотите ли вы ее использовать; **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Запрещается использовать устройство за пределами его ограничений или для целей, отличных от тех, для которых оно предназначено. **ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ** - Страховочные тросы должны храниться в защищенном от влаги месте при температуре от -40°C до +80°C. Пользователь должен проводить регулярное техническое обслуживание. В дополнение к вышеуказанным проверкам необходимо провести следующее техническое обслуживание, если система страховочного троса загрязнена, промыть ее чистой холодной водой, возможно, с использованием моющего средства для деликатных тканей с помощью мягкой синтетической щетки. Если они промокли во время использования или стирки, дайте им высоконуть естественным образом в тени, вдали от источников тепла. Перед использованием следует проверить: не согнут ли и не деформирован ли натяжитель каким-либо образом, проверить состояние страховочной стропы, визуально проверить состояние анкерной стропы (FS801) страховочной стропы FS804, условия установки системы, проверить что пользователь не столкнется с какими-либо препятствиями во время или после падения, проверьте совместимость средства защиты от падения с условиями установки страховочного троса и убедитесь, что веревка правильно натянута. Проверьте наличие серьезных невидимых повреждений, которые могут повлиять на прочность системы страховочного троса. Убедитесь, что кислоты, масла и бензин, попавшие на систему страховочного троса, не повлияют на прочность устройства. Избегайте ненужного воздействия солнца на систему спасательных тросов; всегда храните устройство в затененном месте, защищенным от влаги. Никогда не допускайте, чтобы система страховочного троса терлась об острые края или абразивные поверхности. Храните страховочную систему в сумке, чтобы защитить ее при транспортировке устройства. Всегда обеспечивайте подходящую сумку или контейнер. Натяжитель не требует специального обслуживания; однако мы рекомендуем только чистить натяжитель сжатым воздухом и, возможно, смазывать движущиеся части, такие как пружины и оси. **ВНИМАНИЕ:** При смазке натяжителя соблюдайте особую осторожность, чтобы не загрязнить ленту смазкой. Ежегодное техническое обслуживание и ремонт должны выполняться компанией FALL SAFE®, авторизованной ремонтной компанией или назначенным квалифицированным лицом. Техническое обслуживание должно охватывать не только работу натяжного устройства и всего связанного с ним оборудования, но также должно обеспечивать разборчивость всех маркировок. Любой талреп или швартовный трос, окончательно выведенные из эксплуатации, должны быть уничтожены или навсегда недоступны для предотвращения случайного использования. Безопасность пользователя напрямую зависит от поддержания работоспособности и прочности устройства. **РЕГУЛЯРНЫЙ ОСМОТР И РЕМОНТ - ВНИМАНИЕ:** Любая модификация или дополнение оборудования требует предварительного письменного согласия Fall Safe®. Вы должны возвращать страховочный трос в компанию Fall Safe®, одну из их авторизованных ремонтных компаний или компетентному лицу для ремонта не реже одного раза в двенадцать месяцев. Временные спасательные тросы имеют специальную маркировку, указывающую дату следующего ежегодного осмотра. **ВНИМАНИЕ:** При каждом регулярном осмотре рекомендуем записывать таблицу «Дата следующего осмотра», прикрепленную к страховочному ремню (см. маркировку - 7G). **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Необходимы регулярные регулярные проверки, а безопасность пользователей зависит от постоянной эффективности и срока службы оборудования. Вы должны быть pragmatичными и точными: «безопасность пользователей зависит от постоянной эффективности и срока службы оборудования». Обратите внимание на удобочитаемость этикетки продукта. Если они не читаются, вы должны связаться с отделом качества Fall Safe®. **ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ - Страховочные тросы можно использовать без ограничений с даты их изготовления, при условии, что они подлежат нормальному использованию в соответствии с рекомендациями по использованию, приведенными в разделе ПОДСИСТЕМЫ И СОЕДИНЕНИЯ РЕМНЯ: Затем пользователь может подключить разъем своей подсистемы защиты от падения к D-кольцу анкерной точки (ФС804) или удлинитель кабеля (ФС807) к ГНС, а другой конец к ответительному соединителю. остановите точку крепления, отмеченную «A» на полном жгуте (EN361). Если к ГНС прикреплены два человека,**



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

необходимо: прикрепить обоих к одной и той же ГНС, а при падении одного человека другой человек может быть сброшен с рабочей поверхности из-за прогиба. Рекомендуется использовать персональный HLL или короткую длину. Портативная горизонтальная спасательная система (HLL) может использоваться с блокировочными блоками и стропами, но если вам необходимо их использовать, обратитесь к нам за соответствующей информацией. Помните о потенциальных опасностях, которые возникают, когда анкерные устройства типа С комбинируются с выдвижными страховочными устройствами (EN 360) или управляемыми устройствами защиты от падения, включая гибкий анкерный канат (EN 353-2), которые не были испытаны вместе. Острые края: Избегайте установки ГНС и работы вблизи острых краев, используйте защитный кожух, если это неизбежно. Спасение: план спасения должен быть готов до начала любых работ, время подвешивания привязи ограничено примерно 15-20 минутами, поэтому быстрое спасение имеет решающее значение. Это исследование должно учитывать конфигурацию места имплантации и проверять пригодность и механическую прочность конструкции, к которой будет крепиться спасательный круг. Обратите внимание, что область прикрепления должна быть создана в большем сегменте (см. рис. 7j-iii), а не в меньшем сегменте, чтобы избежать переноса позиции. ВНИМАНИЕ: Никогда не прикрепляйте предметы/оборудование к храповому ремню. Привязь для тела - должна использоваться с привязью для всего тела в соответствии с EN361; Свободное падение. Установите и эксплуатируйте систему индивидуальной защиты таким образом, чтобы максимальный потенциал свободного падения не превышал требований производителя подсистемы. Падения на качелях. Падения на качелях происходят, когда точка привязки не находится прямо над головой. Сила удара о предмет при падении может привести к серьезной травме или смерти. Сведите к минимуму падения при качании, работая как можно ближе к точке крепления; Свободное пространство – под рабочим должно быть достаточно свободного пространства, чтобы предотвратить падение до удара о нижний рычаг или препятствие (см. рис. 7C); это руководство; периодическая проверка, которая должна проводиться не реже одного раза в год сертифицированным и квалифицированным специалистом; после завершения этой периодической проверки должно быть письменно подтверждено, что СИЗ пригодны для повторного использования; строгое соблюдение условий хранения и транспортирования, содержащихся в действующей инструкции; как правило, срок их службы может превышать 10 лет при соблюдении вышеуказанных условий эксплуатации.

**ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.** Использование данного оборудования в зонах с опасной окружающей средой может повлиять на его работу и потребует дополнительных мер предосторожности для снижения вероятности получения травм пользователем или повреждения оборудования. Опасности, такие как, помимо прочего, экстремальные температуры (тепло), натягивание или наматывание веревок или спасательных тросов на острые края, химические вещества, электропроводность, порезы, истирание, климатические воздействия, коррозионные среды, падения с маятника и движущиеся механизмы; Определите расположение концевых анкерных точек и оцените их прочность по ограничениям, определите длину пролета и оцените необходимый зазор в соответствии с инструкцией. МАРКИРОВКА - Данные, нанесенные на прибор (см. «Маркировка»), должны оставаться разборчивыми. Если эта информация будет удалена, устройство должно быть навсегда исключено из использования. Пожалуйста, проверьте маркировку макета в разделе «МАРКИРОВКА/ЭТИКЕТКИ»: А - Серийный номер; В - ссылка на продукт; С - Стандарт; Д - Дата изготовления; Е - торговая марка; F - Уведомленное лицо; Г - Инструкции; Н - QR-код; I - маркировка CE; J - Дата следующей проверки; I - «Только для использования с FS804/FS807». УДАЛЕНИЕ - При утилизации продукта все компоненты должны быть переработаны, предварительно рассортировав их на металлические и синтетические материалы. Эти материалы должны быть переработаны профессиональными организациями. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В целях безопасности важно, чтобы устройство было немедленно выведено из эксплуатации, если есть какие-либо сомнения относительно его состояния для безопасного использования или если оно использовалось для предотвращения падения. Не используйте его снова, пока компетентное лицо не подтвердит в письменной форме, что это приемлемо. При утилизации разборка и разделение компонентов должны выполняться должным образом обученным лицом. При необходимости свяжитесь с нами по адресу support@fallsafe-online.com. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ доступна на сайте [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com) (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) ВНИМАНИЕ: для безопасности пользователя важно, чтобы в случае перепродажи продукта за пределами страны назначения продавца, предоставить инструкции по использованию, техническому

обслуживанию, периодическому осмотру и ремонту на языке страны, в которой будет использоваться продукт – доступны на сайте [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). 2016/425 и ISO 9001: 2015: SGS Fimoko Oy, PO Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 Хельсинки - Финляндия - CE 0598. Кодированный CE Тип .

### ХРАНЕНИЕ/ ТРАНСПОРТИРОВКА

Выньте предмет из контейнера и храните его в прохладном, сухом, хорошо проветриваемом месте. В месте хранения не должно быть коррозионно-активных веществ, растворителей или источников тепла (макс. 80°C/176°F).

Устройство не должно соприкасаться с другими острыми предметами, которые могут его повредить. Никогда не храните оборудование, пока оно не будет тщательно высушено, и избегайте хранения его в местах с высокой концентрацией соли. За исключением вышеупомянутых указаний, никаких особых мер предосторожности во время транспортировки не требуется. Не оставляйте свое оборудование в автомобиле или в закрытом помещении, подверженном воздействию солнечных лучей.

### ГАРАНТИЯ

На данное изделие распространяется трехлетняя гарантия на любые производственные дефекты или дефекты материалов, из которых оно изготовлено. Гарантия не распространяется на стандартный износ изделия, модификации устройства, неправильное хранение, повреждения, вызванные неправильным использованием устройства, небрежностью, неправильным обслуживанием и т. д., а также любые другие причины, не ограничивающиеся только вышеизложенным.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

AI1 - допустимая температура; AI2 - Хранилище; AI3 - Ежегодный осмотр; AI4 - Очистка; AI5 - Сушка; AI6 - опасности; AI7 - Риск смерти; AI8 - Внимание; AI9 - правиль; AI10 - Неправильно; AI11 - Проверить.

### МАРКИРОВКА/ЭТИКЕТКИ

ML(A) - Серийный номер; ML(B) - Номер ссылки ; ML(C) - европейские стандарты; ML(D) - Дата изготовления; ML(E) - Торговая марка; ML(F) - Уполномоченный орган; ML(G) - Значок инструкции; ML(H) - QR-код; ML(I) - маркировка CE

### ЗАПИСЬ ОБОРУДОВАНИЯ

1-продукт; 2-ссылочный номер; 3-серийный номер; 4-Дата изготовления; 5-дата покупки; 6-Дата первого использования; 7-Другая соответствующая информация; 8-дата; 9-Причина входа; 10-дефекты, ремонт и т. д.; 11-Имя и подпись; 12-Следующий периодический осмотр

### НОМЕНКЛАТУРА/ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

NFA - Лента из полиэстера 44 мм; NFb - D-образное кольцо из стального сплава; NFC - стальной коннектор HMS - тройной замок - 30kn; NFD - Ленты с храповым механизмом из стального сплава; NFE - D-образное кольцо из стального сплава пользовательской опорной точки;

### НАДЕВАНИЕ И НАСТРОЙКА

DS(A) - ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БЕЗОПАСНАЯ СТУПЕНЬКА ДОЛЖНА БЫТЬ СОЕДИНЕНА С КАРАБИНОМ ИЛИ ВСТРЕЧЕНА В РАБОЧЕМ ПОЗИЦИОНИРОВАНИИ Д-ОБРАЗНОЕ ИЛИ ВЕНТРАЛЬНОЕ Д-ОБРАЗНОЕ КОЛЬЦО; DS(B) - ОТКРЫТЬ БЕЗОПАСНУЮ СУМКУ; DS(C) - СОЕДИНİТЕ ПРЯЖКУ В ПЕТЛЕ ДЛЯ ТЯГИ В СООТВЕТСТВИИ С ВАШИМ РАЗМЕРОМ НОГИ; DS(D) - СОЕДИНİТЕ ПРЯЖКУ В ТЯГЕ; DS(E) - НАТАГИВАЙТЕ ЛЕНТУ, ЧТОБЫ БЫЛА НАТАЖЕНА; DS (F) - ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРЯЖКУ, ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ЛЕНТУ; DS(G) - ЗАКРЕПИТЬ БЕЗОПАСНУЮ СТУПЕНЬКУ К БЕЗОПАСНОЙ ТОЧКЕ КРЕПЛЕНИЯ; DS(H) - ЗАКРЕПИТЬ БЕЗОПАСНУЮ СТУПЕНЬКУ К БЕЗОПАСНОЙ ТОЧКЕ КРЕПЛЕНИЯ И ПОСОЕДИНИТЕ КАРАБИНЫ В ОТВЕРСТИЯХ; DS(I) - ВЫПОЛНИТЬ РЕГУЛИРОВКУ ПРОПУСКА ВЕРЕВКИ В ОТВЕРСТИЯХ; DS(J) - БЕЗОПАСНЫЙ ШАГ, ГОТОВ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

### (BG)

**ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ/ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ВНИМАНИЕ:** Тряба внимателно да прочетете и разберете информацията за безопасност, описана в общите инструкции и инструкциите за конкретното устройство. **ВНИМАНИЕ:** Ако имате някакви съмнения относно продукта, ако се нуждаете от друга езикова версия на инструкциите за употреба или декларация за съответствие, моля свържете се с нас на [www.fallsafe-on](http://www.fallsafe-on)



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

line.com. Това ръководство трябва да се съхранява в добро състояние до изваждането на оборудването от експлоатация и трябва да бъде на разположение на всички оператори. Допълнителни копия могат да бъдат доставени при поискване. От съществено значение е да следвате инструкциите за свързване на устройството, за да създадете защитна система, както е описано подробно в това ръководство и в инструкциите, предоставени с другото свързано към него устройство. Fall Safe® отхвърля всяка отговорност за използването на анкерното въже FS804 и FS807 с което и да е друго анкерно въже освен оригиналното, както и за използването на оборудване, което не е тествано с тези обезопасителни въжета. Освен това Fall Safe® може да гарантира система за предотвратяване на падане само ако е произведена изключително от компоненти, продадени, ремонтирани, слобени и конфигурирани в съответствие с приложимите мерки и стандарти за безопасност.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Производителят и продавачът отхвърлят всяка отговорност за злоупотреба, неправилно приложение, модификация или ремонт от лица, които не са упълномощени от FALL SAFE®. **ФУНКЦИЯ И ОПИСАНИЕ** - Временните спасителни въжета FS804 и FS807 са компонент на система за безопасност срещу падане, която може да се използва само в комбинация с други компоненти, които са съвместими помежду си и с временните спасителни въжета FS804 и 807 и които отговарят на приложимите разпоредби за безопасност . наредби и стандарти. И двете са лесни за инсталиране преносими хоризонтални предпазни въжета, включващи опъвяща тресчотка, тествани и одобрени съгласно EN795:2012 като подвижна гъвкава анкерна линия. Системата Portable Horizontal Lifeline (HLL) е предназначена за използване като закрепване между широки разположени точки за закрепване за един човек (EN795:2012) или за използване от двама души (TS16415:2013). Lifeline FS804 и FS807 могат да се използват само от или под наблюдението на обучени и компетентни лица. Принципът на всяко такова обучение трябва да включва процедурана, която трябва да бъде възприета в случай на падане на един или повече потребители. Трябва също така да включва демонстрация как да настроите и управлявате спасителната линия FS804 и FS807 в пълна система, като използвате пример за реална работна ситуация и използвате подходящи предпазни мерки. FS804 се регулира от 5 м до 20 м и се състои от следните компоненти: обтегач на стоманена лента, анкерно въже, изработено от 44 mm полиестерна лента, два карабинера от стоманена сплав, монтирани от едната страна на въжето, два стоманени D-пръстена, монтирани на удължителя лента, две полиестерни ленти и чанта за съхранение. FS807 се регулира от 5 м до 20 м и включва следните компоненти: стоманен обтегач на лента с тресчотка, анкерно въже, изработено от 44 mm полиестерна лента и два карабинера от стоманена сплав, монтирани от едната страна на въжето. **ВНИМАНИЕ:** закрепването трябва да се използва само за лично оборудване за защита от падане, а не за повдигаща от оборудования. Ако спасителното въже е предназначено да спира падането на оператора, операторът трябва да използва съвместима система за спиране на падане в съответствие с EN355/EN360; - тази система трябва да осигурява спирачна сила при падане по-малка от 6 kN - ако искате да използвате EN 360/ EN 354, попитайте ни за повече информация. **ВНИМАНИЕ:** потенциална опасност може да възникне, когато устройствата за закрепване тип С се комбинират с прибиращ се тип спирач срещу падане (EN 360) или направляван тип спирач срещу падане, включително гъвкава анкерна линия (EN 353-2), които не са тествани заедно. **ВНИМАНИЕ:** Принципът "ограничен" може да се има предвид само ако рисъкът от падане е изключен. Тъй като всяка спасителна система е конкретен случай, всяка инсталация на спасителна линия трябва да бъде предшествана от конкретно техническо проучване за нейното изпълнение, което ще бъде извършено от компетентен специалист техник. Ограничения Следните ограничения се прилагат за монтаж и употреба: Размах – максималното разстояние на обхватка е 20 м. Дължината на обхвата трябва да бъде намалена, когато просветът е ограничен; Точки за закрепване – HLL трябва да бъде монтиран върху солидна конструкция, способна да издържи сила от поне 15 kN (1 потребител) и 28 kN (2 потребители), действащи във всички потенциални посоки; Капацитет – Максималният капацитет на HLL е двама (2) души, всеки с тегло максимум 100 kg (включително материал

и облекло); **ПРЕДИ УПОТРЕБА** - Техникът или консултантът трябва да вземе предвид рисковете, които трябва да бъдат покрити от системата, в зависимост от конфигурацията на обекта и дейността, която спасителното въже е предназначено да предпази от риска от падане от високо. В зависимост от тези рискове те ще трябва да определят метода на закрепване (вид, размери, материал) на спасителното въже към приемащата повърхност, директно или чрез контактни пластини. Спасителното въже може да бъде директно прикрепено към бетонна

опора, стоманена или интерфейсна плоча, в зависимост от вида на приемащата повърхност, проверете механичната якост на конструкцията на всички носещи повърхности на точките за закрепване, към които спасителното въже трябва да бъде фиксирано, и съвместимостта на конструкцията със спасителната линия и нейната функция, правилно дефиниране на местоположението на точките за закрепване в необходимата равнина, в зависимост от изчислената реакция (интензитет и посока), дефиниране на ЛПС, които да се използват, за да се гарантира съответствие със стандартите и неговите съвместимости със стандартите. спасителна линия, като се вземе предвид конфигурацията на обекта и необходимото въздушно течение във всички точки в зоната на използване. За да се изчисли въздушната тяга, трябва да се вземе предвид вертикалното отклонение на предпазната опора в точките, които е вероятно да бъдат засегнати от падането на оператор(ите) във всички възможни случаи - установете описание на зоната на местоположението, към която е инсталацията да се приложи и описание на инсталацията на спасителната линия, която трябва да бъде конфигурирана, с всички нейни компоненти, както и етажния план на местоположението в зависимост от конфигурацията на местоположението. Планът на обекта ще осигури зони за достъп и връзка със спасителната линия без риск от падане от високо. Предварителното проучване ще вземе предвид наличието на електрическо оборудване в близост до инсталацията на спасителното въже, за да защити оператора от такава опасност. Всяка промяна в конфигурацията на зоната, покрита от спасителното въже, което може да повлияе на безопасността или използването на оборудването, ще бъде предмет на предварително проучване, преди спасителното въже да бъде използвано отново. Всички промени в системата трябва да бъдат направени от техник с технически опит за инсталиране на нова спасителна линия. FALL SAFE® може също така да осигури необходимото ЛПС срещу падане от височина и да даде помощ в инсталации или монтажни проекти. **ПРЕДИ УПОТРЕБА** - Преди да инсталирате спасителното въже FS804 или FS807, уверете се, че всички точки на закрепване имат минимална якост на опън от 28 kN. **ВНИМАНИЕ:** никога не използвайте спасително въже с анкерно въже или обтегач, които не са в добро състояние. Всички повреди трябва да бъдат върнати на производителя или неговия дистрибутор за ремонт, освен ако не е взето решение за отстраняването им. По същия начин всяко швартово въже, показващо признаци на износване или повреда, трябва да бъде отстранено. В случай на спасително въже FS804, това може да се направи с помощта на прашка FS801. От съображення за безопасност е важно да се гарантира, че оборудването или точката на закрепване винаги са правилно позиционирани и че работата се извършва за намаляване на риска от падане и височината на падане, доколкото е възможно. Преди всяка употреба е необходимо да се провери необходимото пространство под оператора на работното място, за да се предотврати наличието на предмет в зоната на възможно падане и да се избегне сълътък със земята (вижте фигура "7C" в раздела "МОНТАЖ" И НАСТРОЙКА"). При настройката е от съществено значение да се гарантира, че няма влошаване на характеристиките за безопасност, като по този начин се гарантира, че потребителът(ите) са във форма и са здрави, както физически, така и психически, когато използват устройството. В случай на съмнение , препоръчително е да се консултирате с лекар. Спасителното въже не трябва да се използва от бремени жени. По време на употреба трябва да се проверява регулирането и закрепването на частите; също така проверете дали устройството не може да бъде повредено от: остри ръбове, триене или източници на топлина .. Спасителни въжета, които са спрели падане или чиято безопасност е под съмнение, трябва да бъдат върнати на производителя или неговия оторизиран сервизен център за проверка. Всяко такова оборудване може да се използва повторно само с писменото съгласие на производителя или негов оторизиран сервиз. Никога не използвайте спасителното въже и компонентите, използвани с него в системата за безопасност за цел, различна от тази, за която са предназначени, и при условия, различни от описаните в това ръководство. **ИНСТАЛИРАНЕ/НАСТРОЙКА** - Първо свържете карабинера или ремъка за закрепване (ако използвате FS804) от опората за осигуряване на спасителното въже към първата точка на закрепване и след това свържете втория конектор или ремък за закрепване, разположен на ремъка за закрепване, към втората точка за закрепване. Двете точки на закрепване не трябва да са на повече от 20 m една от друга. Спасителното въже трябва да бъде поставено по такъв начин, че ъгълът на неговия наклон спрямо хоризонталната равнина да не създава риск от подхълзване на оператора по оста на спасителното въже на лентовия мост в случай на падане на едно или повече лица; в никакъв случай ъгълът не трябва да надвиши 15° (моля, проверете фигури 7J). За да опънете спасителното въже, издърпайте ръчно свободната нишка на закрепващото въже успоредно на оста на спасителното въже, за да



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

сведете до минимум хлабината на закрепващото въже. Докато поддържате силата на опън върху хлабавата пружина, освободете хлабината на обтегача, за да освободите дръжката на тресчотката. Активирайте дръжката с тресчотка и направете поне 3 завъртания, така че лентата да се застъпва правилно. Поставете обратно спирачката за заден ход, след като опъването приключи. Тази операция заключва дръжката на тресчотката. Спасителното въже трябва да бъде монтирано възможно най-високо и не по-ниско от средния ръст на човек.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Внимавайте да не усуете каишката! Отстраниране: За да премахнете спасителното въже, освободете ограничителя на обтегача и освободете дръжката на тресчотката. Издърпайте опънатия кичур на ремъкъ, за да създадете увисване. След това откачете и двата конектора от структурните анкери или лентата на FS801. **ВНИМАНИЕ:** Преди да използвате спасителното въже FS804 и FS807, потребителят(ите) или органът, отговорен за безопасността на потребителите, трябва да провери здравината на закрепването на анкерното въже в съответствие с разпоредбите и текущия стандарт - минимално съпротивление: 28 kN.

**СВЪРЗВАНЕ НА ПОДСИСТЕМАТА И СНОПА:** След това потребителят може да съврже конектора на своята подсистема за спиране при падане към точката на закрепване на D-пръстена (FS804) или към удължителя на лентата (FS807) на HLL, а другия край към точката на закрепване на спирача срещу падане, обозначена с "A" на колана за цялото тяло (EN361). Ако двама души са прикрепени към HLL, вие трябва: да прикрепите и двамата към един и същ HLL и ако единият човек падне, другият може да бъде изхвърлен от работната повърхност поради деформация. Препоръчва се използването на един HLL на човек или скъсени дължини. Системата Portable Horizontal Lifeline (HLL) може да се използва заедно с блокове за спиране на падане и въжета, но ако трябва да я използвате, попитайте ни за съответната информация. Имайте предвид възможните опасности, които възникват, когато устройството за закрепване тип С се комбинират с прибиращи се спирачи срещу падане (EN 360) или спирачи срещу падане с направляван тип, включително гъвкава анкерна линия (EN 353-2), които не са тествани заедно (с използване на ЛПС в съответствие с EN 360 или EN 353-2 трябва да попитате Fall Safe® за съвместимост). Остри ръбове: Избегвайте да инсталirate HLL и да работите близо до остри ръбове, ако е неизбежно, използвайте защитно покритие. Спасяване: Трябва да има план за спасяване, преди да започне каквато и да е работа, времето за очакване на колана е ограничено до приблизително 15-20 минути, така че бързото спасяване е от решаващо значение. Това изследване трябва да вземе предвид конфигурацията на мястото на имплантиране и трябва да потвърди пригодността и механичната здравина на структурата, към която ще бъде прикрепено спасителното въже. Имайте предвид, че регионът на прикрепване трябва да бъде създаден в по-големия сегмент (вижте Фигура 7j-iii) и никога в по-малкия сегмент, за да се избегне прехвърляне на позиция. **ВНИМАНИЕ:** Никога не прикрепяйте елементи/оборудване към ремък с тресчотка. Държач за тяло - трябва да се използва с колан за цялото тяло съгласно EN361; Свободно падане - Инсталирате и използвайте персоналната система за задържане, така че максималното възможно свободно падане да не надвишава изискванията на производителя на подсистемата; Падане на махала (люпене) – Падане на люлка се случва, когато опорната точка не е директно над главата. Силата на удара с предмет при падане може да причини сериозно нараняване или смърт. Минимизирайте паданията при завъртане, като работите възможно най-близо под точката на закрепване; Разстояние при падане - Трябва да има достатъчно пространство под работника, за да спре падането, преди да удари долния лост или препятствие (вижте Фигура 7C); РАЗСТОЯНИЕ - Необходимото безопасно разстояние от най-близкото по-ниско ниво или препятствие до височината на HLL (вижте Фигура 7c/7d). **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Тази информация е приложима само ако устройството за спиране на падане е директно над главата и над нивото на точката на закрепване на колана и потребителят стои прав. **ВНИМАНИЕ:** потенциални опасности, възникващи, когато устройствата за закрепване тип С се комбинират с прибиращи се спирачи срещу падане (EN 360) или спирачи срещу падане с направляван тип, включително гъвкава анкерна линия (EN 353-2), които не са тествани заедно с максималния разрешен югъл от хоризонтална позиция за оборудване за акостиране. Забележка: Винаги правете връзката в лентата за акостиране и никога не я прикрепяйте към динамометричен ключ или други компоненти на оборудването. За FS804 винаги използвайте пръстен за закрепване. Внимание: закрепването трябва да се използва само за лично оборудване за защита от падане, а не за повдигащо оборудване. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** От съществено значение за безопасността е устройството за закрепване или точката на закрепване винаги да е позиционирана и работата да се извърши по такъв начин, че да се сведе до минимум възможността от падане и потенциалното разстояние на

падане. Където е необходимо закрепването/точката да бъде разположена по-високо. **ВНИМАНИЕ:** коланът за цялото тяло е единственото приемливо устройство за задържане на тялото за използване в система за спиране на падане. **НЕ СЕ ПОЗВОЛЯВА** - За каквато и да е цел, различна от системата за спиране на падане; използване като средство за очакване на потребителя или друг товар; използвайте, ако е неправилно опънат или ако югълът на монтаж надвишава границата от 15° спрямо хоризонталата; използвайте спасително въже, което е спряло падането, без оборудването да бъде проверено и тествано от производителя или оторизиран сервис след падането; за очакване на закрепващи опори, образуващи затворен контур със съединител върху конструктивна котва; използвайте FS801 с възел "глава на чучулига"; за да се свържете с временно спасително въже с помощта на ЛПС в съответствие с EN 360 или EN 353-2, трябва да попитате Fall Safe® за съвместимост; използвайте анкерно въже или анкерна лента, показващи дефекти, възли или видими признаки на повреда; да използвате устройството повече от дванадесет месеца, без да сте го проверили от производителя или оторизиран от него сервизен център; използвайте спасително въже, по-дълго от 20 m между структурните точки на закрепване; използвайте спасително въже, ако вертикалното разстояние е недостатъчно; използвайте спасително въже, ако точките за закрепване са с недостатъчна здравина или се считат за недостатъчно здрави; използвайте спасително въже, ако поне една от двете опорни точки е повредена; използвайте спасително въже, ако потребителят рискува да се удари в препятствие при падане; използвайте спасителното въже, ако потребителят(ите) не са прочели и разбрали това ръководство, използвайте спасителното въже при температури над +80°C или под -40°C или в агресивна химическа среда; свържете две спасителни линии без междинна опорна точка; използвайте съединителя от лека сплав като мобилен точка за закрепване; използвайте съединителя за сминале като мобилен точка за закрепване; използвайте спасително въже, разположено в краката на потребителя; инсталирате и използвайте система за спасяване, без да сте определили предварително ефективна и безопасна спасителна процедура, ако се наложи спасителна операция; използвайте спасително въже, ако функцията за безопасност на една от свързаните части е засегната от или пречи на функцията за безопасност на друга част. **ИНФОРМАЦИЯ ЗА СВЪРЗАНО ОБОРУДВАНЕ -** Спасителното въже FS804 и FS807 е част от хоризонтална система за задържане (EN 363), която трябва да включва устройства за закрепване, отговарящи на EN 795 с минимално съпротивление от 28 kN, колани за задържане, отговарящи на EN 361, и стоманен карабинер, използван като мобилни точки за закрепване в съответствие с EN 362, въже в съответствие с EN 354 (ограничена употреба, която не позволява риск от падане). Във всички ситуации на използване трябва да комбинирате отклонението на спасителното въже в съответствие с неговата дължина и броя на потребителите и максималното разстояние на падане, препоръчано от производителя на използваното устройство за спиране на падане. **Закрепване на подсистема -** Всеки човек трябва да бъде прикрепен към подсистема за спиране на падане, която трябва да ограничава силите за спиране на падане до 6 kN. Използвайте само одобрена подсистема като съединител с абсорбтор на енергия (EN354/EN355) или спирач срещу падане (EN360) - трябва да ни попитате, ако искате да го използвате; **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Устройството не трябва да се използа извън неговите ограничения или за цел, различна от тази, за която е предназначено. **ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ -** Спасителни въжета трябва да се съхраняват на защитено от влага място и да се съхраняват при температурен диапазон от -40°C до +80°C. Редовната поддръжка трябва да се извърши от потребителя. В допълнение към горните проверки трябва да се извърши следната поддръжка, ако системата за спасително въже е замърсена, измийте я с чиста студена вода, евентуално като използвате препарат за деликатни тъкани с мека синтетична четка. Ако се намократ по време на употреба или пране, оставете ги да изсъхнат естествено на сянка, далеч от източници на топлина. Преди употреба трябва да проверите: дали обтегачът не е огънат или деформиран по никакъв начин, проверете състоянието на лентата за спасително въже, проверете визуално състоянието на лентата за закрепване (FS801) за спасителното въже FS804, условията за инсталиранието на системата, проверете че потребителят няма да срещне никакви препятствия по време или след падането, проверете съвместимостта на устройството за спиране на падане със средата за инсталиранието на спасителното въже и проверете дали въжето е правилно обтегнато. Проверете за сериозни, невидими повреди, които биха могли да повлият на здравината на системата за спасително въже. Проверете дали киселини, масла и бензин, които са влезли в контакт със спасителната система, няма да повлият на здравината на устройството. Избягвайте ненужното излагане на спасителната система на сълнце; винаги съхранявайте устройството на сенчесто място, защищено от влага.



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

Никога не позволявайте на системата за спасително въже да се трне в остри ръбове или абразивни повърхности. Дръжте спасителната система в чантата, за да я предпазите винаги, когато транспортирате устройството. Винаги осигурявайте подходяща чанта или контейнер. Обтегачът не изисква специална поддръжка; препоръчваме обаче само почистване на обтегача със състен въздух и евентуално смазване на движещи се части като пружини и ос. **ВНИМАНИЕ:** Когато смазвате обтегача, внимавайте да не замърсите лентата със смазка. Годишната поддръжка и ремонти трябва да се извършват от FALL SAFE® или оторизирана ремонтна компания или определено квалифицирано лице. Поддръжката трябва да обхваща не само работата на обтегача и цялото свързано оборудване, но също така трябва да гарантира, че всички маркировки са четливи. Всеки стягащ механизъм или акостиращо въже, окончателно извадено от употреба, трябва да бъде унищожено или за постоянно недостъпно, за да се предотврати случайно използване. Безопасността на потребителя зависи пряко от поддържането на ефективността и здравината на устройството. **РЕДОВНИ ПРОВЕРКИ И РЕМОНТИ - ВНИМАНИЕ:** Всяка модификация или допълнение към оборудването е предмет на предварителното писмено съгласие на Fall Safe®. Трябва да върнете спасителното въже на Fall Safe®, една от техните оторизирани фирми за ремонт или компетентно лице за ремонт поне веднъж на всеки дванадесет месеца. Временните спасителни въжета имат специфична маркировка, указаваща датата на следващата годишна проверка. **ВНИМАНИЕ:** За всяка редовна проверка препоръчваме да запишете таблицата „Дата на следващата проверка“, прикрепена към спасителната лента (вижте маркировката - 7G). **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Необходими са редовни редовни проверки и безопасността на потребителите зависи от постоянната ефективност и експлоатационния живот на оборудването. Трябва да сте прагматични и точни: „безопасността на потребителите зависи от постоянната ефективност и експлоатационния живот на оборудването“. Помислете за четливостта на етикета на продукта. Ако те не могат да се четат, трябва да се свържете с отдела за качество на Fall Safe®. **ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ - Спасителни въжета** могат да се използват без ограничение от датата им на производство, при условие че подлежат на нормална употреба в съответствие с препоръките за употреба, дадени в **ПОДСИСТЕМА И ВРЪЗКИ НА КОЛАН**: След това потребителят може да свърже конектора на своята подсистема за спиране при падане към D - пръстеновидна точка на закрепване (FS804) или кабелен удължител (FS807) към HLL и другия край към конектора за падане. ограничителна точка на закрепване, отбелзана с "A" на целия колан (EN361). Ако двама души са прикрепени към HLL, вие трябва: да прикрепите и двамата към един и същ HLL и ако един човек падне, другият може да бъде изхвърлен от работната повърхност поради деформация. Препоръчва се използването на личен HLL или къса дължина. Преносимата хоризонтална спасителна система (HLL) може да се използва със захващащи блокове и въжета, но ако трябва да използвате такава, моля, попитайте ни за подходяща информация. Имайте предвид потенциалните опасности, които възникват, когато устройствата за закрепване тип C се комбинират с прибиращи се устройства за спиране на падане (EN 360) или направляващи устройства за защита от падане, включително гъвкаво въже за закрепване (EN 353-2), които не са тествани заедно. Остри ръбове: Избягвайте инсталирането на HLL и работа близо до остри ръбове, използвайте защитно покритие, ако е неизбежно. Спасяване: Трябва да има план за спасяване, преди да започне каквато и да е работа, времето за очакване на колана е ограничено до около 15-20 минути, така че бързото спасяване е от решаващо значение. Това изследване трябва да вземе предвид конфигурацията на мястото на имплантране и трябва да потвърди пригодността и механичната здравина на структурата, към която ще бъде прикрепено спасителното въже. Имайте предвид, че регионът на прикрепване трябва да бъде създаден в по-големия сегмент (вижте Фигура 7j-ii) и никога в по-малкия сегмент, за да се избегне прехвърляне на позиция. **ВНИМАНИЕ:** Никога не прикрепляйте предмети/оборудване към ремъка с тресчотка. Колан за тяло - трябва да се използва с колан за цялото тяло съгласно EN361; Свободно падане - Инсталрайте и управлявайте системата за персонално спиране, така че максималният потенциал за свободно падане да не надвишава изискванията на производителя на подсистемата; Падане на люлка – Падане на люлка възниква, когато опорната точка не е директно над главата. Силата на удара с предмет при падане може да причини сериозно нараняване или смърт. Минимизирайте паданията на люлеенето, като работите възможно най-близо под точката на закрепване; Просвет - Трябва да има достатъчно свободно пространство под работника, за да спре падането, преди да удари долния лост или препятствие (вижте Фигура 7C); това ръководство; периодичен преглед, който трябва да се извърши поне веднъж годишно от одобрен и квалифициран техник; след приключване

на тази периодична проверка трябва да бъде потвърдено писмено, че ЛПС е годно за връщане в експлоатация; стриктно спазване на условията за съхранение и транспортиране, съдържащи се в настоящото ръководство; като правило техният експлоатационен живот може да надвишава 10 години, ако се спазват горните условия за употреба.

**ОПАСНОСТ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА - Използването на това оборудване в зони с опасности за околната среда може да повлияе на работата му и ще изисква допълнителни предпазни мерки за намаляване на възможността от нараняване на потребителя или повреда на оборудването. Опасности като, но не само, екстремни температури (топлина), дърпане или завъртане на въжета или спасителни въжета през остри ръбове, химически агенти, електрическа проводимост, порязване, абразия, излагане на климатични условия, корозивни среди, падане на мащало и движещи се машини; Определете местоположението на крайните точки на закрепване и оценете тяхната здравина според ограниченията, определете дължината на участъка и оценете необходимата хлаубина в съответствие с инструкциите. **МАРКИРОВКА -** Данните, отбелзани върху устройството (виж „Маркировка“), трябва да останат четливи. Ако тази информация бъде изтрита, устройството трябва да бъде окончателно премахнато от употреба. Моля, проверете маркировките на оформлението в раздела „МАРКИРОВКА/ЕТИКЕТИ“: А - Сериен номер; В - Справка за продукта; С - Стандартен; D - Дата на производство; Е - Име на марката; F - Уведомено лице; G - Инструкции; H - QR код; I - CE маркировка; J - Дата на следваща проверка; I - „За използване само с FS804/FS807“.**

**ПРЕМАХВАНЕ -** Когато изхвърляте продукта, всички компоненти трябва да се рециклират, като първо се сортират в метални и синтетични материали. Тези материали трябва да бъдат рециклирани от професионални организации. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** От съществено значение за безопасността е устройството да бъде изведеното от експлоатация незабавно, ако има съмнение относно състоянието му за безопасна употреба или ако е било използвано за спиране на падане. Не го използвайте отново, докато компетентното лице не потвърди писмено, че е приемливо. По време на изхвърлянето, разглобяването и отделянето на компонентите трябва да се извърши от подходящо обучено лице. Ако е необходимо, моля, свържете се с нас на support@fallsafe-online.com.

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ** е достъпна на [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com) (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** за безопасността на потребителя е важно, ако продуктът се препродаде извън първоначалната страна на местоназначение на продавача предоставя инструкции за употреба, поддръжка, периодична проверка и ремонт на езика на държавата, в която ще се използва продуктът - достъпно на [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). Съответствие на оборудването - Организация в списъка за (EC) 2016/425 и ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkinenmentie 3) 00211 Хелзинки - Финландия - CE 0598.

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЗА ОДОБРЕНИЕ НА ТИП С КОД СЕ:** Albert21 ru Einstein, Za du Sanital - 86100 Chatellerault - Франция - CE 2 754 .

### СЪХРАНЕНИЕ/ ТРАНСПОРТ

Извадете артикула от контейнера му и го съхранявайте на хладно, сухо и добре проветриво място. На мястото за съхранение не трябва да има корозивни вещества, разтворители или източници на топлина (макс. 80°C/176°F).

Устройството не трябва да влеза в контакт с други остри предмети, които могат да го повредят. Никога не съхранявайте оборудването, преди да сте го изсушили напълно и излягвайте да го съхранявате на места с висока концентрация на солен разтвор. С изключение на горепосочените указания, няма специални предпазни мерки, които да се използват по време на транспортиране. Излягвайте да оставяте вашето оборудване в кола или на затворено място, изложено на слънчева светлина.

### ГАРАНЦИЯ

Този продукт се предоставя с тригодишна гаранция срещу всякакви производствени дефекти или дефекти в материалите, от които е съставен. Гаранцията не покрива стандартно износване на артикули, промени в устройството, неправилно съхранение, щети поради неправилна употреба на устройството, небрежност, неправилна поддръжка и т.н., както и всякакви други причини, не ограничени само до горепосоченото.

### ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

AI1 - Допустима температура; AI2 - Съхранение; AI3 - Годишен преглед; AI4 - Почистване; AI5 - Сушене; AI6 - Опасности; AI7 - Риск от смърт; AI8 - Внимание; AI9 - Десен; AI10 - Грешка; AI11 - Проверка.

### МАРКИРОВКА/ ЕТИКЕТИ

ML(A) - Сериен номер; ML(B) - Референтен номер ; ML(C) - Европейски



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

стандарти; ML(D) - Дата на производство; ML(E) - Име на марката; ML(F) - Нотифициран орган; ML(G) - Икона с инструкции; ML(H) - QR код; ML(I) - CE маркировка

### ЗАПИСА НА ОБОРУДВАНЕТО

1-Продукт; 2-Референтен номер; 3-Сериен номер; 4-Дата на производство; 5-Дата на покупка; 6-Дата на първо използване; 7-Друга релевантна информация; 8-Дата; 9-Повод за влизане; 10-Дефекти, ремонти и т.н.; 11-Име и подпис; 12-Следващ периодичен преглед

### НОМЕНКЛАТУРА/ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

NFA - Полиестерна лента 44 mm; NFb - D-пръстен от стоманена сплав; NFc - HMS stell конектор - тройна брава - 30kn; NFd - Храпови ленти от стоманена сплав; NFe - D-пръстен от стоманена сплав на потребителска точка за закрепване;

### ОБЛИЧАНЕ И НАСТРОЙКА

DS(A) - ПРЕДИ УПОТРЕБА БЕЗОПАСНОТО СТЪПНЕ ТРЯБВА ДА БЪДЕ СВЪРЗАНО С КАРАБИН ИЛИ ПРЛЛЕТЕНО В РАБОТО ПО ПОЗИЦИОНИРАНЕ D-RIND ИЛИ ВЕНТРАЛЕН D-RING; DS(B) - ОТВОРЕТЕ БЕЗОПАСНАТА ЧАНТА ЗА СТЪПКИ; DS(C) - СВЪРЖЕТЕ КАТАМАЛАТА В КОНТАКТА СПОРЕД РАЗМЕРА НА ВАШИЯ КРАК; DS(D) - СВЪРЗВАНЕ НА КАТАМАЛАТА В ЛЕНТА; DS(E) - ИЗПЪННЕТЕ ЛЕНТАТА, ЗА ДА БЪДЕ ИЗПЪННАТА; DS(F) - ИЗПОЛЗВАЙТЕ КАТАМАГАТА ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ЛЕНТАТА; DS(G) - ЗАКОВРВАНЕ НА БЕЗОПАСНАТА СТЪПКА КЪМ БЕЗОПАСНА КОТВА ТОЧКА; DS(H) - ЗАКОВАЙТЕ СЕЙФЕСТЕПА КЪМ БЕЗОПАСНА ТОЧКА НА КОТВА И СВЪРЖЕТЕ КАРАБИНЕРИТЕ В ОТВОРИТЕ; DS(I) - НАПРАВЕТЕ РЕГУЛИРАНЕТО КАТО ПРЕКАРАТЕ ВЪЖЕТАТА В ОВОРИТЕ; DS(J) - БЕЗОПАСНАТА СТЪПКА, ГОТОВА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ.

### (EL)

ГЕНИКЕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ/ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΠΡΟΣΟΧΗ: Πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε προσεκτικά τις πληροφορίες ασφαλείας που περιγράφονται στις γενικές οδηγίες και στις οδηγίες για τη συσκευή. ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν έχετε οποιεσδήποτε αμφιβολίες σχετικά με το προϊόν, εάν χρειάζεστε άλλη γλωσσική έκδοση των οδηγιών χρήσης ή δήλωσης συμπλόκωσης, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Αυτό το εγχειρίδιο πρέπει να διατηρείται σε καλή κατάσταση μέχρι να τεθεί εκτός λειτουργίας ο εξοπλισμός και πρέπει να είναι διαθέσιμο σε όλους τους χειριστές. Μπορούν να παρασχεθούν επιπλέον αντίγραφα κατόπιν αιτήματος. Είναι σημαντικό να ακολουθήσετε τις οδηγίες για τη σύνδεση της συσκευής για να δημιουργήσετε ένα σύστημα προστασίας, όπως περιγράφεται λεπτομερώς σε αυτό το εγχειρίδιο και στις οδηγίες που παρέχονται με την άλλη συσκευή που είναι συνδεδεμένη σε αυτήν. Το Fall Safe® δεν φέρει καμία ευθύνη για τη χρήση του σχοινιού αγκύρωσης FS804 και FS807 με οποιοδήποτε άλλο εκτός από το αρχικό σχοινί αγκύρωσης, καθώς και για τη χρήση εξοπλισμού που δεν έχει δοκιμαστεί με αυτά τα σχοινιά ασφαλείας. Επιπλέον, το Fall Safe® μπορεί να εγγυηθεί ένα σύστημα πρόληψης πτώσης μόνο εάν κατασκευάζεται αποκλειστικά από εξαρτήματα που πωλούνται, επισκευάζονται, συναρμολογούνται και διαμορφώνονται σύμφωνα με τα ισχύοντα μέτρα και πρότυπα ασφαλείας. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο κατασκευαστής και ο πωλητής αποτοποιείται κάθε ευθύνης για κακή χρήση, εσφαλμένη εφαρμογή, τροποποίηση ή επισκευή από άτομα που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από το FALL SAFE®. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ - Το FS804 και το FS807 Temporary Lifeline είναι ένα εξάρτημα ενός συστήματος ασφαλείας ανακοπής πτώσης που μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε συνδασμό με άλλα εξαρτήματα που είναι συμβατά μεταξύ τους και με τα FS804 και 807 Temporary Lifelines και που συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας. Κανονισμούς και πρότυπα. Και οι δύο είναι εύκολο να εγκατασταθούν φορητές οριζόντιες γραμμές ασφαλείας που ενσωματώνουν μια καστάνια τάνυσης, δοκιμασμένην και εγκεκριμένη σύμφωνα με το EN795:2012 ως αφαιρούμενη εύκαμπτη γραμμή αγκύρωσης. Το σύστημα Portable Horizontal Lifeline (HLL) έχει σχεδιαστεί για χρήση ως αγκύρωση μεταξύ σημείων αγκύρωσης σε μεγάλη απόσταση για ένα άτομο (EN795:2012) ή για χρήση δύο άτομων (TS16145:2013). Τα Lifeline FS804 και FS807 μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο από εκπαιδευμένες και ικανά άτομα ή υπό την επίβλεψη. Η αρχή οποιασδήποτε τέτοιας εκπαίδευσης πρέπει να περιλαμβάνει τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθείται σε περίπτωση πτώσης ενός ή περισσότερων χρηστών. Θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει μια επίδειξη του τρόπου εγκατάστασης και λειτουργίας των FS804 και FS807 lifeline σε ένα πλήρες σύστημα, χρησιμοποιώντας ένα παράδειγμα

πραγματικής κατάστασης λειτουργίας και χρησιμοποιώντας κατάλληλες προφυλάξεις ασφαλείας. Το FS804 είναι ρυθμιζόμενο από 5 μέτρα έως 20 μέτρα και αποτελείται από τα ακόλουθα εξαρτήματα: έναν εντατήρα χαλύβδινου πλέγματος, μια γραμμή αγκύρωσης από πολυεστερικό ιμάντα 44 mm, δύο καραμπίνερ από κράμα χάλυβα τοποθετημένα στη μία πλευρά της γραμμής, δύο χαλύβδινους δακτυλίους D τοποθετημένους στην προέκταση ιμάντες, δύο ιμάντες από πολυεστέρα και τοάντα αποθήκευσης. Το FS807 είναι ρυθμιζόμενο από 5 μέτρα έως 20 μέτρα και περιλαμβάνει τα ακόλουθα εξαρτήματα: έναν εντατήρα χαλύβδινων ιμάντων με καστάνια, ένα σχοινί αγκύρωσης από πολυεστερικό πλέγμα 44 mm και δύο καραμπίνερ από κράμα χάλυβα τοποθετημένα στη μία πλευρά του σχοινιού. ΠΡΟΣΟΧΗ: Η αγκύρωση πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για ατομικό εξοπλισμό προστασίας από πτώση και όχι για εξοπλισμό ανύψωσης. Εάν το σωστικό προορίζεται να σταματήσει την πτώση του χειριστή, ο χειριστής πρέπει να χρησιμοποιήσει ένα συμβατό σύστημα ανακοπής πτώσης (EN 360/EN360). - αυτό το σύστημα πρέπει να παρέχει δύναμη ανακοπής πτώσης μικρότερη από 6 kN - εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το EN 360/EN 354, ζητήστε μας περισσότερες πληροφορίες. ΠΡΟΣΟΧΗ: ένας πιθανός κίνδυνος μπορεί να προκύψει όταν οι συσκευές αγκύρωσης τύπου C συνδυάζονται με αναδιπλούμενους απαγωγές πτώσης (EN 360) ή καθοδηγούμενου τύπου παπαγωγέις πτώσης, συμπεριλαμβανομένης της εύκαμπτης γραμμής αγκύρωσης (EN 353-2), που δεν έχουν δοκιμαστεί μαζί. ΠΡΟΣΟΧΗ: Η αρχή "περιορισμένη" μπορεί να ληφθεί υπόψη μόνο εάν αποκλείστε το κίνδυνος πτώσης. Δεδομένου ότι κάθε σύστημα σωστικό είναι μια συγκεκριμένη περίπτωση, για κάθε εγκατάσταση σωστικού πρέπει να προγειωτίστε ειδική τεχνική μελέτη για την υλοποίησή του, η οποία θα εκπονηθεί από αρμόδιο ειδικό τεχνικό. Περιορισμοί Οι ακόλουθοι περιορισμοί ισχύουν για την εγκατάσταση και τη χρήση: Span - η μέγιστη απόσταση ανοίγματος είναι 20 μέτρα. Το μήκος του ανοίγματος πρέπει να μειώνεται σταν το διάκενο είναι περιορισμένο. Σημεία αγκύρωσης - Το HLL πρέπει να εγκατασταθεί σε συμπαγή κατασκευή ικανή να αντέχει δύναμη τουλάχιστον 15 kN (1 χρήστης) και 28 kN (2 χρήστες) που ενεργεί προς όλες τις πιθανές κατευνασίες. Χωρητικότητα - Η μέγιστη χωρητικότητα του HLL είναι δύο (2) άτομα, το καθένα με μέγιστο βάρος 100 kg (συμπεριλαμβανομένου του υλικού

και ρούχα). ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ - Ο τεχνικός ή ο σύμβουλος πρέπει να εξετάσει τους κινδύνους που πρέπει να καλύψει το σύστημα, ανάλογα με τη διαμόρφωση του χώρου και τη δραστηριότητα που προορίζεται να προστατεύσει το σωστικό από τον κίνδυνο πτώσης από ύψος. Ανάλογα με αυτούς τους κινδύνους, θα πρέπει να καθορίσουν τον τρόπο προσάρτησης (τύπος, διαστάσεις, υλικό) του σωστικού στην επιφάνεια υποδοχής, είτε απευθείας είτε μέσω πλακών επαφής. Το σωστικό μπορεί να συνδεθεί απευθείας σε ένα στήριγμα από συρόδεμα, χάλυβα ή πλάκα διεπαφής, ανάλογα με τον τύπο της επιφάνειας υποδοχής, ελέγχετε τη μηχανική αντοχή της κατασκευής σε όλες τις φέρουσες επιφάνειες των σημείων αγκύρωσης στις οποίες πρέπει να στερεωθεί το σωστικό και τη συμβάτηση της κατασκευής με τη γραμμή ζώνης και τη λειτουργία της, ορίζετε σωστά τη θέση στα σημείων αγκύρωσης στο απαιτούμενο επίπεδο, ανάλογα με την υπολογιζόμενη αντίδραση (ένταση και κατεύθυνση), ορίζετε το ΜΑΠ που θα χρησιμοποιηθεί για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τα πρότυπα και συμβατότητα με τα πρότυπα. σωστικό λαμβάνοντας υπόψη τη διαμόρφωση του χώρου και το απαιτούμενο ρεύμα αέρα σε όλα τα σημεία της περιοχής χρήσης. Για τον υπολογισμό του ρεύματος αέρα, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η κατακόρυφη απόκλιση του στηρίγματος ασφαλείας σε σημεία που ενδέχεται να επηρεαστούν από την πτώση του χειριστή σε όλες τις πιθανές περιπτώσεις - ορίστε μια περιγραφή της περιοχής που πρέπει να εξετάσεται την εγκατάσταση που θα εφαρμοστεί και περιγραφή της εγκατάστασης σωστικής που θα διαμορφωθεί, με όλα τα εξαρτήματα της καθώς και την κάτωφη της τοποθεσίας ανάλογα με τη διαμόρφωση της τοποθεσίας. Το σχέδιο τοποθεσίας θα παρέχει περιοχές πρόσβασης και σύνδεσης με το σωστικό χωρίς τον κίνδυνο πτώσης από ύψος. Η προκαταρκτική μελέτη θα εξετάσει την παρουσία ηλεκτρικού εξοπλισμού κοντά στην εγκατάσταση σωστικού για την προστασία του χειριστή από τέτοιους κινδύνους. Οποιασδήποτε αλλαγή στη διαμόρφωση της περιοχής που καλύπτεται από το σωστικό που θα μπορούσε να επηρεάσει την ασφάλεια ή τη χρήση του εξοπλισμού θα αποτελέσει αντικείμενο προκαταρκτικής μελέτης πριν χρησιμοποιηθεί ξανά το σωστικό. Οποιασδήποτε αλλαγές στο σύστημα πρέπει να γίνουν από τεχνικό με την τεχνική εμπειρία για την εγκατάσταση μιας νέας γραμμής σωτηρίας. Το FALL SAFE® μπορεί επίσης να παρέχει τα απαραίτητα ΜΑΠ έναντι πτώσεων από ύψος και να σας βοηθήσει με εγκαταστάσεις ή έργα εγκατάστασης. ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ - Πριν εγκαταστήσετε το σωστικό FS804 ή FS807, βεβαιωθείτε ότι όλα τα σημεία αγκύρωσης έχουν ελάχιστη αντοχή εφελκυσμού 28 kN. ΠΡΟΣΟΧΗ: ποτέ μην χρησιμοποιείτε σωστικό με



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

γραμμή αγκύρωσης ή εντατήρα που δεν είναι σε καλή κατάσταση. Οποιαδήποτε ζημιά πρέπει να επιστραφεί στον κατασκευαστή ή στον διανομέα του για επισκευή, εκτός εάν έχει ληφθεί απόφαση για την αφαίρεσή της. Ομοίως, κάθε γραμμή πρόσδεσης που παρουσιάζει σημάδια φθοράς ή ζημιάς πρέπει να αφαιρεθεί. Στην περίπτωση του FS804 Lifeline, αυτό μπορεί να γίνει χρησιμοποιώντας τη σφεντόνα FS801. Για λόγους ασφαλείας, είναι σημαντικό να διασφαλίζετε ότι ο εξοπλισμός ή το σημείο αγκύρωσης είναι πάντα σωστά τοποθετημένο και ότι εκτελούνται εργασίες για να μειωθεί όσο το δυνατόν περισσότερο το κίνδυνος πτώσης και το ύψος της πτώσης. Πριν από κάθε χρήση, είναι απαραίτητο να ελέγχετε τον απαιτούμενο χώρο κάτω από τον χειριστή στο χώρο εργασίας για να αποτρέψετε την παρουσία οποιουδήποτε αντικειμένου στην περιοχή πιθανής πτώσης και να αποφύγετε σύγκρουση με το έδαφος (βλ. εικόνα "C" στην ενότητα "ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΝ" ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗΝ). Κατά τη ρύθμιση, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχει υποβάθμιση των χαρακτηριστικών ασφαλείας, διασφαλίζοντας ότι οι χρήστης ή οι χρήστες είναι σε φόρμα και υγεία, τόσο σωματικά όσο και ψυχικά, όταν χρησιμοποιούν τη συσκευή. Σε περίπτωση αμφιβολίας, καλό είναι να συμβουλευτείτε γιατρό Το σωστικό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από έγκυες γυναίκες Κατά τη χρήση πρέπει να ελέγχετε τη ρύθμιση και τη στερέωση των εξαρτημάτων, επίσης να ελέγχετε ότι η συσκευή δεν μπορεί να υποστεί ζημιά από: αιχμηρές άκρες, τριβή ή πηγές θερμότητας.. Οι γραμμές σωτηρίας που σταμάτησαν μια πτώση ή των οπίων η ασφαλεία αμφισβητείται πρέπει να επιστραφούν στον κατασκευαστή ή στο εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής του για επιστρέψη. Οποιοδήποτε τέτοιος εξοπλισμός μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί μόνο με τη γραπτή συγκατάθεση του κατασκευαστή ή της εξουσιοδοτημένης μονάδας επισκευής του. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το σχοινί διάσωσης και τα εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται μαζί του στο σύστημα ασφαλείας για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο προορίζονται και υπό συνθήκες διαφορετικές από αυτές που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ΡΥΘΜΙΣΗ - Συνδέστε πρώτα το καραμπίνερ ή τον ιμάντα αγκύρωσης (εάν χρησιμοποιείτε FS804) από το στήριγμα του ρελέ σωσίβιας στο πρώτο σημείο αγκύρωσης και στη συνέχεια συνδέστε το δεύτερο σύνδεσμο ή τον ιμάντα αγκύρωσης που βρίσκεται στον ιμάντα αγκύρωσης στο δεύτερο σημείο αγκύρωσης. Τα δύο σημεία αγκύρωσης δεν πρέπει να απέχουν περισσότερο από 20 m μεταξύ τους. Το σωστικό πρέπει να τοποθετείται κατά τρόπο ώστε η γωνία κλίσης του προς το οριζόντιο επίπεδο να μην δημιουργεί κίνδυνο ολίσθησης του χειριστή κατά μήκος του άξονα του σωσίβιο της γέφυρας ιμάντα σε περίπτωση πτώσης ενός ή περισσότερων ατόμων. Σε καμία περίπτωση η γωνία δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 15° (παρακαλούμε ελέγχετε τα σχήματα 7J). Για να τεντώσετε το σωσίβιο, τραβήγτε χειροκίνητα το χαλαρό σκέλος της γραμμής αγκύρωσης παράλληλα με τον άξονα του σωσίβιο για να ελαχιστοποιήσετε τη χαλάρωση στη γραμμή αγκύρωσης. Ενώ διατηρείτε τη δύναμη τάνυσης στο χαλαρό ελατήριο, απελευθερώστε την αντίστροφη κίνηση του εντατήρα για να απελευθερώσετε τη λαβή της καστάνιας. Ενεργοποιήστε τη λαβή της καστάνιας και κάντε τουλάχιστον 3 στροφές έτοις ως το ιμάντα να επικαλύπτεται σωστά. Επανατοποιήστε το φρένο όπισθεν μετά την ολοκλήρωση του τεντώματος. Αυτή η λειτουργία κλειδώνει τη λαβή της καστάνιας. Τα Lifelines πρέπει να τοποθετούνται όσο το δυνατόν ψηλότερα και όχι χαμηλότερα από το μέσο ύψος ενός άνδρα. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προσέξτε να μην στρίψετε το λουρί! Αφαίρεση: Για να αφαιρέστε το σωσίβιο, αφήστε το πίσω στο ποτού εντατήρα και αφήστε τη λαβή της καστάνιας. Τραβήγτε το τεντώμαντο σκέλος του ιμάντα για να δημιουργήσετε μια κρεμάτρα. Στη συνέχεια, αποσυνδέστε και τους δύο συνδέσμους από τις δομικές αγκύρωσεις ή τον ιμάντα FS801. ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε το lifeline FS804 και FS807, ο χρήστης ή η αρχή που είναι υπεύθυνη για την ασφάλεια του χρήστη πρέπει να επαληθεύσει την αντοχή του σχοινιού αγκύρωσης σύμφωνα με τους κανονισμούς και το τρέχον πρότυπο - ελάχιστη αντίσταση: 28 kN . ΣΥΝΔΕΣΗ ΥΠΟΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΑΛΩΔΙΑΣ: Ο χρήστης μπορεί στη συνέχεια να συνδέσει το βύσμα στο υποσύστημα ανακοπής πτώσης στο σημείο προσάρτησης του δακτυλίου D (FS804) ή στην προέκταση του ιμάντα (FS807) στο HLL και το άλλο άκρο στο σημείο προσάρτησης του αναστολής πτώσης με την ένδειξη "A" στην ολόσωμη ζώνη (EN361). Εάν δύο άτομα είναι συνδεδέμενα στο HLL, πρέπει: να στερεώσετε και τα δύο στο ίδιο HLL και εάν το ένα άτομο πέσει, το άλλο μπορεί να πεταχτεί από την επιφάνεια εργασίας λόγω παραμορφώνοντος. Συνιστάται η χρήση ενός HLL ανά άτομο ή μικρότερου μήκους ανοιγμάτος. Το σύστημα Portable Horizontal Lifeline (HLL) μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με μηλοκ ανακοπής πτώσης και κορδόνια, αλλά εάν χρειάζεται να το χρησιμοποιήσετε, ζητήστε μας τις σχετικές πληροφορίες. Έχετε υπόψη σας τους πιθανούς κινδύνους που προκύπτουν όταν οι συσκευές αγκύρωσης τύπου C συνδύονται με αναδιπλούμενους απαγωγές πτώσης (EN 360) ή καθοδηγούμενου τύπου απαγωγές πτώσης, συμπεριλαμβανομένης μιας εύκαμπτης γραμμής αγκύρωσης (EN 353-2)

που δεν έχουν δοκιμαστεί μαζί (χρησιμοποιώντας ΜΑΠ σύμφωνα με με το EN 360 ή το EN 353-2 πρέπει να ζητήσετε συμβατότητα από το Fall Safe®). Αιχμηρές άκρες: Αποφύγετε την εγκατάσταση HLL και την εργασία κοντά σε αιχμηρές άκρες, εάν είναι αναπόφευκτο χρησιμοποιήστε ένα προστατευτικό κάλυμμα. Διάσωση: Πρέπει να υπάρχει ένα σχέδιο διάσωσης πριν από την έναρξη οποιαδήποτε εργασίας, ο χρόνος ανάρτησης της ζώνης περιορίζεται σε περίπου 15-20 λεπτά, επομένων η γρήγορη διάσωση είναι κρίσιμη. Αυτή η μελέτη πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη διαμόρφωση του σημείου εμφύτευσης και πρέπει να επαληθεύεται την καταλληλότητα και τη μηχανική αντοχή της κατασκευής στην οποία θα στερεωθεί το σωσίβιο. Σημειώστε ότι η περιοχή προσάρτησης πρέπει να δημιουργηθεί στο μεγαλύτερο τμήμα (βλ. Εικόνα 7j-iii) και ποτέ στο μικρότερο τμήμα για να αποφευχθεί η μεταφορά θέσης. ΠΡΟΣΟΧΗ: Ποτέ μην προσαρτάτε στοιχεία/εξοπλισμό στον ιμάντα καστάνια. Στήριγμα αμαξώματος - πρέπει να χρησιμοποιείται με πλήρη ζώνη σύμφωνα με το EN361. Ελεύθερη πτώση - Εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε στο σύστημα προσωπικής ακινητοποίησης έτσι ώστε η μέγιστη δυνατή ελεύθερη πτώση να μην υπερβαίνει τις απαιτήσεις του κατασκευαστή του υποσυστήματος. Πτώσεις εκκρεμούς (αιώρησης) - Οι πτώσεις αιώρησης συμβαίνουν όταν το σημείο αγκύρωσης δεν βρίσκεται απευθείας από πάνω. Η δύναμη της πρόσκρουσης με ένα αντικείμενο κατά την πτώση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ελαχιστοποιήστε τις πτώσεις ταλάντευσης δουλεύοντας όσο το δυνατόν ποιο κοντά στο σημείο αγκύρωσης. Διάκενο πτώσης - Πρέπει να υπάρχει αρκετός χώρος κάτω από τον εργαζόμενο για να σταματήσει την πτώση πριν χτυπήσει τον κάτω μοχλό ή επόδιο (βλ. Εικόνα 7f). ΑΠΟΣΤΑΣΗ - Η απαιτούμενη απόσταση ασφαλείας από το πλησιέστερο χαμηλότερο επίπεδο ή εμπόδιο στο ύψος του HLL (βλ. Εικόνα 7γ/7δ). ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτές οι πληροφορίες ισχύουν μόνο εάν ο αναστολέας πτώσης βρίσκεται ακριβώς πάνω από το κεφάλι και πάνω από το σημείο πτώσης βρίσκεται στηρέωσης της πλεξούδας και ο χρήστης είναι όρθιος. ΠΡΟΣΟΧΗ: πιθανοί κίνδυνοι που προκύπτουν όταν οι συσκευές αγκύρωσης τύπου C συνδύονται με αναδιπλούμενα απαγωγές πτώσης. Είναι σημαντικό για την ασφαλεία η συσκευή αγκύρωσης ή το σημείο αγκύρωσης να είναι πάντα τοποθετημένη και οι εργασίες να εκτελούνται με τέτοιο τρόπο ώστε να ελαχιστοποιήσεται η πιθανότητα πτώσης και η πιθανή απόσταση πτώσης. Όπου είναι απαραίτητο η αγκύρωση/σημείο να βρίσκεται ψηλότερα. ΠΡΟΣΟΧΗ: η πλήρης ζώνη είναι η μόνη αποδεκτή συσκευή συγκράτησης σώματος για χρήση σε σύστημα ανακοπής πτώσης. Για το FS804, να χρησιμοποιείτε πάντα δακτύλιο για προσάρτηση. Προσοχή: η αγκύρωση πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για ατομικό εξοπλισμό προστασίας από πτώση και όχι για εξοπλισμό ανύψωσης. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι σημαντικό για την ασφαλεία η συσκευή αγκύρωσης ή το σημείο αγκύρωσης να είναι πάντα τοποθετημένη και οι εργασίες να εκτελούνται με τέτοιο τρόπο ώστε να ελαχιστοποιήσεται η πιθανότητα πτώσης και η πιθανή απόσταση πτώσης. Όπου είναι απαραίτητο η αγκύρωση/σημείο να βρίσκεται ψηλότερα. ΠΡΟΣΟΧΗ: η πλήρης ζώνη είναι η μόνη αποδεκτή συσκευή σύγκρατησης σώματος για χρήση σε σύστημα ανακοπής πτώσης. ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ - Για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από σύστημα ανακοπής πτώσης, χρήσης ή μέσου αναστολής του χρήστη ή οποιουδήποτε άλλου φορτίου· χρησιμοποιήστε εάν είναι λανθασμένα το όριο των 15° σε σχέση με την οριζόντια. χρησιμοποιήστε ένα σωσίβιο που έχει σταματήσει την πτώση χωρίς να έχει πεθερώρηση. Χρήση: η πλήρης ζώνη είναι η μόνη αποδεκτή συσκευή σύγκρατησης σώματος για χρήση σε σύστημα ανακοπής πτώσης. Κατασκευαστή ή έναν εσουσιοδοτημένο πτώσης ή ο πτώσης που έχει συμβαίνει στην πτώση κατασκευαστή περιορίζεται σε διακύρωση σύμφωνα με το EN 360 ή το EN 353-2, πρέπει να ζητήσετε συμβατότητα από το Fall Safe®, χρησιμοποιήστε μια γραμμή αγκύρωσης ή έναν ιμάντα αγκύρωσης που δείχνει τυχόν ελαπτώματα, κόμβους ή ορατά σημάδια ζημιάς. χρησιμοποιήστε τη συσκευή για περισσότερους από δώδεκα μήνες χωρίς να την ελέγχετε ο κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένο πότε το πτώσης που έχει συμβαίνει στην πτώση με την ένδειξη "A" στην ολόσωμη ζώνη (EN361). Εάν δύο άτομα είναι συνδεδέμενα στο HLL, πρέπει: να στερεώσετε και τα δύο στο ίδιο HLL και εάν το ένα άτομο πέσει, το άλλο μπορεί να πεταχτεί από την επιφάνεια εργασίας λόγω παραμορφώνοντος. Συνιστάται η χρήση ενός HLL ανά άτομο ή μικρότερου μήκους ανοιγμάτος. Το σύστημα Portable Horizontal Lifeline (HLL) μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με μηλοκ ανακοπής πτώσης και κορδόνια, αλλά εάν χρειάζεται να το χρησιμοποιήσετε, ζητήστε μας τις σχετικές πληροφορίες. Έχετε υπόψη σας τους πιθανούς κινδύνους που προκύπτουν όταν οι συσκευές αγκύρωσης τύπου C συνδύονται με αναδιπλούμενους απαγωγές πτώσης (EN 360) ή καθοδηγούμενου τύπου απαγωγές πτώσης, συμπεριλαμβανομένης μιας εύκαμπτης γραμμής αγκύρωσης (EN 353-2)



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

σωσίβιο που βρίσκεται στα πόδια του χρήστη, να εγκαταστήσετε και να χρησιμοποιήσετε ένα σύστημα σωσίβιας χωρίς να έχετε καθορίσει εκ των προτέρων μια αποτελεσματική και ασφαλή διαδικασία διάσωσης σε περίπτωση που καταστεί απαραίτητη μια επιχείρηση διάσωσης: χρησιμοποιήστε ένα σωσίβιο εάν η λειτουργία ασφαλείας ενός από τα σχετικά εξαρτήματα επιτρέπεται ή παρεμβαίνει στη λειτουργία ασφαλείας ενός άλλου εξαρτήματος. ΣΧΕΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ - Η γραμμή ζωής FS804 και FS807 είναι μέρος ενός συστήματος οριζόντιας σύλληψης (EN 363) το οποίο πρέπει να περιλαμβάνει συσκευές αγκύρωσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 795 με ελάχιστη αντίσταση 28 kN, ιμάντες συγκράτησης που συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 361 και ένα απολύτων καραμπίνερ που χρησιμοποιείται ως κινητά σημεία αγκύρωσης σύμφωνα με το EN 362, σχοινιά σύμφωνα με το EN 354 (περιορισμένη χρήση που δεν επιτρέπει τον κίνδυνο πτώσης). Σε όλες τις περιπτώσεις χρήσης, πρέπει να συνδύσετε την απόκλιση του σωσίβου σύμφωνα με το μήκος του και τον αριθμό των χρηστών και τη μέγιστη απόσταση πτώσης που συνιστάται από τον κατασκευαστή του χρησιμοποιούμενου αλεξικέραυνου. Προσάρτηση υποσυστήματος - Κάθε ατόμο πρέπει να συνδέεται σε ένα υποσύστημα ανακοπής πτώσης που πρέπει να περιορίζει τις δυνάμεις ανακοπής πτώσης στα 6 kN. Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένο υποσύστημα ως σύνδεσμο με απορροφήτη ενέργειας (EN354/EN355) ή/και αναστολέα πτώσης (EN360) - πρέπει να μας ρωτήσετε εάν θέλετε να το χρησιμοποιήσετε. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εκτός των περιορισμών της ή για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο προορίζεται. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ - Το Lifelines πρέπει να φυλάσσεται με μέρος προστατευμένο από την υγρασία και σε θερμοκρασία από -40°C έως +80°C. Πρέπει να πραγματοποιείται τακτική συντήρηση από τον χρήστη. Εκτός από τους παραπάνω ελέγχους, πρέπει να πραγματοποιείται η ακόλουθη συντήρηση, εάν το σύστημα Lifeline είναι βρώμικο, πιλύνετε το με καθαρό κρύο νερό, πιθανώς χρησιμοποιώντας απορρυταντικό για ευαίσθητα υφάσματα με μαλακή συνθετική βούρτσα. Αν βραχούν κατά τη χρήση ή το πλύσιμο, αφήστε τα να στεγνώσουν φυσικά στη σκιά, μακριά από πηγές θερμότητας. Πριν από τη χρήση, θα πρέπει να ελέγξετε: εάν ο εντατήρας δεν έχει λυγίσει ή παραμορφωθεί με οποιονδήποτε τρόπο, ελέγξτε την κατάσταση του ιμάντα αγκύρωσης (FS801) για τη γραμμή ζωής FS804, τις συνθήκες εγκατάστασης του συστήματος, επαληθεύστε ότι ο χρήστης δεν θα συναντήσει εμπόδια κατά τη διάρκεια ή μετά τη πτώση, επαληθεύστε τη συμβατότητα του αλεξικέραυνου πτώσης με το περιβάλλον εγκατάστασης της γραμμής σωτηρίας και βεβαιωθείτε ότι το σχοινί έχει τεντωθεί σωστά. Ελέγξτε για σοβαρές, αόρατες ζημιές που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την αντοχή του συστήματος lifeline. Ελέγξτε ότι τα οξέα, τα λάδια και η βενζινή που έχουν έρθει σε επαφή με το σύστημα Lifeline δεν επηρεάζουν την αντοχή της συσκευής. Αποφύγετε την άσκοπη έκθεση του συστήματος lifeline στον ήλιο. αποθήκευτε πάντα τη συσκευή σε σκιερό μέρος, προστατευμένο από την υγρασία. Μην αφήνετε ποτέ το σύστημα Lifeline να τρίβεται σε αιχμηρές άκρες ή λειαντικές επιφάνειες. Κρατήστε το σύστημα lifeline στην τσάντα για να το προστατεύετε κάθε φορά που μεταφέρετε τη συσκευή. Να παρέχετε πάντα μια καταλληλη τσάντη ή δοχείο. Ο εντατήρας δεν απαιτεί ειδική συντήρηση. Ωστόσο, συνιστούμε να καθαρίζετε τον εντατήρα μόνο με πεπιεσμένο αέρα και πιθανώς να λιπάνετε κινούμενα μέρη όπως ελατήρια και άξονα. ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά τη λίπανση του εντατήρα, προσέξτε ιδιαίτερα να μην μολυνθεί η τανία με λιπαντικό. Η ετήσια συντήρηση και οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από το FALL SAFE® ή από εξουσιοδοτημένη εταιρεία επισκευών ή εξουσιοδοτημένο άτομο. Η συντήρηση πρέπει να καλύπτει όχι μόνο τη λειτουργία του εντατήρα και όλου του σχετικού εξοπλισμού, αλλά πρέπει επίσης να διασφαλίζει ότι όλες οι σημάνσεις είναι ευανάγνωστες. Οποιαδήποτε διάταξη περιστροφής ή γραμμή πρόσδεσης έχει αφαιρεθεί οριστικά από τη χρήση πρέπει να καταστραφεί ή να μην είναι μόνιμα διαθέσιμη για να αποφευχθεί η τυχαία χρήση. Η ασφάλεια του χρήστη εξαρτάται άμεσα από τη διατήρηση της αποτελεσματικότητας και της αντοχής της συσκευής. ΤΑΚΤΙΚΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΠΡΟΣΟΧΗ: Οποιαδήποτε τροποποίηση ή προσθήκη στον εξοπλισμό υπόκειται στην προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Fall Safe®. Πρέπει να επιστρέψετε το σωσίβιο στην Fall Safe®, σε μια από τις εξουσιοδοτημένες εταιρείες επισκευής ή σε αρμόδιο άτομο για επισκευή τουλάχιστον μία φορά κάθε δώδεκα μήνες. Τα προσωρινά σωσίβια έχουν ειδική σήμανση που υποδεικνύει την ημερομηνία της επόμενης ετήσιας επιθεώρησης. ΠΡΟΣΟΧΗ: Για κάθε τακτική επιθεώρηση, συνιστούμε να καταγράφετε τον πίνακα "Ημερομηνία επόμενης επιθεώρησης" που είναι προσαρτημένος στον ιμάντα σωσίβιας (βλ. σήμανση - 7G). ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απαιτούνται τακτικοί τακτικοί έλεγχοι και η ασφάλεια των χρηστών εξαρτάται από τη συνεχή απόδοση και τη διάρκεια ζωής του εξοπλισμού. Πρέπει να είστε ρεαλιστές και ακριβείς: "η ασφάλεια των χρηστών εξαρτάται από τη συνεχή απόδοση και

τη διάρκεια ζωής του εξοπλισμού". Λάβετε υπόψη την αναγνωσιμότητα της ετικέτας του προϊόντος. Εάν δεν είναι ευανάγνωστα, πρέπει να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Ποιότητας Fall Safe®. ΔΙΑΡΚΕΙΑ - Οι γραμμές Lifelines μπορούν να χρησιμοποιηθούν χωρίς περιορισμό από την ημερομηνία κατασκευής τους, υπό την προϋπόθεση ότι υπόκεινται σε κανονική χρήση σύμφωνα με τις συστάσεις χρήσης που δίνονται στο ΥΠΟΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΙΣ ΖΩΝΩΝ: Ο χρήστης μπορεί στη συνέχεια να συνδέσει τον σύνδεσμο του υποσυστήματος ανακοπής πτώσης στο D - σημείο αγκύρωσης δακτυλίου (FS804) ή επέκταση καλωδίου (FS807) στο HLL και το άλλο άκρο στον σύνδεσμο πτώσης. σημειού στερέωσης ακινητοποίησης με την ένδειξη "A" στην πλήρη ζώνη (EN361). Εάν δύο άτομα είναι προσαρτημένα στο HLL, πρέπει: να στερεώσετε και τα δύο στο ίδιο HLL και εάν ένα ατόμο πέσει, το άλλο ατόμο μπορεί να πεταχτεί από την επιφάνεια εργασίας λόγω εκτροπής. Συνιστάται η χρήση προσωπικού HLL ή μικρού μήκους. Το φορητό οριζόντιο σύστημα διάσωσης (HLL) μπορεί να χρησιμοποιηθεί με μπλοκ αλεύσης και κορδόνια, αλλά εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα, ζητήστε μας σχετικές πληροφορίες. Έχετε υπόψη σας τον πιθανόντας κινδύνοντας οι συσκευές αγκύρωσης τύπου C συνδυάζονται με ανασυρόμενες συσκευές αναστολής πτώσης (EN 360) ή καθοδήγημενες συσκευές προστασίας από πτώση, συμπεριλαμβανομένου εύκαμπτου σχοινιού αγκύρωσης (EN 353-2) που δεν έχουν δοκιμαστεί μαζί. Αιχμηρές άκρες: Αποφύγετε την εγκατάσταση HLL και την εργασία κοντά σε αιχμηρές άκρες, χρησιμοποιήστε προστατευτικό κάλυμμα εάν είναι αναπόφευκτο. Διάσωση: Πρέπει να υπάρχει ένα σχέδιο διάσωσης πριν από την έναρξη οποιασδήποτε εργασίας, ο χρόνος ανάρτησης της ζώνης περιορίζεται σε περίου 15-20 λεπτά, επομένως η γρήγορη διάσωση είναι κρίσιμη. Αυτή η μελέτη πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη διαμόρφωση του σημείου εμφύτευσης και πρέπει να επαληθεύεται την καταλληλότητα και τη μηχανική αντοχή της κατασκευής στην οποία θα στερεωθεί το σωσίβιο. Σημειώστε ότι η περιοχή προσάρτησης πρέπει να δημιουργηθεί στο μεγαλύτερο τμήμα (βλ. Εικόνα 7j-iii) και ποτέ στο μικρότερο τμήμα για να αποφευχθεί η μεταφορά θέσης. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην προσαρμόζετε ποτέ αντικείμενα/εξοπλισμό στον ιμάντα καστανίας. Ζώνη αμαζώματος - πρέπει να χρησιμοποιείται με πλήρη ζώνη σύμφωνα με το EN361. Ελεύθερη πτώση - Εγκαταστήστε και λειτουργήστε το σύστημα προσωπικής ακινητοποίησης έτσι ώστε το μέγιστο δυναμικό ελεύθερης πτώσης να μην υπερβαίνει τις απαιτήσεις του κατασκευαστή του υποσυστήματος. Πτώσεις αιώρησης συμβαίνουν όταν το σημείο αγκύρωσης δεν βρίσκεται απευθείας από πάνω. Η δύναμη της πρόσκρουσης με ένα αντικείμενο κατά την πτώση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ελαχιστοποιήστε τις πτώσεις ταλάντευσης δουλεύοντας όσο το δυνατόν πιο κοντά στο σημείο αγκύρωσης. Διάκενο - Πρέπει να υπάρχει αρκετό διάκενο κάτω από τον εργαζόμενο για να σταματήσει την πτώση πριν χτυπήσει τον κάτω μοχλό ή εμπόδιο (βλ. Εικόνα 7Γ). αυτό το εγχειρίδιο, μια περιοδική επιθεώρηση, η οποία πρέπει να διενεργείται τουλάχιστον μία φορά το χρόνο από εγκεκριμένο και καταρτισμένο τεχνικό μετά την ολοκλήρωση αυτής της περιοδικής επιθεώρησης, πρέπει να επιβεβαιωθεί γραπτώς ότι το ΜΑΠ είναι καταλλόλιο για επιστροφή σε χρήση: αυστηρή συμμόρφωση με τις συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς που περιλαμβάνονται στο τρέχον εγχειρίδιο: κατά κανόνα, η διάρκεια ζωής τους μπορεί να υπερβαίνει τα 10 χρόνια εάν τηρούνται οι παραπάνω συνθήκες χρήσης. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ - Η χρήση αυτού του εξοπλισμού σε περιοχές με περιβαλλοντικούς κινδύνους μπορεί να επιτρέψει την απόδοσή του και θα απαιτήσει πρόσθιτες προφυλάξεις για τη μείωση της πιθανότητας τραυματισμού του χρήστη ή ζημιάς στον εξοπλισμό. Κίνδυνοι όπως, ενδεικτικά, ακραίες θερμοκρασίες (θερμότητα), τράβηγμα ή κύλιση σχοινιών ή σωσίβων πάνω από αιχμηρές άκρες, χημικοί παράγοντες, ήλεκτρική αγωγιμότητα, κοπή, τριβή, κλιματική έκθεση, διαβρωτικά περιβάλλοντα, πτώσεις εκκρεμός και κινούμενα μηχανήματα. Προσδιορίστε τη θέση των ακραίων σημείων αγκύρωσης και αξιολογήστε την αντοχή τους σύμφωνα με τους περιορισμούς, προσδιορίστε το μήκος του ανοιγμάτος και αξιολογήστε το απαιτούμενο διάκενο σύμφωνα με τις οδηγίες. ΣΗΜΑΝΣΗ - Τα δεδομένα που επισημάνονται στη συσκευή (βλ. "Σήμανση") πρέπει να παραμένουν ευανάγνωστα. Εάν διαγραφούν αυτές οι πληροφορίες, η συσκευή πρέπει να αφαιρεθεί οριστικά από τη χρήση. Ελέγξτε τις σημάνσεις διάταξης στην ενότητα "ΣΗΜΑΝΣΗ/ΕΤΙΚΕΤΕΣ": Α - Αριθμός σειράς, Β - Αναφορά προϊόντος, Σ - Standard, D - Ημερομηνία κατασκευής, E - Επωνυμία, F - Ειδοποιημένο άτομο, G - Οδηγίες, H - κωδικός QR, I - οίμανση CE, J - Ημερομηνία επόμενης επιθεώρησης, I - "Μόνο για χρήση με FS804/FS807". ΑΦΑΙΡΕΣΗ - Κατά την απόρριψη του προϊόντος, όλα τα εξαρτήματα πρέπει να ανακυκλώνονται στα τείνοντας περιάλλοδα και συνθετικά υλικά. Αυτά τα υλικά πρέπει να ανακυκλώνονται από επαγγελματικούς φορείς. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι σημαντικό για την ασφάλεια να τίθεται αμέσως εκτός λειτουργίας η συσκευή εάν υπάρχει αμφιβολία ως προς την κατάστασή της για ασφαλή



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

Χρήση ή εάν έχει χρησιμοποιηθεί για να σταματήσει μια πτώση. Μην το χρησιμοποιήστε ξανά έως ότου αρμόδιο άτομο επιβεβαιώσει γραπτώς ότι είναι αποδεκτό. Κατά την απόρριψη, η αποσυναρμολόγηση και ο διαχωρισμός των εξαρτημάτων πρέπει να γίνεται από κατάλληλα εκπαιδευμένο άτομο. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε μαζί μας στο support@fallsafe-online.com. Η ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: για την ασφάλεια του χρήστη, είναι απαραίτητο εάν το προϊόν μεταπωληθεί εκτός ή αρχική χώρα προορισμού του πωλητή παρέχει οδηγίες χρήσης, συντήρησης, περιοδικής επιθεώρησης και επισκευής στη γλώσσα της χώρας στην οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το προϊόν - διατίθεται στη διεύθυνση [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ - Καταχωρισμένος οργανισμός για (Ε.Ε.) 2016/425 και ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 Ελσίνκι - Φινλανδία - CE 0598. ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΣΕ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΣΕ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΣΕ - Σαν Αλβέρτα 21, Σαν. CE 2754.

### ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ/ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Αφαιρέστε το προϊόν από το δοχείο του και φυλάξτε το σε δροσερό, ξηρό, καλά αεριζόμενο μέρος. Δεν πρέπει να υπάρχουν διαβρωτικές, διαλυτικές ουσίες ή πηγές θερμότητας (μέγ. 80°C / 176°F) στο χώρο αποθήκευσης. Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με άλλα αιχμηρά αντικείμενα που μπορεί να την καταστρέψουν. Ποτέ μην αποθηκεύετε τον εξοπλισμό πριν τον στεγνώστε καλά και αποφύγετε να τον αποθηκεύετε σε μέρη με υψηλή συγκέντρωση φυσιολογικού ορού. Εκτός από τις προαναφερθείσες ενδείξεις, δεν υπάρχουν ειδικές προφυλάξεις που πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά τη μεταφορά. Αποφύγετε να αφήνετε τον εξοπλισμό σας σε αυτοκίνητο ή σε κλειστό χώρο εκτεθειμένο στο φως του ήλιου.

### ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν παρέχεται με τριετή εγγύηση για οποιοδήποτε κατασκευαστικό ελάττωμα ή ελαττώματα στα υλικά από τα οποία αποτελείται. Η εγγύηση δεν καλύπτει τυπική φθορά αντικειμένων, αλλοιώσεις της συσκευής, ακατάλληλη αποθήκευση, ζημιές λόγω ακατάλληλης χρήσης της συσκευής, αμέλεια, ακατάλληλη συντήρηση κ.λπ., και οποιονδήποτε περαιτέρω λόγο που δεν περιορίζεται μόνο στα προαναφερθέντα.

### ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

AI1 - Αποδεκτή θερμοκρασία. AI2 - Αποθήκευση; AI3 - Ετήσια επιθεώρηση. AI4 - Καθαρισμός; AI5 - Ξήρανση; AI6 - Κίνδυνοι; AI7 - Κίνδυνος θανάτου. AI8 - Προσοχή. AI9 - Δεξιά; AI10 - Λάθος. AI11 - Έλεγχος.

### ΣΗΜΑΝΣΗ/ ΕΤΙΚΕΤΕΣ

ML(A) - Σειριακός αριθμός; ML(B) - Αριθμός αναφοράς ; ML(C) - Ευρωπαϊκά πρότυπα. ML(D) - Ημερομηνία κατασκευής. ML(E) - Επωνυμία. ML(F) - Κοινοποιημένος οργανισμός. ML(G) - Εικονίδιο οδηγιών. ML(H) - Κωδικός QR. ML(I) - Σήμανση CE

### ΑΡΧΕΙΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

1-Προϊόν; 2-Αριθμός αναφοράς. 3-Σειριακός αριθμός; 4-Ημερομηνία κατασκευής. 5-Ημερομηνία αγοράς. 6-Ημερομηνία πρώτης χρήσης. 7-Άλλες σχετικές πληροφορίες. 8-Ημερομηνία; 9-Λόγος εισόδου. 10-Ελαττώματα, επισκευές, κ.λπ. 11-Όνομα & Υπογραφή; 12-Επόμενη περιοδική εξέταση

### ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ/ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

NFA - Πολυεστερικός ιμάντας 44mm; NFB - Δακτύλιος D από κράμα χάλυβα. NFe - HMS stell υποδοχή - τριπλή κλειδαριά - 30kn; NFD - Ιμάντες καστάνιας από κράμα χάλυβα. NFE - Δακτύλιος D από κράμα χάλυβα με σημείο αγκύρωσης.

### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ

DS(A) - ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΑΣΦΑΛΕΣ ΒΗΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΜΕ ΕΝΑ ΚΑΡΑΜΠΙΝΕΡ Ή ΝΑ ΠΙΠΛΕΠΕΤΑΙ ΣΕ ΘΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ D-RIND ή ΚΟΙΛΑΚΟΣ D-RING. DS(B) - ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΟ SAFE STEP BAG. DS(C) - ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΟΡΗ ΣΤΟ ΔΟΧΙΛΟ ΙΜΑΝΤΟΥ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΟΥ ΠΟΔΙΟΥ ΣΑΣ. DS(D) - ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΟΡΗ ΣΤΟΝ ΙΜΑΝΤΟ. DS(E) - ΟΘΗΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟΛΟΓΟ ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΤΕΜΕΝΟ. DS(F) - ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΟΡΦΗ ΤΗΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΙΜΑΝΤΙΚΟΥ. DS(G) - ΑΓΚΥΡΩΣΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΕ ΕΝΑ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ ΑΓΚΥΡΩΣΗΣ. DS(H) - ΑΓΚΥΡΩΣΤΕ ΤΟ SAFESTEP ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ ΑΓΚΥΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΚΑΡΑΜΠΙΝΕΡ ΣΤΙΣ ΤΡΥΠΕΣ. DS(I) - ΚΑΝΤΕ ΤΗΝ ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΕΡΝΟΝΤΑΣ ΤΑ ΣΧΟΙΝΙΑ ΣΤΙΣ ΤΡΥΠΕΣ. DS(J) - ΤΟ SAFE-

### STEP ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΤΟΙΜΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ.

#### (HR)

**OPCE INFORMACIJE/UPOZORENJE - OPREZ:** Morate pažljivo pročitati i razumjeti sigurnosne informacije opisane u općim uputama i uputama za pojedine uređaje. PAŽNJA: Ako imate bilo kakvih nedoumica u vezi s proizvodom, ako trebate verziju uputa za uporabu ili izjavu o sukladnosti na drugom jeziku, obratite nam se na [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Ovaj priručnik mora se čuvati u dobrom stanju sve dok se oprema ne povuče iz upotrebe i mora biti dostupan svim operaterima. Dodatne kopije mogu se dobiti na zahtjev. Neophodno je da slijedite upute za povezivanje uređaja za stvaranje zaštitnog sustava, kao što je detaljno navedeno u ovom priručniku i u uputama isporučenim s drugim uređajem povezanim s njim. Fall Safe® odbacuje bilo kakvu odgovornost za korištenje užeta za sidrenje FS804 i FS807 s bilo kojim drugim užetom za sidrenje osim originalnog, kao i za korištenje opreme koja nije testirana s tim sigurnosnim užadima. Osim toga, Fall Safe® može jamčiti sustav za sprječavanje pada samo ako je proizveden isključivo od prodanih komponenti, popravljenih, sastavljenih i konfiguriranih u skladu s primjenjivim sigurnosnim mjerama i standardima. **UPOZORENJE:** Proizvođač i prodavatelj odriču se bilo kakve odgovornosti za zloupotrebu, pogrešnu primjenu, modificiranje ili popravak od strane osoba koje nije ovlastio FALL SAFE® FUNKCIJA I OPIS - FS804 i FS807 Temporary Lifeline komponenta je sigurnosnog sustava za zaustavljanje pada koji se smije koristiti samo u kombinaciji s drugim komponentama koje su kompatibilne jedna s drugom i s FS804 i 807 Temporary Lifelines i koje su u skladu s važećim sigurnosnim propisima . propisima i standardima. Oba su prijenosna horizontalna sigurnosna užeta koja se lako postavljuju i uključuju zatezni čegrtalj, testiranja i odobrena prema EN795:2012 kao uklonjivi fleksibilni užet za sidrenje. Prijenosni vodoravni sustav za spašavanje (HLL) dizajniran je za upotrebu kao sidrište između široko razmaknutih sidrišnih točaka za jednu osobu (EN795:2012) ili za dvije osobe (TS16415:2013). Lifeline FS804 i FS807 smiju koristiti samo obučene i kompetentne osobe ili pod njihovim nadzorom. Načelo svake takve obuke mora uključivati postupak koji treba usvojiti u slučaju pada jednog ili više korisnika. Također bi trebao uključivati demonstraciju kako postaviti i upravljati užetom za spašavanje FS804 i FS807 u cijelom sustavu, koristeći primjer stvarne radne situacije i koristeći odgovarajuće sigurnosne mjere. FS804 je podesiv od 5 m do 20 m i sastoji se od sljedećih komponenti: zatezača čelične trake, užeta za sidrenje od poliesterske trake od 44 mm, dva karabinera od legure čelične postavljena s jedne strane užice, dva čelična D-prstena postavljena na produžetku remen, dvije poliesterske trake i torba za pohranu. FS807 je podesiv od 5 m do 20 m i uključuje sljedeće komponente: zatezač čelične trake s čegrtaljkom, sidreno užet izrađeno od 44 mm poliesterske trake i dva karabinera od čelične legure montirana s jedne strane užeta. **OPREZ:** sidrište treba koristiti samo za osobnu opremu za zaštitu od pada, ne za opremu za podizanje. Ako je užet za spašavanje namijenjeno zaustavljanju pada operatera, operater mora koristiti sukladan sustav za zaustavljanje pada u skladu s EN355/EN360; - ovaj sustav mora osigurati silu zaustavljanja pada manju od 6 KN - ako želite koristiti EN 360/ EN 354, pitajte nas za više informacija. PAŽNJA: potencijalna opasnost može nastati kada se uređaji za sidrenje tipa C kombiniraju s uvlačivim sustavima za zaustavljanje pada (EN 360) ili vođenim sustavima za zaustavljanje pada uključujući fleksibilnu sidristu (EN 353-2), koji nisu zajedno testirani. PAŽNJA: Princip "ograničenosti" može se uzeti u obzir samo ako je isključen rizik od pada. Budući da je svaki sustav lifeline komponenta začinjena učinkovito, svakoj ugradnji lifeline-a mora prethoditi posebna tehnička studija za njegovu izvedbu koju će izraditi kompetentni tehničar specijalist. Ograničenja Sljedeća ograničenja vrijede za ugradnju i korištenje: Raspon – maksimalna udaljenost raspona je 20 m. Duljina raspona mora se smanjiti kada je razmak ograničen; Sidrišne točke – HLL mora biti postavljen na čvrstu konstrukciju koja može izdržati silu od najmanje 15 kN (1 korisnik) i 28 kN (2 korisnika) koja djeluje u svim potencijalnim smjerovima; Kapacitet – Maksimalni kapacitet HLL-a je dvije (2) osobe, svaka težine najviše 100 kg (uključujući materijal

i odjeća); **PRIJE UPORABE** - Tehničar ili konzultant mora razmotriti rizike koje sustav pokriva, ovisno o konfiguraciji mesta i aktivnosti za koju je pojas za spašavanje namijenjen da zaštiti od rizika od pada s visine. Ovisno o tim rizicima trebat će definirati način pričvršćivanja (vrsta, dimenzije, materijal) užeta za spašavanje na prihvatu površinu, bilo izravno ili preko kontaktnih ploča. Uže za spašavanje može se izravno pričvrstiti na betonsku podlogu, čeličnu ili međuploču, ovisno o vrsti prihvata površine, provjeriti mehaničku čvrstoću konstrukcije na svim nosivim površinama sidrišnih točaka na koje se uže mora učvrstiti, i kompatibilnost konstrukcije s užetom za spašavanje i njezinu funkciju, ispravno definirati položaj sidrišnih točaka u traženoj ravnini, ovisno o izračunatoj reakciji (intenzitet i smjer), definirati OZO koja će se koristiti kako bi se osigurala sukladnost sa standardima i njezina kompatibilnost sa standardima. pojas za



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

spašavanje uzimajući u obzir konfiguraciju mesta i potreban propuh na svim točkama u području uporabe. Za izračun propuha treba uzeti u obzir okomiti otklon sigurnosne potpore na točkama koje bi mogle biti pogodene padom rukovatelja(-ova) u svim mogućim slučajevima - uspostavite opis područja lokacije na koje se postavlja instalacija koji se primjenjuje i opis instalacije pojasa za spašavanje koja se konfiguriра, sa svim njegovim komponentama kao i tlocrt lokacije ovisno o konfiguraciji lokacije. Plan lokacije će osigurati područja pristupa i povezivanja sa pojasm za spašavanje bez opasnosti od pada s visine. Preliminarna studija će razmotriti prisutnost električne opreme u blizini instalacije užeta za spašavanje kako bi se operater zaštiti od takve opasnosti. Svaka promjena u konfiguraciji područja pokrivenog užetom za spašavanje koja bi mogla utjecati na sigurnost ili korištenje opreme bit će predmet preliminarne studije prije nego što se uže za spašavanje ponovno koristi. Sve promjene na sustavu mora izvršiti tehničar s tehničkim iskustvom za instaliranje novog užeta za spašavanje. FALL SAFE® također može pružiti potrebnu osobnu zaštitu opremu protiv padova s visine i pomoći vam s instalacijama ili projektima ugradnje. PRIJE UPORABE - Prije postavljanja užeta za spašavanje FS804 ili FS807, osigurajte da sve točke sidrenja imaju minimalnu vlačnu čvrstoču od 28 kn. OPREZ: nikada ne koristite uže za spašavanje sa sidrenom užetom ili zatezačem koji nije u dobrom stanju. Sva oštećenja moraju se vratiti proizvođaču ili njegovom distributeru na popravak osim ako je donesena odluka o njihovom uklanjanju. Isto tako, svaki konop za privez koji pokazuje znakove istrošenosti ili oštećenja mora se ukloniti. U slučaju užeta za spašavanje FS804, to se može učiniti pomoću remena FS801. Iz sigurnosnih razloga, važno je osigurati da su oprema ili sidrišna točka uvijek pravilno postavljeni i da se radovi izvode tako da se smanji rizik od pada i visina pada što je više moguće. Prije svake uporabe potrebno je provjeriti potreban prostor ispod operatera na radnom mjestu kako bi se sprječila prisutnost bilo kakvog predmeta u području mogućeg pada i izbjegao sudar s tloom (pogledajte sliku "7C" u odjeljku "MONTAŽA" I "PRILAGOD-BA"). Prilikom postavljanja bitno je osigurati da nema degradacije sigurnosnih značajki, čime se osigurava da su korisnici fit i zdravi, fizički i psihički, tijekom korištenja uređaja. U slučaju sumnje, preporučljivo je posavjetovati se s liječnikom. Uže za spašavanje ne bi trebale koristiti trudnice. Tijekom uporabe potrebno je provjeriti podešavanje i pričvršćenje dijelova; također provjerite da uređaj ne može biti oštećen: oštrim rubovima, trenjem ili izvorima topline... Konopci za spašavanja koji su zaustavili pad ili cija je sigurnost upitna moraju se vratiti proizvođaču ili njegovom ovlaštenom servisnom centru na pregled. Bilo koja takva oprema može se ponovno koristiti samo uz pisani pristanak proizvođača ili njegovog ovlaštenog servisa. Nikada nemojte koristiti uže za spašavanje i komponente koje se s njim koriste u sigurnosnom sustavu u svrhu koja nije ona za koju su namijenjeni i pod uvjetima koji nisu opisani u ovom priručniku. INSTALACIJA/POSTAVLJANJE - Prvo spojite karabiner ili remen za sidrenje (ako koristite FS804) od oslonca za sigurnosno uže za spašavanje na prvu točku sidrenja, a zatim spojite drugi konektor ili remen za sidrenje koji se nalazi na remenu za sidrenje na drugu točku sidrenja. Dvije sidrišne točke ne smiju biti međusobno udaljene više od 20 m. Uže za spašavanje mora biti postavljeno tako da kut njegovog nagiba u odnosu na vodoravnu ravninu ne stvara opasnost od klizanja operatera duž osi užeta za spašavanje mosta s trakom u slučaju pada jedne ili više osoba; ni u kojem slučaju kut ne smije biti veći od 15° (molimo provjerite slike 7J). Za zatezanje užeta za spašavanje, ručno povucite labavu nit užeta za sidrenje paralelno s osi užeta za spašavanje kako biste smanjili opuštenost užeta za sidrenje. Dok održavate zategnutu silu na labavoj opruzi, otpustite zatezač kako biste oslobodili ručku čegrtaljke. Aktivirajte zapornu ručku i napravite najmanje 3 okreta tako da se remen pravilno preklapa. Ponovno postavite kočnicu za vožnju unatrag nakon što je zatezanje završeno. Ovom radnjom zaključava se rukica čegrtaljke. Užad za spašavanje mora biti postavljena što je više moguće i ne niža od prosječne visine čovjeka. NAPOMENA: Pazite da ne uvrnete remen! Uklanjanje: Za uklanjanje užeta za spašavanje otpustite povrtni graničnik zatezač i otpustite zapornu ručku. Povucite zategnutu nit remena kako biste stvorili ugib. Zatim otkačite oba konektora sa FS801 strukturalnih sidra ili trake. PAŽNJA: Prije uporabe konopa za spašavanje FS804 i FS807, korisnik(i) ili tijeli nadležno za sigurnost korisnika moraju provjeriti čvrstoču učvršćenja sidrenog užeta u skladu s propisima i važećim standardom - minimalni otpor: 28 kn. POVEZIVANJE PODSUSTAVA I UPYSTVA: Korisnik tada može spojiti konektor na svom podsustavu za zaustavljanje pada na točku pričvršćivanja D-prstena (FS804) ili na produžetak trake (FS807) na HLL-u, a drugi kraj na točku pričvršćivanja zaštite od pada označenom s "A" na pojusu za cijelo tijelo (EN361). Ako su dvije osobe pričvršćene za HLL, morate: obje pričvrstiti za isti HLL, a ako jedna osoba padne, druga može biti odbačena s radne površine zbog otklona. Preporuča se korištenje jednog HLL-a po osobi ili skraćenih duljina raspona. Prijenosni vodoravni sustav za spašavanje (HLL) može se koristiti u kombinaciji s blokovima za zaustavljanje pada i užetom, ali ako ga trebate koristiti, zatražite od nas relevantne informacije. Imajte na umu moguće opasnosti koje nastaju kada se uređaji za sidrenje tipa C kombiniraju s uvlačivim sustavima za zaštitu od pada (EN 360) ili vodenim sustavima za zaustavljanje pada uključujući fleksibilnu

sidrenu liniju (EN 353-2) koji nisu zajedno ispitani (upotrebom OZO u skladu s EN 360 ili EN 353-2 morate pitati Fall Safe® za kompatibilnost). Oštiri rubovi: Izbjegavajte ugradnju HLL-a i rad u blizini oštih rubova, ako je neizbjegljivo, koristite zaštitni poklopac. Spašavanje: Plan spašavanja mora postojati prije početka bilo kakvog rada, vrijeme ovjesa pojasa ograničeno je na otprilike 15-20 minuta, tako da je brzo spašavanje kritično. Ova studija mora uzeti u obzir konfiguraciju mesta implantacije i mora potvrditi prikladnost i mehaničku čvrstoču strukture na koju će se uže za spašavanje pričvrstiti. Imajte na umu da područje pričvršćivanja mora biti stvoreno u većem segmentu (vidi sliku 7j-iii), a nikada u manjem segmentu kako bi se izbjegao prijenos položaja. OPREZ: Nikada nemojte pričvršćivati elemente/opremu na remen s čegrtaljkom. Držaća za tijelo - mora se koristiti s pojasm za cijelo tijelo prema EN361; Slobodni pad - Instalirate i koristite osobni sustav za zaustavljanje tako da najveći mogući slobodni pad ne premaši zahtjeve proizvođača podsustava; Padovi nijihala (ljuljačke) – Padovi ljuljačke se događaju kada sidrišna točka nije izravno iznad glave. Sila udarca u predmet prilikom pada može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Smanjite padove zamaha radeći što je moguće bliže ispod sidrišne točke; Zaštita od pada - Ispod radnika mora biti dovoljno prostora za zaustavljanje pada prije nego udari u donju polugu ili prepreku (vidi sliku 7C); DISTANCE - Potrebna sigurna udaljenost od najbliže niže razine ili prepreke do visine HLL-a (vidi sliku 7c/7d). UPOZORENJE: Ove informacije vrijede samo ako je zaštitna od pada izravno iznad glave i iznad razine pričvršćene točke pojasa, a korisnik stoji. PAŽNJA: potencijalne opasnosti koje nastaju kada se uredaji za sidrenje tipa C kombiniraju s uvlačivim zaštitom od pada (EN 360) ili zaštitom od pada s vodenim tipom uključujući fleksibilnu sidrenu užad (EN 353-2) koji nisu ispitani zajedno s najvećim dopuštenim kutom iz vodoravnog položaja za opremu za privez. Napomena: uvijek napravite vezu u remenu za privez i nikada ga ne pričvrstite na moment ključ ili druge komponente opreme. Za FS804 uvijek koristite prsten za pričvršćivanje. Oprez: sidrište treba koristiti samo za osobnu opremu za zaštitu od pada, ne za opremu za podizanje. UPOZORENJE: Za sigurnost je bitno da uredaj za sidrenje ili sidrišnu točku uvijek budu postavljeni i da se radovi izvode na način da se minimalizira mogućnost pada i potencijalna udaljenost pada. Tamo gdje je potrebno da se sidrište/točka nalazi više. OPREZ: pojaz za cijelo tijelo jedini je prihvatljiv uredaj za zadržavanje tijela za korištenje u sustavu za zaustavljanje pada. NIJE DOZVOLJENO - Za bilo koju drugu svrhu osim sa sustavom za zaustavljanje pada; koristiti kao sredstvo za vještanje korisnika ili bilo kojeg drugog tereta; koristiti ako je nepravilno zategnut ili ako njegov kut ugradnje premašuje granicu od 15° u odnosu na horizontalu; koristiti uže za spašavanje koje je zaustavilo pad, a da nakon pada opremu nije pregleđao i testirao proizvođač ili ovlašteni serviser; za vještanje sigurnosnih nosača koji tvore zatvorenu petlju sa spojnicom na konstrukcijskom sidru; koristite FS801 s čvorom glave ševe; za spajanje na privremen pojas za spašavanje pomoću OZO u skladu s EN 360 ili EN 353-2, morate pitati Fall Safe® za kompatibilnost; koristite uže za sidrenje ili traku za sidrenje na kojima su vidljivi nedostaci, čvorovi ili vidljivi znakovi oštećenja; koristiti uredaj dulje od dvanaest mjeseci bez provjere od strane proizvođača ili od njega ovlaštenog servisnog centra; koristiti uže za spašavanje dulje od 20 m između točaka strukturalnih sidrišta; koristite uže za spašavanje ako vertikalni razmak nije dovoljan; upotrijebite uže za spašavanje ako su točke sidrišta nedovoljne čvrstoće ili se smatraju nedovoljno čvrstima; upotrijebite uže za spašavanje ako je najmanje jedna od dvije sidrišne točke oštećena; koristite uže za spašavanje ako korisnik riskira udar u prepreku pri padu; koristite uže za spašavanje ako korisnik(i) nisu pročitali i razumjeli ovaj priručnik, koristite uže za spašavanje na temperaturama višim od +80°C ili ispod -40°C ili u agresivnom kemijskom okruženju; spojite dvije životne linije bez međusidrišne točke; koristite konektor od lake legure kao mobilnu sidrišnu točku; koristite konektor za brušenje kao mobilnu sidrišnu točku; koristiti uže za spašavanje koje se nalazi kod nogu korisnika; instalirati i koristiti sustav pojasa za spašavanje bez prethodnog utvrđivanja učinkovitog i sigurnog postupka spašavanja ako operacija spašavanja postane neophodna; koristite uže za spašavanje ako je sigurnosna funkcija jednog nadog povezanih dijelova pod utjecajem ili je ometa sigurnosnu funkciju drugog dijela. INFORMACIJE O POVEZANOJ OPREMI - Uže za spašavanje FS804 i FS807 dio je horizontalnog sustava za zaustavljanje (EN 363) koji mora uključivati uredaje za sidrenje u skladu s EN 795 s minimalnim otporom od 28 kn, pojaseve za spašavanje koji su u skladu s EN 361 i čelični karabiner koji se koristi kao mobilne sidrišne točke u skladu s EN 362, uže u skladu s EN 354 (ograničena uporaba koja ne dopušta rizik od pada). U svim situacijama korištenja, morate kombinirati otklon užeta za spašavanje u skladu s njegovom duljinom i brojem korisnika te najveću udaljenost od pada koju preporučuje proizvođač korištenog štitnika od pada. Pričvršćivanje podsustava - Svaka osoba mora biti pričvršćena na podsustav za zaustavljanje pada koji mora ograničiti sile zaustavljanja pada na 6 kn. Koristite samo odobreni podsustav kao spojnicu s apsorberom energije (EN354/EN355) i/ili zaštitom od pada (EN360) - morate nas pitati želite li ga koristiti; UPOZORENJE: Uredaj se ne smije koristiti izvan njegovih ograničenja ili u drugu svrhu osim one za koju je namijenjen. ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE - Užadi za spašavanje moraju se skladištiti na mjestu zaštićenom od vlage i na temperaturi



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

od -40°C do +80°C. Redovito održavanje mora obavljati korisnik. Uz gore navedene provjere, potrebno je izvršiti sljedeće održavanje, ako je sustav pojasa za spašavanje prljav, operite ga čistom hladnom vodom, po mogućnosti koristeći deterdžent za osjetljive tkanine s mekom sintetičkom četkom. Ako se smrće tijekom korištenja ili pranja, ostavite ih da se prirodno osuše u hladu, daleko od izvora topline. Prije uporabe trebate provjeriti: da li zatezač nije savijen ili deformiran na bilo koji način, provjeriti stanje remena za spašavanje, vizualno provjeriti stanje remena za sidrenje (FS801) za kopon za spašavanje FS804, uvjete instalacije sustava, provjeriti da korisnik neće naći na prepreke tijekom ili nakon pada, provjerite kompatibilnost uređaja za zaustavljanje pada s okolinom postavljanja užeta za spašavanje i provjerite je li uže pravilno zategnuto.

Provjerite postoje li ozbiljna, nevidljiva oštećenja koja bi mogla utjecati na snagu sustava užeta za spašavanje. Provjerite da kiseline, ulja i benzin koji su došli u kontakt sa sustavom za spašavanje neće utjecati na crvostocu uređaja.

Izbjegavajte nepotrebno izlaganje sustava užeta za spašavanje suncu; uređaj uvijek čuvajte na sjenovitom mjestu, zaštićenom od vlage. Nikada nemojte dopustiti da se sustav za spašavanje trlja o oštре rubove ili abrazivne površine. Držite sustav užeta za spašavanje u torbi kako biste ga zaštitali kad god transportirate uređaj. Uvijek osigurajte odgovarajuću vrećicu ili spremnik.

Zatezač ne zahtijeva posebno održavanje; međutim, preporučamo samo čišćenje zatezača komprimiranim zrakom i eventualno podmazivanje pokretnih dijelova kao što su opruge i osovina. OPREZ: Prilikom podmazivanja zatezača posebno pazite da ne zaprljate traku mazivom. Godišnje održavanje i popravke mora obavljati FALL SAFE® ili ovlaštena tvrtka za popravke ili imenovana kvalificirana osoba. Održavanje mora obuhvatiti ne samo rad zatezača i sve povezane opreme, već također mora osigurati da su sve oznake čitljive. Sve zatezne poluge ili konope za privez koji su trajno uklonjeni iz uporabe moraju se uništiti ili učiniti trajno nedostupnim kako bi se sprječila slučajna uporaba. Sigurnost korisnika izravno ovisi o održavanju učinkovitosti i crvostoce uređaja. REDOVITA INSPEKCIJA I POPRAVCI - PAŽNJA: Svaka izmjena ili dodatak opremi podliježe prethodnom pisanoj pristanku tvrtke Fall Safe®. Morate vratiti uže za spašavanje u Fall Safe®, jednu od njihovih ovlaštenih tvrtki za popravak, ili kompetentnu osobu na popravak najmanje jednom svakih dvanaest mjeseci. Privremeni konopi za spašavanje imaju posebnu oznaku koja označava datum sljedećeg godišnjeg pregleda. PAŽNJA: Za svaki redoviti pregled preporučamo zabilježiti tablicu "Datum sljedećeg pregleda" pričvršćenu na remen za spašavanje (vidi oznaku - 7G).

UPOZORENJE: Potrebni su redoviti redoviti pregledi, a sigurnost korisnika ovisi o kontinuiranoj učinkovitosti i vijeku trajanja opreme. Morate biti pragmatični i precizni: "sigurnost korisnika ovisi o kontinuiranoj učinkovitosti i životnom vijeku opreme". Razmotrite čitljivost oznake proizvoda. Ako nisu čitljivi, morate kontaktirati Odjel za kvalitet Fall Safe®. TRAJANJE - Konopci za spašavanje mogu se koristiti bez ograničenja od datuma proizvodnje, pod uvjetom da su podložni normalnoj uporabi u skladu s preporukama za uporabu danim u PODSUSTAVU I VEZAMA POJASA: Korisnik tada može spojiti konektor svog podsustava za zaštitu od pada na D-prstenu sidrišnu točku (FS804) ili produžetak kabela (FS807) na HLL, a drugi kraj na kapasti konektor. točka pričvršćivanja graničnika označena "A" na kompletном pojusu (EN361). Ako su dvije osobe pričvršćene za HLL, morate: obje pričvrstiti za isti HLL, a ako jedna osoba padne, druga osoba može biti odbačena s radne površine zbog otklona. Preporuča se korištenje osobnog HLL-a ili kratke duljine. Prijenosni horizontalni sustav za spašavanje (HLL) može se koristiti s hvataljkama i užetom, ali ako ih morate koristiti, zatražite od nas relevantne informacije.

Imajte na umu potencijalne opasnosti koje nastaju kada se uređaji za sidrenje tipa C kombiniraju s uvlačivim uređajima za zaštitu od pada (EN 360) ili vodenim uređajima za zaštitu od pada uključujući fleksibilno sidreno uže (EN 353-2) koji nisu zajedno ispitani. Oštři rubovi: Izbjegavajte ugradnju HLL-a i rad u blizini oštřih rubova, koristite zaštitni poklopac ako je to neizbjježno. Spašavanje: Plan spašavanja mora postojati prije početka bilo kakvog rada, vrijeme ovjesa pojasa je ograničeno na oko 15-20 minuta, tako da je brzo spašavanje kritično. Ova studija mora uzeti u obzir konfiguraciju mesta implantacije i mora potvrditi prikladnost i mehaničku crvostocu strukture na koju će se uže za spašavanje pričvrstiti. Imajte na umu da područje pričvršćivanja mora biti stvoreno u većem segmentu (vidi sliku 7j-ii), a nikada u manjem segmentu kako bi se izbjegao prijenos položaja. OPREZ: Nikada nemojte pričvršćivati predmete/opremu na remen s čegrtaljkom. Pojas za tijelo - mora se koristiti s pojasmom za cijelo tijelo u skladu s EN361; Slobodni pad - Instalirajte i koristite osobni sustav za zaustavljanje tako da maksimalni potencijal slobodnog pada ne premaši zahtjeve proizvođača podsustava; Padovi ljuštačke – Padovi ljuštačke se događaju kada sidrišna točka nije izravno iznad glave. Sila udarca u predmet prilikom pada može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Smanjite padove ljuštanja radeći što je moguće bliže ispod sidrišne točke; Slobodni prostor - Ispod radnika mora postojati dovoljno prostora za zaustavljanje pada prije nego što udari u donju polugu ili prepreku (vidi sliku 7C); ovaj priručnik; periodični pregled, koji najmanje jednom godišnje mora obaviti ovlašteni i kvalificirani tehničar; nakon završetka ovog periodičnog pregleda, mora se pismeno potvrditi da je OZO prikladna za povratak u upotrebu; strogo pridržavanje uvjeta skladištenja i transporta

sadržanih u važećem priručniku; u pravilu njihov radni vijek može premašiti 10 godina uz poštivanje gore navedenih uvjeta uporabe. OPASNOSTI PO OKOLIŠ - Korištenje ove opreme u područjima s opasnostima po okoliš može utjecati na njezin rad i zahtijevat će dodatne mjere opreza kako bi se smanjila mogućnost ozljeđivanja korisnika ili oštećenja opreme. Opasnosti kao što su, ali ne ograničavajući se na, ekstremne temperature (vrulina), povlačenje ili petlja užadi ili konopa za spašavanje preko oštřih rubova, kemijski agensi, električna vodljivost, rezanje, abrazija, izloženost klimi, korozivna okruženja, padovi njihala u pokretni strojevi; Odredite položaj krajnjih točaka sidrišta i procijenite njihovu crvostocu prema ograničenjima, odredite duljinu raspona i procijenite potreban razmak u skladu s uputama. OZNAKA - Podaci označeni na uređaju (vidi "Označavanje") moraju ostati čitljivi. Ako se ti podaci izbrišu, uređaj se mora trajno ukloniti iz upotrebe. Provjerite oznake izgleda u odjeljku "OZNAKE/NALJEPNICE": A - Serijski broj; B - Reference proizvoda; C - Standardno; D - Datum proizvodnje; E - Naziv robne marke; F - Obaviještena osoba; G - Upute; H - QR kod; I - CE oznaka; J - Datum sljedeće inspekcije; I - "Samo za upotrebu s FS804/FS807". UKLANJANJE - Prilikom odlaganja proizvoda, sve komponente moraju se reciklirati tako da se najprije razvrstaju u metalne i sintetičke materijale. Ove materijale moraju reciklirati profesionalna tijela. UPOZORENJE: Za sigurnost je bitno da se uređaj odmah isključi iz upotrebe ako postoji bilo kakva sumnja u njegovoj stanju za sigurnu uporabu ili ako je korišten za zaustavljanje pada. Nemojte ga ponovno koristiti dok nadležna osoba pismeno ne potvrdi da je prihvativ. Tijekom zbrinjavanja, rastavljanje i odvajanje komponenti treba obaviti odgovarajuće obučena osoba. Ako je potrebno, kontaktirajte nas na support@fallsafe-online.com. IZJAVA O SUKLADNOSTI je dostupna na www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) UPOZORENJE: zbog sigurnosti korisnika, bitno je da ako se proizvod preprodaje izvan izvorna zemlja određišta prodavatelja daje upute za uporabu, održavanje, periodični pregled i popravak na jeziku zemlje u kojoj će se proizvod koristiti - dostupno na [www.fallsae-online.com](http://www.fallsae-online.com). USKLADNOST OPREME - Organizacija na popisu za (EU) 2016/425 i ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkinementie 3) 00211 Helsinki - Finska - CE 0598. ORGANIZACIJA ZA ODOBRENJE TIPI S KODIRANJEM CE: Albert21 ru Einstein, Za du Sanitan - 86100 Chatellerault – Francuska – CE 2 754 .

### SKLADIŠTENJE/ TRANSPORT

Izvadite predmet iz spremnika i spremite ga na hladno, suho i dobro prozračeno mjesto. Na mjestu skladištenja ne smije biti nikakvih korozivnih tvari, otapala ili izvora topline (maks. 80°C/ 176°F).

Uređaj ne smije doći u dodir s drugim oštrom predmetima koji ga mogu oštetiti. Nikada ne spremajte opremu prije nego što ste je temeljito osušili i izbjegavajte skladištenje na mjestima s visokom koncentracijom slane otopine. Osim gore navedenih indikacija, ne postoje posebne mjere opreza koje se trebaju koristiti tijekom prijevoza. Izbjegavajte ostavljati svoju opremu u automobilu ili na zatvorenom mjestu izloženom sunčevoj svjetlosti.

### JAMČITI

Ovaj proizvod ima trogodišnje jamstvo protiv bilo kakvih grešaka u proizvodnji ili grešaka u materijalima od kojih je sastavljen. Jamstvo ne pokriva standardno trošenje predmeta, izmjene uređaja, nepravilno skladištenje, štete zbog nepravilnog korištenja uređaja, nemara, nepravilnog održavanja itd., i bilo koje druge razloge koji nisu ograničeni samo na gore navedeno.

### DODATNE INFORMACIJE

A11 - Prihvatljiva temperatura; A12 - Pohranjivanje; A13 - Godišnji pregled; A14 - Čišćenje; A15 - Sušenje; A16 - Opasnosti; A17 - Rizik od smrti; A18 - Pažnja; A19 - Desno; A10 - Pogrešno; A11 - Provjerite.

### OZNAČAVANJE/ NALJEPNICE

ML(A) - Serijski broj; ML(B) - Poziv na broj ; ML(C) - europski standardi; ML(D) - Datum proizvodnje; ML(E) - Naziv marke; ML(F) - Prijavljeno tijelo; ML(G) - Ikona upute; ML(H) - QR kod; ML(I) - CE oznaka

### EVIDENCIJA OPREMI

1-Proizvod; 2-Poziv na broj; 3-Serijski broj; 4-Datum proizvodnje; 5-Datum kupnje; 6-Datum prve uporabe; 7-Druge relevantne informacije; 8-Datum; 9-Razlog ulaska; 10-Kvarovi, popravci, itd.; 11-Ime i potpis; 12-Sljedeći periodični pregled

### NOMENKLATURA/ PODRUČJE PRIMJENE

NFA - Poliesterska traka 44 mm; NFb - D-prsten od legure čelika; NFC - HMS stell konektor - trostruko zaključavanje - 30kn; NFD - Čegrtaljke od legure čelika; NFe - D-prsten od legure čelika korisničke točke sidrišta;

### OBUVANJE I POSTAVLJANJE

DS(A) - PRIJE UPOTREBE SIGURNOSNI KORAK MORA BITI POVEZAN KARABINEROM ILI ISPLETEN U D-RIND ZA RADNO POZICIONIRANJE



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

ILI VENTRALNI D-PRSTEN; DS(B) - OTVORI VREĆU SAFE STEP; DS(C) - SPOJITE KOPČU U PETLJU PREMA VELIČINI VAŠE NOGE; DS(D) - SPOJITE KOPČU U MREŽU; DS(E) - GURNI PLAN DA BUDE ZAPET; DS(F) - KORISTITE KOPČU ZA PODEŠAVANJE MREŽE; DS(G) - USIDRITE SIGURNU KORAKU NA SIGURNO SIDRIŠTE; DS(H) - USIDRITE SAFESTEP NA SIGURNO SIDRIŠTE I SPOJITE KARABINE U RUPAMA; DS(I) - IZVRŠITE PODEŠAVANJE PROVALAĆENJEM UŽETA U RUPE; DS(J) - SIGURAN STEP KOJI JE SPREMAN ZA KORIŠTENJE

(MT)

**INFORMAZZJONI GENERALI/TWISSIJA - ATTENZJONI:** Għandek taqra u tifhem bir-reqqa l-informazzjoni dwar is-sigurtà deskritta fl-istruzzjonijiet ġenerali u fl-istruzzjonijiet specifici tal-apparat. ATTENZJONI: Jekk għandek xi dubbi dwar il-prodott, jekk għandek bżonn veržjoni lingwistika oħra tal-istruzzjonijiet hub-u żewi dikjarazzoni ta' konformità, jekk jogħibok ikkuntattija fuq [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Dan il-manwal għandu jinżamm f'kondizzjoni tajba sakemm it-taghmr ġiħarfha mis-servizz u għandu jkun disponibbli għall-operaturi kollha. Kopji addizzjonal i-jistgħu jiġi forniti fuq talba. Huwa essenzjalji li ssegwi l-istruzzjonijiet biex tikkonnetta l-apparat biex toħloq sistema ta' protezzjoni, kif id-dettall f'dan il-manwal u fl-istruzzjonijiet fornuti mal-apparat l-ieħor konness miegħu. Fall Safe® jirrifuta kull responsabbiltà ghall-habel tal-anakra FS804 u FS807 ma' 'kwalunkwe ħabel tal-anakra ghajnej originali, kif ukoll ghall-użu ta' tagħmir li ma ġixx ittestjat b'dawn il-hbula tas-sigurtà. Barra minn hekk, Fall Safe® jista' 'jiggarantixxi biss sistema ta' preventzjoni tal-waqgħha jekk tkun immanifikatur esklusivit minn komponenti mibjugħha, imsewwija, immuntati u kkonfigurati skont il-miżuri u l-standards tas-sikurezza applikabbi. TWISSIJA: Il-manifattur u l-bejjiegi jieħi jidher kull responsabbiltà għal użu hażin, applikazzjoni hażina, modifika jew tiswija minn persuni mhux awtorizzati minn FALL SAFE®. FUNZJONI U DESKRIZZJONI - Il-Linja ta' Hajja Temporanju FS804 u FS807 hija komponent ta' sistema ta' sigurtà ta' waqgħha li tista' tintuża biss flimkien ma' komponenti oħra li huma kompatibbli ma' xulxin u mal-Linji ta' Hajja Temporanju FS804 u 807 u li jikkonformaw mar-regolamenti tas-sigurtà applikabbi. . regolamenti u standards. It-tejn huma faċċi biex īstallati linji ta' 'sigurtà orizzontali portabelli li jinkorop ratchet tal-tensjoni, ittestjati u approvati skont EN795:2012 bhala linja ta' anka flessibbli li tista' titneħha. Is-sistema Portable Orizzontali Lifeline (HLL) hija ddinjietta għall-hala ankrāġġ bejn punti ta' 'ankrar spazjati hafna għal persuna wahda (EN795:2012) jew għal użu ta' żewġ persuni (TS16415:2013). Lifeline FS804 u FS807 jistgħu jintużaw biss minn jew taħt is-superviżjoni ta' persuni mħarrja u kompetenti. Il-principju ta' kull tħalli bhal u għandu jinkludi l-proċedura li għandha tigi adottata fil-kaz ta' waqgħha ta' utent wieħed jew aktar. Għandha tħalli wkoll turja ta' kif twaqqaq u thaddem il-linjal ta' salvataġġ FS804 u FS807 f'sistema shiħa, bl-użu ta' eżempju ta' sitwazzjoni operattiva reali u bl-użu ta' prekawżjonijiet xierqa ta' sikurezza. L-FS804 huwa aġġustabbi minn 5m sa 20m u jikkonsisti fil-komponenti li ġejjin: tensjoni tal-istrixxi tal-ażżejjur, linja tal-an kraġġi magħmul minn istrixxi tal-poliester ta' 44mm, żewġ carabiners tal-liga tal-ażżejjur immuntati fuq naħha wahda tal-linjal, żewġ D-rings tal-ażżejjur immuntati fuq l-estensjoni istrixxi, żewġ cineg tal-poliester u borżja tal-hażna. L-FS807 huwa aġġustabbi minn 5m sa 20m u jinkludi l-komponenti li ġejjin: tensjoni tal-istrixxi tal-ażżejjur, b'ratchet, habel tal-an kraġġi magħmul minn cineg tal-poliester ta' 44mm u żewġ carabiners tal-liga tal-ażżejjur immuntati fuq naħha wahda tal-habel. ATTENZJONI: I-an kraġġi għandu jintużaw biss għal tagħmir ta' protezzjoni personali kontra l-waqgħha, mhux għal tagħmir tħalli r'fiegħ. Jekk il-linjal tas-salvataġġ hija mahsuba biex twaqqaq il-waqgħha tal-operatur, l-operatur għandu juuza sistema ta' waqgħha konformi skont EN355/EN360; - din is-sistema trid tipprovvda forza ta' waqgħha ta' inqas minn 6 KN - jekk trid tuża EN 360/ EN 354, staqsi magħna għal aktar informazzjoni. ATTENZJONI: jista' jingħala periklu potenzijalji meta apparati ta' anka tat-tippi C ġiġi kkombinati ma' apparati li jwaqqaf il-waqgħha tat-tippi il-jingib qed lu ġiġi lura (EN 360) jew tagħmir li jwaqqaf il-waqgħha tat-tippi iggwidat inkluż linja ta' anka flessibbli (EN 353-2), li ma ġewx ittestjati flimkien. ATTENZJONI: Il-principju "limitat" jista' jiġi kkunsidrat biss jekk jiġi esku lu ir-risku ta' waqgħha. Peress li kull sistema ta' linjal ta' hajja hija każċi speċifiku, kull installazzjoni ta' linjal ta' hajja għandha tkun preċeduta minn studju tekniku speċifiku għall-implementazzjoni tagħha, li se jisr minn tekniku speċjalizżat kompetenti. Restrizzjoni jippej jaġi l-istruzzjonijiet hubu tħalli li ġejjin jaġiapplikaw għall-installazzjoni u l-użu: Span – id-distanza massima tal-medda hija 20m. It-tu tal-firxa għandu jitnaqqas meta l-is-pazju hieles ikun limitat; Punti ta' l-an kraġġi - HLL għandhom jiġi installati fuq struttura solida li kapaci tiflaħ forza ta' mill-inqas 15 KN (utent 1) u 28 KN (2 utenti) li taġixxi fid-direzzjoni jipotenziali kollha; Kapacità – Il-kapaċitā massima tal-HLL hija ta' żewġ (2) persuni, kull wahda tiżen massimu ta' 100 kg (inkluż materjal).

u hwejjieġ); QABEL L-UŽU - It-tekniku jew il-konsulent irid iqis ir-riskji li għandhom jiġu koperti mis-sistema, skont il-konfigurazzjoni tas-sit u l-aktivitāt li l-linjal tas-salvataq hija maħsuba biex tippoteġi mir-riskji lu taqa 'mill-gholi.



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

363) li għandha tinkeludi tagħmir ta' ankragg li jikkonforma ma' EN 795 b'reżistenza minima ta' 28 kN, cineg ta' arrest il-jikkonforma ma' EN 361, u carabinier tal-ażżejjur uż-żebha punti ta' ankrar mabköli skond EN 362, ħabel konformi ma' EN 354 (użu ristrett li ma jippermett ix-riskju ta' waqqha). Fis-sitwazzjoni jiet kollha ta' użu, trid tgħaqqaq id-deflessjoni tal-linja tas-salvataġġ skont it-tul tagħha u n-numru ta' utenti u d-distanza massima tal-waqqha rakkomandata mill-manifattur tal-waqqha li jwaqqaf il-waqqha użata. It-Twaħħil tas-Subsistema - Kull persuna trid tkun imwaħħla ma' subsistema ta' arrest ta' waqqha li għandha tħalli l-imiti l-forz ta' arrest ta' waqqha għal 6 kN. Uża biss sottosistema approvata bhala akkoppja ma' assorbiżżett tal-enerġija (EN354/EN355) u/jew apparat li jwaqqaf il-waqqha (EN360) - trid tistaqsuna jekk tridx tużah; TWISSLJA: L-apparat m'għandux jintuża barra l-limitazzjoni tiegħi jew għal skop iehor ghajr li għaliex huwa mahsub. MANUTENZJONI U HAŻNA - Lifelines għandhom jinħażu f'post protett mill-umdità u maħażuna f'firxa ta' 'temperatura ta' -40 °C sa + 80 °C. Il-manutenzjoni regolari għandha ssir mill-uttent. Minbarra l-kontrolli ta' 'hawn fuq, għandha ssir il-manutenzjoni li ġejja, jekk is-sistema tal-linja tas-salvataġġ tkun maħmuġa, aħselha b'ilma kiesha nadif, possibbilem tuża deterġer għad drappiġiet delikati b'pinzill sintetiku artab . Jekk jixxarrbu waqt l-użu jew il-hasil, hallohom jinxfu b'mod naturali fid-dell, 'il bogħod mis-sorsi tas-shħana. Qabel l-użu, għandek iċċekkja: jekk it-tensioni ma tkunx għiet mgħawweġ jew deformat bl-ebda mod, iċċekkja l-kundizzjoni taċ-ċinga tal-linja tas-salvataġġ, iċċekkja viżwalment il-kundizzjoni taċ-ċinga tal-antra (FS801) għall-linja tas-salvataġġ FS804, il-kundizzjoni jiet tal-installazzjoni tas-sistema, ivverifika li l-utent ma jiilqat 'ma' l-ebda ostakwa waqt jew wara l-waqqha, ivverifika l-kompatibilità ta' l-arrester tal-waqqha ma' l-ambjent li 'installazzjoni tal-linja tas-salvataġġ u tivverifika li l-habel huwa tensjoni sew. Iċċekkja għal hsara serja u inviżibbli li tista' taffettwa s-sahħha tas-sistema tal-linja tas-salvataġġ. Iċċekkja li l-acċidi, iż-żjut u l-gażolina li ġew f'kuntatt mas-sistema tal-linja tas-salvataġġ ma jaffettwawx is-sahħha tal-apparat. Evita espożiżżjoni bla bżonn tas-sistema tal-linja tas-salvataġġ ghax-xem; dejjem aħżeen l-apparat f'post dellija, protett mill-umdità. Qatt thallxi s-sistema tal-linja tas-salvataġġ toħrokk kontra truf li jaqtgħu jew uċu li joborxu. Żomm is-sistema tal-linja tas-salvataġġ fil-borża biex tipproteġiha kull meta tħalli tħalli l-apparat. Dejjem ipprovi borża jew kontenitru adattad. It-tensioni ma teħtieg l-ebda manutenzjoni speċjalji; madankollu, nirrakkomandaw li nħaddaf biss it-tensioni b'arja kkompressata u possibbilem niżubrikaw partijiet li jiċċaqilu bħal molol u fus. ATTENZJONI: Meta tillubrikha t-tensioni, hu attenzjoni speċjalji biex ma tikkontaminax it-tejjeb bil-lubrikan. Il-manutenzjoni u t-tiswija annwali għandhom isru minn FALL SAFE® jew kumpanija ta' tiswija awtorizzata jew persuna kwalifikata nominata. Il-manutenzjoni għandha tkopri mhux biss it-thaddim tat-tensioni u t-taghħim kollu assocjat, iżda għandha tiżgura wkoll li l-marki kolha jkunu jistgħu jingħraw. Kwalunkwe turnbuckle jew linja tal-irmiġġ imneħħija b'mod permanenti mill-użu għandha tinquġer jew issir indisponibbli b'mod permanenti biex jiġi evitat użu aċċidenti. Is-sigurta tal-utent tiddependi direttament fuq iż-żamma tal-effiċċjenza u s-sahħha tal-apparat. SPEZZJONI U TISWIJUT REGOLARI - ATTENZJONI: Kwalunkwe modifikasi jew zieda fit-taghmi hija soġġetta għall-kunsens bil-miktub minn qabel ta' Fall Safe®. Int trid tirritorna l-linja tas-salvataġġ lil Fall Safe®, wahda mill-kumpanijati tiswija awtorizzati tagħhom, jew persuna kompetenti għat-tiswija mill-inqas darba kull taxxil-xahar. Il-linji tas-salvataġġ temporanji għandhom marka speċifika li tindika d-data tal-ispezzjoni annwali li jmiss. ATTENZJONI: Għal kull spezzjoni regolari, nirrakkomandaw li tirreġistra t-tabella "Data tal-ispezzjoni li jmiss" imwaħħla maċ-ċinga tal-linja tas-salvataġġ (ara l-immarkar - 7G). TWISSLJA: Spezzjoni jiet regolari regolari huma meħtieġa u s-sigurta tal-utenti tiddependi fuq l-effiċċjenza kontinwa u l-hajja tas-servizz tat-taghmi. Trid tkun pragmatiku u preċiż: "Is-sigurta tal-utenti tiddependi fuq l-effiċċjenza kontinwa u l-hajja tas-servizz tat-taghmi". Ikkunsidra l-l-eġibilità tat-tikketta tal-prodott. Jekk ma jinqrawx, trid tikkuntatt ja l-Dipartiment tal-Kwalità Fall Safe®. TUL - Lifelines jistgħu jintużaw mingħajji limittazzjoni mid-data tal-manifattura tagħhom, sakemm ikunu soġġetti għal użu normali skont ir-rakkomandazzjoni jiet għall-użu mogħiġha f'SUBSISTEMA U KONNESSJONI ET TAC-ČINTURA: L-utent jista' mbagħad jgħaqqa id-konnettur tas-subsistema ta' waqqha tagħhom mad-D. -ring anka punt (FS804) jew estensijni tal-kejbil (FS807) għal HLL u t-tarġi l-ieħor għall-konnettur qatra. waqqaf il-punt tat-twaħħil immarkat "A" fuq xedd kompli (EN361). Jekk żewġ persuni huma mwaħħla mal-HLL, trid: tħalli it-tejn mal-istess HLL, u jekk persuna waħda taqa', il-persuna l-oħra tista' tintefha minn fuq il-wiċċi tax-xogħol minnhabba tgħawwieg. L-użu ta' HLL personali jew tul qasir huwa rakkomandat. Is-Sistema ta' 'Salvataġġ Orizzontali Portabili (HLL) tista' tintużha ma' blokk tal-qbid u kurdu, imma jekk trid tuża waħda, jekk jogħiġ bok sabq maqħna għal informazzjoni rilevanti. Kun konju tal-periċċi potenzjalji li jingħalha meta l-apparati ta' anka tat-Tip C jiġu kkombinati ma' apparati li jwaqqfu l-waqqha li jingħibdu lura (EN 360) jew apparati ggwidati għall-protezzjoni tal-waqqha inkluż ħabel ta' anka flessibbi (EN 353-2) li ma ġewx ittestja flimkien. Trif li jaqtgħu: Evita li tinstalla HLL u taħdem hdejn truf li jaqtgħu, uža kopertura protettiva jekk ma tistax tixi tigħiġ. Salvataġġ: Pjan ta' 'salvataġġ għandha jkun fis-seħħ qabel ma jibda kwalunkwe xogħol, il-hin tas-sospensiġġi ta' l-arness huwa luu limitat oħajjal madwar 15-20 minuta. qħalhekk



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

is-salvataġġ ta 'malajr huwa kritiku. Dan l-istudju għandu jqis il-konfigurazzjoni tas-sit tal-impjantazzjoni u għandu jivverifika l-adegwatezza u s-saħħa mekkanika tal-istruttura li magħha se tkun imwahħħla l-linjal tas-salvataġġ. Innota li r-regjuu tat-twaħħil għandu jinholoq fis-segment akbar (ara l-Figura 7(i)) u qatt fis-segment iżgħar biex jiġi evitat it-trasferiment tal-pożiżjoni. ATTENZJONI: Qatt mwahħħal oġġetti/tagħmir mac-ċiċga tar-ratchet. Xedd tal-ġisem - għandu jintuża ma 'xedd tal-ġisem shih skont EN361; Waqgħa hielsa - Installa u thaddeem is-sistema ta 'arrest personali sabiex il-potenzjal massimu ta' waqgħha hielsa ma jaqbix ir-rekwiżiit tal-manifatur tas-sottosistema; Swing waqgħat - Swing waqgħat isehħu meta l-punt ta 'l-ankra ma jkunx direttament overhead. Il-forza ta 'l-impatħ ma' oġġett meta taqqi' tista' tikkawwa korriġment serju jew mewt. Imminimizza l-qtar tat-tbandi billi taħdem kemm jista' jkun qrib taħt il-punt tal-ankra; Spazju - Għandu jkun hemm spazju bizzejied taħt il-haddiem biex twaqqaq il-waqgħha qabel ma tolqot il-lieva t-isfel jew l-ostaklu (ara Figura 7C); dan il-manwal; spezzjoni periodika, li trid titwettaq mill-inqas darba fis-sena minn tekniku approvat u kkwalifikat; mat-testiġja ta 'din l-ispezzjoni periodika, għandu jiġi kkonfermat bil-miktub li l-PPPE huwa tajjeb għar-Ritorn għas-Serviżi; konformità stretta mal-kundizzjonijiet tal-hażna u tat-trasport li jinsabu fil-manwal attwali; bhala regola, il-hajja tas-serviż tagħhom tista' taqbeż l-10 snin jekk jiġu osservati l-kundizzjonijiet ta' użu ta 'hawn fuq. PERIKLI AMBJENTALI - L-użu ta 'dan it-taghħir f'zoni b'periki ambjentali jista' jaftettwa l-prestazzjoni tiegħu u jeħtieġ prekawzjonijiet addizzjonal biex titnaqqas il-possibbiltà ta 'korriment lill-utent jew hsara lit-taghħir. Perikli bħal, iżda mhux limitati għal, temperaturi estremi (shana), ġibid jew looping ħbulu jew linji tas-salvataġġ fuq truf li jaqtgħu, agenti kimici, konduttività elettrika, qtugħi, brix, espozizzjoni klimatika, ambjenti korruživi, waqgħaq tal-pendlu u makkinariju li jiċċaqlaq; Id-determina l-post tal-punti tal-ankra tat-tarf u evalwa s-saħħa tagħhom skont ir-restrizzjonijiet, id-determina t-tul tal-medda u evalwa l-ispażju meħtieġ skont l-istruzzjonijiet.

**IMMORKAR** - Id-data mmarkata fuq l-apparat (ara "Immarkar") trid tibqa' tinqara. Jekk din l-informazzjoni tithassar, l-apparat għandu jitneħha b'mod permanenti mill-użu. Jekk jogħġibok iċċekkja l-marki tat-tqassim fit-tas-sima "MARKAR/TIKKETTI": A - Numru tas-serje; B - Referenza tal-prodott; C - Standard; D - Data tal-manifattura; E - Isem tad-Ditta; F - Persuna notifikata; G - Istruzzjonijiet; H - kodici QR; I - marka CE; J - Data tal-ispezzjoni li jmiss; I - "Għall-użu ma' FS804/FS807 biss". TNEHHJA - Meta jintrema l-prodott, il-komponenti kolha għandhom jiġu riċċiklati billi l-ewwel jingħażu f'metal u materjal sintetiki. Dawn il-materjal għandhom jiġu riċċiklati minn korpi professionali. TWISSIJA: Huwa essenzjalji għas-sigurta li l-apparat jitneħha mis-servizz immedjatamentejjek ikun hemm xi dubju dwar il-kundizzjonijiet tiegħu għal użu siġur jew jekk intuża biex iwaqqaf waqgħha. Tużahha mill-ġġid sakemm persuna kompetenti tikkonferma bil-miktub li hija aċċettabbli. Waqt ir-rimi, iż-żärmar u s-separazzjoni tal-komponenti għandhom isiru minn persuna mharrġa sew. Jekk meħtieġ, jekk jogħġibok ikkuntattjana fuq support@fallsafe-online.com. DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ hija disponibbli fuq www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) TWISSIJA: għas-sigurta tal-utent, huwa essenzjalji li jekk il-prodott jerġa jinbiegħ barra minn il-pajjiż tad-diddestiżjoni originali tal-bejjiegħ jipprovd struzzjonijiet għall-użu, manutenzioni, spezzjoni periodika u tiswija fil-lingwa tal-pajjiż li fih se jintuża l-prodott - disponibbli fuq www.fallsae-online.com. KONFORMITÀ TA' TAGĦMIR - Organizzazzjoni elenkata għal (UE) 2016/425 u ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkiniettiegi 3) 00211 Helsinki - Finland - CE 0598. ORGANIZZAZZJONI TA' APPROVAZZJONI TAT-TIP KODIČATA CE: Albert21 ru Einstein, Zaller du Sanital - Chate86ault - Franzia - CE 0598 .

### HAŻNA/TRASPORT

Nehhi l-oġġett mill-kontenit tiegħu u aħżeen f'post frisk, nixef u arja tajjeb. M'għandux ikun hemm sustanzi korruživi, solventi jew sorsi tas-shana (max. 80°C / 176°F) fil-post tal-ħażna. L-apparat m'għandu jiġi f'kuntatt ma' oġġetti ohra li jaqtgħu li jistgħo jagħmlulu hsara. Qatt taħżen it-taghħir qabel ma tkun nixxfu sewwa u evita li taħżen f'posta jippost b'konċertrazzjoni għolja ta' salina. Hlief għall-indikazzjoni imsemmi hawn fuq, m'hemmx prekawzjonijiet speċċiali li għandhom jintużaw waqt it-trasport. Evita li thalli t-taghħir tiegħek f'karozza jew f'post magħluq espost għad-dawl tax-xemx.

### GARANZIJA

Dan il-prodott huwa pprovdut b'garanzija ta 'tliet snin kontra kwalunkwe difett tal-manifattura, jew difetti fil-materjal li huwa magħmul minnu. Il-garanzija ma tkopix il-bies standard tal-oġġett, alterazzjoniżi tal-apparat, hażna mhux xierqa, danni minhabba użu mhux xieraq tal-apparat, negliżenza, manutenzioni mhux xierqa, eċċ., U kwalunkwe raġġuni ohra mhux limitata biss għal dak imsemmi qabel.

### INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI

Al1 - Temperatura Aċċettabbli; Al2 - Hażna; Al3 - Spezzjoni Annwali; Al4 - Tindif; Al5 - Tnixxif; Al6 - Perikli; Al7 - Risku ta' mewt; Al8 - Attenzjoni; Al9 - Dritt; Al10 - Hażin; Al11 - Iċċekkja.

### IMMORKAR/ LABLES

ML(A) - Numru tas-serje; ML(B) - Numru ta' referenza ; ML(C) - Standards Europej; ML(D) - Data tal-manifattura; ML(E) - Isem tad-ditta; ML(F) - Korp notifikat; ML(G) - Iċona ta 'struzzjoni; ML(H) - kodici QR; ML(I) - marka CE

### REKORD TA' TAGħMIR

1-Prodott; 2-Numru ta' referenza; 3-Numru tas-serje; 4-Data tal-Manifattura; 5-Data tax-Xiri; 6-Data tal-ewwel użu; 7-Informazzjoni rilevanti ohra; 8-Data; 9-Raġuni għad-dħul; 10-Difetti, Tiswijiet, Eċċ; 11-Isem u Firma; 12-Exem perjodi kli jmiss

### NOMENKLATURA/QASAM TA' APPLIKAZZJONI

NFA - Istrixi tal-polyster 44mm; NFb - Ċirku D-liga tal-azzar; NFc - HMS stell connector - triple lock - 30kn; NFD - Ċineg tar-ratchet tal-liga tal-azzar; NFe - L-utent tal-punt ta 'ankra tal-liga tal-azzar D-ring;

### DONNING U SETUP

DS(A) - QABEL L-UŻU L-PASS SIGU GHANDU JKUN KONNATTI B'KARABINER JEW INTERLACED FIL-POŻIZZJONI TA' XOGHOL D-RIND JEW D-RING VENTRALI; DS(B) - FTĀH IL-BORZA TAL-PASS SIGURT; DS(C) - IKKONČANA L-BOKKJA FIL-LOOP TA' L-ICINGKA SKOND ID-DAQS TA' RIGEL TIEGħEK; DS(D) - IKKONČESSA L-BOKKA FL-ICINGG; DS(E) - IMBOTTIA L-INSEGġI LI JKUN TUTTI; DS(F) - UŽA L-BOKKLA L-AGġUSTA L-ICINGG; DS(G) - ANKRA IL-PUNT SIGUR TA 'ANKRA; DS(H) - ANKRA L-SAFESTEP GHAL PUNT TA 'L-ANKRA SIGUR U KONNATTI L-KARABINERS FIL-TOQOB; DS(I) - AGħmel L-AGġUSTAMENT GHADDI L-ħbulu FIT-TOQOB; DS(J) - IS-SAFESTEP HUWA LEST GHALL-UZU

### (SL)

**SPLOŠNE INFORMACIJE/OPOZORILO - POZOR:** Pozorno morate prebrati in razumeti varnostne informacjoni, opisane in splošni navodilu u navodili za posamezze naprave. **POZOR:** Če dvomite o izdelku, če potrebujete drugo jezikovno različico navodil za uporabo ali izjavu o skladnosti, se obrnite na nas na [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Ta priročnik je treba hraniti v dobrem stanju, dokler oprema ni umaknjena iz uporabe, in mora biti na voljo vsem operatorjem. Dodatne kopije so na voljo na zahtevo. Bistveno je, da upoštevatev navodila za priključevanje naprave za ustvarjanje zaštitnego sistema, kot je podrobno opisano v tem priročniku in v navodilih, priloženih drugi napravi, ki je povezana z njo. Fall Safe® zavrača kakrino kolli odgovornost za uporabo sidrnej vrvi FS804 in FS807 s katero koli sidrnu vrvo, ki ni originalna, kot tudi za uporabo opreme, ki ni bila testirana s temi varnostnymi vrvimi. Poleg tegħi laħko Fall Safe® jamči ta sistem za preprečevanje padvej le, ċe ieżdelan izključiōn iz prodanji komponenti, popravljeni, sestavljeni in konfigurirani v skladu z veljavni varnostni ukrepi in standardi. **OPOZORILO:** Proizvajalec in prodajalec zavračata kakrino kolli odgovornost za napaċċa uporabo, napaċċa uporabo, spremiñjanje ali popravki s strani oseb, ki niso pooblašċene s strani FALL SAFE®. FUNKCIJA IN OPIS - Zaċċasna rešilna FS804 in FS807 je komponenta varnostnego sistema za zaustavitev padca, ki se lahku uporabla le v kombinaciji z drugimi komponentami, ki so združljive med seboj in zaċċasna rešilna vrvicama FS804 in 807 ter so v skladu z veljavni varnostni predpisi. . predpisi in standardi. Obe sta prenosni vodoravni varnostni vrvi, ki sta enostavni za namestitev in vključujeta napenjalno ragħġi, preiż-żu u id-direkta. FS804 je nastavljiv od 5 m do 20 m in je sestavljen iż-żaslejnej komponenti: jekleneġa napenjalca traku, sidrnej vrvi iz 44 mm poliestrskega traku, dvejha karabinov iz jeklene zlitine, nameščenih na eni strani vrvice, dvejha jeklenej D-obročkow, nameščenih na podaljšku traku, dva trakova iz poliestera in torba za shranjevanje. FS807 je nastavljiv od 5 m do 20 m in vključuje naslejnej komponenti: napenjalec jekleneġa traku z ragħġi, sidrnej vrvi iz 44 mm poliestrskega traku in dva karabinu iz jeklene zlitine, nameščena na eni strani vrvie. **POZOR:** sidriċċe naj se uporabla samo za osebno zašċiċto pred padċi, ne za opremo za dvigovanje. Ce je reševalna vrv namenjena zaustavitev padca operatorja, mora upravljavec uporabli skladen sistem za zaustavitev padca v skladu z EN355/EN360; - ta sistem mora zagħotxi silo zaustavitev padca manjjiż od 6 kN - ċe żelite uporabiti EN 360/EN 354, nas prosite za veċċ-in-



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

formacij. POZOR: morebitna nevarnost lahko nastane, če so sidrne naprave tipa C kombinirane z izvlečnimi zaščitnimi napravami za zaustavitev padca (EN 360) ali zaščitnimi napravami za voden tip, vključno s prožno sidrno vrvo (EN 353-2), ki niso bili testirani skupaj. POZOR: Načelo "omejeno" se lahko upošteva le, če je izključena nevarnost padca. Ker je vsak reševalni sistem specifičen primer, mora biti pred vsako vgradnjo reševalnega pasu izdelana posebna tehnična študija za njegovo izvedbo, ki jo bo opravil usposobljen tehnik specialist. Omejitve Za namestitev in uporabo veljajo naslednje omejitve: Razpon – največja razdalja razpona je 20 m. Dolžino razpona je treba zmanjšati, če je razdalja omejena; Sidrne točke – HLL mora biti nameščen na trdni strukturi, ki lahko prenese silo najmanj 15 kN (1 uporabnik) in 28 kN (2 uporabnika), ki deluje v vseh potencialnih smereh; Zmogljivost – največja zmogljivost HLL sta dve (2) osebi, vsaka tehta največ 100 kg (vključno z materialom

in oblačila); PRED UPORABO – Tehnik ali svetovalec mora upoštevati tveganja, ki jih pokriva sistem, odvisno od konfiguracije mesta in dejavnosti, za katero je reševalne vrvi namenjena za zaščito pred nevarnostjo padca z višine. Glede na ta tveganja bodo morali določiti način pritrditve (vrsta, mere, material) reševalne vrvi na spremenjeno površino, neposredno ali preko kontaktnih plošč. Reševalno vrvo lahko pritrdi posredno na betonski nosilec, jekleno ali vmesno ploščo, odvisno od vrste spremembe površine, preverite mehansko trdnost konstrukcije na vseh nosilnih površinah sidrišč, na katere je treba rešilno vrvo pritrdirti, in zdržljivost konstrukcije z rešilno vrvo in njeno funkcijo, pravilno določitev lokacije sidrnih točk v zahtevani ravnnini, odvisno od izračunane reakcije (intenzivnost in smer), opredelitev osebne zaščitne opreme, ki se uporablja za zagotovitev skladnosti s standardi in njeno zdržljivost s standardi. rešilno vrvo ob upoštevanju konfiguracije mesta in zahtevanega zračnega ugreza na vseh točkah v območju uporabe. Za izračun zračnega ugreza je treba v vseh možnih primerih upoštevati navpično deformacijo varnostne podpore na točkah, ki bi jih lahko prizadel padec upravljalca(-ev) - določite opis območja lokacije, na katero je nameščena naprava. Ki ga je treba uporabit, in opis napeljave reševalnega pasu, ki ga je treba konfigurirati, z vsemi njegovimi komponentami ter tloris lokacije glede na konfiguracijo lokacije. Načrt lokacije bo zagotovil območja dostopa in povezave z reševalno vrvo brez nevarnosti padca z višine. Predhodna študija bo upoštevala prisotnost električne opreme v bližini napeljave reševalne vrvi za zaščito upravljalca pred takšno nevarnostjo. Vsaka spremembva v konfiguraciji območja, ki ga pokriva reševalna vrvi, ki bi lahko vplivala na varnost ali uporabo opreme, bo predmet predhodne študije, preden se rešilna vrvi ponovno uporabi. Vse spremembe sistema mora opraviti tehniki s tehničnimi izkušnjami za namestitev nove rešilne vrvi. FALL SAFE® lahko zagotovi tudi potrebno OZO proti padcem z višine in vam pomaga pri namestitvah ali projektih namestitev. PRED UPORABO - Pred namestitvijo rešilne vrvi FS804 ali FS807 zagotovite, da imajo vse sidrne točke minimalno natezno trdnost 28 kN. POZOR: nikoli ne uporabljajte rešilne vrvi s sidrno vrvo ali napenjalcem, ki ni v dobrem stanju. Morebitno škodo je treba vrniti proizvajalcu ali njegovemu distributerju v popravilo, razen če je bila sprejeta odločitev o odstranitvi. Podobno je treba odstraniti vsako privezno vrvice, ki kaže znake obrabe ali poškodbe. V primeru rešilne vrvi FS804 je to mogoče storiti z zanko FS801. Iz varnostnih razlogov je pomembno zagotoviti, da je oprema ali sidrišče vedno pravilno nameščeno in da se dela izvajajo tako, da se tveganje padca in višina padca čim bolj zmanjšata. Pred vsako uporabo je potreben preberen prostor pod upravljavcem na delovnem mestu, da preprečite prisotnost kakršnih koli predmetov v območju možnega padca in preprečite trčenje s temi (glejte sliko "7C" v poglavju "MONTAŽA" IN PRILAGODITEV). Pri nastavitev je bistveno zagotoviti, da ne pride do poslabšanja varnostnih funkcij, s čimer zagotovite, da so uporabniki med uporabo naprave fi in zdravi, tako fizično kot psihično. V primeru dvoma, je priporočljivo, da se posvetujete z zdravnikom. Rešilne vrvi ne smejo uporabljati nosečnice. Med uporabo je treba preveriti nastavitev in pritrditve delov; preverite tudi, da naprave ne morejo poškodovati: ostri robovi, trenje ali viri topote. .. Reševalne vrvi, ki so ustavile padec ali katerih varnost je vprašljiva, je treba vrniti proizvajalcu ali njegovemu pooblaščenemu servisnemu centru na pregled. Takšno opremo je dovoljeno ponovno uporabiti samo s pisnim soglasjem proizvajalca ali njegovega pooblaščenega servisa. Nikoli ne uporabljajte reševalne vrvi in komponente, ki se z njo uporabljajo v varnostnem sistemu za namene, ki niso namenjeni, in pod pogoj, ki niso opisani v tem priročniku. NAMESTITEV/NASTAVITEV - Najprej povežite karabin ali sidrni trak (če uporabljate FS804) od podpore za varovanje rešilne vrvi na prvo sidrno točko in nato povežite drugi konektor ali sidrni trak, ki se nahaja na sidrnom traku, na drugo sidrno točko. Dve sidrni točki ne smeta biti oddaljeni več kot 20 m. Reševalna vrvi mora biti nameščena tako, da kot njenega naklona glede na vodoravno ravnino ne predstavlja nevarnosti zdrsja upravljalca vzdolž osi rešilne vrvi mostička v primeru padca ene ali več oseb; kot v nobenem primeru ne sme presegati 15° (prosimo, preverite slike 7J). Za napenjanje rešilne vrvi ročno povlecite ohlapno vrvice sidrne vrvi vzporedno z osjo rešilne vrvi, da čim bolj zmanjšate ohlapnost sidrne vrvi. Medtem ko ohranjate napeto silo na ohlapni vzmeti, sprostite zračnost napenjalca, da sprostite ročaj zaskočne ročice.

Aktivirajte zaskočni ročaj in naredite vsaj 3 obrate, da se trak pravilno prekriva. Po končanem napenjanju ponovno nameštite vzvratno zavoro. Ta operacija zaklene ročaj zaskočne ročice. Reševalne vrvi morajo biti nameščene čim više in ne nižje od povprečne višine človeka. OPOMBA: Pazite, da traku ne zvijete! Odstranitev: Če želite odstraniti rešilno vrvice, sprostite povratno zavoro napenjalca in sprostite zaskočni ročaj. Povlecite napeto vrvice traku, da ustvarite povešenost. Nato odklopite oba konektorja s strukturnih sider ali traku FS801. POZOR: Pred uporabo reševalne vrvi FS804 in FS807 mora(-jo) uporabnik(-i) ali organ, pristojen za varnost uporabnika, preveriti trdnost pritridle sidrne vrvi v skladu s predpisi in veljavnim standardom - najmanjši upor: 28 kN. POVEZOVANJE PODSISTEMA IN PASOVNEGA PASOV: Uporabnik lahko nato priključi konektor na svojem podsistemu za zaustavitev padca na pritridlo točko D-obroča (FS804) ali na podaljšek traku (FS807) na HLL, drugi konec pa na pritridlo točko zaustavitev padca z oznako "A" na pasu za celotno telo (EN361). Če sta na HLL pritrjeni dve osebi, morate: pritrdiri obe na isti HLL, in če ena oseba pada, lahko drugo zaradi upogiba vrže z delovne površine. Priporočljiva je uporaba enega HLL na osebo ali skrajšanih razponov. Prenosi sistem vodoravne reševalne vrvi (HLL) se lahko uporablja v povezavi z bloki za zaustavitev padca v vrvicami, če pa ga morate uporabiti, nas prosite za ustrezne informacije. Zavedajte se možnih nevarnosti, ki nastanejo, ko so sidrne naprave tipa C kombinirane z izvlečnimi zaščitnimi napravami za zaustavitev padca (EN 360) ali zaščitnimi napravami za voden tip, vključno s prožno sidrno vrvo (EN 353-2), ki niso bili testirani skupaj (z uporabo OZO v skladu z EN 360 ali EN 353-2 morate vprašati Fall Safe® za zdržljivost). Ostri robovi: Izogibajte se nameščanju HLL in delu v bližini ostrih robov, če je to neizogibno, uporabite zaščitni pokrov. Reševanje: Pred začetkom kakršnih koli del mora biti pripravljen načrt reševanja, čas obešenja pasu je omejen na približno 15-20 minut, zato je hitro reševanje ključnega pomena. Ta študija mora upoštevati konfiguracijo mesta implantacije in mora preveriti primernost in mehansko trdnost konstrukcije, na katero bo pritrjena rešilna vrvi. Upoštevajte, da je treba območje pritrditve ustvariti v večjem segmentu (glejte sliko 7j-ii) in nikoli v manjšem segmentu, da se izognete prenosu položaja. POZOR: Nikoli ne pritrdirite elementov/opreme na zaskočni pas. Držalo za telo – uporabljati ga je treba s pasom za celotno telo v skladu z EN361; Prosti pad – Nameštite in uporabljajte osebni zadrževalni sistem tako, da največji možni prosti pad ne preseže zahteve proizvajalca podistema; Padci z nihalom – padci z nihanjem se pojavitjo, ko sidrišče ni neposredno nad glavo. Sila udarca s predmetom pri padcu lahko povzroči resne poškodbe ali smrt. Zmanjšajte padce zaradi nihanja tako, da delate čim bližje pod sidriščem; Varnost pri padcu – pod delavcem mora biti dovolj prostora, da zaustavi padec, preden zadene spodnji vzvod ali oviro (glejte sliko 7C); RAZDALJA – zahtevana varna razdalja od najbljžje nižje ravni ali ovire do višine HLL (glejte sliko 7c/7d). OPOZORILO: Ta informacija velja samo, če je zaščita pred padci neposredno nad glavo in nad nivojem pritridle točke pasu in uporabnik stoji. POZOR: morebitne nevarnosti, ki nastanejo, ko so sidrne naprave tipa C kombinirane z izvlečnimi zaustaviti vami padca (EN 360) ali vodenimi zaustaviti vami padcev, vključno s prožno sidrno vrvo (EN 353-2), ki niso bile preizkušene skupaj z največjim dovoljenim kotom iz vodoravnega položaja za opremo za privez. Opomba: vedno naredite povezavo v traku za privez in je nikoli ne pritrdirite na momentni ključ ali druge komponentne opreme. Za FS804 vedno uporabite obroč za pritridle. Pozor: sidrišče naj se uporablja le za osebno zaščito pred padci, ne za opremo za dviganje. OPOZORILO: Za varnost je bistvenega pomena, da je pritridilna naprava ali sidrna točka vedno nameščena in da se delo izvaja tako, da je možnost padca in potencialna razdalja padca čim manjša. Kjer je potrebno, da je sidrišče/točka nameščeno višje. POZOR: pas za celotno telo je edina sprejemljiva zadrževalna naprava za uporabo v sistemu za zaustavitev padca. NI DOVOLJENO – Za kakršne koli druge namene razen za sistem za zaustavitev padca; uporaba kot sredstvo za obešanje uporabnika ali katerega koli drugega bremena; uporabite, če je nepravilno napet ali če njegov pritridilni kot presegajo 15° glede na horizontalo; uporabljati reševalne vrvi, ki je zaustavila padec, ne da bi proizvajalec ali pooblaščeni serviser po padcu opremo pregledal in preizkusil; za obešanje pritridilnih nosilcev, ki tvorijo zaprto zanko s sklopko na konstrukcijskem sidru; uporabite FS801 z vozлом škrjanske glave; za povezavo z začasno reševalno vrvo z osebno zaščitno opremo v skladu z EN 360 ali EN 353-2 morate vprašati Fall Safe® za zdržljivost; uporabite sidrno vrvice ali sidrni trak, na katerem so vidne napake, vozli ali vidni znaki poškodb; napravo uporabljati več kot dvanajst mesecev, ne da bi jo preveril proizvajalec ali od njega pooblaščeni servisni center; uporabite reševalno vrvi, daljšo od 20 m med strukturnimi sidrišči; uporabite rešilno vrvi, če navpična razdalja ni zadostna; uporabite rešilno vrvice, če so sidrišča nezadostno trdna ali veljajo za premalo močna; uporabite rešilno vrvi, če je poškodovana vsaj ena od dveh sidrišč; uporabite rešilno vrvice, če uporabnik pri padcu tvega udarec ob oviro; uporabite reševalno vrvi, če uporabnik(-i) ni prebral in razumel tega priročnika, uporabite rešilno vrvi pri temperaturah nad +80°C ali pod -40°C ali in agresivnem kemičnem okolju; povežite dve rešilni liniji brez vmesne sidrne točke; uporabite konektor iz lahke zlitine kot mobilno sidrišče; uporabite konektor za brušenje kot mobilno sidrišče; uporabite rešilno vrvi, ki se nahaja ob uporabnikovih nogah; nameščati in



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

uporabljati sistem reševalne vrvi, ne da bi vnaprej določili učinkovit in varen postopek reševanja, če bi bila reševalna akcija potrebna; uporabite rešilno vrvice, če na varnostno funkcijo enega od povezanih delov vpliva ali ovira varnostno funkcijo drugega dela. PODATKI O POVEZANI OPREMI - Reševalni vrvi FS804 in FS807 sta del vodoravnega sistema za zadrževanje (EN 363), ki mora vključevati pritridle naprave v skladu z EN 795 z minimalnim uporom 28 kN, pasove za zadrževanje po EN 361 in jekleni karabin, ki se uporablja kot mobilne sidrne točke v skladu z EN 362, vrv v skladu z EN 354 (omejena uporaba, ki ne dopušča nevarnosti padca). V vseh situacijah uporabe morate kombinirati upogib reševalne vrvi v skladu z njenim dolžino in številom uporabnikov ter največjo razdaljo padca, ki jo priporoča proizvajalec uporabljenega varovalca padca. Pritrditev pod sistema – Vsaka oseba mora biti pritrjena na pod sistem za zaustavitev padca, ki mora omejiti sile za zaustavitev padca na 6 kN. Uporabite samo odobreni pod sistemi kot sklopke z absorberjem energije (EN354/EN355) in/ali varovalom padca (EN360) – vprašajte nas, če ga želite uporabiti; OPOZORILO: Naprave ne smete uporabljati izven njenih omejevitv ali za namene, ki niso namenjeni. VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE - Reševalne vrvi morajo biti shranjene v prostoru, zaščitenem pred vlago, in shranjene v temperaturnem območju od -40°C do +80°C. Redno vzdrževanje mora izvajati uporabnik. Poleg zgornjih pregledov je treba opraviti naslednje vzdrževanje: če je sistem reševalne vrvi umazan, ga operite s čisto hladno vodo, po možnosti z detergentom za občutljive tkanine z mehko sintetično krtačo. Če se med uporabo ali pranjem zmočijo, jih pustite, da se naravno posušijo v senci, stran od virov topote. Pred uporabo preverite: ali napenjalec ni upognjen ali kakorkoli deformiran, preverite stanje traku reševalne vrvi, vizualno preverite stanje sidrnega traku (FS801) za rešilno vrvice FS804, pogoste vgradnjne sistema, preverite da uporabnik med padcem ali po njem ne bo naletel na ovire, preveri združljivost zaustavitev padca z okoljem namestitev reševalne vrvi in preveri, ali je vrv pravilno napeta. Preverite resne, nevidne poškodbe, ki bi lahko vplivale na trdnost sistema reševalne vrvi. Preverite, ali kislina, olja in bencin, ki so prišli v stik s sistemom reševalne vrvi, ne bodo vplivali na moč naprave. Izogibajte se nepotrebнемu izpostavljanju sistema reševalne vrvi soncu; Napravo vedno shranjujte v senčnem prostoru, zaščitenem pred vlago. Nikoli ne dovolite, da bi sistem reševalne vrvi drgnil ob ostre robove ali abrazivne površine. Sistem reševalne vrvi hranite v torbi, da ga zaščitite vsakič, ko prenašate napravo. Vedno zagotovite primočno vrečko ali posodo. Napenjalec ne zahteva posebnega vzdrževanja; vendar priporočamo samo čiščenje napenjalca s stisnjениm zrakom in morebitno mazanje gibljivih delov, kot so vzmeti in os. POZOR: Pri mazanju napenjalca bodite še posebej previdni, da traku ne kontaminirate z mazivom. Letno vzdrževanje in popravila mora izvajati FALL SAFE® ali pooblaščeno servisno podjetje ali imenovana usposobljena oseba. Vzdrževanje mora zajemati ne samo delovanje napenjalca in vse pripadajoče opreme, temveč mora zagotoviti tudi čitljivost vseh oznak. Vsak napenjalec ali prvezno vrvice, ki je trajno odstranjen iz uporabe, je treba uničiti ali narediti trajno nedostopno, da se prepreči nenamerena uporaba. Varnost uporabnika je neposredno odvisna od ohranjanja učinkovitosti in moči naprave. REDNI PREGLEDI IN POPRAVILA - POZOR: Vsaka sprememb ali dopolnitve opreme je predmet predhodnega pisnega soglasja Fall Safe®. Reševalno vrv morate vsaj enkrat na dvanajst mesecov vrniti podjetju Fall Safe®, enemu od njihovih pooblaščenih servisnih podjetij ali pristojni osebi v popravilo. Začasne reševalne vrvi imajo posebno oznako, ki označuje datum naslednjega letnega pregleda. POZOR: Pri vsakem rednem pregledu priporočamo beleženje tabele "Datum naslednjega pregleda", ki je pritrjena na reševalni trak (glej oznako - 7G). OPOZORILO: Potrebeni so redni redni pregledi, varnost uporabnikov pa je odvisna od stalne učinkovitosti in živiljenjske dobe opreme. Biti morate pragmatični in natančni: "varnost uporabnikov je odvisna od stalne učinkovitosti in živiljenjske dobe opreme". Upoštevajte čitljivost etikete izdelka. Če jih ni mogoče prebrati, se morate obrniti na oddelek za kakovost Fall Safe®. TRAJANJE – Reševalne vrvi se lahko uporabljajo brez omejitev od njihovega datumu izdelave, pod pogojem, da so predmet normalne uporabe v skladu s priporočili za uporabo, podanimi v PODSISTEM IN POVEZAVE PASOV: Uporabnik lahko nato priključi konektor svojega pod sistema za zaustavitev padca na D - obročasta sidrna točka (FS804) ali podaljšek kabla (FS807) na HLL in drugi konec na sputni priključek. pritridle točka zaustavitev z oznako "A" na celotnem pasu (EN361). Če sta dve osebi pritrjeni na HLL, morate: obe pritrdiri na isto HLL, in če ena oseba pada, lahko drugo osebo vrže z delovne površine zaradi upogiba. Priporočljiva je uporaba osebnega HLL ali kratke dolžine. Prenosni vodoravni reševalni sistem (HLL) se lahko uporablja z zaklepniimi bloki in vrvicami, če pa ga morate uporabiti, nas prosimo za ustrezne informacije. Zavedajte se morebitnih nevarnosti, ki nastanejo, ko so sidrne naprave tipa C kombinirane z izvlečnimi napravami za zaustavitev padca (EN 360) ali napravami za vodenje zaščito pred padci, vključno s prožno sidrno vrvjo (EN 353-2), ki niso bile testirane skupaj. Ostri robovi: Izogibajte se nameščanju HLL in delu v bližini ostrih robov, uporabite zaščitno prevleko, če je to neizogibno. Reševanje: Pred začetkom kakršnih koli del mora biti pripravljen načrt reševanja, čas obešenja pasu je omejen na približno 15-20 minut, zato je hitro reševanje ključnega pomena. Ta študija mora upoštevati

konfiguracijo mesta implantacije in mora preveriti primernost in mehansko trdnost strukture, na katero bo pritrjena rešilna vrv. Upoštevajte, da je treba območje pritrditve ustvariti v večjem segmentu (glejte sliko 7j-iii) in nikoli v manjšem segmentu, da se izognete prenosu položaja. POZOR: Nikoli ne pritrdirte predmetov/opreme na zaskočni trak. Pas za telo – uporabljati ga je treba s pasom za celotno telo v skladu z EN361; Prosti pad – namestite in upravljajte osebni sistem za zaustavitev tako, da največji potencial prostega pada ne preseže zahteve proizvajalca pod sistema; Nihanje – padci nihanja se pojavijo, ko sidrišče ni neposredno nad glavo. Sila udarca s predmetom pri padcu lahko povzroči resne poškodbe ali smrt. Zmanjšajte padce nihanja tako, da delate čim bliže pod sidriščem; Razdalja – pod delavcem mora biti dovolj prostora, da zaustavi padec, preden zadene spodnji vzvod ali oviro (glejte sliko 7C); ta priročnik; redni pregled, ki ga mora vsaj enkrat letno opraviti pooblaščen in usposobljen tehnik; po zaključku tega rednega pregleda je treba pisno potrditi, da je OZO primerna za vrnitev v uporabo; strogo upoštevanje pogojev skladitve v prevozu, ki jih vsebuje trenutni priročnik; njihova živiljenjska doba lahko ob upoštevanju zgornjih pogojev uporabe praviloma presega 10 let. NEVARNOSTI ZA OKOLJE - Uporaba te opreme na okoljsko nevarnih območjih lahko vpliva na njeno delovanje in zahteva dodatne previdnostne ukrepe za zmanjšanje možnosti poškodb uporabnika ali škode na opremi. Nevarnosti, kot so, vendar ne omejeno na, ekstremne temperature (vrčina), vlečenje ali zankanje vrvi ali rešilne vrvi čez ostre robove, kemični dejavniki, električna prevodnost, ureznine, obraba, izpostavljenost podnebju, jedka okolja, padci nihala in premikajoči se stroji; Določite lokacijo končnih sidrišč in ocenite njihovo trdnost glede na omejitve, določite dolžino razpona in ocenite potreben zračnost v skladu z navodili. OZNAČEVANJE - Označeni podatki na napravi (glej "Označevanje") morajo ostati čitljivi. Če se ti podatki izbrišejo, je treba napravo trajno odstraniti iz uporabe. Preverite oznake postavitev v razdelku "OZNAČEVANJE/ETIKETE": A - Serijska številka; B - Referenčna izdelka; C - Standard; D - datum izdelave; E - Blagovna znamka; F - Priglašena oseba; G - Navodila; H - koda QR; I - oznaka CE; J - datum naslednjega pregleda; I - "Samo za uporabo s FS804/FS807". ODSTRANITEV - Ko zavrzete izdelek, je treba vse komponente reciklirati tako, da jih najprej razvrstite v kovinske in sintetične materiale. Te materiale morajo reciklirati strokovne organizacije. OPOZORILO: Za varnost je bistvenega pomena, da napravo takoj umaknete iz uporabe, če obstaja kakršen koli dvom o njem stanju za varno uporabo ali če je bila uporabljenata zaustavitev padca. Ne uporabljajte ga več, dokler pristojna oseba pisno ne potrdi, da je sprejemljiv. Med odlaganjem mora razstavljanje in ločevanje komponent opraviti ustrezno usposobljena oseba. Po potrebi nas kontaktirajte na support@fallsafe-online.com. IZJAVA O SKLADNOSTI - Izjava o voljo na www.fallsafe-online.com (<https://www.fallsafe-online.com/product/fs807>) OPOZORILO: zaradi varnosti uporabnika je nujno, da se izdelek prodaja zunaj prvotna namembna država prodajalca zagotovi navodila za uporabo, vzdrževanje, redne pregledne in popravila v jeziku države, v kateri se bo izdelek uporabljal – na voljo na www.fallsafe-online.com. SKLADNOST OPREME – Organizacija s seznama za (EU ) 2016/425 in ISO 9001:2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkinlementie 3 ) 00211 Helsinki - Finska - CE 0598. ORGANIZACIJA ZA HOMOLOGACIJO CE S KODO: Albert21 ru Einstein, Za du Sanital – 86100 Chatellerault – Francija – CE 2 754 .

### SKLADIŠČENJE/ TRANSPORT

Predmet vzemite iz posode in ga shranite na hladnem, suhem in dobro zračnem mestu. V skladnišču ne sme biti jedkih snovi, topil ali virov topote (največ 80 °C / 176 °F).

Naprava ne sme priti v stik z drugimi ostrimi predmeti, ki jo lahko poškodujejo. Nikoli ne shranjujte opreme, preden je temeljito posušite, in je ne shranjujte na mestih z visoko koncentracijo soli. Razen zgoraj navedenih indikacij, med prevozom ni posebnih previdnostnih ukrepov. Izogibajte se puščanju opreme v avtu ali v zaprtih prostorih, izpostavljenih sončni svetlobi.

### GARANCIJA

Ta izdelek ima triletno garancijo za kakršne koli proizvodne napake ali napake v materialih, iz katerih je sestavljen. Garancija ne pokriva običajne obrave artiklov, sprememb naprave, nepravilnega shranjevanja, škode zaradi nepravilne uporabe naprave, malomarnosti, neustreznega vzdrževanja itd. in drugih razlogov, ki niso omejeni le na prej omenjeno.

### DODATNE INFORMACIJE

AI1 - sprejemljiva temperatura; AI2 - Shranjevanje; AI3 - letni pregled; AI4 - Čiščenje; AI5 - Sušenje; AI6 - Nevarnosti; AI7 - Tveganje smrti; AI8 - Pozor; AI9 - desno; AI10 - Napačno; AI11 - Preverite.

### OZNAČEVANJE/NALEPKE

ML(A) - Serijska številka; ML(B) – Referenčna številka ; ML(C) - Evropski standardi; ML(D) - datum izdelave; ML(E) - Blagovna znamka; ML(F) - priglašeni organ; ML(G) - ikona navodil; ML(H) - koda QR; ML(I) - Oznaka CE



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

## EVIDENCA O OPREMI

1-Izdelek; 2-Referenčna številka; 3-Serijska številka; 4-Datum izdelave; 5-Datum nakupa; 6-Datum prve uporabe; 7-Druge pomembne informacije; 8-Datum; 9-Razlog za vstop; 10-Napake, popravila itd.; 11-Ime in podpis; 12-Naslednji obdobjni pregled

## NOMENKLATURA/PODROČJE UPORABE

NFA - poliestrski trak 44 mm; NFb - D-obroč iz jeklene zlitine; NFC - HMS stell konektor - trojni zaklep - 30kn; NFD - zaskočni trakovi iz jeklene zlitine; NFE - D-obroč iz jeklene zlitine uporabniške sidrne točke;

## OBLAČENJE IN POSTAVITEV

DS(A) - PRED UPORABO MORA BITI VARNA STOPNICA POVEZANA S KARABINOM ALI PREPLETENA V D-RIND ZA DELOVNO POZICIJO ALI VENTRALNI D-OBROČ; DS(B) - ODPRITE VARNO STEP TORBO; DS(C) - ZAPONKO POVEŽITE V ZANKO ZA PLAN GLEDE NA VELIKOST VAŠE NOGE; DS(D) - POVEŽITE ZAPONKO V PLAN; DS(E) - POTISNI PLAN, DA BO NAPEŤ; DS(F) - UPORABITE ZAPONKO ZA PRILAGODITEV PLAN; DS(G) - ZASIDRITE VARNO STOPNICO NA VARNO SIDRIŠČE; DS(H) - ZASIDRITE SAFESTEP NA VARNO SIDRIŠČE IN POVEŽITE KARABINE V LUKNJE; DS(I) - IZVEDITE PRILAGODITEV, KI NAPELJATE VRVI V LUKNJE; DS(J) - VARNI STEP, KI JE PRIPRAVLJEN ZA UPORABO

(AR)

امب) يصقأ دحك مجك 100 ام هنم لك نزي ، (2) ناصخش يه HLL. بل يوصققا الة عسال- عسال داومل اكل ذليف



## SPECIFIC INSTRUCTIONS



ىلע انب لاصتاى جري ، رمأا مزل اذى . حي حص لكشب برمد صخش ظتساوب تانوكمل  
 support@fallsafe-online.com  
 www.fallsafe-online.com  
 (https://www.fallsafe-online.com/product/fs807) ، مدختس مالا مل جأ نم : زيدحت  
 عيابيلل ئيصالا ئهوجلى قدلود رفوت جاتملى عيي قلاغ يف هنأ يبرو ضريل  
 متيس يذلا دلبلا ئغلب حاصلإاو يرودلل صحفلا او مادختس اسا تاميلع  
 2016/425 و ISO 9001: 2015: SGS FIMOKO OY, PO Box 30 (Särkinementie 3) 00211 Helsinki - CE  
 0598.CODED CE ظفونمل اقفاوملا عنون : Albert21 ru Einstein Za du Sanital - 86100  
 Chatellerault - France - CE 2754 .

لقلنا / نيزختل  
 ئوهتلا ديج و فاج و دراب ناكم يف هظفح او هب ئاصاخلا ئيواحلا نم رصن علا جراخ  
 / ئويام ئجرد 80 ئصق ادج ب) ئارج رداشم وأ تابيذم وأ ئاكا داوم يأ كانه نوكيل الابجي  
 176 نيزختللا ئاكا سيف (ئياميرهه ئجرد  
 هب ررضيل قاحلت نا ناكمي يكتلا يرخ آلا ئادحالا ئيش آلا ع سمالتي الابجي  
 تاذ ناكما يف هنيزخت بنجت و امات هفيي فجت لباق زاهجلا نيزختب ادبأ مقت ال  
 ئاصاخ تاطايجتدا دجوت ال ، هالع قروكذملل اتارشؤملا ئانثتساب . حلملا نم ئيلاع ئيزكرت  
 ضرع قلغ ناكم يف وأ قرايسلا يف لكتادعم كرت بنجت . لقلنا ئانث اهمادختس اسا  
 سمشلا ئعشال

نم ضي  
 يف بوعي و ئينصتلا يف بيعي أ دض تاونس ثالث ئدمى نامضب دوزم جتنملا اده  
 تاليدعو ، يس ايقىلا رصن علا ئاكا ئامضيل يطخي ال . اهنم نوكيل يكتلا داوملا  
 زاهجلى مويلسلا ريخ مادختسالا ئعج احالا راضيل ، مويلسلا ريخ ئيزختلل او ، زاهجلا  
 ام ئلع رصتقى ال رخا ببس يأو ، ئكلذ ئلا امو ، مويلسلا ريخ ئانايصلار ، لامهيل او ،  
 طقف هركذ قببس

ئيفاضا تاولع  
 AI1 ؛ يونسلا شيتلتا AI2 ؛ ئلوبقملا ئازرجل - AI3 ؛ نيزختللا AI4 -  
 AI5 ؛ هابتنا AI6 ؛ ئومرلا رطخ - AI7 ؛ ئطاخمل - AI8 ؛ ئيفي فجت - AI9 -  
 ققحت - AI10 ؛ ئي حص - AI11 .

تاقصلم / ميلع  
 ML (A) ؛ ئيبوروالا رعياعمل - ML (C) - ئعجرملما مقرلا - ML (B) - ئيلسلستلا مقرلا -  
 (D) ؛ ئيراجتلا ئامالع مسلا - ML (E) - ئغابملما ئييهلا - ML (F) - ئغابملما ئعنصل خيرات -  
 ئامالع - ML (G) - ئعيرسلا ئباچتسالا زمر - ML (H) - ئتميلع ئتلا زمر -  
 ML (I) -

تادعمل لرج  
 خيرات - 5. ئينصتلا خيرات - 4. ئيلسلستلا مقرلا - 3. ئعجرملما مقرلا - 2. جتنملا  
 1- لوطدىلا ببس - 9. خيراتلا - 8. ئلص تاذ ئرخ تاولع - 7. مادختسالا ئوا خيرات - 6. ارشلا  
 يرودلل صحفلا - 12. ئيقوقتلل او مسالا - 11؛ ئكلذ ئلا امو ، ئتحاصلال او ، بويعلما -  
 10 ددقلا

قىيىبتلتا لاجم / ئيمستلا  
 لصوم ؛ فرخ لكش ئل ع ئيذالوف ئكىيپس - NFb ؛ 44مم Retsilوب مازح  
 كىابس نم ئعونمىل ئطاقسىلا ئەزجا - Nfd ؛ 30kn ؛ ئيىتالا ئل فق - HMS - NFC - ئيىتىسا  
 ئادختس ئتىبىثت ئقطقىن تاذ ئيذالوف ئكىيپس نم D ئقلح - NFe ؛ بىلرىلا  
 دادع ئلا عربتلا  
 DS (A) ؛ ئنمآل ئوطخلل ئبيي قح حتفا - DS (B) ؛ ئنمآل VENTRAL D-RING ؛ DS (C) -  
 ئيلصوت ب مق - DS (D) ؛ كىلجر مجح لاقفو بىوللا ئقلح يف مازحلا ئيلصوت ب مق -  
 (E) ؛ ئوكىيبل بىوللا عقوم عفدا - DS (F) ؛ ئوكىيبل بىوللا ئقلح يف ميزبلا  
 ئارجإ - DS (G) ؛ ئوكىيبل بىوللا عقوم عفدا - DS (H) ؛ ئوكىيبل بىوللا ئقلح يف ميزبلا  
 ئادختس ئل زاهجلى نمآل - DS (I) ؛ بىوقتللا يف ئيباراكللا طبرو ئنمآل ئتىبىثت ئقطقىن ب نم آل طبرا -  
 DS (J) ؛ بىوقتللا يف لابحلا ئيرمت ب ليدع ئتلا